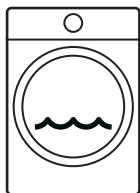




Electrolux



electrolux.com/register



EWS6427BE

AZ	İstifadəçi Kitabçası Paltaryuyan Maşın	2
BG	Ръководство за употреба Перална машина	41
ET	Kasutusjuhend Pesumasin	83
KA	მომხმარებლის სახელმძღვანელო სარეცხი მანქანა	121
EL	Οδηγίες Χρήσης Πλυντήριο ρούχων	165
HU	Használati útmutató Mosógép	208
LV	Lietošanas instrukcija Veļas mašīna	249
LT	Naudojimo instrukcija Skalbyklė	289
RO	Manual de utilizare Mașină de spălat rufe	328
UK	Інструкція Пральна машина	368



Electrolux-a xoş gəlmisiniz! Bizim avadanlığı seçdiyinizə görə sizə təşəkkür edirik.



Qənaətkar olmağa səy göstərərək, biz kağız üzərində olan resurslarımızı azaldır və dolğun istifadəçi təlimatını onlayn şəkildə təqdim edirik. Dolğun istifadəçi təlimatına buradan baxın: electrolux.com/manuals



electrolux.com/support səhifəsində istifadəsi üzrə məsləhət, broşürlər, problemlərin həlli, xidmət və təmir ilə bağlı məlumatlar əldə edin



Avadanlığınız üçün aksesuarlar, istehlak materialları və orijinal ehtiyat hissələrini buradan satın alın: electrolux.com/shop

Əvvəlcədən xəbərdarlıq olunmadan dəyişikliklər edilə bilər.

MÜNDƏRİCAT

1. TƏHLÜKƏSİZLİKLƏ BAĞLI MƏLUMAT.....	2
2. TƏHLÜKƏSİZLİYƏ DAİR TƏLİMATLAR.....	4
3. MƏHSUL TƏSVİRİ	6
4. TEXNİKİ MƏLUMATLAR.....	7
5. QURAŞDIRMA	7
6. İDARƏETMƏ PANELİ	11
7. SİFERBLAT VƏ DÜYMƏLƏR	13
8. PROQRAMLAR	15
9. PARAMETRLƏR	19
10. İLK DƏFƏ İŞƏ SALMAZDAN ƏVVƏL.....	20
11. GÜNDƏLİK İSTİFADƏ	20
12. MƏSLƏHƏT VƏ XƏBƏRDARLIQLAR	24
13. QULLUQ VƏ TƏMİZLƏMƏ	26
14. NASAZLIQLARIN ARADAN QALDIRILMASI	32
15. İSTEHLAK DƏYƏRLƏRİ.....	34
16. CƏLD TƏLİMAT	36
17. ƏTRAF MÜHİTLƏ BAĞLI QAYĞILAR.....	40

1. ⚠ TƏHLÜKƏSİZLİKLƏ BAĞLI MƏLUMAT



Maşını quraşdırmazdan və istifadə etməzdən əvvəl verilən təlimatı diqqətlə oxuyun.

Quraşdırılma və istifadə olunma qaydalarına düzgün riayət edilməməsi səbəbindən yaranan hər hansı bir zərər və ya zədələrə görə istehsalçı məsuliyyət daşımır. Hər zaman müraciət edə bilmək üçün təlimatı asan və təhlükəsiz yerdə saxlayın.

1.1 Uşaqların və əlil insanların təhlükəsizliyi

- Bu avadanlıqdan, təhlükəsiz şəkildə avadanlıqdan istifadə və təhlükənin başa düşülməsi ilə bağlı təlimat veriləcəyi və ya nəzarət ediləcəyi təqdirdə 8 yaşlı və bu yaşdan yuxarı uşaqlar və az fiziki, hissi və ya zehni qabiliyyəti olan və ya az təcrübəsi və biliyi olan insanlar istifadə edə bilərlər.
- 3 - 8 yaşlı uşaqlar və həddindən artıq və mürəkkəb çatışmazlığı olan əlil şəxslər avadanlığa ancaq davamlı nəzarət altında yaxınlaşa bilər.
- 3 yaşıdan kiçik olan uşaqlar mütəmadi nəzarət olmadığı təqdirdə avadanlıqdan uzaqda tutulmalıdırlar.
- Uşaqların avadanlıqla oynamasının qarşısını almaq üçün nəzarət olunmalıdır.
- Bütün qablaşdırmanı uşaqlardan aralı tutun və onu müvafiq şəkildə atın.
- Yuyucu vasitələri uşaqlardan aralı tutun.
- Qapı açıq olan zaman uşaqları və ev heyvanlarını avadanlıqdan uzaq tutun.
- Əgər avadanlığın uşağı qoruma cihazı varsa, o işə salınmalıdır.
- Uşaqlar nəzarət olmadan avadanlığın təmizliyini və istifadəçi istismarını yerinə yetirməməlidirlər.

1.2 Ümumi Təhlükəsizlik

- Bu cihaz yalnız məişət tipli, maşında yuyula bilən camaşırların yuyulması üçündür.
- Bu avadanlıq yalnız ev şəraitində və qapalı mühitdə istifadə etmək üçün nəzərdə tutulmuşdur.
- Bu avadanlıqdan ofislər, otel otaqları, səhər yeməyi və yataq təklif edən qonaq evləri, fermer qonaq evləri və bu cür istifadənin (orta) məişət istifadəsi səviyyəsindən artıq olmadığı digər oxşar yaşayış yerlərində istifadə edilə bilər.
- Bu avadanlığın parametrlərini dəyişməyin.
- Cihazın maksimum yükü 7.0 kq-dır. Hər bir proqram üçün olan maksimum yükü aşmayın ("Proqramlar" bölməsinə baxın).

- Suyun ümumi şəbəkənin çıxışından daxili hissəyə giriş nöqtəsindəki təzyiqi 0,5 bar (0,05 MPa) və 10 bar (1,0 MPa) arasında olmalıdır.
- Gövdə hissəsindəki ventilyasiya dəliyi xalça, kilim və ya hər hansı döşəmə örtüyü ilə örtülməməlidir.
- Yeni təchiz olunmuş şlanq dəstindən və ya Rəsmi Xidmət Mərkəzindən təchiz olunmuş digər yeni şlanqdan istifadə etməklə avadanlıq su şəbəkəsinə bağlanmalıdır.
- Köhnə şlanq dəstləri yenidən istifadə olunmamalıdır.
- Əgər elektrik təchizatı kabel zədəlirsə, o, istehsalçı, onun Rəsmi Xidmət Mərkəzi və ya bənzər ixtisaslaşmış şəxslər tərəfindən elektrik təhlükəsindən yayınmaq üçün dəyişdirilməlidir.
- Hər hansı texniki qulluq əməliyyatından öncə avadanlığı qeyri-aktiv edin və əsas kabelin ştəpselini rozetkadan çıxarın.
- Avadanlığı təmizləmək üçün yüksək təzyiqli su spreylərindən və/və ya buxardan istifadə etməyin.
- Avadanlığı rütubətli əsgilə təmizləyin. Ancaq neytral yuyucu vasitələrdən istifadə edin. Bərk sürtgü məhsullarından, bərk sürtkülü təmizlik döşəkcələrindən, kimyəvi həlledicilərdən və ya metal obyektlərdən istifadə etməyin.

2. TƏHLÜKƏSİZLİYƏ DAİR TƏLİMATLAR

2.1 Quraşdırma



Quraşdırma müvafiq milli qaydalara cavab verməlidir.

- Bütün qablaşdırma və daşıma boltlarını, o cümlədən plastmas araqatı olan rezin vtulkanı çıxarın.
- Ötürücü boltları təhlükəsiz yerdə saxlayın. Əgər avadanlıq gələcəkdə tərpədiləcəksə, daxilə ziyan dəyməsinin qarşısını almaq məqsədi ilə barabanı kilidləmək üçün onlar yenidən bərkidilməlidir.
- Avadanlıq ağır olduğundan onu daşıyan zaman həmişə diqqətli olun. Hər zaman təhlükəsizlik əlcəkləri və üstüörtülü ayaq geyimindən istifadə edin.
- Avadanlıq ilə birgə təchiz olunmuş quraşdırma təlimatlarına riayət edin.
- Zərər görmüş avadanlıq quraşdırmayın və ya istifadə etməyin.
- Temperaturun 0°C-dan az olduğu və avadanlığın açıq havada qaldığı yerlərdə adavənlığı quraşdırmayın və ya ondan istifadə etməyin.
- Avadanlığın quraşdırılacağı döşəmə sahəsi hamar, sabit, isti keçirməyən və təmiz olmalıdır.

- Avadanlıq ilə döşəmə arasında hava dövriyyəsinin olmasına əmin olun.
- Avadanlıq öz daimi mövqeyində olan zaman su tərzisinin köməyi ilə onun düz oturmasından əmin olun. Əgər belə deyilsə, ayaqlıqları müvafiq olaraq tənzimləyin.
- Avadanlığı birbaşa döşəmə drenajının üstündə qoymayın.
- Avadanlığın üstünə su püskürtməyin və onu ifrat rütubət yerdə saxlamayın.
- Avadanlığı qapısının tam olaraq açılı bilməyəcəyi yerdə quraşdırmayın.
- Avadanlığın altına mümkün su sızmasını toplamaq üçün bağlı qab yerləşdirməyin. Bunun üçün nədən istifadə edilməli olduğunu öyrənmək üçün Rəsmi Xidmət Mərkəzinə müraciət edin.

2.2 Elektrik birləşməsi



XƏBƏRDARLIQ!

Alov və ya elektrik şoku riski.

- **XƏBƏRDARLIQ:** Bu maşın binada torpaqlama bağlantısına qoşulmaq / quraşdırılmaq üçün nəzərdə tutulmuşdur.
- Hər zaman düzgün quraşdırılmış, şoka müqaviməti olan rozetkadan istifadə edin.
- Göstərici şkalasındakı bütün parametrlərin əsas enerji təchizatının elektrik şkalası ilə uyğun olmasını təmin edin.
- Çox-çəngəlli adaptorlardan və uzatma kablərdən istifadə etməyin.
- Şəbəkə çəngəlinə və şəbəkə kabelinə zərər dəyməsinə əmin olun. Əgər şəbəkə kabelinin dəyişdirilməsi lazım olarsa bu iş bizim Rəsmi Xidmət Mərkəzimiz tərəfindən yerinə yetirilməlidir.
- Yalnız quraşdırmadan sonra əsas ştepseli rozetkaya birləşdirin. Quraşdırmadan sonra şəbəkə çəngəlinin əlçatan olmasına diqqət yetirin.
- Nəm əllərlə şəbəkə kabelinə və ya çəngəlinə toxunmayın.
- Avadanlığı cərəyandan ayırmaq üçün şəbəkə kabelini dartmayın. Hər zaman şəbəkə çəngəlini dartın.

2.3 Su bağlantısı

- Daxil olan suyun temperaturu 25° C-dən çox olmamalıdır.
- Su şlanqlarına zərər yetirməyin.

- Yeni borulara, təmir edilmiş və ya yeni cihazların (su ölçən və s.) quraşdırıldığı uzun müddət işlədilməmiş borulara qoşulan zaman təmiz olana qədər suyun axmasına imkan verin.
- Avadanlığın birinci istifadəsi zamanı və birinci istifadədən sonra heç bir görünən su sızmasının olmamasını təmin edin.
- Əgər daxil olan şlanq həddən artıq qısadirsə, uzatma şlanqından istifadə etməyin. Daxil olan şlanqın dəyişdirilməsi üçün Rəsmi Xidmət Mərkəzi ilə əlaqə saxlayın.
- Avadanlığı qablaşdırmadan çıxaran zaman, drenaj şlanqından suyun axmasını görmək mümkündür. Bu, zavodda avadanlığın su ilə sınağı ilə bağlıdır.
- Drenaj şlanqını maksimum 400 sm-ə qədər uzada bilərsiniz. Digər drenaj şlanqı və əlavəsi üçün Səlahiyyətli Xidmət Mərkəzi ilə əlaqə saxlayın.
- Quraşdırmadan sonra su kranının əlçatan olmasına diqqət yetirin.

2.4 İstifadə



XƏBƏRDARLIQ!

Xəsərat, elektrik şoku, alov, yanıq və ya avadanlığa zərər riski.

- Yuyucu tozunun qutusunda qeyd edilmiş təhlükəsizlik təlimatına riayət edin.
- Avadanlığın içində, yanında və ya üstündə yanan məhsulları və ya nəm olan əşyaları yanan əşyalarla birgə qoymayın.
- Yağ, sürtkü yağı və digər yağlı maddələrə həddən çox bulaşmış parçaları yumayın. Bu, avadanlığın rezin hissələrini zədələyə bilər. Belə parçaları avadanlığa yükləməzdən öncə onları əl ilə yuyun.
- Avadanlığın plastik və rezin hissələrini zədələməmək üçün camaşır etirlərindən istifadə etməyin.
- Proqram işlək olan zaman şüşə qapıya toxunmayın. Şüşə çox qaynar ola bilər.
- Camaşırdan bütün metal obyektlərin çıxarılmasına əmin olun.

2.5 Xidmət

- Avadanlığın təmiri üçün Rəsmi Xidmət Mərkəzinə müraciət edin. Yalnız orijinal ehtiyat hissələrindən istifadə edin.

- Nəzərə alın ki, özünü tərifindən təmir və ya qeyri-peşəkar təmir təhlükəsizliklə bağlı problemlə nəticələnə bilər və zamanəti ləğv olunmasına gətirib çıxara bilər.
- Aşağıdakı ehtiyat hissələrin modelin istehsalı dayandırıldıqdan sonra 10 il ərzində mövcud olacaq: mühərrik və mühərrik fırçaları, mühərrik və baraban arasında ötürücü, nasoslar, amortizatorlar və yaylar, yuyucu baraban, baraban dayacağı və əlaqəli diyircəkli podşipniklər, qızdırıcılar və qızdırıcı elementlər, o cümlədən istilik nasosları, borular və əlaqədar avadanlıqlar, o cümlədən şlanqlar, klapnlar, filtrlər və akvstopla, çap edilmiş dövrə lövhəsi və elektron displeylər, təzyiq sensorları, termostatlar və sensorlar, proqram təminatı (software və firmware), o cümlədən sıfırlama proqramı, qapı, qapı rəzəsi və izolyasiyalar, digər izolyasiyalar, qapı kilidləmə qurğusu, yuyucu vasitə

dispenserləri kimi plastik periferiya qurğuları. Nəzərə alın ki, bu ehtiyat hissələrin bəziləri yalnız peşəkar təmirçilər üçün əlçatandır və ehtiyat hissələrinin hamısı bütün modellərə uyğun deyil.

2.6 Atılma

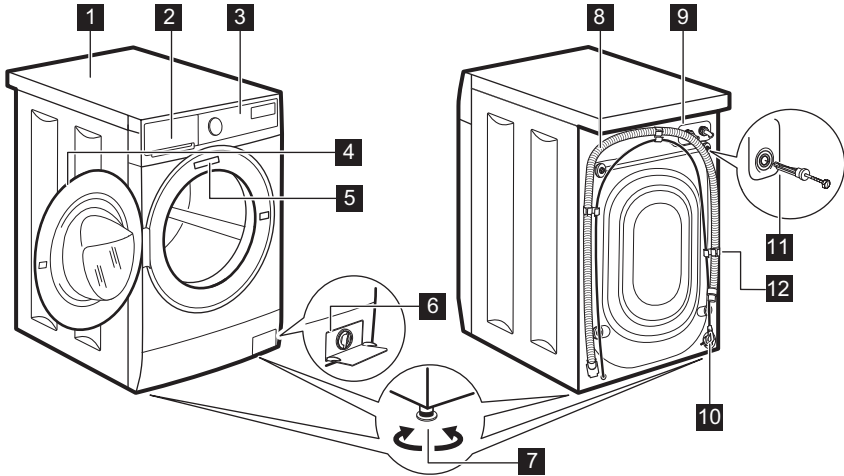
⚠ XƏBƏRDARLIQ!

Xəsəret və ya boğulma riski.

- Avadanlığı şəbəkə elektrik və su təchizatından ayırın.
- Avadanlığa yaxın olan şəbəkə elektrik kabelini kəsin və atın.
- Uşaqların və ya ev heyvanlarının barabanda ilişib qalmasının qarşısını almaq üçün qapı örtəni çıxarın.
- Tullantı Elektrik və Elektron Avadanlığın (TEEA) atılması ilə bağlı yerli tələblərə uyğun olaraq avadanlığı atın.

3. MƏHSUL TƏSVİRİ

3.1 Avadanlığın ümumi təsviri



1 Mətbəx masası

2 Yuyucu vasitə paylayıcısı

3 Nəzarət paneli

4 Qapı tutacağı

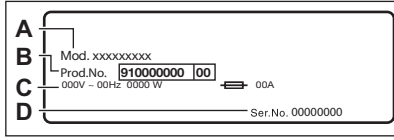
5 Spesifikasiya lövhəsi

6 Drenaj nasos filtri

7 Avadanlığın tarazlaşdırılması üçün dayaq

- 8 Drenaj şlanqı
- 9 Daxili şlanq bağlantısı
- 10 Əsas şəbəkə kabeli

- 11 Ötürücü boltlar
- 12 Şlanq dəstəyi



Pasport lövhəsində modelin adı (A), məhsul nömrəsi (B), elektrik göstəriciləri (C) və seriya nömrəsi (D) göstərilir.

4. TEXNİKİ MƏLUMATLAR

Ölçü	Eni/ Hündürlüyü/ Dərinliyi/ Cəmi dərinliyi	59.5 sm / 84.3 sm / 48.2 sm
Elektrik birləşməsi	Gərginlik Ümumi enerji Qoruyucu Tezlik	230 V 2100 Vt 10 A 50 Hz
Bərk hissəciklərin və rütubətin daxil olmasından mühafizə, rütubətdən mühafizəsi olmayan alçaq gərginlikli avadanlıqdan başqa, səviyyəsi mühafizə örtüyü ilə təmin edilir.		IPX4
Su təchizinin təzyiqi	Minimum Maksimum	0.5 bar (0.05 MPa) 10 bar (1.0 MPa)
Su təchizi 1)		Soyuq su
Maksimum yük	Pambıq	7.0 kq

1) Suyun daxil olma şlanqını 3/4" yivlə su kranına birləşdirin.

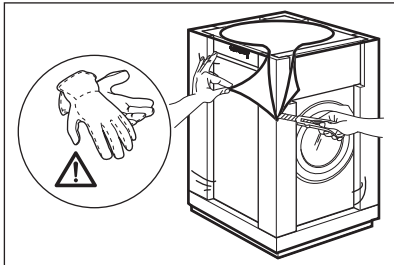
5. QURAŞDIRMA

⚠ XƏBƏRDARLIQ!

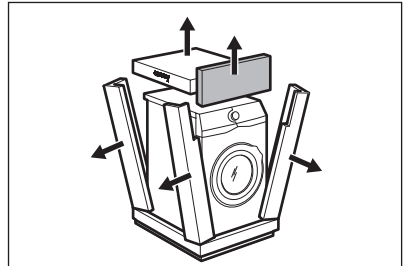
Təhlükəsizliklə bağlı fəsilərə baxın.

5.1 Qutudan açma

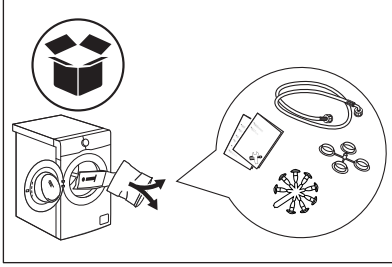
1. Xarici plyonkanı çıxarın. Lazım gələrsə, kəsicidən istifadə edin.



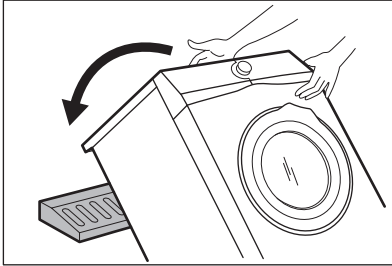
2. Kartonun üst hissəsini və qablaşdırma materiallarını çıxarın.



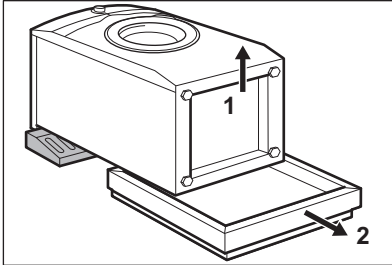
3. Qapını açın. Bütün paltarları barabandan çıxarın.



4. Künc elementi avadanlığın arxa hissəsində döşəməyə qoyun. Avadanlığı ehtiyatla arxa hissəsi üzərində qoyun.

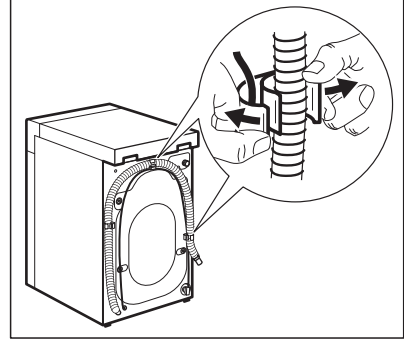


5. Aşağıdan qoruyucu hissəni çıxarın.



6. Avadanlığı yenidən dik vəziyyətdə qoyun. Şlanq saxlayıcıdan elektrik kabelini və

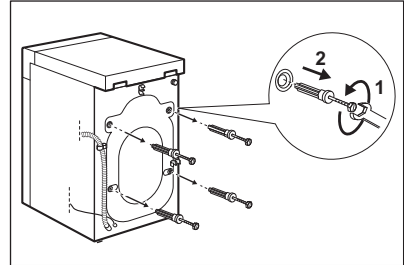
drenaj şlanqını çıxarın.



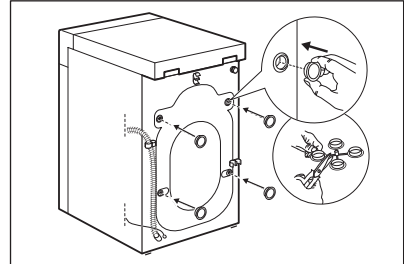
⚠ XƏBƏRDARLIQ!

Drenaj şlanqından suyun axmasını görmək mümkündür. Bu, avadanlığın zavodda sınağı ilə əlaqədardır.

7. Dörd daşıma boltunu açın və plastmas araqatlarını çıxarın.



8. İstifadəçinin təlimat kitabçası kisəsində olan plastmaq qapaqları dəliklərə taxın.



i

Avadanlığı yenidən daşıyan zaman istifadə etmək üçün qablaşdırma qutusunu və daşıma boltlarını saxlamağı tövsiyə edirik.

5.2 Quraşdırmadan ilə bağlı məlumat

Yerləşmə və tarazlaşdırma

Titrəməni, səs-küyü və işləyən zaman avadanlığın hərəkət etməsinin qarşısını almaq üçün onu düzgün tənzimləyin.

1. Avadanlığı yastı sərt döşəməyə qoyun. Avadanlıq taraz və stabil vəziyyətdə olmalıdır. Avadanlığın divara və digər məşinlərə toxunmadığını və avadanlığın altında hava sirkulyasiyasının olduğunu təmin edin.

2. Səviyyəni tarazlaşdırmaq üçün ayağını boşaldın və ya bərkidin. Ayaq döşəmə üzərində möhkəm dayanmalıdır.

⚠ XƏBƏRDARLIQ!

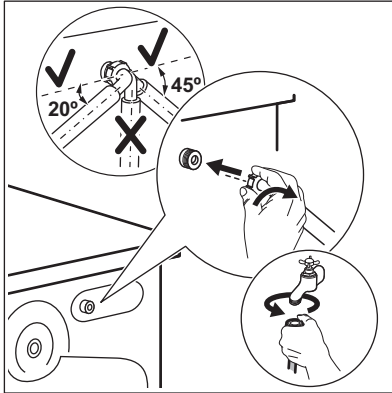
Səviyyəni tarazlamaq üçün avadanlığın ayağının altına karton, taxta və ya oxşar materiallar yerləşdirməyin.

Daxil olan şlanq

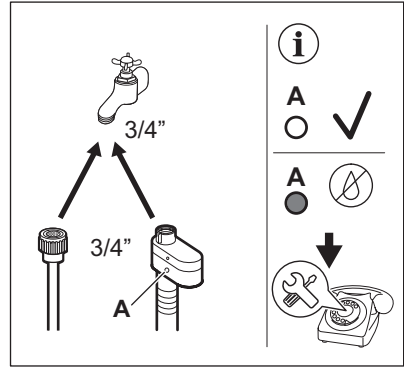
⚠ EHTİYATLI OL!

Şlanqların zədələnmədiyindən və muftaların sızmadığından əmin olun. Əgər daxil olan şlanq həddən artıq qısadirsə, uzatma şlanqından istifadə etməyin. Giriş şlanqının dəyişdirilməsi üçün xidmət mərkəzi ilə əlaqə saxlayın.

1. Lazım gələrsə, giriş şlanqını avadanlığın arxa tərəfinə qoşun. Adətən, o, artıq zavodda quraşdırılmış olur.



2. Su kranının yerindən asılı olaraq onu sola və ya sağa doğru çəkin. Daxil olan şlanqın şaquli vəziyyətdə olmamasından əmin olun.
3. Lazım gələrsə, düzgün yerə taxmaq üçün qaykanı boşaldın.
4. Bəzi modellərdə su dayandırma cihazı olan giriş şlanqı ola bilər. O, təbii yolla aşınan şlanqda suyun sızmasının qarşısını alır. Pəncərədəki sektor bu nasazlığı (A) göstərir. Bu baş verərsə, su kranını bağlayın və şlanqın dəyişdirilməsi ilə bağlı məlumat üçün səlahiyyətli xidmət mərkəzi ilə əlaqə saxlayın.



5. SOYUQ suyun daxil olan şlanqının digər ucunu 3/4" yivlə soyuq su kranına birləşdirin.

⚠ XƏBƏRDARLIQ!

Daxil olan suyun temperaturu 25° C-dən çox olmamalıdır.

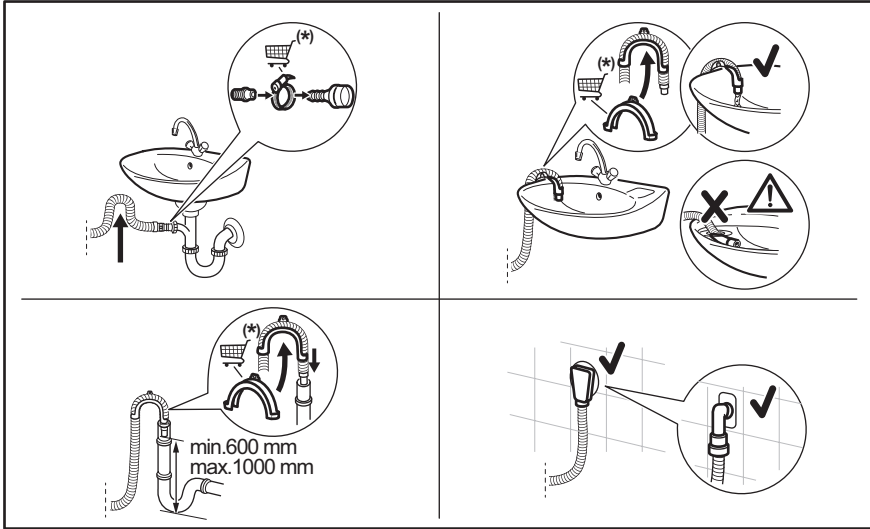
Suyun boşaldılması

Drenaj şlanqı ən azı 60 sm və ən çoxu 100 sm hündürlükdə olmalıdır.

i

Drenaj şlanqını maksimum 400 sm-ə qədər uzada bilərsiniz. Digər drenaj şlanqı və uzatmasını satın almaq üçün səlahiyyətli xidmət mərkəzi ilə əlaqə saxlayın.

Drenaj şlanqını müxtəlif üsullarla birləşdirmək mümkündür:



* Ehtiyat hissələr xəbərdarlıq edilmədən dəyişdirilə bilər.

Əlüzyuyandan avadanlığa hissəciklərin getməməsi üçün drenaj şlanqının ilgək şəklində olmasını təmin edin.

Drenaj şlanqını vtulkaya birləşdirin və sıxacla bərkidin. Əlüzyuyandan avadanlığa hissəciklərin getməməsi üçün drenaj şlanqının ilgək şəklində olmasını təmin edin.

Şlanqı birbaşa otağın divarının içərisindəki drenaj borusuna yerləşdirin və sıxacla bərkidin.

Plastik şlanq yönəldicisi olmadıqda, əlüzyuyan vtulkasına - Drenaj şlanqını vtulkaya qoyun və sıxacla bərkidin.

Drenaj borusunu U şəklində əymək və plastik yönəldicinin üzəri ilə aparmaq olar. Əlüzyuyanın kənarına - su kranına, yaxud divara yönəldici bərkidin.



Avadanlıq boşaldıqda plastmas yönəldicinin yerindən tərpənməyəcəyini və drenaj şlanqının ucunun suya batırılmadığını təmin edin. Çirkli su avadanlığa geri qayıda bilər. Aksesuarları səlahiyyətli təchizatçıdan satın alın.

Havalandırma dəliyi olan şaquli boru üçün - drenaj şlanqını birbaşa drenaj borusuna və ya şaquli boruya yerləşdirin



Drenaj şlanqının ucunda həmişə ventilyasiya olmalıdır, yəni drenaj borusunun daxili diametri (min. 38 mm - min. 1.5") drenaj şlanqının xarici diametridən böyük olmalıdır.

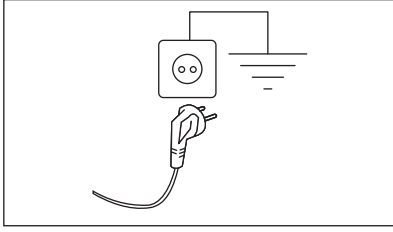
5.3 Elektrik birləşməsi

Yalnız quraşdırmadan sonra başlığı şəbəkə rozetkasına taxın.

Texniki məlumatlar lövhəsi və "Texniki məlumatlar" bölməsi lazımı elektrik göstəricilərini əks etdirir. Onların elektrik enerjini təchiz edən şəbəkə ilə uyğun olduğundan əmin olun.

İstifadədə ola biləcək hər hansı digər cihazları da nəzərə alaraq, evinizdəki elektrik şəbəkəsinin tələb olunan maksimum yükü götürə biləcəyini yoxlayın.

Cihazı torpaqlanmış rozetkaya qoşun.



Cihazı quraşdırdıqdan sonra elektrik enerji təchizatı kabeli asanlıqla əlçatan olmalıdır.

Bu cihazı quraşdırmaq üçün lazım olan hər hansı elektrik işləri üçün Səlahiyyətli Xidmət Mərkəzimizlə əlaqə saxlayın.

İstehsalçı yuxarıda göstərilən təhlükəsizlik tədbirinə əməl edilməməsi nəticəsində yaranan zədə və ya xəsarətə görə heç bir məsuliyyət daşımır.

6. İDARƏETMƏ PANELİ

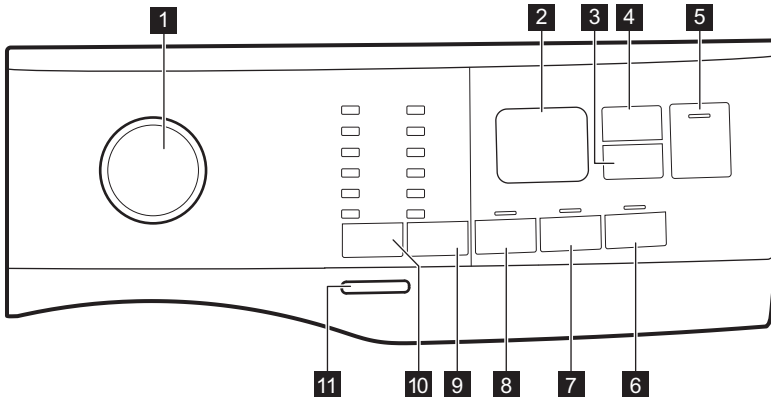
6.1 Xüsusi funksiyalar

Sizin yeni paltaryuyan maşınınız camaşırın az miqdarda su, enerji və yuyucu vasitə istifadə etməklə və parçaya qayğı ilə yanaşmaqla səmərəli yuma ilə bağlı bütün müasir tələblərə cavab verir.

- **Soft Plus Seçimi** sayəsində paltar yumşaldıcı bərabər şəkildə camaşır üzərinə yayılır və parça liflərinin dərinliyinə daxil olaraq, mükəmməl yumşaqlıq təmin edir.

- **SensiCare System** camaşır yükünün çəkisini müəyyən edərək, 30 saniyə ərzində proqram müddətini təyin edir. Yuma proqramları, lazım olandan artıq vaxt, enerji və su istehlak etmədən camaşır yükünə və parçanın növünə uyğunlaşdırılır. Daha ətraflı məlumat üçün "SensiCare Yükün aşkarlanması" paraqrafını oxuyun.

6.2 İdarə panelinin təsviri



1 Proqram siferblati

2 Display

3 Ləngiməli start sensorlu düyməsi (⌚)

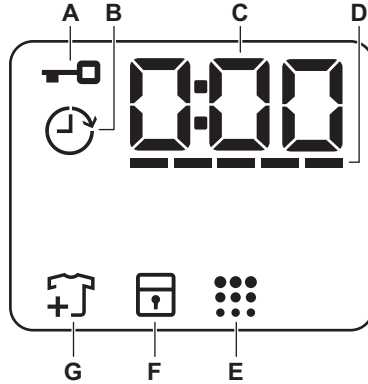
4 Vaxtın idarə olunması sensorlu düyməsi (⌚)

5 Start/Fasilə sensorlu düyməsi (▶||)

- 6 Yumşaq Plyus sensorlu düymə (⊕⁺)
- 7 Əlavə suya çəkmə sensorlu düyməsi (⊕⁺)
- 8 İlkin yuma sensorlu düyməsi (⊕⁺)
- 9 Sıxmanı azaltma seçimlərinin sensorlu düyməsi (⊕⁺)
- Sıxma yoxdur seçimi

- Yaxalamanı Dayandırma seçimi (⊕⁺)
 - Gecə dövrəsi variantı (⊕⁺)
- 10 Temperatur sensorlu düyməsi (⊕⁺)
- 11 Yandırma/Söndürmə basma düyməsi

6.3 Ekran



- A. Qapının kilidli olması indikatoru.
- B. Təxirə salınmış başlama indikatoru.
- C. Rəqəmsal indikator aşağıdakıları göstərə bilər:
- Proqramın müddəti (məs. 2:40).
 - Ləngimə vaxtı (məs. 2h).
 - Siklin sonu (0:00).
 - Xəbərdaredici kod (məs. E20).
 - Cihazın ümumi iş saatlarının göstərilməsi. Ətraflı məlumat üçün "Parametrlər" paragrafındakı "İş saatları saygacı" bölməsinə baxın.
- D. ---- Vaxtın idarə olunması zolaq səviyyəli indikator.
- E. Barabanı təmizləmə indikatoru.
- F. Uşaqlar üçün təhlükəsizlik kilidinin indikatoru.
- G. Camaşır əlavə edilməsi indikatoru. Yuma fazasının əvvəlində yanır, bu zaman istifadəçi avadanlığı dayandırma və daha çox camaşır əlavə edə bilər.

7. SİFERBLAT VƏ DÜYMƏLƏR

7.1 Giriş



Seçimlər/funksiyalar bütün yuma proqramlarında mövdu olmur. Seçimlər/funksiyalarla yuma proqramları arasında uyğunluğu "Proqram Cədvəli"ndə yoxlayın. Hər hansı seçim/funksiya digərini istisna edə bilər, belə halda avadanlıq uyğun gəlməyən seçimləri/funksiyaları təyin etməyə icazə verməyəcək.

7.2 Yandır/Söndür

Avadanlığı işə salmaq və ya söndürmək üçün bir neçə saniyə ərzində bu düyməyə basın. Avadanlığı yandıran və söndürən zaman iki müxtəlif səs siqnalı eşidilir.

İşsiz dayanma funksiyası enerji istehlakını azaltmaq üçün bir neçə dəqiqədən sonra avtomatik olaraq avadanlığı söndürdüündən, avadanlığı yenidən işə salmanız lazım gələ bilər.

Əlavə məlumat üçün Gündəlik istifadə fəslinin İşsiz dayanma paragrafına müraciət edin.

7.3 Temperatur 🌡

Siz yuma proqramını seçdikdə, avadanlıq avtomatik olaraq standart temperaturu təklif edir.

İndikator Soyuq❄ = soyuq su.

Tənzimlənmiş temperatur göstəricisi görünür.

7.4 Sıxma 🌀

Proqramı təyin etdiyiniz zaman maşın avtomatik olaraq standart icazə verilən fırlanma sürətini seçir.

Əlavə sıxma seçimləri:

- **Sıxma yoxdur** 🌀 . Ekranda müvafiq indikator peyda olur. Bütün fırlanma fazalarını qeyri-aktiv etmək üçün bu opsiyanı qurun. Avadanlıq ancaq seçilmiş yuma proqramının su boşaltma fazasını yerinə yetirir. Çox incə parçalar

üçün bu opsiyanı seçin. Suya çəkmə fazası bəzi yuma proqramlarında daha çox su istifadə edir.

- **Suya çəkməni dayandır** 🛑 . Ekranda müvafiq indikator peyda olur. Son sıxma yerinə yetirilmir. Parçanın qırışmaması üçün son suya çəkmədə istifadə edilmiş su boşaldılır. Yuma proqramı barabanda su saxlamaqla başa çatır. Qapı kilidli qalır və qırışmanı azaltmaq üçün baraban müntəzəm olaraq fırlanır. Qapını açmaq üçün suyu boşaltmalısınız.

Siz ▶️ düyməsinə basdıqda avadanlıq sıxma fazasını yerinə yetirir və suyu boşaldır.

- **Gecə** 🌙 . Ekranda müvafiq indikator peyda olur. Aralıq və son sıxma fazası dayandırılır və proqram barabanda su saxlamaqla başa çatır. Bu, qırışmanı azaltmağa yardımçıdır. Qapı kilidli qalır. Baraban müntəzəm olaraq fırlanaraq qırışmanı azaldır. Qapını açmaq üçün suyu boşaltmalısınız. Proqram çox sakit olduğu üçün elektrik enerjisinin daha ucuz olduğu gecə vaxtı ondan istifadə daha məqsədəuyğundur. Bəzi proqramlarda suya çəkmə zamanı daha çox sudan istifadə edilir.

Siz ▶️ düyməsinə basdıqda avadanlıq ancaq suyu boşaltma fazasını yerinə yetirir.



Avadanlıq təxminən 18 saatdan sonra avtomatik olaraq suyu boşaldır.

7.5 İlk yuma 🪵

Bu opsiya ilə siz yuma proqramına ilkin yuma fazası əlavə edə bilərsiniz.

Seçim indikatoru yanib sönmür.

- Bu seçimdən yuma fazasından əvvəl 30 °C temperaturda ilkin yuma fazasını əlavə etmək üçün istifadə edin. Bu seçim çox çirklə, xüsusilə qum, toz, palçıq və ya digər bərk hissəciklərin yapışdığı camaşırılar üçün tövsiyə olunur.



Bu seçimlər proqramın iş müddətini artırır bilər.

7.6 Daimi Əlavə suya çəkmə

Bu seçim ilə siz seçilmiş yuma proqramına uyğun bir neçə suya çəkmə fazası əlavə edə bilərsiniz.

Bu seçimdən yuyucu vasitə qalıqlarına allergiyası və həssas dərisi olan insanların camaşırı üçün istifadə edin.



Bu seçim proqramın iş müddətini artırır.

Sensorlu düymənin üstündəki müvafiq indikator işıqlanır və həmçinin daimi olaraq bu seçim söndürülənə qədər növbəti sikllərdə də daimi qalır.

7.7 Daimi Soft Plus

Parça yumşaldıcının paylanmasını optimallaşdırmaq və parçanın yumşaqlığını artırmaq üçün bu seçimi qoyun.

Paltar yumşaldıcı (kondisionerdən) istifadə edən zaman tövsiyə olunur.



Bu seçim proqramın iş müddətini artırır.

Sensorlu düymənin üstündəki müvafiq indikator işıqlanır və həmçinin daimi olaraq bu seçim söndürülənə qədər növbəti sikllərdə də daimi qalır.

7.8 Gecikdirilmiş işə başlama

Bu seçimlə siz proqramın başlanmasını daha rahat vaxta təxirə sala bilərsiniz.

Tələb olunan ləngiməni təyin etmək üçün təkrarən düyməyə basın. Vaxt mərhələlərlə 1 saatdan 20 saata qədər artır.

Ekran indikatoru və seçilmiş ləngimə vaxtını göstərir. İşə sal/Fasilə düyməsinə toxunduqdan sonra maşın gerisayıma başlayır və qapı kilidlənir.

7.9 Vaxtın idarə olunması

Bu opsiya ilə siz yükün ölçüsündən və çirklənmə dərəcəsindən asılı olaraq, proqramın müddətini azalda bilərsiniz.

Siz yuma proqramını seçəndə, ekranda standart müddət və ----- defisler görünür.

Proqramın müddətini sizə lazım olan qədər azaltmaq üçün Sensor Vaxtın idarə olunması düyməsi. Ekranda yeni proqram müddəti görünür və defislerin sayın müvafiq olaraq azalır:

----- normal çirklənmiş paltarların tam yükü üçün müvafiqdir.

---- az çirklənmiş paltarların tam yükü üçün sürətli sikl.

-- daha az miqdarda az çirklənmiş camaşır (maks. barabanın yarısı) üçün çox sürətli sikl.

- az miqdarda camaşırın fərahlanması üçün ən qısa sikl..

Vaxtın idarə olunması ancaq cədvəldə göstərilən proqramlarda mövcuddur.

indikator	Cottons	Synthetic s
----- 1)	■	■
----	■	■
---	■	■
--	■	■
-	■	■

1) Bütün proqramlar üçün standart müddət.

7.10 İşə sal/Fasilə

İşə salmaq üçün İşə sal/Fasilə düyməsinə basın, avadanlığı dayandırın və ya işləyən proqramı söndürün.

8. PROQRAMLAR

8.1 Proqramın sxemi

Proqram İlkin müəyyən olunmuş temperatur Temperatur diapozonu	İstinad çarx sürəti Sıxma sürəti intervalı [dövr/dəq]	Maksim um yük	Proqram təsviri (Yükün növü və çirkənmə səviyyəsi)
Eco 40-60 1)	1200: dövr/dəq (1200- 400)	7.0 kq	Ağ pambıq və rəngi gec çıxan pambıq. Normal dərəcədə çirkənməmiş əşyalar. Enerji sərfi azalır və yuma proqramının vaxtı uzanaraq, nəticədə camaşırın yaxşı yuyulmasını təmin edir.
Cottons 40 °C 90 °C - Soyuq	1200: dövr/dəq (1200- 400)	7.0 kq	Ağ pambıq və rəngli pambıq. Normal və çox çirk.
Synthetics 30 °C 60 °C - Soyuq	1200: dövr/dəq (1200 - 400)	3.0 kq	Sintetik və ya qarışıq tərkibli camaşırlar. Normal dərəcədə çirkənməmiş əşyalar.
Delicates 30 °C 40 °C - Soyuq	1200: dövr/dəq (1200- 400)	1.5 kq	Daha zərif yuma tələb edən akril, viskoz və qarışıq parçalar kimi incə parçalar. Normal dərəcədə və az çirkənməmiş əşyalar.
Rapid 14min 30 °C	800: dövr/dəq (800- 400)	1.5 kq	Sintetik və qarışıq tərkibli camaşırlar. Az çirkli və fərahlandırılması nəzərdə tutulan camaşırlar.
Rinse	1200: dövr/dəq (1200- 400)	7.0 kq	Yun parçalar və ya çox incə parçalar istisna olmaqla bütün parçalar. Camaşır yumaq və sıxmaq üçün proqram. Standart sıxma sürəti pambıq proqramlarında istifadə edilən sürətdir. Camaşırın növünə uyğun olaraq sıxma sürətini azaldın. Lazım gələrsə, yaxalamanı artırmaq üçün Əlavə suya çəkmə seçimini təyin edin.. Az fırlanma ilə avadanlıq incə yaxalamanı və qısa fırlanmanı yerinə yetirir.
Spin/Drain	1200: dövr/dəq (1200 -400)	7.0 kq	Yun və zərif parçalar istisna olmaqla, bütün parçalar. Camaşırın sıxmaq və barabandakı suyu boşaltmaq üçün.
Anti-Allergy  60 °C	1200: dövr/dəq (1200 - 400)	7.0 kq	Ağ pambıq parçalar. Bu yüksək istismar xüsusiyyətlərinə malik yuma proqramı bakteriya və virusların 99,99%-dən çoxunu təmizləyir. 2)Yuma mərhələsində 60°C üzərində temperaturu saxlamaqla gücləndirilmiş yaxalama mərhələsi yuyucu vasitənin və mikroorqanizmlərin qalıqlarının düzgün şəkildə xaric edilməsini təmin edir. Bu proqram həmçinin tozcuqların/allergik maddələrin lazımi şəkildə azaldılmasını təmin edir.
Baby Clothes 40 °C 40 °C - Soyuq	1200: dövr/dəq (1200 - 400)	1.5 kq	Körpə əşyaları üçün uyğun olan zərif dövrə. Yuma fazasında yüksək su səviyyəsi və incə hərəkət rəngləri və lifləri qoruyur.
Silk  30 °C	800: dövr/dəq (800 - 400)	0.5 kq	İpək və qarışıq tərkibli sintetik parçalar üçün xüsusi proqram.

Proqram İlkin müəyyən olunmuş temperatur Temperatur diapozonu	İstinad çarx sürəti Sıxma sürəti intervalı [dövr/dəq]	Maksim um yük	Proqram təsviri (Yükün növü və çirkənləmə səviyyəsi)
Wool  40 °C 40 °C - Soyuq	1200: dövr/dəq (1200- 400)	1.5 kq	Maşında yuyula bilən yun, əllə yuyulan yun və «əllə yuma» nişanı olan digər parçalar ³⁾.
Sport 30 °C 40 °C - Soyuq	1200: dövr/dəq (1200 - 400)	3.0 kq	Qarıxq parçalı idman geyimləri. Az çirkənlənmiş və ya fərahlandırılması nəzərdə tutulan camaşırılar.
Outdoor  30 °C 40 °C - Soyuq	1200: dövr/dəq (1200- 400)	2.0 kq ⁴⁾ 1.0 kq ⁵⁾	 Parça yumşaldıcıdan (kondisioner) istifadə etməyin və yuyucu toz bölməsində yumşaldıcı olmadığını təmin edin. Sintetik idman geyimləri. Bu proqram müasir çöl idman libaslarını ehtiyatla yumaq üçün nəzərdə tutulmuşdur və həmçinin gimnastika, velosiped sürmə və ya qaçış üçün və ya oxşar geyimlər üçün də yararlıdır. Tövsiyə edilən camaşır yükü 2.0 kq təşkil edir. Suya davamlı, suya davamlı-hava buraxan və su buraxmayan parçalar. Bu proqram, həmçinin suydavamlılığı bərpaetmə mərhələsi üçün istifadə edilə bilər və xüsusi olaraq, hidrofob üzlüyü olan paltarlar üçün nəzərdə tutulmuşdur. Suyadavamlı bərpaedici mərhələni yerinə yetirmək üçün aşağıdakıları edin: • Yuyucu tozu lazımı bölməyə tökün . • Parça yumşaldıcı (kondisioner) bölməsinə parça üçün xüsusi suya davamlılığı bərpa vasitəsinə tökün . • Camaşır yükünü 1.0 kq-a qədər azaldın.  Suyadavamlılığı bərpaetmə funksiyasını daha da təkmilləşdirmək üçün camaşırı Outdoor quruducu barabanda qurutma proqramını təyin etməklə (əgər varsa və camaşıra baxım etiketi onun maşında qurudulmasına icazə verirsə) qurudun.

Proqram İlkin müəyyən olunmuş temperatur Temperatur diapozonu	İstinad çarx sürəti Sıxma sürəti intervalı [dövr/dəq]	Maksim um yük	Proqram təsviri (Yükün növü və çirkənləmə səviyyəsi)
Denim 30 °C 40 °C - Soyuq	800: dövr/dəq (1200 - 400)	2.0 kq	Jeans paltarları zərif yuma fazası ilə yuyaraq, rəngin solmasını və izləri azaldan xüsusi proqram. Daha yaxşı qayğı üçün yükün miqdarını azaltmaq tövsiyə edilir.

1) Aİ Şurasının 2019/2023 sayılı qətnaməsinə və 834/2023 sayılı Ukrayna qərarına uyğun olaraq. Bu proqram 40°C və ya 60°C-də yuyula bilən kimi elan edilmiş, normal çirkənlənmiş pambıq camaşırıları 40°C-də eyni dövrdə birlikdə yumağa imkan verir. Temperatur göstərilmir və görünür, o avtomatik olaraq təyin edilir.



Camaşırda əldə edilmiş temperatur, proqramın müddəti və digər məlumatlar üçün "İstehlak dəyərləri" bölməsinə baxın.
Enerji sərfiyyatı baxımından ən səmərəli proqramlar ümumiyyətlə daha aşağı temperaturda və daha uzun müddətdə işləyən proqramlardır.

2) 2021-ci ildə Swisstate Testmaterialien AG tərəfindən həyata keçirilən xarici sınaqda Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa və MS2 Bacteriophage üzrə sınaqdan keçirilmişdir (Test Hesabatı No. 202120117).

3) Bu sikl zamanı zərif yumanı təmin etmək üçün baraban yavaş sürətlə fırlanır. Barabanın fırlandığı və ya lazımı qaydada fırlanmadığı görünə bilər, lakin bu, verilmiş proqram üçün normal haldır.

4) Yuma proqramı.

5) Yuma proqramı və suya davamlılıq fazası

Proqram seçimlərinin uyğunluğu

Proqram											
Eco 40-60	■		■					■			
Cottons	■	■	■	■	■	■	■	■	■		
Synthetics	■	■	■	■	■	■	■	■	■		
Delicates	■	■	■	■		■	■	■			
Rapid 14min	■	■	■								
Rinse	■	■	■			■		■			
Spin/Drain	■	■									
Anti-Allergy	■	■	■		■	■	■	■			
Baby Clothes	■	■	■	■	■	■	■	■			
Silk	■	■								■	
Wool	■	■	■								■

Proqram								
Sport	■	■	■		■	■		■
Outdoor	■	■	■			■		■
Denim	■	■	■	■		■	■	■

Yuma proqramları üçün uyğun yuyucu vasitələr

Proqram	Universal yuyucu toz ¹⁾	Universal maye	Rəngli çamaşırlar üçün maye	Zərif yun məhsulları	Xüsusi
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy	▲	▲	--	--	▲
Baby Clothes	--	▲	▲	--	▲
Silk	--	--	--	▲	▲
Wool	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

¹⁾ 60 °C-dən yuxarı temperaturda toz yuyucu vasitənin istifadəsi tövsiyə olunur.

▲ = Tövsiyə olunur

-- = Tövsiyə olunmur

8.2 Woolmark Premium Wool Care - Mavi



Bu maşında yun yuma dövrəsi "əllə yuma" etiketi vurulmuş yun paltarların yuyulması üçün The Woolmark Company tərəfindən yoxlanılmış və təsdiq edilmişdir, bu şərtlə ki, məhsullar paltar üzərindəki etiketin və paltaryuyan maşının istehsalçısının göstərişlərinə uyğun yuyulsun.
M1460

9. PARAMETRLƏR

9.1 Səsli siqnallar

Avadanlığın aşağıdakı hallarda işə düşən müxtəlif səsli siqnalları var:

- Siz avadanlığı işə salırsınız (xüsusi qısa səs).
- Siz avadanlığı söndürsünüz (xüsusi qısa səs).
- Siz düymələrə toxunursunuz (klik səsi).
- Siz səhv seçim edirsiniz (3 qısa səs).
- Proqram başa çatıb (təxminən 2 dəqiqə davam edən səsler ardıcılığı).
- Proqramın nasazlığı (təxminən 5 dəqiqə davam edən qısa səsler ardıcılığı).

Səsli siqnalları **söndürmək/işə salmaq** üçün proqramlardan birini seçin və təxminən 2 saniyə ərzində  və  düymələrinə eyni anda basın. Displaydə On/Off görünür



Avadanlıqda funksional nasazlıq olduqda səsli siqnalı qeyri-aktiv etsəniz də işləməyə davam edəcək.

9.2 Uşaqdan müdafiə rejimi

Bu rejimi seçməklə siz uşaqların nəzarət paneli ilə oynamasının qarşısını ala bilərsiniz.

Bu seçimi **işə salmaq/söndürmək** üçün  düyməsini  ekranda **yanana/sönənə** qədər basılı saxlayın.

Avadanlığı söndürdükdən sonra bu seçim standart rejim kimi seçiləcək.

Avadanlığı işə saldıqdan sonra bir neçə saniyə ərzində Uşaqdan müdafiə rejimi funksiyası işləməyə bilər.

9.3 İş saati saygacı

Maşının ümumi iş vaxtını ilk işə saldıqdan etibarən saatlarla görüntüləyə bilərsiniz. Bu dəyər sıklərin işləmə müddətini hesablayacaq (fasilələr, ləngiməli işə başlama vaxtı bura daxil deyil). Bu dəyəri vizuallaşdırmaq üçün aşağıdakı kimi davam edin:

1. Yandır/Söndür Düyməsini basaraq maşını yandırın.

2. Proqram çarxını Eco 40-60 proqramına çevirin (saat əqrəbi istiqamətində 1-ci mövqə).
3.  və  düymələrini bir neçə saniyə basıb saxlayın (yandıqdan sonra 10 saniyə ərzində. Bu 10 saniyədən sonra düymələr kombinasiyası akustik siqnalları işə salır və söndürür).
4. 3 saniyədən sonra maşının işlədiyi ümumi saatların sayı ekranda göstərilir: məs. 1276 saat, displaydə Hr mətni 2 saniyə göstərilir, 2 saniyə 12 (minliklər və yüzliklər) və 76 (onluqlar və təklilər).



Prosedur işləmirsə (vaxt bitməsi, yanlış proqram çarxı mövqeyi və ya yanlış düymələr kombinasiyası səbəbindən), maşını söndürün və ardıcılığı əvvəldən təkrarlayın.

9.4 Zavod parametrlərinə sıfırlama

Bu funksiya parametrləri zavod parametrlərinə sıfırlamağa imkan verir. Bu seçimi **aktivləşdirmək** üçün aşağıdakı addımları yerinə yetirin:

1. Yandır/Söndür Düyməsini basaraq maşını yandırın.
2. Proqram çarxını Synthetics proqramına çevirin (saat əqrəbi istiqamətində 3-cü mövqə).
3.  və  düymələrini bir neçə saniyə basıb saxlayın (yandıqdan sonra 10 saniyə ərzində. Bu 10 saniyədən sonra düymələr kombinasiyası akustik siqnalları işə salır və söndürür).
4. Ekranda təxminən 5 saniyə — — — göstəriləcək.



Prosedur işləmirsə (vaxt bitməsi, yanlış proqram çarxı mövqeyi və ya yanlış düymələr kombinasiyası səbəbindən), maşını söndürün və ardıcılığı əvvəldən təkrarlayın.

10. İLK DƏFƏ İŞƏ SALMAZDAN ƏVVƏL

1. Elektrik enerjisinin mövcud olduğunu və su kranının açıq olduğunu təmin edin.
 2. 2 ilə işarələnmiş yuyucu vasitə bölməsinə 2 litr su tökün.
- Bu tədbir drenaj sistemini işə salır.
3. 2 ilə işarələnmiş bölməyə bir qədər yuyucu vasitə tökün.

4. Barabana camaşır doldurmadan ən yüksək temperaturla pambıq paltarlar üçün proqramı seçin və işə salın.

Bu, barabandan və maşından bütün mümkün çirki təmizləyir.

11. GÜNDƏLİK İSTİFADƏ

XƏBƏRDARLIQ!

Təhlükəsizliklə bağlı fəsillərə baxın.

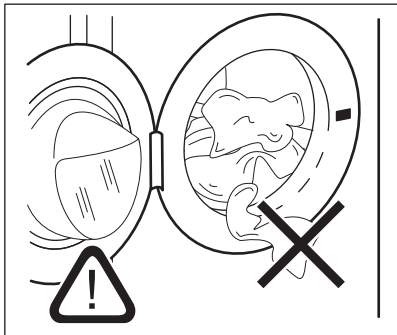
11.1 Avadanlığın aktiv edilməsi

1. Şəpsel çəngəlini elektrik cərəyanına daxil edin.
2. Su kranını açın.
3. Avadanlığı aktivləşdirmək üçün Yandır/Söndür düyməsinə bir neçə saniyəliyə basın.

Qısa signal səsi eşidilir.

11.2 Camaşır doldurma

1. Avadanlığın qapısını açın.
2. Cibləri boşaltın və əşyaları cihaza qoymazdan əvvəl qatını açın.
3. Camaşır barabana bir-bir qoyun. Barabana həddindən artıq camaşır yükləməyin.
4. Qapını möhkəm bağlayın.



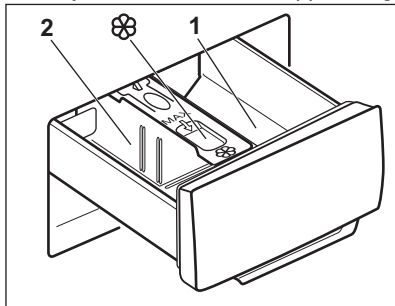
EHTİYATLI OL!

- Su sızması riskinin və camaşıra ziyan dəyməsinin qarşısını almaq üçün araqat ilə qapının arasında camaşırın qalmadığından əmin olun.

- Həddən artıq yağlı, çirklə ləkələrin yuyulması və ya ətirlərin istifadəsi paltaryuyan maşının rezin hissələrini zədələyə bilər.

11.3 Yuyucu vasitələrdən və əlavələrdən istifadə

1. Yuyucu vasitəni və parça üçün yumşaldıcını ölçün.
2. Yuyucu vasitə və parça üçün yumşaldıcını müvafiq hissələrə əlavə edin.
3. Yuyucu vasitə daxilini diqqətlə bağlayın.



EHTİYATLI OL!

Yalnız paltaryuyan maşın üçün təsbit edilmiş yuyucu tozlardan istifadə edin.

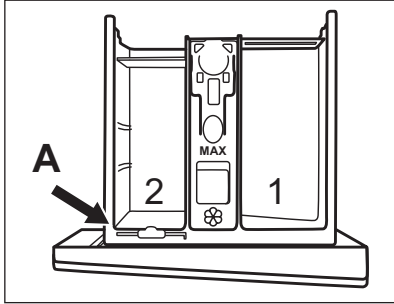
Yuyucu toz məhsullarının üzərində qeyd edilmiş təlimatlara hər zaman riayət edin.

- | | |
|--|--|
| 1 | İlkin yuma mərhələsi və ya islatma proqramı (əgər varsa) üçün yuyucu toz hissəsi. İlkin yuma və islatma üçün yuyucu tozu proqramı başlatmazdan əvvəl əlavə edin. |
| 2 | Yuma mərhələsi üçün yuyucu toz bölməsi. Əgər maye yuyucu vasitədən istifadə edirsinizsə, onu proqram başlatmazdan əvvəl əlavə edin. |
|  | Maye əlavələr (parça yumşaldıcılar, nişasta) üçün bölmə. Proqramı başlatmazdan əvvəl məhsulu müvafiq bölməyə əlavə edin. |

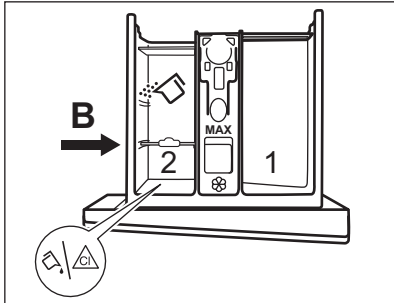
Yuma siklindən sonra, lazım gələrsə, yuyucu vasitə dispenserindən hər hansı qalıq yuyucu vasitəni təmizləyin.

11.4 Yuyucu vasitə bölcüsünün vəziyyətini dəyişdirmə

1. Yuyucu vasitə dispenserini çıxarın. Yuyucu vasitə ayırıcısının **A** ilə işarələnmiş hissəsi **yuyucu toz** üçün nəzərdə tutulub (zavodda təyin edilir).

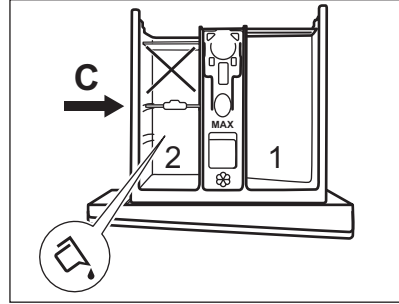


2. Həmçinin mayeşəkilli yuyucu vasitədən/əlavədən və ya ağardıcıdan istifadə etmək olar: Yuyucu vasitə ayırıcısını **A** vəziyyətindən çıxarıb **B** vəziyyətinə taxın.

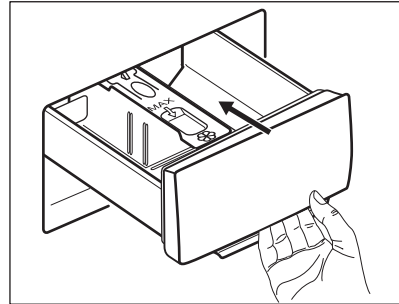


Ayırıcının **B** mövqeyinin arxa hissəsi yuyucu toz üçün, ön hissəsi isə mayeşəkilli yuyucu vasitələr/əlavələr üçün nəzərdə tutulmuşdur.

3. **Yalnız mayeşəkilli yuyucu vasitədən istifadə etmək üçün:** Ayırıcını **C** mövqeyinə yerləşdirin.



- Jelatin və ya qatı maye yuyuculardan istifadə etməyin.
 - Maye yuyucunun maksimum dozasını keçməyin.
 - İlkin yuma fazasını seçməyin.
 - Ləngimiş start proqramını seçməyin.
4. Yuyucu vasitəni və parça üçün yumşaldıcını ölçün və ehtiyatla yuyucu vasitə dispenserini bağlayın.



Yuyucu vasitə ayırıcısının lazımı qaydada taxıldığından əmin olun və siyirtməni bağladıqda tıxaclanma yaratmayın.

11.5 Proqramın qurulması

1. Lazımı yuma proqramını işə salmaq üçün proqram siferblatını çevirin.

Düymənin indikatoru işə sal/Fasilə  yanıb-sönür.

2. Temperatur və/yaxud fırlanma sürətini dəyişmək üçün əlaqədar düymələrə basın.

3. Arzu edilərsə, əlaqədar düymələrə basmaqla, bir və ya bir neçə seçimi təyin edin. Əlaqədar indikatorlar ekranda yanır və verilmiş məlumat müvafiq olaraq dəyişir.



Seçim **mümkün deyilsə** səsli signal səslənir və ekrana — — — verilir.

11.6 Proqramı işə salın

Proqramın işə düşməsi üçün İşə sal/Fasilə ►|| düyməsinə basın. Düymənin indikatoru söndükdə və yanıb-sönmədikdə proqramı işə salmaq mümkün deyil (məsələn, proqram çarxi yanlış mövqedə olduqda). Əlaqədar indikatorun yanıb-sönməsi dayanır və yanılı vəziyyətdə qalır. Proqram işə düşür, qapı kilidlənir. Display —|| indikatorunu göstərir və +|| simvolu dövrəni dayandırmadığını və paltar əlavə etməyin hələ də mümkün olduğunu göstərir.



Drenaj nasosu avadanlıq su ilə dolmazdan əvvəl qısa müddətdə işləyir.

11.7 Ləngiməli start ilə proqramı başlatmaq

1. Ekran lazımı ləngimə vaxtını göstərənə qədər təkrarən Gecikdirilmiş işə başlama ⌚ düyməsinə toxunun. Ekranda göstərici göstərir: ⌚
2. İşə sal/Fasilə ►|| düyməsinə toxunun. Avadanlığın qapısı kilidlənir və ləngiməli start vaxtının gerisayımı başlayır. Ekran —|| işarəsini göstərir.

Gerisayım başa çatdıqdan sonra proqram avtomatik işə düşür.

Gerisayım başladıqdan sonra ləngiməli startı ləğv etmək

Ləngiməli startı ləğv etmək üçün:

1. Maşının işinə fasilə vermək üçün İşə sal/Fasilə ►|| düyməsinə basın. Müvafiq indikator yanıb-sönməyə başlayır.

2. Gecikdirilmiş işə başlama ⌚ düyməsinə bir neçə dəfə basaraq ekranda □ görünənə və ⌚ göstəricisi sönməyə qədər bunu etməyə davam edin.
3. Proqramın dərhal işə düşməsi üçün yenidən İşə sal/Fasilə ►|| düyməsinə basın.

Gerisayım başladıqdan sonra ləngiməli startı dəyişmə

Ləngiməli startı dəyişmək üçün:

1. Maşının işinə fasilə vermək üçün İşə sal/Fasilə ►|| düyməsinə basın. Müvafiq indikator yanıb-sönməyə başlayır.
2. Ekran lazımı ləngimə vaxtını göstərənə qədər təkrarən Gecikdirilmiş işə başlama ⌚ düyməsinə toxunun.
3. Yeni gerisayımı başlamaq üçün yenidən İşə sal/Fasilə ►|| düyməsinə basın.

11.8 SensiCare System yükün aşkarlanması



Ekranda proqramın müddəti **orta/yükəsk yükə** istinad edir.

İşə sal/Fasilə ►|| düyməsinə toxunduqdan sonra maksimum elan edilmiş yük indikatoru sönür, SensiCare System camaşır yükünü aşkar etməyə başlayır:

1. Avadanlıq yükü ilk 30 saniyə ərzində aşkar edir. Mövcud olan proqramlarda Vaxtın İdarə olunması vaxt rəqəmlərindən aşağıda ---- göstərilən Vaxtın İdarə olunması panelləri sadəcə animasiya məqsədi daşıyır. Baraban qısa müddətdə fırlanır.
2. Proqramın müddəti müvafiq olaraq tənzimlənir və arta, yaxud azala bilər. Daha 30 saniyədən sonra su dolmağa başlayır.

Yükün aşkar edilməsinin sonunda, **baraban həddindən artıq dolu olarsa**, ekranda **MAX** indikator yanıb-sönməyə başlayır:

Belə halda 30 saniyə ərzində avadanlığı dayandırmaq və artıq geyimləri çıxarmaq olar.

Artıq paltarları çıxardıqdan sonra proqramı yenidən başlamaq üçün İşə sal/Fasilə ► düyməsinə toxunun. SensiCare mərhələ üç dəfəyə qədər təkrarlana bilər (1-ci bəndə baxın).

Vacib məlumat! Camaşırın miqdarı azaldılmasa, yuma proqramı ifrat yükə baxmayaraq yenə də işə düşür. Belə halda ən yaxşı təmizlik səviyyəsinə zəmanət verilmir.



Proqram başladıqdan 20 dəqiqə sonra, parçaların suyu udma qabiliyyətindən asılı olaraq, proqramın müddətini yenidən tənzimləmək mümkündür.



SensiCare ancaq tam yuma proqramlarında və proqramın müddəti Vaxtın idarə olunması düyməsi ilə aşağı salınmadıqda işə düşür.



SensiCare System :Wool kimi bütün proqramlarda Rinse və qısa dövrəli proqramlarda mövcud deyil.

11.9 Proqramın dayandırılması və seçimlərin dəyişdirilməsi

Proqram işləyən zaman siz **ancaq bir neçə** seçimi dəyişdirə bilərsiniz:

1. İşə sal/Fasilə ► düyməsinə toxunun. Müvafiq indikator yanib-sönməyə başlayır.
2. Seçimi dəyişdirin. Ekranı verilmiş məlumat müvafiq şəkildə dəyişir.
3. İşə sal/Fasilə ► düyməsinə yenidən toxunun.

Yuma proqramı işinə davam edir.

11.10 İşlək proqramın ləğv olunması

1. Proqramı ləğv etmək və avadanlığı qeyri-aktiv etmək üçün bir neçə saniyə ərzində Yandır/Söndür düyməsinə basın.
2. Avadanlığı yenidən aktivləşdirmək üçün Yandır/Söndür düyməsinə basın.



SensiCare Sistemi başa çatıbsa və su artıq dolmağa başlayıbsa, yeni proqram **SensiCare Sistemini təkrarlamadan yeni proqram başlayır**. Tullantının qarşısını almaq üçün su və yuyucu vasitə boşaldılır. Proqramın maksimum müddəti ekranın displeyində görünür və yeni proqram başladıqdan təxminən 20 dəqiqə sonra təzələnilir.

Proqramın ləğv edilməsinin alternativ üsulu da var:

1. Selektorun dəstəyini "Sıfıra sal" vəziyyətinə • fırladın.

2. 1 saniyə gözləyin. Ekranın displeyində --- görünür.

İndi siz yeni yuma proqramını qura bilərsiniz.

11.11 Qapının açılması - Geyimlərin əlavə edilməsi

⌂ işarəsi yanarsa, qapını istədiyiniz zaman açə bilərsiniz.



Temperaturun və barabandakı suyun səviyyəsi həddən artıq yüksək olduqda və/yaxud baraban fırlandığı halda qapını açmaq olmaz.

Proqram və ya gecikmə ilə işə düşmə işləməyə davam etdiyi müddət ərzində qapı kilidli olur. Display —□ işarəsinə göstərir.

1. İşə sal/Fasilə ► düyməsinə toxunun. Indikator —□ yanib-sönməyə başlayır.
2. Qapı kilidi indikatorunun —□ yanib-sönməsi dayanana və sönməyə qədər gözləyin. Avadanlığın qapısını açın. Lazım gələrsə, camaşır əlavə edin və ya çıxarın. Qapını bağlayın və İşə sal/Fasilə ► düyməsinə basın. Proqram və ya gecikmə ilə işə düşmə davam edir.

11.12 Proqramın sonu

Proqram başa çatdıqda avadanlıq avtomatik olaraq dayanacaq. Akustik siqnallar işə düşür

(əgər aktivləşdirilərsə). Displaydə  görünür

İşə sal/Fasilə  düyməsinin göstəricisi sönür.

Qapı açılır və indikator  sönür.

1. Camaşırı avadanlıqdan çıxarın.
2. Barabanın boş olduğuna əmin olun.
3. Kiflənmənin və xoşagəlməz qoxunun qarşısını almaq məqsədilə qapını və yuyucu toz siyirməsini bir qədər açıq saxlayın.

11.13 Siklin sonunda suyun boşaldılması

Son suya çəkmədən sonra suyu boşaltmayan proqram və ya opsiya seçmisinizsə, proqram başa çatır və ya:

- Vaxt sahəsində  görünür və display qapının kilidli olduğunu  göstərir.
- Camaşırda qırıqların qarşısını almaq üçün baraban yenə də müntəzəm intervallarla fırlanır.
- Qapı kilidli qalır.
- Qapını açmaq üçün suyu axıtmalısınız:

1. Lazım gələrsə, maşının təklif etdiyi sıxma sürətini azaltmaq üçün Sıxma düyməsinə basın.
2. İşə sal/Fasilə düyməsini basın:
 - Suyu çəkməni dayandır  proqramını təyin etdiyiniz zaman, maşın suyu boşaldır və sıxma rejimi işə düşür.

- Bunu təyin etdikdə

Səssiz  maşın yalnız suyu boşaldır

Seçim indikatoru Suyu çəkməni dayandır  və

Səssiz  yox olur.

3. Proqram başa çatdıqdan və kilidlənmə indikatoru  söndükdən sonra qapını açə bilərsiniz.
4. Maşını söndürmək üçün Yandır/Söndür düyməsini basıb bir neçə saniyə saxlayın.

11.14 İşsiz dayanma funksiyası

İşsiz dayanma funksiyası avtomatik olaraq aşağıdakı hallarda enerji istehlakını azaltmaq üçün avadanlığı dayandırır:

- Heç bir proqram işləmirsə, siz avadanlıqdan 5 dəqiqədən artıq istifadə etmədikdə.
- Yuma proqramının tamamlanmasından 5 dəqiqə sonra. Ekranda ən son proqramın sonu görünür. Yeni sikl qurmaq üçün proqram siferblatını çevirin.

Girdə düymə "Sıfırla" pozisiyasına fırladılmış olarsa, • maşın 30 saniyədən sonra avtomatik olaraq sönür.



Əgər barabanda suyun qalması ilə nəticələnən bir proqram və ya opsiya seçərsinizsə, dayandırma funksiyası avadanlığı **aktivləşdirməyərək** sizə suyu boşaltmağı xatırladır.

12. MƏSLƏHƏT VƏ XƏBƏRDARLIQLAR



XƏBƏRDARLIQ!

Təhlükəsizliklə bağlı fəsilərə baxın.

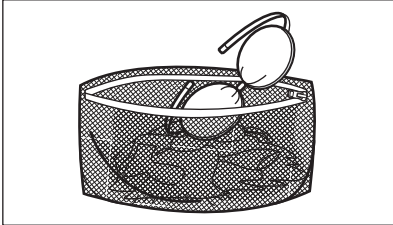
12.1 Camaşırların yüklənməsi

- Camaşırları bu şəkildə bölün: ağ, rəngli, sintetika, incə və yun camaşırlar.
- Paltarların etiketində qeyd edilən yuma təlimatına riayət edin.
- Ağ və rəngli paltarları birlikdə yumayın.

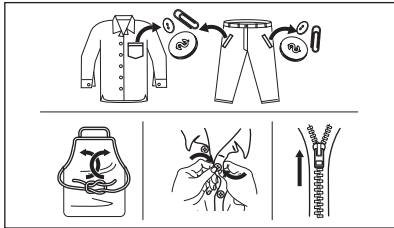
- Bəzi rəngli paltarlar birinci dəfə yuyulduqda onların rəngi axa bilər Biz onları ilk yumada ayrı-ayrı yumağı tövsiyə edirik.
- Çoxqatlı parçalar, yun və şəkilli paltarların əks tərəfini çevirin.
- Barabana qoymazdan öncə çətin yuyulan ləkələri ilkin olaraq müvafiq yuyucu vasitə ilə yuyub təmizləyin.
- Pərdələrlə ehtiyatlı davranın. Pərdənin qarmaqlarını çıxarın, onu yuyulma

zənbilinə və ya yastıqüzünün içərisinə qoyun.

- Kənarları kəsilərək təkrar tikilməmiş camaşırları yumayın. Kiçik ölçülü və/və ya zərif paltarları (məsələn, büstqalţerlər, kəmərlər, kolqotkalar və s.) yumaq üçün müvafiq yuma kisəsindən istifadə edin.).



- Çox az həcmli yük fırlanma fazasında tarazlıq problemi yarada bilər və bu, ifrat titrəyişə səbəb ola bilər. Bu baş verərsə:
 - proqramı dayandırın və qapını açın ("Gündəlik İstifadə" fəslinə baxın);
 - yükü əllə əl paylaşdırın ki, camaşır barabanda bərabər şəkildə yerləşmiş olsun;
 - İşə sal/Fasilə düyməsini basın. Sıxma fazası başlayır.
- Yastıqüzülərin düyməsini, paltarların zəncirbəndini ilgək və düymələrini bağlayın. Kəmərləri, ipləri, ayaqqabı bağlarını, lentləri və hər hansı digər boş elementləri bağlayın.
- Paltarların ciblərini boşaldın və qatlarını açın.



12.2 İnadcıl ləkələr

Bəzi ləkələr üçün su və yuyucu toz kifayət etmir.

Bu cür ləkələrin təmizlənməsi üçün onları maşına atmazdan qabaq müvafiq tədbirlər görməyinizi tövsiyə edirik.

Xüsusi ləkə aparən vasitələr var. Ləkənin və parçanın növünə uyğun olaraq xüsusi ləkə aparən vasitələrdən istifadə edin.

12.3 Yuyucu vasitənin növü və miqdarı

Yuyucu vasitənin seçilməsi və düzgün miqdarda istifadəsi nəinki yuma keyfiyyətinə təsir edir, həm də israfın qarşısını almağa və ətraf mühiti qorumağa kömək edir:

- Yalnız paltaryuyan maşınlar üçün xüsusi olaraq istehsal edilmiş yuyucu vasitələrdən və digər təmizləyici vasitələrdən istifadə edin. Əvvəlcə bu ümumi qaydalara əməl edin:
 - zərif parçalar istisna olmaqla, bütün növ parçalar üçün yuyucu tozlar, Ağlar və camaşırın təmizlənməsi üçün tərkibində ağardıcı olan toz şəkili yuyucu vasitələrə üstünlük verilir,
 - bütün növ parçalar və ya xüsusi olaraq yalnız yun parçalar üçün nəzərdə tutulmuş və aşağı temperaturlu yuyulma proqramlarında (maks. 60°C) istifadə edilməsi məqsədə müvafiq hesab edilən maye yuyucu vasitələr.
- Yuyucu vasitənin seçimi və miqdarı aşağıdakılardan asılı olacaq: parçanın növü (zərif, yun, pambiq və s.), paltarın rəngi, yükün çəkisi, çirklənmə dərəcəsi, yuyulma temperaturu və istifadə olunan suyun sərtliliyi.
- Yuyucu vasitələrin və ya digər təmizləyici maddələrin etiketində verilmiş göstərişlərə əməl edin və bu zaman göstərilmiş maksimum səviyyəni (**MAX**) keçməyin.
- Müxtəlif növ yuyucu vasitələri bir-birinə qatmayın.
- Aşağıdakı hallarda daha az yuyucu vasitə istifadə edin:
 - az paltar yuduğunuz zaman,
 - camaşır az çirklənibsə,
 - yuyulma zamanı çox miqdarda köpük varsa.
- Tablet və kapsulaşəkili yuyucu vasitələrdən istifadə edərkən onları həmişə yuyucu vasitə dispenserinə deyil, barabanın içərisinə qoyun.

Yetərsiz miqdarda yuyucu vasitə aşağıdakılara səbəb ola bilər:

- qeyri-qənaətbəxş yuma nəticələri,
- camaşırın boz rəngə çevrilməsi,
- yağlı paltarlar,
- cihazda kiflənmə.

Həddindən artıq miqdarda yuyucu vasitə aşağıdakılara səbəb ola bilər:

- köpüyün əmələ gəlməsi,
- yuma effektinin azalması,
- qeyri-kafi yaxalama,
- ətraf mühitə daha böyük təsir.

12.4 Qənaət üzrə tövsiyələr

Suya, enerjiyə və yuyucu vasitəyə qənaət etmək üçün bu tövsiyələrə əməl edin:

- Cihazın **hər bir proqram üçün göstərilən maksimum tutuma qədər yüklənməsi enerji və su istehlakını azaltmağa kömək edir.**
- Adekvat ilkin təmizləmə ilə ləkələr və məhdud çirkənlər aradan qaldırıla bilər; sonra çamaşırları daha aşağı temperaturda yumaq olar.
- Düzgün miqdarda yuyucu vasitədən istifadə etmək üçün yuyucu vasitə istehsalçısı tərəfindən təklif olunan miqdarlara istinad edin və evdəki suyun codluğunu yoxlayın. "Suyun codluğu" bölməsinə baxın.

- Barabanlı quruducunuz varsa, qurutma zamanı enerjiyə qənaət etmək məqsədilə seçilən yuma proqramı üçün **mümkün olan maksimum fırlanma sürətindən** istifadə etmək təklif edilir.
- Aşağı temperaturlarda qısa dövrlərdən istifadə etmək tövsiyə olunur.

12.5 Suyun codluğu

Yaşadığınız ərazidə su orta dərəcədə coddursa və ya coddursa, paltaryuyan maşınlar üçün su yumşaldıcıdan istifadə etməyi tövsiyə edirik.

Suyun yumşaq olduğu yerlərdə su yumşaldıcıdan istifadə etmək lazım deyil.

Yaşadığınız ərazidə suyun codluq səviyyəsini təyin etmək üçün yerli su idarəsi ilə əlaqə saxlayın.

Su yumşaldıcı vasitədən istifadə edərkən düzgün ölçüyə riayət edin. Məhsulun üzərində qeyd edilən təlimatlara əməl edin.

13. QULLUQ VƏ TƏMİZLƏMƏ

XƏBƏRDARLIQ!

Təhlükəsizliklə bağlı fəsillərə baxın.

13.1 Dövri təmizlik qrafiki

Dövri təmizlik cihazınızın ömrünü uzatmağa kömək edir.

Hər bir dövrdən sonra hava sirkulyasiyasını təmin etmək və maşının içərisindəki nəmi qurutmaq üçün qapını və yuyucu vasitə dozatorunu azacıq aralı saxlayın.

Əgər cihaz uzun müddət istifadə edilmir: su kranını bağlayın və cihazı elektrik şəbəkədən ayırın.

Dövri təmizləmə üzrə göstərici cədvəli:

Ərpın təmizlənməsi	İldə iki dəfə
Proflaktik yuma	Ayda bir dəfə
Qapı rezinini təmizləyin	Hər iki aydan bir
Barabanı təmizləyin	Hər iki aydan bir

Yuyucu vasitə dispenserini təmizləyin	Hər iki aydan bir
Drenaj nasos filtrini təmizləyin	İldə iki dəfə
Giriş şlanqını və klapın filtrini təmizləyin	İldə iki dəfə

13.2 Xarici obyektlərin çıxarılması



Sikli işə salmazdan əvvəl ciblərin boş olduğundan və bütün boş elementlərin bağlandığından əmin olun.

Qapı rezinində, filtrlərdə və barabanda tapa biləcəyiniz hər hansı yad cimləri (metal sıxac, düymələr, sikkələr və s.) çıxarın. "Qoşa manjetli qapı izolyasiyası", "Barabanın təmizlənməsi", "Drenaj nasosunun təmizlənməsi" və "Giriş şlanqının və klapın filtrin təmizlənməsi" paraqraflarına baxın. Pərdələrlə ehtiyatlı davranın. Pərdənin

qarmaqlarını çıxarın, onu yuyulma zənbilinə və ya yastıqüzünün içərisinə qoyun. Zəruri hallarda, Səlahiyyətli Xidmət Mərkəzinə müraciət edin.

13.3 Avadanlığın çöl hissəsinin təmizlənməsi

Avadanlığı yalnız mülayim sabun və ilıq su ilə təmizləyin. Bütün səth hissəsini təmiz qurulaşdırın. Yuma üçün olan sərt süngərlərdən və ya hər hansı cızıq əmələ gətirən materialdan istifadə etməyin.

EHTİYATLI OL!

Spirt, həlledici və ya kimyəvi məhlullardan istifadə etməyin.

EHTİYATLI OL!

Metal səthləri xlorin əsaslı yuyucu tozla təmizləməyin.

13.4 Ərpın təmizlənməsi

Yaşadığınız ərazidə suyun codluq səviyyəsi yüksək və ya orta olduqda, paltaryuyan maşınlar üçün su yumşaldıcı vasitələrdən istifadə etməyinizi tövsiyə edirik.

Barabanı müntəzəm yoxlayaraq, ərpın yığılmasını yoxlayın.

Adi yuyucu vasitələrdə artıq su yumşaldıcı maddələr vardır, lakin biz dövrəni boş barabanla və ərp təmizləyici maddə ilə yerinə yetirməyi tövsiyə edirik.

Hər zaman məhsulun üzərindəki təlimatlara əməl edin.

13.5 Profllaktik yuma

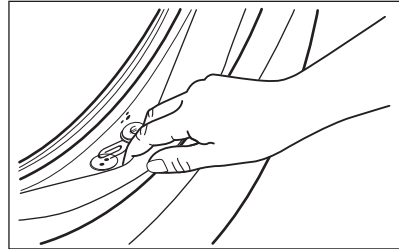
Aşağı temperaturlu proqramlardan təkrar və uzun müddətli istifadə barabanın və qazanın içərisində yuyucu vasitə çöküntülərinin, lif qırıntıların qalıqlarının yığılmasına, mikrobların böyüməsinə səbəb ola bilər. Bu, pis qoxunun və kəf yaranmasına səbəb ola bilər. Bu qalıqları aradan qaldırmaq və avadanlığın içərisini təmizləmək üçün müntəzəm olaraq

texniki qulluq məqsədli yumanı işə salın (ən azı ayda bir dəfə).

"Barabanın təmizlənməsi" paraqrafına baxın.

13.6 İkiqat haşiyəli tutqacqla qapı kipeki

Bu avadanlıq **özünü təmizləyən drenaj sistemi** ilə təchiz edilmişdir və paltarlardan düşən yüngül lif parçalarının su ilə ələ axmasına imkan verir. Araqatı müntəzəm olaraq yoxlayın və lazım gələrsə, aşağıdakı diaqramda təsvir olunduğu qaydada təmizləyin. Siklin sonunda sikkələr, düymələr, digər kiçik əşyalar çıxarıla bilər.



Ehtiyac yarandıqda, rezinin səthini cızmadan ammonyak krem təmizləyici vasitə ilə təmizləyin.

Hər zaman məhsulun üzərindəki təlimatlara riayət edin.

Qatlanaraq sıxılıb qala biləcək əşyaları (əgər varsa) yoxlayın və çıxarın.

Qapı rezini ilə qapı arasında heç bir çamaşının qalmadığına əmin olun.

Proqram sikli başa çatdıqdan sonra qapı rezində qalan hər hansı kir və ya su qalığını silmək üçün nəm parçadan istifadə edin.

13.7 Barabanın təmizlənməsi

Barabanı müntəzəm yoxlayaraq, arzuolunmaz çöküntülərin yaranmasının qarşısını alın.

Barabanda pas çöküntüleri tərkibində dəmir olan yuma və ya kran suyunun içindəki yad cismın paslanmasına görə baş verir.

Paslanmaz polad üçün xüsusi məhsullarla barabanı təmizləyin.



Hər zaman məhsulun üzərindəki təlimatlara əməl edin.
Turşu əsaslı ərp təmizləyici, tərkibində xlor, dəmir və ya polad yunu olan məhsullarla barabanı təmizləməyin.

Hərtərəfli təmizləmə üçün:

1. Bütün camaşırları barabandan çıxarın.
2. Cottons proqramını ən yüksək temperaturla işə salın.
3. Hər hansı qalıqları təmizləmək üçün boş barabana bir qədər yuyucu toz tökün.

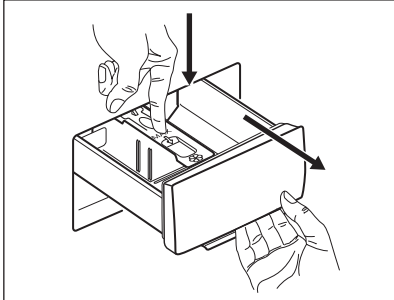


Bəzən, siklin sonunda ekranda  işarəsi görünə bilər: bu "barabanın təmizlənməsi" tövsiyəsidir. Barabanın təmizlənməsi yerinə yetirildəndən sonra, bu işarə yoxa çıxacaq.

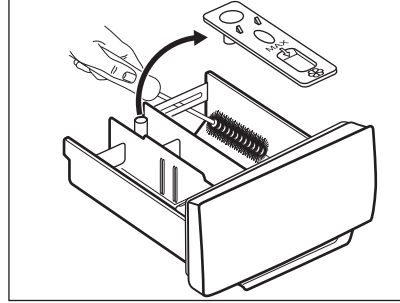
13.8 Yuyucu vasitə paylayıcısının təmizlənməsi

Yuyucu toz bölməsində qurumuş yuyucu maddənin və ya qatılaşmış paltar yumşaldıcının yığılmasının və/yaxud kif əmələ gəlməsinin qarşısını almaq üçün arabit aşağıdakı təmizləmə prosedurunı həyata keçirin:

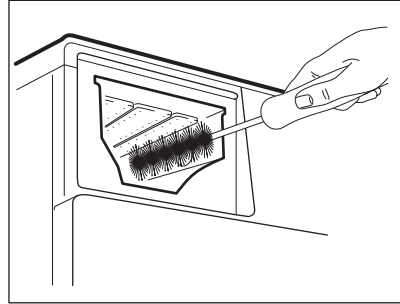
1. Siyirtməni açın. Şəkildə göstərilədiyi kimi lingi aşağı basın və siyirtməni dartıb çıxarın.



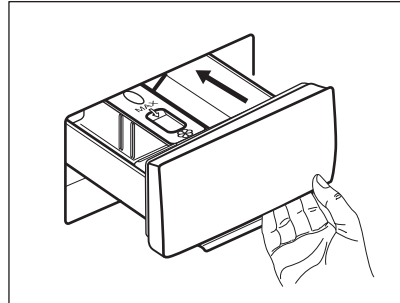
2. Təmizləməyə yardım etmək üçün bölmənin yuxarı hissəsini çıxarın və onu ilıq su altında yuyaraq, toplanmış yuyucu maddəni tam təmizləyin. Təmizlədikdən sonra yuxarı hissəni yerinə taxın.



3. Batığın yuxarı və aşağı hissəsindən bütün yuyucu maddənin təmizləndiyindən əmin olun. Batığı təmizləmək üçün kiçik şotkadan istifadə edin.



4. Yuyucu toz siyirtməsini aparıcı yollara taxın və bağlayın. Barabanda camaşır olmadan suya çəkmə proqramını işə salın.



13.9 Drenaj nasosunun təmizlənməsi

Drenaj nasosunun süzgəcini müntəzəm olaraq yoxlayın və onun təmiz olmasından əmin olun.

Aşağıdakı hallarda drenaj nasosunu təmizləyin:

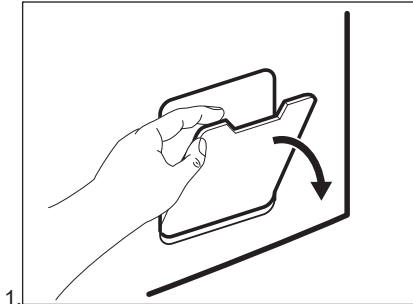
- Maşın suyu boşaltmır.
- Baraban fırlanmır.
- Drenaj nasosu tıxaclandıqı üçün avadanlıqdan qeyri-adi səs çıxır.
- Displaydə **E20** xəbərdarlıq kodu görünür

⚠ XƏBƏRDARLIQ!

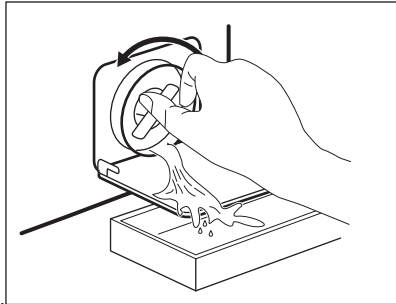
- Şəpsel çəngəlini elektrik cərəyanından ayırın.
- Avadanlıq işləyən zaman süzgəci çıxarmayın.
- Avadanlıqdakı su isti olarsa nasosu təmizləməyin. Suyun soyumasını gözləyin.
- Suyun axması dayanana qədər klapanı bağlamaqla və açmaqla Mərhələ 3-ü bir neçə dəfə təkrarlayın.

Süzgəci çıxaran zaman dağılan suyu təmizləmək üçün həmişə məhraba saxlayın.

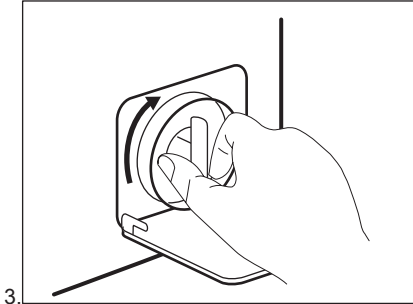
Nasosu təmizləmək üçün aşağıdakıları yerinə yetirin:



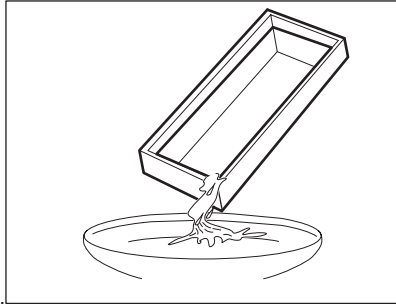
1.



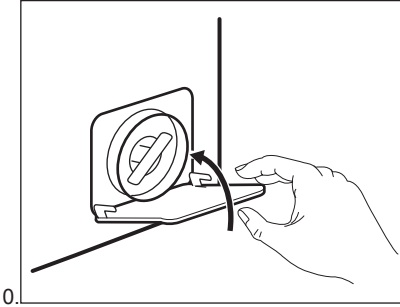
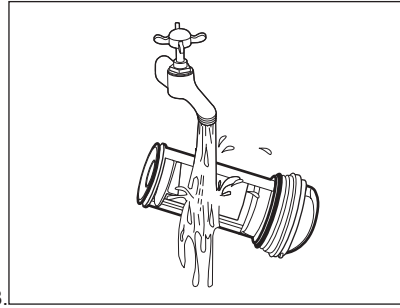
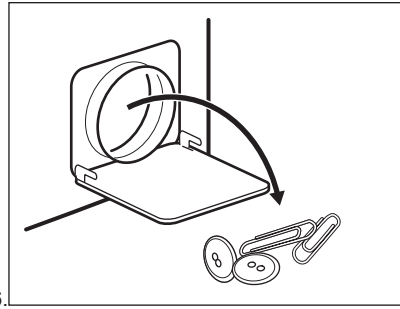
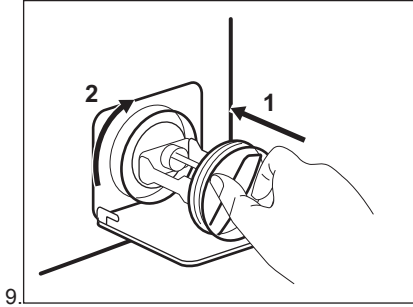
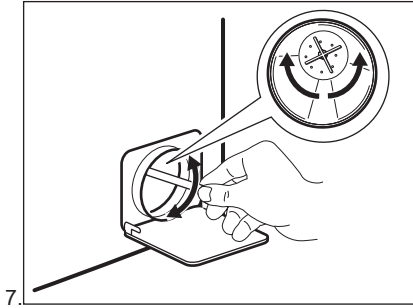
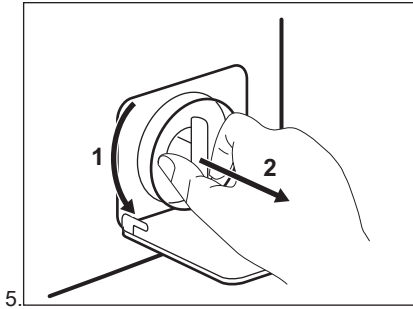
2.



3.



4.



⚠ XƏBƏRDARLIQ!

Nasosun pərlərinin fırlandığını təmin edin. Pərlər fırlanmırsa, Səlahiyyətli Xidmət Mərkəzi ilə əlaqə saxlayın. Sızmaların qarşısını almaq üçün süzgəci düzgün bərkitdiyinizdən əmin olun.

Fövqəladə hal drenaj proseduru ilə suyu axıdanda siz yenidən drenaj sistemini aktiv etməlisiniz:

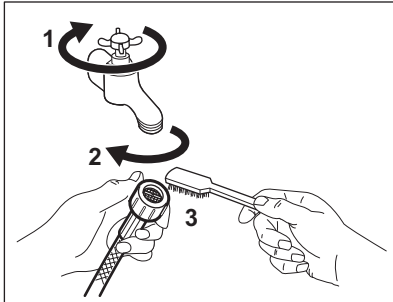
1. Yuyucu vasitə paylayıcısının əsas yuma bölməsinə 2 litr su tökün.
2. Suyu axıtmaq üçün proqramı qurun.

13.10 Giriş şlanqının və filterin təmizlənməsi

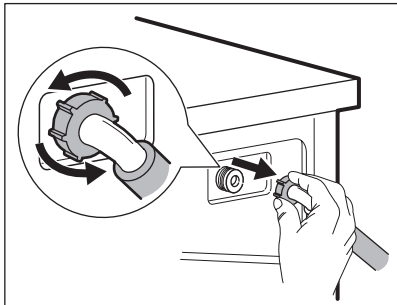
Zaman keçdikcə yığılan ərpi kənarlaşdırmaq üçün giriş şlanqının və klapanın süzgəclərini

ildə iki dəfə təmizləmək tövsiyə olunur. Süzgəcləri təmizləmək üçün aşağıdakı diaqramlarda təsvir edilən proseduru yerinə yetirin:

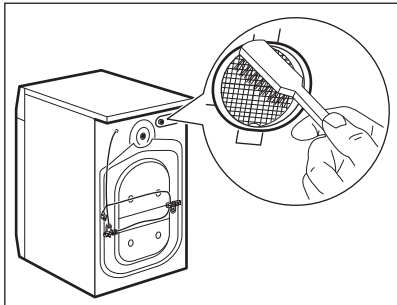
1. Giriş şlanqını krandan çıxarın və filtri təmizləyin.



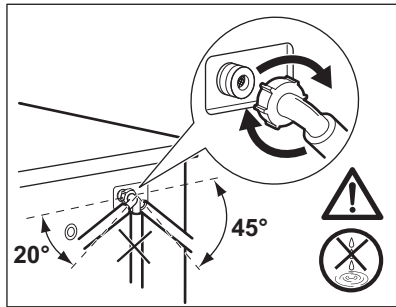
2. Qaykanı boşaltmaqla giriş şlanqını cihazdan çıxarın.



3. Cihazın arxasındakı klapan filtrini diş fırçası ilə təmizləyin.



4. Şlanqı cihazın arxasına yenidən qoşduqda, su kranınızın yerindən asılı olaraq onu sola və ya sağa (şaquli vəziyyətdə deyil) çevirin.



13.11 Qəza su boşaltması

Avadanlıqdan suyu boşaltmaq mümkün olmasa, “Drenaj nasosunu təmizləmə” paraqrafında təsvir edilmiş proseduru yerinə yetirin. Lazım gəldikdə nasosları təmizləyin.

Fövqəladə hal drenaj proseduru ilə suyu axıdanda siz yenidən drenaj sistemini aktiv etməlisiniz:

1. Yuyucu vasitə paylayıcısının əsas yuma bölməsinə 2 litr su tökün.
2. Suyu axıtmaq üçün proqramı qurun.

13.12 Donmaya qarşı ehtiyat tədbirləri

Əgər avadanlıq 0°C-yə yaxın və ya ondan aşağı temperatura malik ərazidə quraşdırılıbsa, giriş şlanqında və drenaj nasosunda qalan suyu xaric edin.

1. Ştəpsel çəngəlini elektrik cərəyanından ayırın.
2. Su kranını bağlayın.
3. Giriş şlanqının hər iki tərəfini bir qaba qoyaraq içərisindəki suyu xaric edin.
4. Drenaj nasosunu boşaldın. Qəzalı vəziyyətdə suyu boşaltma proseduruna müraciət edin.
5. Drenaj nasosunu boşaltdıqdan sonra giriş şlanqını yenidən yerinə taxın.

⚠ XƏBƏRDARLIQ!

Avadanlıqdan təkrar istifadə etdiyiniz zaman temperaturun 0° C-dən yuxarı olduğuna əmin olun. Temperaturun aşağı olması səbəbindən avadanlığa dəyən zərərə görə istehsalçı məsuliyyət daşımır.

14. NASAZLIQLARIN ARADAN QALDIRILMASI

XƏBƏRDARLIQ!

Təhlükəsizliklə bağlı fəsilərə baxın.

14.1 Xəbərdarlıq kodları və mümkün nasazlıqlar

Avadanlıq işləmir və ya işlədiyi zaman dayanır. İlk olaraq problemin həllini tapmağa çalışın (cədvəllərə baxın).

XƏBƏRDARLIQ!

Hər hansı yoxlamanı yerinə yetirməzdən əvvəl avadanlığı söndürün.

Bəzi problemlər olduqda, ekranda xəbərdarlıq kodu göstərilir və İşə

sal/Fasilə  düyməsi davamlı olaraq yanıb-sönə bilər:

Problem	Mümkün həll
E 10 Maşın lazımı qaydada su ilə dolmur.	- Su kranının açıq olduğundan əmin olun. - Su təchizi təzyiqinin həddindən artıq aşağı olmadığından əmin olun. Bu məlumatı almaq üçün yerli su idarəsi ilə əlaqə saxlayın. - Su kranının tıxaclandırıldığından əmin olun. - Giriş şlanqının burulmadığından, zədələnmədiyindən və ya əylmədiyindən əmin olun. - Su qəbulu şlanqının düzgün qoşulduğundan əmin olun. - Giriş şlanqının süzgəcinin və klapın süzgəcinin tıxaclandırıldığından əmin olun. 'Qayğı və təmizləmə' bölməsinə müraciət edin.
E20 Maşın suyu boşaltmır.	- Əlüzyuvarın sifonunun tıxaclandırıldığından əmin olun. - Drenaj şlanqının burulmadığından və ya əylmədiyindən əmin olun. - Drenaj süzgəcinin tıxaclandırıldığından əmin olun. Lazım gələrsə, süzgəci təmizləyin. "Qayğı və təmizləmə" bölməsinə müraciət edin. - Drenaj şlanqının düzgün qoşulduğundan əmin olun. - Proqramı drenaj fazası olmadan təyin etməsənizsə, boşalma proqramını əlavə edin. - Proqramın sonunda suyun barabanda qalmasını seçmişsinizsə, boşalma proqramını əlavə edin.
E40 Avadanlığın qapısı açıq qalır və yaxud düzgün bağlanmır.	Maşının qapısının düzgün şəkildə bağlı olduğundan əmin olun.
E91 Daxili nasazlıq. Avadanlığın elektron elementləri arasında heç bir əlaqə yoxdur.	- Proqram düzgün dayandırılmadı və ya avadanlıq çox tez dayandı. Avadanlığı söndürün və yenidən işə salın. - Əgər həyəcan signalı kodu yenə görünərsə, Səlahiyyətli xidmət mərkəzinə müraciət edin.
EKO Elektrik cərəyanı sabit deyil.	Cərəyan sabitləşənə qədər gözləyin.

Ekranı digər həyəcan kodları görünərsə, maşını söndürün və yenidən işə salın. Problem davam edərsə, Səlahiyyətli Xidmət Mərkəzi ilə əlaqə saxlayın.

Paltaryuyan maşının müxtəlif problemləri olduğu halda, mümkün həll yolları üçün aşağıdakı cədvəle baxın.

Problem	Mümkün həll
Proqram işə düşmür	• Əsas enerji xəttinin ştəpselinin rozetkaya taxılı olduğundan əmin olun. • Maşının qapısının bağlı olduğundan əmin olun. • Əriyən qoruyucular qutusunda zədələnmiş qoruyucunun olmadığından əmin olun. • İşə sal/Fasilə  toxunulduğundan əmin olun. • Gecikmə ilə işə düşmə seçilibsə, ayarı ləğv edin, yaxud geri saymanın başa çatmasını gözləyin. • Uşaqlardan mühafizə kilidi funksiyası işə salınıbsa, onu söndürün. • Seçilmiş proqramda dəstəyin vəziyyətini yoxlayın.
Maşın su ilə dolur və dərhal boşalır.	• Drenaj şlanqının düzgün yerləşdiyindən əmin olun. Şlanq həddindən artıq aşağı səviyyədə yerləşə bilər. "Quraşdırma göstərişinə" müraciət edin.
Sıxma fazası işləmir və ya yuma sikli adəti üzərindən daha uzun davam edir.	• Sıxma proqramını təyin edin. • Drenaj süzəcinin tıxaclanmış olduğundan əmin olun. Lazım gələrsə, süzəci təmizləyin. "Qayğı və təmizləmə" bölməsinə müraciət edin. • Barabandakı əşyaları əllə tarazlayın, sıxma fazasını yenidən işə salın. Bu problemin səbəbi tarazlıq problemləri ola bilər.
Döşəmədə su var.	• Su şlanqlarının muftalarının mökəm bərkidildiyindən və suyun sızmadığından əmin olun. • Su qəbulu şlanqının və drenaj şlanqının zədələnmədiyindən əmin olun. • Düzgün növ və düzgün miqdarda yuyucu vasitədən istifadə etdiyinizdən əmin olun.
Maşının qapısı açılmır.	• Yumanın sonunda suyu barabanda saxlayan proqramın seçilmədiyindən əmin olun. • Yuma proqramının başa çatdığından əmin olun. • Barabanda su varsa, boşalma və ya sıxma proqramını işə salın. • Maşına elektrik enerjisinin verildiyindən əmin olun. • Bu problemin səbəbi maşının nasazlığı ola bilər. Səlahiyyətli Xidmət Mərkəzi ilə əlaqə saxlayın.
Maşın qeyri-adi səs-küy yaradır və titrəyir.	• Maşının düzgün səviyyələndirildiyindən əmin olun. "Quraşdırma göstərişinə" müraciət edin. • Qablaşdırmanın və/yaxud daşınma zamanı taxılan boltların çıxarıldığından əmin olun. "Quraşdırma göstərişinə" müraciət edin. • Barabana camaşır əlavə edin. Yük həddindən artıq az ola bilər.
Proqramın icrası zamanı proqramın müddəti artır və ya azalır.	• SensiCare System camaşırın növündən və miqdarından asılı olaraq, proqramın müddətini tənzimləyə bilər. "Gündəlik istifadə" fəslində "SensiCare System yükünün aşkar edilməsi" bölməsinə baxın.

Problem	Mümkün həll
Maşın camaşırı təmiz yumur.	• Yuyucu vasitənin miqdarını artırın və ya müxtəlif yuyucu vasitədən istifadə edin. • Camaşırın yuyulmasına başlamazdan əvvəl inadkar ləkələri xüsusi məhsullarla təmizləyin. • Düzgün temperaturu təyin etdiyinizdən əmin olun. • Camaşırın miqdarını azaldın.
Yuma siklində barabanda həddindən artıq çox köpük yaranır.	• Yuyucu maddənin miqdarını azaldın.
Yuma sikli başa çatdıqdan sonra dispenserdə yuyucu vasitə qalır.	• Qapağın düzgün vəziyyətdə olduğunu yoxlayın (Toz yuyucu maddə üçün YUXARI - maye yuyucu maddə üçün AŞAĞI). • Yuyucu vasitə dispenserindən bu istifadəçinin təlimat kitabçasında verilmiş göstərişlərə uyğun istifadə etdiyinizdən əmin olun.

Yoxladıqdan sonra maşını işə salın. Proqram dayandırıldığı andan davam edir.

Problem yenidən baş verərsə, Səlahiyyətli Xidmət Mərkəzi ilə əlaqə saxlayın.

Xidmət mərkəzi üçün lazım olan məlumatlar texniki göstərici lövhəsində göstərilmişdir.

15. İSTEHLAK DƏYƏRLƏRİ

15.1 Şərh



Avadanlıqla birlikdə verilən enerji səmərəliliyi üzrə nişanda QR kodu AB EPREL verilənlər bazasında cihazın istismar xarakteristikaları ilə bağlı məlumat üçün veb keçidini təmin edir. Enerji səmərəliliyi üzrə nişanı istifadəçi təlimatı və bu cihazla birlikdə verilmiş bütün digər sənədlərlə birlikdə istinad üçün saxlayın.

Eyni məlumatı EPREL-də <https://eprel.ec.europa.eu> keçidindən və cihazın texniki məlumatlar lövhəsində tapdığınız model adı və məhsul nömrəsindən istifadə etməklə tapmaq mümkündür.



Dəyərlər və proqram müddəti müxtəlif şərtlərdən (məsələn, otaq temperaturu, suyun temperaturu və təzyiqi, yükün ölçüsü və camaşırın növü, təchiz olunan elektrik enerjisi) və həmçinin proqramın standart parametrlərini dəyişdirdiyiniz zaman dəyişə bilər.

15.2 Aİ Şurasının 2019/2023 sayılı qətnaməsinə və 834/2023 sayılı Ukrayna qərarına uyğun olaraq

Eco 40-60 proqram	kq	kVt/saat	litr	hh:mm	% 1)	°C	dövr/ dəq ²⁾
Tam yüklü	7.0	0.660	59.0	03:25	53.00	38.0	1151
Yarım yüklənmiş	3.5	0.430	40.0	02:41	53.00	32.0	1151
Dördəbir yüklənmiş	2.0	0.165	31.0	02:38	55.00	23.0	1151

1) Sıxma mərhələsinin sonunda qalan nəmlik. Sıxma sürəti nə qədər yüksək olarsa, səs-küy də bir o qədər yüksək olar və qalan nəmlik bir o qədər azalar.

2) Maksimal sıxma sürəti.

Müxtəlif rejimlərdə enerji istehlakı

Sönülü (Vt)	Gözləmə rejimi (Vt)	Ləngimə ilə işə başlama (Vt)
0.50	0.50	4.00

Sönməyə./Gözləmə rejiminə qədər müddət maksimum 15 dəqiqədir.

15.3 Ümumi proqramlar



Bu dəyərlər yalnız nümayiş xarakterlidir..

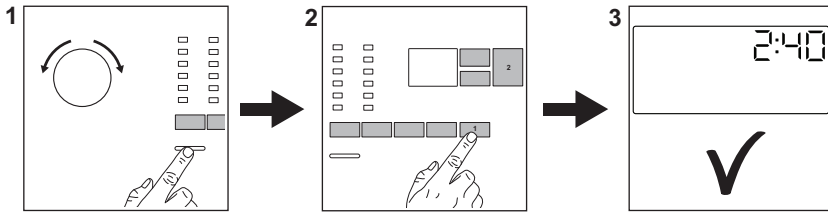
Proqram	kq	kVt/saat	litr	hh:mm	% 1)	°C	dövr/ dəq ²⁾
Cottons ³⁾ 90°C	7.0	2.100	80.0	04:10	53.00	85.0	1200
Cottons 60°C	7.0	1.200	80.0	04:00	53.00	55.0	1200
Cottons 20 ⁴⁾ 20°C	7.0	0.300	80.0	02:45	53.00	20.0	1200
Synthetics 40°C	3.0	0.650	65.0	02:15	35.00	40.0	1200
Delicates ⁵⁾ 30°C	1.5	0.400	50.0	01:10	35.00	30.0	1200

Proqram	kq	kVt/saat	litr	hh:mm	% 1)	°C	dövr/ dəq ²⁾
Wool 30°C	1.5	0.250	50.0	01:10	30.00	30.0	1200

- 1) Sıxma mərhələsinin sonunda qalan nəmlik. Sıxma sürəti nə qədər yüksək olarsa, səs-küy də bir o qədər yüksək olar və qalan nəmlik bir o qədər azalar.
- 2) Sıxma sürətinin istinad göstəricisi.
- 3) Çox çirkənməmiş tekstil məmulatlarının yuyulması üçün uyğundur.
- 4) Yüngül çirkənməmiş pambıq, sintetik və qarışıq parçaları yumaq üçün uyğundur.
- 5) O, həmçinin az çirkənməmiş camaşırlar üçün sürətli yuma sikli kimi də uyğundur.

16. CƏLD TƏLİMAT

16.1 Gündəlik istifadə



Ştəpsel çəngəlini elektrik cərəyanına daxil edin.

Su kranını açın.

Camaşırı doldurun.

Yuyucu vasitə və digər təmizləyiciləri yuyucu toz dispenserinin müvafiq bölməsinə tökün.

1. Avadanlığı işə salmaq üçün **Yandır/Söndür** düyməsinə basın.
2. Lazımı proqramı işə salmaq üçün proqram siferblatını çevirin.

3. Uyğun sensor düymələrə basmaqla, lazımı seçimləri edin.

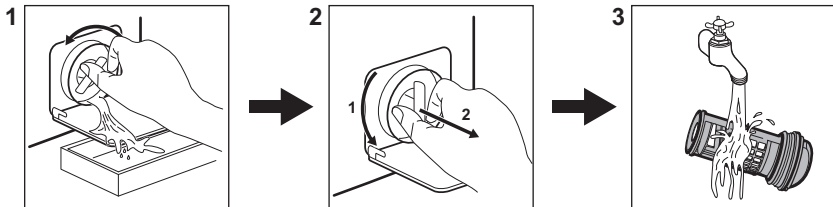
4. Proqramı işə salmaq üçün **İşə sal/Fasilə** düyməsinə toxun.

5. Avadanlıq işə düşür.

Proqramın sonunda camaşırı çıxarın.

Avadanlığı söndürmək üçün **Yandır/Söndür** düyməsinə basın.

16.2 Drenaj nasosunun süzgəcinin təmizlənməsi



Süzgəci müntəzəm olaraq və, xüsusilə, ekranda **E20** həyəcan signalı yaranarsa, təmizləyin.

16.3 Proqramlar

Proqramlar	Yük	Məhsul təsviri
Eco 40-60 1)	7.0 kq	Ağ və rəngli pambıq. Adi çirklənmiş paltarlar.
Cottons	7.0 kq	Ağ pambıq və rəngli pambıq.
Synthetics	3.0 kq	Sintetik və ya qarışıq tərkibli çamaşırlar.
Delicates	1.5 kq	Akril, viskoz, poliester növlü incə parçalar.
Rapid 14min	1.5 kq	Pambıq və sintetik tərkibli yüngül çirklənmiş və ya bir dəfə geyinilmiş paltarlar..
Rinse	7.0 kq	Yun parçalar və ya çox incə parçalar istisna olmaqla bütün parçalar. Yumaq və sıxmaq üçün proqram.
Spin/Drain	7.0 kq	Yun parçalar və ya çox incə parçalar istisna olmaqla bütün parçalar. Sıxmaq və suyu boşaltmaq üçün proqram.
 Anti-Allergy	7.0 kq	Ağ pambıq parçalar. Bu proqram bakteriya və virusların 99,99%-dən çoxunu aradan qaldırır ²⁾ . O, həmçinin alergenlərin lazımı şəkildə azaldılmasını təmin edir.
Baby Clothes	1.5 kq	Körpə əşyaları üçün uyğun olan zərif dövrə.
 Silk	0.5 kq	İpək və qarışıq tərkibli sintetik parçalar üçün xüsusi proqram.
 Wool	1.5 kq	Maşınla yuyula bilən yun, əllə yuyulan yun və zərif parçalar.
Sport	3.0 kq	İdman geyimləri.
 Outdoor	2.0 kq ³⁾ 1.0 kq ⁴⁾	Müasir çöl idmanı geyimləri.

Proqramlar	Yük	Məhsul təsviri
Denim	2.0 kq	Jeans paltar.

1) Aİ Şurasının 2019/2023 sayılı qətnaməsinə və 834/2023 sayılı Ukrayna qərarına uyğun olaraq. Bu proqram 40°C və ya 60°C-də yuyula bilən kimi elan edilmiş, normal çirklənmiş pambiq çamaşırları 40°C-də eyni dövrdə birlikdə yumağa imkan verir.



Çamaşırdə əldə edilmiş temperatur, proqramın müddəti və digər məlumatlar üçün "İstehlak dəyərləri" bölməsinə baxın.
Enerji sərfiyyatı baxımından ən səmərəli proqramlar ümumiyyətlə daha aşağı temperaturda və daha uzun müddətdə işləyən proqramlardır.

- 2)** 2021-ci ildə Swisstat Testmaterialien AG tərəfindən həyata keçirilən xarici sınaqda Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa və MS2 Bacteriophage üzrə sınaqdan keçirilib (Sınaq hesabatı No. 202120117).
- 3)** Yuma proqramı.
- 4)** Yuma proqramı və suya davamlılıq fazası

Cihazın hər bir proqram üçün göstərilən maksimum tutuma qədər yüklənməsi

enerji və su istehlakını azaltmağa kömək edir.

Yuma proqramları üçün uyğun yuyucu vasitələr

Proqram	Universal yuyucu toz ¹⁾	Universal maye	Rəngli çamaşırlar üçün maye	Zərif yun məhsulları	Xüsusi
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy	▲	▲	--	--	▲
Baby Clothes	--	▲	▲	--	▲
Silk	--	--	--	▲	▲
Wool	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

1) 60 °C-dən yuxarı temperaturda toz yuyucu vasitənin istifadəsi tövsiyə olunur.

▲ = Tövsiyə olunur

-- = Tövsiyə olunmur

16.4 Yuyucu vasitənin növü və miqdarı.

- Yalnız paltaryuyan maşınlar üçün xüsusi olaraq istehsal edilmiş yuyucu vasitələrdən və digər təmizləyici vasitələrdən istifadə edin. Əvvəlcə bu ümumi qaydalara əməl edin:
 - zərflər parçalar istisna olmaqla, bütün növ parçalar üçün toz yuyucu vasitələr (həmçinin tabletlər və tək istifadəlik yuyucu vasitələr). Ağlar və camaşırın təmizlənməsi üçün tərkibində ağardıcı olan toz şəkilli yuyucu vasitələrə üstünlük verilir,
 - bütün növ parçalar və ya xüsusi olaraq yalnız yun parçalar üçün nəzərdə tutulmuş və aşağı temperaturlu yuma proqramlarında (maks. 60°C) istifadə edilməsi məqsədə uyğun hesab edilən yuyucu mayelər (həmçinin tək istifadəlik yuyucu vasitələr).
- Müxtəlif növ yuyucu vasitələri bir-birinə qatmayın.
- Aşağıdakı hallarda daha az yuyucu vasitə istifadə edin:
 - az paltar yuduğunuz zaman,
 - camaşır az çirkəlibsə,
 - yuyulma zamanı çox miqdarda köpük varsa.
- Tablet və kapsul yuyucu vasitələrdən istifadə edərkən onları həmişə yuyucu vasitə dispenserinə deyil, barabanın içərisinə əlavə edin və istehsalçının tövsiyələrinə əməl edin .

Yetersiz miqdarda yuyucu vasitə aşağıdakılara səbəb ola bilər:

- qeyri-qənaətbəxş yuma nəticələri,
- camaşırın boz rəngə çevrilməsi,
- yağlı paltarlar,
- cihazda kiflənmə.

Həddindən artıq miqdarda yuyucu vasitə aşağıdakılara səbəb ola bilər:

- köpüyün əmələ gəlməsi,
- yuma effektivin azalması,
- qeyri-kafi yaxalama,
- ətraf mühitə daha böyük təsir.

16.5 Dövri təmizlik qrafiki

Dövri təmizlik cihazınızın ömrünü uzatmağa kömək edir.

Hər bir dövrədən sonra hava sirkulyasiyasını təmin etmək və maşının içərisindəki nəmi qurutmaq üçün qapını və yuyucu vasitə dozatorunu azacıq aralı saxlayın.

Əgər cihaz uzun müddət istifadə edilmirsə: su kranını bağlayın və cihazı elektrik şəbəkədən ayırın.

Dövri təmizləmə üzrə göstərici cədvəli:

Ərpın təmizlənməsi	İldə iki dəfə
Proflaktik yuma	Ayda bir dəfə
Qapı rezinini təmizləyin	Hər iki aydan bir
Barabanı təmizləyin	Hər iki aydan bir
Yuyucu vasitə dispenserini təmizləyin	Hər iki aydan bir
Drenaj nasos filtrini təmizləyin	İldə iki dəfə
Giriş şlanqını və klapan filtrini təmizləyin	İldə iki dəfə

Barabanı müntəzəm yoxlayaraq, ərpın yığılmasını yoxlayın. Vaxtaşırı boş baraban və ərp təmizləyici məhsulla bir dövrə yerinə yetirilməsini tövsiyə edirik.

Xarici obyektlərin çıxarılması

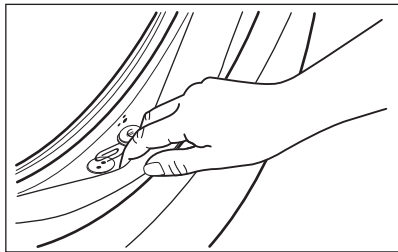


Sikli işə salmazdan əvvəl ciblərin boş olduğundan və bütün boş elementlərin bağlandığından əmin olun.

Qapı rezinində, filtrlərdə və barabanda tapa biləcəyiniz hər hansı yad cimləri (metal sıxac, düymələr, sikkələr və s.) çıxarın. Zəruri hallarda, Səlahiyyətli Xidmət Mərkəzinə müraciət edin.

Qapı sıxlaşdırıcısı

Bu avadanlıq özünü təmizləyən drenaj sistemi ilə təchiz edilmişdir və paltarlardan düşən yüngül lif parçalarının su ilə elə axmasına imkan verir. Araqatı müntəzəm olaraq yoxlayın və lazım gələrsə, aşağıdakı diaqramda təsvir olunduğu qaydada təmizləyin. Siklin sonunda sikkələr, düymələr, digər kiçik əşyalar çıxarıla bilər.



Ehtiyac yarandıqda, rezinin səthini cızmadan ammonyak krem təmizləyici vasitə ilə təmizləyin.

Lazım gələrsə, filtr yuvasından tükləri və qalıqları çıxarın.

17. ƏTRAF MÜHİTLƏ BAĞLI QAYĞILAR

♻️ simvolu olan materialları təkrar emal edin. Təkrar emal etmək üçün qablaşdırmanı, tətbiqi mümkün qablara qoyun. Ətraf mühiti, insan sağlamlığını qorumağa və elektrik və elektron ev avadanlığı tullantılarının təkrar

emalına kömək edin. ♻️ simvolu olan ev avadanlıqlarını ev zibili ilə birlikdə atmayın. Məhsulu öz yerli emal zavodunuza qaytarın və ya öz bələdiyyəniz ilə əlaqə saxlayın.

Добре дошли в Electrolux! Благодарим Ви, че избрахте нашия уред.



В нашето желание да бъдем устойчиви, намаляваме употребата на хартия и предоставяме пълните ръководства за потребителя онлайн. Ще получите достъп до Вашето пълно ръководство за потребителя на **electrolux.com/manuals**



Вижте съвети за употреба, брошури, отстраняване на неизправности и информация за сервиз и ремонт на **electrolux.com/support**



Купете аксесоари, консумативи и оригинални резервни части за Вашия уред на **electrolux.com/shop**

Запазваме си правото на изменения.

СЪДЪРЖАНИЕ

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	41
2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	43
3. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА	46
4. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ	46
5. ИНСТАЛАЦИЯ	47
6. КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ	51
7. ВЪРТЯЩО КОПЧЕ И БУТОНИ	53
8. ПРОГРАМИ	55
9. НАСТРОЙКИ	60
10. ПРЕДИ ПЪРВА УПОТРЕБА	61
11. ЕЖЕДНЕВНА УПОТРЕБА	61
12. ПОЛЕЗНИ СЪВЕТИ	66
13. ГРИЖА И ПОЧИСТВАНЕ	68
14. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ	74
15. СТОЙНОСТИ НА ПОТРЕБЛЕНИЕ	77
16. БЪРЗО РЪКОВОДСТВО	78
17. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА	82

1. ⚠ ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



Преди да започнете инсталиране и експлоатация на този уред, прочетете внимателно предоставените инструкции.

Производителят не носи отговорност за наранявания или повреди в резултат от неправилен монтаж или употреба. Винаги дръжте инструкциите на безопасно и достъпно място за справка в бъдеще.

1.1 Безопасност за деца и лица в уязвимо положение

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст, както и от лица с намалени физически, сетивни и умствени възможности или от лица без опит и познания, само ако те са под наблюдение или бъдат инструктирани относно безопасната употреба на уреда и разбират възможните рискове.
- Деца между 3- и 8-годишна възраст и хора с тежки или комплексни увреждания трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.
- Деца под 3-годишна възраст трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.
- Децата трябва да бъдат под наблюдение, за да се гарантира, че не си играят с уреда.
- Дръжте всички опаковки далече от деца и изхвърлете опаковките по местните правила.
- Пазете препаратите далеч от деца.
- Пазете децата и домашните любимци далеч от уреда, когато вратата е отворена.
- Ако уредът има устройство за детска безопасност, то трябва да се активира.
- Деца не трябва да извършват почистване или поддръжка на уреда, когато са без надзор.

1.2 Обща безопасност

- Този уред е предназначен само за артикули, подходящи за машинно пране в домашни условия.
- Този уред е предназначен за домашна употреба в затворени помещения.
- Този уред може да се използва в офиси, стаи в хотел, стаи в мотел, къщи за гости и други подобни места за настаняване, където това използване не надвишава (средно) нивото на домашна употреба.
- Не променяйте предназначението на уреда.

- Максималното зареждане на уреда е 7.0 кг. Не превишавайте обема за максимално зареждане за всяка програма (вижте глава „Програми“).
- Налягането на водата, постъпваща мрежата, трябва да е между 0,5 бар (0,05 МПа) и 10 бар (1,0 МПа).
- Вентилационният отвор в основата не бива да бъде покриван от килим или други постелки за под.
- Уредът трябва да е свързан към водопровода с новопредоставения комплект маркучи или други такива, предоставени от оторизирания сервизен център.
- Не използвайте стари меки връзки.
- Ако хранящият кабел е повреден, той трябва да се смени от производителя, негов оторизиран сервизен център или квалифицирано лице, за да се избегне опасност.
- Преди извършване на поддръжка на уреда, изключете го и извадете щепсела от контакта.
- Не почиствайте уреда чрез пръскане с вода под налягане и/или пара.
- Почистете уреда с влажна кърпа. Използвайте само неутрални препарати. Не използвайте абразивни кърпи, разтворители или метални предмети.

2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

2.1 Инсталиране



Инсталацията трябва да отговаря на съответните национални разпоредби.

- Извадете всички опаковки и болтове за превозване, включително гумената втулка с пластмасов разделител.
- Дръжте транзитните болтове на сигурно място. Ако уредът ще се мести в бъдеще, те трябва да се монтират отново, за да се заключи барабана и да се предотврати вътрешно нараняване.
- Винаги внимавайте, когато местите уреда, тъй като е тежък. Винаги

използвайте предпазни ръкавици и затворени обувки.

- Следвайте инструкциите за инсталиране, приложени към уреда.
- Не монтирайте и не използвайте повреден уред.
- Не инсталирайте и не използвайте уреда, когато температурата може да е по ниска от 0°C или когато е изложен на атмосферни влияния.
- Подът, където ще се монтира уредът, трябва да е равен, стабилен, устойчив на топлина и чист.
- Уверете се, че има циркулация на въздух между уреда и пода.
- Когато уредът е поставен в постоянното си положение, проверете дали е

напълно нивелиран с помощта на нивелир. Ако не е, наместете крачетата.

- Не инсталирайте уреда директно над отточния канал.
- Не пръскайте вода върху уреда и не го излагайте на прекомерна влажност.
- Не монтирайте уреда там, където вратичката на уреда не може да се отвори напълно.
- Не поставяйте контейнер за събиране на евентуален теч на вода под уреда. Свържете се със Оторизиран сервизен център, за да проверите кой аксесоар може да използвате.

2.2 Електрическо свързване



ВНИМАНИЕ!

Риск от пожар или токов удар.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Този уред е предназначен за монтаж / свързване към заземителна връзка в сградата.
- Винаги използвайте правилно монтиран контакт със защита от токов удар.
- Уверете се, че параметрите на табелката с технически данни са съвместими с електрическите данни на захранващата мрежа.
- Не използвайте разклонители или адаптери с много входове.
- Внимавайте да не повредите захранващия щепсел и захранващия кабел. Ако захранващият кабел трябва да бъде подменен, това трябва да бъде извършено от нашия оторизиран сервизен център.
- Свържете кабела за захранването към контакта единствено в края на инсталацията. Уверете се, че щепселът за захранване е достъпен след инсталирането.
- Не пипайте захранващия кабел или щепсела с мокри ръце.
- Не издърпвайте захранващия кабел, за да изключите уреда. Винаги издърпвайте щепсела на захранването.

2.3 Свързване към водопровод

- Температурата на входната вода не трябва да надвишава 25 °C.

- Не причинявайте щети на маркучите за вода.
- Преди свързване с нови тръби, неизползвани дълго време, по които са правени ремонти или са прикачени нови устройства (водомери, и т.н.), оставете водата да тече, докато не се избистри.
- Уверете се, че няма видими течове по време на и след първото използване на уреда.
- Не използвайте маркуч за удължаване, ако маркучите за подаване на вода са твърде къси. Свържете се с оторизирания сервизен център за подмяна на маркучите за подаване на вода.
- Докато разопаковате уреда е възможно да видите вода да се излива от източващия маркуч. Това се дължи на тестването на уреда с използване на вода в завода.
- Можете да удължите маркуча за оттичане до максимум 400 см. Свържете се с оторизирания сервизен център за другия маркуч за оттичане и удължителя.
- Уверете се, че има достъп до крана след инсталацията.

2.4 Използване



ВНИМАНИЕ!

Опасност от нараняване, токов удар, пожар, изгаряне или повреда на уреда.

- Следвайте инструкциите върху опаковката на препарата.
- Не поставяйте запалими продукти или предмети, които са намокрени със запалими продукти, в близост до уреда или върху него.
- Не перете платове, които са силно замърсени с масло, грес или други мазни вещества. Това може да повреди гумените части на уреда. Изпирайте предварително тези тъкани на ръка, преди да ги заредите в уреда.
- Не използвайте аромати за пране, за да избегнете риска от повреждане на пластмасовите и гумени части на уреда.

- Не докосвайте стъклената врата, докато програмата работи. Стъклото може да се нагорещи.
- Уверете се, че всички метални предмети са свалени от прането.

2.5 Обслужване

- За поправка на уреда се свържете с оторизиран сервизен център. Използвайте само оригинални резервни части.
- Моля, имайте предвид, че собственоръчната поправка или поправка, която не е извършена от специалист може да има последици, свързани с безопасността и да анулира гаранцията.
- Следните резервни части ще бъдат налични в рамките на 10 години след като моделът е спрял от производство: мотор и четки за мотор, трансмисия между мотор и барабан, помпи, амортизатори и пружини, барабан за измиване, главина на барабан и съответните лагери, нагреватели и нагряващи елементи, вкл. термпомпи, тръби и съответното оборудване, като маркучи, клапани, филтри и спиращи водата клапани, печатни платки, електронни дисплеи, клавишни превключватели, термостати и датчици,

софтуер и фирмуер, вкл. зануляване на софтуер, врата, панти за врата и уплътнители, други уплътнители, комплект за заключване за врата, пластмасова периферия, като дозатор за миеш препарат. Моля, имайте предвид, че някои от тези резервни части са налични само за професионални техники и не всички резервни части са подходящи за всички модели.

2.6 Изхвърляне



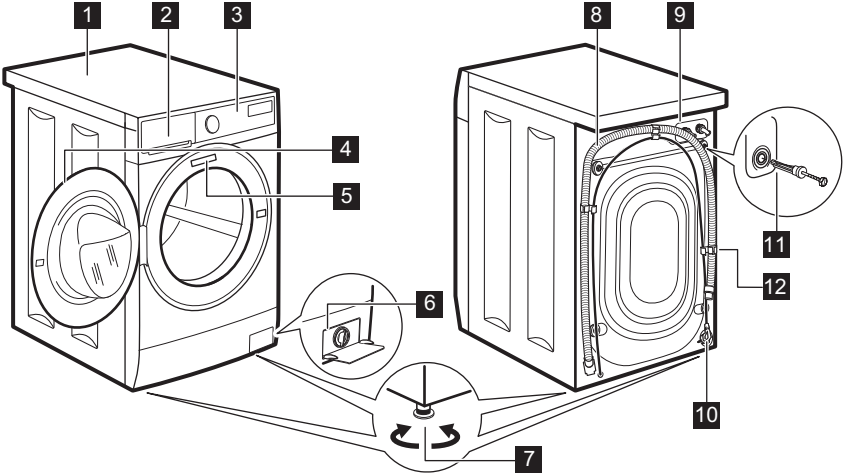
ВНИМАНИЕ!

Риск от нараняване или задушаване.

- Изключете уреда от електрозахранването и водоподаването.
- Извадете захранващия електрически кабел в близост до уреда и го изхвърлете.
- Премахнете дръжката на вратичката, за да предотвратите заклещването на деца или домашни любимци в барабана.
- Изхвърлете уреда в съответствие с местните изисквания за изхвърляне на "Отпадъци от електрическо и електронно оборудване (OEEO)".

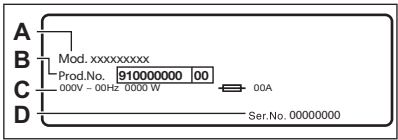
3. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА

3.1 Преглед на уреда



- 1 Работен плот
- 2 Дозатор за препарати
- 3 Контролен панел
- 4 Дръжка на люка
- 5 Табелка с технически данни
- 6 Филтър на помпата за източване на водата

- 7 Крачета за изравняване на уреда
- 8 Маркуч за оттичане
- 9 Свързване на маркуча за подаване
- 10 Захранващ кабел
- 11 Транспортни болтове
- 12 Опора на маркуча



Табелката с данни съдържа името на модела (A), продуктивния номер (B), електрическите данни (C) и серийния номер (D).

4. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Размер	Ширина/ Височина/ Обща дълбочина	59.5 см / 84.3 см / 48.2 см
Електрическо свързване	Напрежение Приблизителна мощност Бушон Честота	230 V 2100 W 10 A 50 Hz

Ниво на защита срещу проникване на твърди частици и влага, осигурено от защитното покритие, освен когато нисковолтовото оборудване няма защита срещу влага

IPX4

Налягане на водоподаване-то

Минимално
Максимално

0,5 бар (0,05 MPa)
10 бар (1,0 MPa)

Водоснабдяване ¹⁾.

Студена вода

Максимално зареждане

Памук

7.0 кг

¹⁾ Свържете маркуча за водоснабдяване към кран с резба 3/4" цола

5. ИНСТАЛАЦИЯ

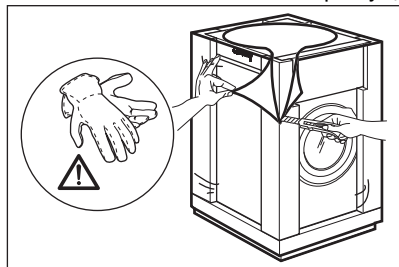


ВНИМАНИЕ!

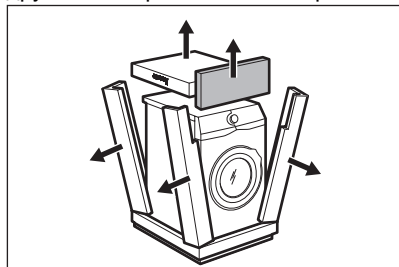
Вж. глава "Безопасност".

5.1 Разпаковане

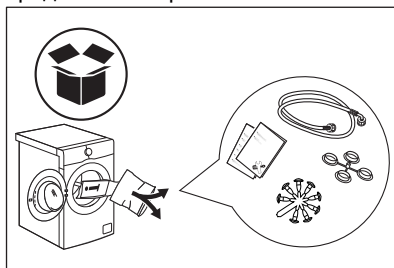
1. Махнете външното фолио.
Използвайте макетно ножче при нужда.



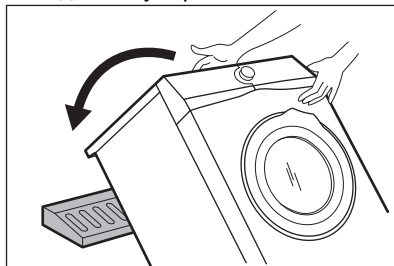
2. Премахнете горната картонена част и другите материали от пакетиранието.



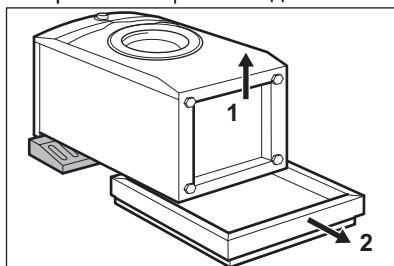
3. Отворете вратата. Извадете всички предмети от барабана.



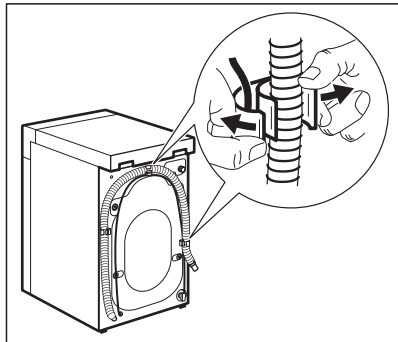
4. Поставете ъгловия елемент на пода зад уреда. Внимателно сложете уреда на задната му страна.



5. Отстранете защитата от дъното.



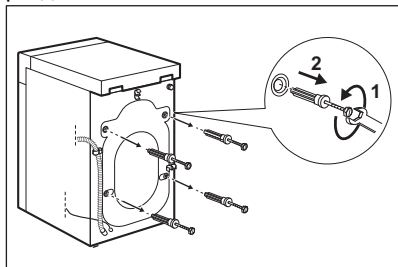
6. Поставете уреда обратно в изправено положение. Махнете захранващия кабел и маркуча за източване от държача.



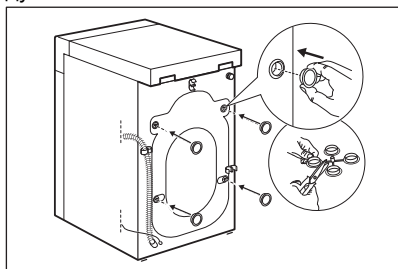
⚠ ВНИМАНИЕ!

Възможно е да видите вода да се излива от маркуча за източване. Това е така, защото пералната машина е тествана фабрично.

7. Премахнете четирите транзитни болта и издърпайте пластмасовите разделители.



8. Поставете пластмасовите капачки, които ще намерите в торбата на потребителското ръководство, в дупките.



Препоръчваме да запазите опаковките и транспортните болтове, в случай че Ви се наложи транспортиране на уреда.

5.2 Информация за монтаж

Позициониране и нивелиране

Регулирайте уреда правилно, за да предотвратите вибрациите, шума и движението му, когато работи.

1. Поставете уреда на равна и твърда повърхност. Уредът трябва да е нивелиран и стабилен. Уверете се, че уредът не докосва стената или други устройства, както и че циркулира въздух под уреда.
2. Развийте или навийте крачетата, за да нивелирате уреда. Всички крачета трябва да са разположени здраво на пода.



ВНИМАНИЕ!

Не поставяйте картон, дърво или подобни материали под крачетата на уреда, за да го нивелирате.

Маркучът за подаване на вода

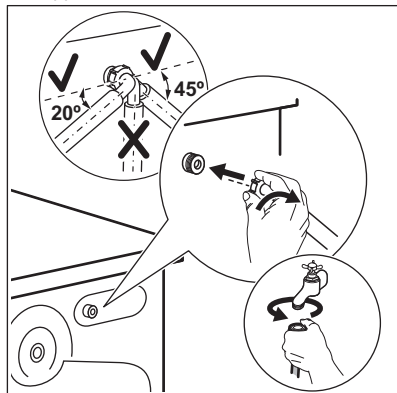


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

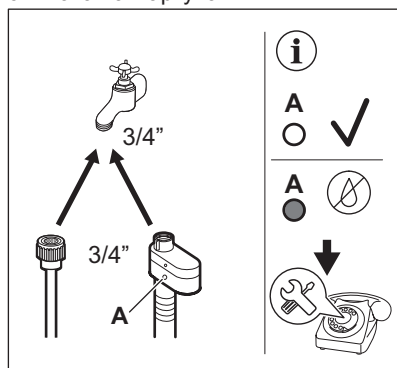
Уверете се, че няма повреди по маркучите и няма течове от съединенията. Не използвайте маркуч за удължаване, ако маркучите за подаване на вода са твърде къси. Свържете се със сервизния център за информация относно подмяна на маркуча за подаване на вода.

1. Свържете маркуча за подаване на вода към гърба на уреда. Обикновено той е предварително инсталиран в

завода.



2. Позиционирайте го наляво или надясно в зависимост от позицията на кранчето за вода. Уверете се, че маркучът не е във вертикална позиция.
3. Ако е необходимо, разхлатете гайката, за да я регулирате в правилната позиция.
4. Някои модели могат да съдържат маркуч за подаване на вода с устройство за спиране на водата. То предотвратява течове на вода в маркуча поради естественото му стареене. Секторът в прозореца показва тази неизправност A. Ако това се случи, затворете крана на водата и се свържете с оторизирания сервизен център за информация относно смяната на маркуча.



5. Свържете другия край на маркуча за подаване на СТУДЕНА вода към крана за студена вода с резба 3/4" цола.

ВНИМАНИЕ!

Температурата на входната вода не трябва да надвишава 25 °C.

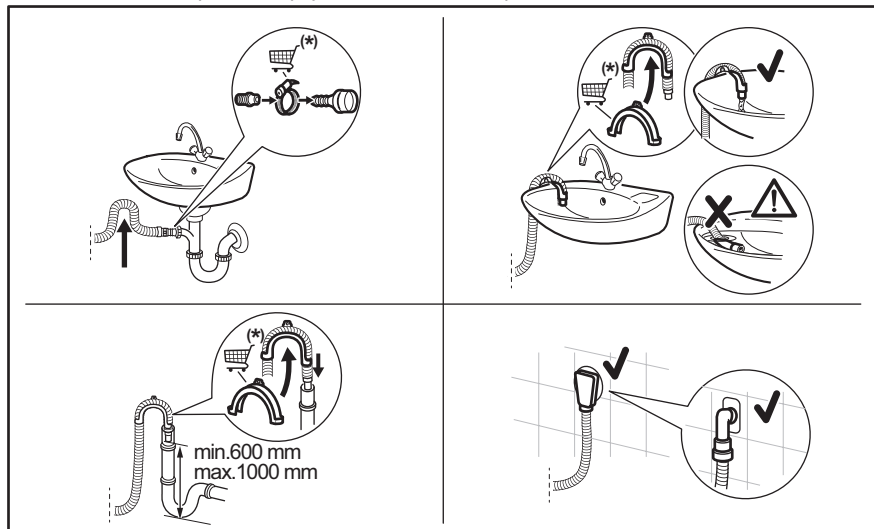
Оттичане на вода

Маркучът за оттичане трябва да е на височина не по-малка от 60 см и не по-голяма от 100 см.

i

Можете да удължите маркуча за оттичане до максимум 400 см. Свържете се с оторизирания сервизен център за другия маркуч за оттичане и удължителя.

Възможно е да свържете маркуча за оттичане по различни начини:



* Подлежи на смяна на резервни части без предизвестие.

Уверете се, че маркучът за оттичане прави завой, за да предотврати навлизането на частици от мивката в уреда.

Свържете маркуч към връзката и го затегнете със скоба. Уверете се, че маркучът за оттичане прави завой, за да предотврати навлизането на частици от мивката в уреда.

Позиционирайте маркуча директно към вградена тръба за оттичане в стената на стаята и затегнете със скоба.

Без пластмасовия водач за маркуч, към сифона на мивка – поставете маркуча за оттичане в сифона на мивката и го затегнете със скоба.

Маркучът за оттичане може да се извие във формата на U и да се постави около пластмасовия водач. На ръба на мивка – затегнете водача към кранчето за вода или към стената.



Уверете се, че пластмасовият водач не се движи, когато уредът се оттича и край на маркуча за оттичане не е потопен във водата. Може да има връщане на мръсна вода в уреда. Купете аксесоари от оторизиран доставчик.

Към канализационна тръба с вентилационна дупка – монтирайте маркуча за оттичане директно към тръбата за оттичане или стоящата тръба



Край на маркуча за оттичане трябва винаги да може да поема въздух, т.е. вътрешният диаметър на тръбата за оттичане (мин. 38 мм – мин. 1,5 цола) трябва да бъде по-голям от външния диаметър на маркуча за оттичане.

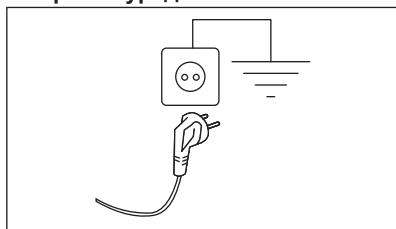
5.3 електрическо свързване

В края на монтажа можете да свържете захранващия кабел към контакта.

Табелата с етикети и глава „Технически данни“ указват необходимите електрически характеристики. Уверете се, че са съвместими с електрозахранването.

Проверете дали домашната Ви електроинсталация може да поеме максималното натоварване, което се изисква, като вземете под внимание и всички останали работещи електроуреди.

Свържете уреда към заземен контакт.



Когато уредът е инсталиран, захранващият кабел трябва да бъде лесно достъпен.

При необходимост от електрическо обслужване по монтажа на уреда, свържете се с нашия оторизиран сервизен център.

Производителят не носи никаква отговорност за щети или наранявания, поради неспазване на горните предпазни мерки.

6. КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ

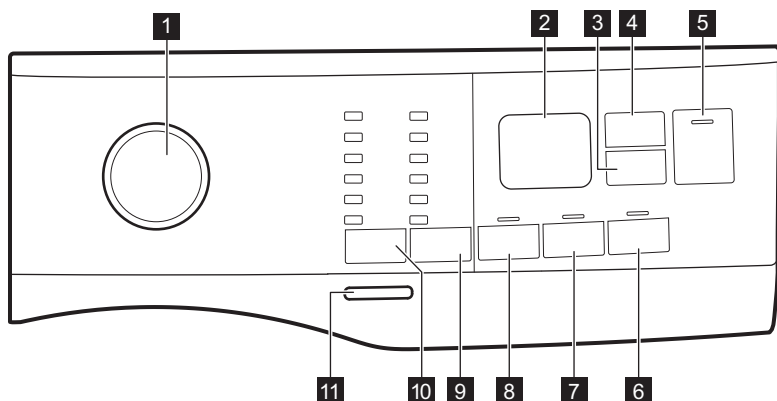
6.1 Специални характеристики

Вашата нова перална машина отговаря на всички съвременни изисквания за ефективно пране на дрехите с ниско потребление на вода, електроенергия, перилни препарати и е внимателна към тъканите.

- Благодарение на опцията **Soft Plus (екстра мекота)** омекотителят е равномерно разпределен в прането и дълбоко прониква в тъканите, като ги прави идеално меки.

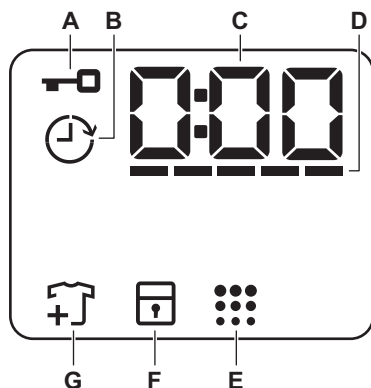
- **SensiCare System** засича тежестта на прането и времетраенето на програмата за 30 секунди. Програмата на изпиране е пригодена специално за зареденото пране и типа тъкани, без да отнема повече време, енергия и вода от необходимото. Прочетете параграф „SensiCare отчитане на пране“ за повече информация.

6.2 Описание на контролното табло



- | | |
|--|--|
| <p>1 Програматор</p> <p>2 Екран</p> <p>3 Сензорен бутон "Отложен старт" (⌚)</p> <p>4 Сензорек бутон за управление на времетраенето (⌚)</p> <p>5 Сензорен бутон „Старт/Пауза“ (▶)</p> <p>6 Сензорен бутон "Допълнително пара" (⊕)</p> <p>7 Бутон „Допълнително изплакване“ (⊕)</p> | <p>8 Сензорен бутон за предпране (⌵)</p> <p>9 Сензорен бутон за намаляване на скоростта на центрофугиране (⌵)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Опция "Без центрофугиране" • Опция "Задържане на изплакването" (⌵) • Нощен цикъл на пране ⌵ <p>10 Сензорен бутон за температурата (⌵)</p> <p>11 Бутон "Вкл./изкл."</p> |
|--|--|

6.3 Екран



- A.** Индикатор за заключване на вратата
- B.** Индикатор за забавен старт.

С.

Дигиталният индикатор може да показва:

- Времетраене на програмата (напр., .
- Отложен старт (напр. .
- Край на цикъла (.
- Код за предупреждение (напр., .
- Индикация за общия брой работни часове на уреда. Вижте раздел „Брояч на часове работа“ в параграф „Настройки“ за повече подробности.

D.  Управление на времето индикатор на степента.

E.  Индикатор за почистване на барабана.

F.  Индикатор за защитно заключване за деца.

G.  Добавете индикатор за дрехите. Свети в началото на фазата на измиване, докато потребителят все още може да спре уреда и да добави повече пране.

7. ВЪРТЯЩО КОПЧЕ И БУТОНИ

7.1 Въведение



Опциите/функциите не са достъпни с всички програми за изпиране. Проверете съвместимостта между опциите/функциите и програмата за изпиране в "Таблица на програмите". Опция/функция може да се самоизключват и в този случай уредът не позволява да нагласите несъвместимите опции/функции.

7.2 Вкл./Изкл

Натиснете този бутон за няколко секунди, за да включите или изключите уреда. Чуват се два различни звукови сигнала, когато включвате или изключвате уреда.

Тъй като функцията "В готовност" автоматично деактивира уреда след няколко минути, за да намали консумацията на енергия, може да се наложи да активирате уреда отново.

За повече информация вижте част „В готовност“ в глава „Ежедневна употреба“.

7.3 Температурата

Когато изберете програма за изпиране, уредът автоматично предлага температура по подразбиране.

Индикатор Студено  = студена вода.

На дисплея се показва индикаторът на зададената температура.

7.4 Центрофуга

Когато нагласите програма, уредът автоматично избира разрешената скорост на центрофугиране по подразбиране.

Допълнителни опции за центрофугиране:

- **Без центрофугиране** . Съответният индикатор светва. Задайте тази опция, за да деактивирате всички фази на центрофугиране. Уредът извършва само фазата на източване от избраната програма за пране. Задайте тази опция за много деликатни тъкани. Фазата на изплакване използва повече вода за някои програми за пране
- **Задържане на изплакването** . Съответният индикатор светва. Заклучителното центрофугиране не е извършено. Водата от последното изплакване не се източва, за да се предпазят тъканите от намачкване. Програмата за пране спира, но в барабана все още има вода. Вратичката остава заключена и барабанът се върти често, за да

намали намачкването. Трябва да източите водата, за да отключите вратичката.

Ако докоснете бутона , уредът извършва фаза на центрофугиране и източва водата.

- **Нощ** . Съответният индикатор светва.
Междинната и финалната фази на центрофугиране са подтиснати и програмата приключва с вода в барабана. Това минимализира намачкването. Вратата остава заключена. Барабанът се върти често, за да се намали намачкването. Трябва да източите водата, за да отключите вратичката.
Тъй като програмата е много тиха, подходящо е да се пуска вечерно време, когато тарифите за електричество са по-ниски. При някои програми изплакванията се извършват с повече вода.

Ако докоснете бутона , уредът задейства само фазата на източване.



Уредът източва водата автоматично след около 18 часа.

7.5 Предварително измиване

С тази опция можете да добавите предпране към програмата.

Съответният индикатор светва.

- Използвайте тази опция, за да добавите фаза предпране на 30 °C преди фазата пране.
Тази опция се препоръчва за силно замърсено пране, особено ако съдържа пясък, прах, кал или други твърди частици.



Тези опции може да увеличат продължителността на програмата.

7.6 ПерманентноДопълнително Изплакване

С тази опция можете да добавите няколко изплаквания, според избраната програмата за пране.

Използвайте тази опция за хора с алергии към остатъци от препарати и с чувствителна кожа.



Тази опция увеличава продължителността на програмата.

Съответният индикатор над сензорния бутон светва и остава постоянно включен по време на следващите цикли, докато тази опция не бъде деактивирана.

7.7 ПерманентноSoft Plus (екстра мекота)

Задайте опция, за да оптимизирате разпределянето на омекотител и да направите тъканите по-меки.

Препоръчва се, когато използвате омекотител за тъкани.



Тази опция увеличава продължителността на програмата.

Съответният индикатор над сензорния бутон светва и остава постоянно включен по време на следващите цикли, докато тази опция не бъде деактивирана.

7.8 Delay Start (Отложен старт)

С тази опция може да отложите старта на програмата за по-удобно време.

Натиснете бутона неколkokратно, за да зададете нужното отлагане. Времето се увеличава постепенно от 1 до 20 часа.

Екранът показва съответния индикатор  и избраното време за отлагане. След докосване на бутона Start/Pause (Старт/Пауза) , уредът започва обратно отброяване, а вратата се заключва.

7.9 Управление на времето

С тази опция можете да намалите времетраенето на програмата в зависимост от размера на прането и степента на замърсяване.

Когато зададете програма за пране, екранът показва времетраенето по подразбиране и ----- тирета.

Докоснете бутона Управление на времето , за да намалите продължителността на програмата според вашите нужди. На екрана се показва времетраенето на новата програма и съответният брой тирета, с който ще бъде съкратена:

- подходяща за пълно пране с нормално замърсени дрехи.
- бърз цикъл за пълно пране с леко замърсени дрехи.
- много бърз цикъл за по-малко пране с леко замърсени дрехи (препоръчва се макс. половин натоварване).
- най-краткият цикъл за освежаване на малко количество пране.

Управление на времето е достъпно само с програмите в таблицата.

индикатор	Cottons	Synthetic s
----- 1)	■	■
----	■	■
---	■	■
--	■	■
-	■	■

1) Времетраене по подразбиране за всички програми.

7.10 Start/Pause (Старт/Пауза)

Докоснете бутона Start/Pause (Старт/Пауза) , за да стартирате или паузирате уреда или да прекъснете протичаща програма.

8. ПРОГРАМИ

8.1 Таблица на програмите

Програма Температура по подразбиране Температурен диапазон	Скорост на центрофугиране за справка Обхват на скоростта на центрофугата [об./мин.]	Максимално количество за зареждане	Описание на програма (Вид пране и степен на замърсяване)
Есо 40-60 1)	1200 об./мин. (1200- 400)	7.0 кг	Бели и цветни памучни тъкани. Нормално замърсени дрехи. Консумацията на енергия намалява и времетраенето на програмата за пране се удължава и осигурява добри резултати от прането.
Cottons 40°C 90 °C – студена вода	1200 об./мин. (1200- 400)	7.0 кг	Бели и цветни памучни тъкани. Нормално и тежко замърсяване.

Програма Температура по подразби- ране Температурен диапазон	Скорост на центрофу- гиране за справка Обхват на скоростта на центрофу- гата [об./мин.]	Макси- мално количе- ство за заре- ждане	Описание на програма (Вид пране и степен на замърсяване)
Synthetics 30°C 60 °C – студена вода	1200 об./мин. (1200 - 400)	3.0 кг	Синтетични и смесени тъкани. Нормално замърсени дрехи.
Delicates 30 °C 40 °C – студена вода	1200 об./мин. (1200- 400)	1.5 кг	Деликатни тъкани като акрил, вискоза и смесени тъка- ни, изискващи нежно изпиране. Нормално и леко за- мърсени дрехи.
Rapid 14min 30°C	800 об./мин. (800- 400)	1.5 кг	Синтетични дрехи и дрехи от смесени тъкани. Леко за- мърсени дрехи и дрехи, които имат нужда от освежаване.
Rinse	1200 об./мин. (1200- 400)	7.0 кг	Всякакви дрехи, освен вълнени и много деликатни дрехи. Програма за изплакване и центрофугиране на прането. Скоростта на центрофугиране по подразбиране е тази, използвана за програми за памучни дрехи. Нама- лете скоростта на центрофугиране според типа пране. Ако е необходимо, задайте опцията Допълнително Изплакване за допълнителни изплаквания. С ниска ско- рост на центрофугиране уредът извършва фини изплак- вания и кратка центрофуга.
Spin/Drain	1200 об./мин. (1200 -400)	7.0 кг	Всички тъкани освен вълнени и деликатни материи. За центрофугиране на прането и изпомпване на водата от барабана.
Anti-Allergy  60°C	1200 об./мин. (1200 - 400)	7.0 кг	Бели памучни тъкани. Тази високоефективна програма за пране премахва над 99,99% от бактериите и вирусите ²⁾ Поддържа температурата над 60 °C във фаза- та на пране; подобрена фаза на изплакване, която гаран- тира изплакване на перилния препарат и остатъци от ми- кроорганизми. Тази програма осигурява също и намаля- ване на полениите/алергенните предмети.
Baby Clothes 40°C 40 °C – студена вода	1200 об./мин. (1200 - 400)	1.5 кг	Деликатна програма, подходяща за бебешки дрешки. Го- лямото количество вода и деликатното движение във фа- зата на изпиране запазват цветовете и тъканите.
Silk  30°C	800 об./мин. (800 - 400)	0.5 кг	Специална програма за коприна и за дрехи от смесена синтетика .
Wool   40 °C 40 °C – студена вода	1200 об./мин. (1200- 400)	1.5 кг	Вълна, подходяща за пране в пералния, вълна за ръч- но пране и деликатни тъкани със символ „ръчно пра- не“³⁾.

Програма Температура по подразби- ране Температурен диапазон	Скорост на центрофу- гиране за справка Обхват на скоростта на центрофу- гата [об./мин.]	Макси- мално количе- ство за заре- ждане	Описание на програма (Вид пране и степен на замърсяване)
---	---	---	---

Sport
30 °C
40 °C – студена
вода

1200 об./мин.
(1200 - 400)

3.0 кг

Смесено спортно облекло. Леко замърсени дрехи или дрехи за освежаване.

Outdoor 
30 °C
40 °C – студена
вода

1200 об./мин.
(1200- 400)

2.0 кг ⁴⁾
1.0 кг ⁵⁾



Не използвайте омекотител за тъкани и се уверете, че няма остатъци от омекотител в отделението за препарат.

Синтетични дрехи за спорт. Тази програма е разработена за внимателно изпиране на модерните дрехи за спорт на открито и е подходяща за пране на спортно облекло за фитнес, колоездене, джогинг и подобни. Препоръчително заредено количество пране е 2.0 кг.

Водоустойчиви, водоустойчиво-дишащи и водоотблъскващи тъкани. Тази програма може да бъде използвана и като възстановителен цикъл за водоотблъскващи свойства, специално предназначен за дрехи с хидрофобно покритие. За да извършите възстановителен цикъл за водоотблъскващи свойства, извършете следното:

- Налейте перилния препарат в отделението .
- Налейте специалния препарат за възстановяване на водоотблъскващи функции в отделението за омекотител .
- Намалете зареденото количество пране до 1.0 кг.



За подобряване на водоотблъскващите свойства, изсушете прането в сушилнята, като зададете програмата за сушене Outdoor (ако е налична и ако на етикета на дрехата е обозначено, че може да бъде използвана сушилня).

Програма Температура по подразби- ране Температурен диапазон	Скорост на центрофу- гиране за справка Обхват на скоростта на центрофу- гата [об./мин.]	Макси- мално количе- ство за заре- ждане	Описание на програма (Вид пране и степен на замърсяване)
Denim 30 °C 40 °C – студена вода	800 об./мин. (1200 - 400)	2.0 кг	Специална програма за дрехи от деним с деликатна фаза на пране, за да се сведе до минимум избледняването на цветовете и получаването на петна. За по-добра грижа се препоръчва намаляването на количеството пране.

1) Съгласно Регламент на Комисията ЕС 2019/2023 и украински указ 834/2023. Тази програма с настройка на 40°C е подходяща за изпиране на нормално замърсени памучни тъкани, определени за изпиране на 40°C или 60°C заедно в един цикъл. Температурата не е посочена и видима, тя се задава автоматично.



За достигната температура на прането, продължителност на програмата и други данни, моля, вижте глава „Стойности на потребление“.
Най-ефикасните програми по отношение на консумацията на енергия основно са тези, които работят на по-ниски температури и по-дълга продължителност.

2) Тествана при *Staphylococcus aureus*, *Enterococcus faecium*, *Candida albicans*, *Pseudomonas aeruginosa* и MS2 Bacteriophage във вълнен тест, извършен от Swisstatest Testmaterialien AG през 2021 г. (Доклад от изпитване № 202120117).

3) По време на този цикъл барабанът се върти бавно, за да осигури нежно изпиране. Може да изглежда, че барабанът не се върти правилно или не се върти изобщо, но това е нормално за тази програма.

4) Програма за пране.

5) Програма за пране и фаза за водоустойчивост.

Съвместимост на опциите на програмите

Програма									
Eco 40-60	■		■					■	
Cottons	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicates	■	■	■	■		■	■	■	
Rapid 14min	■	■	■					■	
Rinse	■	■	■			■		■	
Spin/Drain	■	■						■	
Anti-Allergy	■	■	■		■	■	■	■	
Baby Clothes	■	■	■	■	■	■	■	■	

Програма									
Silk 	■	■						■	
Wool  	■	■	■					■	
Sport	■	■	■		■	■		■	
Outdoor 	■	■	■			■		■	
Denim	■	■	■	■		■	■	■	

Подходящи перилни препарати за програмите за пране

Програма	Универсален прах ¹⁾	Универсален течен перилен препарат	Течен перилен препарат за цветно пране	Деликатни вълнени тъкани	Специален
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Baby Clothes	--	▲	▲	--	▲
Silk 	--	--	--	▲	▲
Wool  	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

¹⁾ Препоръчва се употребата на перилен прах за температури над 60 °C.

▲ = Препоръчва се

-- = Не се препоръчва

8.2 Woolmark Premium Wool Care - Синьо



Цикълът за пране на вълнени тъкани с тази машина е изпробван и одобрен от компанията Woolmark за пране на вълнени дрехи, обозначени като „ръчно пране“, при условие че продуктите се перат съгласно инструкциите на етикета на дрехата и на производителя на тази перална машина.
M1460

9. НАСТРОЙКИ

9.1 Звукови сигнали

Този уред има различни звукови сигнали, които се включват когато:

- Включвате уреда (специален кратък звук).
- Изключвате уреда (специален кратък звук).
- Докосвате бутоните (кликване).
- Направите невалиден избор (3 кратки звука).
- Програмата завърши (последователност от звуци за около 2 минути).
- Има неизправност в уреда (последователност от кратки звуци за около 5 минути).

За да **деактивирате/активирате** звуковите сигнали, задайте програма и докоснете бутони  и  едновременно за около 2 секунди. На екрана се показва On/Off



Ако деактивирате звуковите сигнали, те ще продължат да работят, ако има неизправност в уреда.

9.2 Защита за деца

С тази опция може да попречите на децата да играят с командното табло.

За да **активирате/деактивирате** тази опция, задръжте бутона  докато  се **покаже/се скрие** на/от дисплея.

Уредът запазва избраните опции, след като го изключите.

Функцията „Защита за деца“ не е достъпна в продължение на няколко секунди след включване на уреда.

9.3 Брояч на часове работа

Възможно е да се визуализира общото време на работа на уреда в часове, като се започне от първото включване. Тази стойност ще отброява времето на работа на циклите (не включва паузи, време на забавен старт). За да визуализирате тази стойност, направете следното:

1. Включете уреда, като натиснете бутон Вкл./Изкл.
2. Завъртете копчето за програмите на програма Есо 40-60 (1-ва позиция по часовниковата стрелка).
3. Натиснете и задръжте бутоните  и  за няколко секунди (в рамките на 10 секунди след включване. След тези 10 секунди, комбинацията от клавиши активира и деактивира звуковите сигнали).
4. След 3 секунди общият брой часове, през които уредът е работил, се показва на дисплея: напр. 1276 часа, на дисплея се показва текстът Hr за 2 секунди, 12 (хиляди и стотици) за 2 секунди и 76 (десетици и единици).



Ако процедурата не работи (поради изтичане на времето, грешна позиция на бутона на програмата или комбинация от грешни клавиши), изключете уреда и повторете последователността от началото.

9.4 Фабрично нулиране

Тази функция позволява възстановяване на фабричните опции по подразбиране. За да **активирате** тази опция, следвайте стъпките по-долу:

1. Включете уреда, като натиснете бутон Вкл./Изкл.
2. Завъртете копчето за програмите на програма Synthetics (3-та позиция по часовниковата стрелка).

3. Натиснете и задръжте бутоните и за няколко секунди (в рамките на 10 секунди след включване. След тези 10 секунди, комбинацията от клавиши активира и деактивира звуковите сигнали).
4. Екранът ще покаже — — — за около 5 секунди.



Ако процедурата не работи (поради изтичане на времето, грешна позиция на бутона на програмата или комбинация от грешни клавиши), изключете уреда и повторете последователността от началото.

10. ПРЕДИ ПЪРВА УПОТРЕБА

1. Уверете се, че електрозахранването е налично и кранчето за водата е отворено.
2. Налейте 2 литра вода в отделението за детергента, отбелязано като **2**.
Това действие активира системата за отцеждане.
3. Изсипете малко количество детергент в отделението, отбелязано като **2**.

4. Задайте и стартирайте програма за памук на най-високата температура без да има пране в барабана.
Това премахва всички възможни замърсявания от барабана и коритото.

11. ЕЖЕДНЕВНА УПОТРЕБА



ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

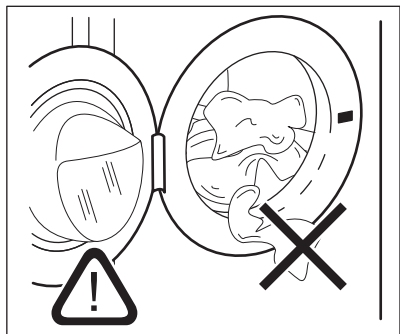
11.1 Активиране на уреда

1. Свържете щепсела към контакта на захранващата мрежа.
2. Отворете кранчето за вода.
3. Натиснете бутон Вкл./Изкл за няколко секунди, за да активирате уреда.
Чува се кратък звук.

11.2 Зареждане на прането

1. Отворете вратата на уреда.

2. Изпразнете джобовите и разгънете дрехите, преди да ги поставите в уреда.
3. Поставете дрехите в барабана една по една.
Не слагайте твърде много пране в барабана.
4. Затворете плътно вратичката.

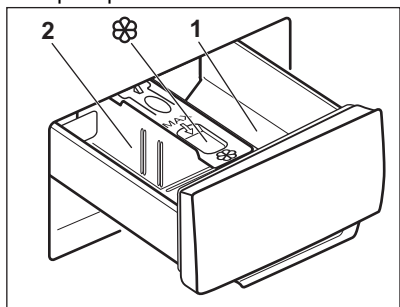


⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Уверете се, че прането няма да се заклепчи между уплътнението и вратичката, за да избегнете риск от наводняване или повреда на пералнята.
- Прането на силно омаслени, мазни петна или използването на парфюм с аромати може да причини повреда на гумените части на пералнята.

11.3 Слагане на препарат и добавки

1. Измерване на перилния препарат и омекотителя за тъкани.
2. Поставете препарата и омекотителя за тъкани в отделенията.
3. Внимателно затворете чекмеджето за препарати



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Използвайте само определени препарати за пералня.



Винаги спазвайте инструкциите, които ще откриете на опаковката на перилните препарати.

- 1 Отделението за препарат за фазата на предпране или програмата за на-кисване (ако е налично). Добавете препарата за предпране и на-кисване преди началото на програмата.
- 2 Отделение за перилен препарат за фаза на пране. Ако използвате течен препарат, поставете го точно преди да стартирате програмата.

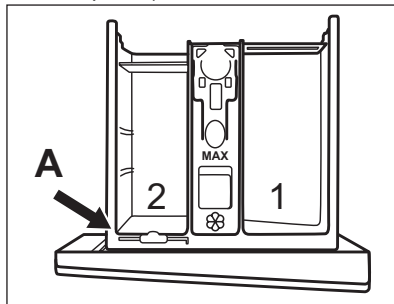


Отделение за течни добавки (омекотител на тъкани, препарат за колосване). Поставете продукта в отделение-то преди да стартирате програмата.

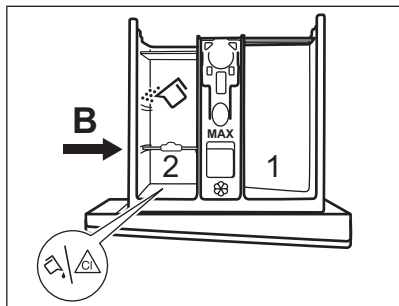
След цикъл на пране, ако е необходимо премахнете всякакви останки от препарат от отделениято за такъв.

11.4 Промяна на позицията на преградата за препарати

1. Извадете дозаторната кутия. Позиция **A** на преградата за препарати е предназначена за **прахообразен перилен препарат** (фабрична настройка).

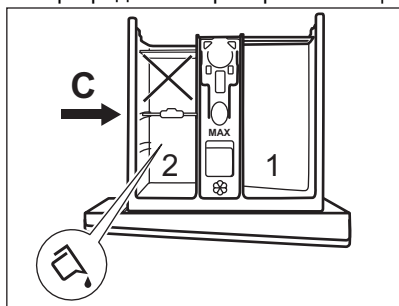


2. За да използвате също течен препарат/добавка или белина: Отстранете преградата за препарат от позиция **A** и я поставете в позиция **B**.

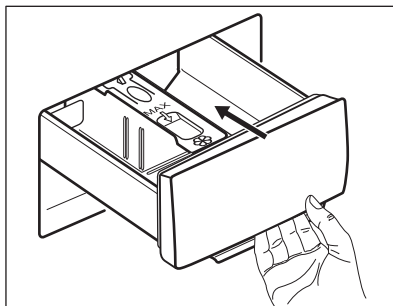


Позиция **B** на преградата за препарат е за прах за пране в задното отделение и за течен перилен препарат/добавка или белина в предното отделение.

3. **За да използвате само течен препарат за пране:** Поставете преградата за препарат в позиция **C**.



- Не използвайте гелообразни или гъсти перилни препарати.
 - Не надвишавайте максималната доза течен перилен препарат.
 - Не задавайте фаза на предпране.
 - Не задавайте функцията за отложен старт.
4. Измерете перилния препарат и омекотителя за тъкани и внимателно затворете дозатора.



Уверете се, че преградата е поставена правилно и не предизвиква блокиране, когато затворите чекмеджето.

11.5 Задаване на програма

1. Завъртете програматора, за да изберете желаната програма за пране. Индикаторът на бутона Start/Pause (Старт/Пауза) примигва.
2. За да промените температурата и/или скоростта на центрофугиране, докоснете съответните бутони.
3. По желание задайте една или повече опции чрез натискане на съответните бутони. Съответните индикатори се включват на дисплея и показаната информация съответно се променя.



Ако изборът **не е възможен** прозвучава звуков сигнал и дисплейят показва — — —.

11.6 Стартиране на програма

Докоснете бутона Start/Pause (Старт/Пауза) , за да стартирате програмата. Не е възможно програмата да се стартира, когато индикаторът на бутона е изключен и не мига (напр. програмирано набиране на грешна позиция).

Съответният индикатор спира да мига и остава светнат.

Програмата стартира и люкът е заключен.

Екранът показва индикатора и

символът се появява, за да покаже, че все още е възможно да спрете цикъла и да добавите дрехи.



Източващата помпа може да работи за кратко, преди уредът да се пълни с вода.

11.7 Стартиране на програма с отложен старт

1. Докоснете бутона Delay Start (Отложен старт) неколkokратно, докато екранът покаже желаното време на отлагане. Индикаторът ще покаже върху дисплея .
2. Докоснете бутона Start/Pause (Старт/Пауза) . Вратата на уреда се заключва и започва обратното отброяване на отложения старт.

Екранът показва индикатора .

Когато отброяването завърши, програмата се стартира автоматично.

Отмяна на отложения старт, след като отброяването е започнало

За да отмените отложения старт:

1. Докоснете бутона Start/Pause (Старт/Пауза) , за да поставите уреда на пауза. Съответният индикатор мига.
2. Докоснете бутона Delay Start (Отложен старт) неколkokратно, докато на екрана се покаже и индикатор изгасне.
3. Докоснете бутона Start/Pause (Старт/Пауза) отново, за да стартирате програмата веднага.

Промяна в отложения старт, след като отброяването е започнало

За да промените забавения старт:

1. Докоснете бутона Start/Pause (Старт/Пауза) , за да поставите уреда на пауза. Съответният индикатор мига.
2. Докоснете бутона Delay Start (Отложен старт) неколkokратно, докато екранът покаже желаното време на отлагане.

3. Докоснете бутона Start/Pause (Старт/Пауза) отново, за да стартирате новото обратно броене.

11.8 Измерване на пране SensiCare System



Времетраенето на програмата на дисплея се отнася за **средно/голямо зареждане**.

След като докоснете бутона Start/Pause (Старт/Пауза) , индикаторът за максимално зареждане се изключва, SensiCare System стартира измерването на пране:

1. Уредът засича прането през първите 30 секунди. При програмите с Управление на времето по време на тази фаза Управление на времето лентите ----, поставени под цифрите на часа, са анимирани. Барабанът се завърта за кратко.
2. Времетраенето на програмата може да се коригира и може да се увеличи или намали. След още 30 секунди, пълненето с вода стартира.

В края на засичането на пране, **в случай на претоварване на барабана**, индикаторът **MAX** мига на дисплея:

В този случай за 30 секунди е възможно да паузирате уреда и да премахнете излишните дрехи.

След като премахнете допълнителните дрехи, докоснете бутон Start/Pause (Старт/Пауза) , за да стартирате програмата отново. Фазата SensiCare може да се повтори до три пъти (вижте точка 1).

Важно! Ако няма да се намали количеството пране, програмата за изпиране започва въпреки претоварването. В този случай няма да е възможно да се гарантират най-добрите резултати на изпиране.



След около 20 минути от старта на програмата, времетраенето на програмата може да се регулира отново според капацитета на попиване на вода от тъканите.



Измерването на SensiCare се извършва само при цели програми за пране и ако времетраенето на програмата не е намалено с бутон Управление на времето.



Функцията SensiCare System не е налична при всички програми като: Wool, Rinse, и програми с кратки цикли.

11.9 Прекъсване на програмата и промяна на опциите

Когато програмата работи, може да промените **само някои** опции:

1. Докоснете бутона Start/Pause (Старт/Пауза) . Съответният индикатор мига.
2. Променете опциите. Предоставената информация на дисплея съответно се променя.
3. Докоснете бутона Start/Pause (Старт/Пауза) отново. Програмата за измиване продължава.

11.10 Отмяна на работеща програма

1. Натиснете бутон Вкл./Изкл, за да отмените програмата и да деактивирате уреда.
2. Натиснете бутона Вкл./Изкл отново, за да активирате отново.



Ако SensiCare System е завършена и пълненето на водата е започнало, новата програма стартира **без да повтаря SensiCare System**. Водата и препаратът не се източват, за да няма отпадъци. Дисплея показва максималното времетраене на програмата, актуализирана до 20 минути след началото на новата програма.

Има и алтернативен начин за отмяна:

1. Завъртете ключа за избиране на позицията "Reset" (нулиране) •.
 2. Изчакайте 1 секунда. На екрана се появява ---.
- Сега можете да зададете нова програма за пране.

11.11 Отваряне на вратата – добавяне на дрехи

Ако иконата е включена, винаги можете да отворите вратата.



Ако температурата и нивото на водата в барабана са прекалено високи и/или барабанът все още се върти, не бива да отваряте вратичката.

Когато програмата или забавеният старт работят, вратата на уреда е заключена. Екранът показва индикатора .

1. Докоснете бутона Start/Pause (Старт/Пауза) . Индикаторът започва мига.
2. Изчакайте, докато индикатора за заключена врата спре да мига и изгасне. Отворете вратата на уреда. Ако е необходимо, добавете или извадете част от прането. Затворете вратичката и докоснете бутон Start/Pause (Старт/Пауза) . Програмата или забавеният старт продължават.

11.12 Край на програмата

Когато програмата завърши, уредът спира автоматично. Прозвучават звукови сигнали (ако са активирани). Дисплеят показва 

Индикаторът на бутона Start/Pause (Старт/Пауза)  изгасва.

Вратичката се отключва и индикаторът  изгасва.

1. Извадете прането от уреда.
2. Уверете се, че барабанът е празен.
3. Дръжте вратичката и дозатора за миеш препарат открити, за да предотвратите плесен и миризми.

11.13 Източване на водата след края на цикъла

Ако сте избрали програма или опция, която не източва водата при последното изплакване, програмата е завършена, но:

- Зоната за време показва  и дисплея показва заключената вратичка 
 - Барабанът се върти на равни интервали, за да предотврати намачкване на прането.
 - Вратата остава заключена.
 - Трябва да източите водата, за да отворите вратата:
1. Ако е необходимо, докоснете бутона Центрофуга, за да намалите скоростта на центрофугиране, предложена от уреда.
 2. Натиснете бутон Start/Pause (Старт/Пауза):
 - Ако сте задали Задържане на изплакването , уредът източва водата и центрофугира.

- Ако сте задали

Silent (тих)  уредът само източва водата

Индикаторът на опцията Задържане на изплакването  и

Silent  изчезват.

3. Когато програмата приключи и индикаторът за блокирана вратичка  изгасва, може да отворите вратичката.
4. Натиснете бутона Вкл./Изкл за няколко секунди, за да деактивирате уреда.

11.14 Функция „В готовност“

Функцията „В готовност“ автоматично изключва уреда, за да намали консумацията на енергия, когато:

- Не използвате уреда за 5 минути и не се изпълнява програма.
- 5 минути след приключване на програмата за пране.
Екранът показва края на последната програма.
Завъртете програматора, за да зададете нов цикъл.

Ако копчето се завърти към позиция

„Нулиране“ , уредът автоматично ще се изключи след 30 секунди.



Ако зададете програма или опция, която приключва с вода в барабана, функцията „В готовност“ **не изключва** уреда, за да Ви напомни да източите водата.

12. ПОЛЕЗНИ СЪВЕТИ



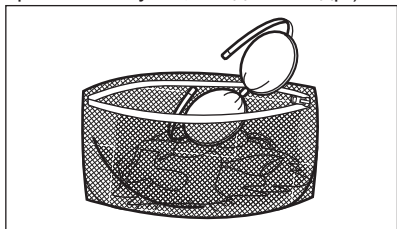
ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

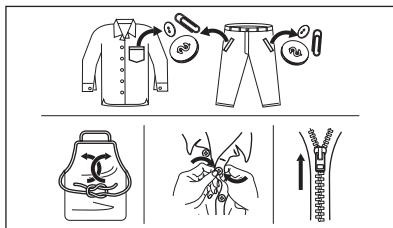
12.1 Обем на прането

- Разделете прането на: бяло, цветно, синтетика, деликатни материали и вълна.

- Спазвайте инструкциите за пране, обозначени на етикетите.
- Не поставяйте заедно бяло и цветно пране.
- Някои цветни дрехи могат да се обезцветят още при първото пране. Препоръчваме ви да ги перете отделно първия път.
- Обърнете наопаки многослойните тъкани, вълна и дрехи с щампи.
- Изперете и третирайте предварително изключително силните замърсявания с подходящ препарат, преди да ги поставите в барабана.
- Внимавайте с пердетата. Махнете кукичките и поставете пердетата в торба за пране или калъфка за възглавници.
- Не перете пране без подгъви или със закъсано. Използвайте торбичка за пране, за да перете малки и/или деликатни елементи (например сутиени без банел, колани, чорапогащници, връзки за обувки, панделки и др.).



- Много малко заредено пране може да причини проблеми с баланса на центрофугирането, което да доведе до силни вибрации. Ако това се случи:
 - прекъснете програмата и отворете вратата (вижте глава „Ежедневна употреба“);
 - ръчно препоредете прането, така че да е равномерно разпределено в барабана;
 - натиснете бутон Start/Pause (Старт/Пауза). Фазата на центрофугиране продължава.
- Закопчайте калъфките за възглавници, циповете, кукичките и копчетата. Завържете коланите, връзките за обувки, панделките и всякакви други разхлабени елементи.
- Изпразнете джобовете и разгънете дрехите.



12.2 Упорити петна

За някои петна водата и препаратът не са достатъчни.

Препоръчваме предварително да обработите тези петна, преди да поставите дрехите в уреда.

Има специални препарати за отстраняване на петна. Използвайте специалния препарат за отстраняване на петна, който е приложим за вида петно и тъкан.

12.3 Вид и количество на перилния препарат

Изборът на перилен препарат и употребата на правилни количества не само влияят върху ефективността на прането, но също така помагат да се избегне прекомерно изпозване и да се опази околната среда:

- Използвайте само перилни препарати и други препарати, предназначени специално за употреба в перална машина. Първо, следвайте тези основни правила:
 - прах за пране при всички видове тъкани, без деликатни. За предпочитане са перилни препарати на прах със съдържание на белина за бели дрехи и дезинфекция на прането,
 - течни перилни препарати, за предпочитане при програми за пране с ниска температура (60 °C макс.) при всички видове тъкани или по специално за вълнените тъкани.
- Изборът и количеството перилен препарат зависят от: вида плат (деликатни, вълнени, памучни тъкани и др.), цветът на дрехите, размерът на прането, степента на замърсяване,

температурата на пране и твърдостта на използваната вода.

- Следвайте инструкциите, които ще откриете на опаковките на препаратите или другите продукти, без да надвишавате посоченото максимално ниво (**MAX**).
- Не смесвайте различни видове перилни препарати.
- Използвайте по-малко перилен препарат, ако:
 - перете малък обем пране,
 - прането е леко замърсено,
 - по време на прането има голямо количество пяна.
- Когато използвате перилни таблетки или капсули, винаги ги поставяйте в барабана, а не в отделението за перилен препарат.

Недостатъчното количество перилен препарат може да доведе до:

- незадоволителни резултати от прането,
- прането да се оцвети в сиво,
- дрехите да се омазнят,
- мухъл в уреда.

Твърде голямото количество перилен препарат може да доведе до:

- пенене,
- намален ефект от изпирането,
- недостатъчно изплакване,
- по-голямо въздействие на околната среда.

12.4 Съвети за пестене

За да спестите вода, енергия и препарат, препоръчваме да следвате тези съвети:

- Зареждането на уреда на **максималния капацитет, предвиден**

за всяка програма, помага за намаляването на енергия и потребление на вода.

- При подходяща предварителна обработка петната и минималното замърсяване могат да се отстранят. След това прането може да се пере при по-ниска температура.
- За да използвате правилното количество препарат, вижте предложенията за количество препарат от производителя и проверете твърдостта на водата. Вижте „Твърдост на водата“.
- Ако имате барабанна сушилня, препоръчваме да използвате **максималната възможна скорост на центрофугиране** за избраната програма за пране, за да спестите енергия по време на сушенето.
- За предпочитане, използвайте кратки цикли при по-ниски температури.

12.5 Твърдост на водата

Ако водата във Вашия регион е твърда или средно твърда, препоръчваме да използвате добавка с омекотител за вода за перални машини.

В райони, в които водата е мека, не е необходимо да използвате омекотител за вода.

За да разберете твърдостта на водата във вашия район се свържете с местната водоснабдителна компания.

Използвайте правилното количество омекотител за вода. Спазвайте инструкциите, които ще откриете на опаковката на продукта.

13. ГРИЖА И ПОЧИСТВАНЕ



ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

13.1 График за периодично почистване

Периодичното почистване спомага за удължаването на работата на уреда Ви.

След всеки цикъл оставайте притворени вратата и дозатора за препарати, за да има циркулация на въздух и да се изпари влажността в уреда.

Ако уредът не се използва дълго време: затворете крана за вода и изключете уреда от контакта.

График с показатели за периодично почистване:

Отстр. на котл. камък	Два пъти в годината
Профилактично пускане на програмата за пране	Веднъж месечно
Почистване на уплътнението на вратата	На всеки два месеца
Почистване на барабана	На всеки два месеца
Почистване на дозатор за препарати	На всеки два месеца
Почистване на филтър на дренажна помпа	Два пъти в годината
Почистване на входящия маркуч и филтъра на вентила	Два пъти в годината

13.2 Отстраняване на чужди предмети



Уверете се, че джобовите са опразнени и всички разхлабени елементи са завързани преди да започнете програмата.

Отстранете всякакви чужди предмети (като метални кламери, копчета, монети и т.н.), които могат да се озоват в уплътнението на вратата, филтрите и барабана. Вижте параграфи „Двоен уплътнител за врата“, „Почистване на барабана“, „Почистване на дренажната помпа“ и „Почистване на входящия маркуч и филтъра за вентила“. Внимавайте с пердетата. Махнете кукичките и поставете пердетата в торба за пране или калъфка за възглавници. Моля, свържете се с оторизиран сервизен център, ако е необходимо.

13.3 Външно почистване

Почиствайте уреда само с мек сапун и топла вода. Подсушете напълно всички повърхности. Не използвайте груби гъбички или друг материал с грапава повърхност.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не използвайте алкохол, разтворители или химически продукти.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не почиствайте металните повърхности с препарати на хлорна основа.

13.4 Отстр. на котл. камък



Ако водата във Вашия регион е твърда или средно твърда, препоръчваме да използвате омекотител за вода за перални машини.

Редовно проверявайте барабана за наличие на котлен камък.

Обикновените препарати съдържат омекотител за вода, но препоръчваме от време на време да пускате цикъл с празен барабан и препарат за премахване на котлен камък.



Винаги спазвайте инструкциите, които ще откриете на опаковката на продукта.

13.5 Профилактично пускане на програмата за пране

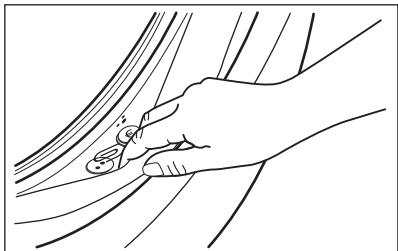
Продължителната и прекомерна употреба на програми с ниска температура може да причини натрупвания на препарат, мъхчета, да развие бактерии в барабана и ваничката. Това може да отделя лоши миризми и плесен. За да елиминирате тези натрупвания и почистите вътрешната част на уреда, редовно пускате поддържащо пране (поне веднъж месечно):



Вижте параграф „Почистване на барабана“.

13.6 Уплътнение на вратата с двоен улей

Този уред е създаден със **самопочистваща се дренажна система**, което позволява на леките пухкави влакна, които падат от дрехите, да изтекат с водата. Редовно проверявайте уплътнението и, ако е необходимо, го почиствайте, както е описано на следната схема. На края на цикъла могат да бъдат намерени монети, копчета и други дребни предмети.



Почиствайте го, когато е нужно, използвайки препарат за почистване с амонячна пяна, без да надрасквате повърхността на уплътнението.



Винаги следвайте инструкциите, които ще откриете на опаковката на продукта.

Проверете и отстранете предмети (ако има такива), които могат да попаднат в съвката.

Уверете се, че няма останало пране между уплътнението и вратата.

Използвайте влажна кърпа, за да отстраните всякакви замърсявания или остатъци от вода, останали по уплътнението на вратата след завършване на цикъла.

13.7 Почистване на барабана

Редовно проверявайте барабана за предотвратяване на нежелани наслоявания.

В барабана може да се появят наслоявания на ръжда поради ръждиво

чуждо тяло в прането или съдържание на желязо в чешмяната вода

Почиствайте барабана със специални продукти за неръждаема стомана.



Винаги спазвайте инструкциите, които ще откриете на опаковката на продукта.

Не почиствайте барабана с киселинни препарати за отстраняване на котлен камък и такива съдържащи хлор, желязо или стоманена тел.

За пълно почистване:

1. Извадете цялото пране от барабана.
2. Пуснете програма Cottons на най-високата температура.
3. Добавете малко количество перилен препарат на прах в празния барабан, за да изплакнете остатъците.

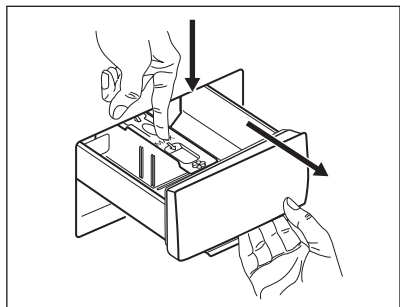


От време на време, в края на цикъла, дисплеят може да покаже иконката : това е препоръка да извършите "почистване на барабана". След като почистването на барабана бъде извършено, иконката изчезва.

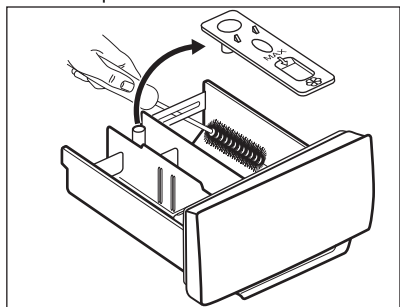
13.8 Почистване на дозатора за препарата

За да предотвратите възможни натрупвания от засъхнал препарат или сплъстен омекотител и/или мухъл в отделението за дозиране на препарат, от време на време извършвайте следната почистваща процедура:

1. Отворете чекмеджето. Натиснете надолу клапана, както е показано на картинката и го издърпайте.

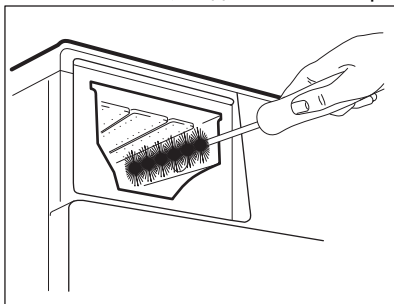


2. Премахнете горната част от отделението на препаратите, за да подпомогнете почистването и го измийте на течаща топла вода, за да премахнете всякакви следи от натрупан препарат. След почистване, поставете горната част обратно на позицията и.

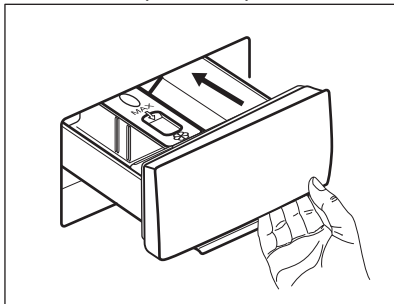


3. Уверете се, че всички остатъци от препарат са премахнати от горната и

долната част на прореза. Използвайте малка четка, за да почистите прореза.



4. Вкарайте отделението за препарат във водещите релси и го затворете. Пуснете програмата за изплакване без никакви дрехи в барабана.



13.9 Почистване на помпата за източване

Редовно преглеждайте филтъра на помпата за източване и се уверете, че е чист.

Почистете помпата за източване, ако:

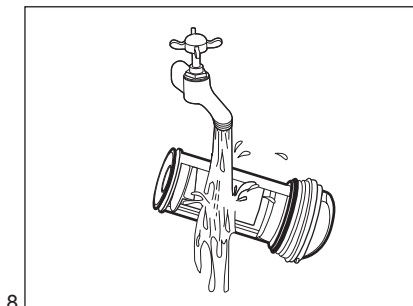
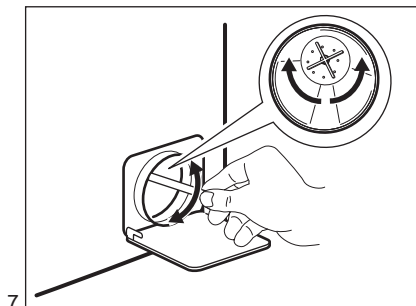
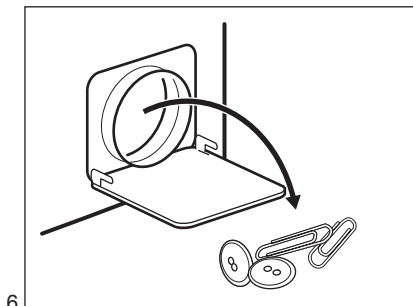
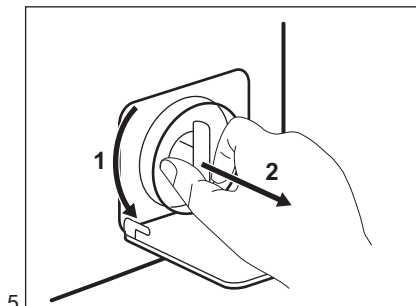
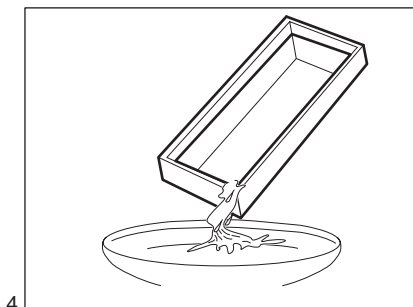
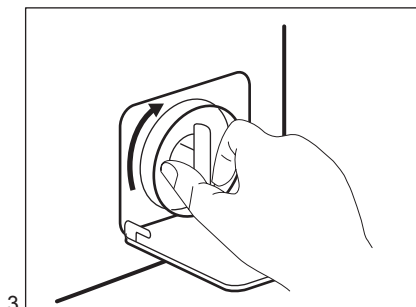
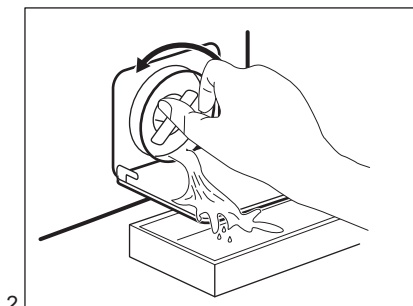
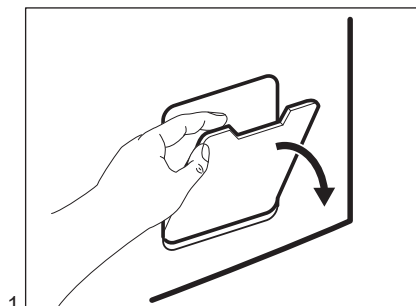
- Уредът не източва водата.
- Барабанът не се върти.
- Уредът издава необичаен шум, поради запушването на помпата за източване.
- На екрана се показва код на аларма **E20**

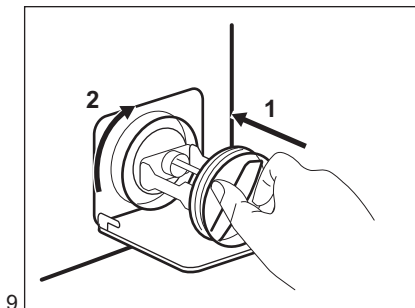
ВНИМАНИЕ!

- Изключете щепсела от контакта на захранващата мрежа.
- Не вадете филтъра, докато уредът работи.
- Не почиствайте помпата, ако водата в уреда е гореща. Изчакайте, докато водата изстине.
- Повторете стъпка 3 няколко пъти, като затваряте и отваряте вентила, докато водата спре да изтича.

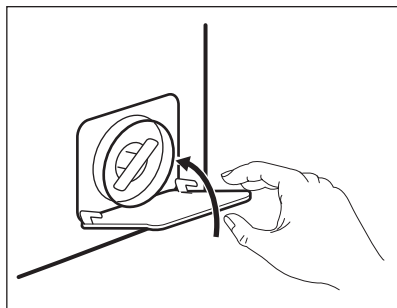
При отстраняване на филтъра винаги трябва да имате парчал за подсушаване на изтеклата вода.

Продължете както следва, за да почистите помпата:





9.



10.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Уверете се, че роторът на помпата може да се върти. Ако не се върти, свържете се соторизирания сервизен център. Уверете се също, че сте затегнали правилно филтъра, за да предотвратите течове.

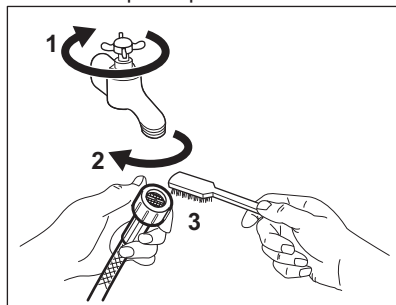
Когато източите водата посредством процедурата за аварийно източване, трябва отново да активирате системата за източване:

1. Поставете 2 литра вода в чекмеджето на отделениято за препарати на дозатора.
2. Стартирайте програмата, за да източите водата.

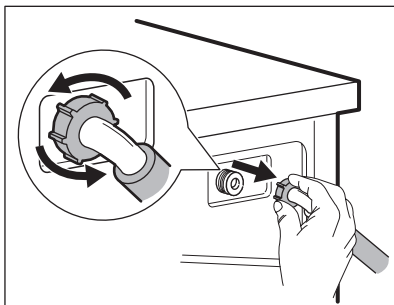
13.10 Почистване на маркуча за подаване на вода и филтъра на вентила

Препоръчва се да се чистят два пъти годишно и филтрите на маркуча за водоснабдяване и клапана, за да премахнете остатъци, събирани с времето: Продължете както е описано в следващите диаграми, за да почистите филтрите:

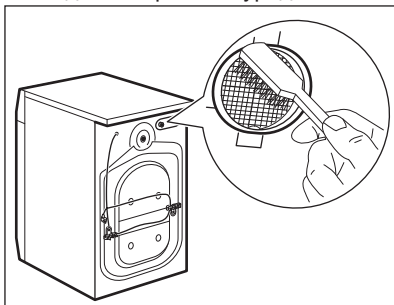
1. Премахнете маркуча за водоснабдяване от кранчето и почистете филтъра.



2. Премахнете маркуча за водоснабдяване от уреда, като отпуснете гайката.

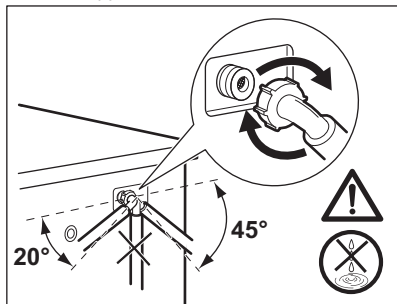


3. Почистете филтъра на клапана от задната страна на уреда с четка.



4. Когато свържете отново маркуча към гърба на уреда, завъртете го наляво или надясно (не вертикално) в

зависимост от позицията на кранчето за вода.



13.11 Аварийно източване

Ако уреда не може да източи водата, извършете същата процедура, описана в параграф 'Почистете помпата за източване'. При необходимост почистете помпата.

Когато източите водата чрез процедурата за аварийно източване, трябва пак да активирате системата за източване:

1. Поставете 2 литра вода в отделението за пране на дозатора.
2. Стартирайте програмата, за да източите водата.

13.12 Предпазни мерки срещу замръзване

Ако уредът е инсталиран на място, където температурата може да достигне стойности от около 0° C или по-ниско, отстранете останалата вода от маркуча за подаване на вода и помпата за източване.

1. Изключете щепсела от контакта.
2. Затворете крана за водата.
3. Поставете двата края на маркуча за подаване на вода в контейнер и оставете водата да изтече от маркуча.
4. Изпразнете помпата за източване. Вижте процедурата за аварийно източване.
5. Когато помпата за източване е празна, поставете маркуча за подаване на вода отново.

ВНИМАНИЕ!

Уверете се, че температурата е по-висока от 0 °C преди да използвате отново уреда.

Производителят не е отговорен за щети, причинени от ниска температура.

14. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

14.1 Алармени кодове и възможни повреди

Уредът не се включва или спира по време на работа. Първо се опитайте да намерите решение на проблема (вижте таблиците).

ВНИМАНИЕ!

Деактивирайте уреда преди извършването на каквато и да било проверка.

При някои проблеми, екранът показва алармения код и бутонът Start/Pause (Старт/Пауза)  може да премигва продължително:

Проблем	Възможно решение
---------	------------------

E 10

Уредът не се пълни правилно с вода.

- Уверете се, че кранчето на водата е отворено.
- Уверете се, че налягането на водозахранването не е твърде ниско. За тази информация се свържете с Вашия местен орган по водоснабдяване.
- Уверете се, че кранчето на водата не е запушено.
- Уверете се, че входящият маркуч няма прегъвки, повреди или извивки.
- Уверете се, че входящият маркуч за водата е свързан правилно.
- Уверете се, че филтърът на входящия маркуч и филтърът на вентила не са запушени. Вижте „Грижи и почистване“.

E20

Уредът не отцежда водата.

- Уверете се, че канелката на мивката не е задръстена.
- Уверете се, че дренажният маркуч няма прегъвки или извивки.
- Уверете се, че дренажният филтър не е задръстен. Почистете филтъра, ако е необходимо. Вижте „Грижи и почистване“.
- Уверете се, че дренажният маркуч е свързан правилно.
- Настройте програмата за отцеждане, ако сте задали програма без фаза за отцеждане.
- Настройте програмата за отцеждане, ако сте задали опция, която завършва с вода в коритото.

E40

Вратата на уреда е отворена или не е затворена правилно.

- Уверете се, че вратата е затворена правилно.

E91

Вътрешна неизправност. Липсва връзка между електронните компоненти на уреда.

- Програмата не завърши правилно или уредът спря прекалено рано. Изключете машината и я включете отново.
- Ако кодът за алармата се появи отново, обърнете се към оторизирания сервизен център.

EN0

Електрозахранването не е стабилно.

- Изчакайте, докато електрозахранването се стабилизира.

Ако дисплеят покаже други алармени кодове, изключете и включете уреда. Ако проблемът продължава, свържете се с оторизирания сервизен център.

В случай на различен проблем с пералнята, проверете таблицата по-долу за възможни решения.

Проблем	Възможно решение
Програмата не започва.	• Уверете се, че щепселът за електрозахранването е свързан към контакта. • Уверете се, че вратичката на уреда е затворена. • Уверете се, че няма повреден предпазител в кутията за предпазителя. • Уверете се, че Start/Pause (Старт/Пауза)  е докоснат. • Ако е зададено забавено стартиране, анулирайте настройката или изчакайте края на брояча. • Деактивирайте функцията „Заклучване за деца“, ако е включена. • Проверете положението на копчето върху избраната програма.

Проблем	Възможно решение
Уредът се пълни с вода и веднага източва.	Уверете се, че дренажният маркуч е в правилно положение. Маркучът може да е позициониран твърде ниско. Вижте „Инструкция за монтаж“.
Фазата за центрофугиране не функционира или цикълът на пране продължава по-дълго от обикновено.	- Настройте програмата за центрофугиране. - Уверете се, че дренажният филтър не е задръстен. Почистете филтъра, ако е необходимо. Вижте „Грижи и почистване“. - Нагласете ръчно зареденото пране в коритото и стартирайте отново фазата на центрофугиране. Този проблем може да е причинен от проблеми в баланса.
Има вода на пода.	- Уверете се, че съединителите на маркучите за вода са стегнати и не изтича вода. - Уверете се, че няма повреди по входящия маркуч за водата и дренажния маркуч. - Уверете се, че използвате правилния перилен препарат и правилното количество от него.
Не можете да отворите вратичката на уреда.	- Уверете се, че не е избрана програма за пране, която завършва с вода в коритото. - Уверете се, че програмата за пране е завършила. - Настройте програмата за отцеждане или центрофугиране, ако в барабана има вода. - Уверете се, че уредът получава електрозахранване. - Този проблем може да е причинен от повреда на уреда. Свържете се соторизиран сервизен център.
Уредът издава необичаен звук и вибрира.	- Уверете се, че нивелирането на уреда е правилно. Вижте „Инструкция за монтаж“. - Уверете се, че опаковката и/или преходните болтове са отстранени. Вижте „Инструкция за монтаж“. - Добавете повече пране в барабана. Зареждането може да е твърде малко.
Времетраенето на програмата се увеличава или намалява по време на изпълнението на програмата.	Функцията SensiCare System може да нагласи времетраенето на програмата според типа и количеството пране. Вижте „Функция SensiCare System – измерване на товара“ в глава „Ежедневна употреба“.
Резултатите от прането не са задоволителни.	- Увеличете количеството на перилния препарат или използвайте друг. - Използвайте специални продукти за отстраняване на упоритите петна, преди да изперете прането. - Уверете се, че сте задали правилната температура. - Намалете количеството пране.
Твърде много пяна в барабана по време на цикъла на изпиране.	Намалете количеството на перилния препарат.
След цикъла на изпиране, в чекмеджето с дозатора има остатъци от перилния препарат.	- Уверете се, че преградата е в правилна позиция (HAFOPE за прах за пране – НАДОЛУ за течен препарат). - Уверете се, че сте използвали дозатора за миеш препарат според инструкциите, предоставени в този наръчник на потребителя.

След проверката включете уреда. Програмата продължава от точката на прекъсване.

Ако проблемът настъпи отново, свържете се с оторизиран сервизен център.

Данните, необходими за сервизния център, са посочени на табелката с данни.

15. СТОЙНОСТИ НА ПОТРЕБЛЕНИЕ

15.1 Забележка



QR кодът върху енергийния етикет предоставен с уреда, съдържа уеб връзка, водеща до информация, свързана с функционалността на уреда в базата данни EPREL на ЕС. Запазете енергийния етикет за справка, както и ръководството за потребители и всички други документи, предоставени с уреда.

Възможно е да потърсите информацията в EPREL като използвате връзката <https://eprel.ec.europa.eu> и въведете името на модела и продуктовия номер, които се намират върху табелката с данни на уреда.



Стойностите и времетраенето на програмите варират въз основа на различни условия (напр. температура на стаята, температура на водата и налягане, количество и тип заредено пране, захранващо напрежение) и също при смяна на първоначалните настройки на дадена програма.

15.2 Съгласно Регламент на Комисията ЕС 2019/2023 и украински указ 834/2023

Програма Есо 40-60	кг	kWh	Литри	чч:мм	% 1)	°C	об./ мин. 2)
Пълно зареждане	7.0	0.660	59.0	03:25	53.00	38.0	1151
Половин зареждане	3.5	0.430	40.0	02:41	53.00	32.0	1151
Четвърт зареждане	2.0	0.165	31.0	02:38	55.00	23.0	1151

1) Остатъчна влага в края на фаза центрофуга. Колкото по-високи са оборотите на центрофугиране, толкова повече шум ще издава уреда и толкова по-малко остатъчна влага ще бъде налична.

2) Максимална скорост на центрофугиране.

Потребление на енергия в различни режими

Изключено (W)	В готовност (W)	Забавен старт (W)
0.50	0.50	4.00

Времето до режим „Изключване/В готовност“ е максимум 15 минути.

15.3 Обичайни програми



Тези стойности служат само за пример.

Програма	кг	kWh	Литри	чч:мм	% 1)	°C	обр./ мин. ²⁾
Cottons ³⁾ 90°C	7.0	2.100	80.0	04:10	53.00	85.0	1200
Cottons 60°C	7.0	1.200	80.0	04:00	53.00	55.0	1200
Cottons 20 ⁴⁾ 20°C	7.0	0.300	80.0	02:45	53.00	20.0	1200
Synthetics 40°C	3.0	0.650	65.0	02:15	35.00	40.0	1200
Delicates ⁵⁾ 30°C	1.5	0.400	50.0	01:10	35.00	30.0	1200
Wool 30 °C	1.5	0.250	50.0	01:10	30.00	30.0	1200

1) Остатъчна влага в края на фаза центрофуга. Колкото по-високи са оборотите на центрофугиране, толкова повече шум ще издава уреда и толкова по-малко остатъчна влага ще бъде налична.

2) Референтен показател за скоростта на центрофугиране.

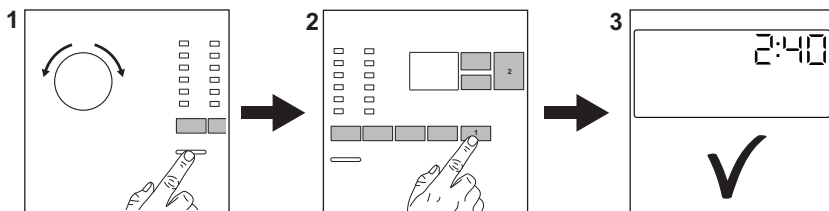
3) Подходяща за пране на силно замърсен текстил.

4) Подходяща за пране на леко замърсени памучни, синтетични и смесени тъкани.

5) Също така, може да се използва като цикъл за бързо изпиране за леко замърсен текстил.

16. БЪРЗО РЪКОВОДСТВО

16.1 Всекидневна употреба



Включете щепсела в контакта на захранващата мрежа.

Отворете крана за вода.

Заредете прането.

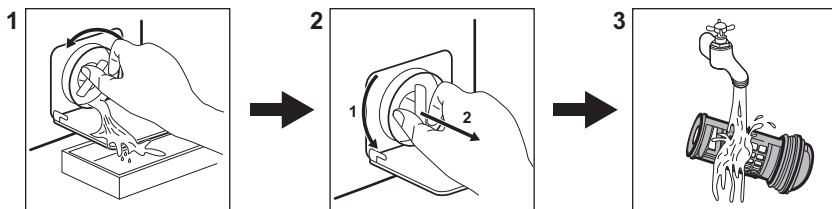
Изсипете препаратите за пране и другите добавки в правилното отделение на дозатора за миеш препарат.

1. Натиснете бутона **Вкл./Изкл**, за да включите уреда.

2. Завъртете програматора, за да настроите желаната програма.
3. Задайте желаните опции с помощта на съответните бутони с докосване.
4. За да стартирате програмата, натиснете бутона **Start/Pause (Старт/Пауза)** .

5. Уредът стартира.
В края на програмата извадете прането.
Натиснете бутона **Вкл./Изкл**, за да изключите уреда.

16.2 Почистване на филтъра на помпата за източване



Почиствайте филтъра редовно и особено, ако на дисплея се появи кодът на алармата **E20**

16.3 Програми

Програми	Зареждане	Описание на продукт
Есо 40-60 1)	7.0 кг	Бели и цветни памучни тъкани. Нормално замърсени дрехи.
Cottons	7.0 кг	Бял памук и цветен памук.
Synthetics	3.0 кг	Синтетични и смесени тъкани.
Delicates	1.5 кг	Деликатни тъкани като акрилни, вискозни, полиестерни дрехи.
Rapid 14min	1.5 кг	Памучни и синтетични дрехи с леко замърсяване или носени веднъж.
Rinse	7.0 кг	Всякакви дрехи, освен вълнени и много деликатни дрехи. Програма за изплакване и центрофуга.
Spin/Drain	7.0 кг	Всякакви дрехи, освен вълнени и много деликатни дрехи. Програма за центрофуга и изцеждане на водата.
 Anti-Allergy	7.0 кг	Бели памучни тъкани. Тази програма премахва над 99,99% от бактериите и вирусите ²⁾ . Освен това осигурява намаляване на алергените.
Baby Clothes	1.5 кг	Деликатна програма, подходяща за бебешки дрешки.
 Silk	0.5 кг	Специална програма за коприна и за дрехи от смесена синтетика.

Програми	Зареждане	Описание на продукт
 Wool	1.5 кг	Вълна, подходяща за пране в пералня, вълна и фини тъкани за ръчно пране.
Sport	3.0 кг	Спортни дрехи.
 Outdoor	2.0 кг ³⁾ 1.0 кг ⁴⁾	Модерни дрехи за спорт на открито.
Denim	2.0 кг	Облекло от деним.

1) Съгласно Регламент на Комисията ЕС 2019/2023 и украински указ 834/2023. Тази програма с настройка на 40°C е подходяща за изпиране на нормално замърсени памучни тъкани, определени за изпиране на 40°C или 60°C заедно в един цикъл.



За достигната температура на прането, продължителност на програмата и други данни, моля, вижте глава „Стойности на потребление“.

Най-ефикасните програми по отношение на консумацията на енергия основно са тези, които работят на по-ниски температури и по-дълга продължителност.

- 2)** Тествана при Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa и MS2 Bacteriophage във външен тест, извършен от Swisstatest Testmaterialien AG през 2021 г. (Доклад от изпитване № 202120117).
- 3)** Програма за пране.
- 4)** Програма за пране и фаза за водоустойчивост.

Зареждането на уреда на максималния капацитет, предвиден за всяка

програма, помага за намаляването на енергия и потребление на вода.

Подходящи перилни препарати за програмите за пране

Програма	Универсален прах ¹⁾	Универсален течен перилен препарат	Течен перилен препарат за цветно пране	Деликатни вълнени тъкани	Специален
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Baby Clothes	--	▲	▲	--	▲
Silk 	--	--	--	▲	▲
Wool  	--	--	--	▲	▲

Програма	Универсален прах ¹⁾	Универсален течен перилен препарат	Течен перилен препарат за цветно пране	Деликатни вълнени тъкани	Специален
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

1) Препоръчва се употребата на перилен прах за температури над 60 °C.

▲ = Препоръчва се

-- = Не се препоръчва

16.4 Вид и качество на препарат.

- Използвайте само перилни препарати и други препарати, предназначени специално за употреба в перална машина. Първо, следвайте тези основни правила:
 - прах за пране (също таблетки и перилни препарати - еднократна доза) за всички видове тъкани, с изключение на деликатните. За предпочитане са перилни препарати на прах със съдържание на белина за бели дрехи и дезинфекция на прането,
 - течни перилни препарати (както и перилни препарати в еднократна доза), за предпочитане при програми за пране с ниска температура (60 °C макс.) при всички видове тъкани или по специално за вълнените тъкани.
- Не смесвайте различни видове перилни препарати.
- Използвайте по-малко перилен препарат, ако:
 - перете малко количество пране,
 - прането е леко замърсено,
 - по време на прането има голямо количество пяна.
- Когато използвате таблетки или капсули с перилен препарат, винаги ги поставяйте в барабана, а не в дозатора за препарат и следвайте препоръките на производителя.

Недостатъчното количество перилен препарат може да доведе до:

- незадоволителни резултати от прането,
- прането да се оцвети в сиво,
- дрехите да се омазнят,
- мухъл в уреда.

Твърде голямото количество перилен препарат може да доведе до:

- пенене,
- намален ефект от изпирането,
- недостатъчно изплакване,
- по-голямо въздействие на околната среда.

16.5 График за периодично почистване

Периодичното почистване спомага за удължаването на работата на уреда Ви.

След всеки цикъл оставайте притворени вратата и дозатора за препарати, за да има циркулация на въздух и да се изпари влажността в уреда.

Ако уредът не се използва дълго време: затворете крана за вода и изключете уреда от контакта.

График с показатели за периодично почистване:

Отстр. на котл. камък	Два пъти в годината
Профилактично пускане на програма за пране	Веднъж месечно
Почистване на уплътнението на вратата	На всеки два месеца
Почистване на барабана	На всеки два месеца
Почистване на дозатор за препарати	На всеки два месеца

Почистване на филтър на дренажна помпа	Два пъти в годината
--	---------------------

Почистване на входящия маркуч и филтъра на вентила	Два пъти в годината
--	---------------------

Редовно проверявайте барабана за наличие на котлен камък. Препоръчваме от време на време да пускате цикъл с празен барабан и препарат за остр. на котл. камък.

Отстраняване на чужди предмети



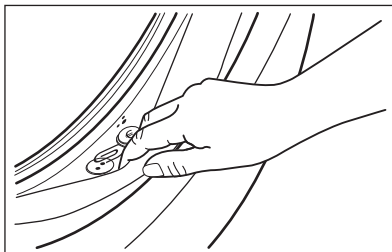
Уверете се, че джобовите са опразнени и всички разхлабени елементи са завързани преди да започнете програмата.

Отстранете всякакви чужди предмети (като метални кламери, копчета, монети и т.н.), които могат да се озоват в уплътнението на вратата, филтрите и барабана. Моля, свържете се с оторизиран сервизен център, ако е необходимо.

Уплътнение на вратата

Този уред е създаден със **самопочистваща се дренажна система**,

което позволява на леките пухкави влакна, които падат от дрехите, да изтекат с водата. Редовно проверявайте уплътнението и, ако е необходимо, го почиствайте, както е описано на следната схема. На края на цикъла могат да бъдат намерени монети, копчета и други дребни предмети.



Почиствайте го, когато е нужно, използвайки препарат за почистване с амонячна пяна, без да надрасквате повърхността на уплътнението.

Ако е необходимо, премахнете мъха и предмети от прореза на филтъра.

17. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Рециклирайте материалите със символа



Поставяйте опаковките в съответните контейнери за рециклирането им.

Помогнете за опазването на околната среда и човешкото здраве, както и за рециклирането на отпадъци от електрически и електронни уреди. Не

изхвърляйте уредите, означени със

символа! , заедно с битовата смет.

Върнете уреда в местния пункт за рециклиране или се обърнете към вашата общинска служба.

Tere tulemast Electroluxi kasutajate hulka! Aitäh, et valisite meie seadme.



Jätkusuutlikkuse huvides vähendame paberkandjal materjalide osakaalu ja pakume kasutusjuhendeid veebis. Oma kasutusjuhendi leiate aadressilt **electrolux.com/manuals**



Nõuandeid, brošüüre, tõrkeotsingu, remondi- ja hooldusteavet leiate aadressilt **electrolux.com/support**



Ostke oma seadmele lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi aadressilt **electrolux.com/shop**

Jäetakse õigus teha muutusi.

SISUKORD

1. OHUTUSTEAVE.....	83
2. OHUTUSJUHISED.....	85
3. TOOTE KIRJELDUS	87
4. TEHNILISED ANDMED.....	88
5. PAIGALDAMINE	88
6. JUHTPANEEL	92
7. KETAS JA NUPUD	94
8. PROGRAMMID	96
9. SEADED	100
10. ENNE ESMAKORDSET KASUTAMIST.....	101
11. IGAPÄEVANE KASUTAMINE	101
12. NÕUANDED JA SOOVITUSED	105
13. PUHASTAMINE JA HOOLDUS	107
14. TÕRKEOTSING	112
15. TARBIMISVÄÄRTUSED.....	115
16. KIIRJUHEHD	116
17. JÄÄTMEKÄITLUS.....	120

1. ⚠ OHUTUSTEAVE



Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi.

Tootja ei vastuta kehavigastuste ega varalise kahju eest, mis on tingitud paigaldus- või kasutusnõuete eiramisest. Hoidke kasutusjuhendit kindlas ja kättesaadavas kohas, et saaksite seda vajadusel vaadata.

1.1 Laste ja haavatavate inimeste turvalisus

- Vähemalt 8-aastased ja vanemad lapsed ning piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimete või väheste kogemuste ja teadmistega isikud tohivad seda seadet kasutada järelevalve all või kui neid on õpetatud seadet ohutul viisil kasutama ja mõistma kaasnevaid ohte.
- Lapsed vanuses 3 kuni 8 aastat ning raske või keerulise puudega isikud tuleks hoida seadmest eemal, kui neil ei saa pidevalt silma peal hoida.
- Alla 3-aastased lapsed tuleks seadmest eemal hoida, kui täiskasvanu nende tegevust ei jälgi.
- Tuleb jälgida, et lapsed seadmega ei mängiks.
- Hoidke pakendimaterjal lastele kättesaamatus kohas ja kõrvaldage see nõuetekohaselt.
- Hoidke pesuained lastele kättesaamatuna.
- Hoidke lapsed ja lemmikloomad seadmest eemal, kui selle uks on lahti.
- Kui seadmel on olemas laste ohutusseade, tuleks see sisse lülitada.
- Lapsed ei tohi ilma järelvalveta seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.

1.2 Üldine ohutus

- See seade on ette nähtud ainult koduse masinpestava pesu pesemiseks.
- See seade on ettenähtud kasutamiseks kodumajapidamise siseruumides.
- Seda seadet võib kasutada kontorites, hotellide külalistetubades, hommikusöögiga külalistetubades, talumajapidamistes ja muudes sarnastes majutusruumides, kui selline kasutamine ei ületa (keskmist) kodumajapidamise kasutuskooormust.
- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Seadme maksimaalne pesukogus on 7.0 kg. Ärge ületage igale pesuprogrammile ette nähtud maksimumkogust (vt jaotist "Programmid").

- Kasutatav veesurve veevarustuse ühenduskoha sisenemispunktis peab olema vahemikus 0,5 bar (0,05 MPa) kuni 10 bar (1,0 MPa).
- Põhjal olevaid ventilatsioonivahendid ei tohi vaipkatte, mati või muu taolise materjaliga tõkestada.
- Seadme veevarustusega ühendamisel tuleb kasutada uusi kaasasolevaid voolikukomplekte või volitatud hoolduskeskusest saadud uusi voolikukomplekte.
- Vanu voolikukomplekte ei tohi kasutada.
- Kui toitejuhe on vigastatud, laske see elektriohutuse tagamiseks välja vahetada tootja, selle volitatud hoolduskeskuse või vastavat kvalifikatsiooni omava isiku poolt.
- Enne mistahes hooldust lülitage seade välja ja eemaldage toitepistik pistikupesast.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks kõrgsurve vee- ega aurupihustit.
- Puhastage seadet niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid. Ärge kasutage abrasiivseid vahendeid, küürimiskäsnu, lahusteid ega metallesemeid.

2. OHUTUSJUHISED

2.1 Paigaldamine



Paigaldamisel tuleb järgida kehtivaid kohalikke eeskirju.

- Eemaldage kogu pakend ja transpordipoldid, sealhulgas kummihari koos plastist vahepuksiga.
- Pange transpordipoldid kindlasse kohta hoiule. Kui seadet tahetakse teise kohta viia, tuleb transpordipolte kasutada trumli paigalekinnitamiseks, et vältida seadme kahjustamist.
- Kuna seade on raske, olge selle liigutamisel ettevaatlik. Kasutage töökindaid ja kinnisi jalanõusid.
- Järgige seadmega kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Ärge paigutage seadet kohta, kus temperatuur jääb alla 0 °C või kohta, kus see puutub kokku välisõhuga.
- Seadme alla jääv põrand peab olema siile, stabiilne, kuumakindel ja puhas.
- Veenduge, et seadme ja põranda vahel oleks tagatud õhuringlus.
- Kui te seadme püsivalt oma kohale asetate, jälgige loodi kasutades, et see oleks täiesti rõhtsalt. Vastasel juhul tõstke või langetage tugijalgu.
- Ärge paigaldage seadet põrandas oleva äravoolukoha peale.
- Ärge pritsige seadmele vett ega laske sel kokku puutuda liigse niiskusega.
- Ärge paigaldage seadet kohta, kus selle ust ei saa täielikult avada.

- Ärge asetage seadme alla võimaliku lekkevee kogumiseks anumaid. Sobivate tarvikute kohta saate lisateavet volitatud teeninduskeskusest.

2.2 Elektriühendus

HOIATUS!

Tulekahju- ja elektrilöögioht.

- HOIATUS: See seade on ette nähtud paigaldamiseks/ühendamiseks hoone maandatud ühendusega.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud elektriohutut pistikupesa.
- Kontrollige, kas andmeplaadil olevad elektriandmed vastavad teie kohaliku vooluvõrgu näitajatele.
- Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.
- Veenduge, et te ei vigastaks toitepistikut ega -juhet. Kui seadme toitekaabel tuleb välja vahetada, siis pöörduge meie hoolduskeskusesse.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- Ärge katsuge toitejuhet ega toitepistikut märgade kätega.
- Seadet vooluvõrgust eemaldades ärge tõmmake toitekaablist. Võtke alati kinni pistikust.

2.3 Veeühendus

- Sissetuleva vee temperatuur ei tohi ületada 25 °C.
- Vältige veevoolikute kahjustamist.
- Enne ühendamist uute või pikalt kasutamata torudega või pärast parandustöid või uute seadeldiste (nt veemõõdikute) paigaldamist laske veel mõnda aega voolata, kuni see on puhas ja selge.
- Seadme esmakordsel kasutamisel ja pärast seda kontrollige, ega kusil pole lekkeid.
- Ärge kasutage pikendusvoolikut, kui sisselaskevoolik on liiga lühike. Sisselaskevooliku asendamiseks pöörduge volitatud teeninduskeskuse poole.

- Seadme lahtipakkimisel on võimalik, et vesi voolab tühjendusvoolikust välja. Selle põhjuseks on tehases läbi viidud seadme testimine koos veega.
- Tühjendusvoolikut saate pikendada maksimaalselt 400 cm-ni. Teise tühjendusvooliku ja pikenduse saamiseks pöörduge volitatud teeninduskeskusesse.
- Pärast paigaldamist veenduge, et on tagatud juurdepääs kraanile.

2.4 Kasutamine

HOIATUS!

Vigastuse, elektrilöögi, tulekahju, põletuste või seadme kahjustamise oht!

- Järgige pesuainepakendil toodud ohutusjuhiseid.
- Ärge pange tuleohtlike või tuleohtliku ainega märgunud esemeid seadmesse, selle lähedusse ega peale.
- Ärge peske masinas riideesemeid, mis on õlised, rasvased või määrdeainetega määrdunud. See võib kahjustada seadme kummiosi. Enne masinasse panekut tuleks selliseid esemeid eelnevalt käitsi pesta.
- Seadme plast- ja kummiosade kahjustamise vältimiseks hoiduge pesuparfüümide kasutamisest.
- Ärge puudutage klaasust, kui programm töötab. Klaas võib minna kuumaks.
- Kõik metallist esemed peavad olema riiete küljest eemaldatud.

2.5 Teenindus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega. Kasutage ainult originaalvaruosi.
- Pidage meeles, et kui olete parandanud seadet ise või lasknud seda teha ebapädeval isikul, võib see kahjustada seadme ohutust ja muuta garantii kehtetuks.
- Pärast mudeli tootmise lõpetamist on 10 aasta jooksul saadaval järgmised tagavaraosad: mootorid ja mootoriharjad, mootori ja trumli ülekanne, pumbad, amortisaatorid ja vedrud, pesutrummel, trumliraam ja vastavad kuullaagrid, kuumutid ja kuumutuselemendid, torud ja nende juurde kuuluvad tarvikud, sealhulgas voolikud, ventiilid, filtrid ja

veesulgurid, trükkplaadid, elektroonilised ekraanid, surveülilitid, termostaadid ja sensorid, tarkvara ja püsivara, sealhulgas seadistatud tarkvara, uks, uksehing ja -tihendid, muud tihendid, ukse lukumehhanism, plastikust lisatarvikud, näiteks pesuainejaoturid. Pidage meeles, et mõned tagavaraosad on saadaval ainult ametlikele parandajatele ning et mõned tagavaraosad ei pruugi kõigile mudelitele sobida.

2.6 Jäätmekäitlus



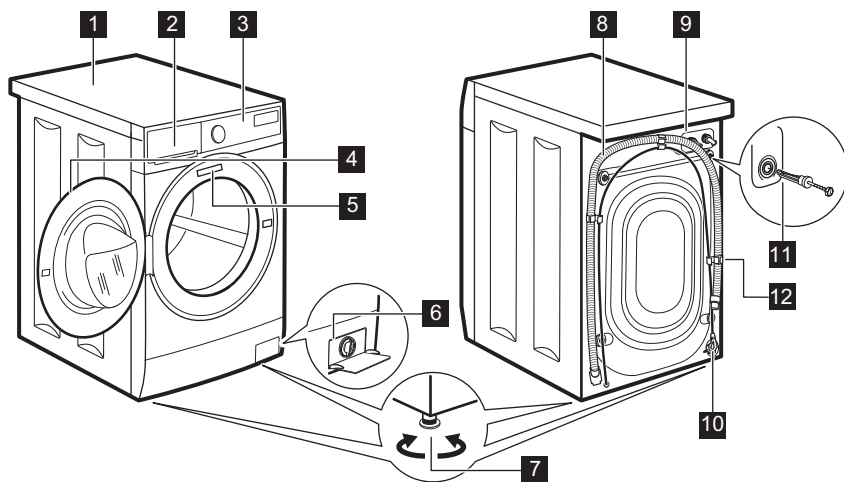
HOIATUS!

Vigastus- või lämbumisoht.

- Eemaldage seade vooluvõrgust ja veevarustusest.
- Lõigake elektrijuhe seadme lähedalt läbi ja visake ära.
- Eemaldage uksekäepide, et vältida laste või lemmikloomade seadmesse lõksu jäämist.
- Seadme äraviskamisel tuleb järgida elektri- ja elektrooniliste jäätmete kõrvaldamise (WEEE) kohalikke eeskirju.

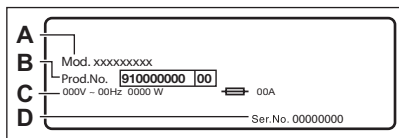
3. TOOTE KIRJELDUS

3.1 Seadme ülevaade



- 1** Tööpind
- 2** Pesuaine jaotur
- 3** Juhtpaneel
- 4** Ukse käepide
- 5** Andmesilt
- 6** Tühjenduspumba filter
- 7** Jalad seadme loodimiseks

- 8** Tühjendusvoolik
- 9** Sisselaskevooliku ühendus
- 10** Toitekaabel
- 11** Transpordipoldid
- 12** Voolikutugi



Andmesilt sisaldab mudeli nimetust (A) , tootenumbrit (B), elektrinäitajaid (C) ja seerianumbrit (D).

4. TEHNILISED ANDMED

Mõõdud	Laius/ kõrgus/ kogusügavus	59.5 cm / 84.3 cm / 48.2 cm
Elektriühendus	Pinge Koguvõimsus Kaitse Sagedus	230 V 2100 W 10 A 50 Hz
Kaitsetase tahkete osakeste ja niiskuse juurdepääsu eest on tagatud kaitsekattega, välja arvatud juhtudel, kus madalpingeseadmel puudub kaitse niiskuse eest		IPX4
Veesurve	Minimaalne Maksimaalne	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1,0 MPa)
Veevarustus ¹⁾		Külm vesi
Maksimumkogus	Cotton (Puu villane)	7.0 kg

¹⁾ Ühendage vee sisselaskevoolik 3/4" keermega kraani külge.

5. PAIGALDAMINE

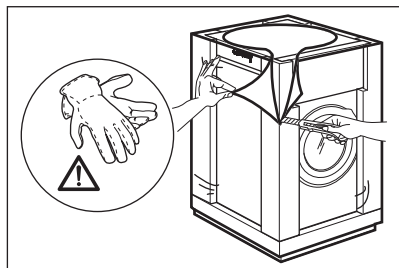


HOIATUS!

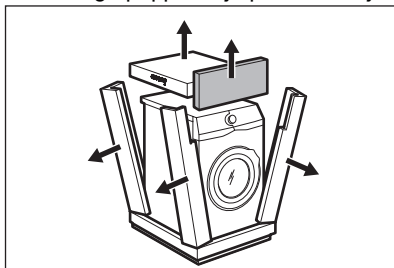
Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

5.1 Lahtipakkimine

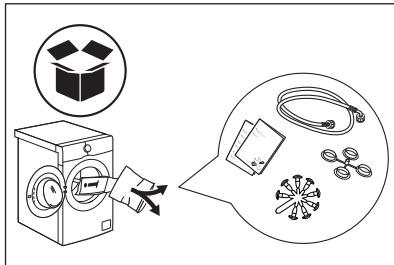
1. Eemaldage kattekile. Vajadusel kasutage lõikurit.



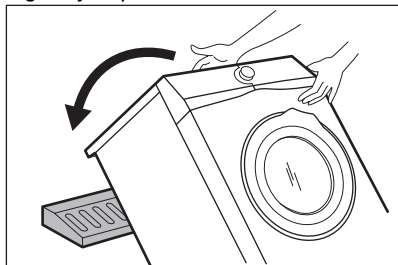
2. Eemaldage pappkate ja pakkematerjalid.



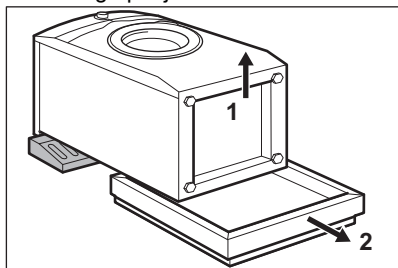
3. Avage uks. Eemaldage trumlist kõik esemed.



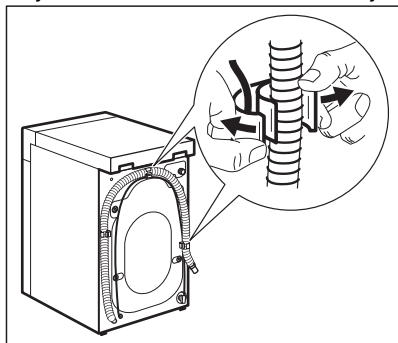
4. Pange nurgaelement põrandale seadme taha. Pange seade ettevaatlikult tagaküljele pikali.



5. Eemaldage põhja alt kaitse.



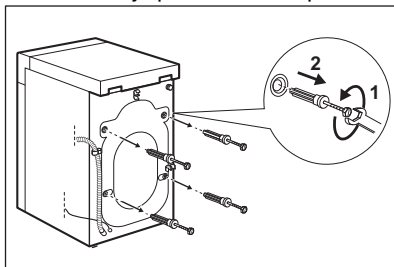
6. Pange seade uuesti püstisesse asendisse. Eemaldage toitekaabel ja tühjendusvoolik vooliku hoidikute küljest.



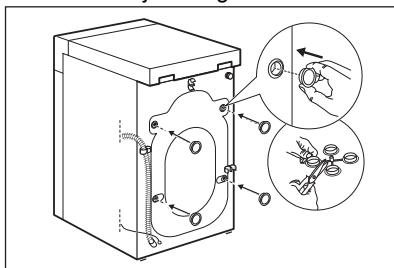
⚠ HOIATUS!

On näha, et vesi voolab tühjendusvoolikust välja. See on tingitud asjaolust, et seadet on tehases testitud.

7. Eemaldage neli transpordipolti ja tõmmake välja plastikust vahepuksid.



8. Pange aukudesse plastikkorgid, mille leiate kasutusjuhendiga kaasnenud kotist.



Soovitame pakendi ja transpordipoldid võimaliku hilisema transportimise tarbeks alles hoida.

5.2 Paigaldusinfo

Paigaldamine ja loodimine

Reguleerige seadme asendit, et vältida vibratsiooni, müra ja liikumist seadme töötamise ajal.

1. Paigaldage seade tasasele ja kõvale põrandale. Seade peab olema loodis ja stabiilne. Kontrollige, et masin ei puutuks vastu seina või köögikappe ja veenduge, et õhk saaks seadme ümber vabalt liikuda.

2. Tasakaalustamiseks lödvendage või pingutage tugijalgu. Kõik tugijalad peavad olema tugevalt vastu põrandat.



HOIATUS!

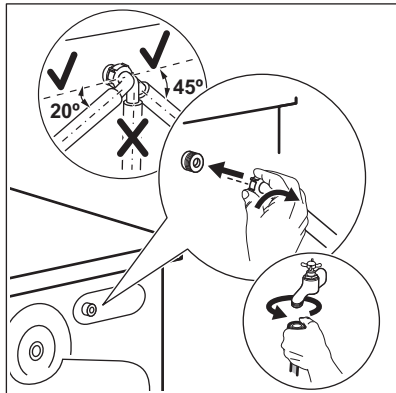
Tasakaalu reguleerimiseks ärge asetage seadme tugijalgade alla pappi, puitu või muid sarnaseid materjale.

Sisselaskevoolikud

ETTEVAATUST!

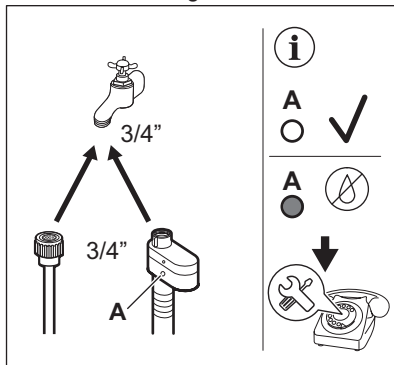
Veenduge, et voolikud on täiesti terved ja et ühenduskohad ei leki. Ärge kasutage pikendusvoolikut, kui sisselaskevoolik on liiga lühike. Sisselaskevooliku asendamisega seotud teabe saamiseks pöörduge teeninduskeskuse poole.

1. Vajadusel ühendage vee sisselaskevoolik seadme tagaküljele. Tavaliselt on see juba tehases paigaldatud.



2. Paigutage voolik vasakule või paremale, sõltuvalt veekraani asukohast. Sisselaskevoolik ei tohi asetseda vertikaalasendis.
3. Vajadusel lõdvendage õige asendi saavutamiseks rõngasmutrit.
4. Mõned mudelid võivad sisaldada vee sulgemisseadmega sisselaskevoolikut. See seade hoiab ära veelekked vooliku loomuliku vananemise tõttu. Aknas olev

sektor näitab seda viga A. Selle ilmnemisel sulgege veekraan ja võtke vooliku asendamiseks ühendust volitatud teeninduskeskusega.



5. Ühendage KÜLMA vee sisselaskevooliku ots 3/4" keermega külmaveekraani külge.

HOIATUS!

Sissetuleva vee temperatuur ei tohi ületada 25 °C.

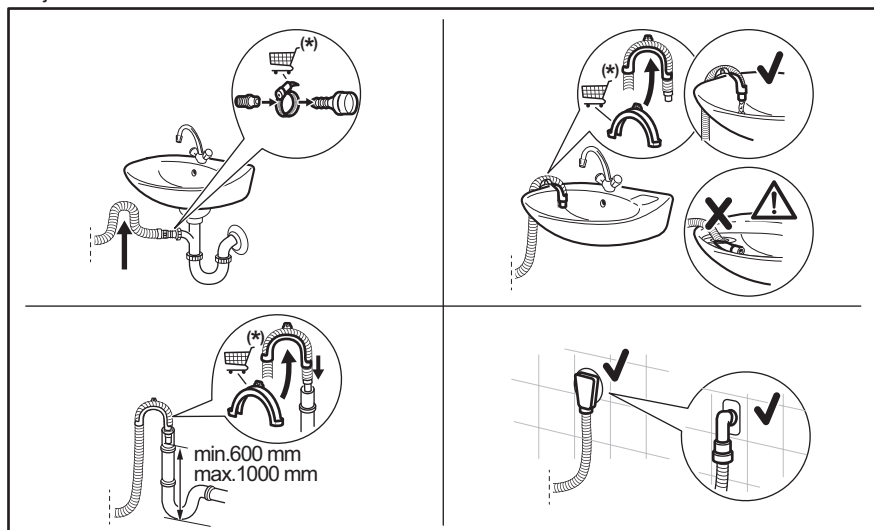
Vee äravool

Tühjendusvoolik peaks asetsema kõrgusel mitte vähem kui 60 cm ja mitte rohkem kui 100 cm.



Tühjendusvoolikut saate pikendada maksimaalselt 400 cm-ni. Muu tühjendusvooliku ja pikenduse ostmiseks pöörduge volitatud hoolduskeskusesse.

Tühjendusvooliku saab ühendada erinevatel viisidel:



* Varuosi võidakse ette teatamata muuta.

Veenduge, et tühjendusvoolik moodustab silmuse, mis takistab osakeste liikumist seadmest valamusse.

Ühendage tühjendusvoolik äravoolutoruga ja kinnitage see klambriga. Veenduge, et tühjendusvoolik moodustab silmuse, mis takistab osakeste liikumist seadmest valamusse.

Pange voolik otse sisseehitatud tühjendustorusse ruumi seinal ja kinnitage see klambriga.

Ilma plastikust voolikujuhikuta, valamü äravoolutorule – ühendage tühjendusvoolik valamü äravoolutoruga ja kinnitage see klambriga.

Tühjendusvooliku saab painutada U-kujuliseks ja asetada ümber plastjuhiku. Valamu serval – kinnitage juhik veekraanile või seinal.



Veenduge, et plastikust juhik ei liigu, kui seadet tühjendatakse, ja et tühjendusvooliku otsa ei ole vette lükatud. Seadmesse võib tekkida musta vee tagasivool. Ostke tarvikuid volitatud tarnijalt.

Ventilatsiooniavaga püstiktorusse – sisestage tühjendusvoolik otse äravoolutorusse või püstiktorusse



Tühjendusvooliku ots peab alati olema ventileeritud, s.t et tühjendustoru sisediameeter (min 38 mm - min. 1.5") peab olema tühjendusvooliku välisdiameetrist suurem.

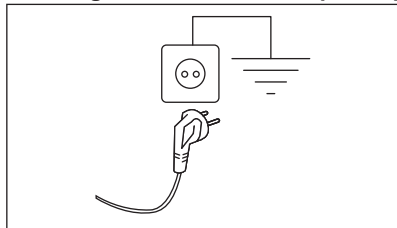
5.3 Elektriühendus

Kui paigaldustööd on lõpetatud, võite toitejuhtme seinakontakti ühendada.

Nõutavad elektrivõrgu parameetrid leiate andmesildilt ja jaotisest „Tehnilised andmed“. Veenduge, et need vastavad teie toitevõrgu näitajatele.

Kontrollige, kas teie kodune elektrivõrk suudab maksimumkoormusele vastu pidada ning arvestage ka muude kasutusel olevate seadmetega.

Ühendage seade maandatud pistikupespa.



Pärast seadme paigaldamist tuleb tagada hõlbus juurdepääs toitekaablile.

Seadmega seotud elektritööde läbiviimiseks pöörduge meie volitatud teeninduskeskusse.

Tootja ei võta mingisugust vastutust kahjustuste või vigastuste eest, mis on põhjustatud eelnimetatud ettevaatusabinõu eiramisest.

6. JUHTPANEEL

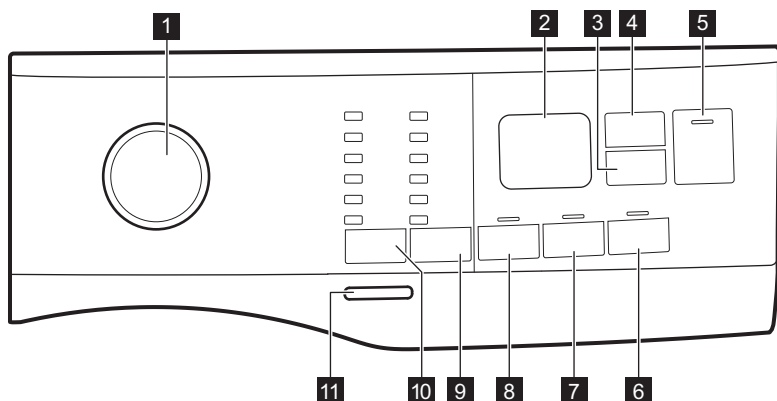
6.1 Eriomadused

Teie uus pesumasin vastab kõigile kaasaegsetele nõuetele vee, energia ja pesuaine tõhusa tarbimise ja kasutamise ning riiete säästliku hoolduse osas.

- Tänu **Lisapehmus valikule**, suunatakse pesupehmendi pesule ühtlaselt ja põhjalikult, tagades sel moel riiete täiusliku pehmuse.

- Süsteem **SensiCare System** tuvastab 30 sekundi jooksul pesu kaalu ja valib programmi kestuse. Pesuprogramm kohandatakse vastavalt pesu kogusele ja kanga tüübile, kulutades aega, energiat ja vett täpselt niipalju kui tarvis. Täiendava teabe saamiseks lugege jaotist "SensiCare pesukoguse tuvastamine".

6.2 Juhtpaneeli kirjeldus



1 Programminupp

2 Ekraan

3 Viitkäivituse puutenupp (⌚)

4 Ajahalduri puutenupp (⌚)

5 Start/paus puutenupp (▶||)

6 Lisapehmuse puutenupp (⊗⁺)

7 Lisaloputuse puutenupp (⏻)

8 Eelpesu puutenupp (⏮)

9 Pöörlemiskiiruse vähendamise puutenupp (⌚)

- Tsentrifuugimiseta valik

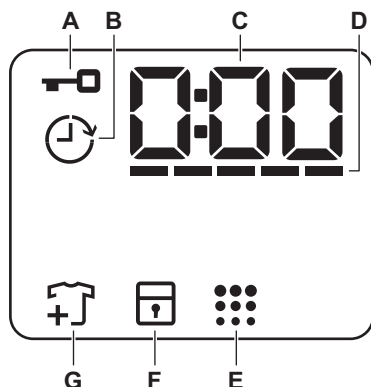
- Loputusvee hoidmine (⏹)

- Öötsükli valik (⏮)

10 Temperatuuri puutenupp (⌚)

11 Sisse/välja-nupp

6.3 Ekraan



A. Lukustatud ukse indikaator:

B. Viitkäivituse indikaator.

C.

Digitaalne indikaator võib näidata:

- Programmi kestust (nt 2:40).
- Viivitusaeg (nt 2h).
- Tsükli lõppu (0:00).
- Hoiatuskoodi (nt E20).
- Seadme kogu töötundide arvu näit. Lisateavet leiate jaotise „Seaded” alalõigust „Töötundide loendur”.

D. ----- Ajahaldur taseme tulpindikaator.

E. Trumli puhastamise indikaator.

F. Lapseluku indikaator.

G. Pesu lisamise indikaator. Põleb pesufaasi algusjärgus, mil kasutaja saab seadme veel seisma panna ja vajadusel pesu juurde lisada.

7. KETAS JA NUPUD

7.1 Sissejuhatus



Valikuid/funktsioone ei saa kõigi pesuprogrammidega valida. Kontrollige valikute/funktsioonide ja programmide omavahelist sobivust jaotisest "Programmitabel". Valikud/funktsioonid võivad ka teineteist välistada; sel juhul ei lase seade omavahel mittesobivaid valikuid/funktsioone valida.

7.2 Sisse/välja

Seadme sisse- või väljalülitamiseks vajutage paar sekundit seda nuppu. Seadme sisse- või väljalülitamisel kõlavad kaks erinevat heli.

Kuna ooterežiimi funktsioon lülitab seadme automaatselt mõne minuti pärast energia kokkuhoidmise nimel välja, tuleb see teil uuesti sisse lülitada.

Täpsemat teavet leiate peatükis Igapäevane kasutamine olevast jaotisest Ooterežiim.

7.3 Temperatuur

Pesuprogrammi valimisel soovib seade automaatselt vaiketemperatuuri.

Indikaator KÜLM  = külm vesi.

Süttib valitud temperatuuri indikaator.

7.4 Tsentrifugimine

Programmi valimisel võib seade automaatselt maksimaalse pöörlemiskiiruse.

Täiendavad tsentrifuugimisfunktsioonid:

- **Tsentrifugimiseta**  . Süttib vastav indikaator.
Valige see funktsioon, et kõik tsentrifuugimistsükliid välja lülitada. Seade teostab ainult valitud pesuprogrammi tühjendustsükli. Valige see funktsioon väga õrnade kangaste puhul. Loputustsükkel kasutab mõne pesuprogrammi puhul rohkem vett.
- **Loputusvee hoidmine**  . Süttib vastav indikaator.

Lõputsentrifugimist ei teostata. Viimane loputusvesi jäetakse trumliisse, et riided ei kortsuks. Pesuprogrammi lõpus jääb vesi trumliisse.

Uks jääb lukustatuks ja trummel pöörleb regulaarselt, et vältida riiete kortsumist. Ukse avamiseks tuleb enne trummel veest tühjendada.

Puudutades nuppu  , teostab seade tsentrifuugimistsükli ja laseb vee välja.

- **Öötsükkel**  . Süttib vastav indikaator. Vahepealne ja lõputsentrifugimine teostatakse õrnemalt ja programm lõpeb trumliisse jäetava veega. Nii vähendatakse esemete kortsumist. Uks jääb lukku. Trummel pöörleb regulaarselt, et vähendada kortsumist. Ukse avamiseks tuleb enne trummel veest tühjendada. Kuna tegemist on väga vaikse programmiga, sobib see kasutamiseks öösel, mil saab kasutada ka odavamat elektrit. Mõne programmi puhul kasutatakse loputamisel rohkem vett.

Puudutades nuppu  , teostab seade ainult tühjendustsükli.



Umbes 18 tunni pärast laseb seade vee trumlist automaatselt välja.

7.5 Eelpesu

Selle valikuga saate lisada pesuprogrammile eelpesu tsükli.

Vastav indikaator põleb.

- Kasutage seda funktsiooni pesuprogrammile 30 °C eelpesutsükli lisamiseks.
See valik sobib tugevasti määrdunud pesu, eeskätt liivaste, tolmuste, mudaste jms riiete puhul.



Need valikud võivad pikendada programmi kestust.

7.6 Püsiv Lisaloputus⁺

Selle valiku puhul saate lisada valitud pesuprogrammile mõned loputussüklid.

Kasutage seda juhul, kui kellelgi esineb allergiat pesupulbriääride suhtes või kellelgi on tundlik nahk.



See funktsioon pikendab programmi kestust.

Puutenupu kohal asuv vastav indikaator süttib ja jääb ka järgmiste tsüklite ajaks põlema, kuni valik välja lülitatakse.

7.7 Püsiv Lisapehmus⁺

Kasutage seda valikut pesupehmendi toime parimaks ära kasutamiseks ja pehmema pesu saamiseks.

Soovitav, kui kasutate pesupehmendajat.



See funktsioon pikendab programmi kestust.

Puutenupu kohal asuv vastav indikaator süttib ja jääb ka järgmiste tsüklite ajaks põlema, kuni valik välja lülitatakse.

7.8 Viitkäivitus

Selle valikuga saate programmi alguse endale sobivamale ajale edasi lükata.

Puudutage järjest nuppu, et valida vajalik viivitusaeg. Aeg pikeneb 1-tunniste sammudena kuni 20 tunnini.

Ekraanil kuvatakse indikaator ja valitud viivituse aeg. Pärast nupu Start/paus alustab masin pöördloendust ja uks on lukustatud.

7.9 Ajahaldur

Selle valikuga saate programmi kestust vähendada vastavalt pesu kogusele ja määrdumistasemele.

Pesuprogrammi valimisel kuvatakse ekraanil selle vaikekestus ja kriipsud -----.

Puudutage ajahalduri nuppu, et programmi kestust vastavalt vajadusele vähendada. Ekraanil kuvatakse programmi uus kestus ja kriipsude arv väheneb vastavalt:

----- sobib täiskoguses tavaliselt määrdunud esemete puhul.

---- kiirtsüklil täiskoguses kergelt määrdunud esemete puhul.

-- väga lühike tsüklil väiksema koguse kergelt määrdunud esemete puhul (soovitavalt pool kogust).

- kõige lühem tsüklil väikese pesukoguse värskendamiseks.

Ajahaldur on saadaval ainult koos tabelis olevate programmidega.

indikaator	Cottons	Synthe-tics
----- 1)	■	■
----	■	■
---	■	■
--	■	■
-	■	■

1) Kõigi programmide vaikekestus.

7.10 Start/paus

Seadme käivitamiseks, peatamiseks või käimasoleva programmi katkestamiseks puudutage nuppu Start/paus.

8. PROGRAMMID

8.1 Programmitabel

Programm Vaiketemperatuur Temperatuuri- vahemik	Aluseks võetud pöörlemis- kiirus Pöörlemis- kiiruse va- hemik [p/min]	Maksi- mumko- gus	Programmi kirjeldus (Pesu tüüp ja määrdumisaste)
Eco 40-60 1)	1200 p/min (1200- 400)	7.0 kg	Valge puuvillane ja värvikindel puuvillane. Tavaliselt määr- dunud esemed. Energiatarve väheneb ja pesuprogrammi aeg pikeneb, tagades sel viisil head pesutulemused.
Cottons 40 °C 90 °C – külm	1200 p/min (1200- 400)	7.0 kg	Valge puuvillane ja värviline puuvillane. Tavaline ja tugev määrdumine.
Synthetics 30 °C 60 °C – külm	1200 p/min (1200 - 400)	3.0 kg	Süntetilised või segakangast esemed.. Tavaliselt määrdu- nud esemed.
Delicates 30 °C 40 °C – külm	1200 p/min (1200- 400)	1.5 kg	Õrnad kangad nagu akrüül, viskoos, polüester ja muud õrnpesu eeldavad segakangad. Tavaliselt või kergelt määrd- dunud esemed.
Rapid 14min 30 °C	800 p/min (800- 400)	1.5 kg	Tehis- ja segakiust esemed. Kergelt määrdunud ja värskend- dust vajavad esemed.
Rinse	1200 p/min (1200- 400)	7.0 kg	Kõik materjalid, välja arvatud villased ja väga õrnad kan- gad. Programm pesu loputamiseks ja tsentrifuugimiseks. Vai- ketsentrifuugimiskiirus on puuvillase pesu jaoks kasutatav kii- rus. Vähendage pöörlemiskiirust vastavalt pestava pesu tüü- bile. Vajadusel valige loputuskordade lisamiseks funktsioon Lisaloputus. Seade sooritab madalal pöörlemiskiirusel õrnad loputused ning lühikese tsentrifuugimise.
Spin/Drain	1200 p/min (1200 -400)	7.0 kg	Kõik materjalid, välja arvatud villased ja õrnad kangad. Pesu tsentrifuugimiseks ja trumli veest tühjendamiseks.
Anti-Allergy  60 °C	1200 p/min (1200 - 400)	7.0 kg	Valged puuvillased esemed. See kõrge efektiivsusega pe- suprogramm eemaldab enam kui 99,99 % bakteritest ja vii- rustest ²⁾ temperatuuri hoidmine kogu pesemisfaasi jooksul üle 60 °C; tõhustatud loputusfaas tagab pesuvahendi ja mi- kroorganismide jääkide põhjaliku eemaldamise. See pro- gramm tagab ka õietolmu/allergeenide koguse põhjaliku vä- henemise.
Baby Clothes 40 °C 40 °C – külm	1200 p/min (1200 - 400)	1.5 kg	Õrn pesutsükl, mis sobib beebiriiete pesemiseks. Kõrge veetase ja õrnad pöörded pesufaasis kaitsevad värve ja kiude.
Silk  30 °C	800 p/min (800 - 400)	0.5 kg	Eriprogramm siidist ja sega-tehiskiust esemetele.

Programm Vaiketemperatuur Temperatuurivahemik	Aluseks võetud pöörlemiskiirus Pöörlemiskiiruse vahemik [p/min]	Maksimumkogus	Programmi kirjeldus (Pesu tüüp ja määrdumisaste)
Wool  40 °C 40 °C – külm	1200 p/min (1200- 400)	1.5 kg	Masinaga pestav vill, käsitsi pestav vill ja muud kangad , millel on hooldussümbol „käsipesu“ 3) .
Sport 30 °C 40 °C – külm	1200 p/min (1200 - 400)	3.0 kg	Segakangast spordirõivad . Kergelt määrdunud või värskendust vajavad esemed.
Outdoor  30 °C 40 °C – külm	1200 p/min (1200- 400)	2.0 kg 4) 1.0 kg 5)	 Ärge kasutage pesupehmeidajaid ning vaadake ega pesuainelahtris pole pesupehmeidaja jääke. Tehiskiust spordiriided. See programm on mõeldud kaasaegsete välispordiriide või spordiriide (võimlemis-, rattasõidu-, jooksu- vms) kergeks pesemiseks. Soovitav pesukogus on 2.0 kg. Veekindlad, veekindlad-hingavad ja vetthülgavad materjalid. Programmi võib kasutada ka kanga vetthülgavate omaduste taastamiseks riide puhul, millel on spetsiaalne vett tõrjuv pealiskih. Vetthülgavate omaduste taastamistsükli läbiviimiseks toimige alljärgnevalt: - Kallake pesuaine lahtrisse . - Kallake spetsiaalne vetthülgava kihi taastamisvahend pesupehmeid lahtrisse . - Vähendage pesukogust tasemeni 1.0 kg.  Vetthülgavate omaduste parandamiseks kuivatage riideid trummelkuivatis, valides Outdoor kuivatusprogrammi (kui see on olemas ja rõivaeseme hooldussilt lubab eset trummelkuivatada).

Programm Vaiketempera- tuur Temperatuuri- vahemik	Aluseks võetud pöörlemis- kiirus Pöörlemis- kiiruse va- hemik [p/min]	Maksi- mumko- gus	Programmi kirjeldus (Pesu tüüp ja määrdumisaste)
Denim 30 °C 40 °C – külm	800 p/min (1200 - 400)	2.0 kg	Spetsiaalne programm teksariitele kasutab õrnatoime- list pesu, et minimeerida luitumist ja jutte. Parima tulemu- se saamiseks on soovitatav pesukogust vähendada.

1) Vastavalt komisjoni määrusele EL 2019/2023 ja Ukraina määrusele 834/2023. See programm 40 °C peseb normaalselt määratud puuvillast pesu, mis on pestav 40 °C või 60 °C juures, koos samas tsükli. Temperatuur ei ole nähtav ja kuvatud ning see seadistatakse automaatselt.



Pesu saavutatud temperatuuri, programmi kestuse ja muude andmete kohta leiate lisateavet peatükist „Tarbi-
misväärtused“.
Energiaarbitrimise seisukohast on kõige energiatõhusamad üldiselt need programmid, mis kasutavad madala-
maid temperatuure ja on pikema kestusega.

2) Katsetatud Staphylococcus aureuse, Enterococcus faeciumi, Candida albicansi, Pseudomonas aeruginosa ja MS2 Bacteriophage suhtes väliskatses, mille viis läbi 2021. aastal Swisstatest Testmaterialien AG (katsearuanne nr 202120117).

3) Õrna pesemise tagamiseks pöörleb trummel selle tsükli ajal aeglaselt. Võib tunduda, et trummel ei pöörlegi või ei pöörle õigesti, kuid selle programmi puhul see peabki nii olema.

4) Pesuprogramm.

5) Pesuprogramm ja veekindlust lisav tsükkel.

Programmi funktsioonide ühilduvus

Programm									
Eco 40-60	■		■					■	
Cottons	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicates	■	■	■	■		■	■	■	
Rapid 14min	■	■	■					■	
Rinse	■	■	■			■		■	
Spin/Drain	■	■						■	
Anti-Allergy 	■	■	■		■	■	■	■	
Baby Clothes	■	■	■	■	■	■	■	■	
Silk 	■	■						■	

Programm									
Wool 	■	■	■						■
Sport	■	■	■		■	■			■
Outdoor 	■	■	■			■			■
Denim	■	■	■	■		■	■		■

Sobiv pesuaine pesuprogrammidele

Programm	Universaalne pesupulber ¹⁾	Vedel pesuaine	Vedel pesuaine värvilistele	Õrnad villased	Spetsiaalne
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Baby Clothes	--	▲	▲	--	▲
Silk 	--	--	--	▲	▲
Wool 	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

¹⁾ Temperatuuril üle 60 °C on soovitatav kasutada pesupulbrit.

▲ = soovitatav

-- = mittesoovitatav

8.2 Woolmark Premium Wool Care - Sinine



Selle pesumasina villapesutsükkel on testitud ja saanud The Woolmark Company heakskiidu, millega lubatakse pesta villaseid „käsipesu“ tähisega tooteid tingimusel, et esemeid pestakse vastavalt hooldussildil olevatele juhistele ning selle pesumasina tootja soovitude kohaselt.
M1460

9. SEADED

9.1 Helisignaalid

Selle seadmel on erinevad helisignaalid, mis hakkavad tööle:

- Seadme sisselülitamisel (spetsiaalne lühike heli).
- Seadme väljalülitamisel (spetsiaalne lühike heli).
- Nuppude puudutamisel (klõpsu-heli).
- Vale valiku tegemisel (3 lühikest heli).
- Programmi lõppemisel (2 minuti jooksul kõlavad helid).
- Seadme rikke puhul (umbes 5 minuti jooksul kõlavad lühikesed helid).

Programmi lõppemisel kõlavate helisignaalide **sisse-/väljalülitamiseks** puudutage 2 sekundi jooksul samaaegselt nuppu  ja nuppu . Näidikul kuvatakse On/Off



Helisignaalide väljalülitamisel töötavad need ikka, kui seadmel on rike.

9.2 Lapselukk

Selle funktsiooniga saate takistada lastel juhtpaneeliga mängimast.

Selle valiku **aktiveerimiseks/**

deaktiveerimiseks hoidke all nuppu , kuni ekraanil  **süttib/kustub**.

Pärast väljalülitamist hoiab seade selle valiku vaikimisi sees.

Lapseluku funktsiooni ei saa valida mõne sekundi jooksul pärast seadme sisselülitamist.

9.3 Töötundide loendur

Seadme kogu tööaega on võimalik visualiseerida tundides, alates esimesest sisselülitamisest. See väärtus arvestab tsüklite tööaega (ei sisalda pause, viivitatud algusaega). Selle väärtuse visualiseerimiseks toimige järgmiselt:

1. Lülitage seade sisse, vajutades Sisse/ välja nuppu.
2. Keerake programminupp asendisse Eco 40-60 (1. asend päripäeva).
3. Vajutage ja hoidke nuppe  ja  mõned sekundid allavajutatud asendis (10 sekundi jooksul pärast sisselülitamist. Pärast selle 10 sekundi möödumist aktiveerib ja deaktiveerib klahvikombinatsioon helisignaalid).
4. 3 sekundi pärast kuvatakse ekraanil seadme töötundide koguarv: nt. 1276 töötunni korral kuvatakse ekraanil tekst Hr 2 sekundiks, 12 (tuhandelised ja sajalisel) 2 sekundiks ja 76 (kümnelised ja ühelised).



Kui protseduur ei toimi (ajalõpu, vale programmi valimisasendi või vale klahvikombinatsiooni tõttu), lülitage seade välja ja korrake järjestust algusest peale.

9.4 Tehaseseadistus

See funktsioon võimaldab taastada tehase vaikesätteid. Selle valiku **aktiveerimiseks** järgige alltoodud samme:

1. Lülitage seade sisse, vajutades Sisse/välja nuppu.
2. Keerake programminupp asendisse Synthetics (3. asend päripäeva).
3. Vajutage ja hoidke nuppe  ja  mõned sekundid allavajutatud asendis (10 sekundi jooksul pärast sisselülitamist. Pärast selle 10 sekundi möödumist

aktiveerib ja deaktiveerib klahvikombinatsioon helisignaali).

4. Ekraan näitab — — — ligikaudu 5 sekundi jooksul.



Kui protseduur ei toimi (ajalõpu, vale programmi valimisasendi või vale klahvikombinatsiooni tõttu), lülitage seade välja ja korrake järjestust algusest peale.

10. ENNE ESMAKORDSET KASUTAMIST

1. Veenduge, et elektrivarustus oleks kättesaadav ja veekraan lahti.
 2. Kallake 2 liitrit vett pesuainesahtli põhipesu lahtrisse tähisega 2.
- See toiming lülitab sisse tühjendussüsteemi.
3. Kallake väike kogus pesuainet lahtrisse tähisega 2.

4. Valige ja käivitage kõrgeima temperatuuriga programm puuvillasele ilma trumlis oleva pesuta.
- See eemaldab kõikvõimaliku mustuse trumlist ja paagist.

11. IGAPÄEVANE KASUTAMINE

HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

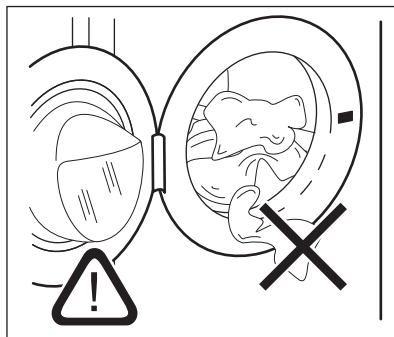
11.1 Seadme sisselülitamine

1. Ühendage toitejuhe pistikupesaga.
2. Avage veekraan.
3. Seadme sisselülitamiseks vajutage paar sekundit nuppu Sisse/välja.

Kõlab lühike heli.

11.2 Pesu laadimine

1. Avage seadme uks.
 2. Enne esemete seadmesse panekut tühjendage taskud ja voltige riided lahti.
 3. Pange pesu trumlisse üksikhaaval.
- Ärge pange trumlisse liiga palju pesu.
4. Sulgege kindlalt pesumasina uks.



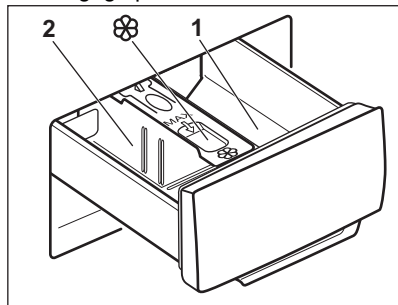
ETTEVAATUST!

- Et hoida ära võimalikku leket ja vältida riiete kahjustamist, tuleb jälgida, et ükski ese ei jääks ukse ja tihendi vahele kinni.

- Väga õliste või rasvaste riiete pesemine või lõhnaainete kasutamine võib kahjustada pesumasina kummist osi.

11.3 Pesuaine ja lisandite kasutamine

1. Mõõtkte välja vajalik kogus pesuainet ja kanga pehmedajat.
2. Pange pesuaine ja kangapehmedaja seksioonidesse.
3. Sulgege pesuaine sahtel ettevaatlikult.



⚠ ETTEVAATUST!

Kasutage ainult pesumasina jaoks mõeldud pesuainet.



Järgige alati pesuaine valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.

1 Pesuainelahter eelpesu- või leotusprogrammi jaoks (kui need on saadaval). Lisage pesuainet eelpesule ja leotamisele enne programmi käivitamist.

2 Pesuainelahter pesufaasi jaoks. Vedelat pesuainet kasutades lisage see vahetult enne programmi käivitamist.

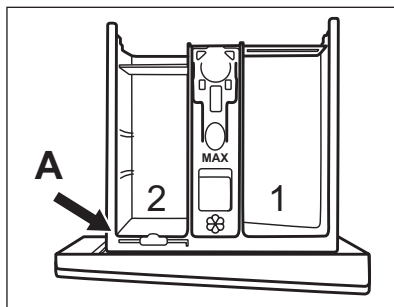


Lahter vedelate lisandite (pesupehmedaja, tärgeldusvahendi) jaoks. Lisage toode lahtrisse enne programmi käivitamist.

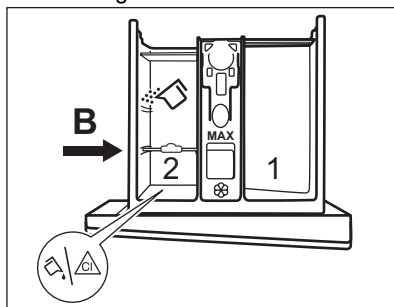
Vajadusel eemaldage pesutsükli lõppemisel pesuainelahtrist sinna kogunenud pesuainejäägid.

11.4 Pesuainejaoturi asendi muutmine

1. Tõmmake pesuainejaotur välja. Pesuainejaoturi lahter **A** on mõeldud **pesupulbri** jaoks (tehaseseade).

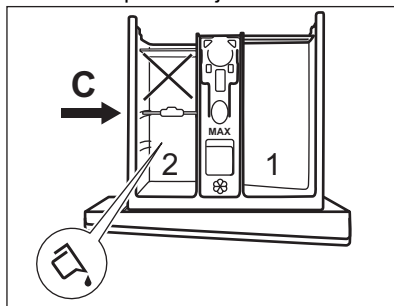


2. Kui soovite kasutada vedelat pesuainet/lisandit või pleegitusainet: Eemaldage pesuainejaotur asendist **A** ja sisestage asendisse **B**.



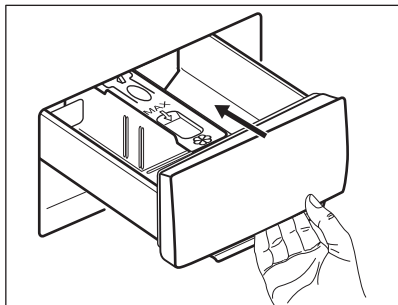
Pesuainejaoturi asend **B** on pesupulbri jaoks tagumises lahtris ja vedela pesuaine/lisaaine või pleegitusvahendi jaoks eesmises lahtris.

3. Ainult vedela pesuaine kasutamiseks: Lükake pesuainejaotur asendisse **C**.



- Ärge kasutage želatiinitaolist või paksu vedelat pesuainet.
- Ärge ületage vedela pesuaine maksimaalset annust.
- Ärge valige eelpesutsükliit.
- Ärge valige viitkäivituse funktsiooni.

4. Mõõtkte välja pesuaine ja kangapehmeni kogused ning sulgege pesuainejaotur hoolikalt.



Jälgige, et pesuainejaotur oleks õigesti paigutatud ega põhjustaks sahtli sulgemisel mingeid tõkestusi.

11.5 Programmi valimine

1. Keerake programminupp soovitud pesuprogrammi kohale.
2. Temperatuuri ja/või pöörlemiskiiruse muutmiseks puudutage vastavaid nuppe.
3. Soovi korral valige üks või rohkem valikut vastavaid nuppe puudutades. Ekraanil põlevad vastavad indikaatorid ja esitatud info muutub tsükli edenedes.



Kui tehtud valik **ei ole võimalik**, kõlab helisignaali ja ekraanile kuvatakse **--**.

11.6 Programmi käivitamine

Puudutage nuppu Start/paus , et käivitada programm. Programmi ei saa käivitada, kui programmi indikaator on kustunud ega vilgu (nt kui programmiketas on vales asendis). Vastav indikaator lõpetab vilkumise ja jääb põlema.

Programm käivitub, uks on lukustatud.

Ekraanil kuvatakse indikaator  ja sümbol , mis näitab, et tsükli on endiselt võimalik peatada ja rõivaid lisada.



Tühjenduspump saab tööle hakata kohe pärast seda, kui seade täitub veega.

11.7 Programmi käivitamine viitkäivitusega

1. Puudutage korduvalt nuppu Viitkäivitus , kuni ekraanile ilmub soovitud viivitusaeg. Ekraanil kuvatakse indikaator .
2. Puudutage Start/paus  nuppu. Uks lukustub ja seade alustab viitkäivituse pöördloendust. Ekraanile ilmub indikaator .

Kui pöördloendus on lõppenud, käivitub programm automaatselt.

Viitkäivituse tühistamine pärast pöördloenduse algust

Viitkäivituse tühistamiseks:

1. Seadme peatamiseks puudutage nuppu Start/paus . Kõnealune indikaator vilgub.
2. Puudutage korduvalt nuppu Viitkäivitus , kuni ekraanile ilmub  ja indikaator  kustub.
3. Programmi koheseks käivitamiseks puudutage uuesti nuppu Start/paus .

Viitkäivituse muutmise pärast pöördloenduse algust

Viitkäivituse muutmise:

1. Seadme peatamiseks puudutage nuppu Start/paus . Kõnealune indikaator vilgub.
2. Puudutage korduvalt nuppu Viitkäivitus , kuni ekraanile ilmub soovitud viivitusaeg.
3. Uue pöördloenduse käivitamiseks puudutage uuesti nuppu Start/paus .

11.8 SensiCare System pesukoguse tuvastamine



Ekraanil olev programmi kestus väljendab **keskmist/suurt kogust**.

Pärast nupu Start/paus  puudutamist maksimumkoguse indikaator kustub ja SensiCare System alustab pesukoguse tuvastamist:

1. Seade tuvastab pesukoguse esimese 30 sekundiga. Kui programmil on Ajahaldur saadaval, esitavad ajanäidu all asuvad Ajahaldur ribad ---- lihtsa animatsiooni. Trummel pöörleb lühidalt.
2. Programmi kestust saab vastavalt reguleerida ja aeg võib pikeneda või lüheneda. Seade alustab vee sissevõttu 30 sekundi pärast.

Kui pesukoguse tuvastamise lõppemisel selgub, et **trumlis on liiga palju pesu**, vilgub ekraanil indikaator **MAX**:

Sel juhul saab seadme 30 sekundi jooksul peatada ja liigsed esemed välja võtta.

Pärast liigse pesu eemaldamist puudutage nuppu Start/paus , et programm uuesti käivitada. SensiCare faasi saab korrata kuni kolm korda (vt 1. punkt).

Oluline teave! Kui pesu kogust ei vähendata, käivitub pesuprogramm vaatamata liigsele kogusele ikkagi. Sel juhul ei ole parimad pesutulemused garanteeritud.



Umbes 20 minutit pärast programmi käivitumist võidakse programmi kestust uuesti reguleerida vastavalt pestavate riiete imamisvõimele.



SensiCare tuvastust teostatakse ainult täielike pesuprogrammidega ja juhul, kui programmi kestust ei ole nupu Ajahaldur abil lühendatud.



SensiCare System ei ole saadaval kõigi programmidega nagu Wool, Rinse, ja lühikeste tsüklitega programmid.

11.9 Programmi katkestamine ja valiku muutmine

Programmi töö ajal saate muuta **vaid mõnda** funktsiooni:

1. Puudutage Start/paus  nuppu. Kõnealune indikaator vilgub.
 2. Funktsioonide muutmine. Ekraanil olev info muutub vastavalt.
 3. Puudutage uuesti Start/paus  nuppu. Pesuprogramm jätkab tööd.
- ### 11.10 Töötava programmi tühistamine
1. Vajutage nuppu Sisse/välja, et tühistada programm ning seade välja lülitada.
 2. Seadme uuesti sisselülitamiseks vajutage nuppu Sisse/välja.



Kui SensiCare-süsteemi tuvastus on läbi viidud ja seade on alustanud vee sissevõtmist, käivitub uus programm ilma **SensiCare-süsteemi** kordamata. Raiskamise ärahoidmiseks jääb vesi koos pesuainega masinasse. Ekraanil kuvatakse programmi maksimumkestus, mida uuendatakse 20 minutit pärast uue programmi käivitumist.

Tühistamiseks on ka teine võimalus:

1. Keerake valikunupp asendisse "Lähtesta"



2. Oodake 1 sekund. Ekraanil kuvatakse



Nüüd võite valida uue pesuprogrammi.

11.11 Ukse avamine – esemete lisamine

Kui  ikoon on süttinud, saate alati ukse avada.



Kui trumlis oleva vee temperatuur ja tase on liiga kõrged ja/või trummel veel pöörleb, ei tohiks te ust avada.

Programmi või viitkäivituse töötamise ajal on seadme uks lukustatud. Ekraanile ilmub indikaator .

1. Puudutage Start/paus  nuppu.  indikaator hakkab vilkuma.
2. Oodake, kuni ukselukustuse indikaator  lõpetab vilkumise ja kustub. Avage

seadme uks. Vajadusel lisage või eemaldage esemeid. Sulgege uks ja puudutage nuppu Start/paus . Programm või viitkäivitus jätkab tööd.

11.12 Programmi lõpp

Kui programm on lõppenud, peatub seade automaatselt. Kõlavad helisignaalid (kui need on aktiveeritud). Ekraanil kuvatakse .

Nupu Start/paus  indikaator kustub.

Uks avaneb ja indikaator  kustub.

1. Eemaldage seadmest pesu.
2. Veenduge, et trummel on tühi.
3. Hallituse ja ebameeldiva lõhna vältimiseks hoidke seadme uks ja pesuainesahtel kergelt paakil.

11.13 Vee väljalaskmine pärast tsükli lõppu

Kui olete valinud programmi või valiku, mille lõpus jääb viimane loputusvesi paaki, programm on lõppenud, kuid:

- Ajaalal kuvatakse  ja ekraanile ilmub lukustatud ukse tähis .
 - Trummel pöörleb regulaarsete vahedega, et takistada pesu kortsumist.
 - Uks jääb lukku.
 - Ukse avamiseks tuleb vesi väljutada:
1. Vajadusel puudutage nuppu Tsentrifuugimine, et vähendada seadme poolt soovitatud pöörlemiskiirust.
 2. Vajutage nuppu Start/paus :
 - Kui olete valinud Loputusvee hoidmine , tühjeneb seade veest ja teostab tsentrifuugimise.

- Kui olete valinud

Vaikne  – tühjendab seade ainult vett

Valikuindikaator Loputusvee hoidmine  ja

Vaikne  kaob.

3. Kui programm on lõppenud ja ukseeluk indikaator  kustub, saate ukse avada.
4. Seadme väljalülitamiseks vajutage mõne sekundi jooksul nuppu Sisse/välja.

11.14 Ooterežiimi funktsioon

Ooterežiimi funktsioon lülitab seadme automaatselt välja, et vähendada energiatarbimist, kui:

- Te pole seadet 5 minutit kasutanud, kui ükski programm ei tööta.
- Pärast 5 minuti möödumist pesuprogrammi lõpust. Ekraanil kuvatakse viimase pesuprogrammi lõppu. Keerake programminuppu uue tsükli valimiseks.

Kui valikunupp on asendis "Lähtesta" , lülitub seade automaatselt 30 sekundi pärast välja.



Kui olete valinud programmi või valiku, mille lõppedes jääb vesi trumliisse, siis ooterežiimi funktsioon seadet **välja ei lülita**, et teil oleks meeles vesi seadmest välja lasta.

12. NÕUANDED JA SOOVITUSED



HOIATUS!

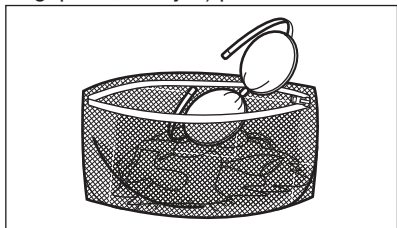
Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

12.1 Pesu kogus

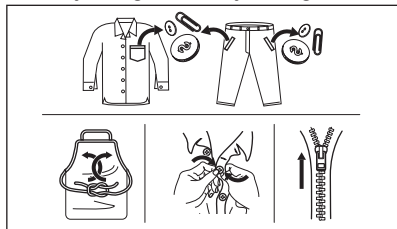
- Jaotage pesu: valge, värviline, sünteetiline, õrn pesu ja villane pesu.

- Järgige pesemisjuhiseid, mis on riiete hooldussiltidel.
- Ärge peske korraga valgeid ja värvilisi esemeid.
- Mõned värvilised esemed võivad esmasel pesul oma värvi kaotada. Soovitame esimestel kordadel neid esemeid pesta eraldi.

- Keerake pahupidi mitmekihilised riided, villased ja värvitud riided.
- Väga tugevaid plekke on soovitatav enne pesemist sobiva pesuainega töödelda.
- Olge kardinatega ettevaatlikud. Eemaldage kardinatelt klambrid või asetage need pesukotti või padjapüüri.
- Ärge peske masinas palistusteta või õmblemata servadega rõivaid. Peske väikesi esemeid (tugikaartega rinnahoidjaid, vöösid, sukkpükse, kingapaelu, linte jne) pesukotis.



- Väike pesukogus võib tekitada probleeme masina tasakaaluga väänamisfaasis ja põhjustada vibreerimist. Sellisel juhul:
 - peatage programm ja avage seadme uks (vt "Igapäevane kasutamine");
 - jaotage pesu trumlis ümber nii, et esemed paigutuksid ühtlasemalt;
 - vajutage nuppu Start/paus. Tsentrifugimine jätkub.
- Nõopige kinni padjapüürid, sulgege lukud, haagid ja trukid. Siduge kinni vööd, rihmad, kingapaelad, nõõrid ja muud lahtised detailid.
- Tühjendage taskud ja voltige riided lahti.



12.2 Raskestieemaldatavad plekid

Mõnele plekile ei piisa ainult veest ja pesuainest.

Soovitame neid plekke töödelda enne esemete masinasse panemist.

Saadaval on spetsiaalsed plekieemaldajad. Kasutage plekieemaldajat, mis vastab pleki tüübile ja kangale.

12.3 Pesuaine tüüp ja kogus

Lisaks headele pesutulemustele aitab õigesti valitud pesuaine ja õige kogus vältida ka keskkonna saastamist:

- Kasutage ainult pesumasinate jaoks valmistatud pesuaineid ja muid lisandeid. Kõigepealt järgige neid üldisi reegleid:
 - pesupulbrid kõigile kangatüüpidele, välja arvatud õrn pesu. Valge pesu puhul tuleks eelistada pleegitusainet sisaldavat pulbrit ja desinfitseerivaid,
 - vedelad pesuained, soovitatavalt madalal temperatuuril pestavate (60 °C maks.) kõigi kangatüüpide või spetsiaalselt villaste esemete jaoks.
- Pesuaine valik ja kogus sõltub: riiete tüübist (õrn pesu, villased, puuvillased vm), värvist, pesu kogusest, määrdumisastmest, vee temperatuurist ja kareduse astmest.
- Järgige alati pesuaine või lisaainete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid, ärge suurendage maksimaalset soovitatud pesuainekogust (**MAX**).
- Ärge segage erinevaid pesuaineid.
- Kasutage vähem pesuainet, kui:
 - pesete väikest kogust,
 - pesu on kergelt määrdunud,
 - pesemise käigus tekib liiga palju vahtu.
- Pesuainetablettide või pesupähklite kasutamisel asetage need alati otse trumlis, mitte pesuainejaoturisse.

Liiga väike kogus pesuainet võib põhjustada:

- ebarahuldavaid pesutulemusi,
- pesu võib muutuda hallikaks,
- pesu jääb rasvaseks,
- seadmes tekib hallitus.

Liiga suur kogus pesuainet võib põhjustada:

- liigset vahtu,
- halvemaid pesutulemusi,
- ebapiisavat loputamist,
- suuremat koormust keskkonnale.

12.4 Säästunõuanded

Vee, energia ja pesuaine säästmiseks soovitame järgida järgmisi näpunäiteid:

- Kui täidate pesumasina **iga programmi jaoks ette nähtud maksimaalse pesukogusega, aitab see vähendada vee- ja energiakulu.**
- Asjakohase eeltöötlusega saab eemaldada plekid ja mõõduka mustuse; seejärel saab pesu pesta madalamal temperatuuril.
- Õiges koguses pesuaine kasutamiseks vaadake pesuainetootja antud soovitusi ja tehke selgeks, milline on teie piirkonna vee karedus. Vt jaotist "Vee karedus".
- Kui teil on trummelkuivati, on soovitatav kasutada valitud pesuprogrammi jaoks **maksimaalset võimalikk**

tsentrifuugimiskiirust, et kuivatamise ajal energiat säästa.

- Eelistatavalt kasutage lühikesi tsükleid madalamatel temperatuuridel.

12.5 Vee karedus

Kui teie asukohas on vesi väga kare või keskmisest karedam, soovitame kasutada pesumasinatele mõeldud veepehmenusvahendit.

Madala veekaredusega piirkondades ei ole tarvis veepehmendajat kasutada.

Veekareduse teadasaamiseks võtke ühendust kohaliku vee-ettevõttega.

Kasutage õiges koguses veepehmendajat. Järgige toodete pakenditel olevaid juhiseid.

13. PUHASTAMINE JA HOOLDUS

HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

13.1 Regulaarne puhastamine

Regulaarne puhastamine aitab teie seadme eluiga pikendada.

Pärast tsükli hoidke ust ja pesuainejaoturit kergelt avatuna, et tekitada õhuringlus ja kuivatada seadmes olev niiskus.

Kui seadet ei kasutata pikka aega: sulgege veekraan ja eemaldage seade vooluvõrgust.

Regulaarse puhastamise näitlik kava:

Katlakivi eemaldamine	Kaks korda aastas
Hoolduspesu	Üks kord kuus
Uksetihendi puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Trumli puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Pesuainejaoturi puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Tühjenduspumba filtri puhastamine	Kaks korda aastas
Sissevõtuvooliku ja klapi filtri puhastamine	Kaks korda aastas

13.2 Kõrvaliste esemete eemaldamine



Vaadake, et taskud oleksid tühjad ja kõik lahtised detailid oleks enne tsükli käivitamist kinnitatud.

Eemaldage kõik lahtised detailid (pandlad, nõõbid, mündid), mis võivad sattuda uksetihendi vahele, filtrisse ja trumli. Vt jaotisi "Kahesooneiline uksetihend", "Trumli puhastamine", "Tühjenduspumba puhastamine" ja "Sissevõtuvooliku ja klapi filtri puhastamine". Olge kardinatega ettevaatlik. Eemaldage konksud ja pange kardinad pesukotti või padjapüüri. Vajadusel pöörduge volitatud hoolduskeskuse.

13.3 Välispinna puhastamine

Puhastage seadet ainult neutraalse pesuaine ja sooja veega. Kuivatage täielikult kõik pinnad. Ärge kasutage küürimisšvamm ega kraapivat materjali.



ETTEVAATUST!

Ärge kasutage alkoholi, lahusteid ega keemilisi aineid.

ETTEVAATUST!

Ärge puhastage metallpindu kloori sisaldavate ainetega.

13.4 Katlakivi eemaldamine



Kui vee karedus teie piirkonnas on kõrge või keskmine, soovitame kasutada pesumasinate veepehmemdajat.

Kontrollige trumlit regulaarselt, et avastada katlakivi olemasolu.

Tavalised pesuvahendid sisaldavad küll pehmemdavaid aineid, kuid aeg-ajalt on siiski soovitatav läbi viia ilma pesuta pesutsüklitel koos katlakivieemaldiga.



Järgige alati toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.

13.5 Hoolduspesu

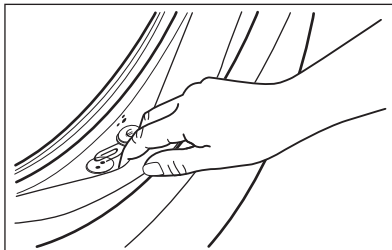
Pidev madala temperatuuriga programmide kasutamine võib põhjustada pesupulbri jääkide ja ebemete kogunemist ning bakterite tekkimist trumlis või paagis. Tagajärjeks võib olla ebameeldiv lõhn ja hallitus. Jääkide kõrvaldamiseks ja seadme sisemuse puhastamiseks teostage regulaarselt hoolduspesu (vähemalt kord kuus):



Vaadake jaotist „Trumli puhastamine“.

13.6 Kahesooneiline uksetihend

Seadmel on olemas **isepuhastuv tühjendussüsteem**, mille abil uhutakse riidet küljest tulnud ebemest seadmest veega välja. Kontrollige tihendit regulaarselt ja vajadusel puhastage, nagu on kirjeldatud järgmisel joonisel. Mündid, nõobid ja muud väikesed esemed saate kätte tsükli lõpus.



Vajadusel puhastage, kasutades selleks ammoniaaki sisaldavat puhastusvahendit ning vältige tihendi pinna kriimustamist.



Järgige alati toote pakendil olevaid juhiseid.

Kontrollige je eemaldage kinnijäänud esemed (nende olemasolul).

Sulgege uks ning veenduge, et pesu ei jäänud ukse ja tihendi vahele kinni.

Pärast programmi tsükli lõppu, pühkige niiske lapiga ukse tihendisse jäänud mustus ning veejäägid.

13.7 Trumli puhastamine

Kontrollige regulaarselt trumlit, et vältida soovimatute setete kogunemist.

Trumlis kogunev rooste võib tekkida riidel olevatelt metalldetailidelt või ka kraanivees sisalduvast rauast

Puhastage trumlit spetsiaalselt roostevabale terasele mõeldud tootega.



Järgige alati toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid. Ärge puhastage trumlist happeliste katlakivieemaldus- või rauda või kloori sisaldavate vahenditega või traatšvammiga.

Põhjalikuks puhastamiseks:

1. Eemaldage trumlist kõik esemed.
2. Valige programm Cottons koos kõrgeima temperatuuriga.
3. Võimalike jääkide väljaloputamiseks lisage trumlisse väike kogus pesupulbrit.

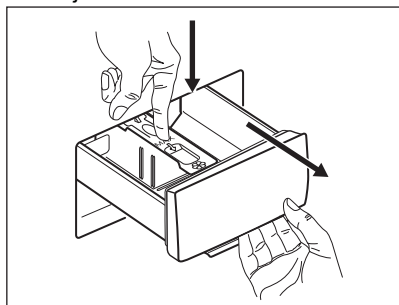


Mõnikord võidakse tsükli lõppedes kuvada ekraanil ikooni : see näitab, et trumli puhastamine on soovitatav. Kui trumli puhastamine on läbi viidud, kaob ka ikoon.

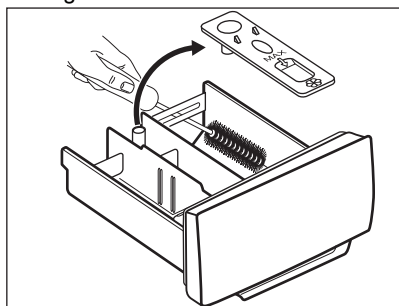
13.8 Pesuainejaoturi puhastamine

Vältimaks kuivanud pesupulbri või tahkunud pesupehmendi setete moodustumist ja/või hallituse tekkimist pesuainelahtis, viige aeg-ajalt läbi järgmine puhastustoiming:

1. Avage lahter. Vajutage riivi allapoole, nagu joonisel näidatud, ja tõmmake see välja.



2. Puhastamise hõlbustamiseks eemaldage lisaainelahtri kate ning loputage seda voolava sooja vee all, et eemaldada kõik kogunenud pesuainejäägid. Pärast puhastamist ülemine osa oma kohale tagasi.

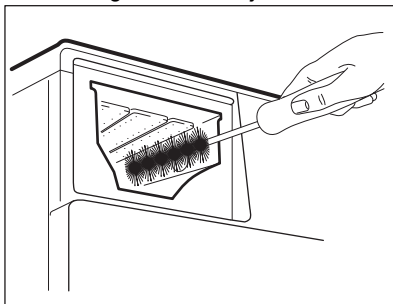


13.9 Tühjenduspumba puhastamine

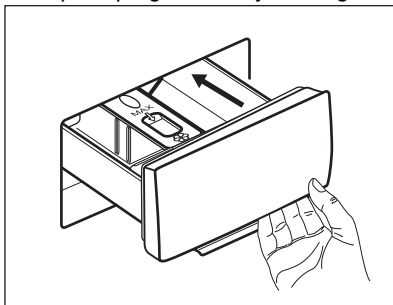
Kontrollige regulaarselt tühjenduspumba filtrit ning veenduge selle puhtuses.

Puhastage tühjenduspumpa, kui:

3. Eemaldage nii süvendi ülemisest kui ka alumisest osast kindlasti kõik pesuainejäägid. Süvendi puhastamiseks kasutage väikest harja.



4. Lükake pesuainelahter juhikutesse ja seejärel sulgege see. Käivitage loputusprogramm tühja trumliga.



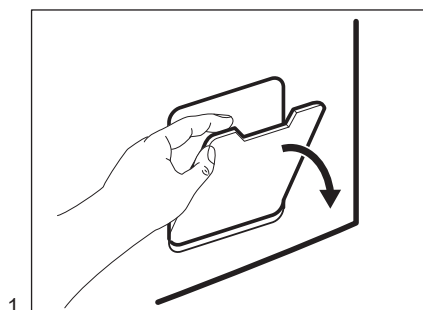
- Masin ei tühjene veest.
- Trummel ei pöörle.
- Seade teeb äravoolupumba ummistuse tõttu imelikku häält.
- Ekraanil kuvatakse veakood **E20**

HOIATUS!

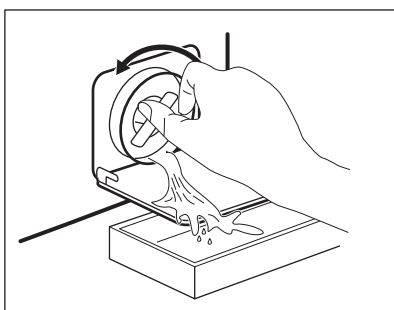
- Lahutage toitepistik seinakontaktist.
- Ärge eemaldage filtrit, kui seade töötab.
- Ärge puhastage tühjenduspumpa, kui vesi seadmes on kuum. Oodake, kuni vesi jahtub.
- Korra 3. sammu mitu korda, sulgedes ja avades ventiili, kuni vesi enam välja ei valgu.

Filtri eemaldamisel hoidke vee ärakuivatamiseks alati käepärast mõni lapp.

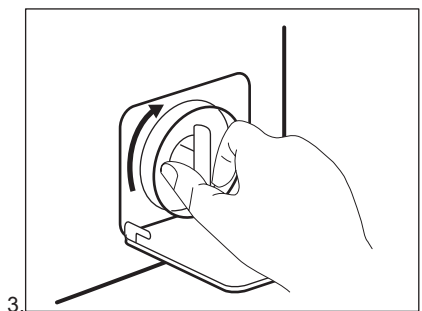
Pumba puhastamiseks:



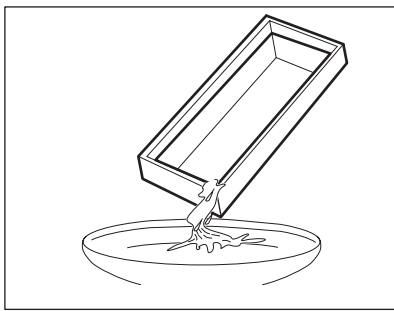
1.



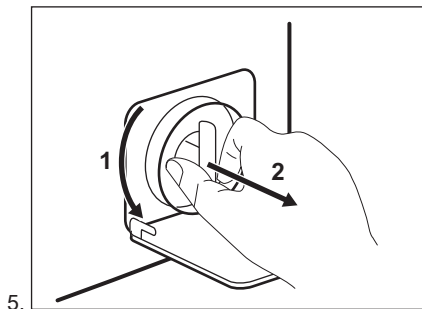
2.



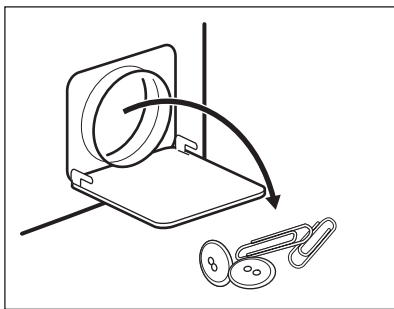
3.



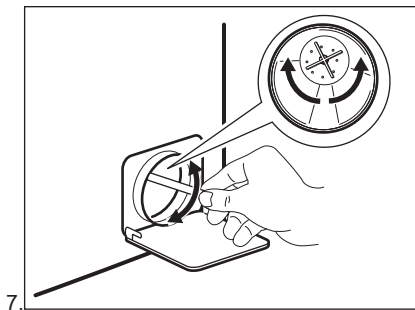
4.



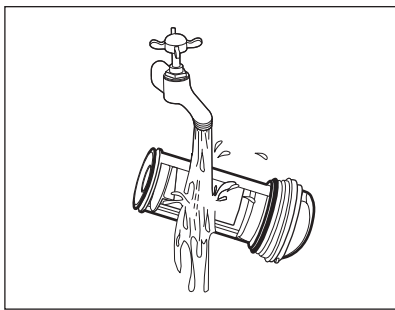
5.



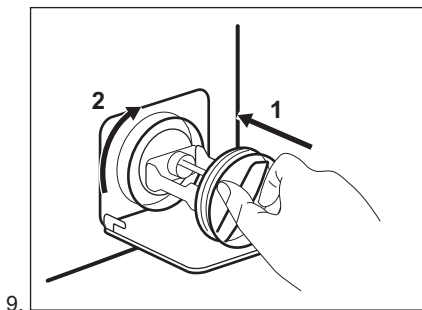
6.



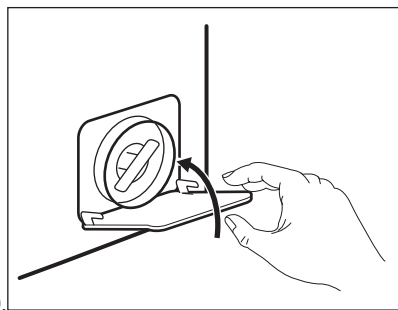
7.



8.



9.



10.

⚠ HOIATUS!

Veenduge, et pumba tiivik pöörleb. Kui see ei pöörle, pöörduge teeninduskeskusse. Lekete vältimiseks keerake filter kindlasti korralikult kinni.

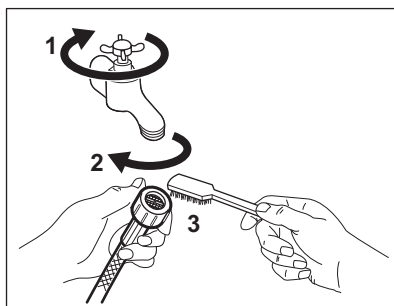
Kui te sooritate avariitühjenduse, peate tühjendussüsteemi uuesti aktiveerima:

1. Valage pesuvahendijaoturi peamisesse pesuvahendisahtlisse 2 liitrit vett.
2. Vee äravooluks käivitage programm.

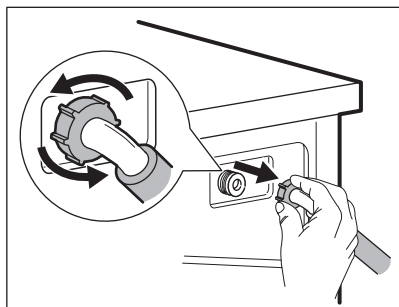
13.10 Sissevõtuvooliku ja klapi filtri puhastamine

Nii filtreid kui ka sisselaskevoolikut ja klappi on soovitatav kaks korda aastas puhastada, et eemaldada sinna kogunenud mustus: Filtrite puhastamiseks toimige nii nagu järgneval joonisel kirjeldatud:

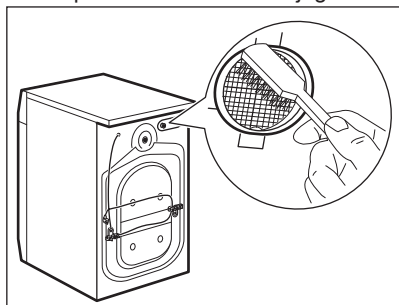
1. Eemaldage sisselaskevoolik kraani küljest ja puhastage filter.



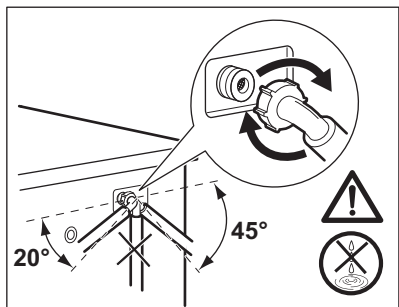
2. Eemaldage sisselaskevoolik seadme küljest, lõdvendades rõngasmutrit.



3. Puhastage seadme tagaküljel asuvat klapifiltrit vana hambaharjaga.



4. Kui te vooliku uuesti seadme taha kinnitate, keerake seda vasakule või paremale (mitte vertikaalasendisse), olenevalt veekraani asukohast.



13.11 Avariitühendus

Kui seade ei suuda vett välja lasta, teostage sama toiming, mida on kirjeldatud jaotises "Tühjenduspumba puhastamine". Vajadusel puhastage pumpa.

Kui te sooritate avariitühjenduse, peate tühjendussüsteemi uuesti aktiveerima:

1. Pange 2 liitrit vett pesuaine jaoturi põhipesu lahtrisse.
2. Käivitage programm vee tühjendamiseks.

13.12 Abinõud külmumise vastu

Kui seade on paigaldatud kohta, kus temperatuur võib langeda 0°C või alla selle, eemaldage allesjäänud vesi sisselaskevoolikust ja tühjenduspumbast.

1. Ühendage toitepistik pistikupesast lahti.
2. Sulgege veekraan.
3. Asetage sissevõtuvooliku otsad anumasse ja laske veel voolikust välja voolata.
4. Tühjendage tühjenduspump. Vt hädaolukorras vee tühjendamise toimingut.
5. Kui tühjenduspump on tühi, paigaldage sissevõtuvoolik uuesti.

⚠ HOIATUS!

Enne seadme uuesti kasutamist veenduge, et temperatuur oleks üle 0°C . Tootja ei vastuta madalatest temperatuuridest tingitud kahjude eest.

14. TÕRKEOTSING

⚠ HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

14.1 Veakoodid ja võimalikud tõrked

Seade ei käivitu või seiskub töö käigus. Püüdke esmalt leida probleemile lahendus (vt tabelleid).



HOIATUS!

Eemaldage seade vooluvõrgust enne mis tahes kontrollimise läbiviimist.

Mõne probleemi puhul kuvatakse ekraanil veakood ja Start/paus  - nupp võib pidevalt vilkuda:

Probleem	Võimalik lahendus
E10 Seade ei täitu korralikult veega.	• Veenduge, et veekraan on lahti. • Veenduge, et veevarustuse surve ei ole liiga väike. Selle teabe saamiseks pöörduge kohaliku vee-ettevõtte poole. • Veenduge, et veekraan ei ole ummistunud. • Veenduge, et sisselaskevoolikul pole väändeid, kahjustusi ega kõverusi. • Veenduge, et vee sisselaskevoolikute ühendused on õiged. • Veenduge, et sisselaskevooliku filter ja klapi filter ei ole ummistunud. Vt jaotist "Hooldus ja puhastus".
E20 Seade ei tühjene veest.	• Veenduge, et valamü äravool ei ole ummistunud. • Veenduge, et tühjendusvoolik ei ole muljutud ega väänatud. • Veenduge, et tühjendusfilter ei ole ummistunud. Vajadusel puhastage filter. Vt jaotist "Hooldus ja puhastamine". • Veenduge, et tühjendusvooliku ühendused on õiged. • Valige tühjendusprogramm, kui olete valinud programmi, mis ei sisalda tühjendusfaasi. • Valige tühjendusprogramm, kui olete valinud funktsiooni, mille lõpus jääb vesi seadmesse.
E40 Seadme uks on lahti või ei ole korralikult suletud.	• Veenduge, et uks on korralikult suletud.
E91 Sisemine tõrge. Elektrooniliste osade ja seadme vahel puudub ühendus.	• Programm ei lõppenud õigesti või peatati seadme töö liiga vara. Lülitage seade uuesti välja ja sisse. • Kui veakood kuvatakse uuesti, pöörduge volitatud hoolduskeskusse.
EKO Elektrivarustus on kõikuv.	• Oodake, kuni elektrivarustus on taas püsiv.

Kui ekraanil on teised veakoodid, lülitage seade välja ja seejärel uuesti sisse. Kui probleem püsib endiselt, võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.

Kui tegemist on mõne muu pesumasina probleemiga, otsige võimalikke lahendusi alltoodud tabelist.

Probleem	Võimalik lahendus
Programm ei käivitu.	• Veenduge, et pistik on pistikupesasse ühendatud. • Veenduge, et seadme uks on suletud. • Veenduge, et kaitsmekapis ei ole kaitse läbi läinud. • Veenduge, et üksust Start/paus  on puudutatud. • Kui viitkäivitus on seatud, tühistage säte või oodake pöördloenduse lõppu. • Deaktiveerige lapselukufunktsioon, kui see on sees. • Kontrollige valitud programmi nupu asendit.
Seade täitub veega ning tühjeneb kohe.	• Veenduge, et tühjendusvoolik on õiges asendis. On võimalik, et voolik on paigutatud liiga madalale. Vt jaotist "Paigaldusjuhised".
Tsentrifuugimisfaas ei käivitu või pesutsükkel kestab tavalisest kauem.	• Valige tsentrifuugimisprogramm. • Veenduge, et tühjendusfilter ei ole ummistunud. Vajadusel puhastage filter. Vt jaotist "Hooldus ja puhastamine". • Kohandage käsitsi masinas olevaid esemeid ja käivitage tsentrifuugimisetapp uuesti. Selle probleemi põhjuseks võib olla pesumasina tasakaalustamatus.
Põrandal on vett.	• Veenduge, et veevoolikute ühendused on tihedad ja et veelekkeid ei ole. • Veenduge, et vee sisselaskevoolikul ja tühjendusvoolikul pole kahjustusi. • Kasutage kindlasti õiget pesuainet õiges koguses.
Seadme uks ei avane.	• Veenduge, et te pole valinud pesuprogrammi, mille lõpus jääb vesi paaki. • Veenduge, et pesuprogramm on lõppenud. • Kui trumlis on vett, valige tühjendus- või tsentrifuugimisprogramm. • Veenduge, et seade saab toidet. • Selle probleemi põhjuseks võib olla seadme tõrge. Võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.
Seade teeb ebataavalist häält ja vibreerib.	• Veenduge, et seade on õigesti nivelleeritud. Vt jaotist "Paigaldusjuhised". • Veenduge, et pakend ja/või transpordipoldid on eemaldatud. Vt jaotist "Paigaldusjuhised". • Lisage trumlisse pesu. On võimalik, et pesukogus on liiga väike.
Programmi kestus suureneb või väheneb programmi töötamisel.	• SensiCare System suudab programmi kestust vastavalt pestava pesu tüübile ja kogusele muuta. Vt peatükis "Igapäevane kasutamine" olevat jaotist "SensiCare System pesukoguse tuvastamine".
Pesutulemused on ebarahuldavad.	• Suurendage pesuaine kogust või kasutage erinevat pesuainet. • Enne pesu pesemist kasutage tõrksate plekkide eemaldamiseks spetsiaalseid puhastusvahendeid. • Veenduge, et seatud temperatuur on õige. • Vähendage pesukogust.
Pesutsükli ajal on trumlis liiga palju vahtu.	• Vähendage pesuaine kogust.
Pärast pesutsükli on pesuainesahtlis pesuaine jääke.	• Veenduge, et klapp oleks õiges asendis (ÜLEVAL pesupulbri jaoks - ALL vedela pesuaine jaoks). • Veenduge, et olete kasutanud pesuaine jaoturit vastavalt kasutusjuhendi instruktsioonidele.

Pärast kontrollimist aktiveerige seade. Programm jätkub kohast, kus see katkes.
Kui probleem püsib, võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.
Teeninduskeskuse andmed leiate andmesildilt.

15. TARBIMISVÄÄRTUSED

15.1 Kommentaar



Seadme energiamärgisel olevalt QR-koodilt leiate veebilingi teabele, mis on seotud selle seadme jõudlusele vastavalt EL EPREL-i andmebaasis kirjeldatule. Hoidke energiamärgis alles koos kasutusjuhendiga ja kõigi muude dokumentidega, mis seadmega kaasnesid. Sama teavet EPREL-is on võimalik leida ka aadressilt <https://eprel.ec.europa.eu>, kasutades mudeli nime ja tootenumbrit, mis on toodud andmesildil.



Väärtused ja programmi kestus võivad erineda olenevalt tingimustest (nt toatemperatuur, veetemperatuur ja -surve, pesu kogus ja tüüp, toitepinge) ja ka sellest, kas olete programmi vaikeseadeid muutnud.

15.2 Vastavalt komisjoni määrusele EL 2019/2023 ja Ukraina määrusele 834/2023

Eco 40-60 pro-gramm	kg	kWh	Liitrid	hh:mm	% 1)	°C	p/min ²⁾
Täiskogus	7.0	0.660	59.0	03:25	53.00	38.0	1151
Pool kogust	3.5	0.430	40.0	02:41	53.00	32.0	1151
Veerand kogust	2.0	0.165	31.0	02:38	55.00	23.0	1151

1) Jääkniiskus tsentrifuugimisfaasi lõpus. Mida suurem tsentrifuugimiskiirus, seda suurem on müratase ja seda madalam jääkniiskus.

2) Maksimaalne tsentrifuugimiskiirus.

Võimsustarve eri režiimides

Väljas (W)	Ooterežiim (W)	Viitkäivitus (W)
0.50	0.50	4.00

Maksimaalne aeg olekuni väljas/ooterežiim on 15 minutit.

15.3 Tavalised programmid



Tegemist on ainult kaudsete väärtustega.

Programm	kg	kWh	Liitrid	hh:mm	% 1)	°C	p/min ²⁾
Cottons ³⁾ 90 °C	7.0	2.100	80.0	04:10	53.00	85.0	1200
Cottons 60 °C	7.0	1.200	80.0	04:00	53.00	55.0	1200
Cottons 20 ⁴⁾ 20 °C	7.0	0.300	80.0	02:45	53.00	20.0	1200
Synthetics 40 °C	3.0	0.650	65.0	02:15	35.00	40.0	1200
Delicates ⁵⁾ 30 °C	1.5	0.400	50.0	01:10	35.00	30.0	1200
Wool 30 °C	1.5	0.250	50.0	01:10	30.00	30.0	1200

1) Jääkniiskus tsentrifuugimisfaasi lõpus. Mida suurem tsentrifuugimiskiirus, seda suurem on müratase ja seda madalam jääkniiskus.

2) Tsentrifugimiskiirust tähistav indikaator.

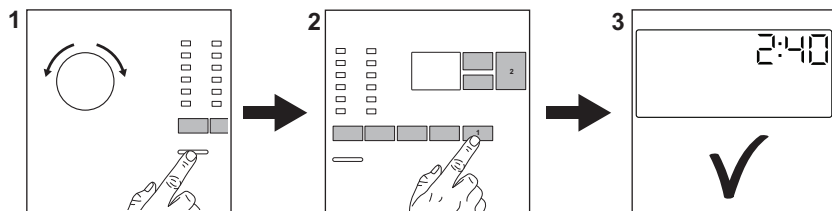
3) Sobib tugevasti määrdunud esemete pesemiseks.

4) Sobib kergelt määrdunud puuvillaste, tehis- ja segakiust kangaste pesemiseks.

5) Kasutatakse ka kiirpesutsüklina kergelt määrdunud esemetele.

16. KIIRJUHE

16.1 Igapäevane kasutamine



Ühendage toitepistik pistikupessa.

Keerake veekraan lahti.

Pange pesu masinasse.

Kallake pesuaine ja muud töötlusvahendid pesuainejaoturi sobivatesse lahtritesse.

1. Seadme sisselülitamiseks vajutage nuppu **Sisse/välja**.
2. Keerake programminupp soovitud programmile.

3. Valige sobivad valikud vastavate puutenuppude abil.

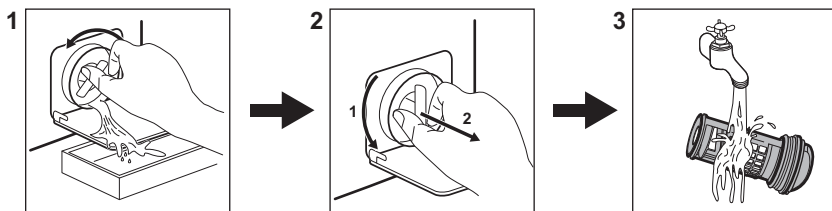
4. Programmi käivitamiseks puudutage nuppu **Start/paus**.

5. Seade hakkab tööle.

Kui programm on lõppenud, võtke pesu välja.

Seadme väljalülitamiseks vajutage nuppu **Sisse/välja**.

16.2 Tühjenduspumba filtri puhastamine



Puhastage filtrit regulaarselt, eriti aga häärekoodi **E20** kuvamisel.

16.3 Programmid

Programmid	Pesu kogus	Toote kirjeldus
Eco 40-60 1)	7.0 kg	Valge ja värviline puuvillane. Tavaliselt määratud esemed.
Cottons	7.0 kg	Valge puuvillane ja värviline puuvillane.
Synthetics	3.0 kg	Süntheetilised või segakangast esemed.
Delicates	1.5 kg	Õrnad kangad nagu akrüül, viskoos, polüester.
Rapid 14min	1.5 kg	Puuvillased ja tehiskiust esemed, mis on kergelt määratud või kantud vaid üks kord.
Rinse	7.0 kg	Kõik materjalid, välja arvatud villased ja väga õrnad kangad. Programm loputamiseks ja tsentrifuugimiseks.
Spin/Drain	7.0 kg	Kõik materjalid, välja arvatud villased ja väga õrnad kangad. Programm tsentrifuugimiseks ja seadme tühjendamiseks veest.
 Anti-Allergy	7.0 kg	Valged puuvillased esemed. See programm eemaldab enam kui 99,99 % bakteritest ja viirustest ²⁾ . See tagab ka allergeenide koguse põhjaliku vähenemise.
Baby Clothes	1.5 kg	Õrn pesutsükel, mis sobib beebiriiete pesemiseks.
 Silk	0.5 kg	Eriprogramm siidist ja sega-tehiskiust esemetele.
 Wool	1.5 kg	Masinpestav villane, käsitsipestav villane ja õrnad kangad.
Sport	3.0 kg	Spordiriided.
 Outdoor	2.0 kg ³⁾ 1.0 kg ⁴⁾	Kaasaegsed välispordiriided.

Programmid	Pesu kogus	Toote kirjeldus
Denim	2.0 kg	Teksariidest esemed.

1) Vastavalt komisjoni määrusele EL 2019/2023 ja Ukraina määrusele 834/2023. See programm 40 °C peseb normaalselt määratud puuvillast pesu, mis on pestav 40 °C või 60 °C juures, koos samas tsüklis.



Pesu saavutatud temperatuuri, programmi kestuse ja muude andmete kohta leiate lisateavet peatükist „Tarbimisväärtused“.

Energiatarbimise seisukohast on kõige energiatõhusamad üldiselt need programmid, mis kasutavad madalamaid temperatuure ja on pikema kestusega.

2) Katsetatud Staphylococcus aureuse, Enterococcus faeciumi, Candida albicansi, Pseudomonas aeruginosa ja MS2 Bacteriophage suhtes väliskatsega, mille viis 2021. aastal läbi Swisstat Testmaterialien AG (katsearuanne nr 202120117).

3) Pesuprogramm.

4) Pesuprogramm ja veekindlust lisav tsükkel.

Kui täidate pesumasina iga programmi jaoks ette nähtud maksimaalse

pesukogusega, aitab see vähendada vee- ja energiakulu.

Sobiv pesuaine pesuprogrammidele

Programm	Universaalne pesupulber ¹⁾	Vedel pesuaine	Vedel pesuaine värvilistele	Õrnad villased	Spetsiaalne
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Baby Clothes	--	▲	▲	--	▲
Silk 	--	--	--	▲	▲
Wool  	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

1) Temperatuuril üle 60 °C on soovitatav kasutada pesupulbrit.

▲ = soovitatav

-- = mittesoovitatav

16.4 Pesuaine tüüp ja kogus.

- Kasutage ainult pesumasinate jaoks valmistatud pesuaineid ja muid lisandeid. Kõigepealt järgige neid üldisi reegleid:
 - pulberpesuained (ka tabletid ja pesuaine üksikannused) igat tüüpi kangale, välja arvatud õrnad kangad. Valge pesu puhul tuleks eelistada pleegitusainet sisaldavat pulbrit ja desinfitseerivaid,
 - vedelad pesuained (ka pesuaine üksikannused), soovitatavalt madalal temperatuuril pestavate (max 60 °C) kõigi kangatüüpide või spetsiaalselt villaste esemete jaoks.
- Ärge segage erinevat tüüpi pesuaineid.
- Kasutage vähem pesuainet, kui:
 - pesete väiksemaid pesukoguseid,
 - pesu on vähesel määral määratud,
 - pesemise käigus tekib liiga palju vahtu.
- Pesuainetablettide või pesuainekapslite kasutamisel asetage need alati otse trumliisse, mitte pesuainejaoturisse, ja järgige tootja soovitusi.

Liiga väike kogus pesuainet võib põhjustada:

- ebarahuldavaid pesutulemusi,
- pesu võib muutuda hallikaks,
- pesu jääb rasvaseks,
- seadmes tekib hallitus.

Liiga suur kogus pesuainet võib põhjustada:

- liigset vahtu,
- halvemaid pesutulemusi,
- ebapiisavat loputamist,
- suuremat koormust keskkonnale.

16.5 Regulaarne puhastamine

Regulaarne puhastamine aitab teie seadme eluiga pikendada.

Pärast tsükli hoidke ust ja pesuainejaoturit kergelt avatuna, et tekitada õhuringlus ja kuivatada seadmes olev niiskus.

Kui seadet ei kasutata pikka aega: sulgege veekraan ja eemaldage seade vooluvõrgust.

Regulaarse puhastamise näitlik kava:

Katlakivi eemaldamine	Kaks korda aastas
-----------------------	-------------------

Hoolduspesu	Üks kord kuus
Uksetihendi puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Trumli puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Pesuainejaoturi puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Tühjenduspumba filtri puhastamine	Kaks korda aastas
Sissevõtuvooliku ja klapi filtri puhastamine	Kaks korda aastas

Kontrollige trumlit regulaarselt, et avastada katlakivi olemasolu. Aeg-ajalt on siiski soovitatav läbi viia ilma pesuta pesutsüklkel koos katlakivieemaldiga.

Kõrvaliste esemete eemaldamine

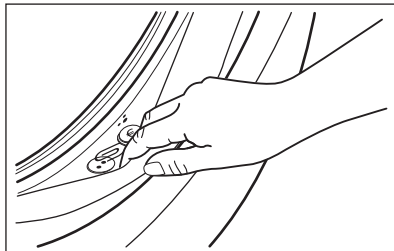


Vaadake, et taskud oleksid tühjad ja kõik lahtised detailid oleks enne tsükli käivitamist kinnitatud.

Eemaldage kõik lahtised detailid (pandlad, nõobid, mündid), mis võivad sattuda uksetihendi vahele, filtrisse ja trumliisse. Vajadusel pöörduge volitatud hoolduskeskusse.

Ukse tihend

Seadmel on olemas **isepuhastuv tühjendussüsteem**, mille abil uhutakse riiete küljest tulnud ebemed seadmest veega välja. Kontrollige tihendit regulaarselt ja vajadusel puhastage, nagu on kirjeldatud järgmisel joonisel. Mündid, nõobid ja muud väikesed esemed saate kätte tsükli lõpus.



Vajadusel puhastage, kasutades selleks ammoniaaki sisaldavat puhastusvahendit ning vältige tihendi pinna kriimustamist.

Vajadusel eemaldage filtrist sinna kogunenud ebemed ja muu praht.

17. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse.

Ärge visake sümboliga  tähistatud

seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohalikku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.

კეთილი იყოს თქვენი მობრძანება Electrolux-ში! მაღლობას გიხდით ჩვენი დანადგარის არჩევისათვის.



მდგრადობის ხელშეწყობისათვის, ჩვენ ვამცირებთ ქაღალდის გამოყენებას და მომხმარებლების სრულ სახელმძღვანელოს ხელმისაწვდომს ვხდით ონლაინ რეჟიმში. შედით თქვენს სრულ ონლაინ სახელმძღვანელოში electrolux.com/manuals



მიიღეთ მოხმარების შესახებ რჩევები, ბროშურები, პრობლემის დროს დახმარება, სერვისისა და შეკეთების შესახებ ინფორმაცია მისამართზე electrolux.com/support



შეიძინეთ აქსესუარები, სახარჯო მასალები და ორიგინალი სათადარიგო ნაწილები თქვენი მოწყობილობისთვის electrolux.com/shop-ზე

ექვემდებარება შეცვლას წინასწარი გაფრთხილების გარეშე.

შინაარსი

1. უსაფრთხოების ინფორმაცია.....	121
2. უსაფრთხოების ინსტრუქციები.....	124
3. პროდუქტის აღწერა	126
4. ტექნიკური მონაცემები.....	127
5. მონტაჟი	127
6. კონტროლის პანელი	131
7. ამკრეფი და ღილაკები	133
8. პროგრამები	136
9. პარამეტრები	141
10. პირველ გამოყენებამდე.....	142
11. ყოველდღიური გამოყენება	142
12. მინიშვნები და რჩევები	148
13. მოვლა და დასუფთავება	150
14. პრობლემის აღმოფხვრა	155
15. მოხმარების ღირებულებები.....	158
16. მოკლე სახელმძღვანელო	160
17. გარემოსდაცვითი პრობლემები.....	164

1. ⚠ უსაფრთხოების ინფორმაცია



მოწყობილობის დამონტაჟებამდე და მოხმარებამდე, ყურადღებით წაიკითხეთ მოწოდებული ინსტრუქციები.

მწარმოებელი პასუხისმგებელი არ არის რაიმე პრობლემებთან დაკავშირებულ შეკითხვებზე და არასწორი მონტაჟის ან მოხმარების დროს მიყენებულ რაიმე სახის ზიანზე. ყოველთვის იქონიეთ

ინსტრუქციები უსაფრთხო და ხელმისაწვდომ ადგილზე მომავალი გამოყენებისთვის.

1.1 ბავშვებისა და დაუცველი ადამიანების უსაფრთხოება

- ამ მოწყობილობის გამოყენება შეუძლიათ ბავშვებს 8 წლის ასაკიდან და შეზღუდული ფიზიკური, გრძნობითი ან მენტალური შესაძლებლობის მქონე ან გამოუცდელ პიროვნებებს, თუ მათ მიეცემათ მითითებები მოწყობილობის გამოყენებასთან დაკავშირებით უსაფრთხო გზით და გაიაზრებენ დაკავშირებულ საფრთხეებს.
- ბავშვები 3-დან 8 წლამდე და მძიმე ინვალიდობის მქონე პირები უნდა მოერიდონ მოწყობილობასთან სიახლოვეს ან გამუდმებული მეთვალყურეობის ქვეშ იყვნენ.
- 3 წელზე ნაკლები ასაკის ბავშვები ინახება მოწყობილობიდან, თუ უწყვეტი ზედამხედველობა არ იქნება.
- ბავშვები უნდა იყვნენ ზედამხედველობის ქვეშ, რათა არ ითამაშონ მოწყობილობით.
- იქონიეთ შეფუთვა ბავშვებისგან მოშორებით და განკარგეთ იგი სათანადოდ.
- იქონიეთ სარეცხი საშუალება ბავშვებისგან მოშორებით.
- მოაშორეთ ბავშვები და შინაური ცხოველები მოწყობილობას, როცა კარი ღიაა.
- თუ მოწყობილობას გააჩნია ბავშვების უსაფრთხოების აპარატი, იგი უნდა ჩაირთოს.
- ბავშვებმა არ უნდა დაასუფთაონ და მოიხმარონ მოწყობილობა უფროსების ზედამხედველობის გარეშე.

1.2 ზოგადი უსაფრთხოება

- აღნიშნული მოწყობილობა მხოლოდ საოჯახო მოხმარებისთვის, მანქანით რეცხვადი სარეცხისთვისაა განკუთვნილი.

- ეს მოწყობილობა განკუთვნილია ერთი ოჯახის მიერ შინ გამოსაყენებლად დახურულ სივრცეში.
- ეს მოწყობილობა შეიძლება გამოიყენებოდეს ოფისებში, სასტუმროს ნომრებში, B&B-ს ნომრებში, საოჯახო ფერმის ტიპის სასტუმროებსა და სხვა მსგავს საცხოვრებლებში, სადაც ასეთი გამოყენება არ სცდება (საშუალო) საყოფაცხოვრებო მოხმარების დონეებს.
- არ შეცვალოთ ამ მოწყობილობის სპეციფიკაცია.
- მოწყობილობის მაქსიმალური დატვირთვაა 7.0 კგ არ გადააჭარბოთ თითოეული პროგრამით გათვალისწინებულ მაქსიმალურ დატვირთვას (იხილეთ თავი "პროგრამები").
- წყლის სამუშაო წნევა გარე დაკავშირებიდან წყლის შესვლის წერტილში, უნდა იყოს 0,5 ბარი (0,05 მპა) და 10 ბარი (1,0 მპა) შორის.
- სავენტილაციო ღიობი არ უნდა იყოს დაფარული ხალიჩით, ნოხით ან ნებისმიერი იატაკის საფარით.
- მოწყობილობა წყლის მიწოდებას უნდა დაუკავშირდეს ახალი, თან მოყოლილი შლანგების კომპლექტით, ან ავტორიზებული სერვის ცენტრის მიერ მიწოდებული სხვა ახალი შლანგების კომპლექტით.
- ძველი შლანგები არ უნდა იქნას ხელახლა გამოყენებული.
- თუ დენის სადენი დაზიანებულია, მისი შეცვლა უნდა მოხდეს მწარმოებლის, მისი ავტორიზებული სერვის ცენტრის ან მსგავსი კვალიფიკაციის პიროვნების მიერ, რათა თავიდან იქნას აცილებული ელექტრობასთან დაკავშირებული საფრთხე.
- ნებისმიერი მოვლის ოპერაციამდე, გათშეთ მოწყობილობა და გამორთეთ შტეფსელი როზეტიდან.
- არ გამოიყენოთ მაღალი წნევის წყლის სპრეი და/ან ორთქლი მოწყობილობის გასაწმენდად.
- გაწმინდეთ მოწყობილობა სველი ტილოთი. გამოიყენეთ მხოლოდ ნეიტრალური სარეცხი საშუალება. არ გამოიყენოთ აბრაზიული პროდუქტები,

აბრაზიული საწმენდი ბალიშები, გამხსნელები ან რკინის ნივთები.

2. უსაფრთხოების ინსტრუქციები

2.1 მონტაჟი



მონტაჟი უნდა შესაბამებოდეს შესაბამის ეროვნულ რეგულაციებს.

- მოხსენით ყველა შესაფუთი ელემენტი და სატრანსპორტო ჭანჭიკები, რეზინის მილისისა და პლასტმასის განმბჯერის ჩათვლით.
- შეინახეთ სატრანსპორტო ჭანჭიკები უსაფრთხო ადგილზე. თუ მოწყობილობა სამომავლოდ გადატანილი უნდა იქნას, ისინი უნდა მიეხსიან, დოლორის ჩასაკეტად, რათა თავიდან იქნას აცილებული შიდა დაზიანება.
- ყოველთვის იყავით ფრთხილად მოწყობილობის გადატანისას, რადგან მძიმეა. ყოველთვის გამოიყენეთ დამცავი ზელოთამბნები და თანდართული ფეხსაცმელი.
- მიჰყევით დამონტაჟების ინსტრუქციებს, რომელიც მოწყობილობას მოჰყვება.
- არ დაამონტაჟოთ და არ გამოიყენოთ დაზიანებული მოწყობილობა.
- არ დაამონტაჟოთ და არ გამოიყენოთ მოწყობილობა იქ, სადაც ტემპერატურა შეიძლება იყოს 0°C-ზე ნაკლები ან სადაც ჰაერზე იქნება.
- იატაკი, რომელზეც მოწყობილობა უნდა დადგეს უნდა იყოს სწორი, მყარი, თბოგამძლე და სუფთა.
- დარწმუნდით, რომ ჰაერის ცირკულაცია ხდება მოწყობილობასა და იატაკს შორის.
- მიუღმივ ადგილზე დადგმისას, თარაზოს საშუალებით დარწმუნდით, რომ სწორად არის გასწორებული. წინააღმდეგ შემთხვევაში გაასწორეთ ფეხები შესაბამისად.
- არ დააყენოთ მოწყობილობა პირდაპირ იატაკის დრენაჟის ზემოთ.
- არ დაღვაროთ წყალი მოწყობილობაზე და მოარიდეთ იგი ზედმეტ ტენს.

- არ დაამონტაჟოთ მოწყობილობა ისეთ ადგილზე, სადაც მოწყობილობის კარი სრულად ვერ გაიღება.
- არ დადოთ წყლის შესაძლო გაჟონვისათვის დაზოგადებული კონტეინერი მოწყობილობის ქვეშ. დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს, რათა დარწმუნდეთ, რომელი აქსესუარების გამოყენება შეიძლება.

2.2 ელექტრო კავშირი



გარფთხილება!

ხანძრისა და დენის დარტყმის რისკი.

- გაფრთხილება: აღნიშნული მოწყობილობა შექმნილია რათა დამონტაჟდეს / დაუკავშირდეს შენობის დამიწების კავშირებს.
- ყოველთვის გამოიყენეთ სწორად დაყენებული დარტყმაგამძლე ბუდე.
- დარწმუნდით, რომ სპეციფიკაციის იარაღიზე მითითებული პარამეტრები თავსებადია ძირითადი დენის წყაროს ელექტრო სპეციფიკაციებთან.
- არ გამოიყენოთ მარავალშესაერთებლიანი გადამყვანები და დამაგრებლებები.
- დარწმუნდით, რომ არ აზიანებთ შტეფსელსა და სადენს. თუ სადენის შეცვლა არის საჭირო, ეს უნდა მოახდინოს ჩვენმა ავტორიზებულმა სერვის ცენტრმა.
- შტეფსელი როზეტთან დააკავშირეთ მხოლოდ მონტაჟის ბოლოს. დარწმუნდით, რომ როზეტთან წვდომა არის დამონტაჟების შემდეგ.
- არ შეეხოთ სადენსა და როზეტს სველი ხელებით.
- არ მოჰაჩოთ კაბელს მოწყობილობის გამოსართავად. ყოველთვის გამოსწიეთ შტეფსელი.

2.3 წყლის დაკავშირება

- შემაჯავლი წყალი არ უნდა აჭარბებდეს 25 °C-ს.

- არ გააფუჭოთ წყლის შლანგები.
- ახალ მილებთან შეერთებამდე, მილებში, რომლებიც დიდი ხანია არ გამოყენებულა, გარემონტდა ან ახალი აპარატები დაყენდა (წყლის მრიცხველი და ა.შ.), გაუშვით წყალი სანამ წმინდა და სუფთა არ გახდება.
- დარწმუნდით, რომ მოწყობილობის პირველი გამოყენების დროს და შემდეგ წყლის ჟონვა არ შეიმჩნევა.
- არ გამოიყენოთ დამაგრძელებელი შლანგი თუ წყლის შემშვები შლანგი ძალიან მოკლეა. შემშვები შლანგის გამოსაცვლელად დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.
- მოწყობილობის შეფუთვიდან ამოღებისას შესაძლებელია წყლის გადინება სადრენაჟე შლანგიდან. ეს არის იმის გამო, რომ ქარხანაში მოხდა მოწყობილობის ტესტირება წყლის გამოყენებით.
- თქვენ შეგიძლიათ სადრენაჟო შლანგის დაგრძელება მაქსიმუმ 400 სმ-ით. დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს სხვა სადრენაჟო შლანგისა და გაფართოებისათვის.
- დარწმუნდით, რომ ონკანზე წვდომა იყოს დამონტაჟების შემდეგ.

2.4 გამოყენება

გარფთხილება!

დაზიანების, დენის დარტყმის, ხანძრის, დაწვის ან მოწყობილობის გაფუჭების რისკი.

- მიჰყევით სარეცხი საშუალების შეფუთვაზე არსებულ უსაფრთხოების ინსტრუქციებს.
- არ დადოთ აალებადი პროდუქტი, ან სველი საგნები აალებად პროდუქტებთან ერთად მოწყობილობაში, მოწყობილობაზე ან მასთან ახლოს.
- არ გარეცხოთ ქსოვილები, რომლებიც ძალიან დაბინძურებულია ზეთით, ცხიმით ან სხვა ცხიმოვანი ნივთიერებით. მას შეუძლია მოწყობილობის რეზინის ნაწილების დაზიანება. ასეთი ქსოვილები მანქანაში ჩატვირთვამდე წინასწარ ხელით გარეცხეთ.

- არ გამოიყენოთ სარეცხის სუნამოები, რათა თავიდან აირიდოთ მოწყობილობის პლასტმასისა და რეზინის ნაწილების დაზიანება.
- არ შეეხოთ მინის კარს, სანამ პროგრამა მუშაობს. მინა შეიძლება გახურდეს.
- შეამოწმეთ, რომ ყველა მეტალის საგანი მოხსნილი იქნას სარეცხზე.

2.5 სერვისი

- მოწყობილობის შესაკეთებლად დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს. გამოიყენეთ მხოლოდ ორიგინალი სათადარიგო ნაწილები.
- გაითვალისწინეთ, რომ თვით-შეკეთებას ან არაპროფესიონალურ რემონტს შეუძლია საფრთხის შემცველი შედეგების განპირობება და შესაძლოა გააუქმოს გარანტია.
- შემდეგი სათადარიგო ნაწილები ხელმისაწვდომია მოდელის წარმოების შეწყვეტიდან 10 წლის განმავლობაში: ძრავი და ძრავის ჯაგრისები, ტრანსმისია ძრავსა და დოლურას შორის, ტუმბოები, ამორტიზატორები და ზამბარები, სარეცხი დოლურა, დოლურას მორგვი და დაკავშირებული ბურთულა საკისარი, გამთბობელი და გათბობის ელემენტები, მათ შორის სითბური ტუმბო, მილები და დაკავშირებული აღჭურვილობა, მათ შორის, შლანგები, სარქველები, ფილტრები და აქვასტოპები, წრედის ამომრთველი ფირფიტები, ელექტრო ეკრანები, წნევის ამომრთველები, თერმოსტატები და სენსორები, პროგრამული უზრუნველყოფა და სამაგრი საშუალებები, მათ შორის, გადატვირთვის პროგრამული უზრუნველყოფა, კარი, კარის სახელური და ლუქი, სხვა ლუქები, კარის საკეტის ამწყობი, პლასტმასის გარე მოწყობილობები, როგორც არის სარეცხი საშუალების დისპენსერი. გთხოვთ გაითვალისწინეთ, რომ ზოგიერთი მათგანი მხოლოდ ხელმისაწვდომია პროფესიონალ შემკეთებელთან და რომ ყველა სათადარიგო ნაწილი ყველა შესაბამისი მოდელისათვის არ არის განკუთვნილი.

2.6 განლაგება

⚠ გარფთხილება!

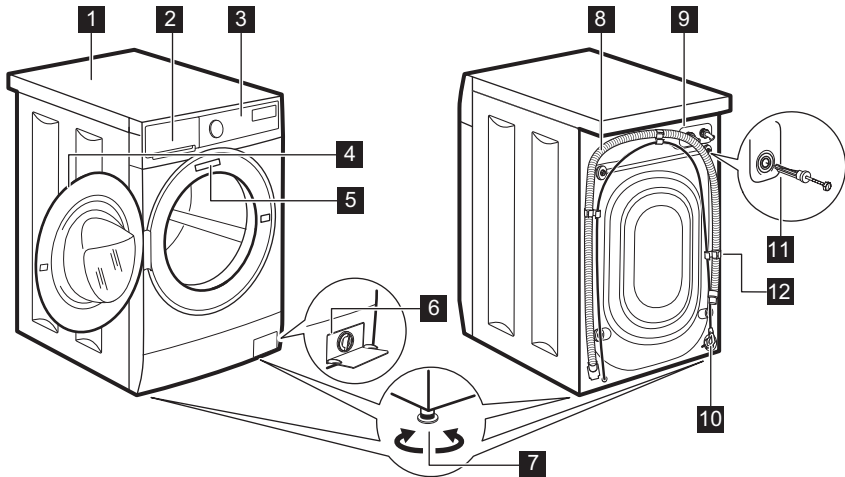
დაზიანებისა ან დაზოგვის რისკი.

- გამორთეთ მოწყობილობა მთავარი დენის წყაროდან და წყლის მიწოდებიდან.
- გადაჭერით მთავარი ელექტროსადენი მოწყობილობასთან ახლოს და შეინახეთ.

- მოხსენით კარის დამჭერი, რათა თავიდან იქნას აცილებული ბავშვების ან შინაური ცხოველების დოღურაში ჩაკეტვა.
- მოინმარეთ მოწყობილობა ელექტრო და ელექტრონული მოწყობილობების ნარჩენების (WEEE) განკარგულებისთვის ადგილობრივი მოთხოვნების შესაბამისად.

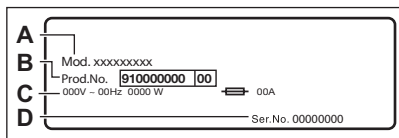
3. პროდუქტის აღწერა

3.1 მოწყობილობის მიმოხილვა



- 1 სამუშაო მაგიდა
- 2 სარეცხი საშუალების დისპენსერი
- 3 კონტროლის პანელი
- 4 კარის სახელური
- 5 ქარხნული პასპორტი
- 6 ტუმბის ფილტრი
- 7 მოწყობილობის გასწორების საფეხურები

- 8 სატუმბო შლანგი
- 9 შემავალი შლანგის კავშირი
- 10 დენის სადენი
- 11 სატრანსპორტო ჭანჭიკები
- 12 შლანგის დამჭერი



პარამეტრების ფირფიტაზე ასახულია მოდელის სახელი (A), პროდუქტის ნომერი (B), ელექტრული პარამეტრები (C) და სერიული ნომერი (D).

4. ტექნიკური მონაცემები

ზომები	სიგანე/ სიმაღლე/საერთო სიღრმე	59.5 სმ / 84.3 სმ / 48.2 სმ
ელექტრო კავშირი	ძაბვა საშუალო სიმძლავრე მცველი სინშირე	230 ვ 2100 ვტ 10 ა 50 ჰც
მყარი ნაწილაკების მოხვედრისა და ტენიანობის წინააღმდეგ დაცვის დონე უზრუნველყოფილია დამცავი საფარით, გარდა იმ შემთხვევისა, როცა დაბალი ძაბვის აღჭურვილობას არ გააჩნია ტენიანობის საწინააღმდეგო დაცვა		IPX4
წყლის მიწოდების წნევა	მინიმალური მაქსიმალური	0.5 ბარი (0,05 მპა) 10 ბარი (1,0 მპა)
წყლის მიწოდება ¹⁾		ცივი წყალი
მაქსიმალური ჩატვირთვა	ბამბა	7.0 კგ

¹⁾ დაუკავშირეთ წყლის შემშვები შლანგი ონკანს 3/4" კუთხვით.

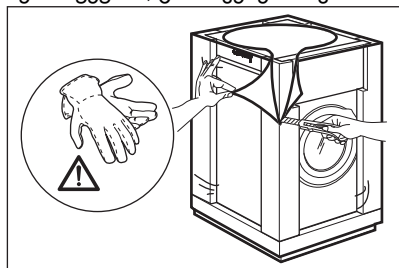
5. მონტაჟი

⚠ გარფთხილება!

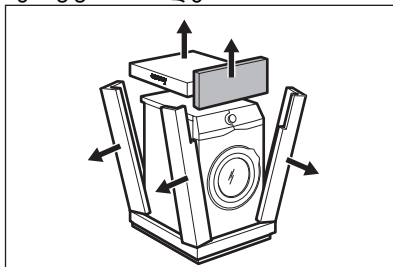
იხილეთ უსაფრთხოების თავები.

5.1 გასხნა

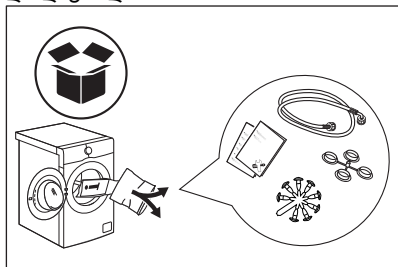
1. მოხსენით გარე ლენტის საჭიროების შემთხვევაში, გამოიყენეთ საჭრისი.



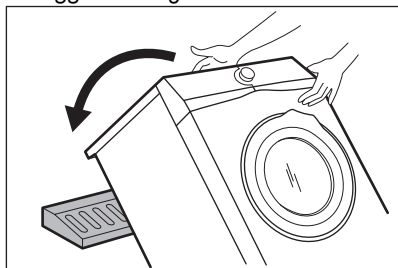
2. მოაშორეთ მუყაოს ზედაპირი და შესაფუთი მასალები.



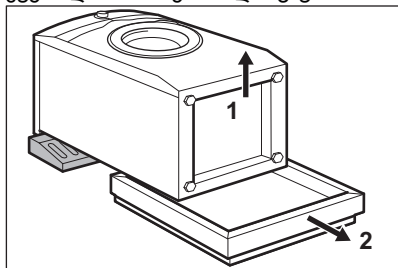
3. გააღეთ კარი. ამოიღეთ მთელი სარეცხი დოლურადან.



4. მოათავსეთ კუთხის ელემენტი მოწყობილობის უკან იატაკზე. ფრთხილად მოათავსეთ მოწყობილობა მის უკანა მხარეს.

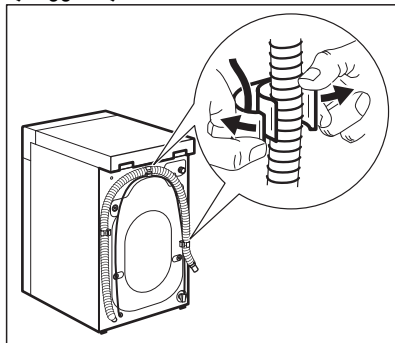


5. ქვემოდან მოხსენით დამცავი.



6. ისევ დააყენეთ მოწყობილობა ვერტიკალურ პოზიციაში. მოხსენით ენერგიის მიწოდების კაბელი და სადრენაჟე შლანგი შლანგის

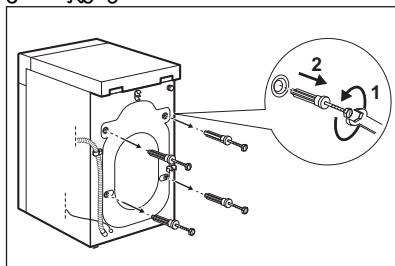
დამჭერიდან.



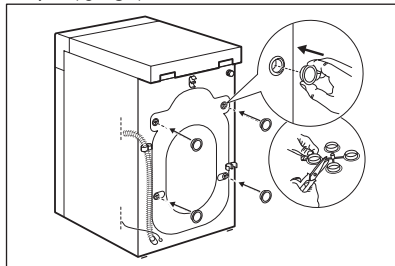
⚠ გარფთხილება!

შესაძლებელია წყლის გაღინება სადრენაჟე შლანგიდან. ეს იმის გამოა, რომ სარეცხი მანქანა ტესტირებული იქნა ქარხანაში.

7. მოხსენით ოთხი სტაციონარული ჭანჭიკი და ამოიღეთ პლასტმასის განმბჯენები.



8. ღიობებში მოათავსეთ პლასტმასის ხუფები, რომლებიც მომხმარებლის სახელმძღვანელოს ჩანთაშია მოწოდებული.





მოწყობილობის სადმე გადასატანად გირჩევთ, შეინახოთ პაკეტი და სატრანზიტო ჭანჭიკები.

5.2 ინფორმაცია ინსტალაციისთვის

მოთავსება და გათანაბრება

სწორად დაარეგულირეთ მოწყობილობა, რათა თავიდან აიცილოთ მუშაობის დროს მოწყობილობის ვიბრაცია, ხმაური და მოძრაობა.

1. დაამონტაჟეთ მოწყობილობა სწორ, მყარ იატაკზე. მოწყობილობა უნდა იყოს გათანაბრებული და სტაბილური. დარწმუნდით, რომ მოწყობილობა არ ეხება კედელს ან სხვა რამეს და მის ქვეშ ჰაერი მოძრაობს.
2. მოუშვით ან მოუჭირეთ ფეხები გასათანაბრებლად. ყველა ფეხი მყარად უნდა იდგეს იატაკზე.

⚠ გარფთხილება!

გასათანაბრებლად მოწყობილობის ფეხების ქვეშ არ შედოთ მუყაო, ხე ან სხვა მსგავსი მასალა.

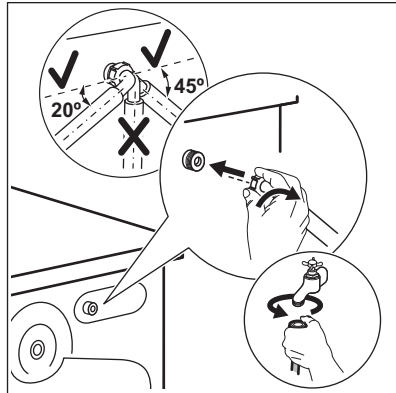
შემშვები შლანგი

⚠ სიფრთხილე!

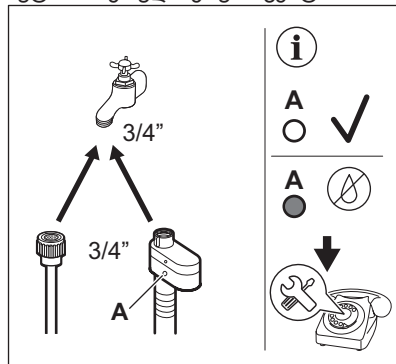
დარწმუნდით, რომ შლანგები დაზიანებული არ არის და შეერთებებიდან წყალი არ ჟონავს. არ გამოიყენოთ დამაგრძელებელი შლანგი თუ წყლის შემშვები შლანგი ძალიან მოკლეა. წყლის შემშვები შლანგის გამოსაცვლელად დაუკავშირდით სერვის-ცენტრს.

1. შეუერთეთ წყლის შემშვები შლანგი მოწყობილობის უკანა მხარეს. როგორც წესი, ის უკვე დაყენებულია

ქარხნულად.



2. მოთავსეთ იგი მარჯვნივ ან მარცხნივ, წყლის ონკანის პოზიციის მიხედვით. დარწმუნდით, რომ წყლის შემშვები შლანგი ვერტიკალურ პოზიციაშია.
3. საჭიროების შემთხვევაში, მოუშვით ჭანჭიკი, რათა შეასწოროთ პოზიცია.
4. ზოგიერთი მოდელი შეიძლება შეიცავდეს შემავალ შლანგს წყლის შემაჩერებელი სარქველით. ეს ახდენს ნებისმიერი გაჟონვის პრევენციას, რაც შეიძლება გამოწვეული იყოს შლანგის ბუნებრივი ცვლით. სექტორი ფანჯარაში გიჩვენებთ შეცდომას A. დაკეტეთ წყლის ონკანი და შლანგის გამოსაცვლელად დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის-ცენტრს.



5. ცივი წყლის შემშვები შლანგის მეორე ბოლო დაუკავშირეთ ცივი წყლის ონკანს 3/4" თოკით.

⚠ გარფთხილება!

შემაგალი წყალი არ უნდა აჭარბებდეს 25 °C-ს.

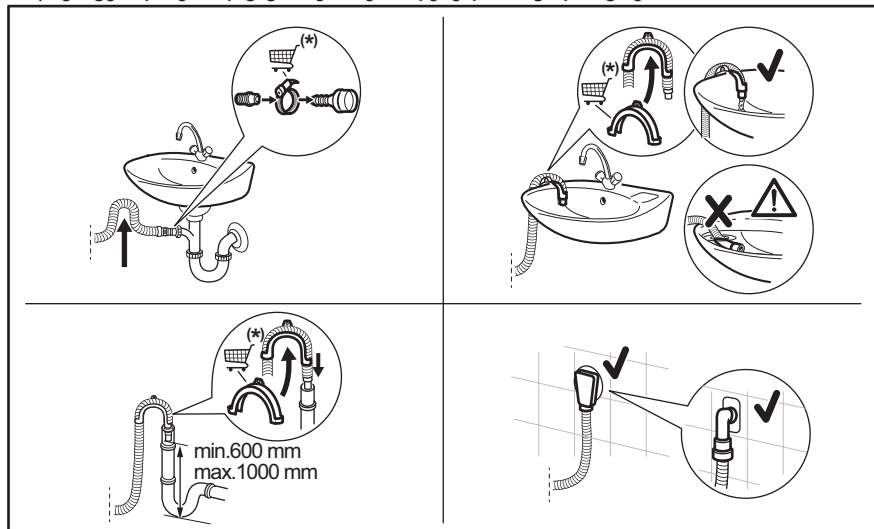
წყლის დრენაჟი

სადრენაჟო შლანგი უნდა მდებარეობდეს არაუმცირეს 60 სმ და არაუმეტეს 100 სმ სიმაღლეზე.



თქვენ შეგიძლიათ სადრენაჟო შლანგის დაგრძელება მაქსიმუმ 400 სმ-ით. დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვისცენტრს სხვა სადრენაჟო შლანგის და დამაგრებლების შესაძენად.

სადრენაჟო შლანგის დაკავშირება შესაძლებელია სხვადასხვა გზით:



* შესაძლოა სათადარიგო ნაწილების შეცვლა გაფრთხილების გარეშე.

დარწმუნდით, რომ სადრენაჟო შლანგი ქმნიდეს მარყუჟს, რათა ხელი შეეშალოს ნაწილაკების გადინებას მოწყობილობიდან ნიჟარაში.

შეუერთეთ სადრენაჟო შლანგი ონკანს და მოუჭირეთ დამჭერით. დარწმუნდით, რომ სადრენაჟო შლანგი ქმნიდეს მარყუჟს, რათა ხელი შეეშალოს ნაწილაკების გადინებას მოწყობილობიდან ნიჟარაში.

მოათავსეთ შლანგი უშუალოდ კედელში ჩამონტაჟებულ სადრენაჟო მილში და მოუჭირეთ საჭერით.

პლასტმასის დამჭერი შლანგის გარეშე, ნიჟარის ონკანზე - მოათავსეთ სადრენაჟო შლანგი ონკანში და მოუჭირეთ დამჭერით.

სადრენაჟო შლანგი შეიძლება მოიხაროს P-ს ფორმაზე და შემოევლოს პლასტმასის მიმართველს. ნიჟარის კიდეზე - მიამაგრეთ ორიენტირი წყლის ონკანზე ან კედელზე.



დარწმუნდით, რომ პლასტმასის ორიენტირი არ ინძრევს მოწყობილობის მიერ წყლის გაშვებისას და რომ სადრენაჟო შლანგის ბოლო წყალში არ არის ჩადებული. შესაძლოა მოხდეს მოწყობილობაში ჭუჭყიანი წყლის დაბრუნება. აქსესუარები შეიძინეთ ავტორიზებული მიმწოდებლისგან.

სადგამ მილს გამწოვი ზვრელით — ჩასვით სადრენაჟო შლანგი პირდაპირ დრენაჟის ან სადგამ მილში.



სადრენაჟე შლანგის ბოლო ყოველთვის უნდა იყოს ვენტილირებული, ე.ი. სადრენაჟე მილის შიდა დიამეტრი (მინ. 38 მმ - მინ. 1.5 ფტ.) უნდა იყოს სადრენაჟე შლანგის გარე დიამეტრზე ფართო.

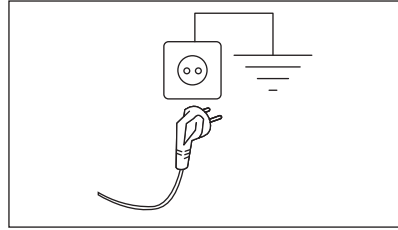
5.3 ელექტრო კავშირი

შტეკერი როზეტთან დააკავშირეთ მხოლოდ მონტაჟის ბოლოს.

ტიპის ნიშნული და „ტექნიკური მონაცემების“ თავი მიუთითებს საჭირო ელექტრულ მაჩვენებლებზე. დარწმუნდით, რომ ისინი თავსებადია მაგისტრალურ დენომარაგებასთან.

შეამოწმეთ, რომ ადგილობრივ ელექტროგაყვანილობას შეუძლია მაქსიმალური დატვირთვის უზრუნველყოფა, ელექტრულ ქსელთან დაკავშირებული სხვა მოწყობილობების გათვალისწინებით.

მოწყობილობა შეაერთეთ დამიწებულ შტეფსელში.



დენომარაგების კაბელი უნდა იყოს იოლად წვდომადი დანადგარის მონტაჟის შემდეგ.

დანადგარის სამონტაჟოდ, ნებისმიერი ელექტრო სამუშაოების შესასრულებლად დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.

მწარმოებელი არ იღებს პასუხისმგებლობას დაზიანების ან ზარალისათვის, რომელიც გამოწვეული იქნება ზემოთ აღნიშნული სიფრთხილის ზომების უგულვებელყოფით.

6. კონტროლის პანელი

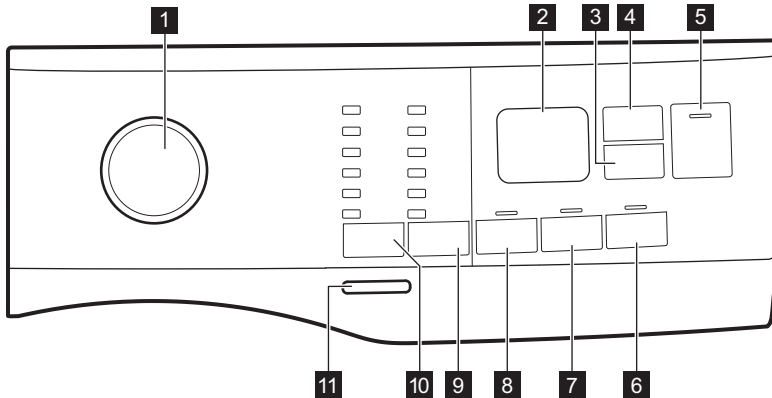
6.1 სპეციალური ფუნქციები

თქვენი ახალი სარეცხი მანქანა აკმაყოფილებს ყველა თანამედროვე მოთხოვნას მცირე რაოდენობით წყლის, ენერგიისა და სარეცხი საშუალების გამოყენებით ეფექტური რეცხვისთვის და ქსოვილის დაცვისთვის.

- **ნაზი პლიუსი ოპციის წყალობით,** ქსოვილის დამარბილებელი თანაბრად ვრცელდება სარეცხზე, ღრმად აღწევს ქსოვილის ბოჭკოებში და ხელს უწყობს დარბილებას.

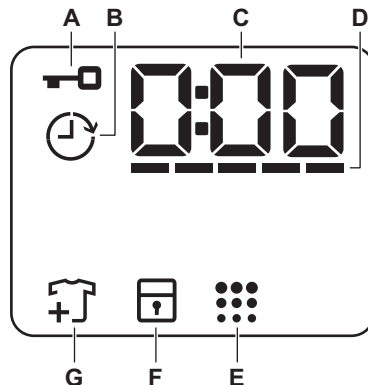
- **SensiCare System 30** წამში ამოიცნობს სარეცხის ზომას, რითიც პროგრამის ხანგრძლივობა განისაზღვრება. რეცხვის პროგრამა მორგებულია სარეცხის ჩატვირთვაზე და ქსოვილის ტიპზე ისე, რომ არ ხარჯავს საჭიროზე მეტ დროს, ენერგიასა და წყალს. წაიკითხეთ პარაგრაფი "ეს SensiCare ჩატვირთეთ ამოცნობა" მეტი დეტალებისთვის.

6.2 კონტროლის პანელის აღწერა



- | | |
|---|--|
| <p>1 პროგრამის ამკრეფი</p> <p>2 დისპლეი</p> <p>3 დაყოვნების დაწყების სენსორული ლილაკი (⏸)</p> <p>4 დროის მენეჯერის სენსორული ლილაკი (⌚)</p> <p>5 დაწყება/დაპაუზების სენსორული ლილაკი (▶)</p> <p>6 მეტი სირბილის სენსორული ლილაკი (⊕)</p> <p>7 ექსტრა გავლებების სენსორული ლილაკი (⏏)</p> | <p>8 წინასწარი რეცხვის სენსორული ლილაკი (⏮)</p> <p>9 წურვის შემცირების ოპციების სენსორული ლილაკი (Ⓢ)</p> <ul style="list-style-type: none"> • დატრიალების გარეშე პარამეტრი • გაწურვის შეჩერების პარამეტრი □ • ღამის ციკლის პარამეტრი ⏴⏵ <p>10 ტემპერატურის სენსორული ლილაკი (🔥)</p> <p>11 ჩართვის/გამორთვის დასაჯერი ლილაკი</p> |
|---|--|

6.3 დისპლეი



- A.  კარის ჩაკეტვის ინდიკატორი.
- B.  დაწყების გადავადების ინდიკატორი.
- C.  ციფრულ ინდიკატორს შეუძლია აჩვენოს:
- პროგრამის ხანგრძლივობა (მაგ. 2:40).
 - დაყოფების დრო (მაგ. 2h).
 - ციკლის დასრულება ().
 - გაფრთხილების კოდი (მაგ. E20).
 - მოწყობილობის მუშაობის საათების საერთო რაოდენობის მითითება. უფრო დეტალური ინფორმაცია იხ. განყოფილებაში „მუშაობის საათების მრიცხველი“, „პარამეტრების“ პუნქტში.
- D. ----- დროის მენეჯერი-ის ხაზები, დონის ინდიკატორი.
- E.  დოლურის გასუფთავების ინდიკატორი.
- F.  ბავშვის უსაფრთხოებისთვის ჩამკეტის ინდიკატორი.
- G.  ტანსაცმლის დამატების ინდიკატორი. ანათებს რეცხვის ფაზის დასაწყისში, სანამ მომხმარებელს ჯერ კიდევ შეუძლია დააპაუზოს მოწყობილობა და დაამატოს სარეცხი.

7. ამკრეფი და ღილაკები

7.1 შესავალი



ოპციები/ფუნქციები ხელმისაწვდომია რეცხვის ყველა პროგრამისთვის. შემოწმეთ ოპციები/ფუნქციებისა და რეცხვის პროგრამებს შორის თავსებადობა „პროგრამის გრაფიკში“. ერთი ოპცია/ფუნქცია შესაძლოა გამორიცხავდეს მეორეს, ამ შემთხვევაში მოწყობილობა არ მოგცემთ შეუთავსებელი ოპციების/ფუნქციების დაყენების საშუალებას.

7.2 ჩართვა/გამორთვა

დააჭირეთ ღილაკს რამდენიმე წამით მოწყობილობის აქტივაციისა თუ დეაქტივაციისთვის. მოწყობილობის ჩართვისა და გამორთვის დროს ორი სხვადასხვა ხმა ირთება.

რამდენადაც მოლოდინის რეჟიმი ავტომატურად ახდენს რამდენიმე წუთში მოწყობილობის დეაქტივაციას ენერგიის მოხმარების შესამცირებლად, შესაძლოა მოწყობილობის ხელახლა აქტივაცია დაგჭირდეთ.

დამატებითი დეტალებისთვის იხილეთ პარაგრაფი მოლოდინის შესახებ თავში „უპველდლოური გამოყენება“.

7.3 ტემპერატურა

როცა რეცხვის პროგრამას ირჩევთ, მოწყობილობა ავტომატურად გთავაზობთ ნაგულისხმევ ტემპერატურას.

ინდიკატორი ცივი  = ცივი წყალი.

დაყენებული ტემპერატურის ინდიკატორი ჩნდება.

7.4 წურვა

როცა პროგრამას აყენებთ, მოწყობილობა ავტომატურად ირჩევს გაწურვის ნაგულისხმევ დამშვებულ სიჩქარეს.

დამატებითი გაწურვის პარამეტრები:

- **არდატრიალება ** შესაბამისი ინდიკატორი ჩნდება. გაწურვის ყველა ფაზის დეაქტივაციისთვის დააყენეთ ეს პარამეტრი. მოწყობილობა ასრულებს მხოლოდ არჩეული რეცხვის პროგრამის სადრენაჟე ფაზას. ძალიან ფაქიზი ქსოვილისთვის დააყენეთ ეს ოპცია.

რეცხვის ზოგიერთი პროგრამის გავლების ფაზა მეტ წყალს მოიხმარს

- **გავლების შენარჩუნება**  შესაბამისი ინდიკატორი ჩნდება. ფინალური გაწურვა არ შესრულდა. ბოლო გაწურვის შემდეგ წყალი არ გამოიშვა, რათა ქსოვილის დაჰმუჭვნა არ მომხდარიყო. გარეცხვის პროგრამა მთავრდება წყლით დოღურაში. კარი რჩება ჩაკეტილი და დოღურა რეგულარულად ტრიალებს, რათა შემცირდეს დაჰმუჭვნა. უნდა ამოტუმბოთ წყალი სახურავის გასახსნელად.

თუ შეეხებით  ლილვს, მოწყობილობა შეასრულებს გაწურვის ფაზას და გამოუშვებს წყალს.

- **ღამე**  შესაბამისი ინდიკატორი ჩნდება. შუა და ფინალური გაწურვის ფაზები შეჩერდება და პროგრამა სრულდება წყლით დოღურაში. ეს ამცირებს დაჰმუჭვნას. კარი რჩება ჩაკეტილი. დოღურა რეგულარულად ტრიალებს დაჰმუჭვნის თავიდან ასაცილებლად. უნდა ამოტუმბოთ წყალი სახურავის გასახსნელად. რამდენადაც პროგრამა ძალიან მშვიდია, იგი სასურველია რამით გამოყენებისთვის, როცა ელექტროენერგიის ტარიფები უფრო იაფია. ზოგიერთ პროგრამაში გავლება მეტი რაოდენობით წყლით სრულდება. თუ შეეხებით  ლილვს, მოწყობილობა შეასრულებს მხოლოდ წყლის გაშვების ფაზას.



მოწყობილობა ავტომატურად დაცლის წყალს დაახლოებით 18 საათის შემდეგ.

7.5 წინასწარი რეცხვა

ამ პარამეტრით რეცხვის პროგრამას შეგიძლიათ დაუმატოთ წინასწარი გარეცხვის ფაზა

შესაბამისი ინდიკატორი ინთება.

- გამოიყენეთ ეს ოპცია რეცხვის ფაზამდე 30 °C-ზე წინასწარი რეცხვის ფაზის დასამატებლად.

ეს ოპცია რეკომენდებულია ძალიან დაბინძურებული სარეცხისთვის, განსაკუთრებით, რომელიც შეიცავს ქვიშას, მტვერს, ტალახს და სხვა მყარ ნაწილაკებს.



ამ ოპციებმა შესაძლოა გაზარდოს პროგრამის ხანგრძლივობა.

7.6 მუდმივი დამატებითი გავლება

ამ პარამეტრით არჩეული რეცხვის პროგრამის მიხედვით შეგიძლიათ დაუმატოთ გავლების ფაზები.

გამოიყენეთ ეს ოპცია სარეცხი საშუალების ნარჩენების მიმართ ალერგიული და მგრძნობიარე კანის მქონე ადამიანებისთვის.



ეს ოპცია ზრდის პროგრამის ხანგრძლივობას.

სენსორული ლილვების ქვეშ ინთება შესაბამისი ინდიკატორი და ჩართული რჩება მომდევნო ციკლის განმავლობაში სანამ ამ ოპციის დეაქტივაცია მოხდება.

7.7 მუდმივი ნაზი პლიუსი

დააყენეთ ეს ოპცია, რათა მოახდინოთ ქსოვილის დამარბილებლის დისტრიბუციის ოპტიმიზება და დაარბილოთ ქსოვილი.

რეკომენდებულია, როცა ქსოვილის დამარბილებელს იყენებთ.



ეს ოპცია ზრდის პროგრამის ხანგრძლივობას.

სენსორული ლილვების ქვეშ ინთება შესაბამისი ინდიკატორი და ჩართული რჩება მომდევნო ციკლის განმავლობაში სანამ ამ ოპციის დეაქტივაცია მოხდება.

7.8 დაყოვნებული დაწყება

ამ ოპციით შეგიძლიათ დააყოვნოთ პროგრამის დაწყება უფრო მოსახერხებელ დროს.

რამდენჯერმე შეეხეთ ღილაკს სასურველი დაყოვნების დასაყენებლად. დრო ეტაპობრივად იზრდება 1 საათიდან 20 საათამდე.

დისპლეიზე ჩნდება ინდიკატორი  და არჩეული დაყოვნების დრო. სტარტი/დაპაუზება  ღილაკზე შეხების შემდეგ მოწყობილობა იწყებს უკუთვლას და კარი იბლოკება.

7.9 დროის მენეჯერი

ამ ოპციით შეგიძლიათ შეამციროთ პროგრამის ხანგრძლივობა ჩატვირთვის ზომისა და დაბინძურების ხარისხის მიხედვით.

რეცხვის პროგრამის დაყენებისას დისპლეიზე ჩნდება ნაგულისხმევი დრო და ----- ტირე.

შეეხეთ დროის მენეჯერის  ღილაკს პროგრამის ხანგრძლივობის შესამცირებლად თქვენი საჭიროების მიხედვით. დისპლეიზე ასახულია ახალი პროგრამის ხანგრძლივობა და ტირეების რაოდენობა შესაბამისად შემცირდება:

----- გათვალისწინებულია ჩეულბერტივად დაბინძურებული ტანსაცმლის სრული დატვირთვისთვის.

---- სწრაფი ციკლი მსუბუქად დაბინძურებული ტანსაცმლის სრული დატვირთვისთვის.

-- ძალიან სწრაფი ციკლი მსუბუქად დაბინძურებული, მცირე დატვირთვისთვის (რეკომენდებულია მაქს. ნახევარი დატვირთვა).

- უმოკლესი ციკლი მცირე რაოდენობით სარეცხის გასუფთავებისთვის.

ეს დროის მენეჯერი ხელმისაწვდომია მხოლოდ ცხრილში მოცემული პროგრამების შემთხვევაში.

ინდიკატორი	Cottons	Synthetic s
----- 1)	■	■
-----	■	■
---	■	■
--	■	■
-	■	■

1) ყველა პროგრამის ნაგულისხმები ხანგრძლივობა.

7.10 სტარტი/დაპაუზება

შეეხეთ სტარტი/დაპაუზება  ღილაკს მოწყობილობის ჩასართავად, დასაპაუზებლად ან გაშვებული პროგრამის შესაწყვეტად.

8. პროგრამები

8.1 პროგრამის გრაფიკი

პროგრამა ნაგულისხმები ტემპერატურა ტემპერატურის დიაპაზონი	რეკომენდებული მაქსიმალური სიჩქარე წურვის სიჩქარის დიაპაზონი [ბრ/წთ]	მაქსიმალური ჩატვირთვა	პროგრამის აღწერა (სარეცხის ტიპი და დაბინძურების ხარისხი)
Eco 40-60 1)	1200 ბრუნი წუთში (1200- 400)	7.0 კგ	თეთრი ბამბა და სწრაფად-შეღებელი ბამბა. ნორმალურად დაბინძურებული ერთეულები. ენერგიის მოწოდება მცირდება, რეცხვის პროგრამის დრო ხანგრძლივდება და რეცხვის კარგ შედეგს უზრუნველყოფს.
Cottons 40°C 90°C - ცივი	1200 ბრუნი წუთში (1200- 400)	7.0 კგ	თეთრი ბამბა და შეღებელი ბამბა. ნორმალური და ძლიერი დაბინძურება.
Synthetics 30 °C 60 °C - ცივი	1200 ბრუნი წუთში (1200 - 400)	3.0 კგ	სინთეზური ქსოვილები ან შერეული ქსოვილები. ნორმალურად დაბინძურებული ერთეულები.
Delicates 30 °C 40 °C - ცივი	1200 ბრუნი წუთში (1200- 400)	1.5 კგ	დელიკატური ქსოვილები, როგორცაა აკრილი, ვისკოზი და შერეული ქსოვილები, რომლებიც მოითხოვს ნაზ რეცხვას. ნორმალურად ან მსუბუქად დაბინძურებული ერთეულები.
Rapid 14min 30°C	800 ბრუნი წუთში (800- 400)	1.5 კგ	სინთეტიკური და შერეული ქსოვილები. მსუბუქად დაბინძურებული ან გასასუფთავებელი ქსოვილები.
Rinse	1200 ბრუნი წუთში (1200- 400)	7.0 კგ	ყველა ქსოვილი, შალისა და ძალიან დელიკატური ქსოვილების გარდა. თეთრეულის გავლებისა და გაწურვის პროგრამა. ნაგულისხმევი გაწურვის სიჩქარე გამოიყენება ბამბის პროგრამებისთვის. გაწურვის სიჩქარის შემცირება ქსოვილის ტიპის მიხედვით. საჭიროების შემთხვევაში, დააყენეთ დამატებითი გავლება პარამეტრი გავლების დასამატებლად. დაბალი სიჩქარით გაწურვით მოწყობილობა ასრულებს დელიკატურ გავლებას და მოკლე გაწურვას.
Spin/Drain	1200 ბრუნი წუთში (1200 -400)	7.0 კგ	ყველა ქსოვილი, გარდა შალისა და დელიკატურისა. სარეცხის გასაწურად და დოლურადან წყლის ამოსატუმბად.
Anti-Allergy 60°C	1200 ბრუნი წუთში (1200 - 400)	7.0 კგ	თეთრი ბამბის ქსოვილები. მაღალი წარმადობის სარეცხი პროგრამა აშორებს ბაქტერიებისა და ვირუსების 99,99%-ზე მეტს ²⁾ რეცხვის ფაზაში 60°C-ზე მაღალი ტემპერატურის შენარჩუნებით; გამოკვეთილი გავლების ფაზა კი უზრუნველყოფს სარეცხი საშუალებისა და მიკრო-ორგანიზმების ნარჩენების შესატყვისად მოცილებას. ეს პროგრამა ასევე უზრუნველყოფს მტვრის ნაწილაკების/ალერგენების რიგიან შემცირებას.

პროგრამა ნაგულისხმები ტემპერატურა ტემპერატურის დიაპაზონი	რეკომენდებული მაქსიმალური სიჩქარე წურვის სიჩქარის დიაპაზონი [ბრ/წთ]	მაქსიმალური ჩატვირთვა	პროგრამის აღწერა (სარეცხის ტიპი და დაბინძურების ხარისხი)
Baby Clothes 40°C 40 °C - ცივი	1200 ბრუნი წუთში (1200 - 400)	1.5 კგ	ჩვილის ტანსაცმლისთვის სასურველია დელიკატური ციკლი. რეცხვის ფაზაში წყლის მაღალი დონე და დელიკატური მოძრაობა იცავს ფერებსა და ბოჭკოებს.
Silk  30°C	800 ბრუნი წუთში (800 - 400)	0.5 კგ	სპეციალური პროგრამა აბრეშუმისა და შერეული ქსოვილებისთვის.
Wool   40 °C 40 °C - ცივი	1200 ბრუნი წუთში (1200- 400)	1.5 კგ	მანქანით რეცხვადი შალი, ხელით რეცხვადი შალი და სხვა ქსოვილები «ხელით რეცხვის» მოვლის სიმბოლოთი ³⁾ .
Sport 30 °C 40 °C - ცივი	1200 ბრუნი წუთში (1200 - 400)	3.0 კგ	შერეული ქსოვილის სპორტული ტანსაცმელი. მსუბუქი დაბინძურებისა და გასასუფთავებელი ქსოვილები.

პროგრამა ნაგულისხმები ტემპერატურა ტემპერატურის დიაპაზონი	რეკომენდებული მაქსიმალური სიჩქარე წურვის სიჩქარის დიაპაზონი [ბრ/წთ]	მაქსიმალური ჩატვირთვა	პროგრამის აღწერა (სარეცხის ტიპი და დაბინძურების ხარისხი)
--	---	--------------------------	---

Outdoor 
30 °C
40 °C - ცივი

1200 ბრუნი
წუთში
(1200- 400)

2.0 კგ ⁴⁾
1.0 კგ ⁵⁾



არ გამოიყენოთ ქსოვილის
დამარბილებელი და დარწმუნდით, რომ
დამარბილებლის ნარჩენები არ არის
სარეცხი საშუალების დისპენსერში.

სინთეტიკური სპორტული ტანსაცმელი. ეს პროგრამა განკუთვნილია თანამედროვე გარე სპორტული ტანსაცმლისთვის და ასევე სასურველია სპორტულ დარბაზში, ველოსპორტისა თუ სირბილისთვის განკუთვნილი ტანსაცმლისთვის. სარეცხის რეკომენდებული დატვირთვა არის 2.0 კგ **წყალგაუმტარი, წყალგაუმტარი-სუნთქვადი და წყლის შემაკვებელი ქსოვილები.** ამ პროგრამის გამოყენება ასევე შესაძლებელია წყლის შეკავების აღდგენის ფაზისთვის, რომელიც სპეციალურად არის შემუშავებული ჰიდროფობური საფარის მქონე ტანსაცმლისთვის. წყლის შეკავების აღდგენის ფაზის შესასრულებლად გააკეთეთ შემდეგი:

- ჩაასხით სარეცხი საშუალება უჯრაში .
- ჩაასხით ქსოვილისთვის განკუთვნილი სპეციალური წყლის შეკავების უნარის აღდგენი საშუალება უჯრაში .
- შეამცირეთ სარეცხის დატვირთვა 1.0 კგ-მდე.



წყლის შეკავების აღდგენის მოქმედების გასაუმჯობესებლად გააშრეთ საშრობში შრობის პროგრამაზე Outdoor (თუ ხელმისაწვდომია და თუ ტანსაცმლის იარაღიზე მოცემული ინსტრუქციით ნებადართულია საშრობში შრობა).

პროგრამა ნაგულისხმები ტემპერატურა ტემპერატურის დიაპაზონი	რეკომენდებული მაქსიმალური სიჩქარე წურვის სიჩქარის დიაპაზონი [ბრ/წთ]	მაქსიმალური ჩატვირთვა	პროგრამის აღწერა (სარეცხის ტიპი და დაბინძურების ხარისხი)
Denim 30 °C 40 °C - ცივი	800 ბრუნი წუთში (1200 - 400)	2.0 კგ	სპეციალური პროგრამა ჯინსის ტანსაცმლისთვის დელიკატური რეცხვის ფაზით, რათა მინიმუმამდე შემცირდეს ფერის გასვლა და ნახატები. უკეთესი რეცხვისთვის რეკომენდებულია სარეცხის რაოდენობის შემცირება.

1) ევროკავშირის კომისიის რეგულაცია 2019/2023-ის და უკრაინული ბრძანება 834/2023-ის შესაბამისად. ამ პროგრამას 40 °C-ზე შეუძლია გარეცხოს ნორმალურად დაბინძურებული სარეცხი, რომელიც რეცხვადია 40 °C ან 60 °C, იმავე ციკლში. ტემპერატურა დაყენებული და ზილვადი არაა, იგი ავტომატურად ყენდება.

i
სარეცხში მიღწეული ტემპერატურისას, პროგრამის ხანგრძლივობა და სხვა მონაცემებისათვის, გთხოვთ იხილოთ „მოხმარების მნიშვნელობების“ თავი.
ყველაზე მეტად ეფექტური პროგრამები ენერგიის მოხმარების თვალსაზრისით არიან ზოგადად ისინი, რომლებიც მუშაობენ დაბალ ტემპერატურაზე და ხანგრძლივად.

- 2) 2021 წელს Swisstest Testmaterialien AG-ის მიერ (ტესტის მოხსენების ნომ. 202120117) შემოწმდა სტაფილოკოკზე, ენტეროკოკზე, ალბიკანს სოკოზე, ფსეუდომონას აერუგინოსასა და MS2 ბაქტერიოფაგზე.
- 3) ამ ციკლის დროს დოლურა ნელა ბრუნავს, რათა უზრუნველყოს ნაწი რეცხვა. შესაძლოა ჩანდეს, თითქოს დოლურა საერთოდ არ ბრუნავს ან სათანადოდ არ ბრუნავს, მაგრამ ეს ნორმალურია ამ პროგრამისთვის.
- 4) რეცხვის პროგრამა.
- 5) რეცხვის პროგრამა და ჰიდროლიზაციის ფაზა.

პროგრამის ოპციების შეთავსებადობა

პროგრამა									
Eco 40-60	■		■				■		
Cottons	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicates	■	■	■	■		■	■		
Rapid 14min	■	■	■				■		
Rinse	■	■	■			■		■	
Spin/Drain	■	■					■		
Anti-Allergy	■	■	■		■	■	■	■	
Baby Clothes	■	■	■	■	■	■	■	■	

პროგრამა									
Silk 	■	■							■
Wool  	■	■	■						■
Sport	■	■	■		■	■			■
Outdoor 	■	■	■			■			■
Denim	■	■	■	■		■	■		■

რეცვის პროგრამებისთვის თვსებადი სარეცხი საშუალებები

პროგრამა	უნივერსალური ფხვნილი ¹⁾	უნივერსალური სითხე	სითხე ფერადებისთვის	დელიკატური შალი	სპეციალური
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Baby Clothes	--	▲	▲	--	▲
Silk 	--	--	--	▲	▲
Wool  	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

¹⁾ 60 °C-ზე მაღალი ტემპერატურისთვის რეკომენდირებულია ფხვნილის ფორმის სარეცხი საშუალების გამოყენება.

▲ = რეკომენდირებული

-- = არა რეკომენდირებული

8.2 Woolmark Premium Wool Care - ლურჯი



ამ მანქანის შალის ქსოვილის რეცხვის ციკლი დატესტილი და დამტკიცებულია კომპანია Woolmark-ის მიერ შალის ტანსაცმლის რეცხვისთვის, რომელიც მარკირებულია, როგორც «ხელით რეცხვა» უზრუნველყოფილია იმისთვის, რომ პროდუქცია გაირეცხოს სარეცხი მანქანის მწარმოებლის ინსტრუქციების შესაბამისად.
M1460

9. პარამეტრები

9.1 აკუსტიკური სიგნალები

ამ მოწყობილობას სხვადასხვაგვარი აკუსტიკური სიგნალი აქვს, რომელიც მუშაობას იწყებს, როცა:

- თქვენ ააქტიურებთ ამ მოწყობილობას (სპეციალური მოკლე ტონი).
- თქვენ ახდენთ ამ მოწყობილობის დეაქტივაციას (სპეციალური მოკლე ტონი).
- თქვენ ეხებით ღილაკებს (დაწკაპუნების ხმა).
- თქვენ არასწორ არჩევანს აკეთებთ (3 მოკლე ხმა).
- პროგრამა დასრულდა (ხმების თანმიმდევრობა დაახლოებით 2 წუთისთვის).
- მოწყობილობა გაუმართავია (ხმების თანმიმდევრობა დაახლოებით 5 წუთისთვის).

რიმისათვის, რომ **გამორთოთ/გააქტიუროთ** აკუსტიკური სიგნალები, დააყენეთ ერთი პროგრამა,

ერთდროულად შეეხეთ **⏻** და **⏻** ღილაკებს დაახლოებით 2 წამით. ღისპლეი აჩვენებს On/Off



აკუსტიკური სიგნალების გამორთვის შემთხვევაში, ისინი ისევ ჩაირთვება მოწყობილობაზე მუშაობის ხარვეზის არსებობის დროს.

9.2 ბავშვებისთვის ბლოკირება

ამ ოფციით შეგიძლიათ თავიდან აიცილოთ ბავშვების მხრიდან კონტროლის პანელით თამაში.

ამ ოპციის **აქტივაცია/დეაქტივაციისთვის** დააჭირეთ **⏻** ღილაკს სანამ **⏻** **ცაირთვება/გამორთვება** ეკრანზე.

მოწყობილობა ამ ოპციას ნაგულისხმევად მიიღებს მისი გამორთვის შემდეგ.

ბავშვებისთვის დაბლოკვის ფუნქცია შესაძლოა არ იყოს ხელმისაწვდომი რამდენიმე წამით, მოწყობილობის ჩართვის შემდეგ.

9.3 მუშაობის საათების მრიცხველი

საათებში ასახული მოწყობილობის მუშაობის მთლიანი დროის ვიზუალიზაცია შესაძლებელია პირველად ჩართვის მომენტიდან. ეს მაჩვენებელი ციკლების მუშაობის დროს დაითვლის (არ მოიცავს პაუზებს ან დაწყების გადავადების რეჟიმის დროს). ამ მნიშვნელობის სანახავად, შემდეგი მოქმედებები შეასრულეთ:

1. ჩართეთ მოწყობილობა ჩართვა/გამორთვა ღილაკზე დაჭირით.
2. გადართეთ პროგრამის სახელური Eco 40-60 პროგრამაზე (საათის ისრის მიმართულებით 1-ელ მდგომარეობა).
3. ხანგრძლივად დააჭირეთ **⏻** და **⏻** ღილაკებს რამდენიმე წამის განმავლობაში (ჩართვიდან 10 წამის განმავლობაში. ამ 10 წამის ამოწურვის

შემდეგ, ღილაკების კომბინაცია გაააქტიურებს და გათიშავს ხმოვან სიგნალებს).

- 3 წამის შემდეგ ეკრანზე გამოჩნდება მოწყობილობის მუშაობის საათების საერთო რაოდენობა: მაგ., 1276 საათი, Hr ეკრანზე 2 წამის განმავლობაში გამოისახება ტექსტი 12 (ათასეულები და ასეულები) და 76 (ათეულები და ერთეულები).



თუ პროცედურამ არ იმუშავა (დროის ამოწურვის, პროგრამის არასწორი პოზიციის დაყენების ან არასწორი ღილაკების კომბინაციის გამო), გამორთეთ მოწყობილობა და მოქმედებათა თანმიმდევრობა თავიდან გაიმეორეთ.

9.4 ქარხნული პარამეტრებზე ჩამოყრა

ეს ფუნქცია ნაგულისხმევი ქარხნული პარამეტრების აღდგენის საშუალებას გაძლევთ. ამ პარამეტრის

გასააქტიურებლად შემდეგი მოქმედებები შეასრულეთ:

1. ჩართეთ მოწყობილობა ჩართვა/გამორთვა ღილაკზე დაჭერით.
2. გადართეთ პროგრამის სახელური Synthetics პროგრამაზე (საათის ისრის მიმართულებით მე-3 მდგომარეობა).
3. ხანგრძლივად დააჭირეთ და ღილაკებს რამდენიმე წამის განმავლობაში (ჩართვიდან 10 წამის განმავლობაში. ამ 10 წამის ამოწურვის შემდეგ, ღილაკების კომბინაცია გაააქტიურებს და გათიშავს ხმოვან სიგნალებს).
4. ეკრანზე დაახლოებით 5 წამით აისახება — —.



თუ პროცედურამ არ იმუშავა (დროის ამოწურვის, პროგრამის არასწორი პოზიციის დაყენების ან არასწორი ღილაკების კომბინაციის გამო), გამორთეთ მოწყობილობა და მოქმედებათა თანმიმდევრობა თავიდან გაიმეორეთ.

10. პირველ გამოყენებამდე

1. დარწმუნდით, რომ ელექტროენერგია ხელმისაწვდომია და წყლის ონკანიც მოშვებულია.
2. ჩაასხით 2 ლიტრი წყალი 2-ით მონიშნულ სარეცხი საშუალების უჯრაში.
ეს ქმედება ააქტიურებს ტუმბვის სისტემას.
3. ჩაასხით მცირე რაოდენობით წყალი 2-ით მონიშნულ სარეცხი საშუალების უჯრაში.

4. დააყენეთ და დაიწყეთ პროგრამა ბამბისთვის ყველაზე მაღალ ტემპერატურაზე დოლურაში სარეცხის გარეშე.
ამით მოცილდება ყველა შესაძლო ჭუჭყი დოლურაიდან და ავზიდან.

11. ყოველდღიური გამოყენება



გარფთხილება!

იხილეთ უსაფრთხოების თავები.

11.1 მოწყობილობის ჩართვა

1. ჩართეთ შტეფსელი როზეტში.
2. მოუშვით წყლის ონკანი.

3. დააჭირეთ ჩართვა/გამორთვა ღილაკს რამდენიმე წამის განმავლობაში მოწყობილობის გასააქტიურებლად. გაისმის ხანმოკლე ტონი.

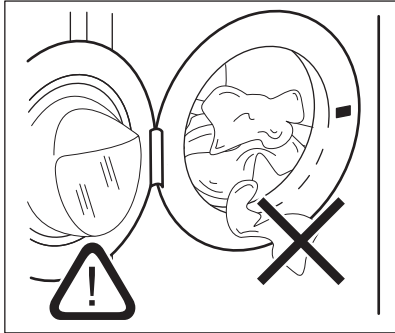
11.2 სარეცხის ჩატვირთვა

1. გააღეთ მოწყობილობის კარი.

2. მოწყობილობაში ჩადებამდე დააცარიელეთ ჯიბეები და გაშალეთ ნივთები.
3. მოათავსეთ სარეცნი დოლურაში თითო-თითოდ.

არ მოათავსოთ ძალიან დიდი რაოდენობით სარეცნი დოლურაში.

4. მჭიდროდ დახურეთ კარი.



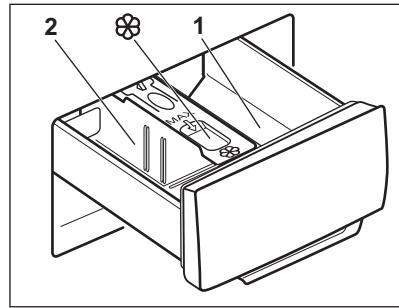
⚠ სიფრთხილე!

-დარწმუნდით, რომ სარეცნი არ არის გაჭედილი შუასადებსა და კარს შორის, რათა თავიდან აიცილოთ წყლის გაჟონვისა და სარეცნის დაზიანების რისკი.

-ზეთით და ცხიმით დალაქავებული სარეცნის გარეცხვამ ან სურნელოვანი საშუალებების გამოყენებამ შეიძლება დააზიანოს სარეცნი მანქანის რეზინის ნაწილები.

11.3 სარეცნი საშუალებისა და დანამატების გამოყენება

1. მოახდინეთ სარეცნი საშუალებისა და ქსოვილის კონდიციონერის დოზირება.
2. მოათავსეთ სარეცნი საშუალება და კონდიციონერი უჯრებში.
3. ფრთხილად დახურეთ სარეცნი საშუალების ყუთი.



⚠ სიფრთხილე!

გამოიყენეთ მხოლოდ სარეცნი მანქანისთვის განკუთვნილი სპეციფიური სარეცნი საშუალებები.



ყოველთვის მიჰყევით ინსტრუქციებს, რომლებიც სარეცნი საშუალებების შეფუთვაზეა მითითებული.

1. სარეცნი საშუალების უჯრა წინასწარი რეცხვისა ან ჩალბობის პროგრამისთვის (თუ ხელმისაწვდომია). დამატებით სარეცნი საშუალება წინასწარი რეცხვისა და ჩალბობისთვის პროგრამის დაწყებამდე.
2. სარეცნი საშუალების უჯრა რეცხვის ფაზისთვის. თუ იყენებთ თხევად სარეცნი საშუალებას, ჩაასხით უშუალოდ პროგრამის დაწყების წინ.

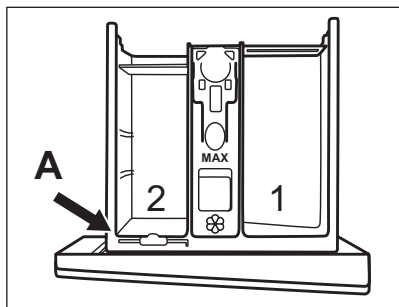


თხევადი დანამატების უჯრა (კონდიციონერი, სახამებელი). მოათავსეთ პროდუქტი უჯრაში პროგრამის დაწყებამდე.

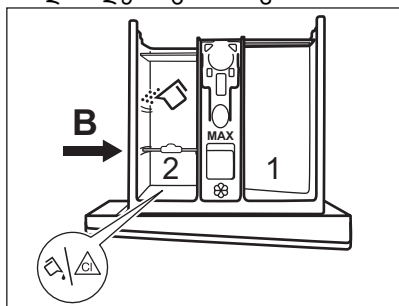
რეცხვის ციკლის შემდეგ, საჭიროების შემთხვევაში, მოაშორეთ სარეცნი ფხვნილის ნარჩენები დისპენსერიდან.

11.4 სარეცნი საშუალების გამყოფის პოზიციის შეცვლა

1. გამოსწიეთ სარეცნი საშუალების დისპენსერი. სარეცნი საშუალების გამყოფის პოზიცია **A** არის **ფხვნილისთვის** (ქარხნული პარამეტრები).

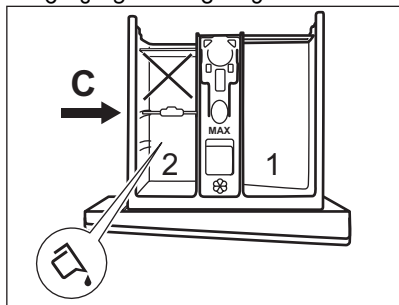


2. თხევადი სარეცხი საშუალების/დანამატის ან მათეთრებლის გამოსაყენებლად: ამოიღეთ სარეცხი საშუალების გამყოფი პოზიცია **A**-დან და ჩადეთ იგი პოზიცია **B**-ში.



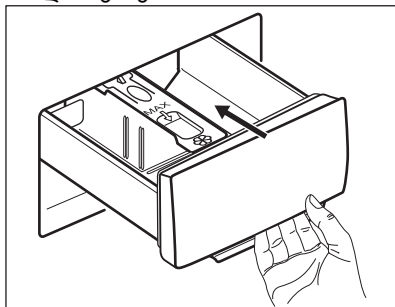
სარეცხი საშუალების გამყოფის პოზიცია **B** არის სარეცხი ფუნქციონირების უკანა უჯრაში და თხევადი სარეცხი საშუალების/დანამატის ან მათეთრებლისთვის წინა უჯრაში.

3. მხოლოდ თხევადი სარეცხი საშუალების გამოყენებისთვის: მოათავსეთ სარეცხი საშუალების გამყოფი პოზიციაზე **C**.



- არ გამოიყენოთ ჟელესებრი ან სქელი თხევადი სარეცხი საშუალებები.
- არ გადააჭარბოთ თხევადი სარეცხი საშუალების მაქსიმალურ დოზას.
- არ დააყენოთ წინასწარი გარეცხვის ფაზა.
- არ დააყენოთ დაწყების გადავადების ფუნქცია.

4. გაზომეთ სარეცხი საშუალება და ქსოვილის დამარბილებელი და საგულდაგულოდ დაკეტეთ დისპენსერი.



დარწმუნდით, რომ სარეცხი საშუალების გამყოფი სწორად არის ჩადებული და არ იწვევს ბლოკირებას უჯრის დაკეტვისას.

11.5 პროგრამის დაყენება

1. გადაატრიალეთ პროგრამის ამკრეფი სასურველი პროგრამის ასარჩევად.

სტარტი/დაშაუზება ▶▶ ღილაკის ინდიკატორი ციმციმებს.

2. ტემპერატურისა და/ან გაწურვის სიჩქარის შესაცვლელად შეეხეთ შესაბამის ღილაკებს.
3. სურვილის შემთხვევაში, დააყენეთ ერთი ან მეტი ოპცია შესაბამის ღილაკებზე შეხებით. დისპლეიზე ინთება შესაბამისი ინდიკატორები და მოცემული ინფორმაცია შესაბამისად იცვლება.



თუ არჩევა შეუძლებელია, აკუსტიკური სიგნალი გაისმის და დისპლეიზე ჩნდება — — —.

11.6 პროგრამის დაწყება

შეეხეთ სტარტი/დაპაუზება▶|| ლილასს პროგრამის დასაწყებად. პროგრამის დაწყება შეუძლებელია, როცა ლილასის ინდიკატორი გათიშულია და არ ციმციმებს (მაგ.: პროგრამის ციფერბლატი არასწორ პოზიციაზეა). შესაბამისი ინდიკატორი წყვეტს ციმციმს და რჩება ჩართული. პროგრამა იწყება, კარი ჩაიკეტა. ეკრანზე აისახება ინდიკატორი —□ და ჩნდება □ სიმბოლო, რაც იმას ნიშნავს, რომ კვლავ შესაძლებელია ციკლის შეჩერება და ტანსაცმლის დამატება.



დრენაჟის ტუმბომ შეიძლება მოშაობა დაიწყოს მოწყობილობის მიერ წყლის ავსებამდე ცოტა ხნით ადრე.

11.7 პროგრამის გაშვება დაყოვნებული დაწყებით

1. შეეხეთ დაყოვნებული დაწყება⌚ ლილასს რამდენჯერმე, იქამდე სანამ დისპლეი დაყოვნების სასურველ დროს არ აჩვენებს. ეკრანზე ინდიკატორი აჩვენებს ⌚.
2. შეეხეთ სტარტი/დაპაუზება▶|| ლილასს. მოწყობილობის კარი იკეტება და იწყება დაყოვნებული დაწყების ათვლა. დისპლეიზე ნაჩვენებია ინდიკატორი —□.

უკუთვლის დასრულებისას პროგრამა იწყება ავტომატურად.

დაყოვნებული დაწყების გაუქმება ათვლის დაწყების შემდეგ

დაყოვნებული დაწყების გაუქმებისთვის:

1. შეეხეთ სტარტი/დაპაუზება▶|| ლილასს მოწყობილობის დასაპაუზებლად. შესაბამისი ინდიკატორი ციმციმებს.
2. შეეხეთ დაყოვნებული დაწყება⌚ ლილასს რამდენჯერმე, იქამდე სანამ დისპლეი აჩვენებს □ და ინდიკატორი ⌚ გაითიშება.

3. კვლავ შეეხეთ სტარტი/დაპაუზება▶|| ლილასს პროგრამის დაყოვნებული დასაწყებად.

დაყოვნებული დაწყების შეცვლა ათვლის დაწყების შემდეგ

დაყოვნებული დაწყების შესაცვლელად:

1. შეეხეთ სტარტი/დაპაუზება▶|| ლილასს მოწყობილობის დასაპაუზებლად. შესაბამისი ინდიკატორი ციმციმებს.
2. შეეხეთ დაყოვნებული დაწყება⌚ ლილასს რამდენჯერმე, იქამდე სანამ დისპლეი დაყოვნების სასურველ დროს არ აჩვენებს.
3. კვლავ შეეხეთ სტარტი/დაპაუზება▶|| ლილასს პროგრამის დაყოვნებული დასაწყებად.

11.8 ეს SensiCare System ჩატვირთვის ამოცნობა



დისპლეიზე ასახული პროგრამის ხანგრძლივობა შეეხება **საშუალო/ მაღალ ჩატვირთვას**.

მას შემდეგ რაც შეეხებით სტარტი/დაპაუზება▶|| ლილასს, დეკლარირებული მაქსიმალური დატვირთვის ინდიკატორი გაითიშება და SensiCare System დაიწყებს სარეცხის დატვირთვის ამოცნობას:

1. მოწყობილობა ჩატვირთვას გამოავლენს პირველ 30 წამში. იმ პროგრამებში, სადაც დროის მენეჯერი ხელმისაწვდომია, შემდეგი ფაზის განმავლობაში დროის მენეჯერი ზოლები ——— ქვემოთ მოთავსებული დროის ციფრები დაუკრავს მარტივ ანიმაციას. დოლურა სწრაფად დატრიალდება.
2. პროგრამის ხანგრძლივობა შესაბამისად დარეგულირდება და შესაძლოა გაიზარდოს ან შემცირდეს. შემდეგი 30 წამის შემდეგ, იწყება წყლის შევსება.

ჩატვირთვის გამოვლენის შემდეგ, დოლურის გადავსების შემთხვევაში,

ინდიკატორი **MAX** ციმციმებს დისპლეიზე:

ამ შემთხვევაში, 30 წამით შესაძლოა მოწყობილობის დაპაუზება და ზედმეტი ტანსაცმლის ამოღება.

ზედმეტი ტანსაცმლის ამოღების შემდეგ, შეეხეთ სტარტი/დაპაუზება  ლილავს პროგრამის ხელახლა დასაწყებად. ეს SensiCare ფაზა შესაძლოა გამეორდეს სამჯერ (იხილეთ პუნქტი 1).

მნიშვნელოვანი! თუ სარეცვის რაოდენობა არ შემცირდება, რეცვის პროგრამა მაინც დაიწყება, მიუხედავად გადატვირთვისა. ამ შემთხვევაში, რეცვის საუკეთესო შედეგის გარანტირება შეუძლებელია.



პროგრამის დაწყებიდან დაახლოებით 20 წუთის შემდეგ, პროგრამის ხანგრძლივობის ხელახლა კორექტირება შესაძლებელია, ქსოვილის მიერ წყლის აბსორბციის უნარის მიხედვით.



ეს SensiCare გამოვლენა ხორციელდება მხოლოდ სრული რეცვის პროგრამების შემთხვევაში და თუ პროგრამის ხანგრძლივობა არ შემცირებულა დროის მენეჯერი ლილავის საშუალებით.



SensiCare System არ არის ხელმისაწვდომი ყველა პროგრამაში, როგორიცაა Wool, Rinse და მოკლევადიანი პროგრამები.

11.9 პროგრამის შეჩერება და ოპციის შეცვლა

როცა პროგრამა გაშვებულია, თქვენ შეგიძლიათ შეცვალოთ **მხოლოდ ზოგიერთი** ოპცია:

1. შეეხეთ სტარტი/დაპაუზება  ლილავს. შესაბამისი ინდიკატორი ციმციმებს.
2. შეცვალეთ ოპცია. ეკრანზე მოცემული ინფორმაცია შესაბამისად იცვლება.

3. კიდევ ერთხელ შეეხეთ სტარტი/დაპაუზება  ლილავს. რეცვის პროგრამა გრძელდება.

11.10 მიმდინარე პროგრამის წაშლა

1. დაჭირეთ ლილავს ჩართვა/გამორთვა პროგრამის გასაუქმებლად და მოწყობილობის გასათიშად.
2. დაჭირეთ ლილავს ჩართვა/გამორთვა მოწყობილობის ხელახლა ჩასართავად.



თუ SensiCare System დასრულდა და წყლის ავსება უკვე დაიწყო, ახალი პროგრამა დაიწყება ისე, **რომ არ გამოირდება SensiCare System**. წყლისა და სარეცვი საშუალების გაშვება არ მოხდება დანაკარგის თავიდან ასაცილებლად. დისპლეიზე ნაჩვენებია პროგრამის მაქსიმალური ხანგრძლივობა, რომელის განახლება მოხდება ახალი პროგრამის დაწყებიდან დაახლოებით 20 წუთის შემდეგ.

არსებობს ასევე გაუქმების

ალტერნატიული გზა:

1. შეატრიალეთ სელექტორის სახელური

„აღდგენის“ პოზიციაზე •.

2. დაელოდეთ 1 წამით. დისპლეიზე

ნაჩვენებია ---.

ახლა შეგიძლიათ დააყენოთ ახალი რეცვის პროგრამა.

11.11 კარის გაღება - ტანსაცმლის დამატება

თუ  ნატულა აისახა, ყოველთვის შეგიძლიათ გააღოთ კარი.



თუ დოლურაში ტემპერატურა ან წყლის დონე ძალიან მაღალია და/ან დოლურა ისევ ბრუნავს, არ უნდა გააღოთ კარი.

სანამ პროგრამა ან გადავადების დაწყება მუშაობს, მოწყობილობის კარი ჩაკეტილია. დისპლეიზე ნაჩვენებია ინდიკატორი .

1. შეეხეთ სტარტი/დაპაუზება▶||
ლილაკს. გაშვების ინდიკატორი —◻
ციმციმებს.
2. დაელოდეთ სანამ კარის დაბლოკვის
ინდიკატორი —◻ შეწყვეტს ციმციმს
და ჩაქრება. გააღეთ მოწყობილობის
კარი. საჭიროების შემთხვევაში
დაამატეთ ან ამოიღეთ სარეცხი.
დახურეთ კარი და შეეხეთ სტარტი/
დაპაუზება▶|| ლილაკს. პროგრამა ან
დაყოვნებული დაწყება გრძელდება.

11.12 პროგრამის დასასრული

პროგრამის დასრულებისას მოწყობილობა
ავტომატურად ჩერდება. აკუსტიკური
სიგნალები მოქმედებს (თუ ჩართულია).
დისპლეი აჩვენებს ◻◻◻

ლილაკის სტარტი/დაპაუზება▶||
ინდიკატორი ითიშება.

კარი იხსნება და ინდიკატორი —◻ ქრება.

1. ამოიღეთ სარეცხი მოწყობილობიდან.
2. დარწმუნდით რომ დოლურა
ცარიელია.
3. დატოვეთ კარი და სარეცხი
საშუალების დისპენსერი შედებული,
ობისა და სუნის თავიდან
ასაცილებლად.

11.13 წყლის გამოდინება ციკლის დასრულების შემდეგ

თუ ისეთი პროგრამა ან ოპცია აირჩიეთ,
რომელიც ბოლო გავლების შემდეგ წყალს
არ ცლის, პროგრამა დასრულებულია,
მაგრამ:

- დროის ზონა აჩვენებს ◻◻◻ და
დისპლეიზე ჩანს კარი ჩაკეტილი —◻.
 - დოლურა ისევ ბრუნავს რეგულარული
ინტერვალებით, რათა თავიდან იქნეს
აცილებული სარეცხის დაჭმუჭვნა.
 - კარი რჩება ჩაკეტილი.
 - კარის გასაღებად უნდა ამოტუმბოთ
წყალი:
1. საჭიროების შემთხვევაში, შეეხეთ
წურვა ლილაკს, რათა შეამციროთ

- მოწყობილობის მიერ
შემოთავაზებული გაწურვის სიჩქარე.
2. დააჭირეთ სტარტი/დაპაუზება
ლილაკს:
 - თუ დაყენებული გაქვთ გავლების
დაყოვნება◻ მოწყობილობა
გაუშვებს წყალს და გაწურავს.
 - თუ დაყენებული გაქვთ
ჩუმი ◻◻ მოწყობილობა მხოლოდ
წყლისგან დაიცვლება

პარამეტრის ინდიკატორი გავლების
დაყოვნება◻ და

ჩუმი ◻◻ გაქრება.

3. როცა პროგრამა დასრულდება და
ჩაკეტილი კარის ინდიკატორი —◻
ჩაქრება, შეგიძლიათ გააღოთ კარი.
4. დააჭირეთ ჩართვა/გამორთვა ლილაკს
რამდენიმე წამით რათა მოახდინოთ
მოწყობილობის დეაქტივაცია.

11.14 მოლოდინის რეჟიმი

მოლოდინის ფუნქცია ავტომატურად
თიშავს მოწყობილობას ენერგიის
მოხმარების შესამცირებლად, როცა:

- თქვენ არ იყენებთ მოწყობილობას 5
წუთის განმავლობაში, როდესაც
პროგრამა არ არის გაშვებული.
 - 5 წუთის შემდეგ რეცხვის პროგრამის
დასრულებიდან.
დისპლეი აჩვენებს ბოლოს
დაყენებული პროგრამის დასასრულს.
გადაატრიალეთ პროგრამის ამკრეფი
ახალი ციკლის დასაყენებლად.
- თუ ამკრეფი ბრუნავს

„აღდგენის“ პოზიციაში •, მოწყობილობა
ავტომატურად გამოირთვება 30 წამში.



თუ დააყენებთ პროგრამას ან ოფციას,
რომელიც მთავრდება წყლით სავსე
დოლურით, მოლოდინის ფუნქცია არ
გამორთავს მოწყობილობას, რათა
შეგახსენოთ წყლის ამოტუმბვა.

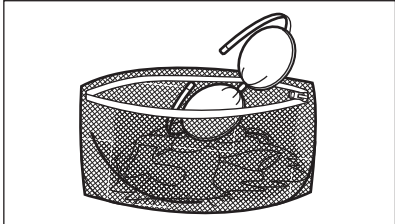
12. მინიშნებები და რჩევები

გარფთილება!

იხილეთ უსაფრთხოების თავები.

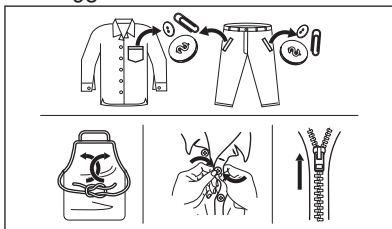
12.1 სარეცხის ჩატვირთვა

- განაცალკევეთ სარეცხი: თეთრი, ფერადი, სინთეტიკა, დელიკატური და შალი.
- მიჰყევით რეცხვის ინსტრუქციებს, რომლებიც მოცემულია სარეცხის იარაღებზე.
- არ გარეცხოთ თეთრი და ფერადი სარეცხი ერთად.
- ზოგიერთმა ფერადმა ქსოვილმა შესაძლოა ფერი დაკარგოს პირველი გარეცხვის შემდეგ. თავიდან გირჩევთ ცალ-ცალკე გარეცხოთ ისინი.
- მრავალფერიაანი ქსოვილები, შალისა და ნახატებიანი სარეცხი გადმოაბრუნეთ უკანა მხრიდან.
- გარეცხეთ და წინასწარ დაამუშავეთ შესაბამისი სარეცხი საშუალებით ძლიერი ჭუჭყის ლაქები დოლურაში ჩადებამდე.
- ფრთხილად იყავით ფარდების რეცხვისას. მოხსენით სამაგრები და მოათავსეთ ფარდები სარეცხ ჩანთაში ან ბალიშში.
- არ გარეცხოთ დახეული ან დაუმუშავებელი კიდეების მქონე სარეცხი. გამოიყენეთ სარეცხი ჩანთა მცირე ზომის და/ან დელიკატური სარეცხისთვის (მაგ. მავთულიანი ლიფები, ქამრები, კოლგოტები და ა.შ.).



- სარეცხის ძალიან მცირე რაოდენობამ შეიძლება ბალანსირების პრობლემა შექმნას გაწურვის ფაზის დროს ზედმეტი ვიბრაციის გამოწვევით. თუ ეს მოხდება:

- შეწყვიტეთ პროგრამა და გააღეთ კარი (იხილეთ თავი „დღიურის გამოყენება“);
- ხელით გადაანაწილეთ ტვირთი ისე, რომ სარეცხი ავზის ირგვლივ თანაბრად იყოს;
- დააჭირეთ სტარტი/დაპაუზება ღილაკს. წურვის ფაზა გრძელდება.
- შეკარით ბალიშები, ელვა-შესაკრავები, კაპები და ფხრიწები. შეკარით ქამრები, ზონარები, თასმები, ლენტები და ნებისმიერი თავისუფლად არსებული ელემენტები.
- დააცარიელეთ ჯიბეები და გაშალეთ სარეცხი.



12.2 ჩამჯდარი ლაქები

ზოგიერთი ლაქისთვის წყალი და სარეცხი საშუალება საკმარისი არ არის.

გირჩევთ ამგვარი ლაქები მოწყობილობაში მოათავსებამდე წინასწარ დაამუშავეთ.

არსებობს სპეციალური ლაქების მოსაშორებლები. გამოიყენეთ სპეციალური ლაქების მოსაშორებელი, რომელიც შეესაბამება ლაქისა და ქსოვილის მოცემულ ტიპს.

12.3 სარეცხი საშუალების ტიპი და რაოდენობა

სარეცხი საშუალების არჩევა და მისი სწორი რაოდენობით გამოყენება არა მხოლოდ ზეგავლენას ახდენს რეცხვის შესრულებაზე, არამედ ასევე პრევენციას უკეთეს ნარჩენებს და იცავს გარემოს:

- გამოიყენეთ სპეციალურად მხოლოდ სარეცხი მანქანისთვის განკუთვნილი რეცხვისა და მოვლის საშუალებები. პირველ რიგში, მიჰყევით ამ ზოგად წესებს:

- სარეცხი ფხვნილები ყველა ტიპის ქსოვილისთვის, დელიკატურების გარდა. თეთრი სარეცხისა და სანიტარიზაციისთვის უპირატესობა მიანიჭეთ მათეთრებლის შემცველ ფხვნილს,
- დაბალი ტემპერატურით რეცხვის პროგრამებისთვის (60 °C მაქს) უმჯობესია თხევადი სარეცხი საშუალებები ყველა ტიპის ქსოვილისთვის ან სპეციალური საშუალებები მხოლოდ შალისთვის.
- სარეცხი საშუალების არჩევანი და რაოდენობა დამოკიდებულია შემდეგზე: ქსოვილის ტიპზე (დელიკატური, შალეული, ბამბა და სხვა), ტანსაცმლის ფერზე, დატვირთვის ზომაზე, დაბინძურების ხარისხზე, რეცხვის ტემპერატურასა და გამოყენებული წყლის სიხისტეზე.
- მიჰყევით ფხვნილისა თუ სხვა სარეცხი საშუალების პაკეტზე მოცემულ მითითებებს ისე, რომ არ გადააჭარბოთ მაქსიმალურ დონეს (**MAX**).
- არ შეუიროთ სხვადასხვა ტიპის სარეცხი საშუალება.
- გამოიყენეთ ნაკლები სარეცხი საშუალება, თუ:
 - რეცხავთ მცირე რაოდენობის სარეცხს,
 - სარეცხი მსუბუქად არის დაბინძურებული,
 - წარმოიქმნება დიდი რაოდენობა ქაფი რეცხვისას.
- სარეცხი საშუალების ტაბლეტების ან პოდსების გამოყენებისას, ყოველთვის მოათავსეთ ის დოლურაში და არა სარეცხი საშუალების დისპენსერში.

არასაკმარისი სარეცხი საშუალებას

შეიძლება შემდეგის განპირობება:

- რეცხვის არადაამკაცოფილებელი შედეგები,
- ჩატვირთული სარეცხის რუხი ელფერი,
- ბინძური სამოსი,
- ობი დანადგარში.

ჭარბი რაოდენობით სარეცხი საშუალება განაპირობებს:

- ქაფის წარმოქმნას,
- შემცირებულ რეცხვის ეფექტს,
- არაადეკვატურ გავლებას,

- მნიშვნელოვან ზეგავლენას გარემოზე.

12.4 რჩევები დაზოგვის შესახებ

წყლის, ენერგიისა და სარეცხი საშუალების დაზოგვის მიზნით ჩვენ გირჩევთ, რომ გაითვალისწინოთ შემდეგი რჩევები:

- დანადგარის ჩატვირთვა **მაქსიმუმში რაოდენობით, რომელიც თითოეული პროგრამისთვის არის განსაზღვრული, დაგეხმარებათ ენერგიისა და წყლის მოხმარების შემცირებაში.**
- ადეკვატური წინასწარი დამუშავებით, ლატები და კონკრეტული დაბინძურება შესაძლებელია მოშორდეს; სარეცხი შემდგომ შეიძლება დაბალ ტემპერატურაზე გაირეცხოს.
- სწორი რაოდენობით სარეცხი საშუალების გამოსაყენებლად, იხილეთ სარეცხი საშუალების მწარმოებლის მიერ რეკომენდირებული რაოდენობა და შეამოწმეთ ადგილობრივი წყლის სიხისტე. იხილეთ „წყლის სიხისტე“.
- თუ გაქვთ სარეცხის საშრობი, რეკომენდირებულია გამოიყენოთ **მაქსიმალური შესაძლო ბრუნვის სიჩქარე** შერჩეული რეცხვის პროგრამისთვის, შრომის დროს ენერგიის დასაზოგად.
- სასურველია დაბალ ტემპერატურაზე მოკლე ციკლების გამოყენება.

12.5 წყლის სიხისტე

თუ წყლის სიხისტე თქვენს რეგიონში მაღალი ან საშუალოა, გირჩევთ გამოიყენოთ სარეცხი მანქანებისთვის განკუთვნილი წყლის დამარბილებელი.

იმ რაიონებში, სადაც რბილი წყალია, საჭირო არ არის წყლის დამარბილებლის გამოყენება.

თქვენს რაიონში არსებული წყლის სიხისტის გასაგებად, დაუკავშირდით ადგილობრივ წყლის ორგანოს.

გამოიყენეთ სწორი რაოდენობით წყლის დამარბილებელი. მიჰყევით პროდუქტის შეფუთვაზე არსებულ ინსტრუქციებს.

13. მოვლა და დასუფთავება

⚠ გარფთხილება!

იხილეთ უსაფრთხოების თავები.

13.1 პერიოდული წმენდის განრიგი

პერიოდული წმენდა ეხმარება დანადგარის სიცოცხლისუნარიანობის გაგრძელებაში.

თითოეული ციკლის შემდეგ, კარი და სარეცხი საშუალების დისპენსერი მსუბუქად შეაღეთ მოწყობილობაში ჰაერის ცირკულაციისა და შიდა ტენიანობის გამოსაშრობად.

თუ დანადგარი ხანგრძლივი დროის მანძილზე არ იქნება გამოყენებული: დახურეთ წყლის ონკანი და გამოაერთეთ დანადგარი.

ინდიკატორი პერიოდული წმენდის განრიგი:

ნადებისგან გაწმენდა	წელიწადში ორჯერ
მოვლითი რეცხვა	თვეში ერთხელ
გაწმინდეთ კარის ლუქი	ყოველ ორ თვეში ერთხელ
გაწმინდეთ დოლურა	ყოველ ორ თვეში ერთხელ
სარეცხი საშუალების დისპენსერი	ყოველ ორ თვეში ერთხელ
გაწმინდეთ სადრენაჟო ტუმბოს ფილტრი	წელიწადში ორჯერ
შემაჯალი შლანგისა და სარქველის ფილტრის გაწმენდა	წელიწადში ორჯერ

13.2 უცხო სხეულების მოშორება



ციკლის გაშვებამდე დარწმუნდით, რომ ჯიბეები დაცეულია და თავისუფალი ელემენტები შეკრულია.

მოაშორეთ ყველა უცხო საგანი (როგორიც არის მეტალის სამაგრი, ღილი, ხურდა და სხვა) თქვენ შესაძლოა იპოვოთ ისინი კარის ლუქში, ფილტრსა ან დოლურაში. იხილეთ პარაგრაფები „კარის ლუქი

ორმაგი საკეტი“, „დოლურას წმენდა“, „სადრენაჟო ტუმბოს წმენდა“ და „შიდა შლანგის წმენდა და სარქველის ფილტრი“. ფრთხილად იყავით ფარდების რეცხვისას. მოხსენით სამაგრები და მოათავსეთ ფარდები სარეცხ ჩანთაში ან ბალიშში. საჭიროების შემთხვევაში, გთხოვთ, დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.

13.3 გარეგანი გაწმენდა

გაწმინდეთ მოწყობილობა მხოლოდ თხევადი საპნითა და თბილი წყლით. მთლიანად გააშრეთ მთელი ზედაპირი. არ გამოიყენოთ სახეხი ბალიშები და მკაწრავი მასალები.

⚠ სიფრთხილე!

არ გამოიყენოთ ალკოჰოლი, გამხსნელები ან ქიმიური პროდუქტები.

⚠ სიფრთხილე!

არ დაასუფთავოთ მეტალის ზედაპირები ქლორის შემცველი სარეცხი საშუალებით.

13.4 ნადებისგან გაწმენდა



თუ წყლის სიხისტე თქვენს რაიონში მაღალი ან საშუალოა, გირჩევთ გამოიყენოთ სარეცხი მანქანებისთვის განკუთვნილი წყლის დამარბილებელი.

რეგულარულად შეამოწმეთ დოლურაში ნადების არსებობა.

სტანდარტული სარეცხი ფხვნილები უკვე შეიცავს წყლის დამარბილებელ აგენტებს, მაგრამ მაინც გირჩევთ ზოგჯერ ჩართოთ ციკლი ცარიელი დოლურითა და ნადების საწინააღმდეგო საშუალებით.



ყოველთვის მიჰყევით პროდუქტის შეფუთვაზე დატანილ ინსტრუქციებს.

13.5 მოვლითი რეცხვა

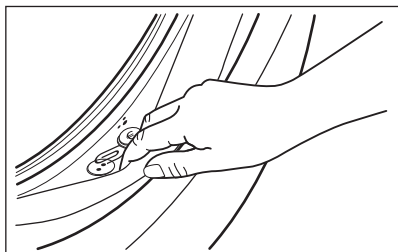
დაბალი ტემპერატურის პროგრამის ხშირმა და ხანგრძლივმა გამოყენებამ შესაძლოა გამოიწვიოს დოლურასა და ავზში ფხვნილის ნადები, ქსოვილის ნარჩენები, ბაქტერიების გამრავლება. ამან შესაძლოა გამოიწვიოს უსიამოვნო სუნი და ობი. ამ ნარჩენების მოსაცილებლად და მოწყობილობის შიდა ნაწილის გასასუფთავებლად, რეგულარულად განახორციელეთ წმენდა (თვეში ერთხელ მაინც).



იხილეთ "დოლურის წმენდის" პარაგრაფი.

13.6 კარის დალუქვა ორტუჩიანი ჩამკეტით

ეს დანადგარი შექმნილია თვითწმენდის სადრენაჟო სისტემით, რომელიც საშუალებას აძლევს ტანსაცმლიდან მოცლილ მსუბუქ ქსოვილებს წყალთან ერთად გამოედინოს. რეგულარულად შეამოწმეთ და საჭიროებისამებრ გაწმინდეთ შუასადები შემდეგ დიაგრამაში მოცემული მითითებების მიხედვით. ზურდების, ღილების და სხვა საგნების ამოღება ციკლის დასასრულს არის შესაძლებელი.



გაწმინდეთ საჭიროებისამებრ ამიაკის საწმენდი კრემის საშუალებით ზედაპირის დაკაწვრის გარეშე.



ყოველთვის მიჰყევით პროდუქტის შეფუთვაზე დატანილ ინსტრუქციებს.

შეამოწმეთ და ამოიღეთ საგნები (ასეთის არსებობის შემთხვევაში), რომლებიც შეიძლება გაჭედული იყოს საგდულში.

დარწმუნდით, რომ სარეცხი არ არის დარჩენილი კარსა და მამჭიდრობელს შორის.

პროგრამის ციკლის დასრულების შემდეგ გამოიყენეთ სველი ტილო კარის მამჭიდრობელში დარჩენილი ჭუჭყის ან წყლის ნადების მოსაწმენდად.

13.7 დოლურის გასუფთავება

რეგულარულად შეამოწმეთ დოლურა ნარჩენების თავიდან ასაცილებლად.

დოლურაში ჟანგის ნარჩენები შესაძლოა გამოწვეული იყოს სარეცხში უცხო სხეულის დაჟანგვით ან რკინის შემცველი ონკანის წყლით.

გასუფთავეთ დოლურა უჟანგავი ფოლადისთვის განკუთვნილი სპეციალური პროდუქტებით.



ყოველთვის მიჰყევით პროდუქტის შეფუთვაზე დატანილ ინსტრუქციებს. არ გაასუფთავოთ დოლურა მჟავას შემცველი ნადებსაწინააღმდეგო საშუალებებით, ქლორის ან რკინის შემცველი სარეცხი საშუალებებით ან ფოლადის ბამბით.

ღრმა წმენდისთვის:

1. ამოიღეთ მთელი სარეცხი დოლურადან.
2. გაუშვით Cottons პროგრამა მაქსიმალური ტემპერატურით.
3. დაამატეთ მცირე რაოდენობით სარეცხი ფხვნილი ცარიელ დოლურაში, რათა გამოერეცხოთ ნარჩენები.

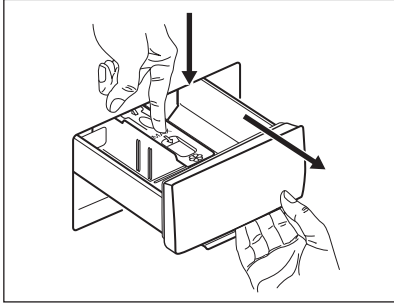


დროდადრო ციკლის ბოლოს დისპლეიზე შეიძლება გამოჩნდეს პიქტოგრამა : ეს არის „დოლურის გასუფთავების“ ოპერაციის შესრულების რეკომენდაცია. დოლური გასუფთავების შემდეგ პიქტოგრამა ქრება.

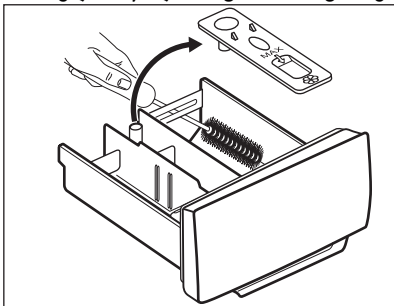
13.8 სარეცხი საშუალების დისპენსერის გაწმენდა

დისპენსერის უჯრაში მშრალი სარეცხი საშუალებისა და ქსოვილის დამარბილებლის ნადების ან/და ობის ფორმირების თავიდან ასაცილებლად, დროდადრო შეასრულეთ წმენდის შემდეგი პროცედურა:

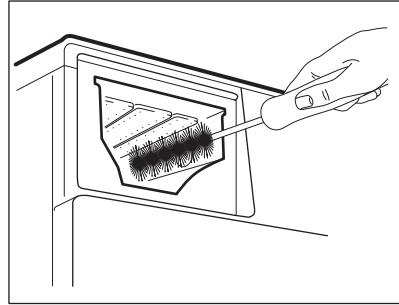
1. გააღეთ უჯრა. ქვემოთ დააჭირეთ ფიქსატორს, როგორც მითითებულია სურათზე და ამოიღეთ.



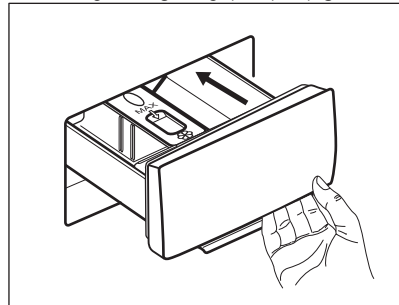
2. მოხსენით დანამატის უჯრის ზედა ნაწილი, რათა გაასუფთაოთ და გარეცხოთ გამდინარე თბილ წყალში, დაგროვილი სარეცხი საშუალების კვალის მოსაცილებლად. გასუფთავების შემდეგ, დააბრუნეთ ზედა ნაწილი თავის პოზიციაზე.



3. დარწმუნდით, რომ სარეცხი საშუალების ნარჩენები მთლიანად მოშორებულია ნიშის ზედა და ქვედა ნაწილებიდან. ნიშის გასაწმენდად გამოიყენეთ პატარა ჯაგრისი.



4. მოათავსეთ სარეცხი საშუალების უჯრა მიმართულების რელსებში და დახურეთ. გაუშვით გავლების პროგრამა ცარიელი დოლურათი.



13.9 სატუმბი ფილტრის გაწმენდა

რეგულარულად შეამოწმეთ დრენაჟის ტუმბოს ფილტრი და დარწმუნდით, რომ სუფთაა.

გაასუფთავეთ გადინების ტუმბოს ფილტრი თუ:

- მოწყობილობა წყალს არ ტუმბავს.
- დოლურა არ ტრიალებს.
- მოწყობილობა უჩვეულოდ ხმაურობს დრენაჟის ტუმბოს ბლოკირების გამო.

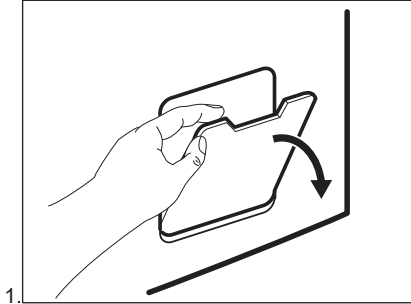
- დისპლეი აჩვენებს გაფრთხილების კოდს E20

⚠ გაფრთხილება!

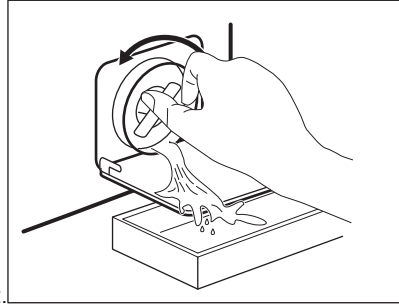
- გამორთეთ შტეფსელი როზეტიდან.
- არ მოხსნათ ფილტრი სანამ მოწყობილობა მუშაობს.
- არ გაწმინდოთ ტუმბო თუ წყალი სარეცხ მანქანაში ცხელია. დაელოდეთ, სანამ წყალი გაგრილდება.
- გაიმეორეთ ნაბიჯი 3 რამდენჯერმე, დახურეთ და გახსენით სარქველი სანამ წყალი გამოსვლას შეწყვეტს.

ფილტრის მოხსნის დროს ყოველთვის იქონიეთ ახლოს ტილო, რათა წყლის წვეთები გაწმინდოთ.

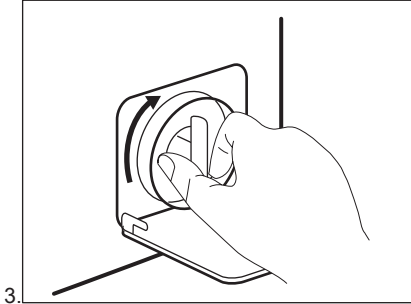
ტუმბოს გასაწმენდად გააკეთეთ შემდეგი:



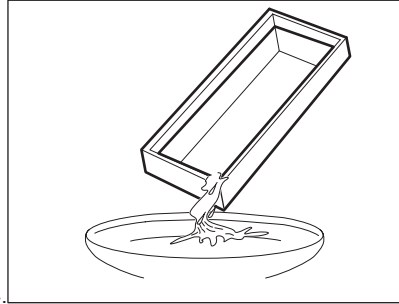
1.



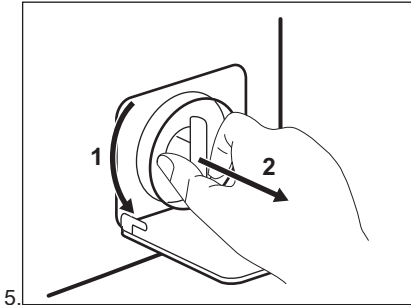
2.



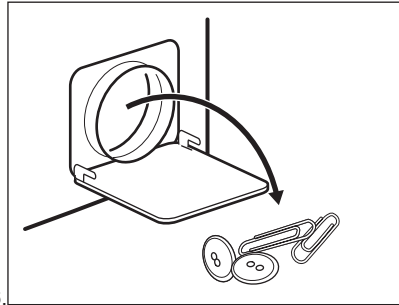
3.



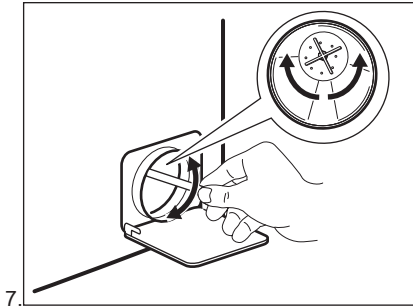
4.



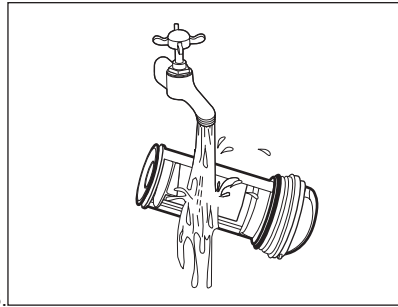
5.



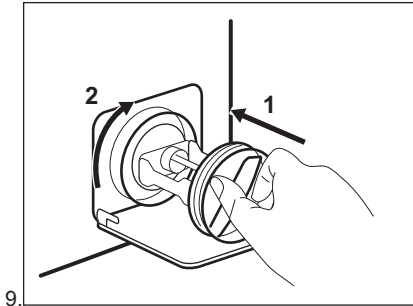
6.



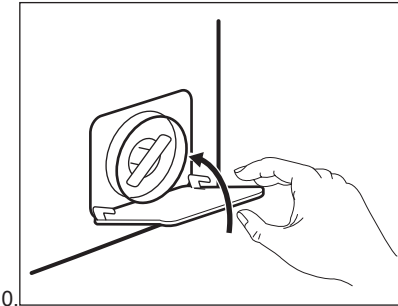
7.



8.



9.



10.

⚠ გარფთხილება!

დარწმუნდით, რომ ტუმბოს იმპელერს ტრიალი შეუძლია. თუ არ ბრუნავს, დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს. ასევე დარწმუნდით, რომ სწორად მოუჭირეთ ფილტრი, რათა თავიდან აიცილოთ გაჟონვა.

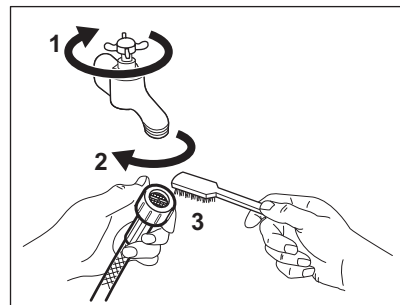
როდესაც თქვენ წყლისგან გადაუდებელი დაცლის პროცედურით ამოტუმბავთ წყალს ისევ უნდა გაააქტიუროთ წყლის ამოტუმბვის სისტემა:

1. ჩაასხით 2 ლიტრი წყალი სარეცხი საშუალების დისპენსერის მთავარი რეცხვის უჯრაში.
2. პროგრამის გაშვება წყლისგან დასაცლელად.

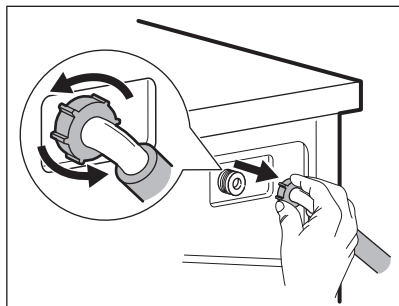
13.10 შემავალი შლანგისა და სარქველის ფილტრის გაწმენდა

რეკომენდებულია შიდა შლანგის ფილტრებისა და სარქველის წელიწადში ორჯერ გაწმენდა დროთა განმავლობაში დაგროვილი ნადების მოშორების მიზნით. ფილტრების გასაწმენდად შეასრულეთ შემდეგ დიაგრამებში მოცემული მითითებები:

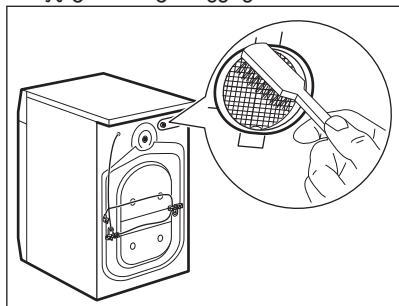
1. მოხსენით შიდა შლანგი ონკანიდან და გაწმინდეთ ფილტრი.



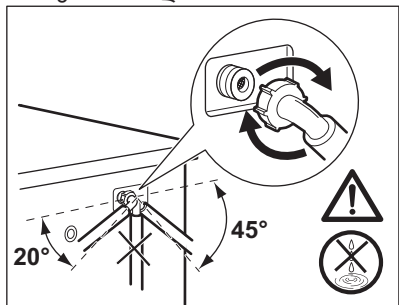
2. მოხსენით შიდა შლანგი დანადგარიდან, წრიული ქანჩის მოშვებით.



3. გახსენით სარქველის ფილტრი დანადგარის უკანა მხარეს კბილის ჯაგრისის გამოყენებით.



4. შლანგის კვლავ დანადგარზე დამაგრებისას, გადაატრიალეთ ის მარცხნივ ან მარჯვნივ (არა-ვერტიკალურ პოზიციაში) თქვენი წყლის ონკანის პოზიციის შესაბამისად.



13.11 სასწრაფო ტუმბვა

თუ მოწყობილობა წყალს ვერ ტუმბავს, შეასრულეთ პროცედურა, რომელიც აღწერილია პარაგრაფში „გადინების ტუმბოს დასუფთავება“. საჭიროების შემთხვევაში გაწმინდეთ ტუმბო.

როდესაც თქვენ წყლისგან გადაუდებელი დაცლის პროცედურით ამოტუმბავთ წყალს ისევ უნდა გააქტიუროთ წყლის ამოტუმბვის სისტემა:

1. ჩაასხით 2 ლიტრი წყალი სარეცხი საშუალების დისპენსერის მთავარი რეცხვის უჯრაში.
2. პროგრამის გაშვება წყლისგან დასაცლელად.

13.12 გაყინვის საწინააღმდეგო ზომები

თუ მოწყობილობა დამონტაჟებულია ისეთ ადგილზე, სადაც ტემპერატურა შეიძლება 0°C -ზე მიაღწიოს ან უფრო ნაკლები იყოს, დაცალეთ დარჩენილი წყლისგან შემავალი შლანგი და სატუმბი დრენაჟი.

1. გამორთეთ შტეფსელი როზეტიდან.
2. მოკეტეთ წყლის ონკანი.
3. მოათავსეთ შემავალი შლანგის ორივე ბოლო კონტეინერში და გაუშვით წყალი შლანგიდან.
4. დაცალეთ სატუმბი დრენაჟი. იხილეთ სასწრაფო ტუმბვის პროცედურა.
5. სატუმბი დრენაჟის დაცარიელების შემდეგ ხელახლა დააყენეთ შემავალი შლანგი.

⚠ გარფთხილება!

მოწყობილობის ისევ გამოყენებამდე, დარწმუნდით, რომ ტემპერატურა 0°C -ზე მაღალია.

მწარმოებელი არ არის დაბალი ტემპერატურის მიერ მიყენებულ ზიანზე პასუხისმგებელი.

14. პრობლემის აღმოფხვრა

⚠ გარფთხილება!

იხილეთ უსაფრთხოების თავები.

14.1 სასიგნალო კოდები და შესაძლო ხარვეზები

მოწყობილობა არ იწყებს მუშაობას ან ჩერდება მუშაობის დროს. ჯერ სცადეთ პრობლემის გადაჭრა (იხილეთ ცხრილები).

გარფთხილება!

ნებისმიერი შემოწმების განხორციელებამდე მოახდინეთ მოწყობილობის დეაქტივაცია.

ზოგიერთი პრობლემის დროს, ეკრანი აჩვენებს სასიგნალო კოდებს

და სტარტი/დაპაუზება  ლილაკი უწყვეტად ციმციმებს:

პრობლემა	შესაძლო გამოსავალი
E 10 მოწყობილობა წყლით სათანადოდ არ ივსება.	• დარწმუნდით, რომ წყლის ონკანი ღიაა. • დარწმუნდით, რომ წყლის ჰავლი არ არის ძალიან სუსტი. ამ ინფორმაციისთვის დაუკავშირდით ადგილობრივ წყალმომარაგების სამსახურებს. • დარწმუნდით, რომ წყლის ონკანი არ არის დახშული. • დარწმუნდით, რომ შემავალი შლანგები არ არის გაღუნული, დაზიანებული ან გაწყვეტილი. • დარწმუნდით, რომ შემავალი წყლის შლანგი სწორად არის შეერთებული. • დარწმუნდით, რომ გამშვები შლანგისა და სარქველის ფილტრები დახშული არ არის. იხილეთ „მოვლა და წმენდა“.
E20 მოწყობილობა წყალს არ ტუმბავს.	• დარწმუნდით, რომ ნიჟარის საცობი დახშული არ არის. • დარწმუნდით, რომ სატუმბი შლანგი არ არის გაღუნული ან გაწყვეტილი. • დარწმუნდით, რომ სატუმბი ფილტრი არ არის დახშული. გაწმინდეთ ფილტრი საჭიროების შემთხვევაში. იხ. "მოვლა და გაწმენდა". • დარწმუნდით, რომ შემავალი შლანგი სწორად არის შეერთებული. • დააყენეთ ტუმბვის პროგრამა თუ დააყენებთ პროგრამას ტუმბვის ფაზის გარეშე. • დააყენეთ ტუმბვის პროგრამა თუ დააყენებთ წყლით სავსე ავზით დასრულების ოფციას.
E40 მოწყობილობის კარი ღიაა ან სწორად არ არის დაკეტილი.	• დარწმუნდით, რომ მოწყობილობის კარი ჯეროვნად დაკეტილია.
E9 1 შიდა შეცდომა. მოწყობილობის ელექტრო ელემენტებს შორის კომუნიკაცია არ არის.	• პროგრამა სწორად არ დამთავრებულა ან მოწყობილობა ძალიან ადრე გაჩერდა. გამორთეთ და ჩართეთ დანადგარი ზელახლა. • თუ სიგნალიზაციის კოდი ზელახლა გამოჩნდა, დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.
EKO დენის მიწოდება არასტაბილურია.	• დაიცადეთ, სანამ დენის მიწოდება დასტაბილურდება.

თუ დისპლეიზე სხვა გაფრთხილების კოდებია ნაჩვენები, მოახდინეთ მოწყობილობის დეაქტივაცია და ხელახალი აქტივაცია. პრობლემის გაგრძელების შემთხვევაში დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.

სარეცხ მანქანასთან დაკავშირებით სხვადასხვა პრობლემის შემთხვევაში, შეამოწმეთ ქვემოთ მოცემული ცხრილი შესაძლო გამოსავალისთვის.

პრობლემა	შესაძლო გამოსავალი
პროგრამა არ იწყება.	• დარწმუნდით, რომ შტეფსელი შეერთებულია როზეტთან. • დარწმუნდით, რომ მოწყობილობის კარი დაკეტილია. • დარწმუნდით, რომ მცველების ბლოკში არ არის გადამწვარი მცველი. • დარწმუნდით, რომ სტარტი/დაპაუზება  შენეებულია. • თუ სტარტის გადავადებაზე იქნა დაჭერილი, წაშაღეთ პარამეტრი ან დაელოდეთ უკუთვლის დასრულებას. • თუ ჩართულია ბავშვებისგან ბლოკირების ფუნქცია განახორციელეთ მისი დეაქტივაცია. • შეამოწმეთ არჩეულ პროგრამაზე სახელურის პოზიცია.
მოწყობილობა იმწამსვე ივსება და იცლება წყლისგან.	• დარწმუნდით, რომ სატუმბი ფილტრი სწორ პოზიციაშია. შლანგი შეიძლება მდებარეობდეს ძალიან დაბლა. იხილეთ „დამონტაჟების ინსტრუქცია“.
გაწურვის ფაზა არ მუშაობს ან რეცხვის ციკლი ჩვეულებრივზე დიდხანს გრძელდება.	• დააყენეთ გაწურვის პროგრამა. • დარწმუნდით, რომ სატუმბი ფილტრი არ არის დახშული. გაწმინდეთ ფილტრი საჭიროების შემთხვევაში. იხ. "მოვლა და გაწმენდა". • ხელით გაასწორეთ სარეცხი ავზში და ნელახლა დაიწყეთ გაწურვის ფაზა. ამ პრობლემის მიზეზი შეიძლება იყოს ბალანსირების პრობლემები.
იატაკზე წყალი იღვრება.	• დარწმუნდით, რომ წყლის მილები მჭიდროდაა შეერთებული და წყალი არ ჟონავს. • დარწმუნდით, რომ წყლის შემშვები შლანგი და სატუმბი შლანგი არ არის დაზიანებული. • დარწმუნდით, რომ სწორ სარეცხ საშუალებას იყენებთ და სწორი რაოდენობით.
არ შეგიძლიათ მოწყობილობის კარის გაღება.	• დარწმუნდით, რომ არ არის არჩეული რეცხვის პროგრამა, რომელიც სრულდება წყალში დატოვებით. • დარწმუნდით, რომ რეცხვის პროგრამა დასრულებულია. • დააყენეთ გაწურვის ან ტუმბვის პროგრამა თუ დოლურაში წყალია. • დარწმუნდით, რომ სარეცხ მანქანას მიეწოდება ელექტროენერგია. • ეს პრობლემა შეიძლება იყოს გამოწვეული სარეცხი მანქანის გაუმართაობით. დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.
მოწყობილობა უჩვეულოდ ხმაურობს და ვიბრირებს.	• დარწმუნდით, რომ მოწყობილობა იატაკზე კარგადაა გასწორებული. იხილეთ „დამონტაჟების ინსტრუქცია“. • დარწმუნდით, რომ შეფუთვა და/ან სატრანსპორტო ჭანჭიკები მოხსნილია. იხილეთ „დამონტაჟების ინსტრუქცია“. • დაამატეთ მეტი სარეცხი დოლურაში. ჩატვირთული სარეცხი შეიძლება ძალიან ცოტა იყოს.

პრობლემა	შესაძლო გამოსავალი
პროგრამის ხანგრძლივობა იზრდება ან მცირდება პროგრამის განხორციელებისას.	• აღნიშნულ SensiCare System შეუძლია დაარეგულიროს პროგრამის ხანგრძლივობა ჩატვირთული სარეცხის ზომისა და ტიპის მიხედვით. იხილეთ „ჩატვირთვის SensiCare System აღმომჩენი“ თავში „ყოველდღიური გამოყენება“.
რეცხვის შედეგები არ არის დამაკმაყოფილებელი.	• გაზარდეთ სარეცხი საშუალების რაოდენობა ან გამოიყენეთ სხვა სარეცხი საშუალება. • ძნელად ამოსაყვანი ლაქებისთვის გამოიყენეთ სპეციალური პროდუქტები სარეცხის გარეცხვამდე. • დარწმუნდით, რომ სწორი ტემპერატურა დააყენეთ. • შეამცირეთ ჩატვირთული სარეცხი.
რეცხვის ციკლის დროს დოლურაში ზედმეტი ქაფია.	• შეამცირეთ სარეცხი საშუალების რაოდენობა.
რეცხვის ციკლის შემდეგ ფხვნილის ნარჩენებია დისპენსერის უჯრაში.	• დარწმუნდით, რომ სარქველი სწორ პოზიციაშია (მაღლა სარეცხი ფხვნილისთვის - დაბლა სარეცხი სითხისთვის). • დარწმუნდით, რომ სარეცხი საშუალების დისპენსერი გამოიყენეთ ამ მომხმარებლის სახელმძღვანელოში მოცემული მითითებების მიხედვით.

შემოწმების შემდეგ ჩართეთ მოწყობილობა. პროგრამა გრძელდება შეწყვეტის მომენტიდან. პრობლემის განმეორების შემთხვევაში, დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს. სერვის ცენტრისათვის საჭირო მონაცემები მითითებულია ნიშნულის დაფაზე.

15. მოხმარების ღირებულებები

15.1 კომენტარი



დანადგართან ერთად მოწოდებულ ეტიკეტზე არსებული QR კოდი წარმოადგენს ვებ ბმულს დანადგარის შესრულებასთან დაკავშირებული ინფორმაციისათვის EU EPREL მონაცემთა ბაზაში. შეინახეთ ენერგიის ეტიკეტი საცნობაროდ მომხმარებლის სახელმძღვანელოსთან ერთად და დანადგართან ერთად მოწოდებულ სხვა დოკუმენტაციასთან ერთად. ასევე შესაძლებელია ამავე ინფორმაციის ნახვა EPREL-ში ბმულის გამოყენებით <https://eprel.ec.europa.eu> და მოდელის სახელითა და პროდუქტის ნომრით, რომლის ნახვაც შეგიძლიათ დანადგარის ტიპის ნიშნულზე.



მნიშვნელობები და პროგრამის ხანგრძლივობები შესაძლოა განსხვავდებოდეს მდგომარეობების შესაბამისად (მაგ. ოთახის ტემპერატურა, წყლის ტემპერატურა და წნევა, ჩატვირთვის ოდენობა და სარეცხის ტიპი, მიწოდების ძაბვა) და ასევე თუ თქვენ შეცვლით პროგრამის ნაგულისხმევ პარამეტრებს.

15.2 ევროკავშირის კომისიის რეგულაცია 2019/2023-ის და უკრაინული ბრძანება 834/2023-ის შესაბამისად

Eco 40-60 პროგრამა	კვ	კვტ/სთ	ლიტრი	სს:წწ	% 1)	°C	ბრ/წთ ²⁾
სრული დატვირთვა	7.0	0.660	59.0	03:25	53.00	38.0	1151
ნახევარი დატვირთვა	3.5	0.430	40.0	02:41	53.00	32.0	1151
მეოთხედი დატვირთვა	2.0	0.165	31.0	02:38	55.00	23.0	1151

1) დარჩენილი ტენიანობა გაწურვის ფაზის დასასრულს. რაც უფრო მაღალია ბრუნვის სიჩქარე, მით უფრო მეტია ზმაური და ნაკლებია ნარჩენი ტენიანობა.

2) გაწურვის მაქსიმალური სიჩქარე.

დენის მოხმარება სხვადასხვა რეჟიმებში

გამორთვა (W)	მოლოდინი (W)	გადავადებული ჩართვა (W)
0.50	0.50	4.00

დრო გამორთვამდე/მოლოდინის რეჟიმამდე არის 15 წუთი მაქსიმუმ.

15.3 ხშირად გამოყენებული პროგრამები



ეს მაჩვენებლები მხოლოდ ინდიკატორ ნიშნულებს წარმოადგენენ.

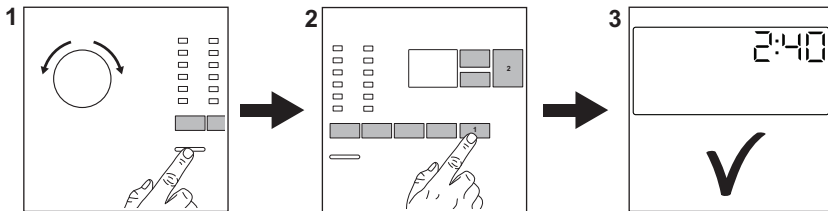
პროგრამა	კვ	კვტ/სთ	ლიტრი	სს:წწ	% 1)	°C	ბრ/წთ ²⁾
Cottons ³⁾ 90°C	7.0	2.100	80.0	04:10	53.00	85.0	1200
Cottons 60°C	7.0	1.200	80.0	04:00	53.00	55.0	1200
Cottons 20 ⁴⁾ 20°C	7.0	0.300	80.0	02:45	53.00	20.0	1200
Synthetics 40°C	3.0	0.650	65.0	02:15	35.00	40.0	1200
Delicates ⁵⁾ 30°C	1.5	0.400	50.0	01:10	35.00	30.0	1200

პროგრამა	კგ	კვტ/სთ	ლიტრი	სს:წწ	% 1)	°C	ბრ/წთ ²⁾
Wool 30°C	1.5	0.250	50.0	01:10	30.00	30.0	1200

- 1) დარჩენილი ტენიანობა გაწურვის ფაზის დასასრულს. რაც უფრო მაღალია ბრუნვის სიჩქარე, მით უფრო მეტია ზმაური და ნაკლებია ნარჩენი ტენიანობა.
- 2) წურვის სიჩქარის საცნობარო ინდიკატორი.
- 3) განკუთვნილია ძლიერად დაბინძურებული ტექსტილისათვის.
- 4) ბამბის, სინთეტიკის და შერეული ქსოვილებისთვის.
- 5) ის ასევე ასრულებს სწრაფი რეცხვის ციკლს მსუბუქად დაბინძურებული სარეცხისათვის.

16. მოკლე სახელმძღვანელო

16.1 ყოველდღიური გამოყენება



ჩართეთ მთავარი შტეკერი როზეტში.

მოუშვით წყლის ონკანი.

ჩატვირთეთ სარეცხი.

მოათავსეთ სარეცხი საშუალება და მოვლის სხვა საშუალებები დისპენსერის სათანადო უჯრაში.

1. დააჭირეთ **ჩართვა/გამორთვა** ღილაკს მოწყობილობის ჩასართავად.
2. გადაატრიალეთ პროგრამის ამკრეფი სასურველი პროგრამის დასაყენებლად.

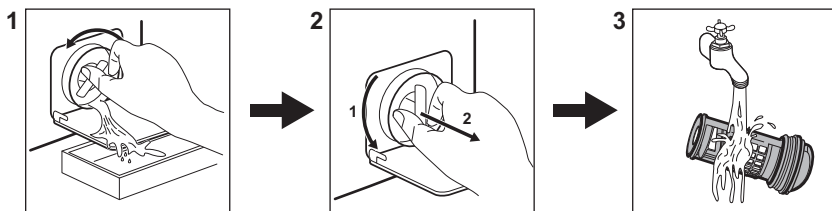
3. დააყენეთ სასურველი ოპციები შესაბამისი ღილაკებით.

4. პროგრამის დასაწყებად შეეხეთ ღილაკს **სტარტი/დაპაუზება**.

5. მოწყობილობა ირთვება. პროგრამის დასასრულს ამოიღეთ სარეცხი.

დააჭირეთ **ჩართვა/გამორთვა** ღილაკს მოწყობილობის ჩასართავად.

16.2 გადინების ტუმბოს ფილტრის გაწმენდა



გაასუფთავეთ ფილტრი რეგულარულად, განსაკუთრებით იმ შემთხვევაში, თუ

გაფრთხილების კოდი **E20** ჩნდება დისპლეიზე.

16.3 პროგრამები

პროგრამები	ჩატვირთვა	პროდუქტის აღწერა
Eco 40-60 1)	7.0 კგ	თეთრი და ფერადი ბამბა. ნორმალურად დაბინძურებული ტანსაცმელი.
Cottons	7.0 კგ	თეთრი ბამბა და შედებილი ბამბა.
Synthetics	3.0 კგ	სინთეზური ქსოვილები ან შერეული ქსოვილები.
Delicates	1.5 კგ	დელიკატური ქსოვილი, როგორიცაა აკრილი, ვისკოზი, პოლიესტერი.
Rapid 14min	1.5 კგ	ბამბისა და სინთეტიკის მსუბუქად დაბინძურებული ან ერთხელ ჩაცმული ერთეულები.
Rinse	7.0 კგ	ყველა ქსოვილი, შალისა და ძალიან დელიკატური ქსოვილების გარდა. გავლებისა და წურვის პროგრამა.
Spin/Drain	7.0 კგ	ყველა ქსოვილი, შალისა და ძალიან დელიკატური ქსოვილების გარდა. წურვისა და წყლის გაშვების პროგრამა.
 Anti-Allergy	7.0 კგ	თეთრი ბამბის ქსოვილები. ეს პროგრამა აშორებს ბაქტერიებისა და ვირუსების 99,99%-ზე მეტს ²⁾ . იგი ასევე უზრუნველყოფს ალერგენების რიგიან შემცირებას.
Baby Clothes	1.5 კგ	ჩვილის ტანსაცმლისთვის სასურველია დელიკატური ციკლი.
 Silk	0.5 კგ	სპეციალური პროგრამა აბრეშუმისა და შერეული ქსოვილებისთვის.
 Wool	1.5 კგ	მანქანით რეცხვადი შალი, ხელით რეცხვადი შალი და დელიკატური ქსოვილები.
Sport	3.0 კგ	სპორტული ტანსაცმელი.

პროგრამები	ჩატვირთვა	პროდუქტის აღწერა
 Outdoor	2.0 კგ ³⁾ 1.0 კგ ⁴⁾	თანამედროვე გარე სპორტული ტანსაცმელი.
Denim	2.0 კგ	ჯინსის ქსოვილები.

1) ევროკავშირის კომისიის რეგულაცია 2019/2023-ის და უკრაინული ბრძანება 834/2023-ის შესაბამისად. ამ პროგრამას 40 °C-ზე შეუძლია გარეცხოს ნორმალურად დაბინძურებული სარეცხი, რომელიც რეცხვადია 40 °C ან 60 °C, იმავე ციკლში.

 სარეცხში მიღწეული ტემპერატურისას, პროგრამის ხანგრძლივობა და სხვა მონაცემებისათვის, გთხოვთ იხილოთ „მოხმარების მნიშვნელობების“ თავი. ყველაზე მეტად ეფექტური პროგრამები ენერგიის მოხმარების თვალსაზრისით არიან ზოგადად ისინი, რომლებიც მუშაობენ დაბალ ტემპერატურაზე და ხანგრძლივად.

2) 2021 წელს Swissatest Testmaterialien AG-ის მიერ (ტესტის მოხსენების ნომ. 202120117) შემოწმდა სტაფილოკოკზე, ენტეროკოკზე, ალბიკანს სოკოზე, ფსევდომონას აერუგინოსასა და MS2 ბაქტერიოფაგზე.

3) რეცხვის პროგრამა.

4) რეცხვის პროგრამა და ჰიდროიზოლაციის ფაზა.

დანადგარის ჩატვირთვა მაქსიმუმი რაოდენობით, რომელიც თითოეული პროგრამისთვის არის განსაზღვრული,

დაგეხმარებათ ენერგიისა და წყლის მოხმარების შემცირებაში.

რეცხვის პროგრამებისთვის თვსებადი სარეცხი საშუალებები

პროგრამა	უნივერსალური ფუნქცილი ¹⁾	უნივერსალური რი სითხე	სითხე ფერადებისთვის	დელიკატური შალი	სპეციალური
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Baby Clothes	--	▲	▲	--	▲
Silk 	--	--	--	▲	▲
Wool  	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲

პროგრამა	უნივერსალური ფუნქციონირება ¹⁾	უნივერსალური სითბე	სითბე ფერადების ვის	დელიკატური შალი	სპეციალური
----------	--	--------------------	---------------------	-----------------	------------

Denim

--

--

▲

▲

▲

1) 60 °C-ზე მაღალი ტემპერატურისთვის რეკომენდირებულია ფუნქციონირების ფორმის სარეცხი საშუალებების გამოყენება.

▲ = რეკომენდირებული

-- = არა რეკომენდირებული

16.4 სარეცხი საშუალების ტიპი და რაოდენობა.

- გამოიყენეთ სპეციალურად მხოლოდ სარეცხი მანქანისთვის განკუთვნილი რეცხვისა და მოვლის საშუალებები. პირველ რიგში, მიჰყევით ამ ზოგად წესებს:
 - სარეცხი ფუნქციონირება (ასევე, ტაბლეტები და ერთდოზიანი სარეცხი საშუალებები) ყველა ტიპის ქსოვილისთვის, დელიკატურის გარდა. თეთრი სარეცხისა და სანიტარზაციისთვის უპირატესობა მიანიჭეთ მათეორებლის შემცველ ფუნქციონირებას,
 - თხევადი სარეცხი საშუალებები (ასევე ერთდოზიანი სარეცხი საშუალებები), უპირატესად, დაბალი ტემპერატურით რეცხვის პროგრამებისთვის (მაქს. 60° C), ყველა ტიპის ქსოვილისთვის, ან სპეციალური საშუალებები მხოლოდ შალისთვის.
- არ შეურიოთ სხვადასხვა ტიპის სარეცხი საშუალება.
- გამოიყენეთ ნაკლები სარეცხი საშუალება, თუ:
 - რეცხავთ მცირე რაოდენობის სარეცხს,
 - სარეცხი მსუბუქად არის დაბინძურებული,
 - წარმოიქმნება დიდი რაოდენობა ქაფი რეცხვისას.
- სარეცხი საშუალების ტაბლეტების ან პარკების გამოყენებისას ყოველთვის მოათავსეთ ისინი დოლურაში და არა სარეცხი საშუალების დისპენსერში და მიჰყევით მწარმოებლის რეკომენდაციებს.

არასაკმარისი სარეცხი საშუალებების შეუძლია შემდეგის განპირობება:

- რეცხვის არადაამაკმაყოფილებელი შედეგები,
- ჩატვირთული სარეცხის რუხი ელფერი,
- ბინძური სამოსი,
- ობი დანადგარში.

ჭარბი რაოდენობით სარეცხი საშუალება განაპირობებს:

- ქაფის წარმოქმნას,
- შემცირებულ რეცხვის ეფექტს,
- არაადეკვატურ გავლენას,
- მნიშვნელოვან ზეგავლენას გარემოზე.

16.5 პერიოდული წმენდის განრიგი

პერიოდული წმენდა ეხმარება დანადგარის სიცოცხლისუნარიანობის გაგრძელებაში.

თითოეული ციკლის შემდეგ, კარი და სარეცხი საშუალების დისპენსერი მსუბუქად შეაღეთ მოწყობილობაში ჰაერის ცირკულაციისა და შიდა ტენიანობის გამოსაშრობად.

თუ დანადგარი ხანგრძლივი დროის მანძილზე არ იქნება გამოყენებული: დახურეთ წყლის ონკანი და გამოაერთეთ დანადგარი.

ინდიკატორი პერიოდული წმენდის განრიგი:

ნადებისგან გაწმენდა	წელიწადში ორჯერ
მოვლითი რეცხვა	თვეში ერთხელ
გაწმინდეთ კარის ლუქი	ყოველ ორ თვეში ერთხელ
გაწმინდეთ დოლურა	ყოველ ორ თვეში ერთხელ
სარეცხი საშუალების დისპენსერი	ყოველ ორ თვეში ერთხელ

გაწმინდეთ სადრენაჟო ტუმბოს ფილტრი

წელიწადში ორჯერ

შემაჯალი შლანგისა და სარქველის ფილტრის გაწმენდა

წელიწადში ორჯერ

რეგულარულად შეამოწმეთ დოლურაში ნადების არსებობა. ჩვენ გირჩევთ, რომ დროდადრო გაუშვათ ციკლი ცარელი დოლურიტა და ნადების მოსაშორებელი პროდუქტით.

უცხო სხეულების მოშორება



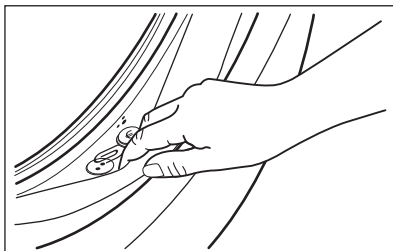
ციკლის გამგებამდე დარწმუნდით, რომ ჯიბეები დაცეილია და თავისუფალი ელემენტები შეკრულია.

მაშორეთ ყველა უცხო საგანი (როგორც არის მეტალის სამაგრი, ღილი, ზურდა და სხვა) თქვენ შესაძლოა იპოვოთ ისინი კარის ლუქში, ფილტრსა ან დოლურაში. საჭიროების შემთხვევაში, გთხოვთ, დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.

კარის სამაგრი

ეს დანადგარი შექმნილია თვითწმენდის სადრენაჟო სისტემით, რომელიც

საშუალებას აძლევს ტანსაცმლიდან მოცლილ მსუბუქ ქსოვილებს წყალთან ერთად გამოედიდნოს. რეგულარულად შეამოწმეთ და საჭიროებისამებრ გაწმინდეთ შუასადები შემდეგ დიაგრამაში მოცემული მითითებების მიხედვით. ზურდების, ღილების და სხვა საგნების ამოღება ციკლის დასასრულს არის შესაძლებელი.



გაწმინდეთ საჭიროებისამებრ ამიაკის საწმენდი კრემის საშუალებით ზედაპირის დაკაწვრის გარეშე.

თუ საჭიროება მოითხოვს, გაათავისუფლეთ ფილტრის ჩაღრმავება ბუმბულისა და სხვა უცხო სხეულებისგან.

17. გარემოსდაცვითი პრობლემები

გადაამუშავეთ საგნები სიმბოლოთი . ჩადეთ შეფუთვა შესაბამის კონტეინერებში გადასამუშავებლად. ხელი შეუწყვეთ გარემოსა და ადამიანის ჯანმრთელობის დაცვას ელექტრო და ელექტრონული მოწყობილობების ნარჩენების გადამამუშავებით. არ გადაყაროთ სიმბოლოთი მონიშნული

მოწყობილობები საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად. დააბრუნეთ პროდუქტი ადგილობრივ გადასამუშავებელ დაწესებულებაში ან დაუკავშირდით თქვენს მუნიციპალურ ოფისს.

Καλωσορίσατε στην Electrolux! Ευχαριστούμε που επιλέξατε τη συσκευή μας.



Στην προσπάθειά μας για αειφορία, μειώνουμε τα χαρτόγραφα μέσα και παρέχουμε τα πλήρη εγχειρίδια χρήστη σε ηλεκτρονική μορφή. Μπορείτε να έχετε πρόσβαση στο πλήρες εγχειρίδιο χρήστη στον ιστότοπο **electrolux.com/manuals**



Βρείτε υποδείξεις χρήσης, φυλλάδια, συμβουλές για την επίλυση προβλημάτων, πληροφορίες συντήρησης και επισκευής στο **electrolux.com/support**



Αγοράστε αξεσουάρ, αναλώσιμα και γνήσια ανταλλακτικά για τη συσκευή σας στο **electrolux.com/shop**

Υπόκειται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

1. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.....	165
2. ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ.....	167
3. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ	170
4. ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ.....	170
5. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ	171
6. ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ	175
7. ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΕΠΙΛΟΓΗΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΚΟΥΜΠΙΑ	177
8. ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ	179
9. ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	184
10. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ.....	185
11. ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΧΡΗΣΗ	185
12. ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ	190
13. ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ	192
14. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ	198
15. ΤΙΜΕΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗΣ.....	201
16. ΣΥΝΤΟΜΟΣ ΟΔΗΓΟΣ	203
17. ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ.....	207

1. ⚠ ΠΛΗΡΟΦΟΡΪΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



Πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση και τη χρήση αυτής της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά τις παρεχόμενες οδηγίες.

Ο κατασκευαστής δεν είναι υπεύθυνος για τυχόν τραυματισμούς ή ζημιές που είναι αποτέλεσμα λανθασμένης εγκατάστασης ή χρήσης. Να φυλάσσετε πάντα αυτές τις οδηγίες σε ένα ασφαλές μέρος με εύκολη πρόσβαση για μελλοντική αναφορά.

1.1 Ασφάλεια παιδιών και ευπαθών ατόμων

- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές δυνατότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται.
- Παιδιά ηλικίας μεταξύ 3 και 8 ετών και άτομα με εκτενείς και περίπλοκες αναπηρίες πρέπει να παραμένουν μακριά από τη συσκευή, εκτός αν επιβλέπονται συνεχώς.
- Παιδιά ηλικίας μικρότερης των 3 ετών πρέπει να παραμένουν μακριά από τη συσκευή εκτός αν επιβλέπονται συνεχώς.
- Τα παιδιά πρέπει να εποπτεύονται ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Φυλάσσετε όλα τα υλικά συσκευασίας μακριά από τα παιδιά και απορρίψτε τα κατάλληλα.
- Φυλάσσετε τα απορρυπαντικά μακριά από παιδιά.
- Κρατάτε τα παιδιά και τα κατοικίδια ζώα μακριά από τη συσκευή όταν η πόρτα είναι ανοιχτή.
- Εάν η συσκευή διαθέτει διάταξη ασφαλείας για παιδιά, θα πρέπει να είναι ενεργοποιημένη.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να εκτελούν τον καθαρισμό και τη συντήρηση που εκτελεί ο χρήστης στη συσκευή χωρίς επίβλεψη.

1.2 Γενικές πληροφορίες για την ασφάλεια

- Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για το πλύσιμο ρούχων οικιακού τύπου και ρούχων που πλένονται στο πλυντήριο.
- Η συσκευή αυτή έχει σχεδιαστεί μόνο για οικιακή χρήση σε εσωτερικό περιβάλλον.
- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε γραφεία, δωμάτια ξενοδοχείων, ξενώνες, αγροικίες και άλλα παρόμοια καταλύματα όπου τέτοια χρήση δεν υπερβαίνει τα επίπεδα της (μέσης) οικιακής χρήσης.
- Μην αλλάζετε τις προδιαγραφές αυτής της συσκευής.

- Το μέγιστο φορτίο συσκευής είναι 7.0 kg. Μην υπερβαίνετε το μέγιστο φορτίο κάθε προγράμματος (ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Προγράμματα»).
- Η πίεση λειτουργίας νερού στο σημείο εισόδου νερού από τη σύνδεση εξόδου πρέπει να είναι μεταξύ 0,5 bar (0,05 MPa) και 10 bar (1,0 MPa).
- Το άνοιγμα αερισμού που βρίσκεται στη βάση της συσκευής δεν πρέπει να καλύπτεται από χαλί, μοκέτα ή οποιοδήποτε άλλο κάλυμμα δαπέδου.
- Η συσκευή πρέπει να συνδεθεί στην παροχή νερού, χρησιμοποιώντας τα καινούργια σετ σωλήνων ή άλλα καινούρια σετ σωλήνων που παρέχονται από το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.
- Δεν πρέπει να επαναχρησιμοποιείτε τα παλιά σετ σωλήνων.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί φθορές, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις ή ένα κατάλληλα καταρτισμένο άτομο, ώστε να αποφευχθεί τυχόν κίνδυνος από το ηλεκτρικό ρεύμα.
- Πριν από την εκτέλεση εργασιών συντήρησης, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το φισ τροφοδοσίας από την πρίζα.
- Μη χρησιμοποιείτε ψεκασμό με νερό υψηλής πίεσης ή/και ατμό για τον καθαρισμό της συσκευής.
- Καθαρίστε τη συσκευή με υγρό πανί. Χρησιμοποιείτε μόνο ουδέτερα απορρυπαντικά. Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά προϊόντα, σφουγγαράκια που χαράσσουν, διαλύτες ή μεταλλικά αντικείμενα.

2. ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

2.1 Εγκατάσταση



Η εγκατάσταση πρέπει να συμμορφώνεται με τους σχετικούς εθνικούς κανονισμούς.

- Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας και τους πείρους μεταφοράς συμπεριλαμβανομένων των ελαστικών δακτυλίων με τους πλαστικούς αποστάτες.
- Φυλάξτε τους πείρους μεταφοράς σε ασφαλές μέρος. Αν η συσκευή πρέπει να μετακινηθεί κάποια στιγμή στο μέλλον, πρέπει να επανατοποθετηθούν ώστε να

ασφαλίσουν τον κάδο και να αποφευχθεί εσωτερική ζημιά.

- Πάντα να προσέχετε όταν μετακινείτε τη συσκευή καθώς είναι βαριά. Να χρησιμοποιείτε πάντα γάντια ασφαλείας και κλειστά παπούτσια.
- Ακολουθείτε τις οδηγίες εγκατάστασης που παρέχονται με τη συσκευή.
- Εάν η συσκευή έχει υποστεί ζημιά, μην προβείτε σε εγκατάσταση ή χρήση της.
- Μην εγκαθιστάτε και μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε χώρο όπου η θερμοκρασία μπορεί να είναι χαμηλότερη από 0°C ή σε χώρο που εκτίθεται στις καιρικές συνθήκες.
- Το δάπεδο επάνω στο οποίο εγκαθιστάτε τη συσκευή πρέπει να είναι επίπεδο, σταθερό, ανθεκτικό στη θερμότητα και καθαρό.
- Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει κυκλοφορία αέρα μεταξύ της συσκευής και του δαπέδου.
- Μόλις η συσκευή τοποθετηθεί στη μόνιμη θέση της, ελέγξτε ότι είναι πλήρως οριζοντιωμένη με ένα αλφάδι. Εάν δεν είναι, ρυθμίστε κατάλληλα τα πόδια.
- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή ακριβώς πάνω από σιφόνι δαπέδου.
- Μην ψεκάζετε νερό στη συσκευή και μην την εκθέτετε σε υπερβολική υγρασία.
- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή σε χώρο όπου η πόρτα της δεν μπορεί να ανοίξει πλήρως.
- Μην τοποθετείτε κάποιο κλειστό δοχείο κάτω από τη συσκευή για τη συλλογή πιθανής διαρροής νερού. Επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις για να επιβεβαιώσετε ποια εξαρτήματα επιτρέπεται να χρησιμοποιηθούν.

2.2 Ηλεκτρική σύνδεση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος πυρκαγιάς και ηλεκτροπληξίας.

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί για εγκατάσταση / σύνδεση σε σύνδεση γείωσης στο κτίριο.
- Χρησιμοποιείτε πάντα σωστά εγκατεστημένη πρίζα με προστασία κατά της ηλεκτροπληξίας.
- Βεβαιωθείτε ότι οι παράμετροι στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών είναι συμβατές με τις ονομαστικές τιμές

ηλεκτρικού ρεύματος της παροχής ρεύματος.

- Μη χρησιμοποιείτε πολυπρίζα και μπαλαντές.
- Προσέχετε να μην προκληθεί ζημιά στο φισ τροφοδοσίας και το καλώδιο τροφοδοσίας. Σε περίπτωση που πρέπει να αντικατασταθεί το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής, η αντικατάσταση πρέπει να γίνει από το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις μας.
- Συνδέστε το φισ τροφοδοσίας στην πρίζα μόνον αφού έχει ολοκληρωθεί η εγκατάσταση. Μετά την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι είναι δυνατή η πρόσβαση στο φισ τροφοδοσίας.
- Μην αγγίζετε το καλώδιο ρεύματος ή το φισ τροφοδοσίας με βρεγμένα χέρια.
- Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να αποσυνδέσετε τη συσκευή. Τραβάτε πάντα το φισ τροφοδοσίας.

2.3 Σύνδεση νερού

- Το νερό παροχής δεν πρέπει να υπερβαίνει τους 25 °C.
- Μην προκαλείτε ζημιά στους σωλήνες νερού.
- Πριν από τη σύνδεση της συσκευής σε καινούριους σωλήνες, σε σωλήνες που δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για πολύ καιρό, σε σωλήνες όπου έχουν πραγματοποιηθεί επισκευές ή έχουν εγκατασταθεί καινούριες συσκευές (μετρητές νερού κ.λπ.), αφήστε το νερό να τρέξει μέχρι να καθαρίσει.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ορατές διαρροές νερού κατά τη διάρκεια και μετά την πρώτη χρήση της συσκευής.
- Μη χρησιμοποιείτε επέκταση σωλήνα, αν ο σωλήνας παροχής είναι πολύ κοντός. Επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις για την αντικατάσταση του σωλήνα παροχής.
- Όταν αφαιρείτε τη συσκευή από τη συσκευασία, είναι πιθανό να δείτε νερό να τρέχει από τον σωλήνα αδειάσματος. Αυτό οφείλεται στους ελέγχους με νερό που πραγματοποιούνται στη συσκευή από το εργοστάσιο.
- Μπορείτε να επεκτείνετε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης σε μέγιστο μήκος 400 cm. Επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις για τον

άλλο σωλήνα αδειάσματος και την προέκταση.

- Μετά την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι είναι δυνατή η πρόσβαση στη βρύση.

2.4 Χρήση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος τραυματισμού, ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς, εγκαυμάτων ή βλάβης της συσκευής.

- Ακολουθείτε τις οδηγίες ασφαλείας που παρέχονται στη συσκευασία του απορρυπαντικού.
- Μην τοποθετείτε εύφλεκτα προϊόντα ή στοιχεία που είναι βρεγμένα με εύφλεκτα προϊόντα μέσα, κοντά ή πάνω στη συσκευή.
- Μην πλένετε υφάσματα τα οποία είναι πολύ λερωμένα με λάδι, γράσο ή άλλες λιπαρές ουσίες. Μπορεί να προκληθεί ζημιά στα ελαστικά μέρη της συσκευής. Πλύνετε στο χέρι τέτοια υφάσματα πριν τα τοποθετήσετε στη συσκευή.
- Μη χρησιμοποιείτε αρώματα ρούχων για να αποφύγετε τον κίνδυνο πρόκλησης ζημιάς στα πλαστικά και ελαστικά μέρη της συσκευής.
- Μην αγγίζετε τη γυάλινη πόρτα όταν βρίσκεται σε λειτουργία κάποιο πρόγραμμα. Το γυαλί μπορεί να θερμανθεί πολύ.
- Βεβαιωθείτε ότι έχουν αφαιρεθεί όλα τα μεταλλικά αντικείμενα από τα ρούχα.

2.5 Σέρβις

- Για την επισκευή της συσκευής, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις. Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.
- Έχετε υπόψη σας ότι αν εκτελεστεί επισκευή από εσάς ή από μη επαγγελματία τεχνικό μπορεί να υπάρξουν συνέπειες ως προς την ασφάλεια και ενδέχεται να ακυρωθεί η εγγύηση.

- Τα ακόλουθα ανταλλακτικά θα είναι διαθέσιμα για 10 έτη αφότου διακοπεί η κυκλοφορία του μοντέλου: κινητήρας και ψήκτες κινητήρα, μετάδοση μεταξύ κινητήρα και κάδου, αντλίες, αμορτισέρ και ελατήρια, κάδος πλύσης, βάση κάδου και τα σχετικά ρουλεμάν, θερμαντήρες και αντιστάσεις, συμπεριλαμβανομένων των αντλιών θερμότητας, σωληνώσεις και σχετικός εξοπλισμός συμπεριλαμβανομένων σωλήνων, βαλβίδες, φίλτρα και βαλβίδες διακοπής νερού, πλακέτες κυκλωμάτων, οθόνες ενδείξεων, διακόπτες πίεσης, θερμοστάτες και αισθητήρες, λογισμικό και υλικολογισμικό συμπεριλαμβανόμενου λογισμικού επαναφοράς, πόρτα, μεντεσές πόρτας και λάστιχα, άλλα λάστιχα, διάταξη ασφάλισης πόρτας, πλαστικά περιφερειακά όπως θήκες απορρυπαντικού. Έχετε υπόψη σας ότι μερικά από αυτά τα ανταλλακτικά είναι διαθέσιμα μόνο σε επαγγελματίες τεχνικούς και ότι δεν είναι όλα τα ανταλλακτικά κατάλληλα για όλα τα μοντέλα.

2.6 Απόρριψη



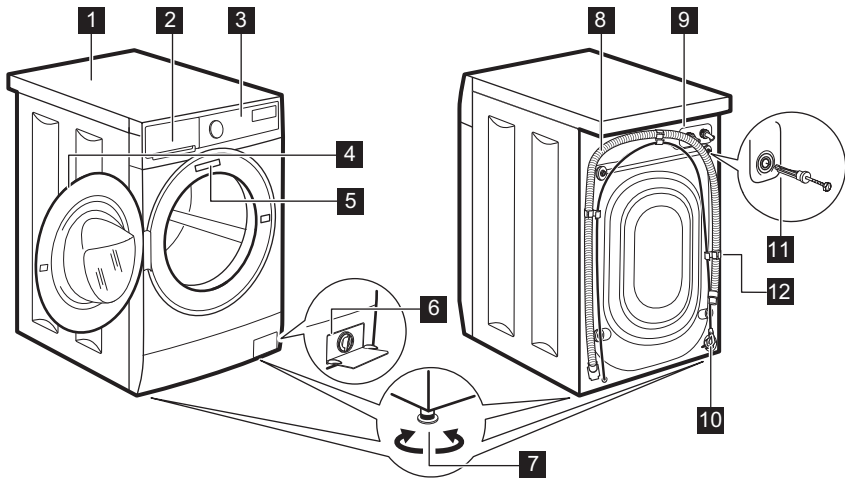
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος τραυματισμού ή ασφυξίας.

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος και νερού.
- Κόψτε το καλώδιο τροφοδοσίας κοντά στη συσκευή και απορρίψτε το.
- Αφαιρέστε το μάνταλο της πόρτας για να αποτραπεί ο εγκλεισμός παιδιών ή ζώων μέσα στον κάδο.
- Απορρίψτε τη συσκευή σύμφωνα με τις τοπικές διατάξεις για την απόρριψη αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).

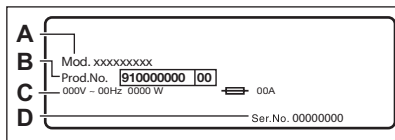
3. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

3.1 Επισκόπηση συσκευής



- 1 Πάγκος
- 2 Θήκη απορρυπαντικού
- 3 Πίνακας χειριστηρίων
- 4 Λαβή πόρτας
- 5 Πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών
- 6 Φίλτρο αντλίας αδειάσματος
- 7 Πόδια για οριζοντίωση της συσκευής

- 8 Σωλήνας αδειάσματος
- 9 Σύνδεση του σωλήνα παροχής
- 10 Καλώδιο τροφοδοσίας
- 11 Πείροι μεταφοράς
- 12 Στήριγμα σωλήνα



Η πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών αναφέρει το όνομα μοντέλου (A), τον κωδικό προϊόντος (B), τις ονομαστικές τιμές ηλεκτρικού ρεύματος (C) και τον αριθμό σειράς (D).

4. ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΪΑ

Διάσταση	Πλάτος/ Ύψος/ Συνολικό βάθος	59.5 cm / 84.3 cm / 48.2 cm
Ηλεκτρική σύνδεση	Τάση Συνολική ισχύς Διακόπτης ασφαλείας Συχνότητα	230 V 2.100 W 10 A 50 Hz

Το προστατευτικό κάλυμμα εξασφαλίζει το επίπεδο προστασίας από την εισροή στερεών σωματιδίων και υγρασίας, με την εξαίρεση εξοπλισμού χαμηλής τάσης που δεν διαθέτει προστασία από την υγρασία

IPX4

Πίεση παροχής νερού

Ελάχιστο
Μέγιστο

0,5 bar (0,05 MPa)
10 bar (1,0 MPa)

Παροχή νερού ¹⁾

Κρύο νερό

Μέγιστο Φορτίο

Βαμβακερά

7.0 kg

1) Συνδέστε τον σωλήνα παροχής νερού σε βρύση παροχής νερού με 3/4" σπειρώμα.

5. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

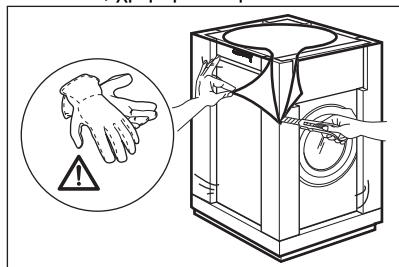


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

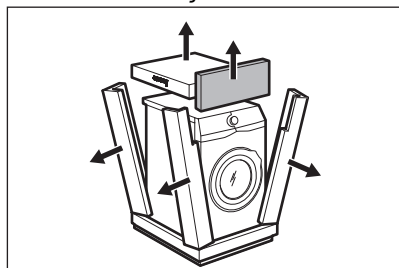
Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

5.1 Αφαίρεση από τη συσκευασία

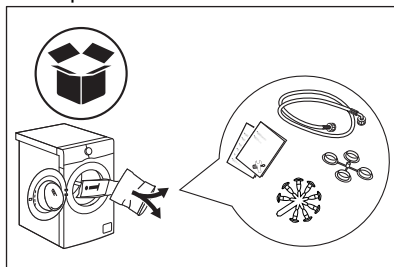
1. Αφαιρέστε την εξωτερική μεμβράνη. Εάν απαιτείται, χρησιμοποιήστε κοπίδι.



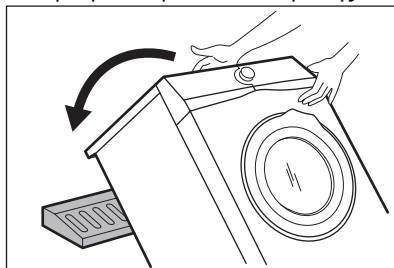
2. Αφαιρέστε το επάνω χαρτόνι και τα άλλα υλικά συσκευασίας.



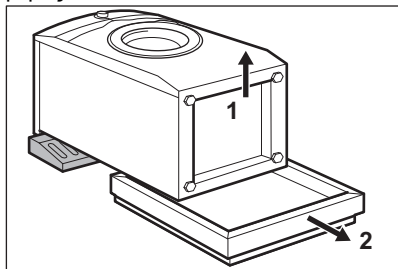
3. Ανοίξτε την πόρτα. Βγάλτε όλα τα αντικείμενα από τον κάδο.



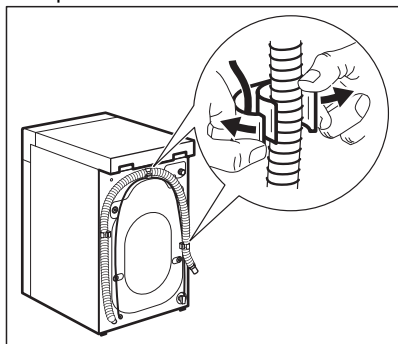
4. Τοποθετήστε το γωνιακό στοιχείο στο δάπεδο πίσω από τη συσκευή. Προσεκτικά γείρετε τη συσκευή να ακουμπήσει στην πίσω πλευρά της.



5. Αφαιρέστε το προστατευτικό από το κάτω μέρος.



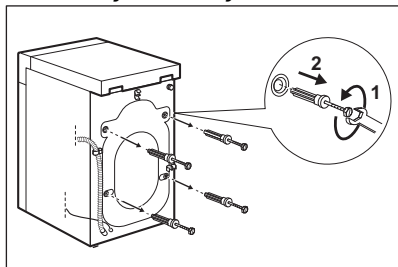
6. Σηκώστε πάλι τη συσκευή σε όρθια θέση. Αφαιρέστε το καλώδιο ρεύματος και τον σωλήνα αδειάσματος από το άγκιστρο του σωλήνα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

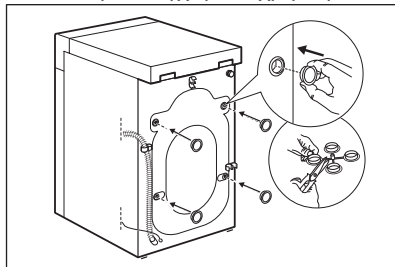
Είναι πιθανό να δείτε νερό να τρέχει από τον σωλήνα αποστράγγισης. Αυτό οφείλεται στην δοκιμή του πλυντηρίου ρούχων η οποία έγινε στο εργοστάσιο.

7. Αφαιρέστε τις τέσσερις βίδες μεταφοράς και τραβήξτε για να βγάλετε τους πλαστικούς αποστάτες.



8. Τοποθετήστε στις οπές τα πλαστικά καπάκια τα οποία θα βρείτε μέσα στη

σακούλα με το εγχειρίδιο χρήστη.



Σας συνιστούμε να φυλάξετε τα υλικά συσκευασίας και τους πείρους μεταφοράς, σε περίπτωση που χρειαστεί να μετακινήσετε τη συσκευή.

5.2 Πληροφορίες εγκατάστασης

Θέση και επιπέδωση

Προσαρμόστε σωστά τη συσκευή για την αποτροπή δονήσεων, θορύβου και μετακίνησης της συσκευής όταν αυτή λειτουργεί.

1. Τοποθετήστε τη συσκευή σε επίπεδο σκληρό δάπεδο. Η συσκευή πρέπει να είναι οριζοντιωμένη και σταθερή. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν ακουμπά στον τοίχο και δεν έρχεται σε επαφή με άλλες συσκευές και ότι υπάρχει κυκλοφορία αέρα κάτω από τη συσκευή.

2. Χαλαρώστε ή σφίξτε τα πόδια για να ρυθμίσετε την οριζόντια θέση. Όλα τα πόδια πρέπει να ακουμπούν καλά στο δάπεδο.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

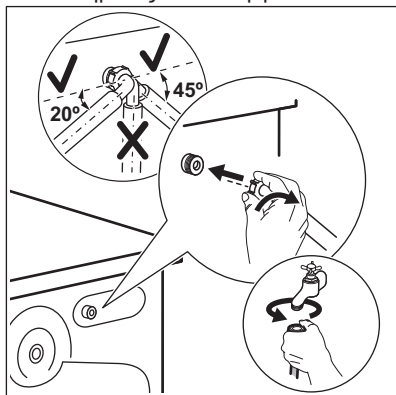
Μην τοποθετείτε χαρτόνια, ξύλο ή αντίστοιχα υλικά κάτω από τα πόδια της συσκευής για να ρυθμίσετε το επίπεδο.

Ο σωλήνας εισόδου

ΠΡΟΣΟΧΗ!

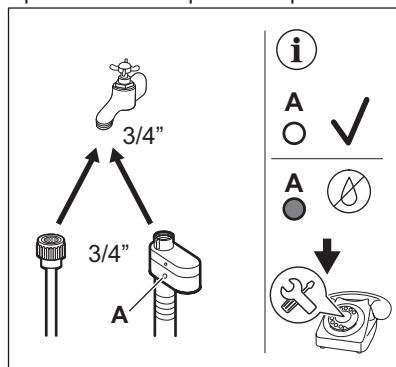
Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει ζημιά στους σωλήνες και ότι δεν υπάρχουν διαρροές από τους συνδέσμους. Μη χρησιμοποιείτε επέκταση σωλήνα, αν ο σωλήνας παροχής είναι πολύ κοντός. Επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις για την αντικατάσταση του σωλήνα παροχής.

1. Αν απαιτείται, συνδέστε τον σωλήνα παροχής νερού στο πίσω μέρος της συσκευής. Συνήθως, είναι ήδη τοποθετημένος από το εργοστάσιο.



2. Τοποθετήστε τον προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά, ανάλογα με τη θέση της βρύσης. Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας παροχής δεν είναι σε κατακόρυφη θέση.
3. Εάν είναι απαραίτητο, χαλαρώστε το παξιμάδι δακτυλίου για να τοποθετήσετε τον σωλήνα στη σωστή θέση.
4. Ορισμένα μοντέλα μπορεί να περιέχουν σωλήνα παροχής με διάταξη διακοπής της ροής νερού. Αποτρέπεται τυχόν διαρροές στον σωλήνα λόγω φυσικής γήρανσης. Ο τομέας στο παράθυρο

εμφανίζει αυτό το σφάλμα A. Αν συμβεί κάτι τέτοιο, κλείστε τη βρύση και επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις για πληροφορίες σχετικά με την αντικατάσταση του σωλήνα.



5. Συνδέστε το άλλο άκρο του σωλήνα παροχής ΚΡΥΟΥ νερού σε βρύση κρύου νερού με σπείρωμα 3/4".

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Το νερό παροχής δεν πρέπει να υπερβαίνει τους 25 °C.

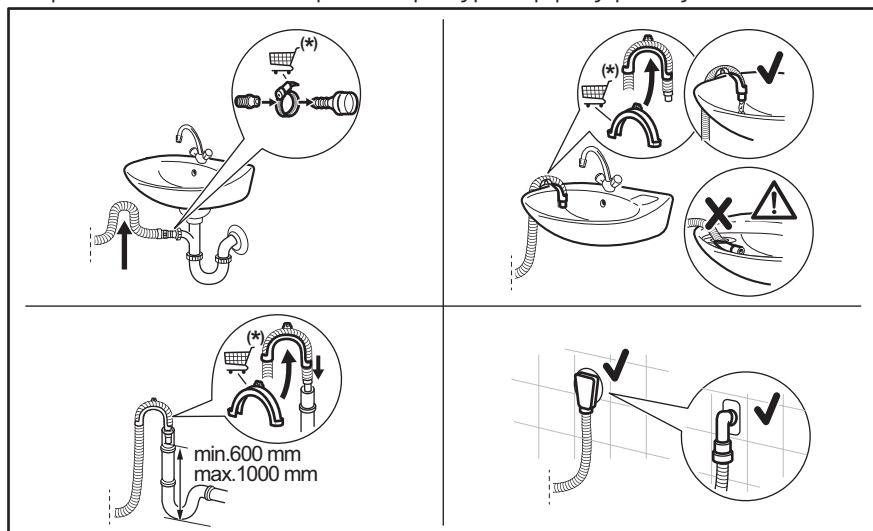
Άδειασμα νερού

Ο σωλήνας αδειάσματος θα πρέπει να παραμένει σε ύψος όχι μικρότερο από 60 cm και όχι μεγαλύτερο από 100 cm.



Μπορείτε να επεκτείνετε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης σε μέγιστο μήκος 400 cm. Επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο κέντρο υποστήριξης για να αγοράσετε έναν άλλο εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης και την προέκταση.

Μπορείτε να συνδέσετε τον σωλήνα αδειάσματος με διάφορους τρόπους:



* Υπόκειται σε αλλαγή ανταλλακτικών χωρίς προειδοποίηση.

Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας αδειάσματος σχηματίζει καμπύλη, για την αποτροπή της εισόδου σωματιδίων από τον νιπτήρα στη συσκευή.

Συνδέστε τον σωλήνα αδειάσματος στο σιφόνι και σφίξτε τον με σφιγκτήρα. Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας αδειάσματος σχηματίζει καμπύλη, για την αποτροπή της εισόδου σωματιδίων από τον νιπτήρα στη συσκευή.

Τοποθετήστε τον σωλήνα απευθείας σε εντοιχισμένο σωλήνα αποχέτευσης στον τοίχο του δωματίου και στερεώστε τον με σφιγκτήρα.

Χωρίς τον πλαστικό οδηγό σωλήνα, σε σιφόνι νεροχύτη- Τοποθετήστε τον σωλήνα αδειάσματος στο σιφόνι και σφίξτε τον με σφιγκτήρα.

Ο σωλήνας αποχέτευσης μπορεί να στραβώσει σε σχήμα U και να τοποθετηθεί γύρω από τον πλαστικό οδηγό. Στο άκρο του νιπτήρα - Στερεώστε τον οδηγό στη βρύση παροχής νερού ή στον τοίχο.



Βεβαιωθείτε ότι ο πλαστικός οδηγός δεν μετακινείται κατά το άδειασμα του νερού και ότι το άκρο του σωλήνα αποστράγγισης δεν είναι βυθισμένο στο νερό. Μπορεί να υπάρξει επιστροφή βρώμικου νερού στη συσκευή. Αγοράστε εξαρτήματα από εξουσιοδοτημένο προμηθευτή.

Σε έναν κατακόρυφο σωλήνα με οπή εξαερισμού - Τοποθετήστε τον σωλήνα αδειάσματος απευθείας σε έναν αγωγό αποχέτευσης ή στον κατακόρυφο σωλήνα



Το άκρο του σωλήνα αδειάσματος πρέπει πάντοτε να αερίζεται, δηλ. η εσωτερική διάμετρος του αγωγού αποχέτευσης (ελάχ. 38 mm - ελάχ. 1,5") θα πρέπει να είναι μεγαλύτερη από την εξωτερική διάμετρο του σωλήνα αδειάσματος.

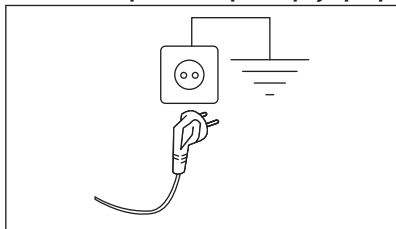
5.3 Ηλεκτρική σύνδεση

Στο τέλος της εγκατάστασης, μπορείτε να συνδέσετε το φως τροφοδοσίας στην πρίζα.

Η ΠΙΝΑΚΙΔΑ ΤΕΧΝΙΚΩΝ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΩΝ και το κεφάλαιο «Τεχνικά Χαρακτηριστικά» υποδεικνύουν τις ονομαστικές τιμές ηλεκτρικού ρεύματος. Βεβαιωθείτε ότι οι παράμετροι στην ΠΙΝΑΚΙΔΑ ΤΕΧΝΙΚΩΝ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΩΝ είναι συμβατές με την παροχή ρεύματος.

Ελέγξτε ότι η οικιακή σας ηλεκτρολογική εγκατάσταση μπορεί να αντέξει το μέγιστο απαιτούμενο φορτίο, λαμβάνοντας υπόψη και τις άλλες συσκευές που μπορεί να χρησιμοποιούνται.

Συνδέστε τη συσκευή σε πρίζα με γείωση.



Μετά την εγκατάσταση της συσκευής πρέπει να υπάρχει εύκολη πρόσβαση στο καλώδιο τροφοδοσίας.

Για ηλεκτρολογικές εργασίες που απαιτούνται για την εγκατάσταση αυτής της συσκευής, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.

Ο κατασκευαστής δεν αποδέχεται καμία ευθύνη για ζημιές ή τραυματισμούς που οφείλονται σε μη συμμόρφωση με τις παραπάνω προφυλάξεις ασφαλείας.

6. ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ

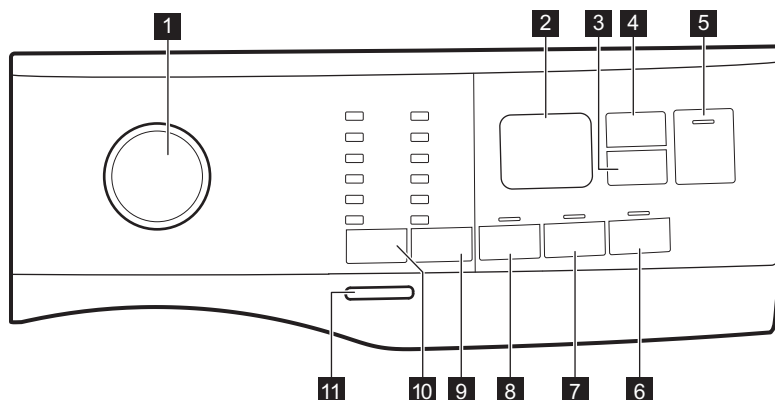
6.1 Ειδικά Προγράμματα

Το νέο σας πλυντήριο ρούχων πληροί όλες τις σύγχρονες προδιαγραφές για αποτελεσματικό πλύσιμο με χαμηλή κατανάλωση σε νερό, ενέργεια και απορρυπαντικό, καθώς φροντίζει και τα ρούχα.

- Χάρη στην **Απαλό Plusεπιλογή**, το μαλακτικό απλώνεται ομοιόμορφα στα ρούχα και εισχωρεί βαθιά στις ίνες των υφασμάτων εξασφαλίζοντας τέλεια απαλότητα.

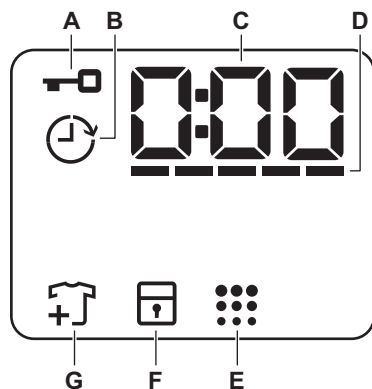
- Το σύστημα **SensiCare System** ανιχνεύει το μέγεθος του φορτίου, ορίζοντας τη διάρκεια του προγράμματος μέσα σε 30 δευτερόλεπτα. Το πρόγραμμα πλύσης προσαρμόζεται στο φορτίο των ρούχων και τον τύπο των υφασμάτων χωρίς κατανάλωση περισσότερου χρόνου, ενέργειας και νερού από όσο χρειάζεται. Διαβάστε την παράγραφο «Ανίχνευση φορτίου SensiCare» για περισσότερες λεπτομέρειες.

6.2 Περιγραφή πίνακα χειριστηρίων



- | | |
|---|---|
| <p>1 Διακόπτης επιλογής προγράμματος</p> <p>2 Οθόνη</p> <p>3 Κουμπί αφής καθυστέρησης έναρξης (⌚)</p> <p>4 Κουμπί αφής λειτουργίας διαχείρισης χρόνου (⌚)</p> <p>5 Κουμπί αφής Έναρξης/Παύσης (▶)</p> <p>6 Κουμπί αφής Soft Plus (⊗⁺)</p> <p>7 Κουμπί αφής Επιπλέον ξεβγάλματος (⊞)</p> <p>8 Κουμπί αφής πρόπλυσης (⌞)</p> | <p>9 Κουμπί αφής επιλογών μείωσης στροφών συψίματος (⌚)</p> <ul style="list-style-type: none"> Επιλογή Χωρίς στύψιμο Επιλογή Ξέβγαλμα χωρίς άδειασμα νερού (⌚) Επιλογή Νυχτερινού κύκλου (⌚↓) <p>10 Κουμπί αφής Θερμοκρασίας (⌚)</p> <p>11 Κουμπί Ενεργοποίησης/Απενεργοποίησης</p> |
|---|---|

6.3 Οθόνη



- A.** Ένδειξη κλειδώματος πόρτας.

B. Ένδειξη καθυστέρησης έναρξης.

C.

Η ψηφιακή ένδειξη μπορεί να εμφανίζει τα εξής:

- Διάρκεια προγράμματος (π.χ.).
- Χρόνος καθυστέρησης (π.χ.).
- Τέλος κύκλου ().
- Κωδικός προειδοποίησης (π.χ.).
- Ένδειξη συνολικών ωρών λειτουργίας της συσκευής. Ανατρέξτε στην ενότητα «Υπολογιστής ωρών λειτουργίας» στην παράγραφο «Ρυθμίσεις» για περισσότερες λεπτομέρειες.

D. Λειτουργία Διαχείρισης Χρόνου Ένδειξη επιπέδου μπατών λειτουργίας .

E. Ένδειξη Καθαρισμός κάδου.

F. Ένδειξη κλειδώματος ασφαλείας για παιδιά.

G. Ένδειξη προσθήκης ρούχων. Ανάβει στην αρχή της φάσης Πλύσης, ενώ ο χρήστης μπορεί ακόμα να σταματήσει τη συσκευή και να προσθέσει περισσότερα ρούχα.

7. ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΕΠΙΛΟΓΗΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΚΟΥΜΠΙΆ

7.1 Εισαγωγή



Αυτές οι επιλογές/λειτουργίες δεν είναι διαθέσιμες σε όλα τα προγράμματα πλύσης. Ελέγξτε τη συμβατότητα μεταξύ επιλογών/λειτουργιών και προγραμμάτων πλύσης στο κεφάλαιο "Πίνακας προγραμμάτων". Μια επιλογή/λειτουργία μπορεί να αποκλείσει κάποια άλλη και σε αυτή την περίπτωση η συσκευή δεν σας επιτρέπει να ορίσετε μη συμβατές επιλογές/λειτουργίες.

7.2 Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση

Πατήστε αυτό το κουμπί για μερικά δευτερόλεπτα για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της συσκευής. Ακούγονται δύο διαφορετικοί ήχοι κατά την ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της συσκευής.

Καθώς η λειτουργία Αναμονής απενεργοποιεί τη συσκευή αυτόματα μετά από αρκετά λεπτά για να μειωθεί η κατανάλωση ενέργειας, ίσως χρειαστεί να ενεργοποιήσετε τη συσκευή ξανά.

Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην παράγραφο «Αναμονή» του κεφαλαίου «Καθημερινή χρήση».

7.3 Θερμοκρασία

Όταν επιλέγετε ένα πρόγραμμα πλύσης, η συσκευή προτείνει αυτόματα μια προεπιλεγμένη θερμοκρασία.

Η ένδειξη Κρύο = κρύο νερό

Ανάβει η ένδειξη της ρυθμισμένης θερμοκρασίας.

7.4 Στύψιμο

Όταν επιλέγετε πρόγραμμα, η συσκευή επιλέγει αυτόματα την προκαθορισμένη ταχύτητα στύψιματος που επιτρέπεται.

Πρόσθετες επιλογές στύψιματος:

- **Χωρίς στύψιμο** . Ανάβει η σχετική ένδειξη.
Ρυθμίστε αυτήν την επιλογή για να απενεργοποιήσετε όλες τις φάσεις στύψιματος. Η συσκευή εκτελεί μόνο τη φάση αδειάσματος νερού του επιλεγμένου προγράμματος πλύσης. Ορίστε αυτή την επιλογή για πολύ ευαίσθητα υφάσματα. Η φάση ξεβγαλμάτων χρησιμοποιεί περισσότερο νερό για ορισμένα προγράμματα πλύσης
- **Ξέβγαλμα χωρίς άδειασμα νερού** .
Ανάβει η σχετική ένδειξη.

Το τελικό στύψιμο δεν εκτελείται. Το νερό από το τελευταίο ξεβγάλμα παραμένει στον κάδο ώστε να μην τσαλακωθούν τα υφάσματα. Το πρόγραμμα πλήσης ολοκληρώνεται με παραμονή του νερού στον κάδο.

Η πόρτα παραμένει κλειδωμένη και ο κάδος περιστρέφεται τακτικά για να μειωθεί το τσαλάκωμα των ρούχων. Πρέπει να αδειάσετε το νερό για να ξεκλειδώσει η πόρτα.

Αν αγγίξετε το κουμπί , η συσκευή εκτελεί τη φάση στυψίματος και αδειάζει το νερό.

- **Νυχτερινός κύκλος** . Ανάβει η σχετική ένδειξη.

Οι ενδιάμεσες και τελικές φάσεις στυψίματος καταστέλλονται και το πρόγραμμα ολοκληρώνεται με νερό στον κάδο. Αυτό συμβάλλει στη μείωση του τσαλακώματος. Η πόρτα παραμένει κλειδωμένη. Ο κάδος περιστρέφεται τακτικά για να μειωθεί το τσαλάκωμα των ρούχων. Πρέπει να αδειάσετε το νερό για να ξεκλειδώσει η πόρτα.

Επειδή το πρόγραμμα είναι πολύ αθόρυβο, είναι ιδανικό για χρήση κατά τις νυχτερινές ώρες όταν διατίθεται φθηνότερο τιμολόγιο ρεύματος. Σε μερικά προγράμματα, τα ξεβγάλματα πραγματοποιούνται με περισσότερο νερό.

Αν αγγίξετε το κουμπί , η συσκευή εκτελεί μόνο τη φάση αδειάσματος νερού.



Η συσκευή αδειάζει το νερό αυτόματα μετά από περίπου 18 ώρες.

7.5 Πρόπλυση

Με αυτή την επιλογή μπορείτε να προσθέσετε μια φάση πρόπλυσης σε ένα πρόγραμμα πλήσης.

Θα ανάψει η αντίστοιχη ένδειξη.

- Η επιλογή αυτή χρησιμοποιείται για να προσθέσετε μια φάση πρόπλυσης στους 30 °C πριν από τη φάση πλήσης. Αυτή η επιλογή συστήνεται για πολύ λερωμένα ρούχα, ειδικά εάν περιέχουν άμμο, σκόνη, λάσπη και άλλα στερεά σωματίδια.



Αυτές οι επιλογές μπορούν να παρατείνουν τη διάρκεια του προγράμματος.

7.6 Μόνιμο Επιπλέον Ξεβγάλμα

Η επιλογή αυτή προσθέτει μερικά ξεβγάλματα ανάλογα με το επιλεγμένο πρόγραμμα πλήσης.

Χρησιμοποιήστε αυτή την επιλογή για άτομα με αλλεργίες στα υπολείμματα απορρυπαντικών και με ευαίσθητη επιδερμίδα.



Αυτή η επιλογή παρατείνει τη διάρκεια του προγράμματος.

Η αντίστοιχη ένδειξη πάνω από το κουμπί αφής ανάβει και παραμένει μόνιμα αναμμένη κατά τους επόμενους κύκλους μέχρι να απενεργοποιηθεί αυτή η επιλογή.

7.7 Μόνιμο Απαλό Plus

Ορίστε αυτή την επιλογή για να βελτιστοποιηθεί η διανομή του μαλακτικού και να βελτιωθεί η απαλότητα των υφασμάτων.

Συνιστάται όταν χρησιμοποιείτε μαλακτικό.



Αυτή η επιλογή παρατείνει τη διάρκεια του προγράμματος.

Η αντίστοιχη ένδειξη πάνω από το κουμπί αφής ανάβει και παραμένει μόνιμα αναμμένη κατά τους επόμενους κύκλους μέχρι να απενεργοποιηθεί αυτή η επιλογή.

7.8 Καθυστερήση Έναρξης

Με αυτή την επιλογή μπορείτε να καθυστερήσετε την έναρξη ενός προγράμματος σε μια ώρα που σας εξυπηρετεί περισσότερο.

Πιέστε το κουμπί επανειλημμένα για να ρυθμίσετε την απαιτούμενη καθυστέρηση. Ο χρόνος αυξάνεται σε βήματα της 1 ώρας έως τις 20 ώρες.

Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη  και ο επιλεγμένος χρόνος καθυστέρησης. Αφού αγγίξετε το κουμπί Έναρξη/Παύση , η συσκευή ξεκινά την αντίστροφη μέτρηση και η πόρτα κλειδώνει.

7.9 Λειτουργία Διαχείρισης Χρόνου



Με αυτή την επιλογή μπορείτε να μειώσετε τη διάρκεια του προγράμματος ανάλογα με το μέγεθος του φορτίου και τον βαθμό λερώματος.

Όταν επιλέγετε ένα πρόγραμμα πλύσης, στην οθόνη εμφανίζεται η προεπιλεγμένη διάρκεια και οι παύλες -----.

Αγγίξτε το πλήκτρο Διαχείρισης χρόνου  για να μειώσετε τη διάρκεια του προγράμματος σύμφωνα με τις ανάγκες σας. Η οθόνη εμφανίζει τη νέα διάρκεια προγράμματος και ο αριθμός από παύλες θα μειώνεται ανάλογα:

----- κατάλληλο για πλήρες φορτίο κανονικά λερωμένων ρούχων.

---- ένας σύντομος κύκλος για πλήρες φορτίο ελαφρώς λερωμένων ρούχων.

-- πολύ σύντομος κύκλος για μικρότερο φορτίο ελαφρώς λερωμένων ρούχων (συνιστάται μισό φορτίο κατά το μέγιστο).

– ο συντομότερος κύκλος για φρεσκάρισμα μικρής ποσότητας ρούχων. Το Λειτουργία Διαχείρισης Χρόνου είναι διαθέσιμο μόνο με τα προγράμματα στον πίνακα.

ένδειξη	Cottons	Synthetic s
----- 1)	■	■
----	■	■
---	■	■
--	■	■
-	■	■

1) Προεπιλεγμένη διάρκεια για όλα τα προγράμματα.

7.10 Έναρξη/Παύση

Πιέστε το κουμπί Έναρξη/Παύση  για να ξεκινήσετε, να παύσετε ή να διακόψετε ένα πρόγραμμα που εκτελείται.

8. ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ

8.1 Πίνακας προγραμμάτων

Πρόγραμμα Προεπιλεγμένη θερμοκρασία Εύρος θερμοκρασίας	Ταχύτητα στυψίματος αναφοράς Εύρος ταχύτητας στυψίματος [rpm]	Μέγιστο φορτίο	Περιγραφή προγράμματος (Τύπος φορτίου και βαθμός λερώματος)
Eco 40-60 1)	1200 rpm (1200- 400)	7.0 kg	Λευκά βαμβακερά και ανθεκτικά χρωματιστά βαμβακερά. Κανονικά λερωμένα ρούχα. Η κατανάλωση ενέργειας μειώνεται και η διάρκεια του προγράμματος πλύσης παρατείνεται, διασφαλίζοντας καλά αποτελέσματα πλύσης.

Πρόγραμμα Προεπιλεγμένη θερμοκρασία Εύρος θερμοκρασίας	Ταχύτητα στύψιματος αναφοράς Εύρος ταχύτητας στύψιματος [rpm]	Μέγιστο φορτίο	Περιγραφή προγράμματος (Τύπος φορτίου και βαθμός λερωμάτος)
Cottons 40°C 90°C - Κρύο	1200 rpm (1200- 400)	7.0 kg	Λευκά βαμβακερά και χρωματιστά βαμβακερά. Κανονικά και πολύ λερωμένα.
Synthetics 30°C 60°C - Κρύο	1200 rpm (1200 - 400)	3.0 kg	Συνθετικά υφάσματα ή ανάμεικτα υφάσματα. Κανονικά λερωμένα ρούχα.
Delicates 30°C 40°C - Κρύο	1200 rpm (1200- 400)	1.5 kg	Ευαίσθητα υφάσματα, όπως ακρυλικά, βισκόζη και ανάμικτα υφάσματα που απαιτούν απαλότερη πλύση. Κανονικά και λίγο λερωμένα ρούχα.
Rapid 14min 30°C	800 rpm (800- 400)	1.5 kg	Συνθετικά και ανάμεικτα υφάσματα. Λίγο λερωμένα ρούχα και ρούχα για φρεσκάρισμα.
Rinse	1200 rpm (1200- 400)	7.0 kg	Όλα τα υφάσματα, εκτός από μάλλινα και πολύ ευαίσθητα υφάσματα. Πρόγραμμα για ξέβγαλμα και στύψιμο των ρούχων. Η προεπιλεγμένη ταχύτητα στύψιματος είναι αυτή που χρησιμοποιείται στα προγράμματα βαμβακερών. Μειώστε την ταχύτητα στύψιματος σύμφωνα με τον τύπο των ρούχων. Αν χρειάζεται, ρυθμίστε την επιλογή Επιπλέον Ξέβγαλμα για πρόσθετα ξεβγάλματα. Με χαμηλή ταχύτητα στύψιματος, η συσκευή εκτελεί ξεβγάλματα για ευαίσθητα υφάσματα και ένα σύντομο στύψιμο.
Spin/Drain	1200 rpm (1200 -400)	7.0 kg	Όλα τα υφάσματα, εκτός από μάλλινα και ευαίσθητα υφάσματα. Για στύψιμο των ρούχων και για άδειασμα του νερού του κάδου.
Anti-Allergy  60°C	1200 rpm (1200 - 400)	7.0 kg	Λευκά βαμβακερά. Αυτό το πρόγραμμα πλύσης υψηλής απόδοσης αφαιρεί περισσότερο από το 99,99% των βακτηριδίων και ιών ²⁾ διατηρώντας τη θερμοκρασία πάνω από τους 60°C σε όλη τη διάρκεια της φάσης πλύσης. Μια βελτιωμένη φάση ξεβγάλματος διασφαλίζει τη σωστή αφαίρεση των υπολειμμάτων από απορρυπαντικό και μικροοργανισμούς. Αυτό το πρόγραμμα διασφαλίζει επίσης τη σωστή αφαίρεση των γύρης/αλλεργιογόνων στοιχείων.
Baby Clothes 40°C 40°C - Κρύο	1200 rpm (1200 - 400)	1.5 kg	Κύκλος για ευαίσθητα κατάλληλος για μωρουδιακά ρούχα. Το υψηλό επίπεδο νερού και η απαλή κίνηση στη φάση πλύσης προστατεύει τα χρώματα και τις ίνες.
Silk  30°C	800 rpm (800 - 400)	0.5 kg	Ειδικό πρόγραμμα για μεταξωτά και ανάμεικτα συνθετικά ρούχα.
Wool   40°C 40°C - Κρύο	1200 rpm (1200- 400)	1.5 kg	Μάλλινα που πλένονται στο πλυντήριο, μάλλινα που πλένονται στο χέρι και άλλα υφάσματα με το σύμβολο «πλύσιμο στο χέρι»³⁾.

Πρόγραμμα Προεπιλεγμένη θερμοκρασία Εύρος θερμοκρασίας	Ταχύτητα στυσίματος αναφοράς Εύρος ταχύτητας στυσίματος [rpm]	Μέγιστο φορτίο	Περιγραφή προγράμματος (Τύπος φορτίου και βαθμός λερωμάτος)
Sport 30°C 40°C - Κρύο	1200 rpm (1200 - 400)	3.0 kg	Ανάμεικτα υφάσματα αθλητικών ρούχων. Λίγο λερωμένα υφάσματα ή υφάσματα για φρεσκάρισμα.
Outdoor  30°C 40°C - Κρύο	1200 rpm (1200- 400)	2.0 kg ⁴⁾ 1.0 kg ⁵⁾	 Μη χρησιμοποιείτε μαλακτικό και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν υπολείμματα μαλακτικού στη θήκη απορρυπαντικού. Συνθετικά αθλητικά υφάσματα. Αυτό το πρόγραμμα είναι σχεδιασμένο για απαλή πλύση μοντέρνων αθλητικών ρούχων για εξωτερικές δραστηριότητες και είναι επίσης κατάλληλο για αθλητικά ρούχα γυμναστικής, ποδηλασίας ή τζόκινγκ και παρόμοιων υφασμάτων. Το συνιστώμενο φορτίο ρούχων είναι 2.0 kg. Αδιάβροχα υφάσματα, αδιάβροχα υφάσματα που αναπνέουν και υφάσματα που απωθούν το νερό. Αυτό το πρόγραμμα μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί ως κύκλος επαναφοράς της αδιάβροχοποίησης, ειδικά προσαρμοσμένο για τη φροντίδα ρούχων με υδροφοβική επίστρωση. Για να εκτελεστεί ο κύκλος επαναφοράς αδιάβροχοποίησης, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία: • Ρίξτε το απορρυπαντικό στη θήκη . • Ρίξτε ένα ειδικό προϊόν επαναφοράς για αδιάβροχα υφάσματα στη θήκη μαλακτικού στο συρτάρι . • Μειώστε τον όγκο του φορτίου στο 1.0 kg.  Για να βελτιώσετε περισσότερο τη δράση του προϊόντος επαναφοράς για αδιάβροχα υφάσματα, στεγνώστε τα ρούχα σε στεγνωτήριο ρυθμίζοντας το πρόγραμμα στεγνώματος Outdoor (εφόσον υπάρχει και αν αναγράφεται στην ετικέτα φροντίδας των ρούχων ότι επιτρέπεται το στέγνωμά τους σε στεγνωτήριο).

Πρόγραμμα Προεπιλεγμένη θερμοκρασία Εύρος θερμοκρασίας	Ταχύτητα στυψίματος αναφοράς Εύρος ταχύτητας στυψίματος [rpm]	Μέγιστο φορτίο	Περιγραφή προγράμματος (Τύπος φορτίου και βαθμός λερώματος)
Denim 30°C 40°C - Κρύο	800 rpm (1200 - 400)	2.0 kg	Ειδικό πρόγραμμα για ρούχα Τζιν με ευαίσθητη φάση πλύσης για την ελαχιστοποίηση του ξεθωριάσματος και των σημαδιών. Για καλύτερη φροντίδα συνιστάται μειωμένο μέγεθος φορτίου.

1) Σύμφωνα με τον Κανονισμό ΕΕ 2019/2023 της Επιτροπής και το Ουκρανικό διάταγμα 834/2023. Αυτό το πρόγραμμα στους 40 °C είναι ικανό να καθαρίσει κανονικά λερωμένα βαμβακερά ρούχα που αναφέρεται στην ετικέτα τους ότι πλένονται στους 40 °C ή στους 60 °C, μαζί στον ίδιο κύκλο. Η θερμοκρασία δεν υποδεικνύεται και δεν είναι ορατή, ρυθμίζεται αυτόματα.



Για τη θερμοκρασία που έφτασαν τα ρούχα, τη διάρκεια προγράμματος και άλλα δεδομένα, ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Τιμές κατανάλωσης».
Τα πλέον αποτελεσματικά προγράμματα όσον αφορά την κατανάλωση ενέργειας είναι εκείνα που έχουν χαμηλότερες θερμοκρασίες και μεγαλύτερη διάρκεια.

- 2) Έχει εξεταστεί για Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa και MS2 Bacteriophage σε εξωτερική δοκιμή που πραγματοποιήθηκε από την εταιρεία Swissatest Testmaterialien AG το 2021 (Αρ. αναφοράς δοκιμής 202120117),
- 3) Κατά τη διάρκεια αυτού του κύκλου ο κάδος περιστρέφεται αργά εξασφαλίζοντας μια απαλή πλύση. Μπορεί να φαίνεται ότι ο κάδος δεν περιστρέφεται ή δεν περιστρέφεται σωστά, αλλά αυτό είναι φυσιολογικό για αυτό το πρόγραμμα.
- 4) Πρόγραμμα πλύσης.
- 5) Πρόγραμμα πλύσης και φάση αδιαβροχοποίησης.

Συμβατότητα επιλογών προγράμματος

Το πρόγραμμα									
Eco 40-60	■		■					■	
Cottons	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicates	■	■	■	■		■	■	■	
Rapid 14min	■	■	■					■	
Rinse	■	■	■			■		■	
Spin/Drain	■	■						■	
Anti-Allergy 	■	■	■		■	■	■	■	
Baby Clothes	■	■	■	■	■	■	■	■	
Silk 	■	■						■	

Το πρόγραμ- μα								
Wool 	■	■	■					■
Sport	■	■	■		■	■		■
Outdoor 	■	■	■			■		■
Denim	■	■	■	■		■	■	■

Κατάλληλα απορρυπαντικά για προγράμματα πλύσης

Πρόγραμμα	Απορρυπαντικό σε σκόνη γενικής χρήσης ¹⁾	Υγρό απορρυπαντικό γενικής χρήσης	Υγρό για χρωματιστά	Ευαίσθητα μάλλινα	Ειδικό
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Baby Clothes	--	▲	▲	--	▲
Silk 	--	--	--	▲	▲
Wool 	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

¹⁾ Σε θερμοκρασία υψηλότερη από 60 °C συνιστάται η χρήση απορρυπαντικού σε σκόνη.

▲ = Συνιστώμενα

-- = Μη συνιστώμενα

8.2 Woolmark Premium Wool Care - Μπλε



Ο κύκλος πλυσίματος για μάλλινα αυτής της συσκευής έχει δοκιμαστεί και εγκρίθηκε από την The Woolmark Company για το πλύσιμο μάλλινων ρούχων με σήμανση «πλύσιμο στο χέρι», υπό την προϋπόθεση ότι τα προϊόντα πλένονται σύμφωνα με τις οδηγίες στην ετικέτα ρούχου, καθώς και τις οδηγίες που παρέχονται από τον κατασκευαστή του παρόντος πλυντηρίου ρούχων.
M1460

9. ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

9.1 Ηχητικά σήματα

Αυτή η συσκευή διαθέτει διαφορετικά ηχητικά σήματα τα οποία ενεργοποιούνται όταν:

- Ενεργοποιείτε τη συσκευή (ειδικός σύντομος ήχος).
- Απενεργοποιείτε τη συσκευή (ειδικός σύντομος ήχος).
- Αγγίζετε τα κουμπιά (ήχος κλικ).
- Ορίζετε μια μη έγκυρη επιλογή (3 σύντομοι ήχοι).
- Το πρόγραμμα ολοκληρώνεται (σειρά ήχων για περίπου 2 λεπτά).
- Η συσκευή παρουσιάζει κάποια δυσλειτουργία (σειρά σύντομων ήχων για περίπου 5 λεπτά).

Για **απενεργοποίηση/ενεργοποίηση** των ηχητικών σημάτων που έχουν ρυθμιστεί σε ένα πρόγραμμα, αγγίξτε ταυτόχρονα τα κουμπιά  και  για περίπου 2 δευτερόλεπτα. Η οθόνη εμφανίζει On/Off



Αν απενεργοποιήσετε τα ηχητικά σήματα, αυτά θα συνεχίσουν να λειτουργούν όταν η συσκευή παρουσιάζει κάποια δυσλειτουργία.

9.2 Κλείδωμα ασφαλείας για παιδιά

Με αυτή την επιλογή, μπορείτε να αποτρέψετε τα παιδιά να παίζουν με τον πίνακα χειριστηρίων.

Για να **ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε** αυτή την επιλογή, κρατήστε πατημένο το

κουμπί  μέχρι η ένδειξη  να ανάψει/σβήσει στην οθόνη.

Η συσκευή διατηρεί αυτή την επιλογή μέχρι να την απενεργοποιήσετε.

Η λειτουργία Κλειδώματος Ασφαλείας για Παιδιά μπορεί να μην είναι διαθέσιμη για μερικά δευτερόλεπτα από την ενεργοποίηση της συσκευής.

9.3 Μετρητής ωρών λειτουργίας

Μπορείτε να δείτε τον συνολικό χρόνο λειτουργίας της συσκευής σε ώρες, ξεκινώντας από την πρώτη ενεργοποίηση. Αυτή η τιμή θα μετρήσει τον χρόνο λειτουργίας των κύκλων (δεν περιλαμβάνει παύσεις, χρονοκαυστήρηση έναρξης). Για να δείτε αυτή την τιμή, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία:

1. Ενεργοποιήστε τη συσκευή πιέζοντας το κουμπί Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση.
2. Στρέψτε τον διακόπτη επιλογής προγράμματος στο πρόγραμμα Eco 40-60 (1η θέση δεξιόστροφα).
3. Πιέστε παρατεταμένα τα κουμπιά  και  για μερικά δευτερόλεπτα (εντός 10 δευτερολέπτων μετά την ενεργοποίηση. Μετά από αυτά τα 10 δευτερόλεπτα, ο συνδυασμός πλήκτρων ενεργοποιεί και απενεργοποιεί τα ηχητικά σήματα).
4. Μετά από 3 δευτερόλεπτα, στην οθόνη εμφανίζονται οι συνολικές ώρες λειτουργίας της συσκευής: π.χ. 1276 ώρες, στην οθόνη εμφανίζεται το κείμενο Hr για 2 δευτερόλεπτα, 12 (χιλιάδες και

εκατοντάδες) για 2 δευτερόλεπτα και 76 (δεκάδες και μονάδες).



Εάν η διαδικασία δεν λειτουργεί (λόγω λήξης χρόνου, λανθασμένης θέσης διακόπτη προγράμματος ή λανθασμένου συνδυασμού πλήκτρων), απενεργοποιήστε τη συσκευή και επαναλάβετε την ακολουθία από την αρχή.

9.4 Επαναφ. στις εργ. Ρυθμ.

Αυτή η λειτουργία επιτρέπει την επαναφορά των εργοστασιακών προεπιλογών. Για να **ενεργοποιήσετε** αυτή την επιλογή, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

1. Ενεργοποιήστε τη συσκευή πιέζοντας το κουμπί Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση.
2. Στρέψτε τον διακόπτη επιλογής προγράμματος στο πρόγραμμα Synthetics (3η θέση δεξιόστροφα).

3. Πιέστε παρατεταμένα τα κουμπιά και για μερικά δευτερόλεπτα (εντός 10 δευτερολέπτων μετά την ενεργοποίηση. Μετά από αυτά τα 10 δευτερόλεπτα, ο συνδυασμός πλήκτρων ενεργοποιεί και απενεργοποιεί τα ηχητικά σήματα).
4. Η οθόνη εμφανίζει την ένδειξη — — — για περίπου 5 δευτερόλεπτα.



Εάν η διαδικασία δεν λειτουργεί (λόγω λήξης χρόνου, λανθασμένης θέσης διακόπτη προγράμματος ή λανθασμένου συνδυασμού πλήκτρων), απενεργοποιήστε τη συσκευή και επαναλάβετε την ακολουθία από την αρχή.

10. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

1. Βεβαιωθείτε ότι η ηλεκτρική τροφοδοσία είναι διαθέσιμη και η βρύση παροχής νερού είναι ανοιχτή.
 2. Ρίξτε 2 λίτρα νερού στη θήκη απορρυπαντικού με τη σήμανση 2.
- Έτσι ενεργοποιείται το σύστημα αδειάσματος.
3. Ρίξτε μια μικρή ποσότητα απορρυπαντικού στη θήκη με τη σήμανση 2.

4. Ρυθμίστε και ξεκινήστε ένα πρόγραμμα για βαμβακερά στη μέγιστη θερμοκρασία, χωρίς να τοποθετήσετε ρούχα στον κάδο. Έτσι θα αφαιρεθούν τυχόν ρύποι από τον κάδο.

11. ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΧΡΗΣΗ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

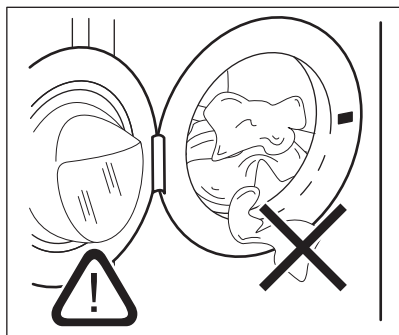
Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

11.1 Ενεργοποίηση της συσκευής

1. Συνδέστε το φις τροφοδοσίας στην πρίζα.
 2. Ανοίξτε τη βρύση.
 3. Πιέστε το κουμπί Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση για μερικά δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- Ακούγεται ένας σύντομος ήχος.

11.2 Φόρτωση των ρούχων

1. Ανοίξτε την πόρτα της συσκευής.
 2. Αδειάστε τις τσέπες και ξεδιπλώστε τα ρούχα πριν τα τοποθετήσετε στη συσκευή.
 3. Τοποθετήστε τα ρούχα στον κάδο, ένα κάθε φορά.
 4. Κλείστε την πόρτα καλά.
- Μην τοποθετείτε πάρα πολλά ρούχα στον κάδο.



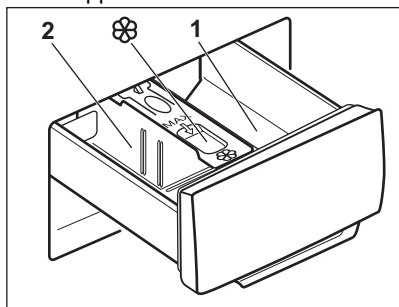
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ!

-Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν πιαστεί ρούχα ανάμεσα στο λάστιχο και την πόρτα για την αποφυγή διαρροής νερού και ζημιάς στα ρούχα.

-Το πλύσιμο πολύ λαδωμένων, λιπαρών λεκέδων ή η χρήση αρωμάτων μπορεί να προκαλέσει ζημιά στα ελαστικά μέρη του πλυντηρίου ρούχων.

11.3 Χρήση απορρυπαντικού και προσθετικών πλύσης

1. Προσθέστε τη σωστή ποσότητα απορρυπαντικού και μαλακτικού.
2. Τοποθετήστε το απορρυπαντικό και το μαλακτικό στις θήκες.
3. Κλείστε προσεκτικά το συρτάρι απορρυπαντικού



⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ!

Χρησιμοποιείτε μόνο απορρυπαντικά κατάλληλα για πλυντήρια ρούχων.



Τηρείτε πάντα τις οδηγίες στη συσκευασία των απορρυπαντικών.

1 Θήκη απορρυπαντικού για τη φάση πρό-πλυσης ή πρόγραμμα μουλιάσματος (αν διατίθεται). Προσθέστε το απορρυπαντικό πρόπλυσης και μουλιάσματος πριν από την έναρξη του προγράμματος.

2 Θήκη απορρυπαντικού για τη φάση πλύσης. Εάν χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό σε υγρή μορφή, τοποθετήστε το ακριβώς πριν από την έναρξη του προγράμματος.

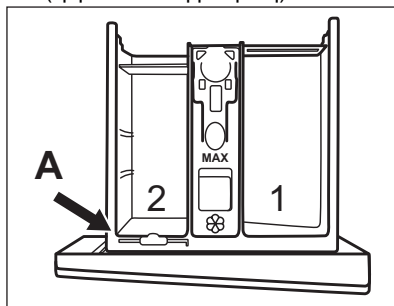


Θήκη για υγρά προσθετικά πλύσης (μαλακτικό, προϊόντα κολλαρίσματος). Τοποθετήστε το προϊόν στη θήκη πριν από την έναρξη του προγράμματος.

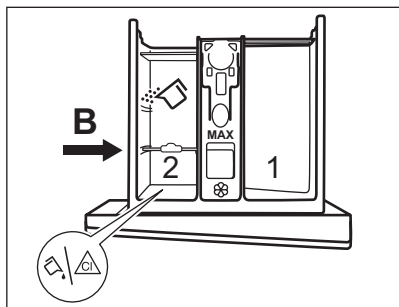
Μετά από ένα κύκλο πλύσης, εάν είναι απαραίτητο, αφαιρέστε τυχόν υπολείμματα απορρυπαντικού από τη θήκη απορρυπαντικού.

11.4 Αλλαγή θέσης του διαχωριστικού απορρυπαντικού

1. Τραβήξτε προς τα έξω τη θήκη απορρυπαντικού. Η θέση **A** του διαχωριστικού απορρυπαντικού είναι για **απορρυπαντικό σε σκόνη** (εργοστασιακή ρύθμιση).

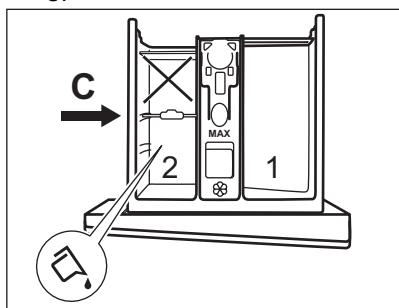


2. Για να χρησιμοποιήσετε και υγρό απορρυπαντικό/προσθετικό πλύσης ή λευκαντικό: Αφαιρέστε το διαχωριστικό απορρυπαντικού από τη θέση **A** και τοποθετήστε το στη θέση **B**.

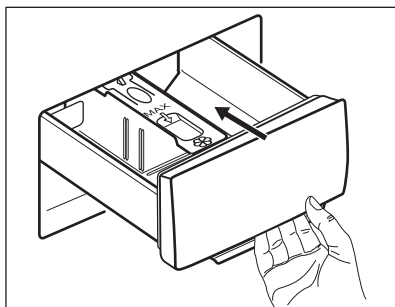


Η θέση **B** του διαχωριστικού απορρυπαντικού είναι για απορρυπαντικό σε σκόνη στον πίσω θάλαμο και για υγρό απορρυπαντικό/προσθετικό πλύσης ή λευκαντικό στον μπροστινό θάλαμο.

3. **Για να χρησιμοποιήσετε μόνο υγρό απορρυπαντικό:** Τοποθετήστε το διαχωριστικό απορρυπαντικού στη θέση **C**.



- Μη χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά με ζελατινώδη ή παχύρρευστη υφή.
 - Μην υπερβαίνετε τη μέγιστη δόση υγρού απορρυπαντικού.
 - Μην επιλέγετε τη φάση πρόπλυσης.
 - Μην επιλέγετε τη λειτουργία καθυστέρησης έναρξης.
4. Προσθέστε τη σωστή ποσότητα απορρυπαντικού και μαλακτικού και κλείστε προσεκτικά τη θήκη απορρυπαντικού.



Βεβαιωθείτε ότι το διαχωριστικό απορρυπαντικού έχει τοποθετηθεί σωστά και ότι δεν δημιουργεί εμπόδιο κατά το κλείσιμο της θήκης.

11.5 Ρύθμιση ενός προγράμματος

1. Στρέψτε τον διακόπτη επιλογής προγράμματος για να επιλέξετε το επιθυμητό πρόγραμμα πλύσης.

Η ένδειξη του κουμπιού Έναρξη/Παύση ▷|| αναβοσβήνει.

2. Για να αλλάξετε τη θερμοκρασία ή/και την ταχύτητα στύψιματος, αγγίξτε τα σχετικά κουμπιά.
3. Εάν θέλετε, ορίστε μία ή περισσότερες επιλογές αγγίζοντας τα σχετικά κουμπιά. Οι σχετικές ενδείξεις ανάβουν στην οθόνη και οι δεδομένες πληροφορίες αλλάζουν ανάλογα.



Αν μια επιλογή **δεν είναι δυνατή**, ακούγεται ένα ηχητικό σήμα και η οθόνη εμφανίζει την ένδειξη — — —.

11.6 Έναρξη προγράμματος

Αγγίξτε το κουμπί Έναρξη/Παύση ▷|| για να ξεκινήσει το πρόγραμμα. Δεν είναι δυνατή η εκκίνηση του προγράμματος όταν η ένδειξη του κουμπιού είναι σβηστή και δεν αναβοσβήνει (π.χ. ο διακόπτης επιλογής προγράμματος βρίσκεται σε λάθος θέση). Η σχετική ένδειξη σταματάει να αναβοσβήνει και παραμένει αναμμένη. Το πρόγραμμα ξεκινά και η πόρτα κλειδώνει. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη —□ και το σύμβολο —□ εμφανίζεται για να επιδείξει ότι

εξακολουθεί να είναι δυνατή η διακοπή του κύκλου και η προσθήκη ρούχων.



Η αντλία αδειάσματος μπορεί να λειτουργεί για λίγο πριν από την πλήρωση της συσκευής με νερό.

11.7 Έναρξη προγράμματος με καθυστέρηση έναρξης

1. Αγγίξτε το κουμπί Καθυστέρηση Έναρξης επανειλημμένα μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη ο επιθυμητός χρόνος καθυστέρησης. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη .
2. Αγγίξτε το κουμπί Έναρξη/Παύση . Η πόρτα της συσκευής κλειδώνει και ξεκινά η αντίστροφη μέτρηση της καθυστέρησης έναρξης. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη .

Το πρόγραμμα ξεκινά να εκτελείται αυτόματα μόλις ολοκληρωθεί η αντίστροφη μέτρηση.

Ακύρωση της καθυστέρησης έναρξης αφού έχει ξεκινήσει η αντίστροφη μέτρηση

Για να ακυρώσετε την χρονοκαθυστέρηση έναρξης:

1. Αγγίξτε το κουμπί Έναρξη/Παύση για να θέσετε τη συσκευή σε παύση. Η σχετική ένδειξη αναβοσβήνει.
2. Αγγίξτε το κουμπί Καθυστέρηση Έναρξης επανειλημμένα μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη και να σβήσει η ένδειξη .
3. Αγγίξτε ξανά το κουμπί Έναρξη/Παύση για να ξεκινήσει άμεσα το πρόγραμμα.

Αλλαγή της καθυστέρησης έναρξης αφού έχει ξεκινήσει η αντίστροφη μέτρηση

Για να αλλάξετε την καθυστέρηση έναρξης:

1. Αγγίξτε το κουμπί Έναρξη/Παύση για να θέσετε τη συσκευή σε παύση. Η σχετική ένδειξη αναβοσβήνει.

2. Αγγίξτε το κουμπί Καθυστέρηση Έναρξης επανειλημμένα μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη ο επιθυμητός χρόνος καθυστέρησης.

3. Αγγίξτε ξανά το κουμπί Έναρξη/Παύση για να ξεκινήσει η νέα αντίστροφη μέτρηση.

11.8 Ανίχνευση φορτίου SensiCare System



Η διάρκεια του προγράμματος που εμφανίζεται στην οθόνη αναφέρεται σε ένα **μεσαίο/μεγάλο μέγεθος φορτίου**.

Αφού αγγίξετε το κουμπί Έναρξη/Παύση , η ένδειξη του μέγιστου δηλωμένου φορτίου σβήνει και το SensiCare System αρχίζει την ανίχνευση του φορτίου ρούχων:

1. Η συσκευή ανιχνεύει το φορτίο μέσα στα πρώτα 30 δευτερόλεπτα. Στα προγράμματα που είναι διαθέσιμη η λειτουργία Λειτουργία Διαχείρισης Χρόνου, κατά τη διάρκεια αυτής της φάσης, οι Λειτουργία Διαχείρισης Χρόνου μπάρες της λειτουργίας που βρίσκονται κάτω από τα ψηφία του χρόνου αναπαράγουν μια απλή κινούμενη ένδειξη. Ο κάδος περιστρέφεται για λίγο.
2. Η διάρκεια του προγράμματος μπορεί να προσαρμοστεί ανάλογα και μπορεί να αυξηθεί ή να μειωθεί. Αφού περάσουν ακόμα 30 δευτερόλεπτα, ξεκινάει η παροχή νερού.

Στο τέλος της ανίχνευσης φορτίου, **σε περίπτωση υπερφορτωμένου κάδου**, η ένδειξη **MAX** αναβοσβήνει στην οθόνη:

Σε αυτή την περίπτωση, για 30 δευτερόλεπτα, είναι δυνατή η παύση της συσκευής και η αφαίρεση των παραπάνω ρούχων.

Αφού αφαιρέσετε τα παραπάνω ρούχα, αγγίξτε το κουμπί Έναρξη/Παύση για να ξεκινήσει το πρόγραμμα ξανά. Η φάση SensiCare μπορεί να επαναληφθεί έως και τρεις φορές (βλ. σημείο 1).

Σημαντικό! Εάν η ποσότητα των ρούχων δεν μειωθεί, το πρόγραμμα πλύσης ξεκινά, παρά

την υπερφόρτωση. Σε αυτή την περίπτωση, δεν είναι δυνατό να διασφαλιστούν τα καλύτερα αποτελέσματα πλύσης.



Περίπου 20 λεπτά μετά την έναρξη του προγράμματος, η διάρκεια του μπορεί να προσαρμοστεί ξανά, ανάλογα με τον βαθμό απορρόφησης νερού των υφασμάτων.



Η ανίχνευση SensiCare διεξάγεται μόνο με τα πλήρη προγράμματα πλύσης και αν η διάρκεια προγράμματος δεν έχει μειωθεί με το κουμπί Λειτουργία Διαχείρισης Χρόνου.



Το SensiCare System δεν είναι διαθέσιμο με όλα τα προγράμματα, όπως :Wool, Rinse, και προγράμματα με σύντομους κύκλους.

11.9 Διακοπή ενός προγράμματος και αλλαγή των επιλογών

Όταν το πρόγραμμα εκτελείται, μπορείτε να αλλάξετε **μόνο ορισμένες** επιλογές:

1. Αγγίξτε το κουμπί Έναρξη/Παύση . Η σχετική ένδειξη αναβοσβήνει.
2. Αλλάξτε τις επιλογές. Οι πληροφορίες που παρέχονται στην οθόνη αλλάζουν ανάλογα.
3. Αγγίξτε πάλι το κουμπί Έναρξη/Παύση .

Το πρόγραμμα πλύσης συνεχίζει.

11.10 Ακύρωση ενός προγράμματος που εκτελείται

1. Πιέστε το κουμπί Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση για να ακυρώσετε το πρόγραμμα και να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.
2. Πιέστε ξανά το κουμπί Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.



Εάν το SensiCare System έχει ολοκληρωθεί και η πλήρωση νερού έχει ήδη ξεκινήσει, το νέο πρόγραμμα ξεκινά **χωρίς επανάληψη του SensiCare System**. Το νερό και το απορρυπαντικό δεν αδειάζουν προκειμένου να αποφευχθεί η σπατάλη. Στην οθόνη εμφανίζεται η μέγιστη διάρκεια του προγράμματος, η οποία ενημερώνεται περίπου 20 λεπτά μετά από την έναρξη του νέου προγράμματος.

Υπάρχει επίσης ένα εναλλακτικός τρόπος ακύρωσης:

1. Στρέψτε τον διακόπτη επιλογής στη θέση «Επαναφορά» •.
2. Περιμένετε για 1 δευτερόλεπτο. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη . Τώρα μπορείτε να επιλέξετε ένα νέο πρόγραμμα πλύσης.

11.11 Άνοιγμα της πόρτας - Προσθήκη ρούχων

Αν το εικονίδιο είναι αναμμένο, μπορείτε πάντα να ανοίξετε την πόρτα.



Εάν η θερμοκρασία και η στάθμη του νερού στον κάδο είναι πολύ υψηλές ή/και ο κάδος ακόμα περιστρέφεται, δεν είναι δυνατόν να ανοίξετε την πόρτα.

Όσο βρίσκεται σε εξέλιξη ένα πρόγραμμα ή η καθυστέρηση έναρξης, η πόρτα της συσκευής είναι κλειδωμένη. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη .

1. Αγγίξτε το κουμπί Έναρξη/Παύση . Η ένδειξη αρχίζει να αναβοσβήνει.
2. Περιμένετε μέχρι η ένδειξη κλειδώματος πόρτας να σταματήσει να αναβοσβήνει και να σβήσει. Ανοίξτε την πόρτα της συσκευής. Εάν είναι απαραίτητο, προσθέστε ή αφαιρέστε ρούχα. Κλείστε την πόρτα και αγγίξτε το κουμπί Έναρξη/Παύση . Η καθυστέρηση έναρξης ή το πρόγραμμα συνεχίζει να λειτουργεί.

11.12 Τέλος του προγράμματος

Όταν ολοκληρωθεί το πρόγραμμα, η συσκευή σταματά αυτόματα. Τα ηχητικά σήματα τίθενται σε λειτουργία (εάν είναι ενεργοποιημένα). Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη 

Η ένδειξη του κουμπιού Έναρξη/Παύση  σβήνει.

Η πόρτα ξεκλειδώνει και η ένδειξη  σβήνει.

1. Αφαιρέστε τα ρούχα από τη συσκευή.
2. Βεβαιωθείτε ότι ο κάδος είναι άδειος.
3. Αφήστε την πόρτα και τη θήκη απορρυπαντικού ελαφρώς ανοιχτά για την αποτροπή σχηματισμού μυκήτων και δυσάρεστων οσμών.

11.13 Αποστράγγιση νερού μετά το τέλος του κύκλου

Εάν έχετε επιλέξει ένα πρόγραμμα ή μια επιλογή που δεν αδειάζει το νερό του τελευταίου ξεβγάλματος, το πρόγραμμα ολοκληρώνεται, αλλά:

- Η περιοχή χρόνου εμφανίζει την ένδειξη  και η οθόνη εμφανίζει την ένδειξη κλειδώματος πόρτας .
 - Ο κάδος εξακολουθεί να περιστρέφεται σε τακτά χρονικά διαστήματα για την αποτροπή του σαλακώματος των ρούχων.
 - Η πόρτα παραμένει κλειδωμένη.
 - Πρέπει να αδειάσετε το νερό για να ανοίξει η πόρτα:
1. Εάν είναι απαραίτητο, αγγίξτε το κουμπί Στύψιμο για να μειώσετε την ταχύτητα στύψιματος που προτείνεται από τη συσκευή.
 2. Πιέστε το κουμπί Έναρξη/Παύση:
 - Εάν έχετε ρυθμίσει Ξέβγαλμα χωρίς άδειασμα νερού,  η συσκευή αδειάζει το νερό και στύβει.

- Εάν έχετε ορίσει

Αθόρυβη  λειτουργία η συσκευή μόνο αδειάζει το νερό

Η ένδειξη επιλογής Ξέβγαλμα χωρίς άδειασμα νερού  και

Η αθόρυβη λειτουργία  εξαφανίζεται.

3. Μόλις ολοκληρωθεί το πρόγραμμα και η

ένδειξη κλειδωμένης πόρτας  σβήνει, μπορείτε να ανοίξετε την πόρτα.

4. Πιέστε το κουμπί Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση για μερικά δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.

11.14 Λειτουργία Αναμονής

Η λειτουργία Αναμονής απενεργοποιεί αυτόματα τη συσκευή για να μειώσει την κατανάλωση ενέργειας όταν:

- Η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για 5 λεπτά χωρίς να εκτελείται κάποιο πρόγραμμα.
- 5 λεπτά μετά το τέλος του προγράμματος πλύσης.
Η οθόνη εμφανίζει το τέλος του τελευταίου προγράμματος.
Στρέψτε τον διακόπτη επιλογής προγράμματος για να επιλέξετε ένα νέο κύκλο.

Αν ο διακόπτης περιστραφεί στη θέση

«Επαναφορά» •, η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα σε 30 δευτερόλεπτα.



Αν έχετε επιλέξει ένα πρόγραμμα ή μια λειτουργία που ολοκληρώνεται με παραμονή νερού στον κάδο, η λειτουργία Αναμονής **δεν απενεργοποιεί** τη συσκευή ώστε να σας υπενθυμίσει να αδειάσετε τον κάδο.

12. ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ



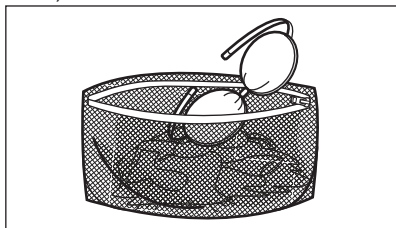
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

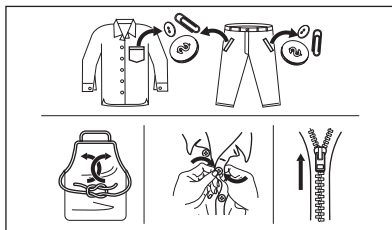
12.1 Φορτίο ρούχων

- Χωρίστε τα ρούχα σε: λευκά, χρωματιστά, συνθετικά, ευαίσθητα και μάλλινα.

- Τηρείτε τις οδηγίες πλύσης στις ετικέτες των ρούχων.
- Μην πλένετε λευκά και χρωματιστά ρούχα μαζί.
- Ορισμένα χρωματιστά ρούχα μπορεί να ξεθωριάσουν κατά την πρώτη πλύση. Σας συνιστούμε να τα πλένετε χωριστά τις πρώτες φορές.
- Πλένετε τα ρούχα με πολλές στρώσεις, τα μάλλινα και τα ρούχα με στάμπες από την ανάποδη.
- Πλύνετε και κάνετε προεργασία αφαίρεσης των δύσκολων λεκέδων με κατάλληλο απορρυπαντικό προτού τοποθετήσετε στον κάδο.
- Απαιτείται ιδιαίτερη προσοχή με τις κουρτίνες. Αφαιρέστε τα άγκιστρα και τοποθετήστε τις κουρτίνες μέσα σε ένα δίχτυ πλυσίματος ή μαξιλαροθήκη.
- Μην πλένετε ρούχα χωρίς στρίψωμα ή ρούχα με σκισίματα. Για μικρά ή/και ευαίσθητα υφάσματα, χρησιμοποιείτε δίχτυ πλυσίματος (π.χ. σουτιέν με μπανέλες, ζώνες, καλσόν, κορδόνια, κορδέλες, κ.λπ.).



- Όταν το φορτίο είναι πολύ μικρό, μπορεί να προκληθούν προβλήματα ισορροπίας κατά τη φάση στυσίματος, με αποτέλεσμα τον υπερβολικό κραδασμό. Σε περίπτωση που συμβεί αυτό:
 - διακόψτε το πρόγραμμα και ανοίξτε την πόρτα (ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Καθημερινή Χρήση»),
 - κατανείμειτε ξανά τα ρούχα στον κάδο με το χέρι έτσι ώστε να γίνει ομοιόμορφη κατανομή τους στον κάδο,
 - πιέστε το κουμπί Έναρξη/Πάυση. Η φάση στυσίματος συνεχίζει.
- Κουμπώστε μαξιλαροθήκες, κλείστε φερμουάρ, άγκιστρα και σουστές. Δένετε τις ζώνες, τα κορδόνια, τα κορδόνια παπουτσιών και τα άλλα λυτά αντικείμενα.
- Αδειάζετε τις τσέπες και ξεδιπλώνετε τα ρούχα.



12.2 Επίμονοι λεκέδες

Για μερικούς λεκέδες δεν αρκεί το νερό και το απορρυπαντικό.

Συνιστούμε να κάνετε προεργασία αφαίρεσης αυτών των λεκέδων πριν τοποθετήσετε τα ρούχα στο πλυντήριο.

Διατίθενται ειδικά αφαιρετικά λεκέδων. Χρησιμοποιήστε το κατάλληλο αφαιρετικό για τον τύπο του λεκέ και του υφάσματος.

12.3 Τύπος και ποσότητα απορρυπαντικού

Η επιλογή του απορρυπαντικού και η χρήση των σωστών ποσοτήτων επηρεάζουν την απόδοση πλύσης αλλά και βοηθούν στην αποφυγή σπατάλης και στην προστασία του περιβάλλοντος:

- Χρησιμοποιείτε μόνο απορρυπαντικά και άλλα ενισχυτικά πλύσης κατάλληλα για χρήση σε πλυντήριο ρούχων. Κατ' αρχήν ακολουθήστε αυτούς τους γενικούς κανόνες:
 - απορρυπαντικά σε σκόνη για κάθε τύπο υφάσματος, εκτός από τα ευαίσθητα. Να προτιμάτε απορρυπαντικά σε σκόνη που περιέχουν λευκαντικό για τα λευκά και για την απολύμανση των ρούχων,
 - απορρυπαντικά σε υγρή μορφή, κατά προτίμηση για προγράμματα πλύσης σε χαμηλή θερμοκρασία (μέν. θερμοκρασία 60 °C), για κάθε τύπο υφάσματος ή ειδικά μόνο για μάλλινα.
- Η επιλογή του απορρυπαντικού και η ποσότητά του εξαρτάται από: τον τύπο των υφασμάτων (ευαίσθητα, μάλλινα, βαμβάκερα κ.λπ.), το χρώμα των ρούχων, το μέγεθος του φορτίου, τον βαθμό λερωμάτος, τη θερμοκρασία πλύσης και τη σκληρότητα του νερού που χρησιμοποιείται.

- Τηρείτε πάντα τις οδηγίες στη συσκευασία των απορρυπαντικών ή άλλων ενισχυτικών πλύσης χωρίς να υπερβαίνετε το μέγιστο υποδεικνυόμενο επίπεδο **(MAX)**.
- Μην αναμειγνύετε διαφορετικούς τύπους απορρυπαντικών.
- Χρησιμοποιείτε μικρότερη ποσότητα απορρυπαντικού όταν:
 - τα ρούχα που θα πλύνετε είναι λίγα,
 - τα ρούχα δεν είναι πολύ λερωμένα,
 - δημιουργείται μεγάλη ποσότητα αφρού κατά την πλύση.
- Όταν χρησιμοποιείτε ταμπλέτες απορρυπαντικού, να τις τοποθετείτε πάντα μέσα στον κάδο και όχι στη θήκη απορρυπαντικού.

Η μη επαρκής ποσότητα απορρυπαντικού μπορεί να προκαλέσει:

- μη ικανοποιητικά αποτελέσματα πλύσης,
- γκριζάρισμα των ρούχων,
- λιπαρότητα στα ρούχα,
- μούχλα στη συσκευή.

Η υπερβολική ποσότητα απορρυπαντικού μπορεί να προκαλέσει:

- σαπουνόνερα,
- μειωμένη αποτελεσματικότητα πλύσης,
- ανεπαρκές ξέβγαλμα,
- μεγαλύτερη επίπτωση στο περιβάλλον.

12.4 Συμβουλές εξοικονόμησης

Για να εξοικονομήσετε νερό, ενέργεια και απορρυπαντικό, συνιστούμε να ακολουθήσετε τις παρακάτω συμβουλές:

- Η φόρτωση της συσκευής στη **μέγιστη χωρητικότητα που υποδεικνύεται για το κάθε πρόγραμμα βοηθά στην**

μείωση κατανάλωσης ενέργειας και νερού.

- Με επαρκή προεπεξεργασία, είναι δυνατό να αφαιρεθούν οι λεκέδες και οι ελαφρές βρωμιές. Στη συνέχεια, τα ρούχα μπορούν να πλυθούν σε χαμηλότερη θερμοκρασία.
- Προκειμένου να χρησιμοποιείτε τη σωστή ποσότητα απορρυπαντικού, ανατρέχετε στην ποσότητα που προτείνεται από τον κατασκευαστή του απορρυπαντικού και ελέγξτε τη σκληρότητα νερού του οικιακού σας συστήματος. Ανατρέξτε στην ενότητα «Σκληρότητα νερού».
- Εάν έχετε στεγνώτήριο, συνιστάται να χρησιμοποιήσετε τη **μέγιστη δυνατή ταχύτητα στυψίματος** για το επιλεγμένο πρόγραμμα πλύσης ώστε να εξοικονομήσετε ενέργεια κατά τη διάρκεια του στεγνώματος.
- Κατά προτίμηση, χρησιμοποιείτε σύντομους κύκλους σε χαμηλότερες θερμοκρασίες.

12.5 Σκληρότητα νερού

Εάν το νερό στην περιοχή σας είναι σκληρό ή μέτρια σκληρό, συνιστούμε να χρησιμοποιήσετε προσθετικό αποσκληρυντή νερού για πλυντήρια ρούχων.

Σε περιοχές όπου το νερό είναι μαλακό, δεν είναι απαραίτητο να χρησιμοποιείτε αποσκληρυντή νερού.

Για πληροφορίες σχετικά με τη σκληρότητα του νερού στην περιοχή σας, επικοινωνήστε με την τοπική υπηρεσία ύδρευσης.

Χρησιμοποιείτε τη σωστή ποσότητα αποσκληρυντή νερού. Τηρείτε τις οδηγίες που υπάρχουν στη συσκευασία του προϊόντος.

13. ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

13.1 Περιοδικό πρόγραμμα καθαρισμού

Το περιοδικό καθαρίσμα βοηθά να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της συσκευής σας.

Μετά από κάθε κύκλο, αφήνετε την πόρτα και τη θήκη απορρυπαντικού ελαφρώς ανοικτά ώστε να κυκλοφορεί αέρας και να στεγνώνει την υγρασία στο εσωτερικό της συσκευής:

Εάν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα: κλείστε τη βρύση παροχής νερού και αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα.

Ενδεικτικό περιοδικό πρόγραμμα καθαρισμού:

Αφαίρεση αλάτων	Δύο φορές τον χρόνο
Πλύση συντήρησης	Μία φορά τον μήνα
Καθαρισμός του λάστιχου της πόρτας	Κάθε δύο μήνες
Καθαρισμός του κάδου	Κάθε δύο μήνες
Καθαρισμός της θήκης απορρυπαντικού	Κάθε δύο μήνες
Καθαρισμός του φίλτρου της αντλίας αδειάσματος	Δύο φορές τον χρόνο
Καθαρισμός του σωλήνα παροχής και του φίλτρου της βαλβίδας	Δύο φορές τον χρόνο

13.2 Αφαίρεση ξένων αντικειμένων



Βεβαιωθείτε ότι οι τσέπες είναι άδειες και ότι όλα τα λυτά αντικείμενα είναι δεμένα προτού εκτελέσετε τον κύκλο.

Αφαιρέστε τυχόν ξένα αντικείμενα (όπως μεταλλικά κλιπ, κουμπιά, νομίσματα, κ.λπ.) που μπορεί να βρείτε στο λάστιχο της πόρτας, στα φίλτρα και στον κάδο. Ανατρέξτε στις παραγράφους «Λάστιχο πόρτας με παγίδα διπλού χείλους», «Καθάρισμα του κάδου», «Καθάρισμα της αντλίας αδειάσματος» και «Καθάρισμα του σωλήνα παροχής και του φίλτρου της βαλβίδας». Απαιτείται ιδιαίτερη προσοχή με τις κουρτίνες. Αφαιρέστε τα άγκιστρα και τοποθετήστε τις κουρτίνες μέσα σε ένα δίχτυ πλυσίματος ή μαξιλαροθήκη. Αν χρειαστεί, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.

13.3 Εξωτερικό καθαρίσμα

Καθαρίζετε τη συσκευή μόνο με ήπιο σαπούνι και χλιαρό νερό. Σκουπίζετε καλά όλες τις επιφάνειες. Μη χρησιμοποιείτε σφουγγαράκια ή υλικά που χαράσσουν.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μη χρησιμοποιείτε οινόπνευμα, διαλυτικά ή χημικά προϊόντα.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μην καθαρίζετε τις μεταλλικές επιφάνειες με απορρυπαντικό που έχει βάση τη χλωρίνη.

13.4 Αφαίρεση αλάτων



Εάν το νερό στην περιοχή σας είναι σκληρό ή μέτρια σκληρό, συνιστούμε να χρησιμοποιήσετε αποσκληρυντή νερού για πλυντήρια ρούχων.

Ελέγχετε τακτικά τον κάδο για άλατα.

Τα συνηθισμένα απορρυπαντικά περιέχουν ήδη ουσίες αποσκληρυνσης του νερού, αλλά συνιστούμε κατά διαστήματα να εκτελείτε έναν κύκλο με άδειο κάδο και κάποιο προϊόν αφαίρεσης αλάτων.



Τηρείτε πάντα τις οδηγίες που υπάρχουν στη συσκευασία του προϊόντος.

13.5 Πλύση συντήρησης

Η επαναλαμβανόμενη και παρατεταμένη χρήση προγραμμάτων χαμηλής θερμοκρασίας μπορεί να προκαλέσει επικαθίσεις απορρυπαντικού, υπολείμματα χνουδιών και ανάπτυξη βακτηρίων στο εσωτερικό του κάδου. Ετσι μπορεί να δημιουργηθούν δυσάρεστες οσμές και μύκητες. Για την εξάλειψη αυτών των επικαθίσεων και τον καθαρισμό του εσωτερικού τμήματος της συσκευής, εκτελείτε τακτικά μια πλύση συντήρησης (τουλάχιστον μία φορά τον μήνα).

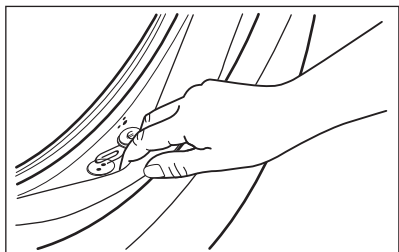


Ανατρέξτε στην παράγραφο «Καθάρισμα του κάδου».

13.6 Λάστιχο πόρτας με παγίδα διπλού χείλους

Αυτή η συσκευή είναι σχεδιασμένη με **αυτοκαθαριζόμενο σύστημα αποστράγγισης**, ώστε οι ελαφριές ίνες χνουδιού που πέφτουν από τα ρούχα να αποστραγγίζονται με το νερό. Ελέγχετε

τακτικά το λάστιχο και, αν χρειάζεται, καθαρίστε όπως περιγράφεται στο παρακάτω διάγραμμα. Νομίσματα, κουμπιά και άλλα μικρά αντικείμενα μπορούν να ανακτηθούν στο τέλος του κύκλου.



Καθαρίστε το όταν απαιτείται, χρησιμοποιώντας καθαριστική κρέμα με αμμωνία χωρίς να γρατζουνίσετε την επιφάνεια του λάστιχου.



Τηρείτε πάντα τις οδηγίες που υπάρχουν στη συσκευασία του προϊόντος.

Ελέγξτε και αφαιρέστε αντικείμενα (εάν υπάρχουν) τα οποία θα μπορούσαν να παγιδευτούν στην πτυχή.

Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν υπολείμματα ρούχων μεταξύ του λάστιχου και της πόρτας.

Χρησιμοποιήστε ένα νωπό πανί για να σκουπίσετε τυχόν υπολείμματα βρωμιάς ή νερού που έχουν παραμείνει στο λάστιχο της πόρτας μετά την ολοκλήρωση του κύκλου προγράμματος.

13.7 Καθάρισμα του κάδου

Ελέγχετε τακτικά τον κάδο για την αποφυγή ανεπιθύμητων επικαθίσεων.

Επικαθίσεις σκουριάς στον κάδο μπορεί να δημιουργηθούν από σκουριασμένα ξένα σώματα στην πλύση ή από το νερό της παροχής νερού που περιέχει σίδηρο

Καθαρίζετε τον κάδο με ειδικά προϊόντα για ανοξείδωτο ατσάλι.



Τηρείτε πάντα τις οδηγίες που υπάρχουν στη συσκευασία του προϊόντος.

Μην καθαρίζετε τον κάδο με όξινα αποσκληρυντικά προϊόντα, αποξεστικά προϊόντα που περιέχουν χλώριο ή με συρμάνια ή ατσάλινα σφουγγαράκια.

Για ένα σχολαστικό καθάρισμα:

1. Βγάλτε όλα τα ρούχα από τον κάδο.
2. Εκτελέστε ένα πρόγραμμα Cottons στη μέγιστη θερμοκρασία.
3. Προσθέστε στον άδειο κάδο μια μικρή ποσότητα απορρυπαντικού σε σκόνη, για να ξεπλύνετε τυχόν υπολείμματα.



Μερικές φορές, στο τέλος ενός κύκλου η οθόνη μπορεί να εμφανίσει το εικονίδιο

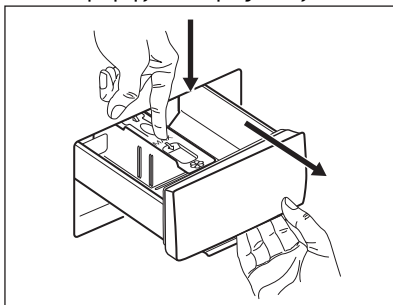


: αυτή είναι μια σύσταση για να πραγματοποιήσετε «καθαρισμό του κάδου». Μόλις εκτελεστεί το καθάρισμα του κάδου, το εικονίδιο εξαφανίζεται.

13.8 Καθαρισμός της θήκης απορρυπαντικού

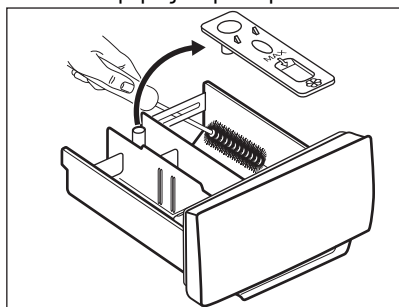
Για την αποφυγή πιθανών επικαθίσεων ξηρού απορρυπαντικού ή πηγμένου μαλακτικού ή/και τον σχηματισμό μούχλας στο συρτάρι της θήκης απορρυπαντικού, σε αραιά διαστήματα ακολουθείτε την παρακάτω διαδικασία καθαρισμού:

1. Ανοίξτε το συρτάρι. Πιέστε τη λαβή προς τα κάτω όπως υποδεικνύεται στην εικόνα και τραβήξτε το προς τα έξω.

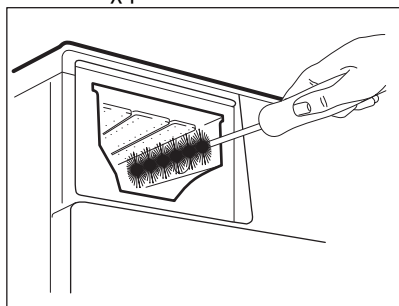


2. Αφαιρέστε το επάνω μέρος της θήκης προσθετικού πλύσης για ευκολότερο καθάρισμα και ξεπλύνετε το με

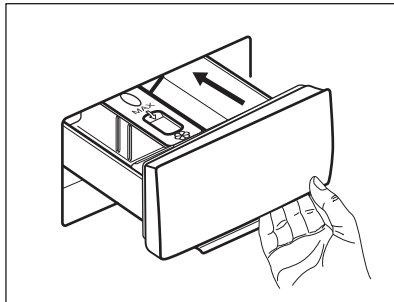
τρεχούμενο χλιαρό νερό, για να απομακρύνετε τυχόν ίχνη συσσωρευμένου απορρυπαντικού. Αφού το καθαρίσετε, επανατοποθετήστε το επάνω μέρος στη θέση του.



3. Φροντίστε να αφαιρέσετε κάθε υπόλειμμα απορρυπαντικού από το επάνω και κάτω μέρος της υποδοχής. Χρησιμοποιήστε μια μικρή βούρτσα για να καθαρίσετε την υποδοχή.



4. Εισαγάγετε το συρτάρι απορρυπαντικού στις ράγες οδηγούς και κλείστε το. Εκτελέστε το πρόγραμμα ξεβγάλματος χωρίς ρούχα μέσα στον κάδο.



13.9 Καθαρισμός της αντλίας αδειάσματος

Ελέγχετε τακτικά το φίλτρο της αντλίας αδειάσματος και βεβαιωθείτε ότι είναι καθαρό.

Καθαρίστε την αντλία αδειάσματος, εάν:

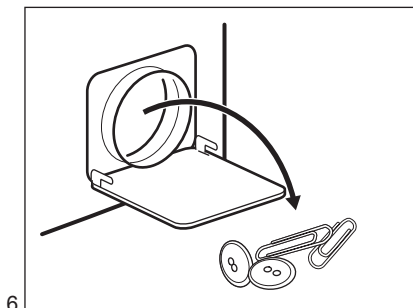
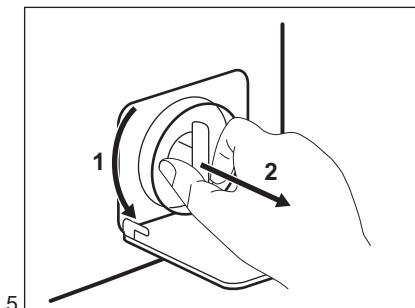
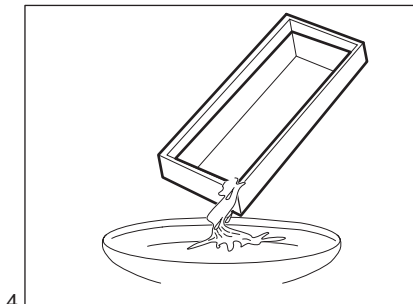
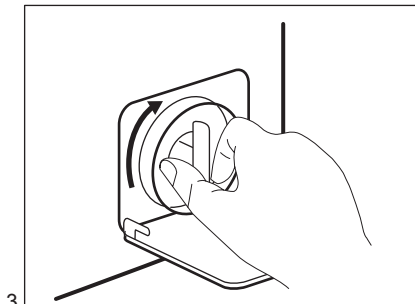
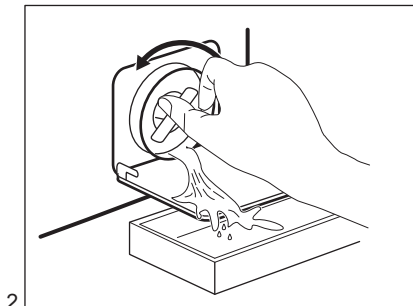
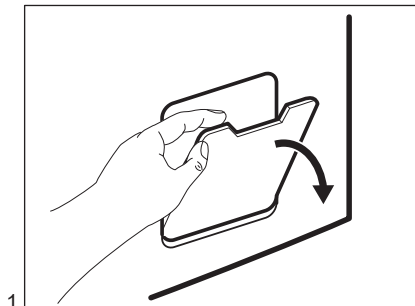
- Η συσκευή δεν αδειάζει το νερό.
- Ο κάδος δεν περιστρέφεται.
- Ακούγεται ένας ασυνήθιστος θόρυβος από τη συσκευή λόγω του κλειδώματος της αντλίας αδειάσματος.
- Στην οθόνη εμφανίζεται ο κωδικός συναγερμού **E20**

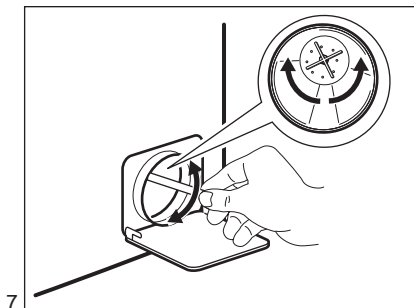
⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Αποσυνδέστε το φις τροφοδοσίας από την πρίζα.
- Μην αφαιρείτε το φίλτρο ενώ η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία.
- Μην καθαρίζετε την αντλία εάν το νερό στο εσωτερικό της συσκευής είναι ζεστό. Περιμένετε μέχρι το νερό να κρυώσει.
- Επαναλάβετε το βήμα 3 αρκετές φορές κλείνοντας και ανοίγοντας την βαλβίδα μέχρι το νερό να σταματήσει να τρέχει.

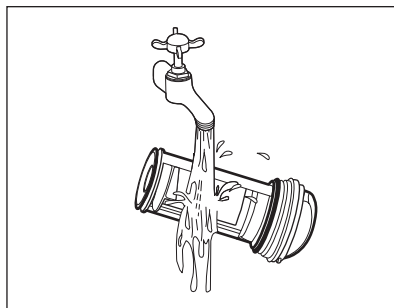
Να έχετε πάντα πρόχειρο ένα πανί για να σκουπίσετε το νερό που τυχόν τρέξει κατά την αφαίρεση του φίλτρου.

Ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία για να καθαρίσετε την αντλία:

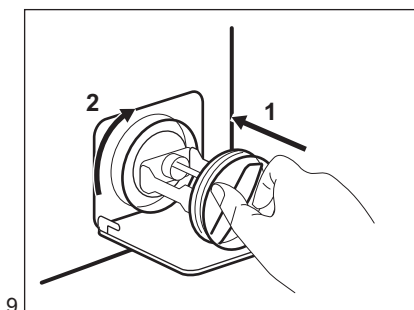




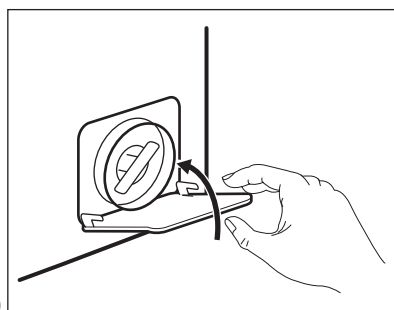
7.



8.



9.



10.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Βεβαιωθείτε ότι η φτερωτή της αντλίας μπορεί να περιστρέφεται. Εάν δεν περιστρέφεται, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις. Βεβαιωθείτε επίσης ότι έχετε σφίξει καλά το φίλτρο για την αποτροπή διαρροών.

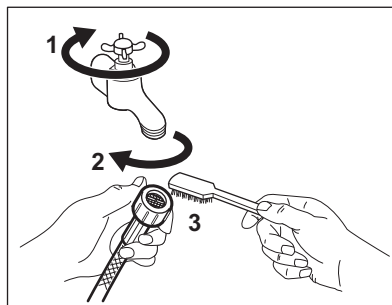
Όταν αδειάζετε το νερό με τη διαδικασία αδειάσματος νερού έκτακτης ανάγκης, πρέπει να ενεργοποιήσετε το σύστημα αδειάσματος ξανά:

1. Τοποθετήστε 2 λίτρα νερό στη θήκη κύριας πλύσης του συρταριού θήκης απορρυπαντικού.
2. Ξεκινήστε το πρόγραμμα για να αδειάσετε το νερό.

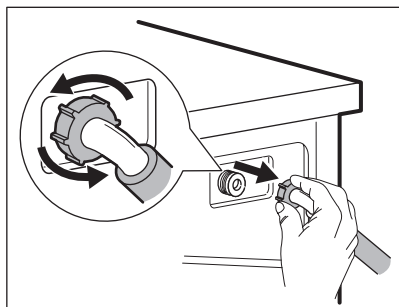
13.10 Καθάρισμα του σωλήνα παροχής και του φίλτρου της βαλβίδας

Συνιστάται να καθαρίζετε κατά διαστήματα τα φίλτρα του σωλήνα παροχής και της βαλβίδας, για να απομακρύνονται τυχόν κατάλοιπα που συσσωρεύονται με την πάροδο του χρόνου. Ακολουθήστε τις οδηγίες στα παρακάτω διαγράμματα για να καθαρίσετε τα φίλτρα:

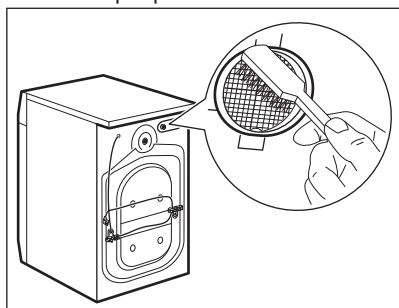
1. Αφαιρέστε τον σωλήνα παροχής από τη βρύση και καθαρίστε το φίλτρο.



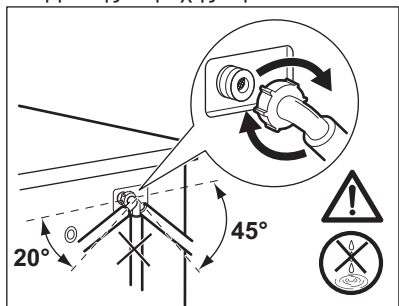
2. Αφαιρέστε τον σωλήνα παροχής από τη συσκευή χαλαρώνοντας το παξιμάδι δακτυλίου.



3. Καθαρίστε το φίλτρο βαλβίδας στο πίσω μέρος της συσκευής με μια οδοντόβουρτσα.



4. Όταν ξανασυνδέσετε τον σωλήνα στο πίσω μέρος της συσκευής, στρέψτε τον προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά (όχι κατακόρυφα) ανάλογα με τη θέση της βρύσης παροχής νερού.



13.11 Διαδικασία αδειάσματος νερού έκτακτης ανάγκης

Εάν η συσκευή δεν μπορεί να αδειάσει το νερό, ακολουθήστε την ίδια διαδικασία η οποία περιγράφεται στην παράγραφο «Καθάρισμα της αντλίας αδειάσματος». Εάν απαιτείται, καθαρίστε την αντλία.

Όταν αδειάζετε το νερό με τη διαδικασία αδειάσματος νερού έκτακτης ανάγκης, πρέπει να ενεργοποιήσετε το σύστημα αδειάσματος ξανά:

1. Τοποθετήστε 2 λίτρα νερό στη θήκη κύριας πλύσης της θήκης απορρυπαντικού.
2. Ξεκινήστε το πρόγραμμα για να αδειάσετε το νερό.

13.12 Προστασία από τον πάγο

Εάν η συσκευή είναι εγκατεστημένη σε χώρο όπου η θερμοκρασία μπορεί να φτάσει κοντά στους 0 °C ή πιο κάτω, αφαιρέστε το υπολειπόμενο νερό από τον σωλήνα παροχής και από την αντλία αδειάσματος.

1. Αποσυνδέστε το φινιρίσμα τροφοδοσίας από την πρίζα.
2. Κλείστε τη βρύση παροχής νερού.
3. Τοποθετήστε τα δύο άκρα του σωλήνα παροχής σε μια λεκάνη και αφήστε το νερό να τρέξει από το σωλήνα.
4. Αδειάστε την αντλία αδειάσματος. Ανατρέξτε στη διαδικασία αδειάσματος νερού έκτακτης ανάγκης.
5. Όταν η αντλία αδειάσματος είναι κενή, τοποθετήστε ξανά τον σωλήνα παροχής.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Βεβαιωθείτε ότι η θερμοκρασία είναι πάνω από 0 °C, πριν χρησιμοποιήσετε ξανά τη συσκευή.
Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για βλάβες που οφείλονται σε χαμηλές θερμοκρασίες.

14. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

14.1 Κωδικοί Βλάβης και Πιθανές βλάβες

Η συσκευή δεν ξεκινά ή σταματά κατά τη λειτουργία. Αρχικά προσπαθήστε να βρείτε τρόπο να αντιμετωπίσετε το πρόβλημα (ανατρέξτε στους πίνακες).



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Πριν από την εκτέλεση οποιουδήποτε ελέγχου, απενεργοποιείτε τη συσκευή.

Με κάποια προβλήματα, η οθόνη εμφανίζει έναν κωδικό βλάβης και το κουμπί Έναρξη/Παύση ►|| μπορεί να αναβοσβήνει συνεχόμενα:

Πρόβλημα	Πιθανή αντιμετώπιση
E10 Η συσκευή δεν γεμίζει με νερό όπως πρέπει.	• Βεβαιωθείτε ότι η βρύση παροχής νερού είναι ανοιχτή. • Βεβαιωθείτε ότι η πίεση της παροχής νερού δεν είναι πολύ χαμηλή. Για την πληροφορία αυτή, επικοινωνήστε με την τοπική υπηρεσία ύδρευσης. • Βεβαιωθείτε ότι η βρύση παροχής νερού δεν είναι φραγμένη. • Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας παροχής δεν έχει συστραφεί, υποστεί ζημιά ή τσακίσει. • Βεβαιωθείτε ότι η σύνδεση του σωλήνα παροχής νερού είναι σωστή. • Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο του σωλήνα παροχής και το φίλτρο της βαλβίδας δεν είναι φραγμένα. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Φροντίδα και καθάρισμα».
E20 Η συσκευή δεν αδειάζει το νερό.	• Βεβαιωθείτε ότι το σιφόνι του νεροχύτη δεν είναι φραγμένο. • Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας αδειάσματος δεν έχει συστραφεί ή τσακίσει. • Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο αδειάσματος δεν είναι φραγμένο. Καθαρίστε το φίλτρο, εάν απαιτείται. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Φροντίδα και καθάρισμα». • Βεβαιωθείτε ότι η σύνδεση του σωλήνα αδειάσματος είναι σωστή. • Επιλέξτε το πρόγραμμα αδειάσματος, αν είχατε επιλέξει πρόγραμμα χωρίς φάση αδειάσματος. • Επιλέξτε το πρόγραμμα αδειάσματος, αν είχατε ρυθμίσει επιλογή που τελειώνει με νερό στον κάδο.
E40 Η πόρτα της συσκευής είναι ανοιχτή ή δεν έχει κλείσει σωστά.	• Βεβαιωθείτε ότι η πόρτα έχει κλείσει σωστά.
E91 Εσωτερικό σφάλμα. Δεν υπάρχει επικοινωνία μεταξύ των ηλεκτρονικών στοιχείων της συσκευής.	• Το πρόγραμμα δεν ολοκληρώθηκε κανονικά ή η συσκευή σταμάτησε πολύ νωρίς. Απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε τη συσκευή. • Εάν ο κωδικός βλάβης εμφανιστεί ξανά, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.
EK0 Η ηλεκτρική τροφοδοσία δεν είναι σταθερή.	• Περιμένετε μέχρι να σταθεροποιηθεί η ηλεκτρική τροφοδοσία.

Αν στην οθόνη εμφανίζονται άλλοι κωδικοί βλάβης, απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε τη συσκευή. Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.

Σε περίπτωση διαφορετικού προβλήματος με το πλυντήριο ρούχων, ελέγξτε τον παρακάτω πίνακα για πιθανές λύσεις.

Πρόβλημα	Πιθανή αντιμετώπιση
Το πρόγραμμα δεν ξεκινά.	- Βεβαιωθείτε ότι το φιλτράρισμα τροφδοσίας είναι συνδεδεμένο στην πρίζα. - Βεβαιωθείτε ότι η πόρτα της συσκευής είναι κλειστή. - Βεβαιωθείτε ότι δεν έχει καεί κάποια ασφάλεια στον πίνακα ασφαλειών. - Βεβαιωθείτε ότι έχετε αγγίξει το Έναρξη/Παύση . - Αν είναι επιλεγμένη η καθυστέρηση έναρξης, ακυρώστε τη ρύθμιση ή περιμένετε μέχρι το τέλος της αντίστροφης μέτρησης. - Απενεργοποιήστε τη λειτουργία Κλειδώματος Ασφαλείας για Παιδιά, εάν είναι ενεργοποιημένη. - Ελέγξτε τη θέση του διακόπτη στο επιλεγμένο πρόγραμμα.
Η συσκευή γεμίζει με νερό και κατόπιν αδειάζει αμέσως.	Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας αδειάσματος βρίσκεται στη σωστή θέση. Ο σωλήνας μπορεί να είναι πολύ χαμηλά. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Οδηγίες εγκατάστασης».
Δεν λειτουργεί η φάση στύψιματος ή ο κύκλος πλύσιματος διαρκεί περισσότερο από ό,τι συνήθως.	- Επιλέξτε το πρόγραμμα στύψιματος. - Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο αδειάσματος δεν είναι φραγμένο. Καθαρίστε το φίλτρο, εάν απαιτείται. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Φροντίδα και καθαρισμός». - Κατανεμίστε με το χέρι τα ρούχα στον κάδο και ξεκινήστε πάλι τη φάση στύψιματος. Το πρόβλημα αυτό μπορεί να προκαλείται από προβλήματα ισορροπίας.
Υπάρχει διαρροή νερού στο πάτωμα.	- Βεβαιωθείτε ότι οι σύνδεσμοι των σωλήνων νερού είναι καλά σφιγμένοι και ότι δεν υπάρχουν διαρροές νερού. - Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας παροχής νερού και ο σωλήνας αδειάσματος δεν έχουν υποστεί ζημιά. - Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε το σωστό απορρυπαντικό και τη σωστή ποσότητά του.
Δεν μπορείτε να ανοίξετε την πόρτα της συσκευής.	- Βεβαιωθείτε ότι δεν έχει επιλεγεί ένα πρόγραμμα πλύσης που τελειώνει με παραμονή νερού στον κάδο. - Βεβαιωθείτε ότι το πρόγραμμα πλύσης έχει ολοκληρωθεί. - Επιλέξτε το πρόγραμμα αδειάσματος ή στύψιματος, αν υπάρχει νερό στον κάδο. - Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή τροφοδοτείται με ρεύμα. - Το πρόβλημα αυτό μπορεί να οφείλεται σε βλάβη της συσκευής. Επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.
Ακούγεται ένας ασυνήθιστος θόρυβος από τη συσκευή και η συσκευή δονείται.	- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι οριζοντιωμένη σωστά. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Οδηγίες εγκατάστασης». - Βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει τα υλικά συσκευασίας ή/και τους πείρους μεταφοράς. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Οδηγίες εγκατάστασης». - Προσθέστε περισσότερα ρούχα στον κάδο. Το φορτίο μπορεί να είναι πολύ μικρό.
Η διάρκεια του προγράμματος αυξάνεται ή μειώνεται κατά την εκτέλεση του προγράμματος.	Το σύστημα SensiCare System έχει τη δυνατότητα προσαρμογής της διάρκειας του προγράμματος ανάλογα με τον τύπο και το μέγεθος φορτίου των ρούχων. Ανατρέξτε στην παράγραφο «Ανίχνευση φορτίου SensiCare System» στο κεφάλαιο «Καθημερινή χρήση».

Πρόβλημα	Πιθανή αντιμετώπιση
Τα αποτελέσματα της πλύσης δεν είναι ικανοποιητικά.	• Αυξήστε την ποσότητα απορρυπαντικού ή χρησιμοποιήστε κάποιο άλλο. • Χρησιμοποιήστε ειδικά προϊόντα για την αφαίρεση των επίμονων λεκέδων πριν από την πλύση των ρούχων. • Βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει τη σωστή θερμοκρασία. • Μειώστε τον όγκο του φορτίου.
Υπερβολικός αφρός στον κάδο κατά τη διάρκεια του κύκλου πλύσης.	• Μειώστε την ποσότητα του απορρυπαντικού.
Μετά από τον κύκλο πλύσης, υπάρχουν κάποια υπολείμματα απορρυπαντικού μέσα στο συρτάρι της θήκης.	• Βεβαιωθείτε ότι το περύγιο βρίσκεται στη σωστή θέση (ΠΑΝΩ για απορρυπαντικό σε σκόνη - ΚΑΤΩ για απορρυπαντικό σε υγρή μορφή). • Βεβαιωθείτε ότι έχετε χρησιμοποιήσει τη θήκη απορρυπαντικού σύμφωνα με τις ενδείξεις που δίνονται στο παρόν εγχειρίδιο χρήστη.

Μετά τον έλεγχο, ενεργοποιήστε τη συσκευή. Το πρόγραμμα συνεχίζει από το σημείο στο οποίο διακόπηκε.

Εάν το πρόβλημα εμφανιστεί ξανά, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.

Τα απαραίτητα στοιχεία για το κέντρο σέρβις βρίσκονται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών.

15. ΤΙΜΕΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗΣ

15.1 Σχόλιο



Ο κωδικός QR στην ετικέτα κατανάλωσης ενέργειας που παρέχεται με τη συσκευή παρέχει έναν διαδικτυακό σύνδεσμο με πληροφορίες σχετικές με την απόδοση της συσκευής στη βάση δεδομένων EPREL της ΕΕ. Κρατήστε την ετικέτα κατανάλωσης ενέργειας μαζί με το εγχειρίδιο χρήστη και όλα τα άλλα έγγραφα που παρέχονται με τη συσκευή. Μπορείτε επίσης να βρείτε τις ίδιες πληροφορίες στο EPREL, χρησιμοποιώντας τον σύνδεσμο <https://eprel.ec.europa.eu> και το όνομα μοντέλου και τον κωδικό προϊόντος που θα βρείτε στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών της συσκευής.



Οι τιμές και η διάρκεια προγράμματος μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με διαφορετικές συνθήκες (π.χ. θερμοκρασία δωματίου, θερμοκρασία νερού και πίεση, μέγεθος φορτίου και τύπος ρούχων, τάση ρεύματος) καθώς επίσης και αν αλλάξετε την προεπιλεγμένη ρύθμιση ενός προγράμματος.

15.2 Σύμφωνα με τον Κανονισμό ΕΕ 2019/2023 της Επιτροπής και το Ουκρανικό διάταγμα 834/2023

Εσο 40-60 πρό- γραμμα	kg	kWh	Λίτρα	ωω:λλ	% 1)	°C	rpm ²⁾
Πλήρες φορτίο	7.0	0.660	59.0	03:25	53.00	38.0	1151
Μισό φορτίο	3.5	0.430	40.0	02:41	53.00	32.0	1151
Ένα τέταρτο φορτίου	2.0	0.165	31.0	02:38	55.00	23.0	1151

1) Παραμένουσα υγρασία στο τέλος της φάσης στυψίματος. Όσο υψηλότερη είναι η ταχύτητα στυψίματος, τόσο υψηλότερος είναι ο θόρυβος και τόσο χαμηλότερη η παραμένουσα υγρασία.

2) Μέγιστη ταχύτητα στυψίματος.

Κατανάλωση ισχύος σε διαφορετικές λειτουργίες

Απενεργοποιημένη (W)	Σε αναμονή (W)	Καθυστέρηση έναρξης (W)
0.50	0.50	4.00

Ο χρόνος έως τη μετάβαση στην κατάσταση Απενεργοποίησης/Αναμονής είναι 15 λεπτά κατά το μέγιστο.

15.3 Κοινά προγράμματα



Αυτές οι τιμές είναι μόνο ενδεικτικές.

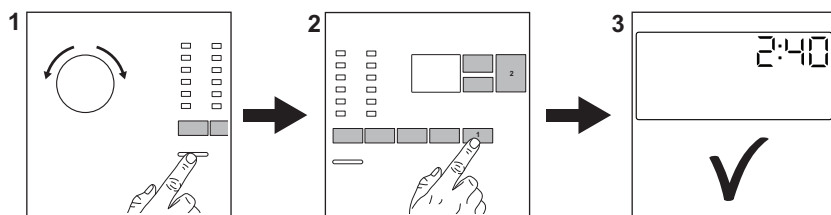
Πρόγραμμα	kg	kWh	Λίτρα	ωω:λλ	% 1)	°C	rpm ²⁾
Cottons ³⁾ 90°C	7.0	2.100	80.0	04:10	53.00	85.0	1200
Cottons 60°C	7.0	1.200	80.0	04:00	53.00	55.0	1200
Cottons 20 ⁴⁾ 20°C	7.0	0.300	80.0	02:45	53.00	20.0	1200
Synthetics 40°C	3.0	0.650	65.0	02:15	35.00	40.0	1200
Delicates ⁵⁾ 30°C	1.5	0.400	50.0	01:10	35.00	30.0	1200

Πρόγραμμα	kg	kWh	Λίτρα	ωω:λλ	% 1)	°C	rpm ²⁾
Wool 30°C	1.5	0.250	50.0	01:10	30.00	30.0	1200

- 1) Παραμένουσα υγρασία στο τέλος της φάσης στυψίματος. Όσο υψηλότερη είναι η ταχύτητα στυψίματος, τόσο υψηλότερος είναι ο θόρυβος και τόσο χαμηλότερη η παραμένουσα υγρασία.
- 2) Ένδειξη αναφοράς της ταχύτητας στυψίματος.
- 3) Κατάλληλο για πλύσιμο πολύ λερωμένων υφασμάτων.
- 4) Κατάλληλο για πλύσιμο ελαφρώς λερωμένων βαμβακερών, συνθετικών και ανάμικτων υφασμάτων.
- 5) Λειτουργεί επίσης ως σύντομος κύκλος πλύσης για λίγο λερωμένα ρούχα.

16. ΣΥΝΤΟΜΟΣ ΟΔΗΓΟΣ

16.1 Καθημερινή χρήση



Συνδέστε το φισ τροφοδοσίας στην πρίζα.

Ανοίξτε τη βρύση παροχής νερού.

Φορτώστε τα ρούχα.

Τοποθετήστε το απορρυπαντικό και τα υπόλοιπα ενισχυτικά πλύσης στην κατάλληλη θήκη της θήκης απορρυπαντικού.

1. Πιέστε το κουμπί **Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση** για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
2. Στρέψτε τον διακόπτη επιλογής προγράμματος για να επιλέξετε το επιθυμητό πρόγραμμα.

3. Ορίστε τις επιθυμητές επιλογές αγγίζοντας τα αντίστοιχα κουμπιά αφής.

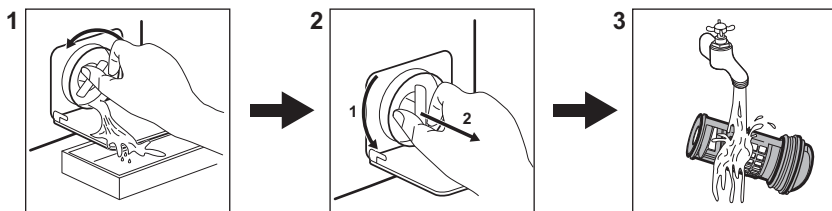
4. Για να ξεκινήσει το πρόγραμμα, αγγίξτε το κουμπί **Έναρξη/Παύση**

5. Η συσκευή τίθεται σε λειτουργία.

Στο τέλος του προγράμματος, αφαιρέστε τα ρούχα.

Πιέστε το κουμπί **Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση** για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.

16.2 Καθάρισμα του φίλτρου της αντλίας αδειάσματος



Καθαρίζετε το φίλτρο τακτικά και ειδικά αν εμφανιστεί στην οθόνη ο κωδικός βλάβης **E20**.

16.3 Προγράμματα

Προγράμματα	Φορτίο	Περιγραφή προϊόντος
Eco 40-60 1)	7.0 kg	Λευκά και χρωματιστά βαμβακερά. Κανονικά λερωμένα ρούχα.
Cottons	7.0 kg	Λευκά βαμβακερά και χρωματιστά βαμβακερά.
Synthetics	3.0 kg	Συνθετικά υφάσματα ή ανάμικτα υφάσματα.
Delicates	1.5 kg	Ευαίσθητα υφάσματα, όπως ακρυλικά, βισκόζη, πολυεστέρας.
Rapid 14min	1.5 kg	Βαμβακερά και συνθετικά υφάσματα ελαφρώς λερωμένα ή που έχουν φορεθεί μόνο μία φορά.
Rinse	7.0 kg	Όλα τα υφάσματα, εκτός από μάλλινα και πολύ ευαίσθητα υφάσματα. Πρόγραμμα για ξεβγαλμα και στύψιμο.
Spin/Drain	7.0 kg	Όλα τα υφάσματα, εκτός από μάλλινα και πολύ ευαίσθητα υφάσματα. Πρόγραμμα για στύψιμο και άδειασμα του νερού.
 Anti-Allergy	7.0 kg	Λευκά βαμβακερά. Αυτό το πρόγραμμα αφαιρεί περισσότερο από το 99,99% των βακτηριδίων και ιών ²⁾ . Διασφαλίζει επίσης τη σωστή αφαίρεση των αλλεργιογόνων.
Baby Clothes	1.5 kg	Κύκλος για ευαίσθητα κατάλληλος για μωρουδιακά ρούχα.
 Silk	0.5 kg	Ειδικό πρόγραμμα για μεταξωτά και ανάμικτα συνθετικά υφάσματα.
 Wool	1.5 kg	Μάλλινα που πλένονται στο πλυντήριο, μάλλινα που πλένονται στο χέρι και ευαίσθητα.
Sport	3.0 kg	Αθλητικά ρούχα.
 Outdoor	2.0 kg ³⁾ 1.0 kg ⁴⁾	Μοντέρνα ρούχα υπαίθριων δραστηριοτήτων.

Προγράμματα	Φορτίο	Περιγραφή προϊόντος
Denim	2.0 kg	Ρούχα από τζιν.

1) Σύμφωνα με τον Κανονισμό ΕΕ 2019/2023 της Επιτροπής και το Ουκρανικό διάταγμα 834/2023. Αυτό το πρόγραμμα στους 40 °C είναι ικανό να καθαρίσει κανονικά λερωμένα βαμβακερά ρούχα που αναφέρεται στην ετικέτα τους ότι πλένονται στους 40 °C ή στους 60 °C, μαζί στον ίδιο κύκλο.



Για τη θερμοκρασία που έφτασαν τα ρούχα, τη διάρκεια προγράμματος και άλλα δεδομένα, ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Τιμές κατανάλωσης».

Τα πλέον αποτελεσματικά προγράμματα όσον αφορά την κατανάλωση ενέργειας είναι εκείνα που έχουν χαμηλότερες θερμοκρασίες και μεγαλύτερη διάρκεια.

- 2) Έχει εξεταστεί για Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa και MS2 Bacteriophage σε εξωτερική δοκιμή που πραγματοποιήθηκε από την εταιρεία Swisstest Testmaterialien AG το 2021 (Αρ. αναφοράς δοκιμής 202120117).
- 3) Πρόγραμμα πλύσης.
- 4) Πρόγραμμα πλύσης και φάση αδιαβροχοποίησης.

Η φόρτωση της συσκευής στη μέγιστη χωρητικότητα που υποδεικνύεται για το

κάθε πρόγραμμα βοηθά στην μείωση κατανάλωσης ενέργειας και νερού.

Κατάλληλα απορρυπαντικά για προγράμματα πλύσης

Πρόγραμμα	Απορρυπαντικό σε σκόνη γενικής χρήσης ¹⁾	Υγρό απορρυπαντικό γενικής χρήσης	Υγρό για χρωματιστά	Ευαίσθητα μάλλινα	Ειδικό
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Baby Clothes	--	▲	▲	--	▲
Silk 	--	--	--	▲	▲
Wool  	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

1) Σε θερμοκρασία υψηλότερη από 60 °C συνιστάται η χρήση απορρυπαντικού σε σκόνη.

▲ = Συνιστώμενα

-- = Μη συνιστώμενα

16.4 Τύπος και ποσότητα απορρυπαντικού.

- Χρησιμοποιείτε μόνο απορρυπαντικά και άλλα ενισχυτικά πλύσης κατάλληλα για χρήση σε πλυντήριο ρούχων. Κατ' αρχήν ακολουθήστε αυτούς τους γενικούς κανόνες:
 - απορρυπαντικά σε σκόνη (επίσης ταμπλέτες και απορρυπαντικά μίας δόσης) για κάθε τύπο υφάσματος, εκτός από ευαίσθητα. Να προτιμάτε απορρυπαντικά σε σκόνη που περιέχουν λευκαντικό για τα λευκά και για την απολύμανση των ρούχων,
 - απορρυπαντικά σε υγρή μορφή (καθώς και απορρυπαντικά μίας δόσης), κατά προτίμηση για προγράμματα πλύσης σε χαμηλή θερμοκρασία (μέγ. θερμοκρασία 60 °C), για κάθε τύπο υφάσματος ή ειδικά μόνο για μάλλινα.
- Μην αναμειγνύετε διαφορετικούς τύπους απορρυπαντικών.
- Χρησιμοποιείτε μικρότερη ποσότητα απορρυπαντικού όταν:
 - πλένετε ένα μικρό φορτίο,
 - τα ρούχα είναι ελάχιστα λερωμένα,
 - δημιουργείται μεγάλη ποσότητα αφρού κατά την πλύση.
- Όταν χρησιμοποιείτε ταμπλέτες απορρυπαντικού, να τις τοποθετείτε πάντα μέσα στον κάδο, όχι στη θήκη απορρυπαντικού και να ακολουθείτε τις συστάσεις του κατασκευαστή.

Η μη επαρκής ποσότητα απορρυπαντικού μπορεί να προκαλέσει:

- μη ικανοποιητικά αποτελέσματα πλύσης,
- γκριζάρισμα των ρούχων,
- λιπαρότητα στα ρούχα,
- μούχλα στη συσκευή.

Η υπερβολική ποσότητα απορρυπαντικού μπορεί να προκαλέσει:

- σαπουνόνερο,
- μειωμένη αποτελεσματικότητα πλύσης,
- ανεπαρκές ξεβγαλμα,
- μεγαλύτερη επίπτωση στο περιβάλλον.

16.5 Περιοδικό πρόγραμμα καθαρισμού

Το περιοδικό καθαρίσμα βοηθά να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της συσκευής σας.

Μετά από κάθε κύκλο, αφήνετε την πόρτα και τη θήκη απορρυπαντικού ελαφρώς ανοικτά ώστε να κυκλοφορεί αέρας και να στεγνώνει την υγρασία στο εσωτερικό της συσκευής:

Εάν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα: κλείστε τη βρύση παροχής νερού και αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα.

Ενδεικτικό περιοδικό πρόγραμμα καθαρισμού:

Αφαίρεση αλάτων	Δύο φορές τον χρόνο
Πλύση συντήρησης	Μια φορά τον μήνα
Καθαρισμός του λάστιχου της πόρτας	Κάθε δύο μήνες
Καθαρισμός του κάδου	Κάθε δύο μήνες
Καθαρισμός της θήκης απορρυπαντικού	Κάθε δύο μήνες
Καθαρισμός του φίλτρου της αντλίας αδειάσματος	Δύο φορές τον χρόνο
Καθαρισμός του σωλήνα παροχής και του φίλτρου της βαλβίδας	Δύο φορές τον χρόνο

Ελέγχετε τακτικά τον κάδο για άλατα. Συνιστάται να εκτελείτε έναν κύκλο με άδειο κάδο και κάποιο προϊόν αφαίρεσης αλάτων περιστασιακά.

Αφαίρεση ξένων αντικειμένων



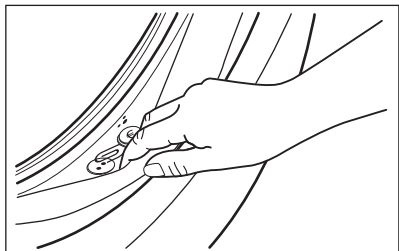
Βεβαιωθείτε ότι οι τσέπες είναι άδειες και ότι όλα τα χαλαρά αντικείμενα έχουν ασφαλιστεί προτού εκτελέσετε τον κύκλο.

Αφαιρέστε τυχόν ξένα αντικείμενα (όπως μεταλλικά κλιπ, κουμπιά, νομίσματα, κ.λπ.) που μπορεί να βρείτε στο λάστιχο της πόρτας, στα φίλτρα και στον κάδο. Αν χρειαστεί, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.

Λάστιχο πόρτας

Αυτή η συσκευή είναι σχεδιασμένη με **αυτοκαθαριζόμενο σύστημα αποστράγγισης**, ώστε οι ελαφριές ίνες χνουδιού που πέφτουν από τα ρούχα να αποστραγγίζονται με το νερό. Ελέγχετε τακτικά το λάστιχο και αν χρειάζεται καθαρίστε όπως περιγράφεται στο παρακάτω διάγραμμα. Νομίσματα, κουμπιά και άλλα

μικρά αντικείμενα μπορούν να ανακτηθούν στο τέλος του κύκλου.



Καθαρίστε το όταν απαιτείται, χρησιμοποιώντας καθαριστική κρέμα με αμμωνία χωρίς να γρατζουνίσετε την επιφάνεια του λάστιχου.

Εάν είναι απαραίτητο, αφαιρέστε χνούδια και αντικείμενα από την υποδοχή του φίλτρου.

17. ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

Ανακυκλώστε τα υλικά που φέρουν το σύμβολο . Τοποθετήστε τα υλικά συσκευασίας σε κατάλληλα δοχεία για ανακύκλωση. Συμβάλετε στην προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας ανακυκλώνοντας τις άχρηστες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές. Μην απορρίπτετε με

τα οικιακά απορρίμματα συσκευές που φέρουν το σύμβολο . Επιστρέψτε το προϊόν στην τοπική σας μονάδα ανακύκλωσης ή επικοινωνήστε με τη δημοτική αρχή.

Üdvözljük az Electrolux honlapján! Köszönjük, hogy a mi készülékünket választotta.



A fenntarthatóság iránti törekvésünk jegyében csökkentjük a papíralapú nyomtatványok mennyiségét, és teljes használati útmutatókat teszünk elérhetővé az interneten. Az Ön teljes használati útmutatója itt érhető el: **electrolux.com/manuals**
Használattal kapcsolatos tanácsokat, prospektusokat, hibaelhárítási-, szerviz- és javítási információkat itt kérhet: **electrolux.com/support**



Vásároljon tartozékokat, segédanyagokat és eredeti pótalkatrészeket a készülékhez itt: **electrolux.com/shop**



A változtatások jogát fenntartjuk.

TARTALOM

1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK.....	208
2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK.....	210
3. TERMÉKLEÍRÁS	213
4. MŰSZAKI ADATOK.....	213
5. ÜZEMBE HELYEZÉS	214
6. KEZELŐPANEL	218
7. VÁLASZTÓGOMB ÉS NYOMÓGOMBOK	220
8. PROGRAMOK	222
9. BEÁLLÍTÁSOK	227
10. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT.....	228
11. MINDENNAPI HASZNÁLAT	228
12. TANÁCSOK ÉS TIPPEK	233
13. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS	235
14. HIBAELHÁRÍTÁS	240
15. FOGYASZTÁSI ÉRTÉKEK.....	243
16. GYORS ÚTMUTATÓ	244
17. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK.....	248

1. ⚠ BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK



A készülék üzembe helyezése és használata előtt gondosan olvassa el a mellékelt útmutatót.

A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen beszerelés vagy használat miatt keletkezett sérülésekért és károkért. Az útmutatót tartsa biztonságos és elérhető helyen, hogy szükség esetén mindig a rendelkezésére álljon.

1.1 Gyermekek és kiszolgáltatott személyek biztonsága

- Ezt a készüléket 8 év feletti gyermekek, csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező felnőttek, illetve megfelelő tudással vagy gyakorlattal nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett, vagy abban az esetben használhatják, ha megfelelő oktatást kaptak a készülék biztonságos használatára, és megértik az esetleges veszélyeket.
- A 3 és 8 év közötti gyermekek, illetve a súlyos, komplex fogyatékkal élő személyek állandó felügyelet nélkül nem tartózkodhatnak a készülék közelében.
- 3 évesnél fiatalabb gyermekek kizárólag folyamatos felügyelet mellett tartózkodhatnak a készülék közelében.
- Gondoskodni kell a gyermekek felügyeletéről, hogy ne játsszanak a készülékkel.
- Minden csomagolóanyagot tartson távol a gyermekektől, és megfelelően ártalmatlanítsa.
- A mosószeret tartsa távol a gyermekektől.
- A gyermekeket és a háziállatokat tartsa távol a készüléktől, amikor az ajtaja nyitva van.
- Ha rendelkezik gyermekbiztonsági zárral a készülék, akkor azt be kell kapcsolni.
- Gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek tisztítási vagy karbantartási tevékenységet a készüléken.

1.2 Általános biztonság

- Ez a készülék kizárólag háztartási típusú, mosógépben mosható ruhák mosására szolgál.
- Ezt a készüléket háztartási célú, beltérben történő használatra tervezték.
- Ez a készülék használható irodákban, szállodai vendégszobákban, panziókban, vendégházakban és más hasonló szálláshelyeken, ahol a használat nem haladja meg a háztartási használat (átlagos) szintjét.
- Ne változtassa meg a készülék műszaki jellemzőit.

- A készülék maximális töltete 7.0 kg. Soha ne lépje túl a programhoz tartozó megengedett legnagyobb töltetet (lásd a „Programok” című fejezetet).
- Az üzemi víznyomás értékének a vízhálózat készülékcsatlakozási pontjánál 0,5 bar (0,05 MPa) és 10 bar (1 MPa) között kell lennie.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék alsó részén levő szellőzőnyílást a készülék alatti szőnyeg, lábtörő vagy egyéb padlóburkoló tárgy ne zárja el.
- A készülék vízhálózatra történő csatlakoztatásához használja a mellékelt, új tömlőkészletet vagy a márkaszerviz által biztosított egyéb új tömlőkészletet.
- A régi tömlőket tilos újra használni.
- Ha a hálózati kábel megsérül, azt a gyártónak vagy a márkaszerviznek vagy más hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie, nehogy elektromos veszélyhelyzet álljon elő.
- Bármilyen karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból.
- A készülék tisztításához ne használjon nagy nyomású vízsugarat és/vagy gőzt.
- Tisztítsa meg a készüléket egy nedves kendővel. Csak semleges tisztítószerrel használjon. Ne használjon súrolószert, súrolószivacsot, oldószert vagy fém tárgyat.

2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

2.1 Üzembe helyezés



Az üzembe helyezést az érvényes helyi/országos előírásokkal összhangban kell elvégezni.

- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot, a szállítási csavarokkal, gumiperselyekkel és műanyag alátétekkel együtt.
- A szállítási rögzítőcsavarokat tartsa biztonságos helyen. Amennyiben a készüléket a jövőben szállítani kell, ezeket vissza kell szerelni, hogy a dob

rögzítésével megakadályozzák a készülék belsejének sérülését.

- A készülék nehéz, ezért legyen körültekintő a mozgatásakor. Mindig használjon munkavédelmi kesztyűt és zárt lábbelit.
- Tartsa be a készülékhez mellékelt üzembe helyezési útmutatóban foglaltakat.
- Ne helyezzen üzembe, és ne is használjon sérült készüléket.
- Ne helyezze üzembe a készüléket olyan helyen, ahol a hőmérséklet 0 °C alá süllyedhet, vagy ahol ki van téve az időjárásnak.

- A készülék üzemeltetésének helyén a padló vízszintes, sík, stabil, hőálló és tiszta legyen.
- Gondoskodjon arról, hogy keringeni tudjon a levegő a készülék és a padló között.
- A készülék végleges elhelyezési pozíciójában ellenőrizze a felület megfelelő vízszinteségét vízmértékkel. Ha a felület nem teljesen vízszintes, a lábak emelésével vagy süllyesztésével biztosítsa a vízszintes helyzetet.
- Ne telepítse a készüléket közvetlenül padlóösszefolyó fölé.
- Ne permetezzen vizet a készülékre, és óvja az erősen párás környezettől.
- Ne helyezze üzembe a készüléket olyan helyen, ahol az ajtaját nem lehet teljesen kinyitni.
- Ne tegyen a készülék alá zárt edényt azért, hogy az esetleg a készülékből szivárgó vizet összegyűjtse. A használatra javasolt felszerelésekkel kapcsolatban forduljon a márkaszervizhez.

2.2 Elektromos csatlakozás



FIGYELMEZTETÉS!

Tűz- és áramütésveszély.

- FIGYELEM: A készüléket úgy tervezték, hogy az épületben lévő földelőcsatlakozáshoz kell telepíteni/ csatlakoztatni.
- Mindig megfelelően felszerelt, áramütés ellen védett aljzatot használjon.
- Ellenőrizze, hogy az adattáblán szereplő adatok megfelelnek-e a helyi elektromos hálózat paramétereinek.
- Ne használjon hálózati elosztókat és hosszabbító kábeleket.
- Ügyeljen a hálózati csatlakozódugó és a hálózati kábel épségére. Amennyiben a készülék hálózati vezetékét ki kell cserélni, a cserét márkaszervizünknel végeztesse el.
- Csak az üzembe helyezés befejezése után csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatba. Ügyeljen arra, hogy a hálózati dugasz üzembe helyezés után is könnyen elérhető legyen.
- Nedves kézzel ne érintse meg a hálózati kábelt és a csatlakozódugót.

- A készülék csatlakozásának bontására, soha ne a hálózati kábelnél fogva húzza ki a csatlakozódugót. A kábelt mindig a csatlakozódugónál fogva húzza ki.

2.3 Víz csatlakoztatása

- A belépő víz hőmérséklete nem haladhatja meg a 25 °C-ot.
- Ügyeljen arra, hogy ne okozzon sérülést a vízcsöveken.
- Mielőtt új vagy hosszabb idő óta nem használt csövekhez csatlakoztatja javítás vagy új eszköz (pl. vízóra stb.) felszerelése után a készüléket, addig folyassa a vizet, amíg az teljesen ki nem tisztul.
- A készülék első használata közben és után ellenőrizze, hogy nem látható-e vízszivárgás.
- Ne használjon hosszabbítótömlőt, ha túl rövid a bemeneti tömlő. A befolyócső cseréje érdekében forduljon a márkaszervizhez.
- A készülék kicsomagolásakor előfordulhat, hogy víz folyik a kifolyócsőből. Ezt az okozza, hogy a készüléket víz segítségével ellenőrzik a gyárban.
- A kifolyótömlő maximum 400 cm-es hosszra bővíthető. Forduljon a márkaszervizhez a másik kifolyócsővel és a hosszabbítással kapcsolatban.
- Ügyeljen arra, hogy a vízcsap könnyen hozzáférhető legyen az üzembe helyezés után.

2.4 Használat



FIGYELMEZTETÉS!

Személyi sérülés, áramütés, tűz, égési sérülés vagy a készülék károsodásának veszélye áll fenn.

- Kövesse a mosószer csomagolásán feltüntetett biztonsági utasításokat.
- Ne tegyen gyúlékony anyagot vagy gyúlékony anyaggal szennyezett tárgyat a készülékbe, annak közelébe, illetve annak tetejére.
- Ne mosson olajjal, zsírral vagy egyéb zsíros anyaggal erősen szennyezett ruhaneműt. Ez károsíthatja a készülék gumi alkatrészeit. Az ilyen ruhaneműt a

készülékbe helyezés előtt mossa ki kézzel.

- Hogy elkerülje a készülék műanyag és gumi alkatrészeinek károsodását, ne használjon illatosítószt.
- Ne érintse meg az ajtóüveget, amikor egy program működik. Az üveg forró lehet.
- Ellenőrizze, hogy minden fémtárgyat eltávolított-e a ruhákból.

2.5 Szolgáltatások

- A készülék javítását bízza a márkaszervizre. Csak eredeti pótalkatrészeket használjon.
- Kérjük, ne feledje, hogy a házilag vagy nem szakértő által végzett javítás biztonsági következményekkel járhat, és érvénytelenítheti a jótállást.
- Az alábbi cserealkatrészek 10 évig lesznek elérhetők a model gyártásának megszűnése után: motor és a motor szénkeféi, erőátvitel a motor és a dob között, szivattyúk, lökésigátlók és rugók, mosódob, dobcsillag és a hozzá tartozó golyóscsapágyak, fűtőberendezések és fűtőelemek, beleértve a hőszivattyúkat, csővezetékek és a kapcsolódó berendezések, beleértve a tömlőket, szelepeket, szűrőket és túlcsordulásgátlókat, nyomtatott áramköri

lapok, elektronikus kijelzők, nyomáskapcsolók, termosztátok és érzékelők, szoftver és a készülék belső szoftvere, beleértve a szoftver nullázását, ajtó, ajtózsanér és tömítések, egyéb tömítések, ajtózáró egység, műanyag kiszolgáló egységek, mint például a mosószeradagoló rekeszek. Kérjük, ne feledje, hogy ezen cserealkatrészek némelyikét kizárólag szakértő szerelő szerezhetheti be, és nem mindegyik alkatrész társítható minden modellhez.

2.6 Ártalmatlanítás



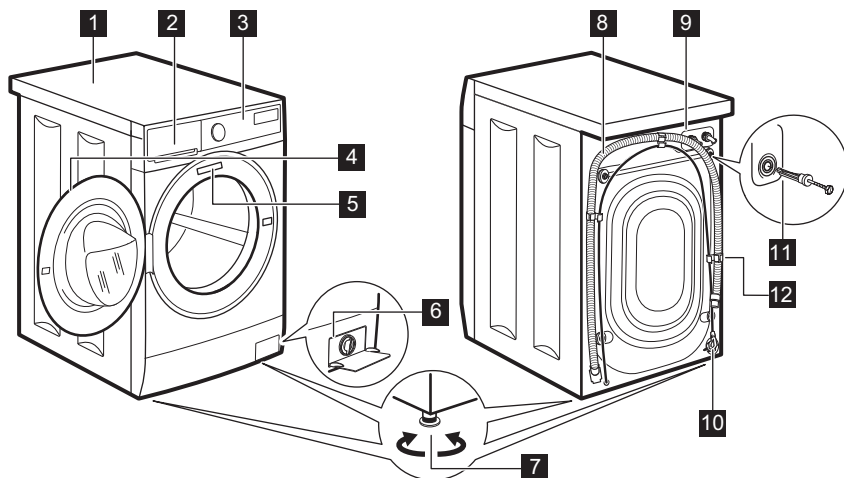
FIGYELMEZTETÉS!

Sérülés- vagy fulladásveszély áll fenn.

- Bontsa a készülék elektromos- és vízhálózati csatlakozását.
- A készülék közelében vágja át a hálózati kábelt, és tegye a hulladékba.
- Szerelje le az ajtókilincset, hogy megakadályozza gyermekek és kedvenc állatok készülékdobban rekedését.
- A készüléket az elektromos és elektronikus berendezésekre (WEEE) vonatkozó helyi rendeleteknek megfelelően tegye a hulladékba.

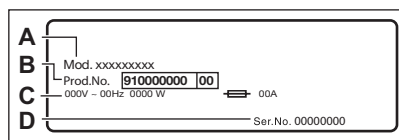
3. TERMÉKLEÍRÁS

3.1 A készülék áttekintése



- 1** Munkafelület
- 2** Mosószer-adagoló
- 3** Kezelőpanel
- 4** Ajtófogantyú
- 5** Adattábla
- 6** Leeresztő szivattyú szűrője
- 7** Lábak a készülék vízszintbe állításához.

- 8** Kifolyócső
- 9** Befolyócső-csatlakozás
- 10** Hálózati kábel
- 11** Szállítási rögzítőcsavarok
- 12** Tömlőtartó



Az adattáblán a modellnév (A), a termékszám (B), az elektromos besorolás (C) és a sorozatszám (D) látható.

4. MŰSZAKI ADATOK

Méretek	Szélesség / magasság / teljes mélység	59.5 cm / 84.3 cm / 48.2 cm
Elektromos csatlakozás	Feszültség Összteljesítmény Olvadóbiztosító Frekvencia	230 V 2100 W 10 A 50 Hz

A szilárd részecskék és a nedvesség bejutása elleni védelmet a védőburkolat biztosítja, kivéve ahol az alacsony feszültségű részeket nem védi ez burkolat

IPX4

Víznyomás	Minimális Maximális	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1 MPa)
-----------	------------------------	--------------------------------------

Víz betáplálás ¹⁾	Hideg víz
------------------------------	-----------

Maximális töltet	Pamut	7.0 kg
------------------	-------	--------

¹⁾ Csatlakoztassa a vízbefolyó-tömlőt egy 3/4" -os csavarmentes csaphoz.

5. ÜZEMBE HELYEZÉS

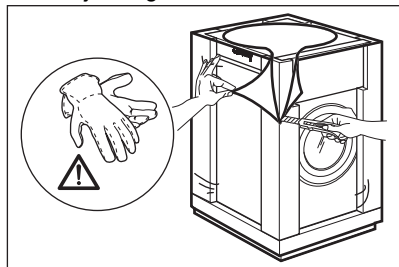


FIGYELMEZTETÉS!

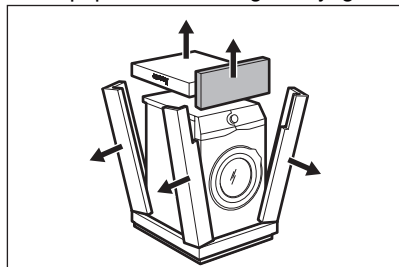
Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

5.1 Kicsomagolás

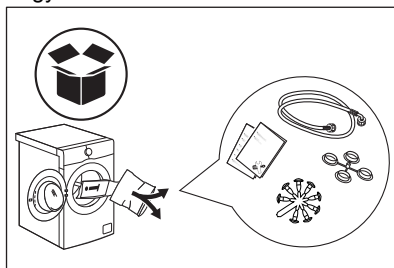
1. Távolítsa el a külső fóliát. Ha szükséges, használjon vágószerszámot.



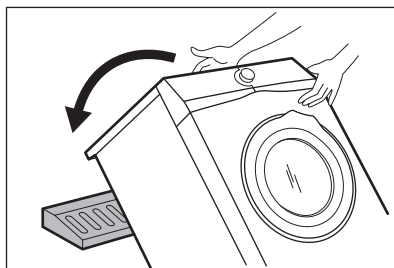
2. Távolítsa el a készülék tetején levő kartonpapírt és a csomagolóanyagokat.



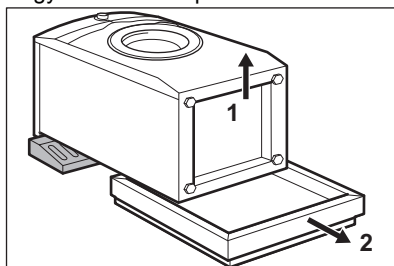
3. Nyissa ki az ajtót. Szedje ki az összes tárgyat a dobból.



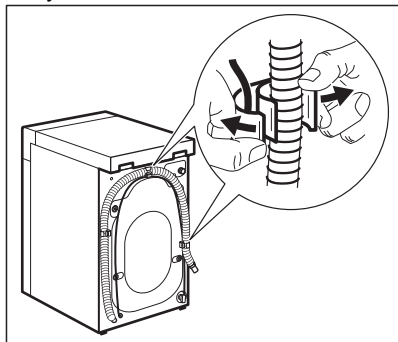
4. Helyezze a sarokelemet a padlóra a készülék mögé. Óvatosan fektesse a hátsó oldalára a készüléket.



5. Vegye ki az alsó lapot.



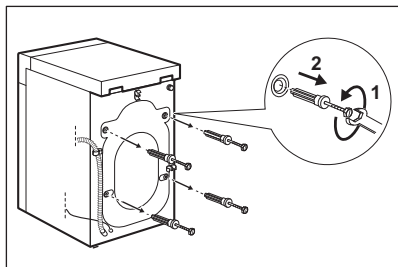
6. Állítsa vissza a készüléket függőleges helyzetbe. Vegye ki a hálózati kábelt és a kifolyócsövet a csőtartóból.



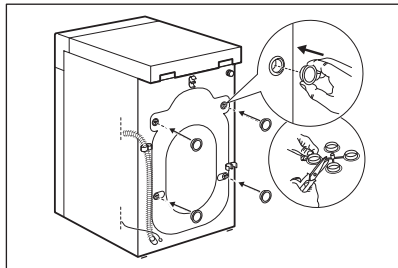
⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Előfordulhat, hogy víz folyik a kifolyócsőből. Ennek oka, hogy a mosógépet a gyárban vizsgálatnak vetették alá.

7. Távolítsa el a négy szállítási rögzítőcsavart, és húzza ki a műanyag távtartókat.



8. A felhasználói kézikönyv zacskójában található sapkákat illessze a nyílásokba.



Célszerű megőrizni a csomagolást és a szállítási rögzítőcsavarokat arra az esetre, amikor szállítani kell a készüléket.

5.2 Üzembe helyezési információk

Elhelyezés és vízszintezés

A készülék megfelelő beállításával kiküszöbölheti a működés közben fellépő rezgést, zajt és a készülék mozgását.

1. A készüléket kemény, egyenes padlófelületen kell elhelyezni. A készüléknek vízszintben és szilárdan kell állnia. Ellenőrizze, hogy nem ér-e a készülék falhoz vagy másik készülékhez, és hogy a levegő áramlása megfelelő-e a készülék alatt.
2. A vízszintbe állításhoz lazítsa vagy húzza meg a lábakat. Minden lábnak szilárdan kell állnia a padlón.



FIGYELMEZTETÉS!

A szint beállításához ne helyezzen kartonpapírt, fát vagy hasonló anyagot a készülék lába alá.

A befolyócső

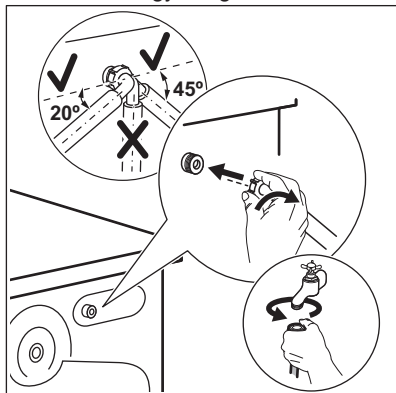


VIGYÁZAT!

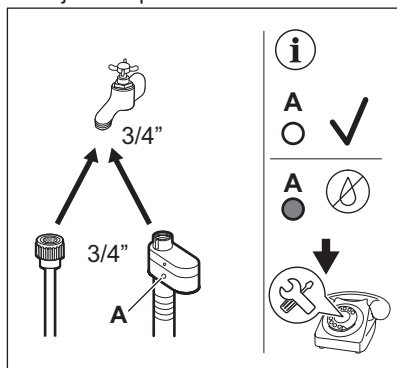
Ellenőrizze, hogy a tömlők nem sérültek-e, és hogy nincs-e a csatlakozásoknál szivárgás. Ne használjon hosszabbítótömlőt, ha túl rövid a bemeneti tömlő. A bementi tömlő cseréjével kapcsolatos tájékoztatásért forduljon a márkaszervizhez.

1. Csatlakoztassa a víz bemeneti tömlőjét a készülék hátuljához ha szükséges.

Általában már gyárilag be van szerelve.



2. A vízcsap helyzetétől függően a tömlőt balra vagy jobbra vezesse el. Ügyeljen arra, hogy a bemeneti tömlő ne legyen függőleges helyzetben.
3. Amennyiben szükséges, a tömlő megfelelő helyzetbe igazításához lazítsa meg a hollandi anyát.
4. Egyes modellek vízmegállító eszközzel ellátott befolyócsövet is tartalmazhatnak. Ez megakadályozza a tömlő természetes öregedése miatti szivárgását. Az ablak szektorában ez a hiba látható A. Ha ez történik, zárja el a vízcsapot, és forduljon a hivatalos szervízközponthoz a tömlő cseréjével kapcsolatos információkért.



5. Csatlakoztassa a HIDEG víz bemeneti tömlőjének másik végét a 3/4"-os menettel ellátott hidegvíz-csaphoz.

FIGYELMEZTETÉS!

A belépő víz hőmérséklete nem haladhatja meg a 25 °C-ot.

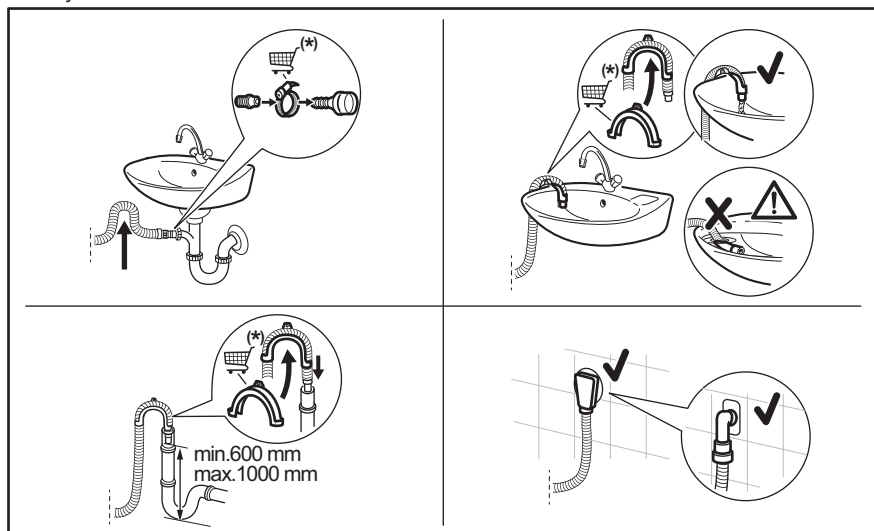
Vízkievezetés

A kifolyótömlő végének legalább 60 cm és legfeljebb 100 cm közötti magasságban kell elhelyezkednie.



A kifolyótömlő maximum 400 cm-es hosszra bővíthető. Forduljon a márkaszervizhez a másik kifolyótömlő és a hosszabbító megvásárlása érdekében.

A kifolyótömlő csatlakoztatása különböző módokon történhet:



* A pótalkatrészek előzetes értesítés nélkül cserélhetők.

Biztosítsa, hogy a kifolyótömlő egy hurkot képezzen, mivel így megelőzheti, hogy a szifonban levő részecskék a készülékbe jussanak.

Csatlakoztassa a kifolyótömlő végét a szifonhoz, majd rögzítse egy szorítóbilinccsel. Biztosítsa, hogy a kifolyótömlő egy hurkot képezzen, mivel így megelőzheti, hogy a szifonban levő részecskék a készülékbe jussanak.

A tömlőt közvetlenül a helyiség falában lévő beépített lefolyócsőhöz csatlakoztassa, és egy bilinccsel szorítsa meg.

A műanyag tömlővezető nélkül, egy mosogatószifonhoz csatlakoztatva - Nyomja be a kifolyótömlő végét a szifonba, és rögzítse egy szorítóbilinccsel.

A kifolyócső „U” alakúra hajlítható, és a műanyag vezető köré helyezhető. Egy mosogató peremére akasztva - rögzítse a tömlővezetőt a vízcsaphoz vagy a falhoz.



Ügyeljen arra, hogy a műanyag tömlővezető ne tudjon mozogni a készülék szivattyúzásakor, és hogy a kifolyótömlő vége ne merüljön a vízbe. Ekkor ugyanis a szennyes víz visszajuthat a készülékbe. Vásároljon tartozékokat a hivatalos szállítótól.

Egy szellőzőlyukkal ellátott állócsőre csatlakoztatva - illessze a kifolyótömlőt közvetlenül a lefolyócsőbe vagy az állócsőbe.



A kifolyótömlő végének mindig szellőznie kell, azaz a lefolyócső belső átmérőjének (min. 38 mm - min. 1,5") meg kell haladnia a kifolyótömlő külső átmérőjét.

5.3 Elektromos csatlakozás

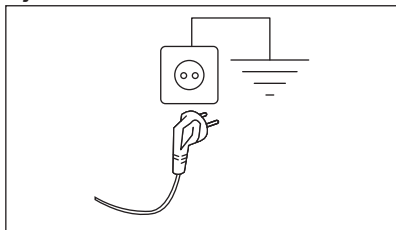
A telepítés befejezése után csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatba.

Az ehhez szükséges elektromos adatok az adattáblán és a „Műszaki adatok” c.

fejezetben találhatók. Ellenőrizze, hogy ezek megfelelőek-e a hálózati tápfeszültséghez.

Ellenőrizze, hogy a háztartási elektromos berendezés elbírja-e a szükséges maximális terhelést, figyelembe véve az esetlegesen használatban lévő egyéb készülékeket is.

Csatlakoztassa a készüléket egy földelt aljzathoz.



Az elektromos kábel a készülék üzembe helyezése után legyen könnyen hozzáférhető.

A készülék üzembe helyezéséhez szükséges bármely elektromos szereléshez vegye fel a kapcsolatot a márkaszervizzel.

A gyártó semmilyen felelősséget nem vállal a fenti biztonsági szabályok be nem tartásából adódó károk, illetve sérülések esetén.

6. KEZELŐPANEL

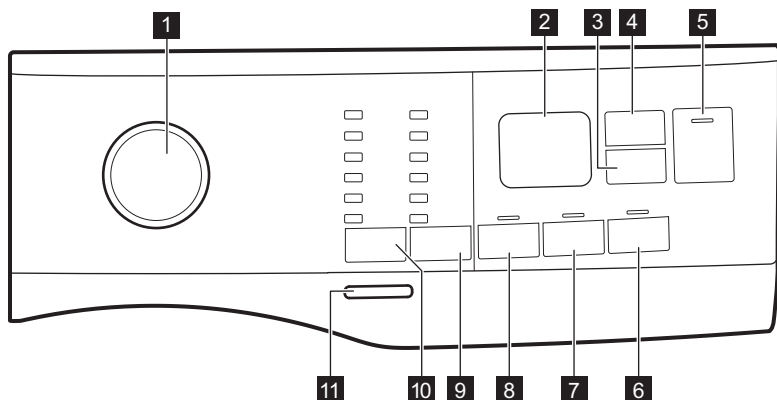
6.1 Speciális tulajdonságok

Új mosógépe a víz, az energia és a mosószer gazdaságos felhasználása révén a modern ruhanemű-kezelés minden követelményének megfelel.

- Köszönhetően a **Plusz lágyság kiegészítő funkciónak**, az öblítőszer egyenletesen oszlik szét a ruhaneműben, és mélyen behatol a szövetszálakba, így tökéletes puhaságot biztosít.

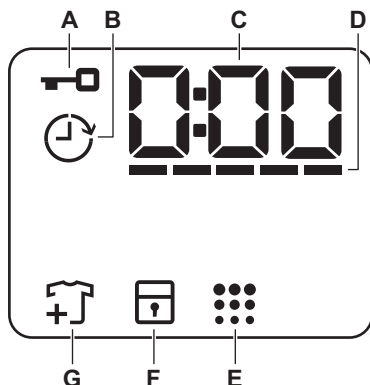
- A **SensiCare System** érzékeli a ruhanemű súlyát, és 30 másodperc alatt meghatározza a program időtartamát. A mosási programot a technológia a ruhatöltetnek és az anyagtípusnak megfelelően testreszabja, hogy az idő-, energia- és vízfelhasználás ne legyen nagyobb a szükségesnél. További részletekért olvassa el „A SensiCare töltetérzékelés” c. szakaszt.

6.2 Kezelőpanel leírása



- 1 Programválasztás
- 2 Kijelző
- 3 Késleltetett indítás érintőgomb (⌚)
- 4 Time Manager érintőgomb (🕒)
- 5 Start/Szünet érintőgomb (▶||)
- 6 Lágy plusz érintőgomb (⊕)
- 7 Extra öblítés érintőgomb (🚰)
- 8 Előmosás érintőgomb (⌵)
- 9 Centrifugálás sebességét mérséklő érintőgomb (🌀)
 - Nincs centrifugálás kiegészítő funkció
 - Öblítés tartás kiegészítő funkció ☐
 - Halk ciklus kiegészítő funkció ⬇
- 10 Hőmérséklet érintőgomb (🌡)
- 11 Be/Ki nyomógomb

6.3 Kijelző



- A. Ajtó zárva jelzőfény.
- B. Késleltetett indítás visszajelző.
- C. A digitális visszajelző az alábbiakat képes megjeleníteni:
- Program időtartama (pl. 2:40).
 - Késleltetési idő (pl. 2h).
 - Ciklus vége (0:00).
 - Figyelmeztető kód (pl. E20).
 - A készülék összesített működési idejének jelzése. További részletekért olvassa el a „Beállítások” című bekezdés „Működési idő számláló” című szakaszát.
- D. ---- Time Manager (Időkezelő) szintvisszajelző sáv.
- E. Dobtisztítás visszajelző.
- F. Gyermekek zár visszajelző.
- G. Ruhadarab hozzáadása visszajelző. A mosási fázis elején világít, amíg a felhasználó még szüneteltetheti a készülék működését, és további mosnivalót pakolhat be.

7. VÁLASZTÓGOMB ÉS NYOMÓGOMBOK

7.1 Bevezetés



A kiegészítő funkciók nem választhatóak mindegyik mosási programmal. A mosási programok és a különféle opciók/funkciók összeegyeztethetőségére vonatkozóan lásd a „Programtáblázat” c. szakaszt. Egy kiegészítő funkció kizárhat egy másikat; ebben az esetben a készülék nem engedi a nem összeillő kiegészítő funkciók együtt történő beállítását.

7.2 Be/Ki

A készülék be-/kikapcsolásához nyomja meg ezt a gombot néhány másodpercig. A készülék be- vagy kikapcsolásakor két különböző hang hallható.

Mivel az energiafogyasztás csökkentésére a Készenlét funkció automatikusan kikapcsolja a készüléket néhány perc elteltével, így előfordulhat, hogy a készüléket ismét be kell kapcsolni.

További részletekért olvassa el a Készenlét c. szakaszt a Napi használat című fejezetben.

7.3 Hőmérséklet

Egy mosási program kiválasztása esetén a készülék automatikusan javasol egy alapértelmezett hőmérsékletet.

Hideg  visszajelző = hideg víz.

Megjelenik a beállított hőmérséklet visszajelzője.

7.4 Centrifugálás

Egy program kiválasztásakor a készülék automatikusan beállítja az alapértelmezetten engedélyezett centrifugálási fordulatszámot.

További centrifugálási kiegészítő funkciók:

- **Nincs centrifugálás .** A megfelelő visszajelző világítani kezd. Válassza ezt az opciót valamennyi centrifugálási fázis törléséhez. A készülék

csak a szivattyúzást végzi el a kiválasztott mosási programból. Válassza ezt az opciót kényes anyagok esetén. Egyes mosási programok esetén az öblítéseket a készülék nagyobb mennyiségű víz felhasználásával végzi

- **Öblítés tartás .** A megfelelő visszajelző világítani kezd. A program végén elmarad a centrifugázás. A készülék nem ereszt le az utolsó öblítővizet, hogy megóvja a ruhaneműket a gyűrődéstől. A mosóprogram végén a víz a dobban marad.

Az ajtó zárva marad, és a dob rendszeresen fordul, hogy csökkentse a ruhanemű gyűrődését. Az ajtó kinyitásához le kell engednie a vizet.

Ha megérinti a  gombot, a készülék centrifugál és leeresztje a vizet.

- **Halk .** A megfelelő visszajelző világítani kezd.

A közbenső és végső centrifugálási szakasz elmarad, és a készülék a program végén a dobban tartja a vizet. Ez segít csökkenteni a ruhanemű gyűrődését. Az ajtó zárva marad. A dob rendszeresen fordul, hogy csökkentse a ruhanemű gyűrődését. Az ajtó kinyitásához le kell engednie a vizet.

Mivel a program igen halk, megfelel éjszakai használatra, amikor az olcsóbb éjszakai áram rendelkezésre áll. Néhány program esetén az öblítés több vizet használ.

Ha megérinti a  gombot, a készülék csak a szivattyúzást végzi el.



A készülék körülbelül 18 óra elteltével automatikusan leeresztje a vizet.

7.5 Előmosás

Ezzel a kiegészítő funkcióval egy előmosási szakaszt adhat a mosási programhoz.

A megfelelő visszajelző világítani kezd.

- A kiegészítő funkció használatával 30 °C-os előmosási szakaszt adhat a mosási szakasz elé.
A kiegészítő funkció erősen szennyezett ruhanemű, különösen homokkal, porral, sárral és egyéb szilárd részecskével összepisztolt ruhák esetén ajánlott.



Ezen kiegészítő funkciók növelhetik a program időtartamát.

7.6 Állandó Öblítés⁺

Ezzel a kiegészítő funkcióval néhány további öblítési fázist adhat a kiválasztott mosási programhoz.

Ezt a kiegészítő funkciót a mosószermaradványokra allergiás, illetve érzékeny bőrű személyek esetén használja.



A kiegészítő funkció növeli a program időtartamát.

A megfelelő érintőgomb fölötti visszajelző bekapcsol, és mindaddig világít a mosási ciklusok alatt, amíg ki nem kapcsolja ezt a funkciót.

7.7 Állandó Plusz lágyság⁺

Az öblítőszer eloszlásának és a ruhanemű puhaságának optimalizálása érdekében válassza ezt a kiegészítő funkciót.

Ez öblítőszer használatakor javasolt.



A kiegészítő funkció növeli a program időtartamát.

A megfelelő érintőgomb fölötti visszajelző bekapcsol, és mindaddig világít a mosási ciklusok alatt, amíg ki nem kapcsolja ezt a funkciót.

7.8 Késleltetett indítás

Ezzel a kiegészítő funkcióval a program kezdetét megfelelőbb időpontig késleltetheti.

A megfelelő késleltetés beállításához érintse meg többször a gombot. Az idő 1 órás lépésekkel állítható be, 20 óra időtartamig.

A kijelzőn megjelenik a visszajelző és a kiválasztott késleltetési időtartam. Miután megérinti a Start / Szünet gombot, a készülék megkezdí a visszazámlálást, és az ajtó reteszeldídik.

7.9 Time Manager (Időkezelő)

A kiegészítő funkció segítségével csökkenthető a program időtartama a töltet nagyságának és a szennyeződés mértékének megfelelően.

Mosási program beállításakor a kijelzőn a program alapértelmezett időtartama és ----- kötőjelek láthatók.

Érintse meg a Time manager gombot a program időtartamának igény szerinti csökkentéséhez. A kijelzőn megjelenik az új program időtartama, és a kötőjelek száma ennek megfelelően csökken:

----- teljes töltetnyi normál mértékben szennyezett ruhaneműhöz.

--- gyors ciklus teljes töltetnyi enyhén szennyezett ruhaneműhöz.

-- nagyon gyors ciklus kisebb töltetnyi enyhén szennyezett ruhaneműhöz (max. fél töltet javasolt).

- a legrövidebb ciklus kis mennyiségű ruhanemű felfrissítéséhez.

A Time Manager (Időkezelő) csak a táblázatban szereplő programokkal érhető el.

visszajelző	Cottons	Synthetic
----- 1)	■	■
-----	■	■
---	■	■
--	■	■
-	■	■

1) Alapértelmezett időtartam az összes program számára.

7.10 Start / Szünet▷||

Érintse meg a Start / Szünet▷|| gombot a készülék indításához vagy szüneteltetéséhez, illetve a futó program megszakításához.

8. PROGRAMOK

8.1 Programtáblázat

Program Alapértelmezett hőmérséklet Hőmérsékleti tartomány	Referencia centrifugálási fordulat- szám Centrifugá- lási sebes- ségtarto- mány [ford./perc]	Maximá- lis töltet	Program leírása (Töltet típusa és szennyezettség mértéke)
Eco 40-60 1)	1200 ford./perc (1200- 400)	7.0 kg	Fehér pamut és szintartó színes pamut. Közepesen szennyezett ruhadarabok. Az energiafogyasztás csökken, és a mosási program ideje megnövekszik, így jó mosási eredményt biztosít.
Cottons 40 °C 90 °C – Hideg	1200 ford./perc (1200- 400)	7.0 kg	Fehér és színes pamut. Normál és erős szennyezettség.
Synthetics 30 °C 60 °C - Hideg	1200 ford./perc (1200 - 400)	3.0 kg	Műszálas vagy kevertszál szövetek. Közepesen szennyezett ruhadarabok.
Delicates 30 °C 40 °C - Hideg	1200 ford./perc (1200- 400)	1.5 kg	Kénes textília, pl. akril, viszkóz és kevertszál anyagok, melyek kímélő mosást igényelnek. Közepesen és enyhén szennyezett ruhadarabok.
Rapid 14min 30 °C	800 ford./perc (800- 400)	1.5 kg	Műszálas vagy kevertszál anyagú darabok. Enyhén szennyezett és felfrissítendő ruhaneműk.
Rinse	1200 ford./perc (1200- 400)	7.0 kg	Minden ruhaanyaghoz, a nagyon kénes ruhaneműk és gyapjú kivételével. Program a ruhanemű öblítéséhez és centrifugálásához. Az alapértelmezett centrifugálási fordulatszám a pamutprogramok esetén használt fordulatszám. Csökkentse a centrifugálási sebességet a töltet típusának megfelelően. Ha szükséges, használja a Öblítés+ kiegészítő funkciót további öblítésekhez. Alacsony sebességen kímélő öblítéseket és egy rövid centrifugálást végez a készülék.
Spin/Drain	1200 ford./perc (1200 -400)	7.0 kg	Minden ruhaanyaghoz, a kénes ruhaneműk és gyapjú kivételével. A ruhanemű centrifugálásához és a víz doból való leeresztéséhez.

Program Alapértelmezett hőmérséklet Hőmérsékleti tartomány	Referencia centrifugálási fordulat- szám Centrifugálási sebes- ségtarto- mány [ford./perc]	Maximá- lis töltet	Program leírása (Töltet típusa és szennyezettség mértéke)
Anti-Allergy  60 °C	1200 ford./perc (1200 - 400)	7.0 kg	Fehér pamut ruhadarabok. Ez a nagy teljesítményű mosó-program a baktériumok és vírusok több mint 99,99%-át eltávolítja, ²⁾ ahol a készülék mosási fázisa a hőmérsékletet végig 60 °C felett tartja, míg alaposabb öblítési fázisa a mosó-szer- és mikroorganizmus maradványok megfelelő eltávolításáról gondoskodik. A program a pollenek/allergén anyagok alapos eltávolítását is biztosítja.
Baby Clothes 40 °C 40 °C - Hideg	1200 ford./perc (1200 - 400)	1.5 kg	Kímélő mosási ciklus, amely csecsemőruhához alkalmas. A magas vízszint és a dob gyengéd mozgása megóvjaa a színeket és a szöveteket a mosási szakasz során.
Silk  30 °C	800 ford./perc (800 - 400)	0.5 kg	Speciális program selyem és kevert műszál as ruhadarabok számára.
Wool  40 °C 40 °C - Hideg	1200 ford./perc (1200- 400)	1.5 kg	Gépben mosható gyapjú, kézzel mosható gyapjú és egyéb ruhanemű „kézzel mosható” szimbólummal ellátva ³⁾
Sport 30 °C 40 °C - Hideg	1200 ford./perc (1200 - 400)	3.0 kg	Kevert anyagú sportruházat. Enyhén szennyezett vagy fel-frissítendő ruhaneműk.

Program Alapértelmezett hőmérséklet Hőmérsékleti tartomány	Referencia centrifugálási fordulat- szám Centrifugá- lási sebes- ségtarto- mány [ford./perc]	Maximá- lis töltet	Program leírása (Töltet típusa és szennyezettség mértéke)
Outdoor  30 °C 40 °C - Hideg	1200 ford./perc (1200- 400)	2.0 kg ⁴⁾ 1.0 kg ⁵⁾	 Ne használjon öblítőszeret, és győződjön meg arról, hogy nincs öblítőszer-maradvány a mosószer-adagolóban. Műszálas sportruházat. A programot modern kültéri sportruházat, mint például tornaruha, kerékpáros vagy kocogó ruha és hasonló szabadtéri ruházat gyengéd mosásához tervezték. A javasolt ruhatöltet 2.0 kg. Vízálló, vízálló-légáteresztő és vízlepergető szövetek. A program vízállóságot helyreállító szakasként is használható, melyet kifejezetten a ruhadarabok impregnálására terveztek. A vízállóságot helyreállító szakasz elvégzéséhez a következők szerint járjon el: • Töltse a mosószert a rekeszbe . • Töltsön ruhaneműhöz való, speciális impregnáló szert a  öblítőszer-adagoló rekeszbe. • Csökkentse a töltet mennyiségét 1.0 kg-ra.  A vízállóság legeredményesebb helyreállítása érdekében a ruhaneműt szárítógépben szárítsa meg a Outdoor szárítóprogram használatával (amennyiben az rendelkezésre áll, és ha a ruhanemű tájékoztató címkéje megengedi a gépi szárítást).

Program Alapértelmezett hőmérséklet Hőmérsékleti tartomány	Referencia centrifugálási fordulat- szám Centrifugá- lási sebes- ségtarto- mány [ford./perc]	Maximá- lis töltet	Program leírása (Töltet típusa és szennyezettség mértéke)
Denim 30 °C 40 °C - Hideg	800 ford./perc (1200 - 400)	2.0 kg	Speciális program farmer ruhaneműhöz gyengéd mosási fázissal a színek kifakulása és a mosásból eredő kopás minimalizálása érdekében. A még jobb kezelés érdekében csökkentett mennyiségű töltet alkalmazása javasolt.

1) Az Európai Bizottság 2019/2023/ rendelete és a 834/2023 ukrán rendelet szerint. Ez a program 40 °C-on alkalmas a normál szennyezettségű, 40 °C-on és 60 °C-on mosható pamut ruhaneműk ugyanazon ciklusban történő együttes mosására. A hőmérséklet nem jelenik meg és nem látható, beállítása automatikusan történik.



A ruhaneműben kialakult hőmérsékletre, a program időtartamára és egyéb adatokra vonatkozó tájékoztatás a „Fogyasztási értékek” c. fejezetben található.
Az energiafogyasztás tekintetében általában azok a leghatékonyabb programok, melyek alacsonyabb hőmérsékleten és hosszabb időtartammal működnek.

- 2)** A Swisstest Testmaterialien AG által 2021-ben végzett külső teszt (202120117. számú tesztjelentés) a következőket vizsgálta: Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa és MS2 bakteriofág.
- 3)** A ciklus közben a dob kis sebességen forog a kíméletes mosás érdekében. Úgy tűnhet, hogy a dob nem forog, vagy nem megfelelően forog, azonban ez normális jelenség ennél a programnál.
- 4)** Mosási program.
- 5)** Mosási program és impregnáló szakasz.

Programfunkciók összeegyeztethetősége

Program									
Eco 40-60	■		■					■	
Cottons	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicates	■	■	■	■		■	■	■	
Rapid 14min	■	■	■					■	
Rinse	■	■	■			■		■	
Spin/Drain	■	■						■	
Anti-Allergy 	■	■	■		■	■	■	■	
Baby Clothes	■	■	■	■	■	■	■	■	
Silk 	■	■						■	

Program									
Wool 	■	■	■						■
Sport	■	■	■		■	■			■
Outdoor 	■	■	■			■			■
Denim	■	■	■	■		■	■		■

A mosási programokhoz ajánlott mosószerek

Program	Univerzális mosópor ¹⁾	Univerzális folyékony mosószer	Folyékony mosószer színes ruhadarabokhoz	Kényes gyapjú ruhadarabok	Speciális
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Baby Clothes	--	▲	▲	--	▲
Silk 	--	--	--	▲	▲
Wool 	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

¹⁾ 60 °C-nál magasabb hőmérsékleten mosópor használata javasolt.

▲ = Ajánlott

-- = Nem ajánlott

8.2 Woolmark Premium Wool Care - Kék



A Woolmark Company ennek a mosógépnek a gyapjúmosási ciklusát tesztelte és jóváhagyta a «kézzel mosható» jelzésű, gyapjú ruhanemű gépi mosására, azzal a feltétellel, hogy a ruhák mosása a ruhanemű kezelési címkéjén szereplő és a mosógép gyártójától származó utasítások szerint történik. M1460

9. BEÁLLÍTÁSOK

9.1 Hangjelzések

A készülék különböző hangjelzésekkel van ellátva, melyek akkor működnek, amikor:

- Bekapcsolja a készüléket (különleges, rövid hangjelzés).
- Kikapcsolja a készüléket (különleges, rövid hangjelzés).
- Megérint egy gombot (kattanó hangjelzés).
- Helytelen beállítást választ (3 rövid hangjelzés).
- A program véget ér (hangjelzéssorozat hallható hozzávetőleg 2 percig).
- A készülék meghibásodott (rövid hangjelzések sorozata hallható hozzávetőleg 5 percig).

A hangjelzések **ki-/bekapcsolásához** válasszon ki egy programot, majd érintse

meg egyszerre kb. 2 másodpercre a  és  gombot. A kijelzőn a következő látható: On/Off



Ha ki is kapcsolja a hangjelzéseket, azért azok továbbra is működnek, amikor a készülék működésében hiba lép fel.

9.2 Gyerekzár

Ezzel a kiegészítő funkcióval megakadályozhatja a gyermekeket abban, hogy játsszanak a kezelőpanellel.

A kiegészítő funkció **be/kikapcsolásához** addig tartsa megérintve a gombot , míg a

 visszajelző **világítani nem kezd/el nem alszik** a kijelzőn.

A készülék kikapcsolás után alapértelmezetten visszatér ehhez a kiegészítő funkcióhoz.

A készülék bekapcsolását követő néhány másodpercre a Gyerekzár funkció nem áll rendelkezésre.

9.3 Üzemóra-számláló

A készülék teljes üzemidejét órákban lehet megjeleníteni, az első bekapcsolástól kezdve. Ez az érték a programok működési idejét számolja (nem tartalmazza a szüneteket és a késleltetett indítás időtartamát). Ennek az értéknek a megjelenítéséhez tegye a következőket:

1. Kapcsolja be a készüléket a Be/Ki gomb megnyomásával.
2. Fordítsa el a programválasztó gombot az Eco 40-60 programra (az 1. pozíció az óramutató járása szerint).
3. Nyomja meg és tartsa nyomva a  és  gombokat néhány másodpercig (a bekapcsolást követő 10 másodpercen belül. Ezen 10 másodperc elteltével a billentyűkombináció be- és kikapcsolja a hangjelzéseket).
4. 3 másodperc elteltével a készülék órákban számolt összes üzemideje megjelenik a kijelzőn: pl. 1276 óra - a kijelzőn a Hr szöveg 2 másodpercig, 12 (ezer és száz) 2 másodpercig és 76 (tíz és egyes) látható.



Ha az eljárás nem hoz eredményt (időtűllépés, a programválasztó gomb nem megfelelő helyzete vagy helytelen billentyűkombináció miatt), kapcsolja ki a készüléket, és ismételje meg a lépéseket az elejétől.

9.4 Gyári beáll. Visszaáll.

Ez a funkció lehetővé teszi a gyári alapbeállítások visszaállítását. A kiegészítő funkció **bekapcsolásához** kövesse az alábbi lépéseket:

1. Kapcsolja be a készüléket a Be/Ki gomb megnyomásával.
2. Fordítsa el a programválasztó gombot az Synthetics programra (3. pozíció az óramutató járása szerint).

3. Nyomja meg és tartsa nyomva a és gombokat néhány másodpercig (a bekapcsolást követő 10 másodpercen belül). Ezen 10 másodperc elteltével a billentyűkombináció be- és kikapcsolja a hangjelzéseket).

4. A kijelzőn kb. 5 másodpercig — — — látható.



Ha az eljárás nem hoz eredményt (időtűllépés, a programválasztó gomb nem megfelelő helyzete vagy helytelen billentyűkombináció miatt), kapcsolja ki a készüléket, és ismételje meg a lépéseket az elejétől.

10. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

1. Ellenőrizze, hogy rendelkezésre áll-e a tápfeszültség, és nyitva van-e a vízcsap.
2. Töltsön 2 liter vizet a 2 jelzésű mosószer-adagolóba.

Ez a lépés aktiválja a leeresztő rendszert.

3. Töltsön kis mennyiségű mosószert a 2 jelzésű mosószer-adagolóba.

4. Állítsa be és ruhák nélkül indítson el egy pamut mosására szolgáló programot a legmagasabb hőmérsékleten, üres dobbal.

Ez minden szennyeződést eltávolít a dobból és az üstből.

11. MINDENNAPI HASZNÁLAT



FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

11.1 A készülék bekapcsolása

1. Csatlakoztassa a hálózati csatlakozót a hálózati aljzathoz.
2. Nyissa meg a vízcsapot.
3. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a Be/Ki gombot néhány másodpercig.

Egy rövid hangjelzés hallható.

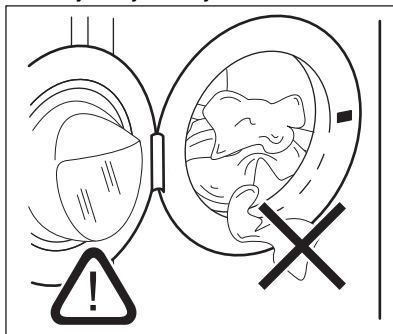
11.2 A ruhák betöltése

1. Nyissa ki a készülék ajtaját.
2. Űritse ki a zsebeket, és fordítsa ki a ruhadarabokat, mielőtt a készülékbe helyezi azokat.

3. Helyezze a szennyes ruhadarabokat egyenként a dobba.

Ne helyezzen túl sok mosnivalót a dobba.

4. Zárja be jól az ajtót.



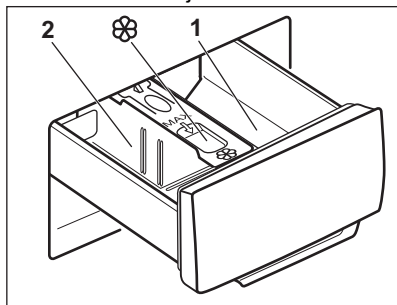
VIGYÁZAT!

-A vízszivárgás és a ruhadarabok sérülésének megelőzése érdekében győződjön meg arról, hogy az ajtó és a vízzáró szigetelés közé nem szorult-e be ruha.

-Az olajjal vagy zsírral erősen szennyezett vagy parfümös illatanyagú ruhanemű mosása károsíthatja a mosógép gumi alkatrészeit.

11.3 Mosószerek és adalékok használata

1. Mérje ki a mosó- és az öblítőszert.
2. Helyezze a mosó- és az öblítőszert a megfelelő rekeszekbe.
3. Gondosan zárja be a mosószert-adagolót



VIGYÁZAT!

Használjon automata mosógépekhez gyártott mosószert.



Mindig tartsa be a mosószertermékek csomagolásán található utasításokat.

- | | |
|---|--|
| 1 | Mosószert-adagoló az előmosási fázishoz vagy az áztató programhoz (ha van). A program indítása előtt töltsé be az előmosáshoz és áztatáshoz szükséges mosószert. |
| 2 | Mosási szakasz mosószert-adagolója. Ha folyékony mosószert használ, akkor közvetlenül a program indítása előtt töltsé be azt. |

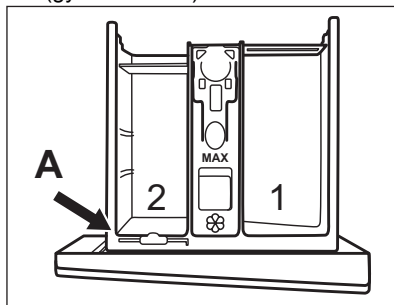


Rekesz a folyékony adalékok (öblítőszer, keményítő) számára. A program indítása előtt töltsé a terméket a rekeszbe.

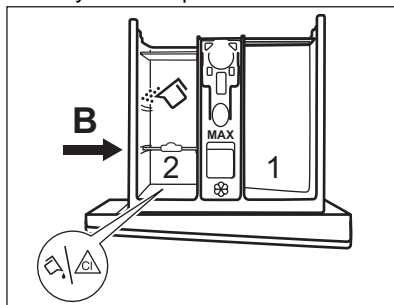
Amennyiben szükséges, a mosási szakasz után távolítsa el a mosószert maradványokat a mosószert-adagolóból.

11.4 A mosószert-eltávolító helyzetének módosítása

1. Húzza ki a mosószert-adagolót. A mosószert-eltávolító **A** helyzete **por állagú mosószert** esetén alkalmazandó (gyári beállítás).

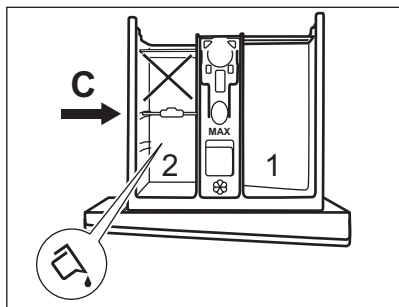


2. Folyékony mosószert/adalék vagy fehérítő használata is: Húzza ki a mosószert-eltávolítót a helyéről **A**, majd helyezze a **B** pozícióba.

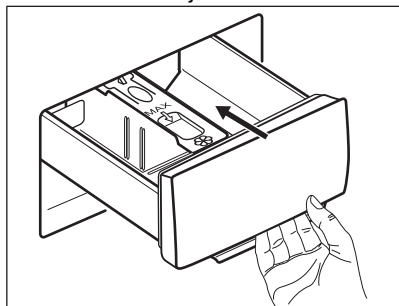


A mosószert-eltávolító **B** pozíciója a hátsó rekeszbe töltött mosópor és az előlő rekeszbe töltött folyékony mosószert/adalék vagy fehérítő esetén.

3. **Kizárólag folyékony mosószert használata:** Helyezze **C** pozícióba a mosószert-eltávolítót.



- Ne használjon kocsonyás állagú vagy sűrű folyékony mosószereket.
 - Ne lépje túl a folyékony mosószerekhez tartozó maximális betöltési térfogatot.
 - Ne állítson be előmosási szakaszt.
 - Ne állítsa be a késleltetett indítás funkciót.
4. Mérje ki a mosó- és az öblítőszt, majd óvatosan csukja be a mosószer-adagolót.



Ellenőrizze, hogy a mosószer-elválasztó megfelelően van-e behelyezve, és nem akadályozza-e a fiók bezárását.

11.5 Program kiválasztása

1. Fordítsa a programválasztó gombot a kívánt mosási programra.
- A Start / Szünet▶▶ gomb visszajelzője villog.
2. Érintse meg a megfelelő gombokat a hőmérséklet és/vagy a centrifugálási sebesség módosításához.
 3. Szükség szerint válasszon ki egy vagy több funkciót a megfelelő gombok megérintésével. A hozzájuk tartozó visszajelzők világítani kezdenek a kijelzőn, és az információk ennek megfelelően módosulnak.



Amennyiben egy beállítás **nem lehetséges**, hangjelzés hallható, és a kijelzőn — — látható.

11.6 Program indítása

A program elindításához érintse meg a Start / Szünet▶▶ gombot. A program elindítása nem lehetséges, ha a gomb visszajelzője nem világít és nem is villog (pl. A programválasztó gomb nem megfelelő helyzetben áll). A kapcsolódó visszajelző villogása megszűnik, és folyamatosan világítani kezd. A program elindul, és az ajtó zárva van. A kijelzőn megjelenik a ▶▶ visszajelző és a ◻ szimbólum, amely azt jelzi, hogy a ciklus még mindig leállítható, és ruhák adhatók hozzá.



A leeresztő szivattyú egy rövid időre bekapcsolhat, mielőtt a készülék vizet tölt be.

11.7 Program indítása késleltetett indítással

1. Érintse meg a Késleltetett indítás◻ gombot ismételten mindaddig, míg a kijelző a kívánt késleltetési időt nem mutatja. A kijelzőn a ◻ visszajelző jelenik meg.
 2. Érintse meg a Start / Szünet▶▶ gombot. A készülék ajtaja reteszeli, és megkezdődik a késleltetett indítás visszaszámlálása. A kijelző az ▶▶ visszajelzőt mutatja.
- Amikor a visszaszámlálás befejeződik, a program automatikusan elindul.
- A késleltetett indítás leállítása a visszaszámlálás elindulása után
- A késleltetett indítás leállításához:
1. A Start / Szünet▶▶ gomb megérintésével szüneteltesse a készülék működését. A kapcsolódó visszajelző villogni kezd.
 2. Érintse meg a Késleltetett indítás◻ gombot ismételten mindaddig, míg a

kijelzőn a  meg nem jelenik, és a  visszajelző ki nem alszik.

3. A program azonnali elindításához érintse meg ismét a Start / Szünet  gombot.

A késleltetett indítás módosítása a visszaszámlálás elindulása után

Késleltetett indítás módosítása:

1. A Start / Szünet  gomb megérintésével szüneteltesse a készülék működését. A kapcsolódó visszajelző villogni kezd.
2. Érintse meg a Késleltetett indítás  gombot ismételten mindaddig, míg a kijelző a kívánt késleltetési időt nem mutatja.
3. Új visszaszámlálás indításához érintse meg ismét a Start / Szünet  gombot.

11.8 A SensiCare System töltetérzékelés



A program kijelzőn megjelenített időtartama **közepes/nagy töltetre** vonatkozik.

Miután megérinti a Start / Szünet  gombot, a maximális töltetet jelző visszajelző kialszik, és az SensiCare System elindítja a töltetérzékelést:

1. A készülék a töltetet az első 30 másodpercben érzékeli. Az olyan programoknál, ahol a Time Manager (Időkezelő) funkció rendelkezésre áll, ezen szakasz alatt az időjelző számjegyek alatt található Time Manager (Időkezelő) sávok  egyszerű animációt játszanak le. A dob rövid ideig forog.
2. A program időtartama a töltetnek megfelelően nőhet vagy csökkenhet. További 30 másodperc után megkezdődik a vízbetöltés.

A töltetérzékelés végén, **ha a dob túl van terhelve**, a **MAX** visszajelző villogni kezd a kijelzőn:

Ebben az esetben 30 másodpercig van lehetőség a készülék működésének szüneteltetésére, és a főlös mennyiségű ruhanemű eltávolítására.

Miután eltávolította a főlös mennyiségű ruhaneműt, a program elindításához érintse meg a Start / Szünet  gombot. Az SensiCare szakasz legfeljebb három alkalommal ismételhető (lásd az 1. pontot).

Fontos! Amennyiben nem csökkenti a ruhanemű mennyiségét, a mosási program a túlterhelés ellenére elindul. Ebben az esetben nem garantálható a legjobb mosási eredmény.



A program kezdete után körülbelül 20 perccel a program időtartama a ruhatöltet vízfelszívó képességétől függően újból beállítható.



Az SensiCare érzékelés csak teljes mosóprogramoknál működik, és csak akkor, ha a program időtartamát nem csökkentette a Time Manager (Időkezelő) gombbal.



A SensiCare System nem áll rendelkezésre az olyan programoknál, mint például a Wool vagy Rinse, valamint a rövid programoknál.

11.9 A program megszakítása és a kiegészítő funkciók módosítása

Ha a program működik, **csak néhány** kiegészítő funkció módosítására van lehetőség:

1. Érintse meg a Start / Szünet  gombot. A kapcsolódó visszajelző villogni kezd.
2. Módosítsa a kiegészítő funkciókat. A kijelzőn megjelenő információk ennek megfelelően módosulnak.
3. Érintse meg ismét a Start / Szünet  gombot.

A mosóprogram folytatódik.

11.10 Folyamatban levő program törlése

1. A program törléséhez és a készülék kikapcsolásához nyomja meg a Be/Ki gombot.
2. A készülék ismételt bekapcsolásához nyomja meg a Be/Ki gombot.



Amennyiben a SensiCare rendszer működése befejeződött, és a vízbetöltés már elkezdődött, az új program a **SensiCare rendszer működésének megismétlése nélkül** indul el. A készülék a vizet és a mosószert nem eresztí le a pazarlás elkerülése érdekében. A kijelzőn a program maximális időtartama jelenik meg, mely az új program elindítása után kb. 20 perccel frissül.

A törlésre egy másik megoldás is rendelkezésre áll:

1. Forgassa a programválasztó gombot

„Törlés” állásba •.

2. Várjon 1 másodpercet. A kijelzőn --- jelenik meg.

Most új mosási programot állíthat be.

11.11 Az ajtó kinyitása – Ruhanemű hozzáadása

Ha a jelzés világít, bármikor kinyithatja az ajtót.



Ha a hőmérséklet vagy a dobban lévő víz szintje túl magas, és/vagy a dob még forog, nem nyithatja ki a készülék ajtaját.

Amikor a program vagy a késleltetett indítás működik, a készülék ajtaja zárva van. A

kijelző az visszajelzőt mutatja.

1. Érintse meg a Start / Szünet gombot. Villogni kezd a visszajelző.
2. Várjon, amíg az ajtózár visszajelzője abba hagyja a villogást és kialszik. Nyissa ki a készülék ajtaját. Ha szükséges, helyezzen be vagy vegyen ki ruhaneműt a készülékből. Csukja be az ajtót, majd

érintse meg a Start / Szünet gombot. A program vagy a késleltetett indítás folytatódik.

11.12 Miután a program véget ért

Amikor a program befejeződött, a készülék automatikusan leáll. A hangjelzések hallhatóak, ha engedélyezve vannak. A kijelzőn látható

Kialszik a Start / Szünet gomb visszajelzője.

Az ajtózár kiold, és kialszik a visszajelző.

1. Szedje ki a ruhaneműt a dobból.
2. Ellenőrizze, hogy a dob üres-e.
3. Hagyja egy ideig nyitva az ajtót és a mosószert-adagoló rekeszt, hogy elkerülje a penész vagy kellemetlen szagok keletkezését.

11.13 Víz kiszivattyúzása a ciklus lejárta után

Ha olyan programot vagy kiegészítő funkciót választott, amely nem üríti ki az utolsó öblítés vizét a dobból, a program befejeződik, azonban:

- Az idő területen látható, és a kijelzőn az ajtó zárva visszajelző jelenik meg.
- A dob továbbra is rendszeresen forog, hogy megakadályozza a ruhák gyűrődését.
- Az ajtó zárva marad.
- Az ajtó kinyitásához le kell a vizet engednie:

1. Amennyiben szükséges, a Centrifugálás gomb megérintésével csökkentse a centrifugálás készülék által javasolt fordulatszámát.

2. Nyomja meg a Start / Szünet gombot:

- Amennyiben Öblítés tartás van beállítva, a készülék leeresztí a vizet és centrifugál.
- Ha beállította a Néma funkciót, a készülék csak leeresztí a vizet

A kiegészítő funkció visszajelzője Öblítés tartás  és

Néma  eltűnik.

3. A program befejezése után kialszik az ajtó zárva  visszajelző, és kinyithatja az ajtót.
4. A készülék kikapcsolásához nyomja meg a Be/Ki gombot néhány másodpercre.

11.14 Készenléti üzemmód

A Készenlét kiegészítő funkció az energiafogyasztás csökkentésére automatikusan kikapcsolja a készüléket, ha:

- 5 percen át nem használja a készüléket, és nincs aktív mosóprogram.
- A mosási program befejezése után 5 perccel.

A kijelzőn a legutolsó program befejezési ideje látható.

Forgassa el a programválasztó gombot egy új ciklus beállításához.

A készülék automatikusan kikapcsol 30 másodpercen belül, ha a programválasztó gombot „Törlés” • állásba fordítja.



Ha olyan programot vagy kiegészítő funkciót állít be, melynek végén a víz a dobban marad, a Készenlét funkció **nem kapcsolja ki** a készüléket arra való emlékeztetőként, hogy el kell végezni a szivattyúzást.

12. TANÁCSOK ÉS TIPPEK



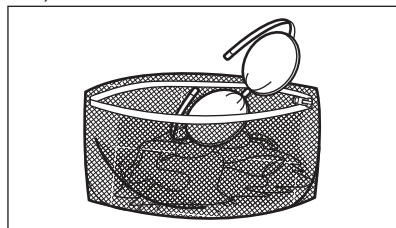
FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

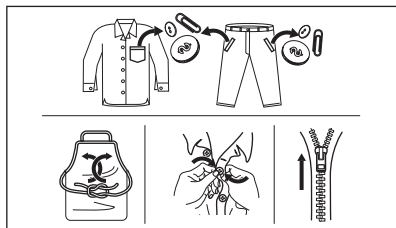
12.1 A ruhatöltet

- Szortírozza a ruhatöltetet az alábbiak szerint: fehér, színes, szintetikus, kényes anyagok, valamint gyapjú.
- Tartsa be a mosási útmutatásokat, melyek a ruhák kezelési címkéin találhatóak.
- Ne mosson együtt fehér és színes darabokat.
- Egyes színes darabok fakulhatnak az első mosás alkalmával. Javasoljuk, hogy ezeket mossa külön első alkalommal.
- Fordítsa ki a többrétegű anyagokat, gyapjút és festett ábrákkal ellátott darabokat.
- Javasolt az erős szennyeződések kimosása és előkezelése a megfelelő mosószерrel, mielőtt a dobba helyezné a darabokat.
- Legyen körültekintő a függönyökkel. Távolítsa el az akasztókat, és helyezze a függönyöket mosózsákba vagy párnahuzatba.
- Ne mossa a készülékben a nem szegett vagy szakadt ruhadarabokat. Használjon mosózsákot a kis és/vagy kényes darabok mosására (pl.: merevített melltartók, övek,

harisnyanadrágok, cipőfűzők, szalagok stb.).



- Centrifugálási szakaszban kiegyensúlyozási problémákat okozhat a nagyon kis ruhatöltet, és túlzott vibrációhoz vezethet. Ha ez történik:
 - szakítsa meg a programot, és nyissa ki a készülék ajtaját (lásd a „Napi használat” című fejezetet);
 - kézzel rendezze el a dobban a darabokat, hogy azok egyenletesen helyezkedjenek el;
 - nyomja meg a Start / Szünet gombot. A centrifugálási szakasz folytatódik.
- Gombolja be a párnahuzatokat, húzza be a cipzárat és zárja be az akasztókat és a patentokat. Kösse meg az öveket, a zsinégeket, a cipőfűzőket, a szalagokat és az egyéb laza alkotóelemeket.
- Üritse ki a zsebeket, és fordítsa ki a darabokat.



12.2 Makacs szennyeződések

Egyes szennyeződések esetében nem elegendő a víz és a mosószer.

Célszerű az ilyen szennyeződések a ruhadarab készülékbe tétele előtt kezelni.

Különleges folteltávolítók állnak rendelkezésre. Azt a különleges folteltávolítót használja, mely megfelel a folt és az anyag jellegének.

12.3 Mosószer fajtája és mennyisége

A mosószer fajtája és helyes adagolása nemcsak a mosás hatékonyságát befolyásolja, hanem általuk elkerülheti a pazarlást, és védi a környezetet:

- Csak mosógépek számára készült mosószereket és vegyi árukat használjon. Elsősorban tartsa be ezeket az általános szabályokat:
 - univerzális, valamennyi anyagtípushoz való mosóport használjon, a kényes szövetek kivételével. Fehér darabokhoz és a ruhanemű fertőtlenítéséhez használjon fehérítőt tartalmazó mosóport,
 - valamennyi anyagfajtához, elsősorban az alacsony hőfokú (max. 60 °C-os) programokhoz való folyékony mosószert, illetve csak gyapjú mosására szolgáló speciális mosószert használjon.
- A mosószer fajtája és mennyisége a következőktől függ: a szövet fajtájától (kényes, gyapjú, pamut stb.), a ruhadarab színétől, a ruhatöltet méretétől, a szennyezettségi foktól, a mosási hőmérséklettől és a vízkeménységtől.
- Mindig tartsa be a mosószerek vagy egyéb termékek csomagolásán található útmutatásokat, és ne lépje túl a

készüléken jelzett maximális szintet (**MAX**).

- Ne keverje a különböző fajtájú mosószereket.
- A megadottnál kevesebb mosószert használjon, ha:
 - kevés ruhát mos;
 - a ruhák csak kevéssé szennyezettek;
 - a mosás során sok hab képződik.
- Ha mosószer-tablettát vagy -kapszulát használ, azt mindig a dobba tegye, ne a mosószer-adagolóba.

Az elégtelen mennyiségű mosószer az alábbiakat okozhatja:

- a mosás eredménye nem kielégítő,
- a ruhatöltet elszűrűl,
- a ruhák zsírosak maradnak,
- penész jelenik meg a készülékben.

A túlzott mennyiségű mosószer az alábbiakat okozhatja:

- habzás,
- csökkent mosóhatás,
- nem megfelelő öblítés,
- nagyobb környezetterhelés.

12.4 Megtakarítási tippek

A víz-, energia- és mosószertakarékosság érdekében javasoljuk, hogy kövesse az alábbi tanácsokat:

- A készüléket az egyes programoknál jelzett **maximális töltettel töltsen meg, hogy csökkentse az energia- és vízfogyasztást.**
- Megfelelő előkezeléssel eltávolíthatja a foltokat és egyes szennyeződések; ráadásul az előkezelést követően alacsonyabb hőmérsékleten is kimoshatja a ruhákat.
- A megfelelő mennyiségű mosószer használatához tekintse át a mosószer gyártója által javasolt mennyiségeket, és ellenőrizze háztartási vízhálózataiban lévő víz keménységét. Lásd a „Vízkeménység” című szakaszt.
- Ha van centrifugája, javasolt **maximális centrifugálási sebességet** használni a kiválasztott mosási programhoz, hogy energiát takarítson meg a szárítás során.
- Lehetőleg rövid ciklusokat használjon alacsonyabb hőmérsékleten.

12.5 Vízkeménység

Ha a lakóhelyén a víz kemény vagy közepes keménységű, javasoljuk, hogy használjon vízlágyítót adalékot a mosógépekhez.

Azokon a területeken, ahol a víz lágy, nem szükséges vízlágyítót használni.

A lakhelye vízkeménységéről a helyi vízműtől kérjen tájékoztatást.

Megfelelő mennyiségű vízlágyítót alkalmazzon. Mindig tartsa be a termék csomagolásán található útmutatásokat.

13. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS

FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

13.1 Rendszeres tisztítási ütemterv

A rendszeres tisztítással meghosszabbítható a készülék élettartama.

Minden ciklus után hagyja kissé nyitva az ajtót és a mosószer-adagoló rekeszt, hogy a levegő mozoghasson, és felszárítsa a készülék belsejében a nedvességet.

Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, zárja el a vízcsapot, és húzza ki a hálózati dugaszt a konnektorból.

Rendszeres tisztítási ütemterv (tájékoztató):

Vízkömentesítés	Évente kétszer
Karbantartó mosás	Havonta egyszer
Ajtótömítés tisztítása	Kéthavonta
Dobtisztítás	Kéthavonta
Mosószer-adagoló tisztítása	Kéthavonta
A vízleeresztő szivattyú szűrőjének tisztítása	Évente kétszer
A befolyócsőben és a szelepleben lévő szűrő tisztítása	Évente kétszer

13.2 Idegen tárgyak eltávolítása



Üritse ki a zsebeket, és minden laza alkotóelemet kössön meg, mielőtt lefuttatja a ciklust.

Minden idegen tárgyat (pl. fémkapcsot, gombot, pénzérmét stb.) távolítson el az ajtótömítésből, a szűrőkből és a doból. Olvassa el az „Ajtótömítés dupla ajakos tömítéssel”, „A dob tisztítása”, „A vízleeresztő szivattyú tisztítása” és „A befolyócső és a szelepleben lévő szűrő tisztítása” c. szakaszokat. Legyen körültekintő a függönyökkel. Távolítsa el az akasztókat, és helyezze a függönyöket mosózsákba vagy párnahuzatba. Szükség esetén forduljon a márkaszervizhez.

13.3 Külső tisztítás

Csak enyhe mosogatószerrel és meleg vízzel tisztítsa a készüléket. Hagyjon minden felületet megszáradni. Ne használjon súrolószivacsot és semmilyen dörzshatású anyagot.

VIGYÁZAT!

Ne használjon alkoholt, oldószereket vagy vegyszereket.

VIGYÁZAT!

Ne tisztítsa a fémfelületeket klórtartalmú tisztítószerrel.

13.4 Vízkömentesítés



Ha a lakóhelyén a víz kemény vagy közepes keménységű, javasoljuk, hogy használjon vízlágyítót a mosógépekhez.

Rendszeresen ellenőrizze a dobot, hogy nem rakódott-e le rajta vízkő.

A szokásos mosószerek vízlágyítót tartalmaznak, azonban javasoljuk, hogy

futtasson le egy programot üres dobbal és vízkőoldó termékkel.



Mindig tartsa be a termék csomagolásán található útmutatásokat.

13.5 Karbantartó mosás

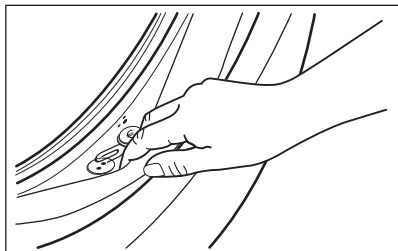
Az alacsony hőmérsékletű programok ismételt, hosszú időn keresztül történő használata a mosószer lerakódását, szőszmaradványokat és a baktériumok elszaporodását eredményezheti a dobban és az üstben. Ez kellemetlen szagot és penészt eredményezhet. A lerakódások eltávolításához és a készülék belsejének tisztításához rendszeresen (legalább havonta egyszer) futtasson le egy karbantartó mosást.



Olvassa el „A dob tisztítása” című szakaszt.

13.6 Ajtótömítés dupla ajakos tömítéssel

A készüléket **öntisztító leeresztő rendszerrel** tervezték, mely lehetővé teszi a ruhákról leváló könnyű szőszök vízzel történő leeresztését. Rendszeresen vizsgálja meg a tömítést, és szükség esetén tisztítsa meg az alábbi ábrán leírtak szerint. Az érmék, gombok és egyéb kisméretű tárgyak a ciklus végén viszanyerhetők.



Szükség esetén tisztítsa meg ammóniatartalmú tisztítókrémrel, mely nem karcolja meg a tömítést.



Mindig tartsa be a termék csomagolásán található útmutatásokat.

Ellenőrizze, és távolítsa el a tömítés hajtásába szorult tárgyakat (ha van ilyen).

Győződjön meg arról, hogy az ajtó és a tömítés közé nem szorult-e ruhadarab.

A program befejeződése után nedves kendővel törölje ki az ajtótömítésből az esetleg odakerült szennyeződést vagy maradék vizet.

13.7 A dob tisztítása

Rendszeresen ellenőrizze a dobot, hogy megakadályozza a nemkívánt lerakódások képződését.

Rozsdásodások alakulhatnak ki a dobban a mosnivalóval bekerülő korrozív hatású tárgyak vagy a vasat tartalmazó csapvíz miatt.

Rozsdamentes acélhoz készült termékkel tisztítsa meg a dobot.



Mindig tartsa be a termék csomagolásán található útmutatásokat.

Ne tisztítsa a mosódobot savas vízkőmentesítő szerrel, klórtartalmú súrolószerrel vagy acélgyapattal.

Alapos tisztítás:

1. Szedje ki az összes ruhaneműt a dobból.
2. Futtassa le a Cottons programot a legmagasabb hőmérséklettel.
3. Töltsön kis mennyiségű mosóport az üres dobba, hogy eltávolítsa az esetlegesen visszamaradt szennyeződéseket.

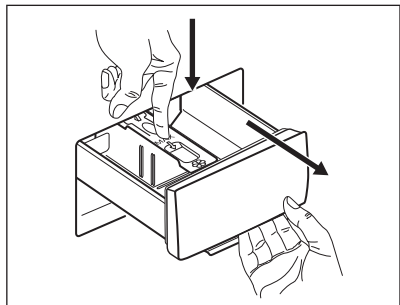


Előfordulhat, hogy a ciklus végén a kijelzőn megjelenik a  ikon. Ez a „dobtisztítás” elvégzését javasolja. A dobtisztítás elvégzése után az ikon eltűnik.

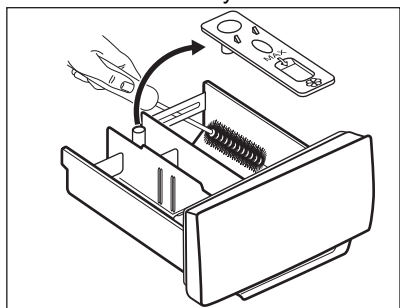
13.8 A mosószer-adagoló tisztítása

A megszáradt mosószermaradványok vagy összezsugorodott öblítőszer és/vagy penész mosószer-adagoló fiókban való megjelenésének megakadályozására alkalmanként végezze el az alábbi tisztítási eljárást:

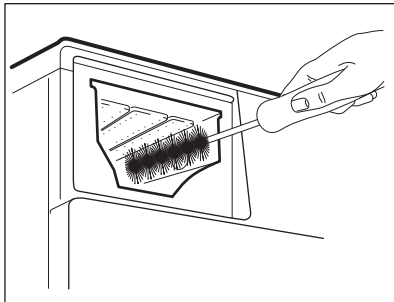
1. Húzza ki a fiókot. A képen ábrázolt módon nyomja le a rögzítőelemet, majd húzza ki.



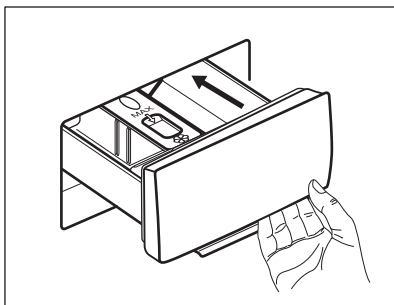
2. A tisztítás elősegítése érdekében távolítsa el az adalékszereknek fenntartott rekesz felső részét, majd öblítse ki meleg folyóvízzel, hogy a felhalmozódott mosószer minden nyomát eltüntesse. Tisztítás után helyezze vissza a felső részt a helyére.



3. Ügyeljen arra, hogy az összes mosószermaradvány el legyen távolítva a nyílás felső és alsó részéből. Kisméretű kefével tisztítsa meg a nyílást.



4. Illessze a mosószer-adagoló fiókot a vezetősínekbe, és tolja be. Futtasson le egy öblítési programot anélkül, hogy ruhaneműt tenne a dobba.



13.9 A leeresztő szivattyú tisztítása

Rendszeresen ellenőrizze a leeresztőszivattyú szűrőjét, hogy az tiszta-e.

A következő esetekben tisztítsa meg a leeresztőszivattyút:

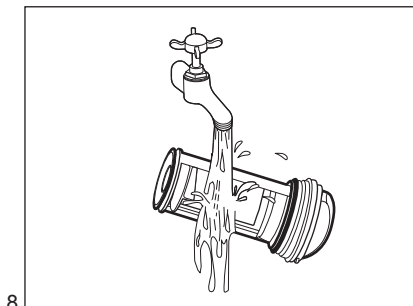
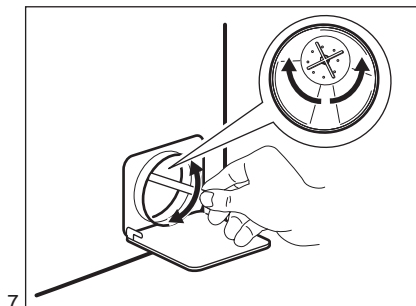
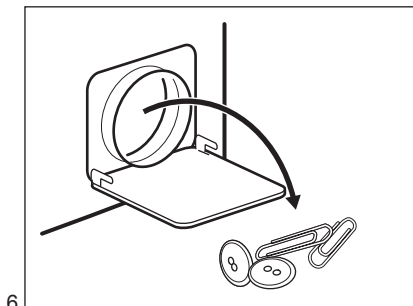
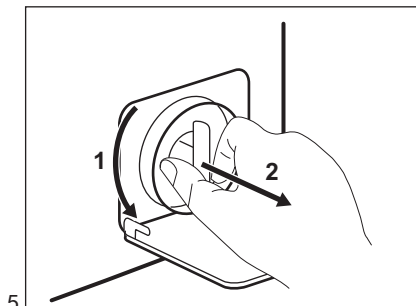
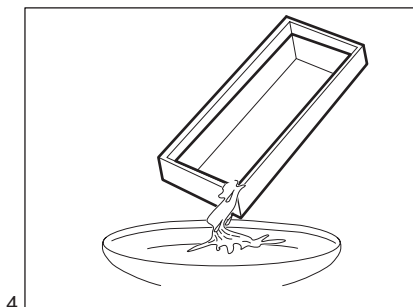
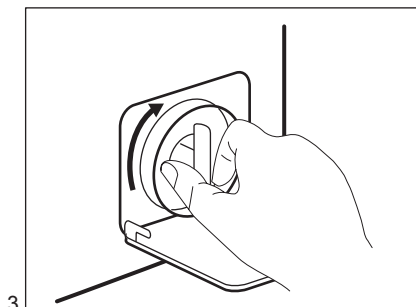
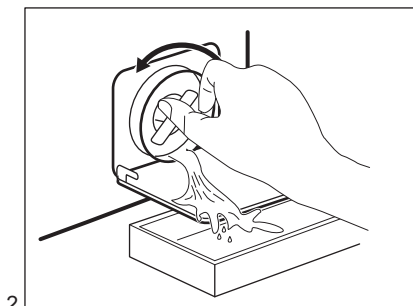
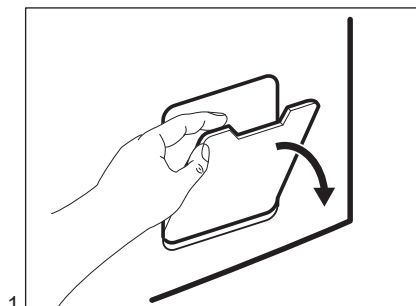
- A készülék nem ereszt le a vizet.
- A dob nem forog.
- Szokatlan zaj hallható a készülékből, mivel a leeresztőszivattyú működését valami akadályozza.
- A kijelzőn **E20** riasztási kód látható

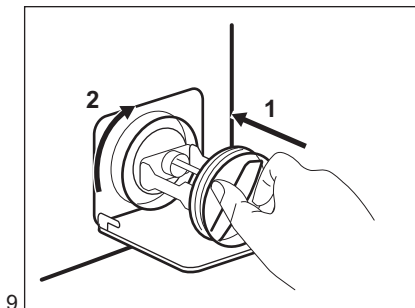
FIGYELMEZTETÉS!

- Húzza ki a dugaszt a hálózati aljzathoz.
- Ne vegye ki a szűrőt, amíg működik a készülék.
- Ne tisztítsa a szivattyút, ha forró a készülékben lévő víz. Várja meg, amíg a víz lehűl.
- A 3. lépést addig ismételje a csap elzárásával és kinyitásával, amíg nem folyik több víz ki a készülékből.

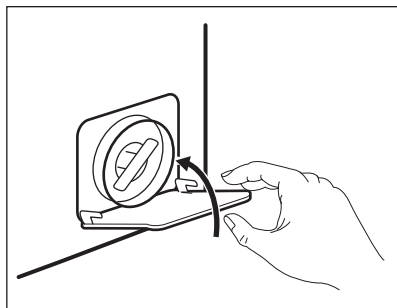
Tartson kéznél egy rongyot, amivel felitathatja a vizet, amely a szűrő eltávolításakor távozik a készülékből.

A szivattyú tisztításához a következők szerint járjon el:





9.



10.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Ellenőrizze, hogy el lehet-e fordítani a szivattyú lapátkerekét. Ha nem forgatható, forduljon a márkaszervizhez. Ellenőrizze azt is, hogy megfelelően meghúzta-e a szűrőt a szívárgás megelőzése érdekében.

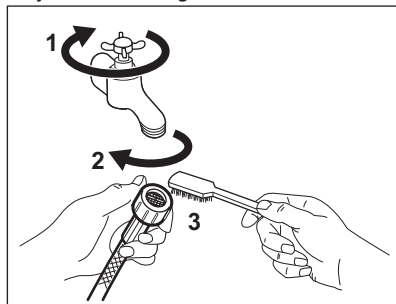
Amikor vészleeresztési eljárással engedi le a vizet, akkor ismét be kell kapcsolnia a leeresztőrendszert:

1. Öntsön 2 liter vizet a mosószer-adagoló főmosási rekeszébe.
2. A víz leeresztéséhez indítsa el a programot.

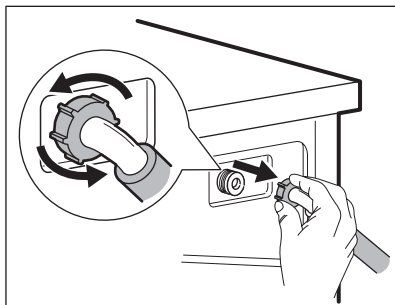
13.10 A befolyócső és a szelepből lévő szűrő tisztítása

Javasoljuk, hogy a befolyócső és a szelep szűrőjét egyaránt tisztítsa meg évente kétszer, hogy eltávolítsa az idők során lerakódott szennyeződések. A szűrők tisztításához járjon el az alábbi ábrákon ismertetett módon:

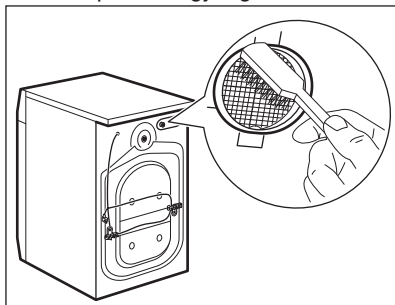
1. Csavarja le a befolyócsövet a csapról, majd tisztítsa meg a szűrőt.



2. A hollandi anya lecsavarásával szerelje le a befolyócsövet a készülékről.

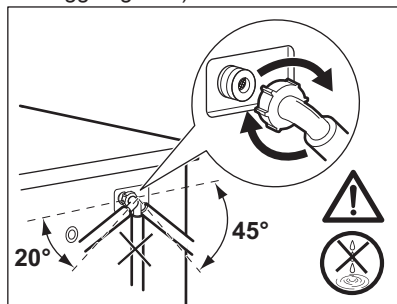


3. Tisztítsa meg a készülék hátulján lévő szelepszűrőt egy fogkefével.



4. Amikor visszaszereli a csövet a készülék hátuljára, a vízcsap helyzetétől függően a

csövet balra vagy jobbra (ne függőlegesen) vezesse el.



13.11 Vészleeresztés

Amennyiben a készülék nem ereszt le a vizet, végezze el „A leeresztő szivattyú tisztítása” c. részben leírt eljárást. Szükség esetén tisztítsa meg a szivattyút.

Amikor vészleeresztési eljárással engedi le a vizet, akkor ismét be kell kapcsolnia a leeresztőrendszert:

1. Öntsön 2 liter vizet a mosószer-adagoló főmosási rekeszébe.
2. A víz leeresztéséhez indítsa el a programot.

13.12 Fagyveszély

Ha olyan helyen van a készülék elhelyezve, ahol $0\text{ }^{\circ}\text{C}$ környékén vagy alatta lehet a hőmérséklet, akkor engedje ki a megmaradt vizet a befolyócsőből és a leeresztő szivattyúból.

1. Húzza ki a hálózati csatlakozódugót a konnektorból.
2. Zárja el a vízcsapot.
3. Tegye a befolyócső két végét egy tartályba, és hagyja a csőből kifolyni a vizet.
4. Üritse ki a leeresztő szivattyút. Tekintse át a vészleeresztési eljárást.
5. Amikor üres a vízszivattyú, akkor szerelje ismét vissza a befolyócsövet.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Ellenőrizze, hogy magasabb-e $0\text{ }^{\circ}\text{C}$ -nál a hőmérséklet, mielőtt ismét használja a készüléket.

A gyártó nem vállal felelősséget az alacsony hőmérsékletek miatt keletkező károkért.

14. HIBAELEHÁRÍTÁS

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

14.1 Hibakódok és lehetséges meghibásodások

A készülék nem indul el, vagy működés közben leáll. Először próbálja meg kiküszöbölni a hibát (lásd a táblázatokat).

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Bármilyen ellenőrzés előtt kapcsolja ki a készüléket.

Bizonyos hibák esetén a kijelzőn hibakód jelenik meg, és a Start /

Szünet  **gomb folyamatosan villoghat:**

Jelenség

Lehetséges megoldás

E 10

A készülék nem tölti be megfelelően a vizet.

- Ellenőrizze, hogy nyitva van-e a vízcsap.
- Ellenőrizze, hogy a hálózati víznyomás nem túl alacsony-e. Ezzel kapcsolatban kérjen tájékoztatást a helyi vízműtől.
- Ellenőrizze, hogy a vízcsap nincs-e eltömődve.
- Ellenőrizze, hogy a vízbefolyó cső nincs-e megcsavarodva, megsérülve vagy megtörve.
- Ellenőrizze, hogy megfelelő-e a vízbefolyó-tömlő csatlakoztatása.
- Ellenőrizze, hogy a vízbefolyó-tömlőben és a szelepből található szűrők egyike nincs-e eltömődve. Nézze meg az „Ápolás és tisztítás” részt.

E 20

A készülék nem engedi ki a vizet.

- Ellenőrizze, hogy a szifon nincs-e eltömődve.
- Ellenőrizze, hogy a kifolyócső nincs-e megcsavarodva vagy megtörve.
- Ellenőrizze, hogy a lefolyószűrő nincs-e eltömődve. Szükség esetén tisztítsa meg a szűrőt. Nézze meg az „Ápolás és tisztítás” című részt.
- Ellenőrizze, hogy megfelelő-e a leeresztő tömlő csatlakoztatása.
- Állítsa be a szivattyúzás programot, ha szivattyúzás nélküli programot állított be.
- Állítsa be a szivattyúzás programot, ha olyan kiegészítő funkciót állított be, melynek végén a víz a dobban marad.

E 40

Nem megfelelően nyílik vagy záródik a készülék ajtaja.

- Ellenőrizze, hogy az ajtó megfelelően be van-e zárva.

E 91

Belső hiba. Nincs kommunikáció a készülék elektronikus részegységei között.

- A program nem fejeződött be megfelelően, vagy a készülék túl korán leállt. Kapcsolja ki, majd kapcsolja be újra a készüléket.
- Ha a hibakód ismét megjelenik, forduljon a márkaszervizhez.

E H0

A hálózati feszültség ingadozik.

- Várja meg, hogy a feszültségingadozás megszűnjön.

Ha a kijelző a fentiekől eltérő hibakódot mutat, kapcsolja ki, majd be a készüléket. Ha a probléma továbbra is fennáll, akkor forduljon a márkaszervizhez.

A mosógép egyéb hibája esetén a lehetséges megoldáshoz nézze át az alábbi táblázatot.

Jelenség	Lehetséges megoldás
A program nem indul el.	• Ügyeljen arra, hogy a hálózati vezeték csatlakoztatva legyen a hálózati aljzatba. • Ellenőrizze, hogy a készülék ajtaja be van-e csukva. • Ellenőrizze, hogy nem oldott-e ki valamelyik biztosíték a biztosítékdobozban. • Ellenőrizze, hogy megérintette-e a Start / Szünet  gombot. • Ha késleltetett indítás van beállítva, törölje azt, vagy várja meg a visszaszámlálás befejeződését. • Kapcsolja ki a Gyerekzár funkciót, ha az be van kapcsolva. • Ellenőrizze a kiválasztott programnál a választógomb helyzetét.

Jelenség	Lehetséges megoldás
A készülék megtelik vízzel, majd azonnal leereszti azt.	Ellenőrizze, hogy megfelelő helyzetben van-e a kifolyócső. Lehetséges, hogy kifolyócső túl alacsonyan helyezkedik el. Olvassa el az „Üzembe helyezési utasítás” című részt.
A centrifugálási szakasz nem működik, vagy a mosási ciklus szokatlanul sokáig tart.	- Indítsa el a centrifugálási programot. - Ellenőrizze, hogy a lefolyószűrő nincs-e eltömődve. Szükség esetén tisztítsa meg a szűrőt. Nézze meg az „Ápolás és tisztítás” című részt. - Ilyen esetben kézzel rendezze el a dobban a darabokat, majd indítsa újra a centrifugálási szakaszt. Ezt a jelenséget kiegyensúlyozási hiba is kiválthatja.
Víz van a padlón.	- Ellenőrizze, hogy a vízcsövek vízcsatlakozásai szorosan meg vannak-e húzva, és nincs-e vízszivárgás. - Ellenőrizze, hogy nincsenek-e sérülések a víz befolyó- és kifolyócsövén. - Ellenőrizze, hogy a megfelelő minőségű és mennyiségű mosószert használja-e.
Nem lehet kinyitni a készülék ajtaját.	- Ellenőrizze, hogy nem választott-e olyan mosási programot, melynél a ciklus végén a víz a dobban marad. - Ellenőrizze, hogy a mosási program befejeződött-e. - Állítsa be a szivattyúzás vagy centrifugálás programot, ha víz van a dobban. - Ellenőrizze, hogy a készülék kap-e tápfeszültséget. - Ezt a jelenséget a készülék hibája okozhatja. Forduljon a márkaszervizhez.
A készülékből szokatlan zajok hallatszanak, valamint rázkódik.	- Ellenőrizze, hogy megfelelő-e a készülék vízszintezése. Olvassa el az „Üzembe helyezési utasítás” című részt. - Ellenőrizze, hogy eltávolította-e a csomagolást és/vagy a szállítási rögzítőcsavarokat. Olvassa el az „Üzembe helyezési utasítás” című részt. - Tegyen több ruhát a dobba. Lehetséges, hogy a töltet túl kicsi.
A program végrehajtása során a program időtartama növekedhet vagy csökkenhet.	A SensiCare System képes a program időtartamának beállítására a ruhanemű típusának és mennyiségének megfelelően. További részletekért olvassa el „A SensiCare System töltetérzékelés” c. szakaszt a „Napi használat” című fejezetben.
Nem kielégítő a mosás eredménye.	- Növelje a mosószert mennyiségét, vagy használjon másikat. - A ruhák mosása előtt használjon speciális tisztítószereket a makacs szennyeződések eltávolítására. - Ellenőrizze, hogy megfelelő hőmérsékletet állított-e be. - Csökkentse a töltetet.
Túl sok hab képződik a dobban mosás közben.	Csökkentse a mosószert mennyiségét.
A mosási ciklus után mosószert maradványok találhatók a mosószert-adagolóban.	- Ellenőrizze, hogy a terelőlap megfelelő helyzetű-e (FELFELÉ álljon mosópornál, LEFELÉ álljon folyékony mosószernél). - Ellenőrizze, hogy a mosószert-adagolót a jelen használati utasításban leírtaknak megfelelően használta-e.

Ellenőrzés után kapcsolja be a készüléket. A program a megszakítási ponttól folytatódik.

Ha a probléma ismét jelentkezik, akkor forduljon a márkaszervizhez.

A márkaszerviz számára szükséges adatok az adattáblán találhatóak.

15. FOGYASZTÁSI ÉRTÉKEK

15.1 Megjegyzés



A készülékhez mellékelt energiahatékonysági címkén található QR-kód a készülék EU EPREL adatbázisban szereplő teljesítményével kapcsolatos adatokra mutató hivatkozást tartalmaz. A későbbi tájékozódás érdekében tartsa meg az energiahatékonysági címkét a használati útmutatóval és a készülékhez mellékelt minden egyéb dokumentummal együtt. Ugyanezek az adatok az EPREL adatbázisban is megtalálhatók a <https://eprel.ec.europa.eu> hivatkozás, továbbá a készülék adattábláján levő modellnév és termékszám segítségével.



Az értékeket és a program időtartamát számos tényező befolyásolhatja, mint pl. a szoba hőmérséklete, a víz hőmérséklete és nyomása, a ruhatöltet típusa és mennyisége, valamint a tápfeszültség, továbbá az is, ha módosítja a program alapértelmezett beállítását.

15.2 Az Európai Bizottság 2019/2023/ rendelete és a 834/2023 ukrán rendelet szerint

Eco 40-60 program	kg	kWh	Liter	óó:pp	% 1)	°C	fordulat/ perc ²⁾
Teljes töltet	7.0	0.660	59.0	03:25	53.00	38.0	1151
Fél töltet	3.5	0.430	40.0	02:41	53.00	32.0	1151
Negyed töltet	2.0	0.165	31.0	02:38	55.00	23.0	1151

1) Maradék nedvesség a centrifugálási fázis befejezésekor. Minél nagyobb a centrifugálás fordulatszáma, annál erősebb a zaj, és annál kevesebb a maradék nedvesség.

2) Maximális centrifugálási sebesség.

Energiafogyasztás a különböző üzemmódokban

Ki (W)	Készenlét (W)	Késleltetett indítás (W)
0.50	0.50	4.00

Időtartam a kikapcsolásig/készenlét üzemmódig maximum 15 perc.

15.3 Normál programok



Ezek az értékek csak tájékoztató jellegűek.

Program	kg	kWh	Liter	óó:pp	% 1)	°C	ford./ perc ²⁾
Cottons ³⁾ 90 °C	7.0	2.100	80.0	04:10	53.00	85.0	1200
Cottons 60 °C	7.0	1.200	80.0	04:00	53.00	55.0	1200
Cottons 20 ⁴⁾ 20 °C	7.0	0.300	80.0	02:45	53.00	20.0	1200
Synthetics 40 °C	3.0	0.650	65.0	02:15	35.00	40.0	1200
Delicates ⁵⁾ 30 °C	1.5	0.400	50.0	01:10	35.00	30.0	1200
Wool 30 °C	1.5	0.250	50.0	01:10	30.00	30.0	1200

1) Maradék nedvesség a centrifugálási fázis befejezésekor. Minél nagyobb a centrifugálás fordulatszáma, annál erősebb a zaj, és annál kevesebb a maradék nedvesség.

2) A centrifugálási fordulatszám referencia visszajelzője.

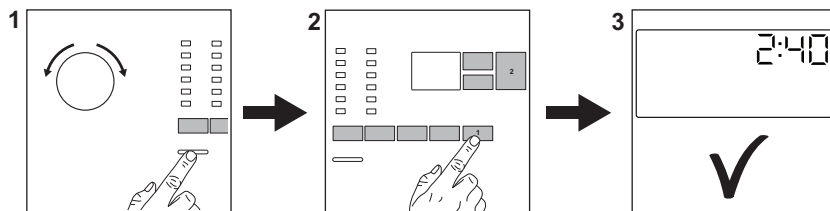
3) Erősen szennyezett szövetek mosásához alkalmas.

4) Enyhén szennyezett pamut, műszál és kevertszál anyagok mosásához alkalmas.

5) Gyors mosási ciklusként is használható enyhén szennyezett ruhaneműhöz.

16. GYORS ÚTMUTATÓ

16.1 Napi használat



Csatlakoztassa a hálózati dugót a hálózati aljzatba.

Nyissa ki a vízcsapot.

Helyezze be a ruhaneműt.

Öntse a mosószert és egyéb kezelőanyagot a mosószert-adagoló megfelelő részébe.

1. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a **Be/Ki** gombot.
2. Fordítsa el a programkapcsolót a kívánt program beállításához.

3. Válassza ki a megfelelő gombok segítségével a szükséges kiegészítő funkciókat.

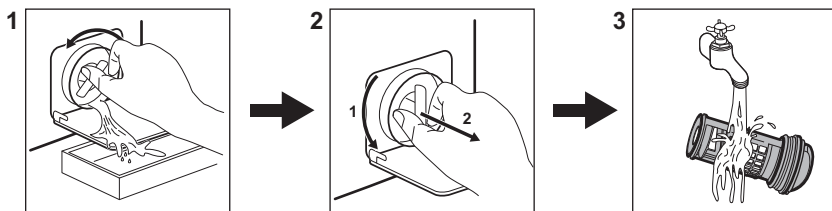
4. A program elindításához érintse meg a **Start / Szünet** gombot.

5. A gép elindul.

A program végén vegye ki a ruhaneműt.

A készülék kikapcsolásához nyomja meg a **Be/Ki** gombot.

16.2 A leeresztő szivattyú szűrőjének tisztítása



Rendszeresen tisztítsa a szűrőt, különösen akkor, ha a **E20** figyelmeztető kód megjelenik a kijelzőn.

16.3 Programok

Programok	Töltet	Termékleírás
Eco 40-60 1)	7.0 kg	Fehér és színes pamut. Normál mértékben szennyezett ruhaneműk.
Cottons	7.0 kg	Fehér és színes pamut.
Synthetics	3.0 kg	Műszálas vagy kevertszálas szövetek.
Delicates	1.5 kg	Kényes textilía, pl. akril, viszkóz és poliészter.
Rapid 14min	1.5 kg	Pamut és műszálas darabok enyhén szennyezett vagy csupán egyszer viselve.
Rinse	7.0 kg	Minden ruhaanyaghoz, a nagyon kényes ruhaneműk és gyapjú kivételével. Program öblítéshez és centrifugáláshoz.
Spin/Drain	7.0 kg	Minden ruhaanyaghoz, a nagyon kényes ruhaneműk és gyapjú kivételével. Program centrifugáláshoz és a víz leeresztéséhez.
 Anti-Allergy	7.0 kg	Fehér pamut ruhadarabok. Ez a program a baktériumok és vírusok több mint 99,99%-át eltávolítja ²⁾ . Az allergén anyagok alapos eltávolítását is biztosítja.
Baby Clothes	1.5 kg	Kímélő mosási ciklus, amely csecsemőruházathoz alkalmas.
 Silk	0.5 kg	Speciális program selyem és kevert műszálas ruhadarabok számára.
 Wool	1.5 kg	Gépben mosható gyapjú, kézzel mosható gyapjú és kényes ruhanemű.
Sport	3.0 kg	Sportruházat.
 Outdoor	2.0 kg ³⁾ 1.0 kg ⁴⁾	Korszerű szabadtéri sportruházat.

Programok	Töltet	Termékleírás
Denim	2.0 kg	Farmer ruházat.

1) Az Európai Bizottság 2019/2023/ rendelete és a 834/2023 ukrán rendelet szerint. Ez a program 40 °C-on alkalmas a normál szennyezettségű, 40 °C-on és 60 °C-on mosható pamut ruhaneműk ugyanazon ciklusban történő együttes mosására.



A ruhaneműben kialakult hőmérsékletre, a program időtartamára és egyéb adatokra vonatkozó tájékoztatás a „Fogyasztási értékek” c. fejezetben található.
Az energiafogyasztás tekintetében általában azok a leghatékonyabb programok, melyek alacsonyabb hőmérsékleten és hosszabb időtartammal működnek.

- 2)** A Swisstest Testmaterialien AG által 2021-ben végzett külső teszt (202120117. számú tesztjelentés) a következőket vizsgálta: Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa és MS2 bakteriofág.
- 3)** Mosási program.
- 4)** Mosási program és impregnáló szakasz.

A készüléket az egyes programoknál jelzett maximális töltettel töltsé meg, hogy csökkentse az energia- és vízfogyasztást.

A mosási programokhoz ajánlott mosószer

Program	Univerzális mosópor ¹⁾	Univerzális folyékony mosószer	Folyékony mosószer színes ruhadarabokhoz	Kényes gyapjú ruhadarabok	Speciális
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Baby Clothes	--	▲	▲	--	▲
Silk 	--	--	--	▲	▲
Wool  	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

¹⁾ 60 °C-nál magasabb hőmérsékleten mosópor használata javasolt.

▲ = Ajánlott

-- = Nem ajánlott

16.4 Mosószer fajtája és mennyisége.

- Csak mosógépek számára készült mosószereket és vegyi árukat használjon. Elsősorban tartsa be ezeket az általános szabályokat:
 - univerzális, valamennyi anyagtípushoz való mosóport használjon, a kényes szövetek kivételével. Fehér darabokhoz és a ruhanemű fertőtlenítéséhez használjon fehérítőt tartalmazó mosóport,
 - valamennyi anyagfajtaéhoz, elsősorban az alacsony hőfokú (max. 60 °C-os) programokhoz való folyékony mosószerek (és az egyadagos mosószerek is), illetve csak gyapjú mosására szolgáló speciális mosószerek.
- Ne keverje a különböző fajtájú mosószereket.
- Használjon kevesebb mosószert, ha:
 - kevés ruhanemű mos,
 - a ruhanemű enyhén szennyezett,
 - a mosás során sok hab képződik.
- Ha mosószer-tablettát vagy -kapszulát használ, azt mindig a dobba tegye, ne a mosószer-adagolóba, és kövesse a gyártó útmutatásait.

Az elégtelen mennyiségű mosószer az alábbiakat okozhatja:

- a mosás eredménye nem kielégítő,
- a ruhatöltet elszűrkül,
- a ruhák zsírosak maradnak,
- penész jelenik meg a készülékben.

A túlzott mennyiségű mosószer az alábbiakat okozhatja:

- habzás,
- csökkent mosóhatás,
- nem megfelelő öblítés,
- nagyobb környezetterhelés.

16.5 Rendszeres tisztítási ütemterv

A rendszeres tisztítással meghosszabbítható a készülék élettartama.

Minden ciklus után hagyja kissé nyitva az ajtót és a mosószer-adagoló rekeszt, hogy a

levegő mozoghasson, és felszárítsa a készülék belsejében a nedvességet.

Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, zárja el a vízcsapot, és húzza ki a hálózati dugaszt a konnektorból.

Rendszeres tisztítási ütemterv (tájékoztató):

Vízkömentesítés	Évente kétszer
Karbantartó mosás	Havonta egyszer
Ajtótömítés tisztítása	Kéthavonta
Dobtisztítás	Kéthavonta
Mosószer-adagoló tisztítása	Kéthavonta
A vízleeresztő szivattyú szűrőjének tisztítása	Évente kétszer
A befolyócsőben és a szelepeken lévő szűrő tisztítása	Évente kétszer

Rendszeresen ellenőrizze a dobot, hogy nem rakódott-e le rajta vízkő. Javasoljuk, hogy időnként futtasson le egy ciklust üres dobbal és vízkömentesítő termékkel.

Idegen tárgyak eltávolítása

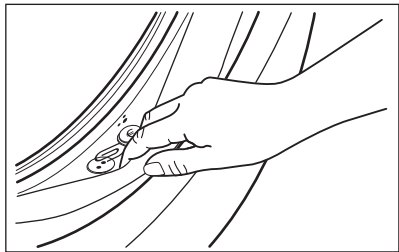


Ürítse ki a zsebeket, és minden laza alkotóelemet kössön meg, mielőtt lefuttatja a ciklust.

Minden idegen tárgyat (pl. fémkapcsot, gombot, pénzérmét stb.) távolítson el az ajtótömítésből, a szűrőkből és a doból. Szükség esetén forduljon a márkaszervizhez.

Az ajtó tömítése

A készüléket **öntisztító leeresztő rendszerrel** tervezték, mely lehetővé teszi a ruhákról leváló könnyű szőszök vízzel történő leeresztését. Rendszeresen vizsgálja meg a tömítést, és szükség esetén tisztítsa meg az alábbi ábrán leírtak szerint. Az érmék, gombok és egyéb kisméretű tárgyak a ciklus végén viszanyerhetők.



Szükség esetén tisztítsa meg ammóniatartalmú tisztítókrémmel, mely nem karcolja meg a tömítést.

Szükség esetén távolítsa el a szöszöket és egyéb tárgyakat a szűrő nyílásából.

17. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK

A  következő jelzéssel ellátott anyagokat hasznosítsa újra. Újrahasznosításhoz tegye a megfelelő konténerekbe a csomagolást. Járuljon hozzá környezetünk és egészségünk védelméhez, és hasznosítsa újra az

elektromos és elektronikus hulladékot. A  tiltó szimbólummal ellátott készüléket ne

dobja a háztartási hulladék közé. Juttassa el a készüléket a helyi újrahasznosító telepre, vagy lépjen kapcsolatba a hulladékkezelésért felelős hivatallal.

Electrolux Lehel Kft.
1133 Budapest
Váci út 80.

Laipni lūdzam Electrolux pasaulē! Pateicamies jums, ka iegādājāties mūsu ierīci.



Atbilstoši mūsu ilgtspējīguma mērķiem mēs samazinām papīra daudzumu un nodrošinām lietošanas instrukcijas tiešsaistē. Atrodiet pilno lietošanas instrukciju vietnē **electrolux.com/manuals**



Saņemiet lietošanas ieteikumus un brošūras, traucējumu novēršanas, servisa un remonta informāciju vietnē **electrolux.com/support**



Iegādājieties savai ierīcei papildpiederumus, vienreizējas lietošanas materiālus un oriģinālās rezerves daļas vietnē **electrolux.com/shop**

Izmaiņu tiesības rezervētas.

SATURS

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....	249
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	251
3. PRODUKTA APRAKSTS	253
4. TEHNISKIE DATI.....	254
5. UZSTĀDĪŠANA	254
6. VADĪBAS PANELIS	258
7. CENTRĀLĀ POGAS UN TAUSTIŅI	260
8. PROGRAMMAS	262
9. IESTATĪJUMI	267
10. PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS.....	268
11. IKDIENAS LIETOŠANA	268
12. IETEIKUMI UN PADOMI	273
13. APKOPE UN TĪRĪŠANA	274
14. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA	280
15. PATĒRIŅA DATI.....	282
16. ĪSĀ PAMĀCĪBA	284
17. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU.....	288

1. ⚠ DROŠĪBAS INFORMĀCIJA



Pirms šīs ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus.

Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā. Vienmēr glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

1.1 Bērnu un īpaši jūtīgu personu drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgas personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
- Bērniem vecumā no 3–8 gadiem un personām ar ļoti plašu un sarežģītu invaliditāti jāliedz piekļuve ierīcei, ja vien tie netiek pastāvīgi uzraudzīti.
- Neļaujiet bērniem trīs gadu vecumu nerasniegušiem bērniem tuvojies ierīcei, ja vien viņi netiek pastāvīgi uzraudzīti.
- Mazi bērni jāuzrauga, lai tie nespēlētos ar ierīci.
- Neļaujiet bērniem tuvojies iepakojumam un atbrīvojieties no tā pienācīgā veidā.
- Glabāiet mazgāšanas līdzekļus bērniem nepieejamās vietās.
- Neļaujiet bērniem atrasties ierīces tuvumā, ja ir atvērtas ierīces durvis.
- Ja ierīcei ir bērnu drošības ierīce, tā jāaktivizē.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

1.2 Vispārīgā drošība

- Šī ierīce ir paredzēta veļas mazgāšanai mājas apstākļos, tikai tādai veļai, kuru ir atļauts mazgāt veļas mašīnā.
- Šī ierīce ir izstrādāta tikai izmantošanai mājas apstākļos un telpās.
- Šo ierīci var izmantot birojos, viesnīcu viesu numuros, pansiju viesu numuros, lauku viesu mājās un citās līdzīgās uzturēšanās vietās, kurās izmantošana nepārsniedz (vidējo) māsaimniecības lietošanas intensitāti.
- Nemainiet šī produkta specifikāciju.
- Ierīces maksimālā veļas ietilpība ir 7.0 kg. Nepārsniedziet ierīces maksimālo veļas ietilpību (skatiet nodaļu "Programmu tabula").

- Ūdens spiedienam ūdens ieplūdes punktā no savienojuma ir jābūt no 0,5 bar(0,05 MPa) līdz 10 bar (1,0 MPa).
- Ventilācijas atveri pamatnē nedrīkst aizsegt ar paklāju vai citu grīdas segumu.
- Ierīce jāpievieno ūdens padevei, izmantojot komplektācijā iekļautos jaunus šļūteņu cauruļu komplektus vai citus pilnvarota servisa centra piegādātus jaunus šļūteņu komplektus.
- Vecās šļūtenes nedrīkst izmantot atkārtoti.
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no elektrības trieciena riska, tas jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai citam kvalificētam speciālistam.
- Pirms jebkādām apkopes darbībām izslēdziet ierīci un atvienojiet spraudkontaktu no elektrotīkla.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet augstspiediena ūdens strūklu un/vai tvaiku.
- Tīriet ierīci ar mitru mīkstu drānu. Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

2.1 Uzstādīšana



Uzstādīšanai jāatbilst attiecīgajiem valsts noteikumiem.

- Noņemiet visu iepakojumu un pārvaļģšanas skrūves, ieskaitot gumijas ieliktni ar plastmasas starpliku.
- Glabājiet transportēšanai paredzētās skrūves drošā vietā. Ja ierīce vēlāk jāpārvieto, tās atkārtoti jāievieto, lai novērstu iekšējus ierīces bojājumus.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un slēgtus apavus.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Neuzstādiet un nelietojiet bojātu ierīci.
- Neuzstādiet un nelietojiet ierīci vietā, kur temperatūra ir zemāka par 0 °C un kur tā ir pakļauta nokrišņu iedarbībai.
- Virsmai, uz kuras ierīci paredzēts uzstādīt, jābūt līdzenai, stabīlai, karstumizturīgai un tīrai.
- Pārliecinieties, ka starp ierīci un grīdu cirkulē gaiss.
- Kad ierīce novietota pastāvīgajā vietā, pārbaudiet, vai tā ir pareizi nolīmeņota, izmantojot spirta līmeņrādi. Ja nepieciešams, noregulējiet kājiņas attiecīgi.
- Neuzstādiet ierīci virs grīdas noteces lūkas.

- Nešļakstiet ūdeni uz ierīci un nepakļaujiet to pārmērīgam mitrumam.
- Neuzstādiet ierīci vietā, kur ierīces durvis nevar atvērt līdz galam.
- Nelieciet zem ierīces slēgtu trauku ūdens savākšanai iespējamās noplūdes gadījumā. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru, lai pārliecinātos, kādus piederumus var lietot.

2.2 Pieslēgums elektrotīklam



BRĪDINĀJUMS!

Ugunsgrēka un elektrošoka risks!

- UZMANĪBU: Šī ierīce ir paredzēta uzstādīšanai/pievienošanai ēkas zemējuma savienojumam.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu un drošu kontaktlīdzekli.
- Pārliecinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.
- Nelietojiet daudzkontakta adapterus vai pagarinātājus.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktspraudni un kabeli. Ja iekārtas elektropadeves kabeli nepieciešams nomainīt, to jāveic tuvākajā autorizētajā servisa centrā.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktlīdzeklim tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspraudnim var brīvi piekļūt.
- Neaiztīciet strāvas kabeli vai kontaktspraudni ar slapjām rokām.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz strāvas kabeļa. Vienmēr velciet aiz kontaktspraudņa.

2.3 Ūdens pieslēgums

- Ieplūdes ūdens temperatūra nedrīkst pārsniegt 25 °C.
- Nebojājiet ūdens šļūtenes.
- Pirms pievienošanas jaunām caurulēm, ilgāku laiku neizmantojamām caurulēm, labotām caurulēm vai caurulēm, kurām pievienotas jaunas ierīces (ūdens skaitītāji u.c.), ļaujiet ūdenim tecēt, līdz tas kļūst tīrs un dzidrs.
- Pārbaudiet, vai nav redzamas ūdens noplūdes ierīces pirmās lietošanas reizes laikā un pēc tās.

- Neizmantojiet lokanā savienojuma pagarinājumu, ja ūdens ievada lokanais savienojums ir pārāk īsa. Sazinieties ar servisa centru, lai saņemtu jaunu ieplūdes šļūteni.
- Iespējams, ka izsaiņošanas laikā novērosiet ūdens izplūšanu no aizplūdes caurules. Tas ir rūpnīcā veiktās ierīces pārbaudes ar ūdeni dēļ.
- Ūdens novadīšanas šļūteni var pagarināt maksimāli par 400 cm. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru par otru ūdens novadīšanas šļūteni un tās pagarinājumu.
- Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas var brīvi piekļūt ūdens krānam.

2.4 Lietošana



BRĪDINĀJUMS!

Pastāv risks gūt savainojumus, elektrošoku, izraisīt ugunsgrēku, apdegumus vai ierīces bojājumus.

- Ievērojiet uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma sniegtos drošības norādījumus.
- Neievietojiet ierīcē un neglabājiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Nedrīkst mazgāt audumus, kuri stipri sasmērēti ar eļļu, smērvielām vai citām taukainām vielām. Tas var sabojāt ierīces gumijas daļas. Pirms šādu izstrādājumu ievietošanas ierīcē, tie iepriekš jāmazgā ar rokām.
- Neizmantojiet veļas smaržas, lai izvairītos no ierīces plastmasas un gumijas daļu sabojāšanas riska.
- Programmas darbības laikā nepieskarieties stikla durvīm. Stikls var sakarst.
- Pārliecinieties, ka no veļas ir izņemti visi metāla priekšmeti.

2.5 Serviss

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. Lietojiet tikai oriģinālas rezerves daļas.
- Lūdzam ņemt vērā, ka pašrocīgi veikti remontdarbi vai remontdarbi, kurus veikušas neprofesionālas personas, var

radīt ar drošību saistītas sekas un garantija var zaudēt spēku.

- Tālāk norādītās rezerves daļas būs pieejamas 10 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas. motors un motora kontakti, transmisija starp motoru un veļas tilpni, sūkņi, amortizatori un atsperes, veļas tilpne, veļas tilpnes zvaigzne un tās lodīšu gultņi, sildītāji un sildelementi, ieskaitot siltumsūkņus, cauruļvadi un to aprikojums, ieskaitot šļūtenes, vārstus, filtrus un ūdens noslēgvārstus, iespaidshēmas plates, elektroniskie displeji, spiediena slēdži, termostati un sensori, programmatūra un aparātprogrammatūra, ieskaitot programmatūras atiestatīšanu, durvis, durvju eņģes un blīves, citas blīves, durvju slēdžu mehānismi, plastmasas piederumi, piemēram, mazgāšanas līdzekļa dozatori. Lūdzam ņemt vērā, ka

dažas no šīm rezerves daļām ir pieejamas tikai profesionāliem remontētājiem un ka ne visas rezerves daļas der visiem modeļiem.

2.6 Ierīces utilizācija

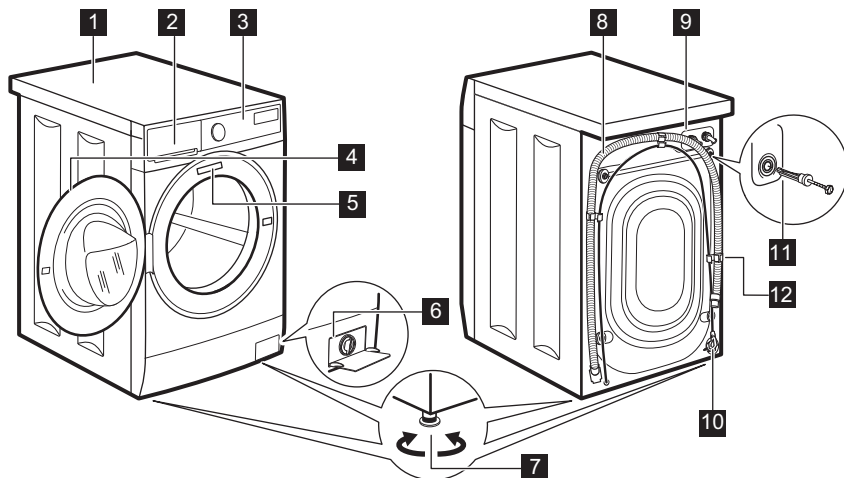
⚠ BRĪDINĀJUMS!

Pastāv traumu un nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves un ūdens padeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli netālu no ierīces un utilizējiet to.
- Noņemiet durvju fiksatoru, lai bērni vai mājdzīvnieki nevarētu ierāpties veļas žāvētāja tilpnē un tur sevi ieslēgt.
- Utilizējiet ierīci saskaņā ar WEEE Direktīvu par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem.

3. PRODUKTA APRAKSTS

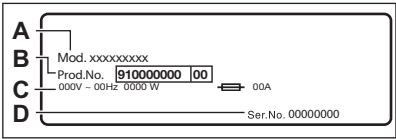
3.1 Ierīces kopskats



- 1 Darba virsma
- 2 Mazgāšanas līdzekļa dozators
- 3 Vadības panelis
- 4 Lūkas rokturis

- 5 Datu plāksnīte
- 6 Ūdens izsūkņēšanas sūknis
- 7 Kājiņas ierīces līmeņošanai
- 8 Noplūdes šļūtene

- 9 Ieplūdes šļūtenes savienojums
- 10 Strāvas kabelis
- 11 Transportēšanai paredzētās skrūves



- 12 Šļūtenes balsts

Tehnisko datu plāksnītē norādīts modeļa nosaukums (A), produkta numurs (B), elektriskie parametri (C) un sērijas numurs (D).

4. TEHNISKIE DATI

Izmēri	Platums/augstums/kopējais dziļums	59.5 cm / 84.3 cm / 48.2 cm
Pieslēgums elektrotīklam	Spriegums Kopējā jauda Drošinātājs Frekvence	230 V 2100 W 10 A 50 Hz
Aizsargapvalka nodrošinātais aizsardzības līmenis pret cieto daļiņu un mitruma iedarbību, izņemot gadījumus, kad zemsprieguma ierīcēm nav aizsardzības pret mitrumu		IPX4
Ūdens pievada spiediens	Minimālais Maksimālais	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1,0 MPa)
Ūdens padeve 1)	Aukstais ūdens	
Maksimālais veļas daudzums	Cotton (Kokvilna)	7.0 kg

1) Pievienojiet ūdens ieplūdes šļūteni ūdens krānam ar 3/4" vītņi.

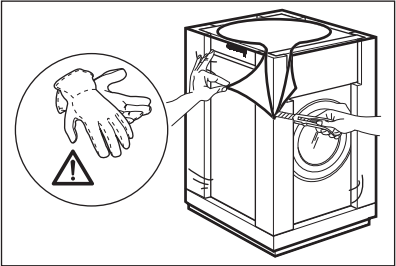
5. UZSTĀDĪŠANA

**BRĪDINĀJUMS!**
Skatiet sadaļu "Drošība".

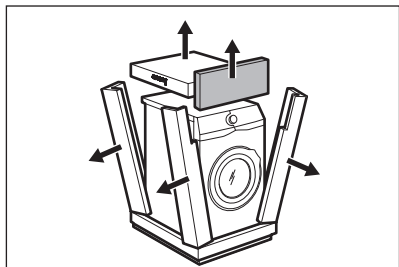
5.1 Izsaīņošana

1. Noņemiet ārējo iepakojumu.
Nepieciešamības gadījumā izmantojiet

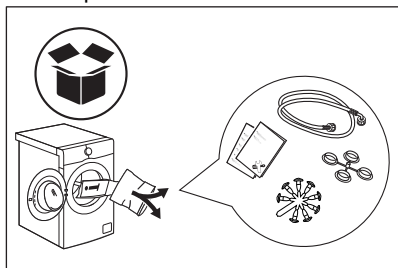
asmeni.



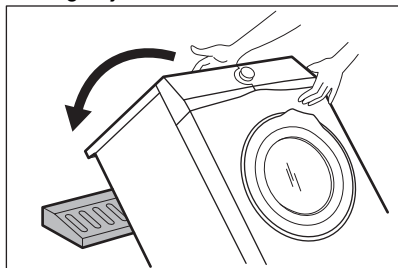
2. Noņemiet kartona virsmu un iepakojuma materiālus.



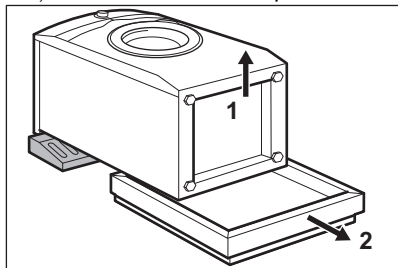
3. Atveriet durvis. Izņemiet visus veļas tīlnē esošos priekšmetus.



4. Novietojiet stūra elementu uz grīdas aiz ierīces. Uzmanīgi novietojiet ierīci uz aizmugurējās sienas.

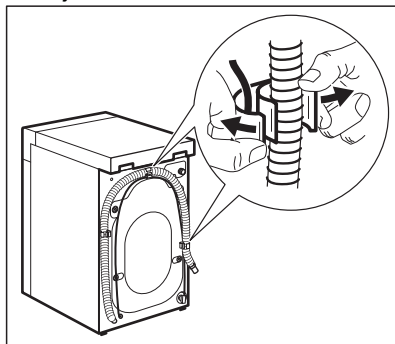


5. Noņemiet aizsardzību no apakšas.



6. Novietojiet ierīci atpakaļ stāvus. Atvienojiet strāvas padeves kabeli un

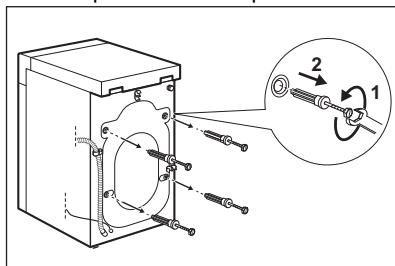
ūdens izvadsistēmas šļūteni no šļūtenes turētāja.



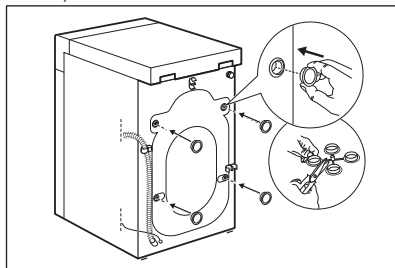
⚠ BRĪDINĀJUMS!

Iespējams, no ūdens izvadsistēmas šļūtenes iztecēs ūdens. Tas ir tādēļ, ka mazgājamā mašīna ir pārbaudīta rūpnīcā.

7. Izņemiet četras pārvadāšanas skrūves un izvelciet plastmasas starplikas.



8. Ievietojiet atverēs plastmasas vāciņus, kas atrodami lietotāja rokasgrāmatas maišņā.





iesakām saglabāt iesaiņojuma materiālus un transportēšanai paredzētās skrūves gadījumam, ja ierīce būs jāpārvadā.

5.2 Uzstādīšanas informācija

Novietošana un līmeņošana

Noregulējiet ierīci pienācīgi, lai novērstu vibrāciju, troksni un tās kustēšanos darbības laikā.

1. Uzstādi ierīci uz līdzenas, stingras pamatnes grīdas. Ierīcei jābūt nolīmeņotai un stabilai. Pārliecinieties, ka ierīce nepieskaras sienai vai citiem priekšmetiem un ka zem tās cirkulē gaiss.

2. Atskrūvējiet vaļīgāk vai pievelciet regulējamās kājiņas, lai regulētu ierīces līmeņojumu. Visām ierīces kājiņām stingri jābalstās uz grīdas.



BRĪDINĀJUMS!

Ierīces līmeņošanas nolūkā nenovietojiet zem tās kājiņām kartona, koka vai tamlīdzīgus materiālus.

Ievada lokanais savienojums

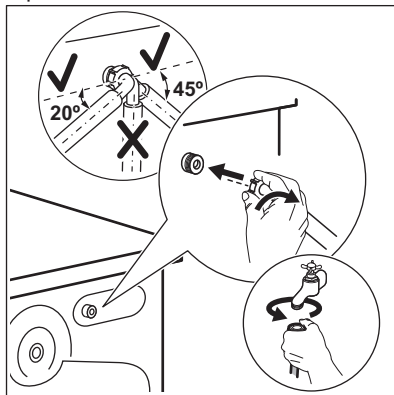


UZMANĪBU!

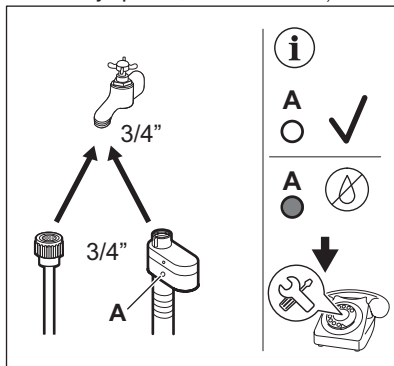
Pārliecinieties, ka lokanais savienojums nav bojāts un savienojuma vietās nav noplūžu. Neizmantojiet lokanā savienojuma pagarinājumu, ja ūdens ievada lokanais savienojums ir pārāk īsa. Sazinieties ar servisa centru, lai saņemtu informāciju par ietilpības šļūtenes nomaiņu.

1. Ja nepieciešams, pievienojiet ūdens ievada lokano savienojumu ierīces aizmugurē. Parasti to uzstāda jau

rūpnīcā.



- Novietojiet to pa labi vai kreisi atkarībā no ūdens krāna stāvokļa. Pārliecinieties, ka ūdens ievada lokanais savienojums neatrastos vertikālā stāvoklī.
- Ja nepieciešams, atskrūvējiet gredzenveida uzgriezni, lai novietotu to pareizā pozīcijā.
- Dažiem modeļiem var būt ietilpības šļūtenes ar ūdens apturēšanas vārstu. Tās novērs jebkādas ūdens noplūdes šļūtenē nolietojuma dēļ. Uz šo problēmu norāda sektors lodziņā A. Ja tas notiek, aizgrieziet ūdens krānu un sazinieties ar pilnvarotu servisa centru saistībā ar informāciju par to, kā nomainīt šļūteni.



- Pievienojiet AUKSTĀ ūdens ievades lokanā savienojuma otru galu aukstā ūdens krānam ar 3/4" vītņi.

BRĪDINĀJUMS!

Ieplūdes ūdens temperatūra nedrīkst pārsniegt 25 °C.

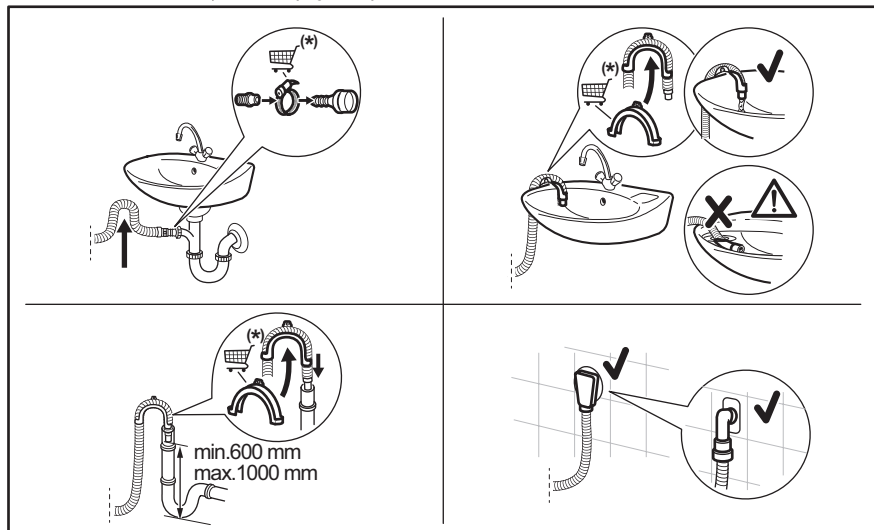
Ūdens izsūkņēšana

Ūdens novadīšanas šļūtenei jāatrodas vismaz 60 cm augstumā, bet ne augstāk par 100 cm.



Ūdens novadīšanas šļūteni var pagarināt maksimāli par 400 cm. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru, lai iegādātos otru ūdens novadīšanas šļūteni un tās pagarinājumu.

Ūdens novadīšanas šļūteni iespējams pievienot dažādos veidos:



* Rezerves daļas var tikt mainītas bez brīdinājuma.

Pārliedziniet, ka ūdens novadīšanas šļūtene veido cilpu, lai neļautu netīrumiem no ierīces nokļūt izlietnē.

Pievienojiet ūdens novadīšanas šļūteni sifonam un nostipriniet to ar skavu. Pārliedziniet, ka ūdens novadīšanas šļūtene veido cilpu, lai neļautu netīrumiem no ierīces nokļūt izlietnē.

Ievietojiet šļūteni tieši istabas sienā iebūvētajā novadcaurulē, piespīrinot to ar skavu.

Izlietnes sifonam bez plastmasas šļūtenes vadīklas — uzbīdiet ūdens novadīšanas šļūteni uz sifona pieslēgvietas un nostipriniet to ar skavu.

Novadcaurules šļūteni var salocīt U formā un apliekt ap plastmasas vadotni. Izlietnes malā

— piespīriniet vadīklu ūdens krānam vai sienai.



Pārliedziniet, ka, ierīcei izsūkņējot ūdeni, plastmasas vadīkla nekustas un ūdens novadīšanas šļūtenes gals nav iemērkts ūdenī. Šādā veidā ierīcē var ieplūst atpakaļ netīrs ūdens. Iegādājieties papildpiederumus no pilnvarota piegādātāja.

Pie stāvvada ar ventilācijas atveri – ievietojiet noplūdes šļūteni pašā novadcaurulē.



Ūdens novadīšanas šļūtenes gals vienmēr jānodrošina ar atbilstošu ventilāciju, t.i., novadcaurules iekšējam diametram (min. 38 mm — min. 1,5" collas) jābūt lielākam nekā ūdens noplūdes šļūtenes ārējam diametram.

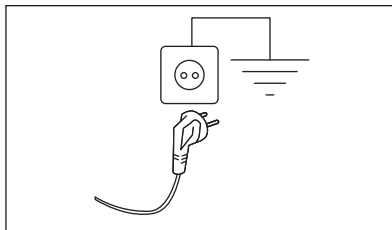
5.3 Elektrotīkla savienojums

Ierīces uzstādīšanas beigās jūs varat pieslēgt spraudkontakta kontaktligzdai.

Nepieciešamie elektroenerģijas parametri ir norādīti datu plāksnītē un sadaļā "Tehniskie dati". Pārbaudiet, vai tie ir saderīgi ar elektrotīkla parametriem.

Pārbaudiet, vai mājas elektrotīkls ir piemērots ierīces maksimālajai jaudai, ņemot vērā arī visas citas ierīces, kuras var tikt izmantotas.

Pieslēdziet ierīci sazemētai kontaktligzdai.



Strāvas padeves kabelim ir jābūt viegli sniedzamam pēc ierīces uzstādīšanas.

Lai veiktu jebkādas elektriskos darbus, kas nepieciešami šīs ierīces uzstādīšanai, sazinieties ar mūsu pilnvaroto servisa centru.

Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par bojājumiem un traumām, kas rodas minēto drošības pasākumu neievērošanas dēļ.

6. VADĪBAS PANELIS

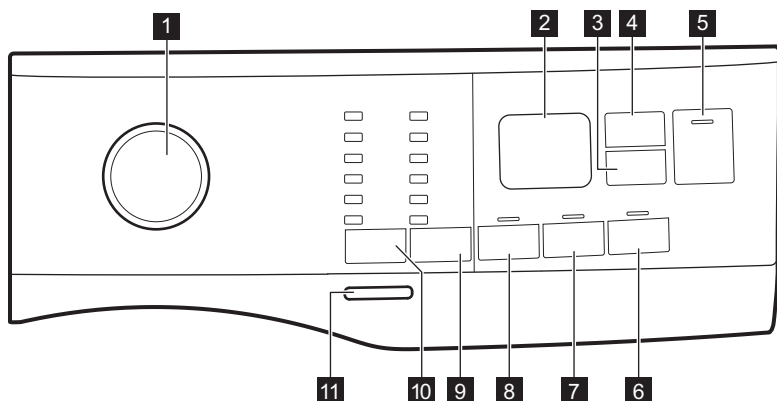
6.1 Īpašās funkcijas

Jūsu jaunā veļas mašīna atbilst visām mūsdienu prasībām efektīvai veļas apstrādei ar mazu ūdens, elektroenerģijas un mazgāšanas līdzekļu patēriņu, kā arī audumu kopšanai.

- Iespēja **Soft Plus** nodrošina vienmērīgu veļas mīkstinātāja izplatīšanos visā veļā un tā iesūkšanos dziļi auduma šķiedrās, tādējādi nodrošinot nevainojami mīkstu veļu.

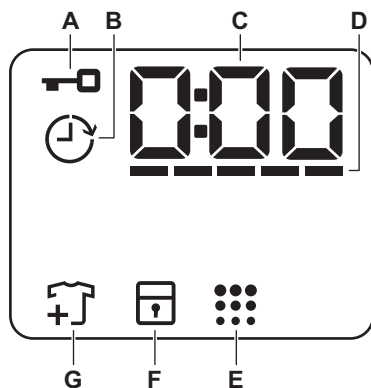
- **SensiCare System** nosaka veļas ielādes svaru, nosakot programmas ilgums, 30 sekunžu laikā. Mazgāšanas programma pielāgojas veļas apjomam un auduma veidam, nepatērējot vairāk laika, elektroenerģijas un ūdens, kā tas ir nepieciešams. Lai iegūtu detalizētu informāciju, izlasiet sadaļu "SensiCare ielādes noteikšana".

6.2 Vadības paneļa apraksts



- | | |
|--|---|
| <p>1 Programmu pārslēgs</p> <p>2 Displejs</p> <p>3 Atliktā starta skārietaustiņš (⌚)</p> <p>4 Time Manager skārietaustiņi (⌚)</p> <p>5 Skārienpoga Sākt/Pauze (▶)</p> <p>6 Papildu tvaika skārietaustiņš (⊕)</p> <p>7 Skārienpoga Papildu skalošana (⌚)</p> <p>8 Priekšmazgāšanas skārietaustiņš (⌚)</p> | <p>9 Apgriezienu samazināšanas skārietaustiņš (⌚)</p> <ul style="list-style-type: none"> • iespēja Bez veļas izgriešanas • Skalošanas pauzes iespēja □ • iespēja Nakts programma ⏴⏵ <p>10 Temperatūras skārietaustiņš (⌚)</p> <p>11 Ieslēgšanas/izslēgšanas spiedpoga</p> |
|--|---|

6.3 Displejs



- A.** Durvju bloķēšanas indikators.
- B.** Atliktā starta indikators.

C.

Digitālais indikators var rādīt šādus parametrus:

- Programmas ilgums (piem., ).
- Atliktā starta laiku (piem., ).
- Cikla beigas ().
- Brīdinājuma kods (piem., ).
- Norādījums par kopējo ierīces darba stundu skaitu. Detalizētāku informācija ir pieejama sadaļas "Darba laika skaitītājs" punktā "Iestatījumi".

D.  Funkcija Laika pārvaldnieks joslu līmeņa indikators.

E.  Veļas tilpnes tīrīšanas indikators.

F.  Bērnu drošības slēdža indikators.

G.  Apģērbu pievienošanas indikators. Iedegas mazgāšanas fāzes sākumā, kamēr lietotājs vēl var nopauzēt ierīci un pievienot apģērbus.

7. CENTRĀLĀ POGAS UN TAUSTIŅI

7.1 Ievads



Iespējas/funkcijas nav pieejamas ar visām mazgāšanas programmām. Pārbaudiet iespēju/funkciju un mazgāšanas programmu saderību, aplūkojot "Programmu tabulu". Iespēja/funkcija var izslēgt citu, šajā gadījumā ierīce neļaus jums iestatīt nesavienojamas iespējas/funkcijas.

7.2 Ieslēgt/Izslēgt

Piespiediet šo taustiņu dažas sekundes, lai aktivizētu vai deaktivizētu ierīci. Ieslēdzot vai izslēdzot ierīci, atskan dažādas melodijas.

Tā kā gaidstāves funkcija automātiski deaktivizēs ierīci pēc dažām minūtēm, lai samazinātu elektroenerģijas patēriņu jums, iespējams, vajadzēs atkal aktivizēt ierīci.

Lai iegūtu papildinformāciju, skatiet rindkopu par gaidstāvi sadaļā "Lietošana ikdienā".

7.3 Temperatūra

Izvēloties mazgāšanas programmu, ierīce automātiski iesaka noklusējuma temperatūru.

Indikators Auksts  = auksts ūdens.

Iestatītās temperatūras indikators iedegas.

7.4 Veļas izgriešana

Iestatot programmu, ierīce automātiski iestata noklusējuma veļas izgriešanas ātrumu.

Veļas izgriešanas papildiespējas:

- **Bez izgriešanas** . Iedegas attiecīgais indikators.

Iestatiet šo iespēju visu izgriešanas fāžu deaktivizēšanai. Ierīce veic tikai izvēlētas mazgāšanas programmas ūdens izsūknēšanas fāzi. Iestatiet šo iespēju ļoti smalkiem audumiem. Skalošanas fāzē patērē vairāk ūdens dažām mazgāšanas programmām.

- **Skalošanas pauze** . Iedegas attiecīgais indikators. Pēdējā skalošana netiks veikta. Pēdējās skalošanas laikā ūdens no veļas mašīnas netiks izsūknēts, lai pasargātu veļu no krokošanās. Mazgāšanas programma tiek pārtraukta ar ūdeni veļas tilpnē. Durvis turpina būt bloķētas, un tilpne regulāri griežas, lai samazinātu saburzīšanos. Lai atbloķētu durvis, Jums ir jāizsūknē no tilpnes ūdens..

Ja pieskarsieties  taustiņam, ierīce veiks veļas izgriešanas fāzi un izsūknēs ūdeni.

- **Nakts** . Iedegas attiecīgais indikators. Visas starpposma un beigu veļas izgriešanas fāzes tiek atceltas, un

programmas beigās veļas tilpnē paliek ūdens. Tas palīdz samazināt burzīšanos. Durvis ir bloķētas. Veļas tilpne regulāri griežas, lai samazinātu burzīšanos. Lai atbloķētu durvis, Jums ir jāizsūknē no tilpnes ūdens..

Tā kā programma ir ļoti klusa, tā ir piemērota naktī, kad pieejami lētāki enerģijas tarifi. Dažās programmās skalošana tiks veikta, izmantojot lielāku ūdens daudzumu

Ja pieskarsieties ►||taustiņam, ierīce veiks tikai ūdens izsūkšanās fāzi.



Ierīce automātiski izsūknē ūdeni pēc aptuveni 18 stundām.

7.5 Mērcēšana

Ar šo iespēju var pievienot mazgāšanas programmai priekšmazgāšanas fāzi.

Iedegas attiecīgais indikators.

- Izmantojiet šo iespēju, lai aktivizētu priekšmazgāšanas fāzi 30 °C temperatūrā pirms mazgāšanas fāzes.
Šo iespēju ieteicams izmantot ļoti netīrai veļai, it īpaši, ja tajā atrodas smiltis, putekli, dubļi un citas cietas daļiņas.



Iespējas var pagarināt programmas ilgumu.

7.6 Pastāvīgi Papildus skalošana

Izmantojot šo iespēju, jūs varat pievienot izvēlētajai mazgāšanas programmai papildu skalošanas ciklus.

Izmantojiet šo iespēju cilvēkiem ar alerģijām pret mazgāšanas līdzekļa atliekām un jūtīgu ādu.



Šī iespēja pagarina programmas ilgumu.

Atbilstošais indikators virs spiedpogas izgaismojas un arī paliek degam laikā nākamo ciklu laikā līdz brīdim, kad šī iespēja ir izslēgta.

7.7 Pastāvīgi Soft Plus

Iestatiet šo iespēju, lai optimizētu auduma mīkstinātāja izplatību un uzlabotu auduma mīkstumu.

Ieteicama, lietojot auduma mīkstinātāju.



Šī iespēja pagarina programmas ilgumu.

Atbilstošais indikators virs spiedpogas izgaismojas un arī paliek degam laikā nākamo ciklu laikā līdz brīdim, kad šī iespēja ir izslēgta.

7.8 Atliktais starts

Ar šo iespēju varat atlikt programmas startu uz ērtāku laiku.

Pieskarieties taustiņam vairākkārt, lai iestatītu nepieciešamo atliktā starta laiku. Laika pieauguma solis no 1 stundas līdz pat 20 stundām.

Displejs rāda  indikatoru un izvēlēto atlikšanas laiku. Pēc pieskaršanās taustiņam Sākt/pauze ►||, ierīce sāk laika atskaiti un durvis ir bloķētas.

7.9 Funkcija Laika pārvaldnieks

Ar šo iespēju jūs varat samazināt programmas ilgumu atkarībā no veļas ielādes daudzuma un netīrības pakāpes.

Iestatot mazgāšanas programmu, displejā parādās noklusējuma ilgums un ----- defises.

Pieskarieties Laika pārvaldnieka  taustiņam, lai samazinātu programmas ilgumu pēc jūsu vajadzībām. Displejā redzams jaunais programmas ilgums un defišu skaits attiecīgi samazināsies.

---- Piemērots maksimālas ielādes vidēji netīras veļas mazgāšanai.

--- Ātrais cikls maksimālas ielādes nedaudz netīras veļas mazgāšanai.

-- Ļoti ātrs cikls mazākas ielādes nedaudz netīras veļas mazgāšanai (ieteicama maks. puse ielādes).

- Isākais cikls, lai atsvaidzinātu nelielu veļas daudzumu.

Iespēja Funkcija Laika pārvaldnieks ir pieejama tikai tabulā norādītajām programmām.

indikators	Cottons	Synthe-tics
----- 1)	■	■
-----	■	■
---	■	■

indikators	Cottons	Synthe-tics
--	■	■
-	■	■

1) Noklusējuma darbības ilgums visām programmām.

7.10 Sākt/pauze ▷||

Pieskarieties Sākt/pauze▷|| taustiņam, lai iedarbinātu, nopauzētu ierīci vai pārtrauktu ieslēgto programmu.

8. PROGRAMMAS

8.1 Programmu tabula

Programma Noklusējuma temperatūra Temperatūras diapazons	Atsauces veļas izgrie- šanas ātrums Veļas izgrie- šanas ātru- ma diapa- zons [apgr./min]	Maksi- mālais veļas dauz- ums	Programmas apraksts (Veļas veids un netīrības pakāpe)
Eco 40-60 1)	1200 apgr./min (1200- 400)	7.0 kg	Balti kokvilnas audumi un krāsnoturīgi kokvilnas audumi. Vidēji netīra veļa. Elektroenerģijas patēriņš samazinās, un palielinās mazgāšanas programmas ilgums, nodrošinot labus mazgāšanas rezultātus.
Cottons 40 °C 90 °C – auksts	1200 apgr./min (1200- 400)	7.0 kg	Balti un krāsoti kokvilnas izstrādājumi. Vidēji vai nedaudz netīri.
Synthetics 30°C 60 °C – auksts	1200 apgr./min (1200 - 400)	3.0 kg	Sintētikas vai jauktu audumu izstrādājumi. Vidēji netīra veļa.
Delicates 30 °C 40 °C – auksts	1200 apgr./min (1200- 400)	1.5 kg	Smalki audumi, piemēram, akrils, viskoze un jaukta veida audumi, kam nepieciešama saudzīgāka mazgāšana. Vidēji un viegli netīra veļa.
Rapid 14min 30 °C	800 apgr./min (800- 400)	1.5 kg	Sintētikas un jauktu audumu izstrādājumi. Viegli netīri apģērbi un apģērbu atsvaidzināšana.

Programma Noklusējuma temperatūra Temperatūras diapazons	Atsauces veļas izgrie- šanas ātrums Veļas izgrie- šanas ātru- ma diapa- zons [apgr./min]	Maksi- mālais veļas daudz- ums	Programmas apraksts (Veļas veids un netīrības pakāpe)
Rinse	1200 apgr./min (1200- 400)	7.0 kg	Visi audumi, izņemot vilnas izstrādājumus un smalkveļu. Programma veļas skalošanai un izgriešanai. Noklusējuma veļas izgriešanas ātrums ir kokvilnas izstrādājumu programmām paredzētais ātrums. Samaziniet izgriešanas ātrumu atbilstoši veļas veidam. Nepieciešamības gadījumā iestatiet iespēju Papildus skalošana, lai palielinātu skalošanas reižu skaitu. Izvēloties zemu izgriešanas ātrumu, ierīce veic saudzīgu skalošanu un īslaicīgu izgriešanu.
Spin/Drain	1200 apgr./min (1200 -400)	7.0 kg	Visi audumi, izņemot vilnas un smalkos audumus. Veļas izgriešana un ūdens izsūkņēšana no veļas tīlpnes.
Anti-Allergy  60 °C	1200 apgr./min (1200 - 400)	7.0 kg	Balti kokvilnas izstrādājumi. Šī augstas efektivitātes mazgāšanas programma likvidē vairāk nekā 99,99 % baktēriju un vīrusu ²⁾ mazgāšanas laikā uzturot temperatūru virs 60 °C; uzlabotā skalošanas fāze nodrošina pienācīgu veļas mazgājamā līdzekļa un mikroorganismu likvidēšanu. Šī programma nodrošina arī ziedputekšņu / alergēnu pienācīgu likvidēšanu.
Baby Clothes 40 °C 40 °C – auksts	1200 apgr./min (1200 - 400)	1.5 kg	Saudzīgas mazgāšanas cikls, kas piemērots mazuļu drēbēm. Augsts ūdens līmenis un saudzīga kustība mazgāšanas laikā aizsargā krāsu un šķiedras.
Silk  30 °C	800 apgr./min (800 - 400)	0.5 kg	Īpaša mazgāšanas programma zīda un sintētiskiem izstrādājumiem.
Wool   40°C 40 °C – auksts	1200 apgr./min (1200- 400)	1.5 kg	Veļas mazgājamā mašīnā mazgājami vilnas, ar rokām mazgājami vilnas un citi audumi, uz kuriem norādīts kopšanas simbols "mazgāt ar rokām"³⁾
Sport 30 °C 40 °C – auksts	1200 apgr./min (1200 - 400)	3.0 kg	Jauktu audumu sporta apģērbi. Viegli netīri apģērbi vai apģērbu atsvaidzināšana.

Programma Noklusējuma temperatūra Temperatūras diapazons	Atsauces veļas izgrie- šanas ātrums Veļas izgrie- šanas ātru- ma diapa- zons [apgr./min]	Maksi- mālais veļas dauz- ums	Programmas apraksts (Veļas veids un netīrības pakāpe)
Outdoor  30 °C 40 °C – auksts	1200 apgr./min (1200- 400)	2.0 kg ⁴⁾ 1.0 kg ⁵⁾	Nelietojiet auduma mīkstinātāju un rūpējieties par to, lai mazgāšanas līdzekļa dozatorā nebūtu veļas mīkstinātāja atlieku. Sintētisku audumu sporta apģērbi. Programma paredzēta, lai maigi mazgātu modernus āra sporta apģērbus, kā arī ir piemērota tādiem sporta apģērbiem, kurus lieto sporta zālē, riteņbraukšanā, skriešanā u.c. Ieteicamais tilpnē ievietojamais veļas daudzums ir 2.0 kg. Ūdensnecaurļaidīgi, ūdensnecaurļaidīgi un gaidu caurlaidīgi audumi, un ūdensizturīgi audumi. Šo programmu var arī lietot ūdensizturības atjaunošanai. Tā ir īpaši paredzēta drēbju ar hidrofobisko pārklājumu apstrādei. Lai veiktu šo ūdensnecaurļaidības atjaunošanas ciklu, rīkojieties šādi: • Iepildiet nodalījumā mazgāšanas līdzekli . • Ielejiet speciālu audumu ūdensizturības atjaunošanas līdzekli atvilktnes veļas mīkstinātāja nodalījumā . • Samaziniet tilpnē ievietoto veļas daudzumu līdz 1.0 kg. Lai vēl vairāk uzlabotu ūdensnecaurļaidības atjaunošanas darbību, žāvējiet veļu žāvētājā, iestatot žāvēšanas programmu Outdoor (ja tā ir pieejama un ja apģērba kopšanas etiķetē ir norādīts, ka to drīkst žāvēt žāvētājā).

Programma Noklusējuma temperatūra Temperatūras diapazons	Atsauces veļas izgrie- šanas ātrums Veļas izgrie- šanas ātru- ma diapa- zons [apgr./min]	Maksi- mālais veļas daudz- ums	Programmas apraksts (Veļas veids un netīrības pakāpe)
Denim 30 °C 40 °C – auksts	800 apgr./min (1200 - 400)	2.0 kg	Īpaša programma džinsu apģērbiem ar saudzīgu mazgāšanas fāzi, lai samazinātu krāsas izbalēšanu un plankumus. Labākiem mazgāšanas rezultātiem ir ieteicams mazāks veļas ielādes daudzums.

1) Saskaņā ar Komisijas Regulu ES 2019/2023 un Ukrainas dekrētu 834/2023. Šī programma 40 °C temperatūrā kopā vienā ciklā ļauj izmazgāt vidēji netīru kokvilnas veļu, kam norādīts, ka tā jāmazgā 40 °C vai 60 °C temperatūrā. Temperatūra nav norādīta un nav redzama, tā tiek iestatīta automātiski.



Veļas sasniegto temperatūru, programmas darbības ilgumu un citus datus skatiet nodaļā "Patēriņa vērtības". Visefektīvākās programmas energopatēriņa ziņā parasti ir tās, kas darbojas ar zemākā temperatūrā un ilgāku laiku.

- 2)** Pārbaudīta pret zeltaino stafilokoku (Staphylococcus aureus), enterokokiem (Enterococcus faecium), raugveida sēnītēm (Candida albicans), baktēriju Pseudomonas aeruginosa un MS2 bakteriofāgu ārējā pārbaudē, kuru 2021. gadā veica uzņēmums "Swissatest Testmaterialien AG" (pārbaudes ziņojuma nr. 202120117),
- 3)** Šī cikla laikā veļas tilpne griežas lēnām, lai nodrošinātu saudzīgu mazgāšanu, bet tas ir normāli šai programmai.
- 4)** Mazgāšanas programma.
- 5)** Mazgāšanas programma un ūdensnecaurlaidības atjaunošanas fāze.

Programmu iespēju saderība

Programma										
Eco 40-60	■		■						■	
Cottons	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicates	■	■	■	■		■	■	■		
Rapid 14min	■	■	■						■	
Rinse	■	■	■			■		■		
Spin/Drain	■	■							■	
Anti-Allergy 	■	■	■		■	■	■	■		
Baby Clothes	■	■	■	■	■	■	■	■		
Silk 	■	■							■	

Programma									
Wool 	■	■	■						■
Sport	■	■	■		■	■			■
Outdoor 	■	■	■			■			■
Denim	■	■	■	■		■	■		■

Mazgāšanas programmām piemēroti veļas mazgāšanas līdzekļi

Programma	Universāls veļas mazgāšanas pulveris ¹⁾	Šķidrāis universālais mazgāšanas līdzeklis	Šķidrāis mazgāšanas līdzeklis krāsainiem audumiem	Smalkveļa, vilnas izstrādājumi	Īpašs
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Baby Clothes	--	▲	▲	--	▲
Silk 	--	--	--	▲	▲
Wool 	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

¹⁾ Temperatūrā, kas pārsniedz 60 °C, ieteicams lietot pulverveida mazgāšanas līdzekli.

▲ = ieteicams

-- = nav ieteicams

8.2 Woolmark Premium Wool Care - Zils



Uzņēmums "Woolmark Company" ir pārbaudījis šīs mašīnas vilnas mazgāšanas programmu un atzinis to par piemērotu vilnu saturošu apģērbu, kuriem uz etiķetes norādīts, ka tie "jāmazgā ar rokām", mazgāšanai ar nosacījumu, ka šie izstrādājumi tiek mazgāti saskaņā ar norādēm uz apģērbu etiķetēm un veļas mašīnas ražotāja norādījumiem.

M1460

9. IESTATĪJUMI

9.1 Skaņas signāli

Šai ierīcei ir dažādi skaņas signāli, kas darbojas šādos gadījumos:

- aktivizējot ierīci (īpaša īsa melodija);
- izslēdzot ierīci (īpaša īsa melodija);
- pieskaroties taustiņiem (klikšķa skaņa);
- veicot nederīgu izvēli (trīs īsi klikšķi);
- programmas darbība ir beigusies (secīgas skaņas, kas dzirdamas aptuveni divu minūšu garumā);
- ierīces darbībā radušies traucējumi (secīgas skaņas, kas dzirdamas aptuveni piecu minūšu garumā).

Lai **izslēgtu/aktivizētu** skaņas signālus, kad programmas darbība ir pabeigta, vienlaikus pieskarieties taustiņiem  un , un turiet tos piespiestus divu sekunžu garumā. Displejā redzams On/Off



Ja jūs izslēdzat skaņas signālus, ierīces darbības traucējumu gadījumā tie turpina skanēt.

9.2 Bērnu drošības funkcija

Ar šo iespēju Jūs varat neļaut bērniem spēlēties ar vadības paneli.

Lai **ieslēgtu/izslēgtu** šo iespēju, turiet nospiestu taustiņu , līdz **iedegas/nodziest** displejā.

Ierīce pāries uz šīs iespējas izvēli pēc tam, kad to izslēdz.

Bērnu drošības funkcija var nebūt pieejama dažas sekundes pēc ierīces ieslēgšanas.

9.3 Darba stundu skaitītājs

Pastāv iespēja aplūkot ierīces kopējo darba stundu skaitu, sākot no pirmās ieslēgšanas reizes. Šī vērtība skaita ciklu darbības laiku (neietver pauzes, atliktā starta laiku). Lai aplūkotu šo rādītāju, veiciet turpmākās darbības.

1. Ieslēdziet ierīci, nospiežot pogu Ieslēgt/Izslēgt.
2. Pagrieziet programmu pārslēgu uz programmu Eco 40-60 (1. pozīcija pulksteņrādītāja virzienā).
3. Nospiediet un dažas sekundes turiet taustiņus  un  (10 sekunžu laikā pēc ieslēgšanas. Pēc šīm 10 sekundēm šī taustiņu kombinācija ieslēdz vai izslēdz skaņas signālus).
4. Pēc 3 sekundēm displejā tiek parādīts kopējais ierīces darbības stundu skaits, piemēram, 1276 stundas, divas (2) sekundes displejā tiek rādīts teksts Hr, divas (2) sekundes — 12 (tūkstoši un simti) un 76 (desmiti un vieni).



Ja procedūra nedarbojas (noildzes vai nepareiza programmu taustiņā pozīcija, vai nepareizas taustiņu kombinācijas dēļ), izslēdziet ierīci un atkārtojiet secību no jauna.

9.4 Rūpnīcas iestatījumu atgrieze

Šī funkcija ļauj atjaunot rūpnīcas noklusējuma iestatījumus. Lai **aktivizētu** šo iespēju, veiciet turpmākās darbības.

1. Ieslēdziet ierīci, nospiežot pogu Ieslēgt/Izslēgt.
2. Pagrieziet programmu pārslēgu uz programmu Synthetics (3. pozīcija pulksteņrādītāja virzienā).
3. Nospiediet un dažas sekundes turiet taustiņus  un  (10 sekunžu laikā pēc ieslēgšanas. Pēc šīm 10 sekundēm šī

taustiņu kombinācija ieslēdz vai izslēdz skaņas signālus).

4. Displejā aptuveni 5 sekundes tiks rādīts
- - -.



Ja procedūra nedarbojas (noildzes vai nepareiza programmu taustiņā pozīcija, vai nepareizas taustiņu kombinācijas dēļ), izslēdziet ierīci un atkārtojiet secību no jauna.

10. PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS

1. Pārlicinieties, ka pieejama elektropadeve un ūdens krāns ir atvērts.
 2. Ielejiet 2 litrus ūdens mazgāšanas līdzekļa nodaļumā, kas apzīmēts ar 2.
- Šī darbība aktivizē ūdens izsūkņēšanas sistēmu.
3. Ielejiet nelielu mazgāšanas līdzekļa daudzumu nodaļumā, kas apzīmēts ar 2.

4. Iestatiet un iedarbiniet kokvilnas programmu ar augstāko temperatūru, neievietojot veļas tilpnē veļu.
- Šādi no veļas tilpnes tiek iztīrīti visi iespējamie netīrumi.

11. IKDIENAS LIETOŠANA



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

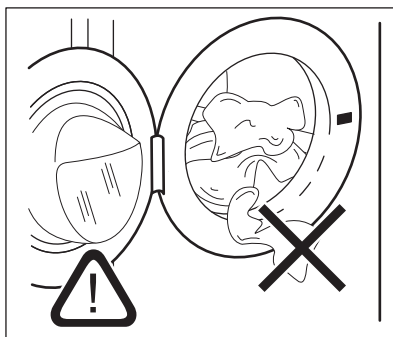
11.1 Ierīces aktivizēšana

1. Pievienojiet elektrotīkla vada spraudni elektrotīkla kontaktligzdai.
2. Atveriet ūdens krānu.
3. Lai ieslēgtu ierīci, dažas sekundes turiet nospiestu taustiņu Ieslēgt/Izslēgt.

Atskan īss skaņas signāls.

11.2 Veļas ievietošana tilpnē

1. Atveriet ierīces durvis.
2. Iztukšojiet kabatas un atlokiem apgērba gabalus pirms to ievietošanas ierīcē.
3. Ievietojiet veļu tilpnē pa vienam gabalam. Neievietojiet veļas tilpnē pārāk daudz veļas.
4. Stingri aizveriet durvis.



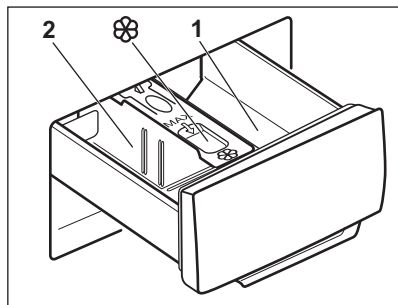
UZMANĪBU!

-Pārlicinieties, ka neviens apgērba gabals netiek iespiests starp blīvējumu un durvīm, lai izvairītos no ūdens noplūdes riska un veļas sabojāšanas.

-Mazgājot stipri eļļainus, taukainus traukus vai izmantojot smaržvielas, var sabojāt veļas mazgājamās mašīnas gumijas daļas.

11.3 Mazgāšanas līdzekļa un papildlīdzekļu lietošana

1. Mazgāšanas līdzekļa un auduma mīkstinātāja iepildīšana.
2. Ielieciet mazgāšanas līdzekli un auduma mīkstinātāju attiecīgajos nodaļumos.
3. Rūpīgi aizveriet mazgāšanas līdzekļa atvilktni



⚠ UZMANĪBU!

Izmantojiet veļas mazgājamai mašīnai piemērotus mazgāšanas līdzekļus.



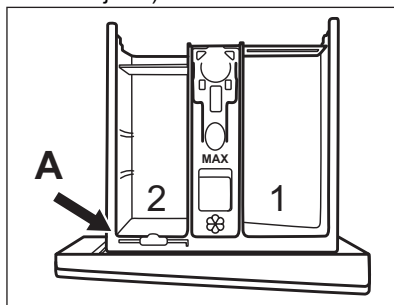
Vienmēr ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz mazgāšanas līdzekļu iepakojuma.

- | | |
|---|--|
| 1 | Mazgāšanas līdzekļa nodaļums priekšmazgāšanas fāzei vai mērcēšanas programmai (ja pieejams). Pirms programmas sākuma uzpildiet mazgāšanas līdzekli priekšmazgāšanas un mērcēšanas fāzei. |
| 2 | Mazgāšanas līdzekļa nodaļums mazgāšanas fāzei. Lietojot šķidro mazgāšanas līdzekli, uzpildiet to uzreiz pirms programmas sākuma. |
| | Šķidro veļas kopšanas līdzekļu (auduma mīkstinātājs, cietinātājs) nodaļums. Ielejiet izstrādājumu nodaļumā pirms programmas sākuma. |

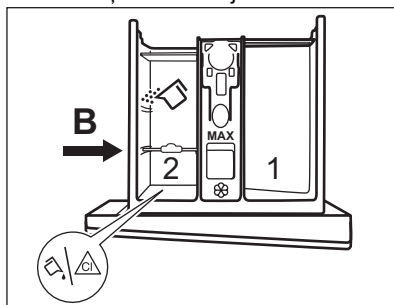
Pēc mazgāšanas cikla, ja nepieciešams, notīriet mazgāšanas līdzekļa atliekas no mazgāšanas līdzekļa dozatora.

11.4 Mazgāšanas līdzekļa atdalītāja pozīcijas maiņa

1. Izvelciet mazgāšanas līdzekļa dozatoru. Mazgāšanas līdzekļa atdalītāja **A** stāvoklis paredzēts **pulverim** (rūpnīcas iestatījums).

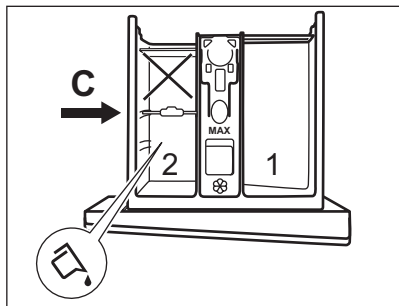


2. Lai izmantotu arī šķidro mazgāšanas līdzekli/piedevu vai balinātāju: Izņemiet mazgāšanas līdzekļa atdalītāju no **A** stāvokļa un ievietojiet **B** stāvoklī.

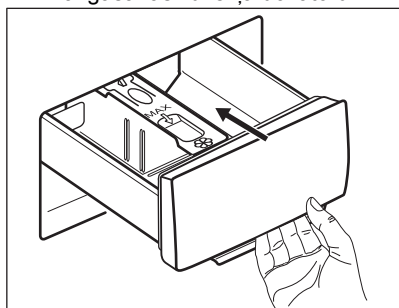


Mazgāšanas līdzekļa atdalītāja **B** stāvoklis ir paredzēts pulverim aizmugurējā nodaļumā un šķidrajam mazgāšanas līdzeklī/piedevai vai balinātājam priekšējā nodaļumā.

3. Lai izmantotu tikai šķidros mazgāšanas līdzekļus: Noregulējiet atdalītāju uz **C** stāvokli.



- Nelietojiet želatīnveida vai biezus šķidros mazgāšanas līdzekļus;
 - Nepārsniedziet maksimālo šķidrā mazgāšanas līdzekļa devu.
 - Neiestatiet priekšmazgāšanas fāzi;
 - Neiestatiet atliktā starta funkciju.
4. Nomēriet mazgāšanas līdzekli un auduma mīkstinātāju un uzmanīgi aizveriet mazgāšanas līdzekļa dozatoru.



Gādājiet, lai mazgāšanas līdzekļa atdalītājs ir kārtīgi ievietots un tas netraucē, aizverot atvilktni.

11.5 Programmas iestatīšana

1. Pagrieziet programmu izvēles pārslēgu izvēlētajā mazgāšanas programmas pozīcijā.
2. Mirgo Sākt/pauze ►► indikators taustiņš.
3. Lai mainītu temperatūru un/vai izgrīšanas ātrumu, piespiediet attiecīgos taustiņus.
3. Ja vēlaties, iestatiet vienu vai vairākas iespējas, pieskaroties attiecīgajiem taustiņiem. Saistītie indikatori iedegas displeja un norādītā informācija attiecīgi mainās.



Ja izvēle **nav iespējama**, atskan skaņas signāls un displejā parādās — — —.

11.6 Programmas sākšana

Pieskarieties taustiņam Sākt/pauze ►►, lai ieslēgtu programmu. Programmu nav iespējams palaist, kad taustiņa indikators ir izslēgts un nemirgo (t.i., programmu pārslēgs ir nepareizā stāvoklī).

Attiecīgais indikators pārtrauc mirgot un turpina degt.

Programma uzsāk darbību, durvis ir bloķētas.

Displejā redzams indikators —►, un tiek parādīts simbols —►, kas norāda, ka joprojām iespējams apturēt ciklu un pievienot apģērbu.



Ūdens izsūkņēšanas sūknis darbojas īsu brīdi, pirms ierīcē ieplūst ūdens.

11.7 Programmas palaišana, izmantojot atlikto startu

1. Vairākkārt pieskarieties taustiņam

Atliktais starts —►, līdz displejā parādās vēlamais atliktā starta laiks. Displejā indikators rāda —►.

2. Pieskarieties taustiņam Sākt/pauze ►►, lai ierīces durvis bloķējas un sākas atliktā starta laika atskaite. Displejs rāda indikatoru —►.

Kad laika atskaite beigusies, programma uzsāk darbu automātiski.

Atliktā starta atcelšana laika atskaites laikā

Lai atceltu atlikto startu veiciet tālāk minēto.

1. Pieskarieties taustiņam Sākt/pauze ►►, lai pauzētu ierīci. Mirgo attiecīgais indikators.
2. Vairākkārt piespiediet pogu Atliktais starts —►, līdz displejā redzams —► un indikators —► nodziest.
3. Piespiediet taustiņu Sākt/pauze ►► atkārtoti, lai nekavējoties aktivizētu programmu.

Atliktā starta mainīšana laika atskaitei laikā

Lai mainītu atlikto startu veiciet tālāk minēto.

1. Pieskarieties taustiņam Sākt/pauze , lai pauzētu ierīci. Mirgo attiecīgais indikators.
2. Vairākkārt pieskarieties taustiņam Atliktais starts , līdz displejā parādās vēlamais atliktā starta laiks.
3. Vēlreiz piespiediet taustiņu Sākt/pauze , lai aktivizētu jauno laika atskaiti.

11.8 SensiCare System veļas daudzuma noteikšana



Displejā redzamais programmas ilgums attiecas uz **vidēju/lielu** ievietotās veļas daudzumu.

Pēc pieskaršanās taustiņam Sākt/pauze , maksimālā norādītā veļas daudzuma indikators izdziest, SensiCare System uzsāk veļas daudzuma noteikšanu:

1. Ierīce nosaka ievietoto veļas daudzumu pirmo 30 sekunžu laikā. Programmās, kurās ir pieejama iespēja Funkcija Laika pārvaldnieks, šīs fāzes laikā funkcijas Funkcija Laika pārvaldnieks joslas ---- zem laika cipariem attēlo vienkāršu animāciju. Veļas tilpne griežas īsu brīdi.
2. Programmas ilgumu var attiecīgi pielāgot, un tas var palielināties vai samazināties. Vēl pēc 30 sekundēm ierīce sāk piepildīties ar ūdeni.

Veļas daudzuma noteikšanas beigās, ja **veļas tilpne ir pārslogota**, displejā mirgo indikators **MAX**:

Šādā gadījumā ierīci iespējams uz 30 sekundēm nopauzēt un izņemt lieko veļu.

Kad maksimālo svaru pārsniedzošā veļas daļa ir izņemta, pieskarieties taustiņam Sākt/pauze , lai atkārtoti iedarbinātu programmu. Posmu SensiCare var atkārtot ne vairāk kā trīs reizes (skat. 1. punktu).

Svarīgi! Ja veļas daudzumu nesamazina, mazgāšanas programma atsāk darbību

jebkurā gadījumā, neraugoties uz to, ka ierīce ir pārslogota. Šādā gadījumā nav iespējams garantēt labākos mazgāšanas rezultātus.



Aptuveni 20 minūtes pēc programmas darbības sākuma programmas ilgumu var noregulēt vēlreiz atkarībā no audumu ūdens uzsūkšanas spējām.



SensiCare noteikšanu veic tikai ar pilnām mazgāšanas programmām un ja nav samazināts programmas ilgums, izmantojot taustiņu Funkcija Laika pārvaldnieks.



Funkcija SensiCare System nav pieejama tādām programmām kā Wool, Rinse, un īsā cikla programmām.

11.9 Programmas pārtraukšana un iespēju maiņa

Kad programma darbojas, mainīt var **tikai dažas** iespējas:

1. Pieskarieties taustiņam Sākt/pauze , Mirgo attiecīgais indikators.
 2. Nomainiet iespējas. Displejā norādītā informācija attiecīgi mainās.
 3. Nospiediet taustiņu Sākt/pauze , vēlreiz.
- Mazgāšanas programma turpina darboties.

11.10 Aktivizētās programmas atcelšana

1. Piespiediet taustiņu Ieslēgt/Izslēgt, lai atceltu programmu un izslēgtu ierīci.
2. Vēlreiz piespiediet taustiņu Ieslēgt/Izslēgt, lai ieslēgtu ierīci.



Ja SensiCare sistēma ir beigusies un ūdens iepilde ir jau sākusies, jaunā programma sākas **bez SensiCare sistēmas** atkārtotā. Ūdens un mazgāšanas līdzeklis netiek izsūknēti, lai izvairītos no liekas resursu izšķiešanas. Displejā redzams programmas maksimālais ilgums, uzrādot jaunāko informāciju aptuveni 20 minūtes pēc jaunas programmas sākuma.

Ir arī alternatīvs atcelšanas veids:

1. Pagrieziet pārslēgu "Reset" (Atiestatīt) pozīcijā .
 2. Nogaidiet 1 sekundes. Displejā tiks parādīts .
- Tagad varat iestatīt jaunu mazgāšanas programmu.

11.11 Tvertnes durvju atvēršana – apgērba gabalu pievienošana

Ja deg ikona, vienmēr varat atvērt durvis.



Ja temperatūra vai ūdens līmenis veļas tilpnē ir pārāk augsti un/vai veļas tilpne joprojām griežas, durvis nevajadzētu atvērt.

Ierīces durvis ir bloķētas laikā, kad darbojas programma vai atliktais starts. Displejs rāda indikatoru .

1. Pieskarieties taustiņam Sākt/pauze .
2. Sāk mirgot indikators.
3. Pagaidiet, līdz durvju bloķēšanas indikators nodziest. Atveriet ierīces durvis. Ja nepieciešams, ievietojiet vai izņemiet priekšmetus. Aizveriet durvis un pieskarieties pogai Sākt/pauze .
4. Turpina darboties programma vai atliktais starts.

11.12 Programmas pabeigšana

Kad programmas darbība beigusies, ierīce automātiski izslēdzas. Atskan skaņas signāli, ja tie ir aktivizēti. Displejā parādās .

Taustiņa Sākt/pauze indikators izdziest.

Durvis tiek atbloķētas, un indikators izdziest.

1. Izņemiet veļu no ierīces.
2. Pārļiecinieties, ka veļas tilpne ir tukša.
3. Turiet durvis un mazgāšanas līdzekļa dozatoru pusvirus, lai ierīcē neveidotos pelējums un smakas.

11.13 Ūdens izsūknēšana no tilpnes pēc cikla beigām

Izvēloties programmu vai iespēju, kura neizsūknē ūdeni pēc pēdējās skalošanas reizes, programma ir beigusies, taču:

- Laika joslā redzams un displejā redzams, ka durvis ir nobloķētas .
- Tilpne joprojām pa laikam pagriežas, lai novērstu veļas burzīšanos.
- Durvis ir bloķētas.
- Lai atvērtu vāku, vispirms Jums ir jāizsūknē ūdens no tilpnes:

1. Ja nepieciešams, pieskarieties pogai Veļas izgriešana, lai samazinātu ierīces piedāvāto veļas izgriešanas ātrumu.
2. Piespiediet pogu Sākt/pauze:
 - Ja ir iestatīts Skalošanas pauze , ierīce izsūknē ūdeni un izgriež veļu.
 - Ja esat iestatījis

Silent , ierīce tikai izsūknē ūdeni

Iespēju indikators Skalošanas pauze un Silent pazūd.

3. Kad programmas darbība beigusies un lūkas bloķēšanas indikators ir izdzisis, jūs varat atvērt durvis.
4. Lai izslēgtu ierīci, pāris sekundes piespiediet pogu Ieslēgt/Izslēgt.

11.14 Gaidstāves funkcija

Gaidstāves funkcija automātiski izslēdz ierīci, lai samazinātu enerģijas patēriņu tālāk minētajos gadījumos.

- Jūs neizmantojat ierīci 5 minūtes, kamēr neviena programma nedarbojas.
- 5 minūtes pēc mazgāšanas programmas beigām.
Displejs rāda beidzamās programmas beigu laiku.

Pagrieziet programmu pārslēgu, lai iestatītu jaunu ciklu.
Ja pārslēgs ir pagriezts "Reset" (Atiestatīt) pozīcijā •, ierīce automātiski izslēdzas pēc 30 sekundēm.



Ja iestatāt programmu vai iespēju, kas beidzas ar ūdeni tilpnē, **Gaidstāves funkcija** neizslēdz ierīci, lai atgādinātu, ka jāizsūknē ūdens.

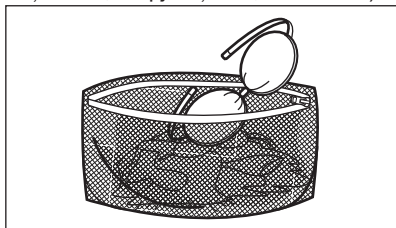
12. IETEIKUMI UN PADOMI

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

12.1 Veļas ielāde

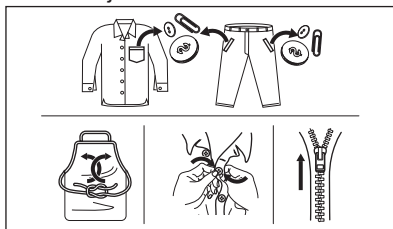
- Sašķirojiet veļu šādi: baltā veļa, krāsainā veļa, sintētika, smalkveļa un vilnas izstrādājumi.
- Ievērojiet uz etiķetēm norādītās drēbju aprūpes norādes.
- Nemazgājiet kopā baltus un krāsainus apģērbus.
- Daži krāsaini apģērbi var zaudēt krāsu pirmajā mazgāšanas reizē. Ieteicams tos mazgāt atsevišķi dažas pirmās reizes.
- Izgrieziet uz āru daudzslāņu audumus, vilnu un drēbes ar uzkrāsotām ilustrācijām.
- Mazgājiet un apstrādājiet netīrus traipus ar atbilstošu mazgāšanas līdzekli pirms ievietošanas veļas tilpnē.
- Rīkojieties uzmanīgi ar aizkariem. Noņemiet āķus vai ielieciet aizkarus mazgāšanas maisā vai spilvendrānā.
- Nemazgājiet apģērbu bez vilēm un apģērbu ar iegriezumiem. Izmantojiet speciālo veļas mazgāšanas maisu maziem un/vai smalkiem apģērbiem (piem., krūšturus ar stīpām, jostas, zeķbikses, kurpju šņores, lentes u.c.).



- Īpaši neliels veļas daudzums var radīt līdzsvara problēmas izgriešanas fāzē

laikā, kas izraisa pārmērīgas vibrācijas. Ja tas notiek:

- pārtrauciet programmu un atveriet durvis (skatiet sadaļu "Ikdienas lietošana");
- izkārtojiet veļu ar rokām, lai apģērba gabali būtu vienmērīgi izklāti veļas tilpnē;
- nospiediet taustiņu Sākt/pauze. Veļas izgriešanas fāze turpinās.
- Aizpogājiet spilvendrānas, aiztaisiet rāvējslēdzējus, āķšus un spiedpogas. Sasieniet jostas, auklas, kurpju šņores, lentes un jebkādu citu vaļīgu elementus.
- Iztukšojiet kabatas un atlokiet atloces.



12.2 Grūti iztīrāmi traipi

Dažiem traipiem ar ūdeni un mazgāšanas līdzekli nepietiks.

Mēs iesakām iepriekš apstrādāt šos traipus pirms drēbju ievietošanas ierīcē.

Jūs varat iegādāties īpašus traipu noņēmējus. Izmantojiet īpašos traipu noņēmējus, kas piemēroti traipa un auduma veidam.

12.3 Mazgāšanas līdzekļa veids un daudzums

Mazgāšanas līdzekļa izvēle un pareiza daudzuma izmantošana ne tikai ietekmē veļas mazgāšanas rezultātu, bet arī palīdz izvairīties no liekas resursu izšķiešanas, kā arī pasargāt vidi:

- Lietojiet tikai veļas mazgājamām mašīnām paredzētos mazgāšanas un citus līdzekļus. Vispirms ievērojiet šādus vispārējus noteikumus:
 - veļas pulverus visu veidu audumiem, izņemot smalkveļai. Dodiet priekšroku veļas pulverim ar balinātāju baltajiem apģērbiem un veļas dezinfekcijai,
 - šķidrus mazgāšanas līdzekļus programmām mazgāšanai zemās temperatūrās (60 °C maks.) visu veidu audumiem, vai īpaši tikai vilnai.
- Veļas mazgāšanas līdzekļa izvēle un daudzums atkarīgs no: auduma veida (smalkveļa, vilnas izstrādājumi, kokvilna u.t.t.), apģērba krāsas, veļas daudzuma, netīrības pakāpes, mazgāšanas temperatūras un izmantotā ūdens cietības pakāpes.
- Ievērojiet norādījumus uz mazgāšanas līdzekļu vai citu līdzekļu iepakojuma, nepārsniedzot maksimālo norādīto līmeni (**MAX**).
- Nejauciet kopā dažādus mazgāšanas līdzekļu veidus.
- Izmantojiet mazāk mazgāšanas līdzekļa:
 - mazgājot nelielu daudzumu veļas;
 - ja veļa ir nedaudz netīra;
 - ja mazgāšanas laikā veidojas daudz putu.
- Izmantojot mazgāšanas līdzekli tablešu formā, vienmēr ielieciet to veļas tilpnē nevis mazgāšanas līdzekļa dozatorā.

Nepietiekams mazgāšanas līdzekļa daudzums var izraisīt:

- neapmierinošus mazgāšanas rezultātus;
- mazgājamā veļa var palikt pelēka;
- taukainas drēbes;
- pelējumu ierīcē.

Pārmērīgs mazgāšanas līdzekļa daudzums var izraisīt:

- putas;
- sliktāku mazgāšanas rezultātu;

- nepietiekamu skalošanu;
- lielāku ietekmi uz vidi.

12.4 Padomi ietaupījumiem

Lai ietaupītu ūdeni, enerģiju un mazgāšanas līdzekli, mēs iesakām ievērot turpmāk minētos padomus.

- Ievietojot ierīcē veļu līdz **katras programmas maksimālajai norādītajai ietilpībai, Jūs samazināsīt elektroenerģijas un ūdens patēriņu.**
- Veicot atbilstošu pirmapstrādi, var notīrīt veļas traipus un ierobežotu nefīrumu daudzumu; pēc tam veļu var mazgāt zemākā temperatūrā.
- Lai izmantotu pareizo mazgāšanas līdzekļa daudzumu, skatiet mazgāšanas līdzekļa ražotāja ieteikto daudzumu, kā arī noskaidrojiet ūdens cietību savā mājoklī. Skatiet „Ūdens cietība”.
- Ja jums ir žāvētājs, ieteicams izmantot **maksimālo izgriešanas ātrumu** izvēlētajai mazgāšanas programmai, lai ietaupītu enerģiju žāvēšanas laikā.
- Vēlams izmantot īsos ciklus zemā temperatūrā.

12.5 Ūdens cietība

Ja ūdens jūsu apkārtnē ir ciets vai vidēji ciets, veļas mazgājamām mašīnām iesakām izmantot ūdens mīkstināšanas līdzekļa piedevu.

Apkārtnēs, kur ūdens ir mīksts, ūdens mīkstināšanas līdzekli lietot nav nepieciešams.

Lai noskaidrotu ūdens cietības pakāpi savā rajonā, sazinieties ar savu vietējo ūdens piegādes uzņēmumu.

Lietojiet pareizu ūdens mīkstinātāja daudzumu. Ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz produktu iepakojuma.

13. APKOPE UN TĪRĪŠANA



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

13.1 Periodiskas tīrīšanas grafiks

Periodiska tīrīšana palīdz pagarināt ierīces mūžu.

Pēc katra cikla atstājiet durvis un mazgāšanas līdzekļa dozatoru mazliet atvērtu, lai ierīcē cirkulētu gaiss un izžūtu mitrums.

Ja ierīce netiek izmantota ilgāku laiku, aizgrieziet ūdens krānu un atvienojiet ierīci no strāvas padeves.

Orientējošs periodiskās tīrīšanas grafiks:

Atkalķošana	Divreiz gadā
Apkopes mazgāšanas cikls	Reizi mēnesī
Durvju blīves tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Veļas tilpnes tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Mazgāšanas līdzekļa dozatora tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Izvad sistēmas sūkņa filtra tīrīšana	Divreiz gadā
Ūdens ieplūdes šļūtenes un vārsta filtra tīrīšana	Divreiz gadā

13.2 Svešķermeņu izņemšana



Pirms cikla aktivizēšanas gādāji, lai visas kabatas būtu tukšas un viss, kas kustās, piesiets.

Izņemiet visus svešķermeņus (piemēram, metāla sprādzes, pogas, monētas u.t.t.), kuras var atrast durvju blīvē, filtros un veļas tilpnē. Skatiet sadaļas “Durvju blīve un dubultās apmales noslēgšana”, “Veļas tilpnes tīrīšana”, “Aizplūdes sūkņa tīrīšana” un “Ieplūdes šļūtenes un vārsta filtra tīrīšana”. Rīkojieties uzmanīgi ar aizkariem. Izņemiet no aizkariem āķus un ievietojiet aizkarus veļas mazgāšanas maisā vai spilvendrānā. Ja nepieciešams, sazinieties ar pilnvaroto apkopes centru.

13.3 Ārpuses tīrīšana

Tīriet ierīci tikai ar maigām ziepēm un siltu ūdeni. Pilnībā nosusiniet visas virsmas. Nelietojiet abrazīvus sūkļus vai citus skrāpējošus materiālus.

⚠ UZMANĪBU!

Nelietojiet alkoholu, šķīdinātājus vai ķīmikālijas.

⚠ UZMANĪBU!

Netīriet metāla virsmas ar tīrīšanas līdzekļiem uz hlora bāzes.

13.4 Atkalķošana



Ja ūdens jūsu apkārtne ir ciets vai vidēji ciets, veļas mazgājamām mašīnām iesakām izmantot ūdens mīkstināšanas līdzekli.

Regulāri pārbaudiet veļas tilpni, lai pamanītu kaļķakmens veidošanos.

Parastie mazgāšanas līdzekļi jau satur ūdens mīkstināšanas līdzekļus, taču mēs iesakām ieslēgt ciklu ar tukšu veļas tilpni un atkalķošanas līdzekli.



Vienmēr ievērojiet uz produkta iepakojuma sniegtās norādes.

13.5 Apkopes mazgāšana

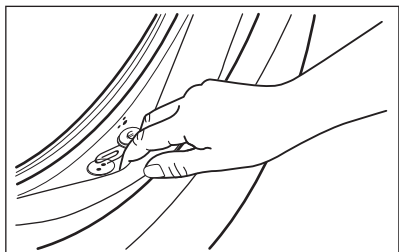
Atkārtoti un ilgstoši lietojot programmas ar zemu temperatūru, veļas tilpnē un tvertnē var uzkrāties mazgāšanas līdzeklis, pūkas un baktērijas. Tas var izraisīt sliktu smaku un pelējumu. Lai likvidētu šīs atliekas un iztīrītu ierīces iekšpusi, regulāri ieslēdziet apkopes mazgāšanas ciklu (vismaz reizi mēnesī):



Skatiet rindkopu “Tvertnes tīrīšana”.

13.6 Durvju divkārs blīvējums

Šai ierīcei ir pašattīroša ūdens iztukšošanas sistēma, kas ļauj no apgērba atdalījušās nelielas pūkas izvadīt kopā ar ūdeni. Regulāri pārbaudiet blīvi un, ja nepieciešams, iztīriet, kā norādīts turpmāk sniegtajā diagrammā. Cikla beigās var izvākt monētas, pogas un citus mazus priekšmetus.



Notīriet to nepieciešamības gadījumā, izmantojot amonjaka krēma tīršanas līdzekli, nesaskrāpējot blīvējuma virsmu.



Vienmēr ievērojiet uz produkta iepakojuma sniegtās norādes.

Pārbaudiet un izņemiet priekšmetus (ja tādi ir), kuri var nonākt locījumos.

Pārliecinieties, ka starp blīvējumu un durvīm netiktu iespiesta veļa.

Izmantojiet mitru drānu, lai pēc mazgāšanas programmas cikla beigām no durvju blīvējuma noslaucītu netīrumus un ūdens nogulsņumus.

13.7 Veļas tilpnes tīršana

Regulāri pārbaudiet veļas tilpni, lai novērstu nevēlamu nogulsņējumu veidošanos.

Veļas tilpnē var veidoties rūsa, ko izraisa oksidējoši svešķermeņi vai dzelzi saturošs krāna ūdens.

Iztīriet veļas tilpni, izmantojot nerūsējošam tēraudam īpaši paredzētus tīršanas līdzekļus.



Vienmēr ievērojiet uz produkta iepakojuma sniegtās norādes. Nekādā gadījumā netīriet veļas tilpni ar katlakens noņemšanas līdzekļiem, tīršanas līdzekļiem, kas satur hloru vai dzelzi, vai ar dzelzs sūkli.

Rūpīgai tīršanai.

1. Izņemiet veļu no veļas tilpnes.
2. Palaidiet programmu Cottons visaugstākajā temperatūras iestatījumā.
3. Pievienojiet nelielu daudzumu pulverveida mazgāšanas līdzekļa tukšā

veļas tilpnē, lai izskalotu palikušās atliekas.

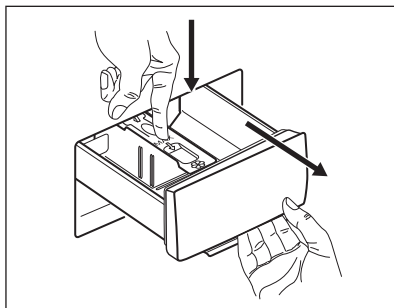


Reizēm cikla beigās displejā var būt redzama ikona : tas ir ieteikums veikt veļas tilpnes tīršanu. Tiklīdz veiksi veļas tilpnes tīršanu, ikona izzudīs.

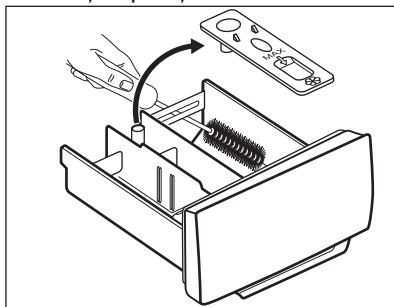
13.8 Mazgāšanas līdzekļa dozatora tīršana

Lai novērstu sakaltuša mazgāšanas līdzekļa vai sarecējuša auduma mīkstinātāja nosēdumu veidošanos un/vai pelējuma veidošanos mazgāšanas līdzekļa dozatora atvilktnē, laiku pa laikam veiciet šādu tīršanas procedūru:

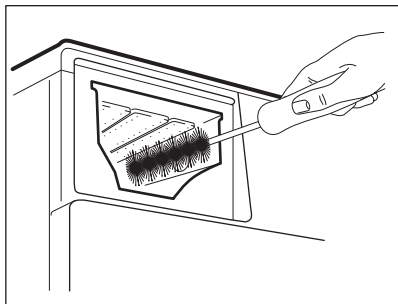
1. Atveriet atvilktni. Piespiediet uz leju fiksatoru, kā parādīts attēlā, un izvelciet atvilktni.



2. Lai atvieglotu tīršanu, noņemiet papildpilddevu nodaļējuma augšdaļu un izskalojiet to zem tekoša silta ūdens, likvidējot visas uzkrātā mazgāšanas līdzekļa atliekas. Pēc tīršanas uzstādiet detaļu atpakaļ.

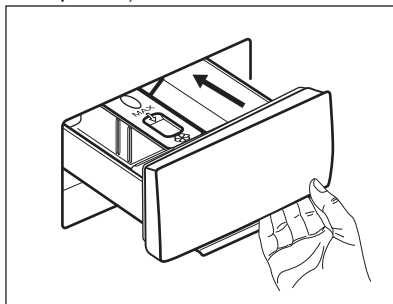


3. Iztīriet visas mazgāšanas līdzekļa atliekas no padziļinājuma augšējās un apakšējās daļas. Padziļinājuma tīrīšanai izmantojiet nelielu suku.



4. Ievietojiet mazgāšanas līdzekļa atvilktni vadotnēs un aizveriet to. Palaidiet

skalošanas programmu, neievietojot tilpnē veļu.



13.9 Ūdens izvadsistēmas sūkņa tīrīšana

Regulāri pārbaudiet izvadsistēmas sūkņa filtru un pārliecinieties, ka tas ir tīrs.

Tīriet sūkni, ja:

- Ierīce neizsūknē ūdeni.
- veļas tilpne negriežas;
- Ierīce rada neparastu skaņu tādēļ, ka ir aizsērējis ūdens izvadsistēmas sūknis.
- ekrānā parādās kļūmes kods **E20**.

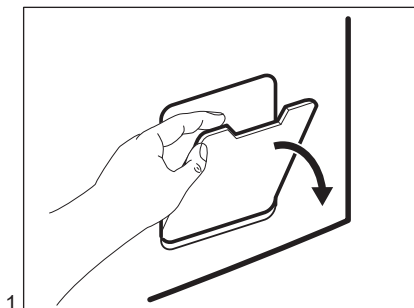


BRĪDINĀJUMS!

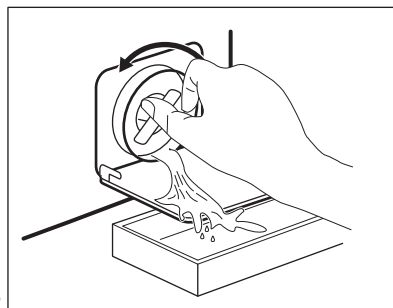
- Atvienojiet ierīces kontaktspraudni no elektrotīkla kontaktligzdas.
- Neizņemiet filtru ierīces darbības laikā.
- Netīriet sūkni, ja ūdens ierīcē ir karsts. Nogaidiet, līdz ūdens ir atdzisis.
- Atkārtojiet 3. soli vairākas reizes, aizverot un atverot vārstu, līdz ūdens beidz izplūst.

Vienmēr turiet pa rokam lupatu, jo, izņemot filtru, var izplūst ūdens.

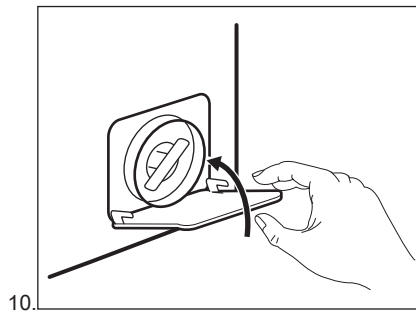
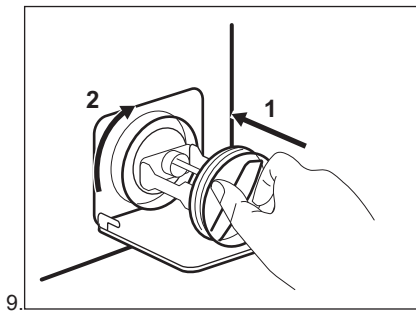
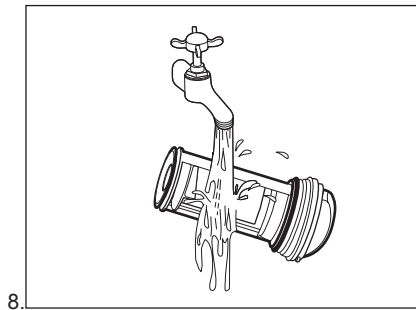
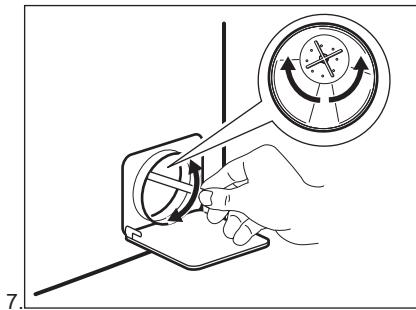
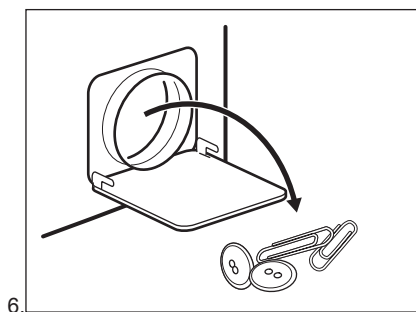
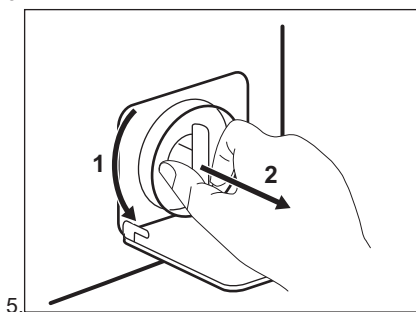
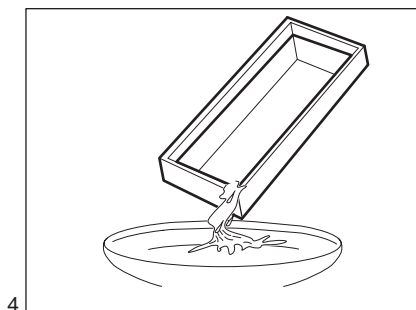
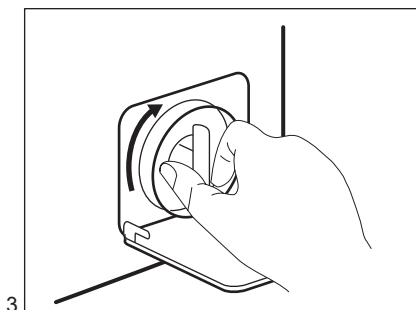
Lai iztīrītu sūkni, rīkojieties šādi:



1.



2.



BRĪDINĀJUMS!

Pārliecinieties, ka griežas sūkņa lāpstīņritenis. Ja tas negriežas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru. Pārliecinieties, ka filtrs ir pareizi piegriezts, lai novērstu ūdens noplūdes.

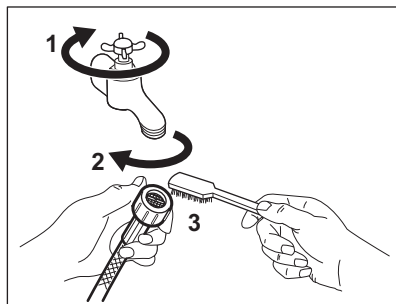
Izvadot ūdeni ar šīs ārkārtas ūdens izvadīšanas procedūras palīdzību, noplūdes sistēmu atkal nepieciešams aktivizēt:

1. Ielejiet 2 litrus ūdens mazgāšanas līdzekļa dozatora galvenajā nodaļījumā.
2. Aktivizējiet programmu, lai izsūknētu ūdeni.

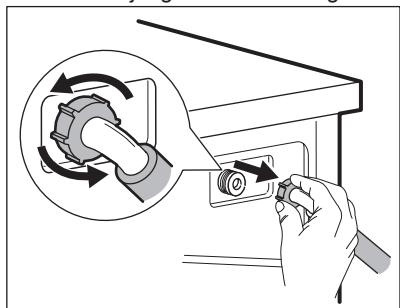
13.10 Ieplūdes šļūtenes un vārsta filtra tīrīšana

Ieteicams divreiz gadā tīrīt ieplūdes šļūtenes un vārsta filtrus, lai likvidētu laika gaitā uzkrātās nogulsnes. Lai iztīrītu filtrus, rīkojieties, kā norādīts turpmāk sniegtajās diagrammās.

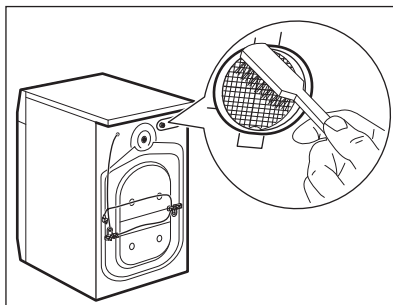
1. Atvienojiet ieplūdes šļūteni no krāna un notīriet filtru.



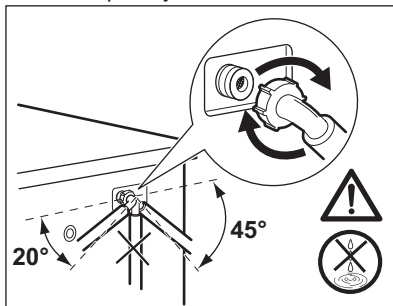
2. Atvienojiet ieplūdes šļūteni no ierīces, atskrūvējot gredzenveida uzgriezni.



3. Notīriet vārsta filtru ierīces aizmugurē ar zobu suku.



4. Atkal pieslēdzot šļūteni ierīces aizmugurē, pagrieziet to pa kreisi vai pa labi (bet ne vertikālā pozīcijā) atkarībā no jūsu ūdens krāna pozīcijas.



13.11 Avārijas ūdens izsūkņēšana

Ja ierīce neizsūknē ūdeni, veiciet to pašu procedūru, kas aprakstīta rindkopā "Noplūdes sūkņa tīrīšana". Ja nepieciešams, iztīriet sūkni.

Izvadot ūdeni ar šīs ārkārtas ūdens izvadīšanas procedūras palīdzību, noplūdes sistēmu atkal nepieciešams aktivizēt:

1. Ielejiet mazgāšanas līdzekļa dozatora galvenajā nodaļījumā 2 litrus ūdens.
2. Aktivizējiet programmu, lai izsūknētu ūdeni.

13.12 Brīdinājumi par salu

Ja ierīce uzstādīta vietā, kur gaisa temperatūra var sasniegt 0 °C vai zemāku temperatūru, izlaidiet atlikušo ūdeni no iepildes šļūtenes un izsūkņējiet to no sūkņa.

1. Atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
2. Aizgrieziet ūdens krānu.
3. Ielieciet iepildes šļūtenes divus galus konteinerā un ļaujiet ūdenim izplūst no šļūtenes.

4. Iztukšojiet sūkni. Skatiet ārkārtas ūdens izvadišanas procedūru.
5. Kad sūknis ir tukšs, uzstādiet atpakaļ iepildes šļūteni.

BRĪDINĀJUMS!

Pārliecinieties, ka temperatūra ir augstāka par 0 °C, pirms atkal lietojat ierīci.
Ražotājs neatbild par bojājumiem, kas radušies zemas temperatūras rezultātā.

14. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA

BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

14.1 Brīdinājuma kodi un iespējamās kļūmes

Ierīce neieslēdzas vai apstājas darbības laikā. Vispirms mēģiniet atrast problēmas risinājumu (skatiet tabulas).

BRĪDINĀJUMS!

Pirms pārbaudes veikšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

Dažu problēmu gadījumā displejā tiek attēlots brīdinājuma kods un var nepārtraukti mirgot Sākt/pauze  taustiņš:

Problēma	Iespējamais risinājums
E 10 Ierīce kārtīgi nepiepildās ar ūdeni.	• Pārbaudiet, vai ūdens krāns ir atvērts. • Pārliecinieties, vai ūdens piegādes spiediens nav pārāk zems. Lai iegūtu šo informāciju, sazinieties ar vietējo ūdens apgādes dienestu. • Pārbaudiet, vai ūdens krāns nav aizsērējis. • Pārbaudiet, vai ūdens noplūdes šļūtene nav salocījusies, bojāta vai saliekta. • Pārliecinieties, vai ūdens iepildes šļūtenes pieslēgums ir pareizs. • Pārbaudiet, vai nav aizsērējis iepildes šļūtenes filtrs vai vārsta filtrs. Skatiet sadaļu "Kopšana un tīrīšana".
E 20 Ierīce neizsūknē ūdeni.	• Pārbaudiet, vai izlietnes sifons nav aizsērējis. • Pārbaudiet, vai ūdens izplūdes šļūtene nav sagriezusies vai saliekta. • Pārbaudiet, vai ūdens noplūdes filtrs nav aizsērējis. Tīriet filtru, ja nepieciešams. Skatiet sadaļu "Kopšana un tīrīšana". • Pārliecinieties, vai ūdens noplūdes šļūtenes pieslēgums ir pareizs. • Iestatot programmu bez ūdens izsūkņēšanas fāzes, iestatiet ūdens izsūkņēšanas programmu. • Ja izvēlēta iespēja, kuras beigās ūdens netiek izvadīts no veļas tīlpnes, iestatiet ūdens izsūkņēšanas programmu.

E40

Ierīces durvis ir atvērtas vai nav aizvērtas pareizi.

- Pārliecinieties, ka durvis ir kārtīgi aizvērtas.

E91

Iekšēja kļūme. Ierīces elektronisko elementu starpā nav saziņas.

- Programma netika pabeigta pareizi vai ierīce pārāk ātri pārtrauca darbību. Izslēdziet ierīci un atkal ieslēdziet.
- Ja brīdinājuma kods atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

E40

Strāvas padeve ir nestabila.

- Pagaidiet, līdz strāvas padeve ir stabila.

Ja displejā parādās brīdinājuma kodi, izslēdziet un ieslēdziet ierīci. Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru. Dažādu veļas mašīnas problēmu gadījumā skatiet iespējamus risinājumus tabulā tālāk.

Problēma	Iespējamais risinājums
Programma neieslēdzas.	• Pārbaudiet, vai kontaktdakša pieslēgta kontaktligzdai. • Pārliecinieties, ka ierīces durvis ir aizvērtas. • Pārliecinieties, vai nav bojāti drošinātāji drošinātāju blokā. • Pārliecinieties, ka esat pieskāries Sākt/pauze . • Ja iestatīts atliktais starts, atceliet iestatījumu vai gaidiet laika atskaites beigas. • Izslēdziet Bērnu drošības funkciju, ja tā ir ieslēgta. • Pārbaudiet izvēlētajā programmas regulatoru.
Ierīce piepildās ar ūdeni un tad uzreiz to izsūknē.	• Pārliecinieties, ka izvades šļūtene ir pareizā pozīcijā. Iespējams, šļūtene atrodas pārāk zemu. Skatiet sadaļu "Uzstādīšanas norādes".
Nedarbojas veļas izgriešanas fāze, vai mazgāšanas cikls noris ilgāk nekā parasti.	• Iestatiet izgriešanas programmu. • Pārbaudiet, vai ūdens noplūdes filtrs nav aizsērējis. Tīriet filtru, ja nepieciešams. Skatiet sadaļu "Kopšana un tīrīšana". • Ar rokām izkārtējiet drēbes tilpnē un iedarbiniet izgriešanas fāzi no sākuma. Šī problēma, iespējams, radusies līdzsvara trūkuma dēļ.
Uz grīdas ir ūdens.	• Pārbaudiet, vai ūdens šļūteņu savienotājdetaļas ir cieši pievilktas un nav ūdens noplūdes. • Pārbaudiet, vai ūdens ieplūdes šļūtene vai ūdens izsūkņēšanas šļūtene nav bojātas. • Pārliecinieties, vai izmantots pareizais mazgāšanas līdzeklis un pareizā daudzumā.
Ierīces durvis nevar atvērt.	• Pārliecinieties, ka nav izvēlēta mazgāšanas programma, kuras beigās ūdens paliek veļas tilpnē. • Pārbaudiet, vai mazgāšanas programma beigusies. • Ja veļas tilpnē palicis ūdens iestatiet ūdens izsūkņēšanas vai veļas izgriešanas programmu. • Pārliecinieties, vai ierīce ir pieslēgta barošanai. • Šo problēmu, iespējams, radījusi ierīces darbības kļūme. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Problēma	Iespējamais risinājums
Mašīna rada neparastus trokšņus un vibrē.	- Pārbaudiet, vai ierīce ir pareizi nolīmeņota. Skatiet sadaļu "Uzstādīšanas norādes". - Pārliecinieties, ka noņemti visi iesaiņojuma materiāli un/vai izņemtas visas pārvietošanas laikā izmantotās skrūves. Skatiet sadaļu "Uzstādīšanas norādes". - Ielieciet tilpnē vairāk veļas. Veļas var būt par maz.
Programmas darbības ilgums pieaug vai samazinās programmas darbības laikā.	SensiCare System var noregulēt programmas darbības ilgumu atbilstoši veļas veidam un daudzumam. Skatiet punktu "SensiCare System veļas daudzuma noteikšana" sadaļā "Lietošana ikdienā".
Mazgāšanas rezultāti nav apmierinoši.	- Palieliniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu vai izmantojiet citu mazgāšanas līdzekli. - Pirms veļas mazgāšanas izmantojiet īpašus izstrādājumus, lai likvidētu grūti iztīrāmus traipus. - Pārliecinieties, ka iestatījāt pareizu temperatūru. - Samaziniet veļas daudzumu.
Pārāk daudz putu veļas tilpnē mazgāšanas cikla laikā.	Samaziniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu.
Pēc mazgāšanas cikla mazgāšanas līdzekļa dozatorā ir mazgāšanas līdzekļa atliekas.	- Pārliecinieties, ka aizdare ir pareizā pozīcijā (UZ AUGŠU veļas pulverim, UZ LEJU šķidram mazgāšanas līdzeklim). - Pārliecinieties, ka izmantojāt mazgāšanas līdzekļa dozatoru atbilstoši šajā rokasgrāmatā sniegtajiem norādījumiem.

Pēc pārbaudes ieslēdziet ierīci. Programma atsāksies no tās vietas, kur tā tika pārtraukta.

Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Servisa centram nepieciešamie dati norādīti uz tehnisko datu plāksnītes.

15. PATĒRIŅA DATI

15.1 Piezīme



QR kods uz ierīces komplektācijā iekļautā energomarkējuma sniedz tīmekļa saiti uz informāciju par ES EPREL datu bāzē iekļauto ierīces ekspluatācijas parametru informāciju. Glabājiet energoefektivitātes marķējumu kopā ar lietotāja rokasgrāmatu un visiem pārējiem ierīces komplektācijā iekļautajiem dokumentiem.

Šo pašu informāciju var uzzināt arī EPREL, atverot saiti <https://eprel.ec.europa.eu> un norādot ierīces energoefektivitātes nominālo datu plāksnītē norādīto modeļa nosaukumu un produkta numuru.



Vērtības un programmu ilgums var atšķirties atkarībā no dažādiem apstākļiem (piem., istabas temperatūras, ūdens temperatūras un spiediena, veļas daudzuma un veida, elektrotīkla sprieguma), kā arī no programmas noklusējuma iestatījumu maiņas.

15.2 Saskaņā ar Komisijas Regulu ES 2019/2023 un Ukrainas dekrētu 834/2023

Eco 40-60 programma	kg	kWh	Litri	hh:mm	% 1)	°C	apgr./min 2)
Pilns veļas ielādes daudzums	7.0	0.660	59.0	03:25	53.00	38.0	1151
Daļējas noslodzes tilpnes veļas ielādes daudzums	3.5	0.430	40.0	02:41	53.00	32.0	1151
Ceturtdaļas pilnības pakāpes veļas ielādes daudzums	2.0	0.165	31.0	02:38	55.00	23.0	1151

- 1) Atlikušais mitrums izgriešanas fāzes beigās. Jo lielāks veļas izgriešanas ātrums, jo lielāks ir troksnis un jo zemāks ir atlikušā mitruma līmenis.
- 2) Maksimālais veļas izgriešanas ātrums.

Jaudas patēriņš dažādos darbības režīmos

Izslēgts (W)	Gaidstāve (W)	Atliktais starts (W)
0.50	0.50	4.00

Laiks līdz izslēgtam/gaidstāves režīmam ir ne vairāk kā 15 minūtes.

15.3 Bieži lietotas programmas



Šīs vērtības ir tikai orientējošas.

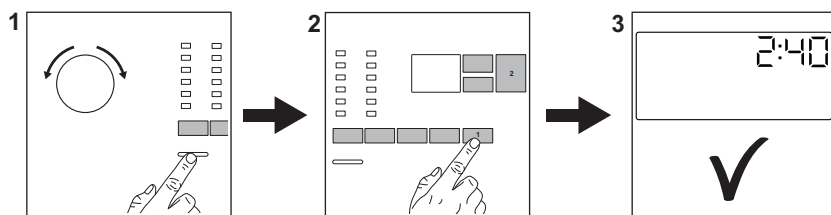
Programmas	kg	kWh	Litri	hh:mm	% 1)	°C	apgr./min 2)
Cottons 3) 90 °C	7.0	2.100	80.0	04:10	53.00	85.0	1200
Cottons 60 °C	7.0	1.200	80.0	04:00	53.00	55.0	1200
Cottons 20 4) 20 °C	7.0	0.300	80.0	02:45	53.00	20.0	1200
Synthetics 40 °C	3.0	0.650	65.0	02:15	35.00	40.0	1200
Delicates 5) 30 °C	1.5	0.400	50.0	01:10	35.00	30.0	1200

Programmas	kg	kWh	Litri	hh:mm	% 1)	°C	apgr./ min ²)
Wool 30 °C	1.5	0.250	50.0	01:10	30.00	30.0	1200

- 1) Atlikušais mitrums izgriešanas fāzes beigās. Jo lielāks veļas izgriešanas ātrums, jo lielāks ir troksnis un jo zemāks ir atlikušā mitruma līmenis.
- 2) Veļas izgriešanas ātruma atsaucis indikators.
- 3) Piemērota ļoti netīru audumu mazgāšanai.
- 4) Piemērota viegli netīru kokvilnas, sintētikas un jauktu audumu izstrādājumu mazgāšanai.
- 5) Tā veic arī ātru mazgāšanas ciklu viegli netīrai veļai.

16. ĪSĀ PAMĀCĪBA

16.1 Ierīces izmantošana ikdienā



Pievienojiet kontaktdakšu kontaktligzdai.

Atgrieziet ūdens krānu.

Ievietojiet veļu.

Ielejiet mazgāšanas līdzekli un citu veļas kopšanas līdzekli attiecīgajā mazgāšanas līdzekļa dozatora nodalījumā.

1. Nospiediet **ieslēgt/Izslēgt** pogu, lai ieslēgtu ierīci.
2. Pagrieziet programmu izvēles pārslēgu, lai iestatītu vēlamo programmu.

3. Pieskaroties attiecīgajiem skārientaustiņiem, iestatiet vēlamās papildiespējas.

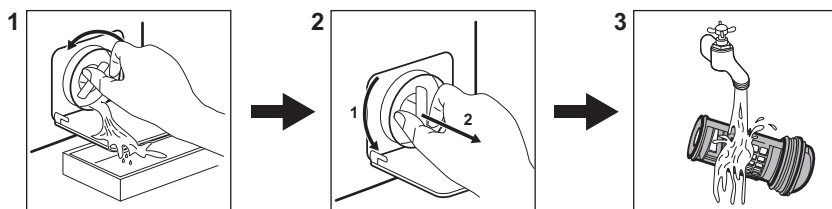
4. Lai aktivizētu programmu, pieskarieties pie taustiņa **Sākt/pauze** II.

5. Ierīce ieslēdzas.

Pēc programmas beigām izņemiet veļu.

Nospiediet **ieslēgt/Izslēgt** pogu, lai izslēgtu ierīci.

16.2 Ūdens izvadsistēmas sūkņa filtra tīrīšana



Regulāri iztīriet šo filtru, īpaši, ja displejā parādās brīdinājuma kods **E20**.

16.3 Programmas

Programmas	Ievietojamais veļas daudz- ums	Produkta apraksts
Eco 40-60 1)	7.0 kg	Balta un krāsaina kokvilna. Vidēji netīri apģērbi.
Cottons	7.0 kg	Balti un krāsoti kokvilnas audumi.
Synthetics	3.0 kg	Sintētikas vai jauktu audumu izstrādājumi.
Delicates	1.5 kg	Smalki audumi, piemēram, akrila, viskozes, poliestera izstrādājumi.
Rapid 14min	1.5 kg	Viegli netīri vai vienreiz valkāti kokvilnas un sintētikas izstrādājumi.
Rinse	7.0 kg	Visi audumi, izņemot vilnas izstrādājumus un smalkveļu. Programma skalošanai un veļas izgriešanai.
Spin/Drain	7.0 kg	Visi audumi, izņemot vilnas izstrādājumus un smalkveļu. Programma veļas izgriešanai un ūdens izsūkņēšanai.
 Anti-Allergy	7.0 kg	Balta kokvilnas veļa. Šī programma likvidē vairāk nekā 99,99 % baktēriju un vīrusu ²⁾ . Tā nodrošina arī alergēnu pienācīgu likvidēšanu.
Baby Clothes	1.5 kg	Saudzīgas mazgāšanas cikls, kas piemērots mazuļu drēbēm.
 Silk	0.5 kg	Saudzīga mazgāšanas programma, kas piemērota zīdam un audumiem, kuru sastāvā ir sintētika.
 Wool	1.5 kg	Vilnas izstrādājumi, kurus var mazgāt veļas mašīnā, vilnas un smalki izstrādājumi, kurus jāmazgā ar rokām.
Sport	3.0 kg	Sporta apģērbi.
 Outdoor	2.0 kg ³⁾ 1.0 kg ⁴⁾	Moderni āra sporta apģērbi.

Programmas	Ievietojamais veļas daudzums	Produkta apraksts
------------	------------------------------	-------------------

Denim	2.0 kg	Džinsa apģērbi.
-------	--------	-----------------

1) Saskaņā ar Komisijas Regulu ES 2019/2023 un Ukrainas dekrētu 834/2023. Šī programma 40 °C temperatūrā kopā vienā ciklā ļauj izmazgāt vidēji netīru kokvilnas veļu, kam norādīts, ka tā jāmazgā 40 °C vai 60 °C temperatūrā.



Veļas sasniegto temperatūru, programmas darbības ilgumu un citus datus skatiet nodaļā "Patēriņa vērtības". Visefektīvākās programmas energopatēriņa ziņā parasti ir tās, kas darbojas ar zemākā temperatūrā un ilgāku laiku.

- 2)** Pārbaudīta pret zeltaino stafilokoku (*Staphylococcus aureus*), enterokokiem (*Enterococcus faecium*), raugveida sēnītēm (*Candida albicans*), baktēriju *Pseudomonas aeruginosa* un MS2 bakteriofāgu ārstēšanā pārbaudē, kuru 2021. gadā veica uzņēmums "Swissatest Testmaterialien AG" (pārbaudes ziņojuma nr. 202120117).
- 3)** Mazgāšanas programma.
- 4)** Mazgāšanas programma un ūdensnecaurīdības atjaunošanas fāze.

Ievietojot ierīcē veļu līdz katras programmas maksimālajai norādītajai

ietilpībai, Jūs samazināsiet elektroenerģijas un ūdens patēriņu.

Mazgāšanas programmām piemēroti veļas mazgāšanas līdzekļi

Programma	Universāls veļas mazgāšanas pulveris ¹⁾	Šķidrāis universālais mazgāšanas līdzeklis	Šķidrāis mazgāšanas līdzeklis krāsainiem audumiem	Smalkveļa, vilnas izstrādājumi	Īpašs
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Baby Clothes	--	▲	▲	--	▲
Silk 	--	--	--	▲	▲
Wool  	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

¹⁾ Temperatūrā, kas pārsniedz 60 °C, ieteicams lietot pulverveida mazgāšanas līdzekli.

▲ = ieteicams

-- = nav ieteicams

16.4 Mazgāšanas līdzekļa veids un daudzums.

- Lietojiet tikai veļas mazgājamām mašīnām paredzētos mazgāšanas un citus līdzekļus. Vispirms ievērojiet šādus vispārējus noteikumus:
 - pulvera mazgāšanas līdzekļi (arī tabletes un vienas devas mazgāšanas līdzekļi) visiem auduma veidiem, izņemot delikātiem. Dodiet priekšroku veļas pulverim ar balinātāju baltajiem apģērbiem un veļas dezinfekcijai,
 - šķidrie mazgāšanas līdzekļi (arī vienas devas mazgāšanas līdzekļi), programmām mazgāšanai zemās temperatūrās (60 °C maks.) visu veidu audumiem, vai īpaši tikai vilnai.
- Nejauciet kopā dažādus veļas mazgāšanas līdzekļu veidus.
- Izmantojiet mazāku mazgāšanas līdzekļa daudzumu, ja:
 - mazgājat nelielu veļas daudzumu;
 - veļa ir tikai nedaudz netīra.
 - ja mazgāšanas laikā veidojas daudz putu.
- Izmantojot mazgāšanas līdzekli tablešu vai kapsulu formā, vienmēr ievietojiet to veļas tilpnē, nevis mazgāšanas līdzekļa dozatorā, un ievērojiet ražotāja ieteikumus.

Nepietiekams mazgāšanas līdzekļa daudzums var izraisīt:

- neapmierinošus mazgāšanas rezultātus;
- mazgājamā veļa var palikt pelēka;
- taukainas drēbes;
- pelējumu ierīcē.

Pārmērīgs mazgāšanas līdzekļa daudzums var izraisīt:

- putas;
- slīktāku mazgāšanas rezultātu;
- nepietiekamu skalošanu;
- lielāku ietekmi uz vidi.

16.5 Periodiskas tīrīšanas grafiks

Periodiska tīrīšana palīdz pagarināt ierīces mūžu.

Pēc katra cikla atstājiet durvis un mazgāšanas līdzekļa dozatoru mazliet

atvērtu, lai ierīcē cirkulētu gaiss un izžūtu mitrums.

Ja ierīce netiek izmantota ilgāku laiku, aizgrieziet ūdens krānu un atvienojiet ierīci no strāvas padeves.

Orientējošs periodiskas tīrīšanas grafiks:

Atkalķošana	Divreiz gadā
Apkopes mazgāšanas cikls	Reizi mēnesī
Durvju blīves tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Veļas tilpnes tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Mazgāšanas līdzekļa dozatora tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Izvad sistēmas sūkņa filtra tīrīšana	Divreiz gadā
Ūdens iepiļdes šļūtenes un vārsta filtra tīrīšana	Divreiz gadā

Regulāri pārbaudiet veļas tilpni, lai pamanītu kaļķakmens veidošanos. Mēs iesakām laiku pa laikam darbināt ciklu ar tukšu veļas tilpni un atkalķošanas līdzekli.

Svešķermeņu izņemšana

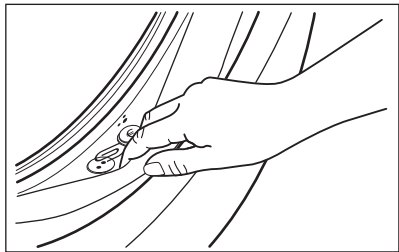


Pirms cikla aktivizēšanas gādājiet, lai visas kabatas būtu tukšas un viss, kas kustās, piesiets.

Izņemiet visus svešķermeņus (piemēram, metāla sprādzes, pogas, monētas u.t.t.), kuras var atrast durvju blīvē, filtros un veļas tilpnē. Ja nepieciešams, sazinieties ar pilnvaroto apkopes centru.

Durvju blīvējums

Šai ierīcei ir pašattīroša ūdens iztukšošanas sistēma, kas ļauj no apģērba atdalījušās nelielas pūkas izvadīt kopā ar ūdeni. Regulāri pārbaudiet blīvi un, ja nepieciešams, iztīriet, kā norādīts turpmāk sniegtajā diagrammā. Cikla beigās var izvērt monētas, pogas un citus mazus priekšmetus.



Notīriet to nepieciešamības gadījumā, izmantojot amonjaka krēma tīrīšanas līdzekli, nesaskrāpējot blīvējuma virsmu.

Ja nepieciešams, izņemiet pūkas un priekšmetus no filtra atveres.

17. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

Sveiki atvykę į „Electrolux“ pasaulį! Dėkojame, kad pasirinkote mūsų prietaisą.



Siekdami tausoti, mes mažiname popieriaus naudojimą ir visas naudojimo instrukcijas pateikiame internete. Raskite visą naudojimo instrukciją adresu **electrolux.com/manuals**



Gaukite naudojimo patarimų, brošiūrų, trikčių šalinimo, aptarnavimo ir remonto informacijos adresu **electrolux.com/support**



Jūsų prietaisui skirtų priedų, eksploatacinių medžiagų ir originalių atsarginių dalių ieškokite čia: **electrolux.com/shop**

Galimi pakeitimai.

TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	289
2. SAUGOS INSTRUKCIJOS.....	291
3. GAMINIO APRAŠYMAS	293
4. TECHNINIAI DUOMENYS.....	294
5. MONTAVIMAS	294
6. VALDYMO SKYDELIS	298
7. RATUKAS IR MYGTUKAI	300
8. PROGRAMOS	302
9. NUSTATYMAI	306
10. PRIEŠ NAUDOJANTIS PIRMAKART.....	307
11. KASDIENIS NAUDOJIMAS	307
12. NAUDINGI PATARIMAI	312
13. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA	313
14. GEDIMŲ ŠALINIMAS	319
15. SAŪNAUDŲ VERTĖS.....	321
16. SPARTUSIS VADOVAS	323
17. APLINKOS APSAUGA.....	327

1. ⚠ SAUGOS INFORMACIJA



Prieš įrengdami ir naudodami prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją.

Gamintojas neatsako už sužalojimus ar nuostolius, patirtus dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prireikus galėtumėte ja pasinaudoti.

1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, turintys fizinių, jutiminių arba protinių sutrikimų, arba asmenys, kuriems trūksta patirties ar žinių, šį prietaisą gali naudoti tik prižiūrimi kitų arba gavę nurodymus, kaip saugiai naudotis prietaisu, jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus.
- Nuo 3 iki 8 metų vaikų ir asmenų, turinčių sunkią negalią, negalima palikti be priežiūros ir kitaip leisti pasiekti naudojamą prietaisą.
- Mažesnių nei 3 metų vaikų negalima palikti be priežiūros ar kitaip leisti pasiekti naudojamą prietaisą.
- Vaikus būtina prižiūrėti ir užtikrinti, kad jie su prietaisu nežaistų.
- Visas pakuotės medžiagas saugokite nuo vaikų ir tinkamai pašalinkite.
- Valymo priemonės laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neleiskite nepilnamečiams vaikams ir gyvūnams būti šalia prietaiso atidarytomis durelėmis.
- Jeigu prietaise yra apsaugos nuo vaikų įtaisas, jį reikia suaktyvinti.
- Vaikai be priežiūros negali atlikti prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.

1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Šis buitinis prietaisas skirtas skalbti tik tokius skalbinius, kurie yra tinkami skalbti skalbyklėse.
- Tai buitinis prietaisas, skirtas naudoti patalpose, vienam šeimos ūkiui.
- Šį prietaisą galima naudoti biuruose, viešbučių kambariuose, nakvynės ar svečių namuose, sodybose ar kitoje panašioje aplinkoje, kur prietaiso naudojimo intensyvumas neviršija buitinio (vidutinio) naudojimo.
- Nebandykite pakeisti šio prietaiso techninių savybių.

- Didžiausia leistina prietaiso apkrova – 7.0 kg. Neviršykite maksimalaus kiekvienai programai numatyto skalbinių kiekio (žr. skyrių „Programos“).
- Darbinis vandens slėgis vandens tiekimo taške turi būti nuo 0,5 baro (0,05 MPa) iki 10 barų (1,0 MPa).
- Pasirūpinkite, kad apatinių ventiliacijos angų neblokėtų kilimai ar kitos grindų dangos.
- Prietaisą prie vandentiekio junkite naujomis kartu su prietaisu gautomis arba įgaliotojo techninės priežiūros centro patvirtintomis žarnomis.
- Nenaudokite senų žarnų.
- Jei būtų pažeistas maitinimo laidas, jį gali pakeisti tik gamintojas, jo įgaliotasis techninės priežiūros centras arba panašios kvalifikacijos asmenys– antraip gali kilti elektros pavojus.
- Prieš bet kokius techninės priežiūros darbus išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo.
- Nevalykite prietaiso didelio slėgio vandens purkštuvais ir (arba) garais.
- Išvalykite prietaisą drėgna šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandyklių.

2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

2.1 Įrengimas



Įrengimas turi atitikti galiojančias nacionalines taisykles.

- Nuimkite visas pakuotės medžiagas ir gabenimo varžtus, įskaitant guminę įvorę su plastikiniu tarpikliu.
- Gabenimo varžtus laikykite saugioje vietoje. Jeigu prietaisą ateityje reikės perkelti, juos reikia įsukti, kad būgnas būtų užfiksuotas ir apsaugotas nuo vidinio sugadinimo.
- Visada būkite atsargūs, kai perkeliate prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada mūvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždarą avalynę.
- Vadovaukitės su prietaisu pateiktomis įrengimo instrukcijomis.
- Neįrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Neįrenkite ir nenaudokite prietaiso ten, kur temperatūra gali būti žemesnė nei 0 °C, arba ten, kur jis gali būti veikiamas oro sąlygų.
- Grindys, ant kurių bus įrengtas prietaisas, turi būti plokščios, stabilios, atsparios karščiui ir švarios.

- Pasirūpinkite, kad tarp prietaiso ir grindų vyktų oro cirkuliacija.
- Pastatę prietaisą į nuolatinę jo vietą, gulščiuok patikrinkite, ar jis stovi lygiai. Jei jis stovi nelygiai, atitinkamai sureguliuokite jo kojeles.
- Neįrenkite prietaiso tiesiai virš grindyse esančio kanalizacijos vamzdžio.
- Nepurkškite ant prietaiso vandens ir saugokite jį nuo pernelyg didelės drėgmės poveikio.
- Nestatykite prietaiso ten, kur prietaiso durelių negalima atidaryti iki galo.
- Nedėkite po prietaisu uždaros talpyklės ištekėjusiam vandeniui surinkti. Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą, kad išsiaiškintumėte, kokius priedus galite naudoti.

2.2 Elektros prijungimas

ĮSPĖJIMAS!

Pavojus sukelti gaisrą ir gauti elektros smūgį.

- DĖMESIO! Šį prietaisą reikia jungti prie įžeminto lizdo.
- Visada naudokite tinkamai įrengtą įžemintą saugųjį elektros lizdą.
- Įsitikinkite, kad parametrai techninių duomenų plokštelėje atitinka maitinimo tinklo elektros vardinį duomenį.
- Nenaudokite daugiakanalių adapterių ir ilginamųjų laidų.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektros kištuko ir maitinimo laido. Jei reikėtų pakeisti maitinimo laidą, tai turi padaryti mūsų įgaliotasis techninės priežiūros centras.
- Elektros kištuką į tinklo lizdąjunkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Įsitikinkite, kad įrengus prietaisą, elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.
- Nelieskite maitinimo laido arba elektros kištuko šlapiomis rankomis.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už maitinimo laido. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.

2.3 Vandens jungtis

- Tiekiamo vandens temperatūra neturi viršyti 25 °C.
- Nepažeiskite vandens žarnų.

- Prieš jungdami prietaisą prie naujų ar ilgai nenaudotų vamzdžių, remontuotų arba naujų prietaisų (vandens skaitiklių ir pan.), palaukite kol pradės tekėti švarus ir skaidrus vanduo.
- Pirmą kartą naudodami prietaisą ir juo pasinaudoję patikrinkite, ar nėra vandens nuotėkio.
- Nenaudokite ilginamųjų žarnų vandens įleidimo žarnai pailginti. Dėl vandens tiekimo žarnos keitimo kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros atstovą.
- Išpakavę prietaisą galite pamatyti iš vandens išleidimo žarnos ištekanį vandenį. Taip yra todėl, kad gamykloje prietaisas buvo bandomas naudojant vandenį.
- Vandens išleidimo žarną galima pailginti iki 400 cm. Dėl kitos vandens išleidimo žarnos arba jos ilginamosios dalies kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros atstovą.
- Pasirūpinkite, kad įrengus prietaisą liktų prieiga prie čiaupo.

2.4 Naudojimas

ĮSPĖJIMAS!

Sužeidimo, elektros smūgio, gaisro, nudegimų arba prietaiso sugadinimo pavojus.

- Vadovaukitės ploviklio pakuotėje pateiktais saugos nurodymais.
- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių medžiagų arba degiomis medžiagomis sudrėkintų daiktų.
- Neskalkkite stipriai alyva, tepalu ar kitomis riebiomis medžiagomis suteptų audinių. Gali sugadinti prietaiso gumines dalis. Tokius audinius, prieš dėdami į prietaisą, išskalbkite rankomis.
- Nenaudokite skalbinių kvapų, kad nepažeistumėte plastikinių ir guminių prietaiso dalių.
- Programai veikiant nelieskite durelių stiklo. Stiklas gali įkaisti.
- Pasirūpinkite, kad nuo skalbinių būtų pašalinti visi metaliniai objektai.

2.5 Techninė priežiūra

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Naudokite tik originalias atsargines dalis.
- Atkreipkite dėmesį, kad pačių arba neprofesionalus remontas gali turėti pasekmių saugai ir panaikinti garantiją.
- Šių atsarginių dalių bus galima įsigyti 10 metų nutraukus modelio gamybą: variklį ir variklio šepetėlius, transmisiją tarp variklio ir būgno, siurblių, skalbimo būgną, būgno kryžmę ir susijusius rutulinius guolius, šildytuvus ir kaitinimo elementus, įskaitant šildymo siurblius, vamzdžius ir susijusią įrangą, įskaitant žarnas, vožtuvus, filtrus ir hermetikus, spausdintines plokštes, elektroninius ekranus, slėginius jungiklius, termostatus ir jutiklius, programinę ir aparatinę-programinę įrangą, įskaitant atkūrimo programinę įrangą, dureles, durelių lankstus ir sandariklius, kitus

sandarikius durelių užrakinimo mazgą, plastikines detales, pavyzdžiui, skalbimo priemonių dozatorius. Įsidėmėkite, kad tam tikros šios atsarginės dalys yra prieinamos tik profesionaliems remonto specialistams ir kad ne visos atsarginės dalys yra aktualios visiems modeliams.

2.6 Šalinimas

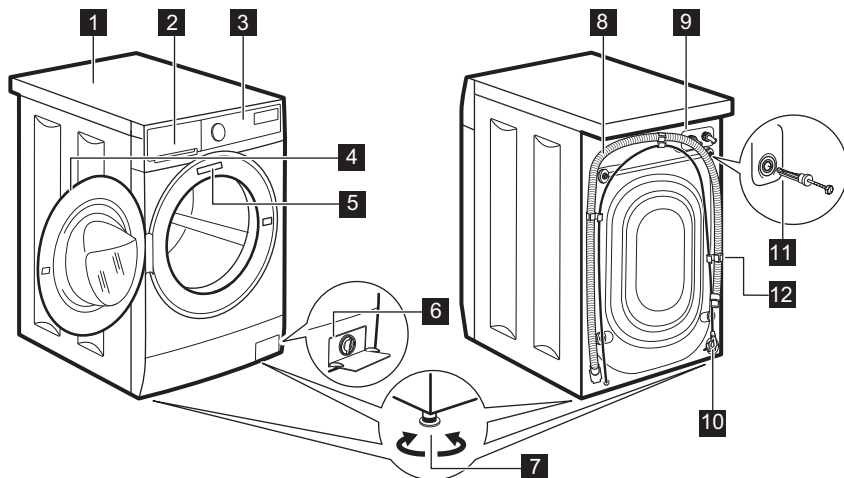
⚠ ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Atjunkite prietaisą nuo tinklo maitinimo ir vandentiekio.
- Nupjaukite maitinimo laidą prie pat prietaiso ir tinkamai utilizuokite.
- Išimkite durų velkę, kad vaikai arba naminiai gyvūnai neįstrigtų būgne.
- Prietaisą šalinkite pagal vietinius elektrinės ir elektroninės įrangos atliekų šalinimo reikalavimus.

3. GAMINIO APRAŠYMAS

3.1 Prietaiso apžvalga

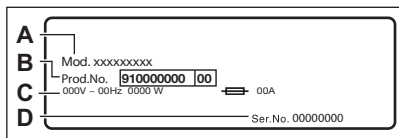


- 1 Darbastalis
- 2 Skalbiklio dalytuvas
- 3 Valdymo skydelis

- 4 Durelių rankena
- 5 Techninių duomenų plokštelė
- 6 Vandens išleidimo siurblio filtras

- 7** Kojelės prietaisui išlyginti
- 8** Vandens išleidimo žarna
- 9** Vandens įleidimo žarnos jungtis
- 10** Maitinimo kabelis

- 11** Gabenimo varžtai
- 12** Žarnos atrama



Techninių duomenų lentelėje nurodomas modelio pavadinimas (**A**), gaminio numeris (**B**), elektros parametrai (**C**) ir serijos numeris (**D**).

4. TECHNINIAI DUOMENYS

Matmenys	Plotis / aukštis / bendras gylis	59.5 cm / 84.3 cm / 48.2 cm
Elektros prijungimas	Įtampa Bendroji galia Saugiklis Dažnis	230 V 2 100 W 10 A 50 Hz
Apsaugos klasė. Apsauginis dangtis prietaisą apsaugo nuo kietųjų dalelių ir drėgmės, išskyrus nuo drėgmės neapsaugotą žemos įtampos įrangą.		IPX4
Tiekiamo vandens slėgis	Mažiausias Didžiausias	0,5 baro (0,05 MPa) 10 bar (1,0 MPa)
Vandens tiekimas ¹⁾		Šaltas vanduo
Didžiausias kiekis	„Cotton“ / Medvilnė	7.0 kg

1) Prijunkite vandens įleidimo žarną prie vandens čiaupo su 3/4" sriegiu.

5. MONTAVIMAS

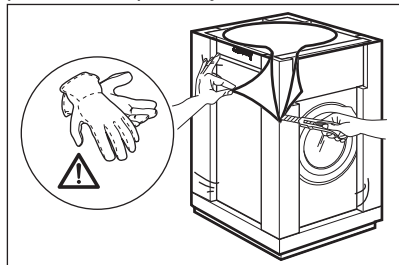


ĮSPĖJIMAS!

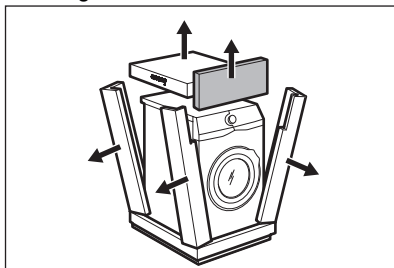
Žr. saugos skyrius.

5.1 Išpakavimas

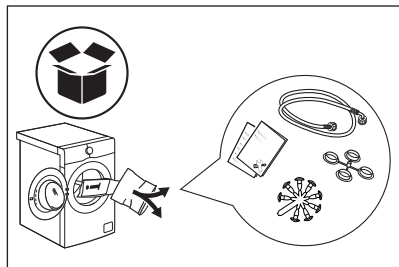
1. Nuimkite išorinę plėvelę. Jei reikia, panaudokite peiliuką.



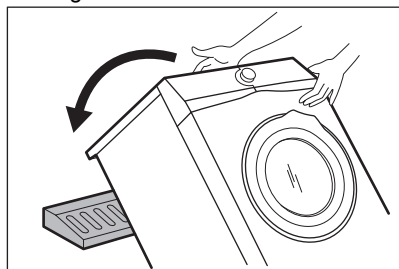
2. Nuimkite viršutinį kartoną ir pakavimo medžiagas.



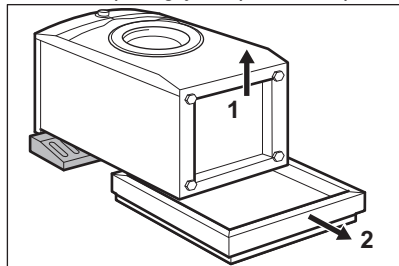
3. Atidarykite dureles. Iš būgno išimkite visas dalis.



4. Kampinį elementą padėkite ant grindų už prietaiso. Atsargiai paguldykite prietaisą ant nugarėlės.

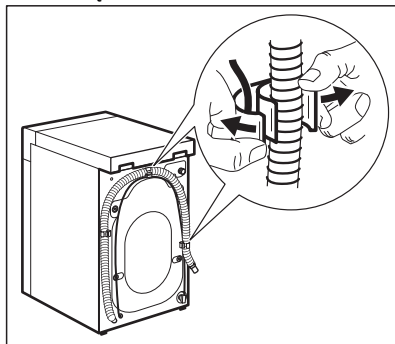


5. Nuimkite apsaugą nuo prietaiso apačios.



6. Vėl pastatykite prietaisą. Ištraukite maitinimo laidą ir vandens išleidimo žarną

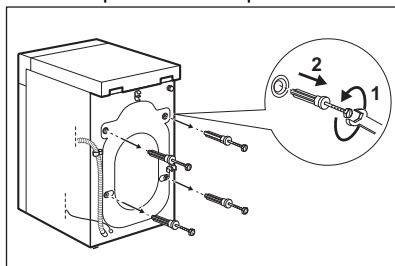
iš laikiklių.



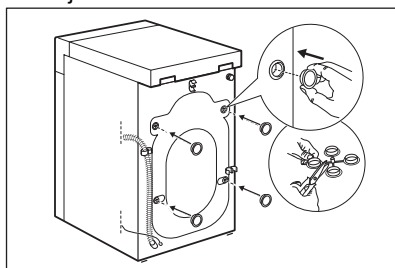
⚠ ĮSPĖJIMAS!

Iš žarnos gali ištėkėti vanduo.
Vandens gali likti po skalbyklės
tikrinimo gamyloje.

7. Išsukite keturis gabenimo varžtus ir ištraukite plastikinius tarpiklius.



8. Angas uždenkite plastikiniais dangteliais, kuriuos rasite maišelyje, kartu su naudojimo vadovu.



Rekomenduojame išsaugoti pakuotę ir gabenimui skirtus varžtus, jei ateityje prietaisą tectų gabenti.

5.2 Informacija apie įrengimą

Pastatymas ir išlygiavimas

Tinkamai sureguliuokite prietaisą, kad jis veikdamas nevibruotų, nekeltų triukšmo ir nejudėtų.

1. Prietaisą pastatykite ant kietų ir lygių grindų. Pastatykite prietaisą, taip, kad jis stovėtų horizontaliai ir stabiliai. Patikrinkite, ar prietaisas noliečia sienos ir kitų baldų, o po prietaisu gali cirkuliuoti oras.

2. Prietaiso horizontalumą reguliuokite kojėlėmis. Visos kojėlės turi remtis į grindis.

ĮSPĖJIMAS!

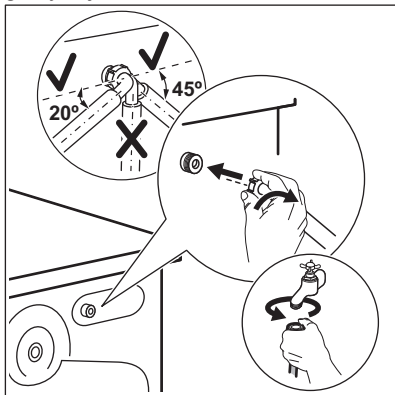
Nekiškite po prietaiso kojėlėmis kartono, medžio gabaliukų ar kitų medžiagų.

Vandens įleidimo žarna

DĖMESIO

Patikrinkite, ar žarnos nepažeistos ir ar jungtys sandarios. Nenaudokite ilginamųjų žarnų vandens įleidimo žarnai pailginti. Susisiekite su aptarnavimo centru dėl informacijos apie vandens padavimo žarnos keitimą.

1. Jei reikia, prijunkite vandens padavimo žarną prie įvado prietaiso nugarinėje dalyje. Paprastai ji montuojama gamykloje.

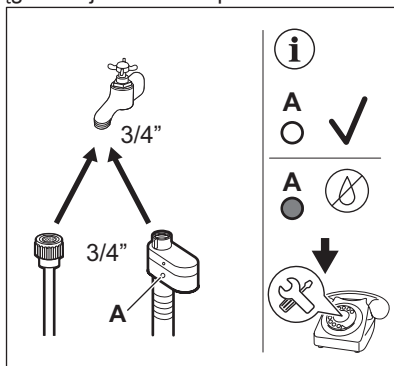


2. Nukreipkite ją kairėn ar dešinėn, atsižvelgdami į vandens čiaupo padėtį.

Pasirūpinkite, kad vandens tiekimo žarna nebūtų vertikaloje padėtyje.

3. Jeigu reikia, atsukite veržlę, kad galėtumėte nustatyti tinkamą padėtį.

4. Kai kuriuose modeliuose gali būti vandens padavimo žarna su vandens stabdymo prietaisu. Jis neleidžia vandeniui pratekėti dėl įprasto žarnos nusidėvėjimo. Jei sektorius langelyje rodo triktį A, užsukite vandens čiaupą ir dėl vandens žarnos pakeitimo susisiekite su įgaliotuoju techninės priežiūros centru.



5. Prijunkite kitą ŠALTO vandens tiekimo žarnos galą prie šalto vandens čiaupo, su 3/4 colio sriegiu.

ĮSPĖJIMAS!

Tiekiamo vandens temperatūra neturi viršyti 25 °C.

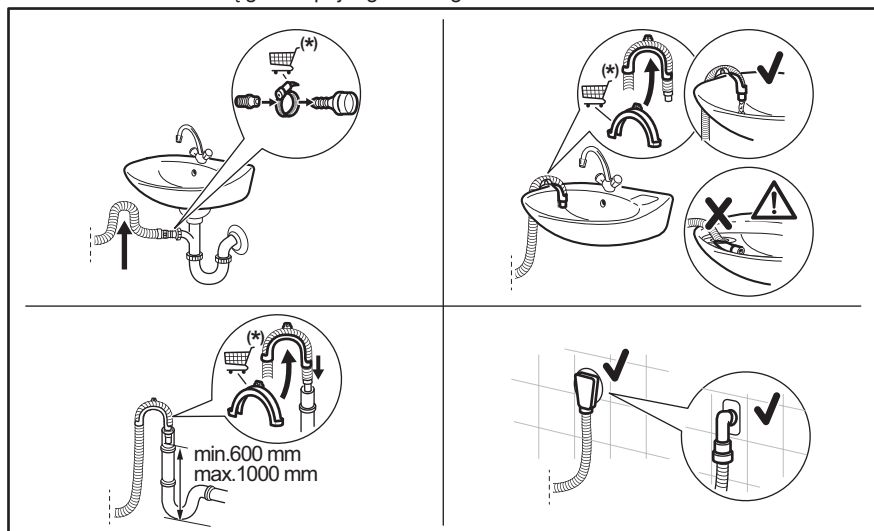
Vandens išleidimas

Vandens išleidimo žarna turi būti ne žemiau kaip 60 cm ir ne aukščiau kaip 100 cm nuo žemės.



Vandens išleidimo žarną galima pailginti iki 400 cm. Dėl atsarginės vandens išleidimo žarnos arba jos ilginamosios dalies susisiekite su įgaliotuoju paslaugų centru.

Vandens išleidimo žarną galima prijungti skirtingais būdais.



* Atsarginės dalys gali keistis be įspėjimo.

Vandens išleidimo žarna turi būti sulenkta į kilpą, kad į prietaisą iš kriauklės nepakliūtų purvinas vanduo.

Prijunkite vandens išleidimo žarną prie sifono ir pritvirtinkite spaustuvu. Vandens išleidimo žarna turi būti sulenkta į kilpą, kad į prietaisą iš kriauklės nepakliūtų purvinas vanduo.

Įkiškite žarną tiesiai į sienoje įrengtą nutekamąjį vamzdį ir pritvirtinkite ją spaustuvu.

Tvirtinimas prie kriauklės sifono be plastikinio kreiptuvo: įkiškite vandens išleidimo žarnos galą į sifoną ir pritvirtinkite veržikliu.

Nutekėjimo žarną galima sulenkti į U formą ir uždėti ant plastikinio laikiklio. Pakabinimas ant kriauklės krašto: pritvirtinkite kreiptuvą prie vandens čiaupo arba sienos.



Patikrinkite, ar iš prietaiso ištekančiam vandeniui plastikinis kreiptuvas nejuda, ir ar vandens išleidimo žarnos galas nėra panardintas į vandenį. Nešvarus vanduo gali patekti į prietaiso vidų. Prieš pirkite tik iš įgaliotojo tiekėjo.

Tvirtinimas prie nuotekų vamzdžio su alsuokliu – įkiškite vandens išleidimo žarnos galą tiesiai į išleidimo vamzdelį arba nutekamąjį vamzdį.



Vandens išleidimo žarnos galas turi būti nuolat vėdinamas, t. y., nuotekų vamzdžio vidinis skersmuo (min. 38 mm - min. 1,5 col.) turi būti didesnis už vandens išleidimo žarnos išorinį skersmenį.

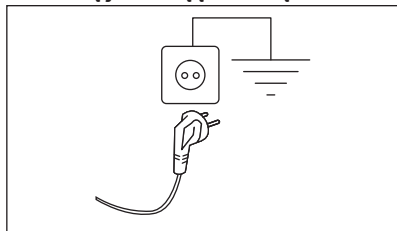
5.3 Elektros prijungimas

Baigę įrengimo darbus, galite prijungti maitinimo kištuką prie maitinimo lizdo.

Techninių duomenų lentelėje ir skyriuje „Techniniai duomenys“ nurodyti reikalingi elektros parametrai. Įsitinkite, kad jie atitinka maitinimo galios parametrus.

Įvertinę visus prie elektros tinklo galimai prijungtus prietaisus patikrinkite, ar jūsų namų elektros tinklas pakankamo galingumo.

Prietaisąjunkite į žemintą elektros lizdą.



Elektros kabelis po prietaiso prijungimo turi būti lengvai pasiekiamas.

Dėl šio prietaiso elektros įrengimo darbų kreipkitės į mūsų įgaliotąjį aptarnavimo centrą.

Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės už žalą ar sužalojimus, atsiradusius dėl čia nurodytų saugos taisyklių nesilaikymo.

6. VALDYMO SKYDELIS

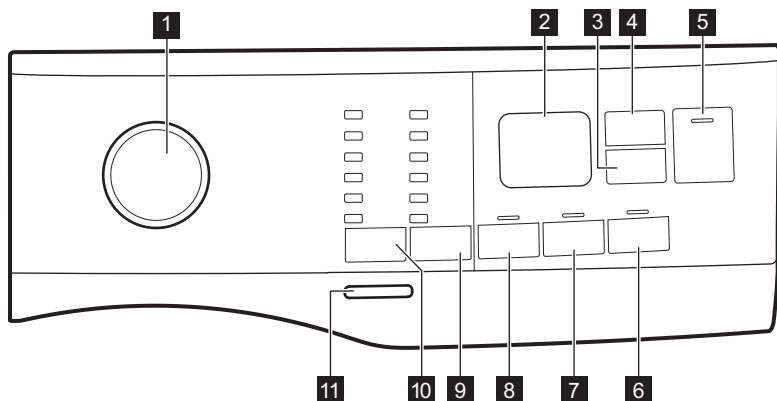
6.1 Išskirtinės savybės

Jūsų nauja skalbyklė atitinka visus šiuolaikinius veiksmingo skalbinių apdorojimo reikalavimus ir naudoja mažai vandens, energijos ir skalbimo priemonių, be to pasirūpina audiniais.

- Dėl „**Soft Plus**“ parinktės audinių minkštiklis vienodai pasiskirsto skalbiniuose ir giliai prasiskverbia į audinio pluoštą bei suteikia tobulą minkštumą.

- **SensiCare System** per 30 sekundžių nustato skalbinių svorį ir pagal tai parenka programos trukmę. Skalavimo programa (trukmė, energija, vandens kiekis) parenkami pagal skalbinių kiekį ir audinių rūšį. Jei norite sužinoti daugiau, perskaitykite skyrį SensiCare „Svorio nustatymas“.

6.2 Valdymo skydelio aprašymas



1 Programos pasirinkimo ratukas

2 Ekranas

3 Atidėto paleidimo jutiklinis mygtukas (⏸)

4 Laiko valdymo jutiklinis mygtukas (⌚)

5 Paleidimo / pristabdymo jutiklinis mygtukas (▶||)

6 Jutiklinis mygtukas „Soft Plus“ (⊗⁺)

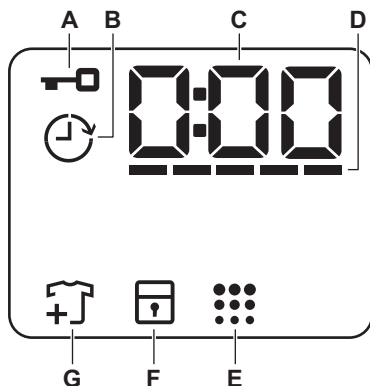
7 Papildomo skalavimo jutiklinis mygtukas (⊕⁺)

- 8 Pirminio skalbimo jutiklinis mygtukas ()
- 9 Gręžio greičio mažinimo parinkčių jutiklinis mygtukas ()
- Parinktis „Be gręžio“ 
 - Skalavimo sulaikymo parinktis 

• Naktinio skalbimo parinktis 

- 10 Temperatūros jutiklinis mygtukas ()
- 11 Įjungimo / išjungimo mygtukas

6.3 Ekranas



- A.  Durelių užrakto indikatorius.
- B.  Atidėto paleidimo indikatorius.
- C.  Skaitmeninis indikatorius gali rodyti tokias reikšmes:
- Programos trukmę (pvz., .
 - Atidėto paleidimo laiką (pvz., .
 - Ciklo pabaigą (.
 - Įspėjamąjį kodą (pvz., .
 - Bendro prietaiso veikimo laiko indikatorius. Daugiau informacijos rasite skyriuje „Nustatymai“, poskyryje „Veikimo valandų skaitiklis“.
- D. ----- Laiko tvarkymo funkcija juostinis lygio indikatorius.
- E.  būgno valymo indikatorius.
- F.  Apsaugos nuo vaikų užrakto indikatorius.
- G.  Skalbinių papildymo indikatorius. Įsijungia skalbimo fazės pradžioje, kai naudotojas vis dar gali sustabdyti prietaisą ir pridėti daugiau skalbinių.

7. RATUKAS IR MYGTUKAI

7.1 Įžanga



Parinkty / funkcijos negali būti pasirenkamos su visomis skalbimo programomis. Patikrinkite parinkčių / funkcijų ir skalbimo programų suderinamumą programų lentelėje. Parinktis / funkcija gali pašalinti viena kitą; šiuo atveju prietaisas neleis jums nustatyti nesuderinamų parinkčių / funkcijų.

7.2 Įjungti / išjungti

Kelias sekundes palaikykite paspaustą šį mygtuką, kad įjungtumėte arba išjungtumėte prietaisą. Įjungiant ir išjungiant prietaisą suveikia du skirtingi garso signalai.

Kadangi budėjimo funkcija automatiškai išjungia prietaisą po kelių minučių siekiant sumažinti energijos sąnaudas, jums gali tekti vėl įjungti prietaisą.

Išsamesnės informacijos rasite skyriaus „Kasdienis naudojimas“ paragrafe „Budėjimo funkcija“.

7.3 Temperatūra

Pasirinkus skalbimo programą, prietaisas automatiškai nustato numatytąją temperatūrą.

Indikatorius Šaltas[*] = šaltas vanduo.

Užsidega nustatytos temperatūros indikatorius.

7.4 Gręžimas

Kai pasirenkate programą, prietaisas automatiškai parenka didžiausią leistiną gręžimo greitį.

Papildomos gręžimo parinktys:

- **Be gręžimo** [☐]. Įsijungs atitinkamas indikatorius. Pasirinkite šią funkciją, jei norite išjungti visus gręžimo ciklus. Prietaisas vykdo tik pasirinktos skalbimo programos vandens išleidimo fazę. Pasirinkite šią funkciją jei

skalbiate plonus ir gležnus audinius. Kai kurioms skalbimo programoms skalavimo fazės metu naudojama daugiau vandens

- **Skalavimo sulaikymas** [☐]. Įsijungs atitinkamas indikatorius. Galutinis gręžimo ciklas nebus vykdomas. Po paskutinio skalavimo vanduo iš būgno neišleidžiamas, todėl skalbiniai mažiau susiglamžo. Skalavimo programos pabaigoje būgne lieka vandens. Durelės lieka užrakintos, o būgnas reguliaru intervalu pasisuka, kad skalbiniai mažiau susiglamžytų. Jei norite atrakinti dureles, turite išleisti vandenį.

Jeigu paliesite mygtuką [▶||], prietaisas vykdys gręžimo fazę ir išleis vandenį.

- **Naktinis** [☐]. Įsijungs atitinkamas indikatorius. Tarpinė ir galutinė gręžimo fazės nevykdomos ir programa baigiama paliekant vandenį būgne. Tai padeda sumažinti susiglamžymą. Durelės liks užrakintos. Būgnas reguliariai sukasi, kad sumažintų susiglamžymą. Jei norite atrakinti dureles, turite išleisti vandenį. Kadangi programa yra labai tyli, ją galima naudoti naktį, kai elektros energija yra pigesnė. Pasirinkus kai kurias programas, skalavimui naudojama daugiau vandens.

Jeigu paliesite mygtuką [▶||], prietaisas vykdys tik vandens išleidimo fazę.



Prietaisas automatiškai išleis vandenį maždaug po 18 val.

7.5 Pirminis plovimas

Naudodami šią parinktį, prie skalbimo programos galite pridėti pirminio skalbimo fazę.

Užsidegs atitinkamas indikatorius.

- Naudokite šią parinktį, norėdami pridėti pirminio skalbimo fazę skalbiant 30 °C temperatūroje prieš skalbimo fazę. Ši parinktis rekomenduojama labai nešvariems skalbiniais, ypač jeigu juose

yra smėlio, dulkių, purvo ir kitų kietųjų dalelių.



Naudojant šias parinktis gali pailgėti programos trukmė.

7.6 Pastovi Papildomas skalavimas



Šia parinktimi prie pasirinktos skalavimo programos galima pridėti kelias skalavimo fazes.

Naudokite šią parinktį žmonėms, kurie yra alergiški skalavimo priemonių likučiams ir kurių oda jautri.



Ši parinktis pailgina programos trukmę.

Įsijungia atitinkamas indikatorius, esantis virš jutiklinio mygtuko, ir lieka šviesti per kitus ciklus, kol ši parinktis neišjunginama.

7.7 Pastovi „Soft Plus“

Nustatykite parinktį, kad optimizuotumėte audinių minkštiklio pasiskirstymą ir audiniai būtų minkštesni.

Rekomenduojama, kai naudojate audinių minkštiklį.



Ši parinktis pailgina programos trukmę.

Įsijungia atitinkamas indikatorius, esantis virš jutiklinio mygtuko, ir lieka šviesti per kitus ciklus, kol ši parinktis neišjunginama.

7.8 Atidėtas paleidimas

Šiuo mygtuku galite atidėti programą vėlesniam laikui.

Kelis kartus palieskite mygtuką, iki nustatysite pageidaujamą atidėto paleidimo laiką. Su kiekvienu paspaudimu laiko nustatymas padidės 1 val., daugiausiai iki 20 valandų.

Ekrane rodomas indikatorius ir pasirinktas atidėjimo laikas. Palietus mygtuką

Paleidimas / pristabdymas, prietaisas pradės laiko atskaitą ir durelės užsirakins.

7.9 Laiko tvarkymo funkcija

Šia parinktimi galite sumažinti programos trukmę, atsižvelgiant į skalbinių kiekį ir jų nešvarumą.

Nustačius skalavimo programą, ekrane rodoma numatytoji jos trukmė ir ----- brūkšniai.

Palieskite „Time Manager“ mygtuką, kad sumažintumėte programos trukmę pagal savo poreikius. Ekrane matysite naują programos trukmę, o brūkšnelių skaičius atitinkamai sumažės:

----- tinka dideliame vidutiniškai suteptų skalbinių kiekiui (pilnas būgnas).

---- greitas ciklas dideliame mažai suteptų skalbinių kiekiui (pilnas būgnas).

--- labai greitas ciklas mažesniai lengvai suteptų skalbinių kiekiui (pusė būgno).

-- trumpiausias ciklas nedideliame skalbinių kiekiui atšviežinti.

Funkcija Laiko tvarkymo funkcija galima tik su lentelėje nurodytomis programomis.

indikatorius	Cottons	Synthetic
----- 1)	■	■
----	■	■
---	■	■
--	■	■
-	■	■

1) Numatytosios visų programų trukmės.

7.10 Paleidimas / pristabdymas

Palieskite mygtuką Paleidimas / pristabdymas, kad paleistumėte, pristabdytumėte prietaisą arba pertrauktumėte vykdomą programą.

8. PROGRAMOS

8.1 Programų lentelė

Programa Numatytoji temperatūra Temperatūros diapazonas	Gręžimo greičio atskaita Gręžimo greičio intervalas [aps./min]	Didžiausias kiekis	Programos aprašymas (Skalbinių rūšis ir suteptimo lygis)
Eco 40-60 1)	1200 aps./min (1200- 400)	7.0 kg	Balta ir neblunkanti spalvota medvilnė. Vidutiniškai sutepti skalbiniai. Energijos sąnaudos sumažėja, o skalbimo programos trukmė pailgėja, taip užtikrinami geri skalbimo rezultatai.
Cottons 40 °C 90 °C – šaltas	1200 aps./min. (1200- 400)	7.0 kg	Balta ir spalvota medvilnė. Vidutiniškai ir labai sutepti.
Synthetics 30 °C 60 °C – šaltas	1200 aps./min. (1200 - 400)	3.0 kg	Sintetiniai arba mišrūs audiniai. Vidutiniškai sutepti skalbiniai.
Delicates 30 °C 40 °C – šaltas	1200 aps./min. (1200- 400)	1.5 kg	Gležni audiniai, pavyzdžiui, akrilas, viskozė ir mišrūs. Vidutiniškai ir mažai sutepti skalbiniai.
Rapid 14min 30 °C	800 aps./min. (800- 400)	1.5 kg	Sintetika ir mišrūs audiniai. Mažai sutepti skalbiniai ir atnaujinami skalbiniai.
Rinse	1200 aps./min. (1200- 400)	7.0 kg	Visi audiniai, išskyrus vilną ir labai gležnus audinius. Skalbinių skalavimo ir gręžimo programa. Numatytasis gręžimo greitis taikomas su medvilnės skalbimo programomis. Sumažinkite gręžimo greitį, atsižvelgdami į skalbinių rūšį. Jeigu norite pridėti skalavimo ciklą (-ų), nustatykite Papildomas skalavimas parinktį. Esant mažam gręžimo greičiui, prietaisas skalauja švelniai ir gręžia trumpai.
Spin/Drain	1200 aps./min. (1200 -400)	7.0 kg	Visi, išskyrus vilnonius ir labai plonus audinius. Skalbinių gręžimas ir vandens išpylimas iš būgno.
Anti-Allergy  60 °C	1200 aps./min. (1200 - 400)	7.0 kg	Balti medvilniniai skalbiniai. Veiksminga skalbimo programa pašalina daugiau nei 99,99 % bakterijų ir virusų ²⁾ Viso skalbimo ciklo metu palaikoma virš 60 °C temperatūra; patobulintas skalavimo ciklas užtikrina likusių skalbimo priemonių ir mikroorganizmų pašalinimą. Ši programa taip pat užtikrina žiedadulkių ir kitų alergizuojančių dalelių kiekio sumažinimą.
Baby Clothes 40 °C 40 °C – šaltas	1200 aps./min. (1200 - 400)	1.5 kg	Švelnus ciklas kūdikių drabužiams skalbti. Didelis kiekis vandens ir švelnūs būgno judesiai skalbimo metu apsaugo spalvas ir pluoštą.
Silk  30 °C	800 aps./min. (800 - 400)	0.5 kg	Speciali programa šilkiniams ir mišriems sintetiniams skalbiniams.

Programa Numatytoji temperatūra Temperatūros diapazonas	Gręžimo greičio atskaita Gręžimo greičio intervalas [aps./min]	Didžiausias kiekis	Programos aprašymas (Skalbinių rūšis ir sutepimo lygis)
Wool  40 °C 40 °C – šaltas	1200 aps./min. (1200- 400)	1.5 kg	Skalbyklėje skalbiami vilnoniai, rankomis skalbiami vilnoniai ir kiti audiniai pažymėti „skalbti rankomis“. ³⁾
Sport 30 °C 40 °C – šaltas	1200 aps./min. (1200 - 400)	3.0 kg	Mišrūs sportiniai drabužiai. Mažai sutepti arba atnaujinami skalbiniai.
Outdoor  30 °C 40 °C – šaltas	1200 aps./min. (1200- 400)	2.0 kg ⁴⁾ 1.0 kg ⁵⁾	i Nenaudokite audinių minkštiklio ir patikrinkite, ar ploviklio dalytuve nėra audinių minkštiklio likučių. Sintetiniai sporto drabužiai. Ši programa yra skirta švelniam šiuolaikiškų lauko sportinių drabužių skalbimui ir ji taip pat tinka drabužių, skirtų sporto klubui, dviračių sportui ar bėgiojimui, ir panašių drabužių skalbimui. Rekomenduojamas skalbinių kiekis – 2.0 kg. Vandeniui atsparūs, vandeniui atsparūs ir orui pralaidūs audiniai bei vandeniui nepralaidūs audiniai. Šią programą taip pat galima naudoti kaip apsaugos nuo vandens atkūrimo fazę, specialiai sukurtą drabužiams su hidrofobine danga. Norėdami atlikti apsaugos nuo vandens atkūrimo fazę, atlikite toliau nurodytus veiksmus. • Į  skyrelį pripilkite skalbiklio. • Įpilkite specialios audinių nepralaidumo vandeniui atkūrimo priemonės į stalčiaus audinių minkštiklio skyrelį . • Sumažinkite skalbinių kiekį iki 1.0 kg. i Norėdami pagerinti apsaugos nuo vandens savybes džiovinkite skalbinius džiovyklėje, pasirinkę Outdoor džiovinimo programą (jei tokia programa įdiegta ir jeigu drabužių etiketėje nėra draudimo tai daryti).

Programa Numatytoji tem- peratūra Temperatūros diapazonas	Gręžimo greičio ats- kaita Gręžimo greičio inter- valas [aps./min]	Didžiau- sias kie- kis	Programos aprašymas (Skalbinių rūšis ir sutepimo lygis)
Denim 30 °C 40 °C – šaltas	800 aps./min. (1200 - 400)	2.0 kg	Speciali programa džinsiniams drabužiams su švelniu skalbimo ciklu, kad mažiau išbluktų spalva ir neatsirastų žymių. Siekiant aukštesnės skalbimo kokybės, rekomenduojame skalbti mažesnę skalbinių kiekį.

1) Remiantis Europos Komisijos Reglamentu ES 2019/2023 ir Ukrainos dekretu 834/2023. Šią 40 °C programą galima naudoti įprastai suteptiems medvilniniams skalbiniams, kuriuos leidžiama skalbti kartu 40 °C ar 60 °C temperatūros vandenyje. Temperatūra nerodoma, nes nustatoma automatiškai.



Informacija apie pasiekiamą skalbinių temperatūrą, programos trukmę ir kitus duomenis pateikta skyriuje „Sąnaudų vertės“.
Energijos sąnaudų atžvilgiu veiksmingiausios programos paprastai yra tos, kurioms naudojama žemesnė temperatūra ir kurių trukmė ilgesnė.

- 2)** Išbandyta su „Staphylococcus aureus“, „Enterococcus faecium“, „Candida albicans“, „Pseudomonas aeruginosa“ ir „MS2 Bacteriophage“; bandymus 2021 m. atliko nepriklausoma laboratorija „Swissatest Testmaterialien AG“ (tyrimo ataskaitos Nr. 202120117).
- 3)** Šio ciklo metu būgnas sukasi lėtai ir skalbia švelniai. Gali atrodyti, kad būgnas nesisuka arba sukasi netinkamai, bet tai su šia programa normalu.
- 4)** Skalbimo programa.
- 5)** Skalbimo programa ir vandeniui nepralaidžių drabužių gaivinimo fazė.

Programos parinkčių suderinamumas

Programa									
Eco 40-60	■		■					■	
Cottons	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicates	■	■	■	■		■	■	■	
Rapid 14min	■	■	■					■	
Rinse	■	■	■			■		■	
Spin/Drain	■	■						■	
Anti-Allergy 	■	■	■		■	■	■	■	
Baby Clothes	■	■	■	■	■	■	■	■	
Silk 	■	■						■	

Programa									
Wool  	■	■	■						■
Sport	■	■	■		■	■			■
Outdoor 	■	■	■			■			■
Denim	■	■	■	■		■	■		■

Skalbimo programos atitinkančios skalbimo priemonės

Programa	Universalūs milteliai 1)	Universali skysta skalbimo priemonė	Skysta skalbimo priemonė spalvotiems skalbiniams	Gležni vilniniai skalbiniai	Speciali
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Baby Clothes	--	▲	▲	--	▲
Silk 	--	--	--	▲	▲
Wool  	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

1) Skalbiant aukštesnėje nei 60 °C temperatūroje rekomenduojama naudoti skalbimo miltelius.

▲ = rekomenduojama

-- = nerekomenduojama

8.2 Woolmark Premium Wool Care – Mėlyna



Bendrovė „The Woolmark Company“ išbandė ir patvirtino šios skalbyklės vilnos skalbimo ciklo tinkamumą vilnoniams gaminiams, kurių etiketėse nurodyta „skalbti rankomis“, jei laikoma si gaminio etiketėje ir šios skalbyklės gamintojo instrukcijoje pateiktų nurodymų.
M1460

9. NUSTATYMAI

9.1 Garsiniai signalai

Šiame prietaise suveikia skirtingi garso signalai, kai:

- Įjungiate prietaisą (išskirtinis trumpas signalas).
- Išjungiate prietaisą (išskirtinis trumpas signalas).
- Paliečiate mygtukus (paspaudimo garsas).
- Netinkamai pasirenkate (3 trumpi signalai).
- Pasibaigia programa (maždaug 2 minučių trukmės garsų seka).
- Sugenda prietaisas (maždaug 5 minučių trukmės trumpų garsų seka).

Jei norite **išjungti/išjungti** programos pabaigos garso signalus, maždaug 2 sekundes palaikykite palietę mygtukus  ir  . Valdymo skydelyje matysite On/Off



Jei garso signalus išjungsitė, prietaiso gedimo atveju jie vis tiek veiks.

9.2 Apsaugos nuo vaikų užraktas

Naudodamiesi šia funkcija apsaugositė prietaisą nuo vaikų.

Norėdami **įjungti / išjungti** šią parinktį, palaikykite nuspaudę mygtuką  , kol ekrane **išjungs / užges**.

Prietaise ši parinktis bus numatytoji ir jį išjungs.

Apsaugos nuo vaikų užrakto funkcija gali būti negalima kelias sekundes nuo prietaiso įjungimo.

9.3 Veikimo valandų skaitiklis

Bendrą prietaiso veikimo laiką valandomis galima pamatyti įjungus prietaisą. Šis skaitiklis skaičiuoja ciklų veikimo laiką (tačiau neskaičiuojamos pauzės ar atidėto paleidimo laikai). Jei norite pamatyti šią reikšmę, atlikite toliau nurodytus veiksmus.

1. Paspauskite įjungti / išjungti mygtuką, kad įjungtumėtė prietaisą.
2. Pasukite programų pasirinkimo rankenėlę ir pasirinkite Eco 40-60 (1 padėtis sukanč laikrodžio rodyklės kryptimi).
3. Kelias sekundes palaikykite nuspaudę mygtukus  ir  (per 10 sekundžių po įjungimo; vėliau ši mygtukų kombinacija įjungia arba išjungia garsinius signalus).
4. Po 3 sekundžių ekrane matysitė, kiek valandų prietaisas jau veikė, pvz., jei prietaisas veikė 1276 valandas, ekrane iš pradžių 2 sekundes matysitė užrašą Hr, tada 2 sekundes skaičių 12 (tūkstančius ir šimtus), o pabaigoje 76 (dešimtis ir vienetus).



Jei parodyti skaitiklio reikšmės nepavyktų (dėl netinkamai pasirinkto laiko, programos ar mygtukų derinio), išjunkitė prietaisą ir pabandykitė dar kartą.

9.4 Gamyklos nuostatos

Ši funkcija leidžia atkurti numatytąsias gamyklines parinktis. Jei norite **įjungti** šią funkciją, atlikite šiuos veiksmus:

1. Paspauskite įjungti / išjungti mygtuką, kad įjungtumėte prietaisą.
2. Pasukite programų pasirinkimo rankenėlę ir pasirinkite Synthetics (3 padėtis sukanč laikrodžio rodyklės kryptimi).
3. Kelias sekundes palaikykite nuspaudę mygtukus  ir  (per 10 sekundžių po

įjungimo; vėliau ši mygtukų kombinacija įjungia arba išjungia garsinius signalus).

4. Ekrane maždaug 5 sekundes matysite

— — —.



Jei parodyti skaitiklio reikšmės nepavyktų (dėl netinkamai pasirinkto laiko, programos ar mygtukų derinio), išjunkite prietaisą ir pabandykite dar kartą.

10. PRIEŠ NAUDOJANTIS PIRMAKART

1. Patikrinkite, ar yra elektros maitinimas ir atsuktas vandens čiaupas.
2. Į skalbimo priemonių skyrelį, pažymėtą **2**, įpilkite 2 litrus vandens.

Taip suaktyvinsite vandens išleidimo sistemą.

3. Į skyrelį, pažymėtą **2**, įpilkite nedidelį kiekį skalbimo priemonės.

4. Nustatykite ir paleiskite programą medvilnei skalbti, parinkę aukščiausią temperatūrą, bet skalbinių į būgną nedėkite.

Taip iš būgno ir korpuso bus pašalinti visi galimi nešvarumai.

11. KASDIENIS NAUDOJIMAS



ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

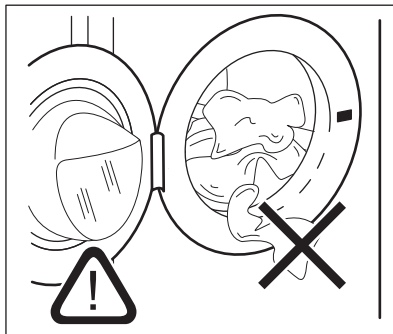
11.1 Prietaiso įjungimas

1. Maitinimo laido kištuką įjunkite į tinklo lizdą.
2. Atsukite vandens čiaupą.
3. Norėdami įjungti prietaisą, kelias sekundes palaikykite nuspaustą mygtuką įjungti / išjungti.

Pasigirs trumpas signalas.

11.2 Skalbinių įdėjimas

1. Atidarykite prietaiso dureles.
2. Prieš dėdami skalbinius į prietaisą, ištuštinkite kišenes ir išlankstykite juos.
3. Skalbinius į būgną dėkite po vieną. Nedėkite per daug skalbinių į būgną.
4. Gerai uždarykite dureles.



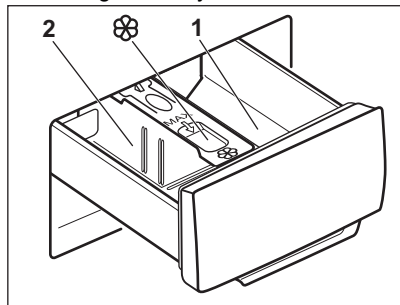
DĖMESIO

-Patikrinkite, ar skalbinių neįstrigo tarp tarpiklio ir durelių, kad išvengtumėte vandens nuotėkio ir skalbinių sugadinimo.

-Plaunant stipriai alyvuotas, riebias dėmes arba naudojant kvepalus, gali būti pažeistos skalbimo mašinos guminės dalys.

11.3 Skalavimo priemonių ir priedų naudojimas

1. Pripilkite reikiamą skalbiklio ir audinių minkštiklio kiekį.
2. Pilkite skalavimo priemonės ir audinių minkštiklio į atitinkamus skyrius.
3. Atsargiai uždarykite skalbiklio stalčių



⚠ DĖMESIO

Naudokite tik skalbyklei nurodytas skalavimo priemones.



Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant skalavimo priemonių pakuočių.

1 Skalavimo priemonės skyrelis pirminio skalavimo fazei arba mirkymo programai (jeigu yra). Prieš paleisdami pirminio skalavimo ir mirkymo programą, pripilkite skalavimo priemonės.

2 Skalavimo priemonės skyrelis skalavimo fazei. Jeigu naudojate skystą skalbiklį, jį pilkite prieš pat paleisdami programą.

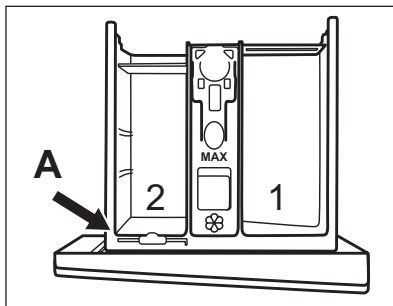


Skystųjų skalavimo priedų (audinių minkštiklio ar standiklio) skyrelis. Įpilkite priemonių į skyrelį, prieš paleisdami programą.

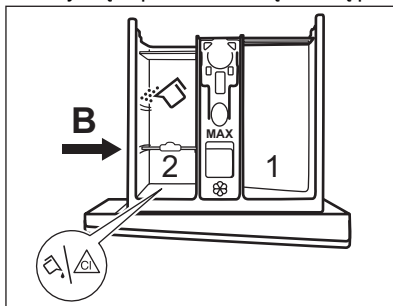
Po skalavimo ciklo, jeigu reikia, pašalinkite visus skalavimo priemonių likučius iš ploviklio dalytuvo.

11.4 Skalbiklio skyriklio padėties keitimas

1. Ištraukite skalbiklio skyriklį. Skalbiklio skyriklio padėtis **A** yra skirta skalbiamiesiems milteliams (gamyklinė nuostata).

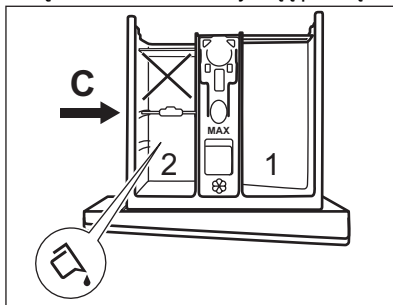


2. Norėdami naudoti skystą skalbiklį / priedą ar baliklį: Išimkite skalbiklio skyriklį iš padėties **A** ir įdėkite į padėtį **B**.



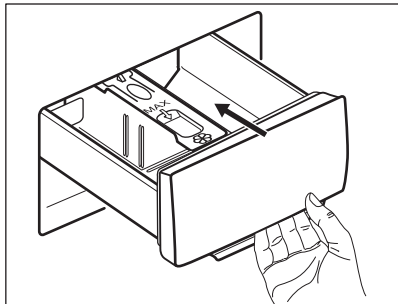
Skalbiklio skyriklio padėtis **B** yra skirta skalbiamiesiems milteliams galiniame skyrelyje ir skystam skalbikliui / priedui ar balikliui priekiniame skyrelyje.

3. Norėdami naudoti tik skystą skalbiklį: Įdėkite skalbiklio skyriklį į padėtį **C**.



- Nenaudokite želatinos pavidalo arba tirštų skalbiklių.
- Neviršykite maksimalios skystojo skalbiklio dozės.
- Nenaudokite pirminio skalavimo fazės.
- Nenustatykite atidėto paleidimo funkcijos.

4. Išmatuokite skalbiklį ir audinių minkštiklį ir kruopščiai uždarykite skalbiklio dalytuvą.



Įsitinkinkite, kad skalbiklio skyriklis yra tinkamai įdėtas ir nestringa uždariant stalčių.

11.5 Programos nustatymas

1. Pasukite programų pasirinkimo ratuką, kad pasirinktumėte norimą skalbimo programą.

Mirksi šio mygtuko Paleidimas / pristabdymas  indikatorius.

2. Norėdami pakeisti temperatūros ir (arba) gręžimo greičio nuostatą, palieskite atitinkamus mygtukus.
3. Jeigu norite, nustatykite vieną arba daugiau parinkčių, palietę atitinkamus mygtukus. Ekrane įsijungs susiję indikatoriai ir atitinkamai pasikeis pateikiama informacija.



Jeigu pasirinkimas **negalimas**, skambės garso signalas ir ekrane bus rodoma

11.6 Programos paleidimas

Palieskite Paleidimas / pristabdymas  mygtuką, kad paleistumėte programą. Kai mygtuko indikatorius išjungtas ir nemirksi (pvz., programos ratukas netinkamoje padėtyje), programos paleisti negalima. Atitinkamas indikatorius nustos mirksėti ir švies nuolat.

Durės užsirakins ir programa prasidės.

Ekrane rodomas indikatorius , o simbolis  atsiranda parodyti, kad vis dar įmanoma sustabdyti ciklą ir pridėti skalbinių.



Vandens išleidimo siurblys trumpai veikia, prieš prietaisą pripildant vandeniu.

11.7 Atidėtas programos paleidimas

1. Paspauskite mygtuką Atidėtas paleidimas

 tiek kartų, kad valdymo skydelyje pamatytumėte pageidaujamą atidėto įjungimo laiką. Ekrane rodomas indikatorius .

2. Palieskite mygtuką Paleidimas / pristabdymas . Prietaiso durės užsirakins ir prasidės atidėto paleidimo atskaita. Valdymo skydelyje matysite

indikatorių, rodantį .

Pasibaigus pasirinktam laikui programa pasileis automatiškai.

Atidėto paleidimo atšaukimas prasidėjus laiko atskaitai

Jei norite atšaukti atidėtą paleidimą, atlikite šiuos veiksmus:

1. Palieskite mygtuką Paleidimas / pristabdymas , kad prietaisą sustabdytumėte. Pradės mirksėti atitinkamas indikatorius.
2. Palieskite mygtuką Atidėtas paleidimas  tiek kartų, kad valdymo skydelyje matytumėte , o indikatorius  išsijungtų.
3. Norėdami nedelsiant paleisti programą, dar kartą palieskite mygtuką Paleidimas / pristabdymas .

Atidėto paleidimo keitimas prasidėjus laiko atskaitai

Jei norite pakeisti atidėtą paleidimą, atlikite šiuos veiksmus:

1. Palieskite mygtuką Paleidimas / pristabdymas , kad prietaisą sustabdytumėte. Pradės mirksėti atitinkamas indikatorius.
2. Paspauskite mygtuką Atidėtas paleidimas  tiek kartų, kad valdymo skydelyje

pamatytumėte pageidaujamą atidėto jungimo laiką.

3. Dar kartą palieskite mygtuką **Paleidimas / pristabdymas** ►||, kad pradėtumėte naują laiko atskaitą.

11.8 SensiCare System skalbinių kiekio nustatymas



Ekrane rodoma programos trukmė numatyta **vidutiniam arba dideliame skalbinių kiekiui**.

Palietus **Paleidimas / pristabdymas** ►|| mygtuką, maksimalaus nurodyto skalbinių kiekio indikatorius išsijungs, o SensiCare System pradės skalbinių svorio nustatymą:

1. Prietaisas per 30 sekundžių nustatys skalbinių kiekį. Programose, kur galima Laiko tvarkymo funkcija, šios fazės metu Laiko tvarkymo funkcija juostose ----, žemiau laikrodžio, bus rodoma paprasta animacija. Būgnas šiek tiek pasisuks.
2. Programos trukmė atitinkamai bus pakoreguota, ji gali pailgėti arba sutrumpėti. Dar po 30 sekundžių prasidės vandens pripildymo etapas.

Nustačius skalbinių svorį, **jei būgnas yra perkrautas**, ekrane mirksės **MAX** indikatorius:

Jei taip nutiktų, per 30 sek. galima sustabdyti programą ir išimti kelis skalbinius.

Išėmę kelis drabužius palieskite **Paleidimas / pristabdymas** ►|| mygtuką, kad dar kartą paleistumėte programą. SensiCare ciklą galima kartoti ne daugiau trijų kartų (žr. 1 punktą).

Dėmesio! Jeigu skalbinių kiekio nesumažinsite, skalbimo programa įsijungs nepaisant per didelio skalbinių kiekio. Tokiu atveju skalbiniai gali likti tinkamai neišskalbti.



Maždaug po 20 min. programos trukmė gali pasikeisti priklausomai nuo to, kiek vandens sugeria skalbiniai.



SensiCare aptikimas vykdomas tik su pilnomis skalbimo programomis, kurių trukmė nėra sutrumpinta Laiko tvarkymo funkcija mygtuku.



SensiCare System galimas ne visose programose, pvz.: Wool, Rinse, ir trumpųjų ciklo programose.

11.9 Programos pertraukimas ir parinkčių keitimas

Kai programa vykdoma, galite keisti **tik kelias** parinktis:

1. Palieskite mygtuką **Paleidimas / pristabdymas** ►|| . Pradės mirksėti atitinkamas indikatorius.
2. Pakeiskite parinktį. Ekrane pateikiama informacija atitinkamai pasikeičia.
3. Dar kartą palieskite mygtuką **Paleidimas / pristabdymas** ►|| .

Skalbimo programa veiks toliau.

11.10 Veikiančios programos atšaukimas

1. Norėdami atšaukti programą ir išjungti prietaisą, paspauskite mygtuką **Ijungti / išjungti**.
2. Norėdami vėl įjungti prietaisą, paspauskite mygtuką **Ijungti / išjungti**.



Jeigu funkcija „SensiCare System“ atlikta ir jau pradėtas vandens pripildymas, nauja programa paleidžiama **nekartojant funkcijos „SensiCare System“**. Vanduo ir skalbimo priemonė neišleidžiami, kad būtų išvengta švaistymo. Ekrane rodoma maksimali programos trukmė atnaujinama maždaug kas 20 minučių paleidus naują programą.

Taip pat galima atšaukti ir kitu būdu:

1. Pasukite pasirinkimo rankenėlę ties padėtimi „Atkūrimas“ • .
2. Palaukite 1 sekundę. Ekrane rodoma ---- .

Dabar galite nustatyti naują skalbimo programą.

11.11 Durelių atidarymas. Drabužių įdėjimas

Jeigu šviečia piktograma , visada galite atidaryti dureles.



Jeigu temperatūra yra per aukšta, per daug vandens būgne ir (arba) būgnas vis dar sukasi, jūs neturite atidaryti durelių.

Kol veikia vykdoma programa arba atidėtas paleidimas, prietaiso durelės yra užrakintos.

Ekrane matysite indikatorį, rodantį .

1. Palieskite mygtuką Paleidimas / pristabdymas . Pradeda mirksėti indikatorius .
2. Palaukite, kol nustos mirksėti ir užges užrakintų durelių indikatorius . Atidarykite prietaiso dureles. Jeigu reikia, pridėkite arba išimkite skalbinius. Uždarykite dureles ir palieskite mygtuką Paleidimas / pristabdymas . Programa ar atidėto paleidimo funkcija toliau vykdoma.

11.12 Programos pabaiga

Programai pasibaigus, prietaisas išjungiamas automatiškai. Girdimi garso signalai (jeigu jie įjungti). Ekrane rodoma .

Užgęsta mygtuko Paleidimas / pristabdymas  indikatorius.

Durelės atrakinamos ir užgęsta indikatorius .

1. Išimkite skalbinius iš prietaiso.
2. Patikrinkite, ar būgnas yra tuščias.
3. Palikite dureles ir ploviklio dalytuvą pravirą, kad nesusidarytų pelėsių ir nemalonių kvapų.

11.13 Vandens išleidimas pasibaigus ciklui

Jeigu pasirinkote programą arba parinktį, kurios atveju po paskutinio skalavimo vanduo

iš būgno neišleidžiamas, programa yra baigta, tačiau:

- Laiko srityje rodoma , o ekrane rodomos užrakintos durelės .
- Būgnas vis dar reguliariai pasukamas, kad skalbiniai nesusiglamžytų.
- Durelės liks užrakintos.
- Jeigu norite atidaryti dangtį, išleiskite vandenį:

1. Jeigu reikia, palieskite mygtuką Gręžimas, kad sumažintumėte prietaiso rekomenduojamą gręžimo greitį.
2. Paspauskite mygtuką Paleidimas / pristabdymas:
 - Jeigu nustatėte Skalavimo sulaikymas , prietaisas išleis vandenį ir atliks gręžimą.
 - Jei nustatėte „Silent“ (tyli) , prietaisas tik išleis vandenį

Parinkties indikatorius Skalavimo sulaikymas  ir

„Silent“  pradings.

3. Programai pasibaigus ir užrakintų durelių indikatorius  užgesus, galite atidaryti dureles.
4. Norėdami išjungti prietaisą kelias sekundes palaikykite paspaustą mygtuką Įjungti / išjungti.

11.14 Budėjimo funkcija

Budėjimo funkcija automatiškai išjungs prietaisą, kad sumažėtų energijos sąnaudos, jei:

- prietaiso nenaudojate 5 minutes ir nevykdoma jokia programa.
 - Praėjus 5 minutėms nuo skalbimo programos pabaigos. Ekrane rodoma paskutinės programos pabaiga. Norėdami nustatyti naują ciklą, pasirinkite naują programų parinktį.
- Jeigu ratukas pasukamas į padėtį „Atkurti“
- , prietaisas automatiškai išsijungia po 30 sekundžių.



Jeigu nustatėte programą ar parinktį, kuriai pasibaigus vanduo paliekamas būgne, budėjimo funkcija **neišjungs** prietaiso, kad suveiktų priminimas dėl vandens išleidimo.

12. NAUDINGI PATARIMAI

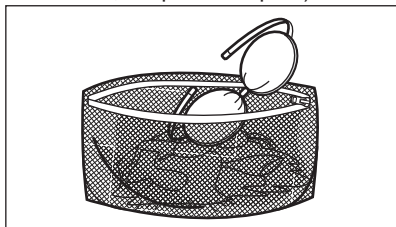


ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

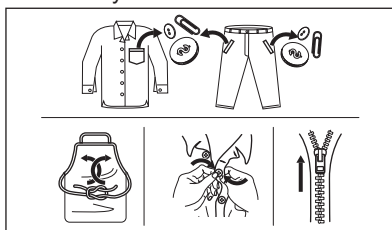
12.1 Skalbinių sudėjimas

- Suskirstykite skalbinius į baltus, spalvotus, sintetinius, plonų audinių ir vilnonius.
- Vadovaukitės skalbimo nurodymais, pateiktais skalbinių priežiūros etiketėse.
- Neskalkbkite kartu baltų ir spalvotų gaminių.
- Kai kurie spalvoti gaminiai pirmo skalbimo metu gali pakeisti spalvą. Rekomenduojame juos pirmą kartą skalbti atskirai.
- Daugiasluoksnius audinius, vilnonius ir išmargintus gaminius išverskite.
- Prieš dėdami skalbinius į būgną, išskalbkite ir apdorokite sunkiai įveikiamas dėmes tinkama priemone.
- Būkite atsargūs, skalbdami užuolaidas. Nuimkite kabliukus ir sudėkite užuolaidas į skalbimo maišelį arba pagalvės užvalkalą.
- Neskalkbkite skalbinių be apsiuvimų arba su prakirpimais. Naudokite skalbimo maišelį mažiems ir (arba) ploniems daiktams (pvz., vielutėmis sutvirtintoms liemenėlėms, diržams, pėdkelnėms, batų raišteliams, kaspinams ir pan.) skalbti.



- Jeigu skalbinių labai mažai, gręžimo metu gali kilti balanso problemų ir pernelyg didelė vibracija. Jeigu taip nutiktų:

- pertraukite programą ir atidarykite dureles (žr. skyrių „Kasdienis naudojimas“);
- rankomis paskirstykite skalbinius, kad visi daiktai būtų vienodai pasiskirstę būgne;
- paspauskite mygtuką Paleidimas / pristabdyimas. Gręžimo fazė tęsiama.
- Užsekite užvalkalus, užtraukite užtrauktukus, užsekite kilpas ir spaustukus. Suriškite diržus, raiščius, batų raištelius, kaspinus ir visus kitus laisvus elementus.
- Ištuštinkite kišenes ir skalbinius išlankstykite.



12.2 Sunkiai įveikiamos dėmės

Kai kurių dėmių vien vandeniu ir skalbimo priemone pašalinti nepavyksta.

Rekomenduojame prieš dedant skalbinius į prietaisą iš anksto apdoroti šias dėmes.

Galima naudoti specialius dėmių valiklius. Naudokite specialų, dėmės ir audinio rūšiai tinkamą dėmių valiklį.

12.3 Skalbimo priemonės rūšis ir kiekis

Skalbimo priemonės pasirinkimas ir tinkamo kiekio naudojimas turi poveikio ne tik skalbimo rezultatams, bet taip pat padeda išvengti švaistymo ir saugoti aplinką:

- Naudokite tik specialiai skalbyklėms skirtas skalbimo ir kitas priemones: Visų pirma, laikykitės šių bendro pobūdžio taisyklių:
 - skalbiemieji milteliai, skirti visų tipų audiniams, išskyrus plonus audinius. Geriau naudokite skalbiamuosius miltelius su balikliu baltiems skalbiniams ir skalbinių dezinfekavimui,
 - skystus skalbiklius, skirtus skalbti ne itin karštame vandenyje (iki 60 °C) visų tipų audiniams arba tik vilnai.
- Skalbimo priemonės pasirinkimas ir kiekis priklausys nuo audinio rūšies (plonas, vilnonis, medvilnė ir pan.), drabužių spalvos, skalbinių kiekio, nešvarumo laipsnio, skalbimo temperatūros ir naudojamo vandens kietumo.
- Laikykitės ant šių skalbiklių ar kitų priemonių pakuočių pateiktų nurodymų, neviršydami nurodyto maksimalaus kiekio (**MAX**).
- Nemaišykite skirtingų rūšių skalbiklių.
- Naudokite mažiau skalbiklio, jei:
 - skalbiate nedidelį kiekį;
 - skalbiniai nėra labai nešvarūs;
 - skalbiant susidaro daug putų.
- Kai naudojate skalbimo tabletes arba kapsules, visada dėkite jas į būgną, o ne skalbimo priemonės dalytuvą.

Nepakankamas skalbimo priemonės kiekis gali lemti:

- netenkinančius skalbimo rezultatus;
- skalbiniai gali papilkėti;
- riebaluotus drabužius;
- pelėsius prietaise.

Per didelis skalbimo priemonės kiekis gali lemti:

- pernelyg didelį putojimą;
- blogesnę skalbimo poveikį;

- nepakankamą skalavimą;
- didesnę poveikį aplinkai.

12.4 Patarimai, kaip sutaupyti

Kad sutaupytumėte vandens, energijos ir skalbiklio, laikykitės šių patarimų:

- Prietaiso prikrovimas iki **maksimalaus pajėgumo, nurodyto kiekvienai programai, padeda sumažinti energijos ir vandens sąnaudas**.
- Atlikus tinkamą pirminį apdorojimą, galima pašalinti dėmes ir dalį nešvarumų; tada skalbinius galima skalbti žemesnėje temperatūroje.
- Laikykitės ploviklio gamintojo rekomendacijų dėl tinkamo ploviklio kiekio naudojimo ir patikrinkite savo sistemos vandens kietumą. Žr. „Vandens kietumas“.
- Jeigu turite džiovyklę, patariama naudoti **maksimalų galimą gręžimo greitį** pasirinktai programai, kad džiovindami sutaupytumėte energijos.
- Geriausia naudoti trumpus ciklus žemesne temperatūra.

12.5 Vandens kietumas

Jei jūsų buitinis vanduo yra vidutiniškai kietas arba kietas, rekomenduojame naudoti skalbimo mašinoms skirtą vandens minkštinimo priemonę.

Vietovėse, kur vanduo yra minkštas, vandens minkštinimo priemonės naudoti nereikia.

Norėdami sužinoti savo vietovės vandens kietumą, susisiekite su vietos vandentiekio tarnyba.

Naudokite tinkamą vandens minkštiklio kiekį. Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuotės.

13. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA



ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

13.1 Reguliaraus valymo grafikas

Reguliariai valykite prietaisą, kad juo galėtumėte ilgiau naudotis.

Kiekvieną kartą pasinaudoję prietaisu palikite dureles ir skalbiklio dozatorių šiek tiek pravirus, kad prietaiso vidus vėdintųsi ir pasišalintų drėgmę.

Jeigu prietaisu ilgesnį laiką nesinaudosite, užsukite vandens čiaupą ir atjunkite prietaisą nuo maitinimo tinklo.

Orientacinis profilaktinio valymo tvarkaraštis:

Kalkių nuosėdų šalinimas	Du kartus per metus
Profilaktinis skalbimo ciklas	Vieną kartą per mėnesį
Valyti durelių sandarinimo gumas	Kas du mėnesius
Valyti būgną	Kas du mėnesius
Valyti skalbimo priemonės dalytuvą	Kas du mėnesius
Valyti išleidimo siurblio filtrą	Du kartus per metus
Valyti vandens tiekimo žarną ir vožtuvo filtrą	Du kartus per metus

13.2 Pašalinių daiktų išėmimas



Prieš vykdydami ciklą, įsitikinkite, kad kišenės būtų tuščios, o visi laisvi elementai surišti.

Išimkite visus pašalinius daiktus (pavyzdžiui, metalines sąvaržėles, sagas, monetas ir pan.), kuriuos galite rasti durelių tarpiklyje, filtruose ir būgne. Žr. „Dvieju juostelių durelių sandariklis“, „Būgno valymas“, „Vandens išleidimo siurblio valymas“ ir „Vandens įleidimo žarnos ir vožtuvo filtro valymas“. Atsargiai elkitės su užuolaidomis. Nuimkite kabliukus ir sudėkite užuolaidas į skalbimo maišelį arba pagalvės užvalkalą. Jeigu reikia, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

13.3 Valymas iš išorės

Prietaisą valykite tik švelniu muilu ir šiltu vandeniu. Kruopščiai nusauskite visus paviršius. Nenaudokite šveitimo kempinių arba bet kokios braižančios medžiagos.



DĖMESIO

Valymui nenaudokite alkoholio, tirpiklių arba cheminių priemonių.



DĖMESIO

Nevalykite metalinių paviršių chloro pagrindo plovikliu.

13.4 Kalkių nuosėdų šalinimas



Jei jūsų buitinis vanduo yra vidutiniškai kietas arba kietas, rekomenduojame naudoti skalbimo mašinoms skirtą vandens minkštinimo priemonę.

Reguliariai tikrinkite, ar būgne nėra kalkių nuosėdų.

Įprastose skalbimo priemonėse jau yra vandens minkštinimo medžiagų, bet mes rekomenduojame kartais paleisti tuščio būgno su kalkių nuosėdų šalinimo priemone ciklą.



Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuotės.

13.5 Profilaktinis skalbimo ciklas

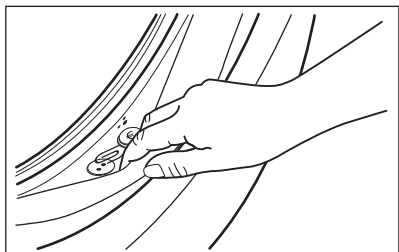
Dėl kartotinio ir ilgalaikio žemos temperatūros programų naudojimo gali susidaryti skalbimo priemonių nuosėdų, likti pūkų, būgno viduje pradėti augti bakterijos. Dėl to gali atsirasti blogas kvapas ir pelėsis. Norėdami pašalinti šias nuosėdas ir išvalyti prietaiso vidų, reguliariai atlikite techninės priežiūros skalbimo ciklą (bent kartą per mėnesį):



Žr. paragrafą „Būgno valymas“.

13.6 Durelių sandariklis su dviguba gaudykle

Šis prietaisas suprojektuotas su **savaime išsivalančia vandens išleidimo sistema**, leidžiančia nuo drabužių atsiskyrusius pūkelius išleisti kartu su vandeniu. Reguliariai tikrinkite sandariklį ir, jei reikia, išvalykite, kaip aprašyta toliau pateiktoje schemoje. Ciklo pabaigoje galima atgauti monetas, sagas, kitus mažus daiktus.



Valykite jį, kai reikia, naudodami kreminę valymo priemonę su amoniaku, nebraižydami sandariklio paviršiaus.



Visuomet laikykitės ant pakuotės pateiktų nurodymų.

Patikrinkite ir pašalinkite objektus (jei yra), kurie gali pakliūti į sulenkimą.

Pasirūpinkite, kad tarp durelių ir tarpinės nebūtų jokių skalbinių.

Pasibaigus skalbimo programai drėgna servetėlė nuvalykite durų tarpinę nuo purvo ir vandens.

13.7 Būgno valymas

Reguliariai tikrinkite būgną, kad nesusidarytų nepageidaujamų nuosėdų.

Rūdžių nuosėdų ant būgno gali atsirasti dėl rūdijančių svetimkūnių, kurių yra geležingame vandentiekio vandenyje.

Išvalykite būgną nerūdijančiajam plienui valyti skirtais specialiais valikliais.



Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuotės. Nevalykite būgno rūgštiniais kalkių šalinimo gaminiais, šveičiamosiomis priemonėmis su chloru arba plieniniais šveitikliais.

Kruopštus valymas:

1. Išimkite visus skalbinius iš būgno.
2. Paleiskite Cottons programą su aukščiausia temperatūra.
3. Į tuščią būgną įdėkite nedidelį kiekį skalbiamųjų miltelių, kad išplautumėte likučius.

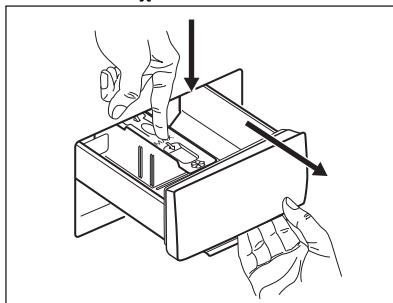


Kartais skalbimo ciklo pabaigoje ekrane gali būti rodoma piktograma : tai yra rekomendacija atlikti būgno valymą. Atlikus būgno valymą, piktograma išnyksta.

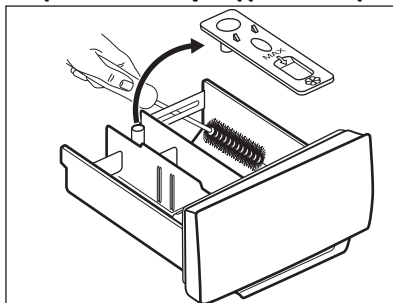
13.8 Skalbimo priemonės dalytuvo valymas

Norėdami išvengti galimų sudžiūvusių skalbimo priemonių nuosėdų ar audinių minkštiklio gumulėlių ir (arba) pelėsių susidarymo skalbimo priemonių stalčiuke, kartkartėmis atlikite šiuos valymo veiksmus:

1. Atidarykite stalčių. Paspauskite skląstį žemyn, kaip parodyta paveikslėlyje, ir ištraukite jį.

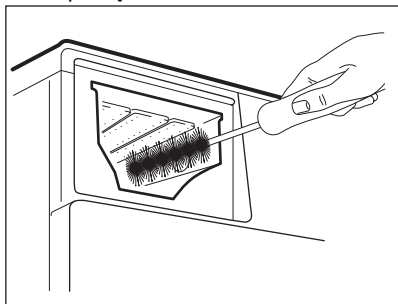


2. Išimkite viršutinę priedų skyrelio dalį, kad būtų lengviau valyti, ir praplaukite tekančiu šiltu vandeniu, kad pašalintumėte visus susikaupusių skalbimo priemonių likučius. Išvalę vėl įdėkite viršutinę dalį į savo vietą.



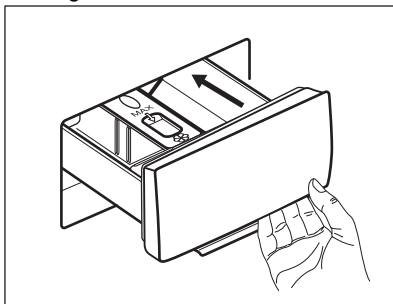
3. Viršutinėje ir apatinėje griovelio dalyje neturi likti nė trupučio skalbimo

priemonės. Išėmai valyti naudokite mažą šepetėlį.



4. Įdėkite skalbimo priemonių stalčių ir kreipiamuosius bėgelius ir jį uždarykite.

Paleiskite skalavimo programą su tuščiu būgnu.



13.9 Išleidimo siurblio valymas

Reguliariai tikrinkite vandens išleidimo siurblio filtrą ir įsitikinkite, kad jis švarus.

Išvalykite vandens išleidimo siurblį, jeigu:

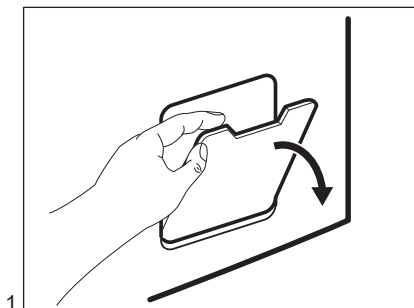
- Iš prietaiso neišbėga vanduo.
- Būgnas nesisuka.
- Dėl užstrigusios drenažo plūdės prietaisas skleidžia neįprastą triukšmą.
- Ekrane rodomas pavojaus kodas **E20**

⚠ ĮSPĖJIMAS!

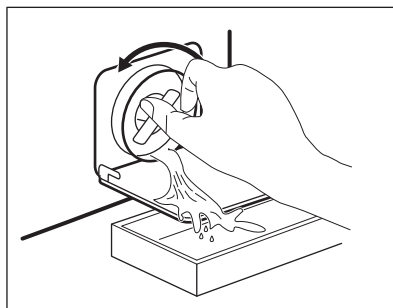
- Ištraukite elektros laido kištuką iš sieninio lizdo.
- Nebandykite išimti filtro, kol prietaisas veikia.
- Nevalykite siurblio, jeigu prietaise esantis vanduo yra karštas. Palaukite, kol vanduo atvės.
- Kelis kartus pakartokite 3 veiksmą – uždarykite ir atidarykite vožtuvą, kol vanduo nustos tekėti.

Išimdami filtrą, turėkite šluostę, kuria galėtumėte iškart iššluostyti vandenį, jei išbėgs.

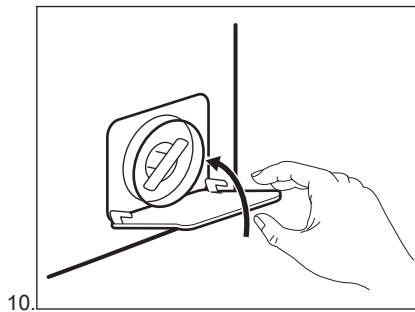
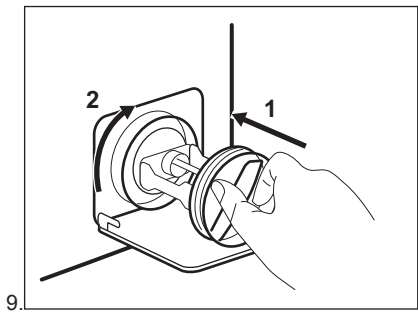
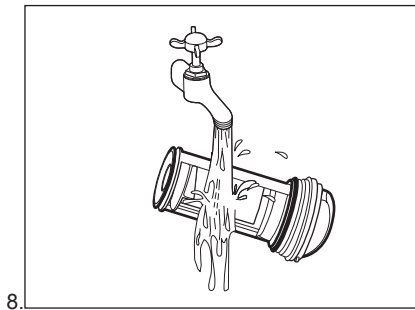
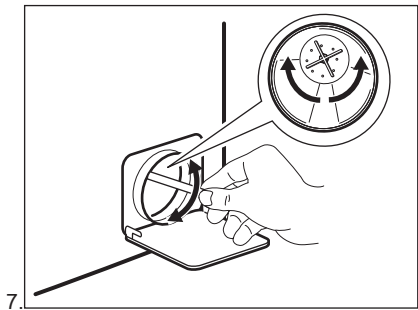
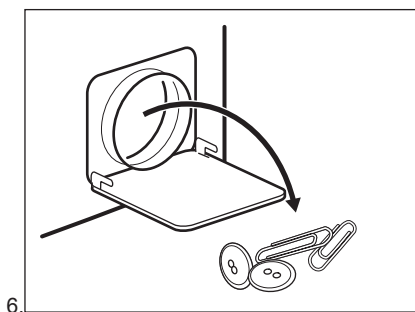
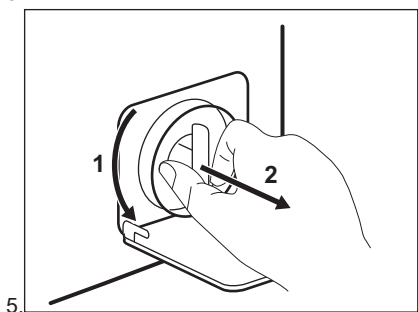
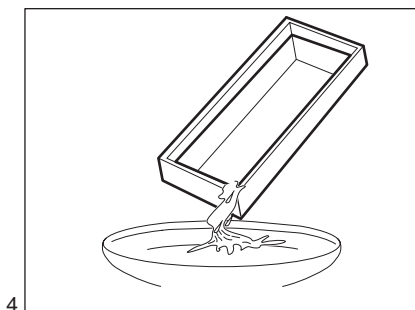
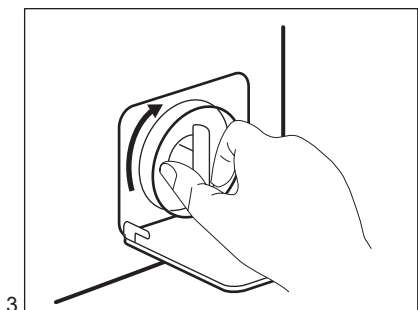
Atlikite šiuos siurblio valymo veiksmus:



1.



2.



ĮSPĖJIMAS!

Patikrinkite, ar pasukta siurblio sparnuotė laisvai sukasi. Jeigu ne, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Taip pat patikimai užveržkite filtrą, kad nepratekėtų vanduo.

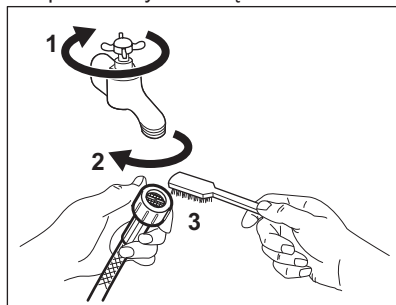
Išleidę vandenį avariniu būdu, privalote vėl įjungti vandens išleidimo sistemą:

1. Į pagrindinį skalbimo priemonių stalčiaus skyrių įpilkite 2 litrus vandens.
2. Paleiskite programą, kad išleistumėte vandenį.

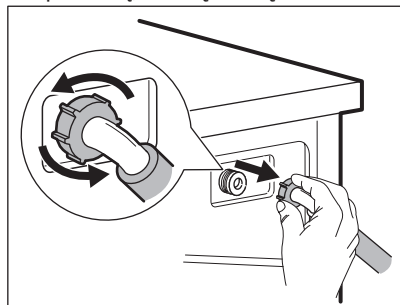
13.10 Vandens tiekimo žarnos ir vožtuvo filtro valymas

Du kartus per metus rekomenduojama valyti abu vandens padavimo žarnos ir vožtuvo filtrus, kad būtų pašalintos per laiką susikaupusios nuosėdos. Filtrus valykite taip, kaip nurodyta tolesnėse schemose.

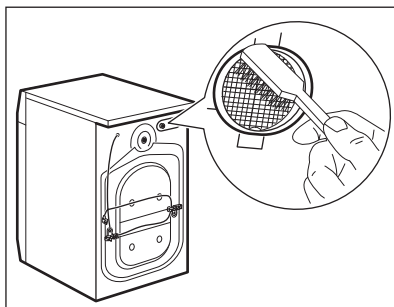
1. Nuimkite vandens įleidimo žarną nuo čiaupo ir išvalykite filtrą.



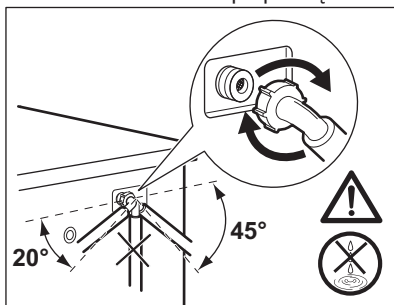
2. Nuimkite vandens įleidimo žarną nuo prietaisą, atsukę veržlę.



3. Prietaiso gale esantį vožtuvo filtrą valykite dantų šepetėliu.



4. Kai vėl jungsite žarną prie prietaiso galo, pasukite ją kairėn arba dešinėn (ne vertikaliaje padėtyje), atsižvelgdami į savo vandens čiaupo padėtį.



13.11 Avarinis vandens išleidimas

Jeigu prietaisas negali išleisti vandens, atlikite tą patį procesą, aprašytą paragrafe „Vandens išleidimo siurblio valymas“. Jeigu reikia, išvalykite siurblį.

Išleidę vandenį avariniu būdu, privalote vėl įjungti vandens išleidimo sistemą:

1. Pilkite 2 litrus vandens į ploviklio dalytuvo pagrindinį skalbimo skyrių.
2. Paleiskite programą, kad vanduo būtų išleistas.

13.12 Apsauga nuo užšalimo

Jeigu prietaisas įrengtas tokioje vietoje, kur temperatūra gali nukristi apie 0 °C ir žemiau, išleiskite vandens įleidimo žarnos ir vandens išleidimo siurblyje likusį vandenį.

1. Ištraukite elektros laidų kištuką iš elektros lizdo.
2. Užsukite vandens čiaupą.
3. Įdėkite abu vandens įleidimo žarnos galus į indą ir palaukite, kol vanduo išteks iš žarnos.

4. Išvalykite vandens išleidimo siurbį. Žr. skyrių, kaip išleisti vandenį avariniu būdu.
5. Kai vandens išleidimo siurblys tuščias, vėl prijunkite vandens įleidimo žarną.

ĮSPĖJIMAS!

Jeigu vėl norėsite naudoti prietaisą, įsitikinkite, kad aplinkos temperatūra būtų aukštesnė nei 0 °C.
Gamintojas neatsako už žalą, padarytą dėl žemos temperatūros.

14. GEDIMŲ ŠALINIMAS

ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

14.1 Įspėjamieji kodai ir galimi gedimai

Prietaisas nepasileidžia arba sustoja veikiant. Iš pradžių pabandykite problemos sprendimą rasti patys (žr. lenteles).

ĮSPĖJIMAS!

Prieš atlikdami bet kokią patikrą, išjunkite prietaisą.

Esant tam tikroms problemoms, ekrane rodomas įspėjamasis kodas ir nuolat gali mirksėti Paleidimas / pristabdymas  mygtukas:

Triktis	Galimas sprendimas
E 10 Į prietaisą tinkamai nepatenka vanduo.	• Patikrinkite, ar atsuktas vandens čiaupas. • Patikrinkite, ar ne per mažas vandentiekio sistemos slėgis. Norėdami gauti šią informaciją, kreipkitės į vietos vandentiekio įmonę. • Patikrinkite, ar vandens čiaupas neužsikimšęs. • Patikrinkite, ar įleidimo žarna nesumazgyta, nepažeista ir neužlenkta. • Patikrinkite, ar tinkamai prijungta vandens įleidimo žarna. • Patikrinkite, ar neužsikimšę įleidimo žarnos ir sklendės filtrai. Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“.
E 20 Iš prietaiso neišleidžiamas vanduo.	• Patikrinkite, ar neužsikimšęs kriauklės sifonas. • Patikrinkite, ar nesusiraižiusi ir nesulenкта vandens išleidimo žarna. • Patikrinkite, ar vandens išleidimo filtras neužsikimšęs. Jei reikia, išvalykite filtrą. Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“. • Patikrinkite, ar tinkamai prijungta vandens išleidimo žarna. • Nustatykite vandens išleidimo programą, jeigu buvote pasirinkę programą be vandens išleidimo fazės. • Nustatykite vandens išleidimo programą, jeigu buvote nustatę parinktį, kurios pabaigoje vanduo paliekamas būgne.

E40

Prietaiso drelės atidarytos arba netinkamai uždarytos.

- Patikrinkite, ar tinkamai uždarytos drelės

E91

Vidinė triktis. Nėra ryšio tarp prietaiso elektroninių elementų.

- Programa nebuvo tinkamai baigta arba prietaisas per anksti išsijungė. Išjunkite ir vėl įjunkite prietaisą.
- Jeigu vėl rodomas įspėjamasis kodas, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

EKO

Nestabilus elektros tiekimas.

- Palaukite, kol elektros tiekimas stabilizuosis.

Jeigu ekrane rodomi kiti įspėjamieji kodai, išjunkite ir įjunkite prietaisą. Jeigu problema tęsiasi, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Jeigu skalbyklei kyla kitokių problemų, galimų sprendimų ieškokite toliau lentelėje.

Triktis	Galimas sprendimas
Programa nepasileidžia.	• Patikrinkite, ar maitinimo laido kištukas įkištas į elektros tinklo lizdą. • Patikrinkite, ar uždarytos prietaiso drelės. • Įsitikinkite, kad nepažeistas saugiklis saugiklių dėžėje. • Įsitikinkite, kad buvo paliestas Paleidimas / pristabdymas  • Jeigu nustatyta atidėto paleidimo funkcija, atšaukite šią nuostatą arba palaukite, kol bus baigta atgalinė laiko atskaita. • Išjunkite apsaugos nuo vaikų užrakto funkciją, jeigu ji įjungta. • Patikrinkite rankenėlės padėtį ant pasirinktos programos.
Prietaisas pripildomas vandens, bet jis tuoj pat išleidžiamas.	• Įsitikinkite, kad vandens išleidimo žarna yra tinkamoje padėtyje. Galbūt per žemai įrengta žarna. Žr. skyrių „Įrengimo instrukcija“.
Neveikia gręžimo fazė arba skalbimo ciklas trunka ilgiau nei įprastai.	• Pasirinkite gręžimo programą. • Patikrinkite, ar vandens išleidimo filtras neužsikimšęs. Jei reikia, išvalykite filtrą. Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“. • Rankomis išskirstykite skalbinius būgne ir iš naujo paleiskite gręžimo fazę. Šią problemą gali sukelti balanso problemos.
Ant grindų yra vandens.	• Įsitikinkite, kad vandens žarnų jungtys yra tinkamai užveržtos, jog vanduo negalėtų pratekėti. • Patikrinkite, ar nepažeistos vandens įleidimo ir vandens išleidimo žarnos. • Būtinai naudokite tinkamas skalbimo priemones bei tinkamą jų kiekį.
Nepavyksta atidaryti prietaiso drelių.	• Įsitikinkite, kad nebuvo pasirinkta skalbimo programa, kuri baigiama paliekant vandenį būgne. • Įsitikinkite, kad skalbimo programa yra baigta. • Jeigu būgne yra vandens, nustatykite vandens išleidimo arba gręžimo programą. • Patikrinkite, ar prietaisas gauna elektros maitinimą. • Problema galėjo atsirasti dėl prietaiso gedimo. Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

Triktis	Galimas sprendimas
Prietaisas kelia neįprastą triukšmą ir vibruoja.	- Įsitikinkite, kad prietaisas pastatytas lygiai. Žr. skyrių „Įrengimo instrukcija“. - Būtinai pašalinkite pakavimo medžiagas ir (arba) gabenimui skirtus varžtus. Žr. skyrių „Įrengimo instrukcija“. - Pridėkite į būgną daugiau skalbinių. Galbūt pridėjote per mažai skalbinių.
Vykdamą programą programos trukmė pailgėja arba sutrumpėja.	Funkcija SensiCare System gali koreguoti programos trukmę pagal skalbinių rūšį ir kiekį. Žr. skyriaus „Kasdienis naudojimas“ paragrafą „SensiCare System skalbinių kiekio nustatymas“.
Nepatenkinami skalbimo rezultatai.	- Naudokite daugiau skalbimo priemonės arba kitą skalbimo priemonę. - Prieš skalbdami skalbinius, specialiomis dėmių valymo priemonėmis pašalinkite sunkiai įveikiamas dėmes. - Įsitikinkite, kad nustatėte tinkamą temperatūrą. - Sumažinkite skalbinių kiekį.
Skalbimo ciklo metu būgne per daug putų.	Sumažinkite skalbimo priemonės kiekį.
Po skalbimo ciklo dalytuvo stalčiuje yra skalbimo priemonės likučių.	- Patikrinkite, ar sklendė yra tinkamoje padėtyje (AUKŠTYN – skalbiamiesiems milteliams, ŽEMYN – skystai skalbimo priemonei). - Įsitikinkite, kad skalbimo priemonės dalytuvą naudojote pagal šiame naudotojo vadove pateiktus nurodymus.

Patikrinę įjunkite prietaisą. Programa tęsiama nuo pertraukimo momento. Jeigu problema kartojasi, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Duomenys, kuriuos būtina pateikti techninės priežiūros centrui, nurodyti techninių duomenų lentelėje.

15. SAŪNAUDŲ VERTĖS

15.1 Komentaras



Kartu su prietaisu pateiktas energijos duomenų lipdukas su QR kodu, kuris yra nuoroda į ES EPREL duomenų bazėje saugomą informaciją apie prietaiso eksploatacines charakteristikas. Išsaugokite energijos duomenų lentelę kartu su naudotojo vadovu ir visais kitais su šiuo prietaisu tiekiamais dokumentais. Tą pačią informaciją kaip ir techninių duomenų lentelėje taip pat galite rasti EPREL puslapyje <https://eprel.ec.europa.eu>, kur turėsite nurodyti prietaiso modelio pavadinimą ir gaminio numerį.



Vertės ir programos trukmė gali skirtis, atsižvelgiant į skirtingas sąlygas (pvz., kambario temperatūrą, vandens temperatūrą ir slėgį, skalbinių kiekį ir rūšį, maitinimo įtampą) ir taip pat, jei pakeisite programos numatytąjį parinktį.

15.2 Remiantis Europos Komisijos Reglamentu ES 2019/2023 ir Ukrainos dekretu 834/2023

Eco 40-60 progra- ma	kg	kWh	Litrai	hh:mm	% 1)	°C	aps./ min.2)
Pilna įkrova	7.0	0.660	59.0	03:25	53.00	38.0	1151
Pusė įkrovos	3.5	0.430	40.0	02:41	53.00	32.0	1151
Ketvirtis įkrovos	2.0	0.165	31.0	02:38	55.00	23.0	1151

1) Likutinė drėgmė pasibaigus gręžimo fazei. Kuo didesnis gręžimo greitis, tuo didesnis triukšmas ir mažesnė likutinė drėgmė.

2) Maksimalus gręžimo greitis.

Energijos sąnaudos skirtingais režimais

Išjungta (W)	Budėjimas (W)	Atidėtas paleidimas (W)
0.50	0.50	4.00

Ilgiausias laikas iki išjungimo / budėjimo režimo yra 15 minučių.

15.3 Įprastos programos



Šios vertės yra tik orientacinio pobūdžio.

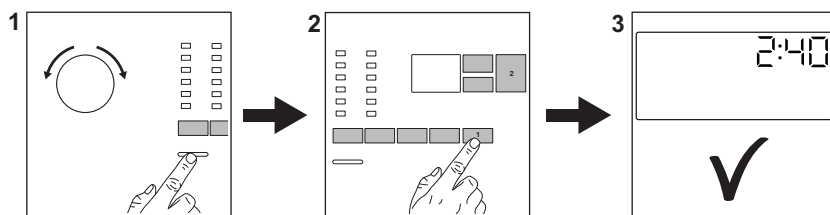
Programa	kg	kWh	Litrai	hh:mm	% 1)	°C	aps./ min.2)
Cottons 3) 90 °C	7.0	2.100	80.0	04:10	53.00	85.0	1200
Cottons 60 °C	7.0	1.200	80.0	04:00	53.00	55.0	1200
Cottons 20 4) 20 °C	7.0	0.300	80.0	02:45	53.00	20.0	1200
Synthetics 40 °C	3.0	0.650	65.0	02:15	35.00	40.0	1200
Delicates 5) 30 °C	1.5	0.400	50.0	01:10	35.00	30.0	1200

Programa	kg	kWh	Litrai	hh:mm	% 1)	°C	aps./ min. ²⁾
Wool 30 °C	1.5	0.250	50.0	01:10	30.00	30.0	1200

- 1) Likutinė drėgmė pasibaigus gręžimo fazei. Kuo didesnis gręžimo greitis, tuo didesnis triukšmas ir mažesnė likutinė drėgmė.
- 2) Gręžimo greičio indikatorius.
- 3) Tinka skalbti labai nešvarius tekstilės gaminius.
- 4) Tinka skalbti nestipriai suteptus medvilninius, sintetinius ir maišytus audinius.
- 5) Skalavimo ciklas trunka tiek pat, kiek ir nestipriai suteptų skalbinių ciklas.

16. SPARTUSIS VADOVAS

16.1 Kasdienis naudojimas



Ijunkite maitinimo laido kištuką į elektros lizdą.

Atsukite vandens čiaupą.

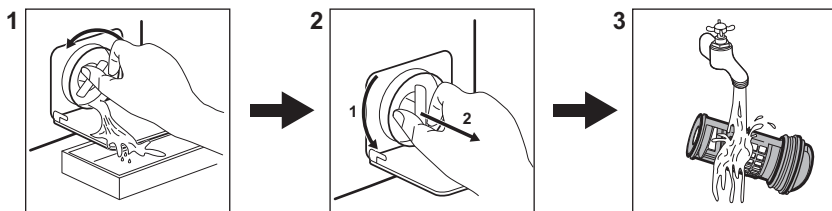
Sudėkite skalbinius.

Ipilkite skalavimo priemonės ir kitų apdorojimo medžiagų į tinkamą skalavimo priemonės dalytuvą skyrelį.

1. Paspauskite mygtuką **Ijungti / Išjungti**, kad įjungtumėte prietaisą.
2. Pasukite programų pasirinkimo ratuką, kad nustatytumėte norimą programą.

3. Nustatykite reikiamas funkcijas, paspausdami atitinkamus jutiklinius mygtukus.
4. Norėdami įjungti programą, palieskite mygtuką **Paleidimas / pristabdymas**▶||.
5. Prietaisas pasileidžia. Programos pabaigoje išimkite skalbinius. Paspauskite mygtuką **Ijungti / Išjungti**, kad išjungtumėte prietaisą.

16.2 Išleidimo siurblio filtro valymas



Reguliariai išvalykite filtrą ir, ypač, jei ekrane rodomas įspėjamasis kodas **E20**.

16.3 Programos

Programos	Skalbinių įkrova	Gaminio aprašymas
Eco 40-60 1)	7.0 kg	Balta ir spalvota medvilnė. Vidutiniškai sutepti drabužiai.
Cottons	7.0 kg	Balta ir spalvota medvilnė.
Synthetics	3.0 kg	Sintetiniai arba mišrūs audiniai.
Delicates	1.5 kg	Gležni audiniai, pavyzdžiui, akrilas, viskozė, poliesteris.
Rapid 14min	1.5 kg	Mažai sutepti arba tik kartą naudoti medvilniniai ir sintetiniai audiniai.
Rinse	7.0 kg	Visi audiniai, išskyrus vilną ir labai gležnus audinius. Skalavimo ir gręžimo programa.
Spin/Drain	7.0 kg	Visi audiniai, išskyrus vilną ir labai gležnus audinius. Gręžimo ir vandens išleidimo programa.
 Anti-Allergy	7.0 kg	Balti medvilniniai skalbiniai. Ši programa pašalina daugiau nei 99,99 % bakterijų ir virusų ²⁾ . Ji taip pat užtikrina alergizuojančių dalelių kiekio sumažinimą.
Baby Clothes	1.5 kg	Švelnus ciklas kūdikių drabužiams skalbti.
 Silk	0.5 kg	Speciali programa šilkui ir mišriems sintetiniams audiniams.
 Wool	1.5 kg	Skalbyklėje ar rankomis skalbiami vilnoniai ir gležni audiniai.
Sport	3.0 kg	Sportinė apranga.
 Outdoor	2.0 kg ³⁾ 1.0 kg ⁴⁾	Šiuolaikiški sportiniai lauko drabužiai.

Programos	Skalbinių įkrova	Gaminio aprašymas
-----------	------------------	-------------------

Denim	2.0 kg	Džinsiniai drabužiai.
-------	--------	-----------------------

1) Remiantis Europos Komisijos Reglamentu ES 2019/2023 ir Ukrainos dekretu 834/2023. Šią 40 °C programą galima naudoti įprastai suteptiems medvilniniams skalbiniams, kuriuos leidžiama skalbti kartu 40 °C ar 60 °C temperatūros vandenyje.



Informacija apie pasiekiamą skalbinių temperatūrą, programos trukmę ir kitus duomenis pateikta skyriuje „Sąnaudų vertės“.

Energijos sąnaudų atžvilgiu veiksmingiausios programos paprastai yra tos, kurioms naudojama žemesnė temperatūra ir kurių trukmė ilgesnė.

2) Išbandyta su: „Staphylococcus aureus“, „Enterococcus faecium“, „Candida albicans“, „Pseudomonas aeruginosa“ ir „MS2 Bacteriophage“; bandymus 2021 m. atliko nepriklausoma laboratorija „Swissatest Testmaterialien AG“ (bandymų ataskaitos Nr. 202120117).

3) Skalbimo programa.

4) Skalbimo programa ir vandeniui nepralaidžių drabužių gaivinimo fazė.

Prietaiso priekrovimas iki maksimalaus pajėgumo, nurodyto kiekvienai programai,

padaeda sumažinti energijos ir vandens sąnaudas.

Skalbimo programas atitinkančios skalbimo priemonės

Programa	Universalūs milteliai 1)	Universalios skystos skalbimo priemonės	Skysta skalbimo priemonė spalvotiems skalbiniams	Gležni vilnoniai skalbiniai	Speciali
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Baby Clothes	--	▲	▲	--	▲
Silk 	--	--	--	▲	▲
Wool  	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

1) Skalbiant aukštesnėje nei 60 °C temperatūroje rekomenduojama naudoti skalbimo miltelius.

- ▲ = rekomenduojama
 -- = nerekomenduojama

16.4 Skalbimo priemonės rūšis ir kiekis.

- Naudokite tik specialiai skalbyklėms skirtas skalbimo ir kitas priemones: Visų pirma, laikykitės šių bendro pobūdžio taisyklių:
 - skalbimo milteliai (taip pat tabletės ir vienos dozės ruošiniai) visiems audinių tipams, išskyrus gležnus audinius. Geriau naudokite skalbiamuosius miltelius su balikliu baltiems skalbiniams ir skalbinių dezinfekavimui,
 - skysti skalbikliai (įskaitant vienos dozės skalbiklius), skirti žemos temperatūros programoms (iki 60 °C), visų tipų audiniams arba specialiai tik vilnai.
- Nemaišykite skirtingo tipo skalbimo priemonių.
- Šiais atvejais naudokite mažiau skalbimo priemonės:
 - skalbiate nedidelį kiekį skalbinių;
 - skalbiniai sutepti nestipriai.
 - skalbiant susidaro daug putų.
- Jei naudojate skalbimo tabletes arba kapsules, visada dėkite jas į būgną, o ne į skalbimo priemonės stalčiuką, taip pat laikykitės atitinkamo gamintojo nurodymų.

Nepakankamas skalbimo priemonės kiekis gali lemti:

- netenkinančius skalbimo rezultatus;
- skalbiniai gali papilkėti;
- riebaluotus drabužius;
- pelėsius prietaise.

Per didelis skalbimo priemonės kiekis gali lemti:

- pernelyg didelį putojimą;
- blogesnę skalbimo poveikį;
- nepakankamą skalavimą;
- didesnę poveikį aplinkai.

16.5 Reguliaraus valymo grafikas

Reguliariai valykite prietaisą, kad juo galėtumėte ilgiau naudotis.

Kiekvieną kartą pasinaudoję prietaisu palikite dureles ir skalbiklio dozatorių šiek tiek

pravirus, kad prietaiso vidus vėdintųsi ir pasišalintų drėgmę.

Jeigu prietaisu ilgesnį laiką nesinaudosite, užsukite vandens čiaupą ir atjunkite prietaisą nuo maitinimo tinklo.

Orientacinis profilaktinio valymo tvarkaraštis:

Kalkių nuosėdų šalinimas	Du kartus per metus
Profilaktinis skalbimo ciklas	Vieną kartą per mėnesį
Valyti durelių sandarinimo gumas	Kas du mėnesius
Valyti būgną	Kas du mėnesius
Valyti skalbimo priemonės dalytuvą	Kas du mėnesius
Valyti išleidimo siurblio filtrą	Du kartus per metus
Valyti vandens tiekimo žarną ir vožtuvo filtrą	Du kartus per metus

Reguliariai tikrinkite, ar būgne nėra kalkių nuosėdų. Rekomenduojame retkarčiais paleisti ciklą tuščiu būgnu, naudojant kalkių šalinimo priemonę.

Pašalinių daiktų išėmimas

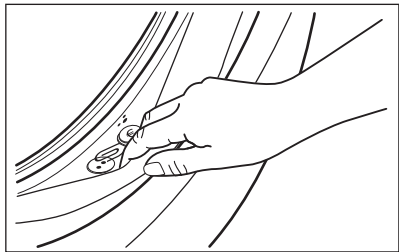


Prieš vykdydami ciklą, įsitikinkite, kad kišenės būtų tuščios, o visi laisvi elementai surišti.

Išimkite visus pašalinius daiktus (pavyzdžiui, metalines sąvaržėles, sagas, monetas ir pan.), kuriuos galite rasti durelių tarpiklyje, filtruose ir būgne. Jeigu reikia, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

Durelių tarpinė

Šis prietaisas suprojektuotas su **savaime išsivalančia vandens išleidimo sistema**, leidžiančia nuo drabužių atsiskyrusius pūkelius išleisti kartu su vandeniu. Reguliariai tikrinkite sandariklį ir, jei reikia, išvalykite, kaip aprašyta toliau pateiktoje schemoje. Ciklo pabaigoje galima atgauti monetas, sagas, kitus mažus daiktus.



Valykite jį, kai reikia, naudodami kreminę valymo priemonę su amoniaku, nebraižydami sandariklio paviršiaus.

Jeigu reikia, iš filtro išėmos pašalinkite pūkus ir daiktus.

17. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padėkite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu  pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietos savivaldybe dėl papildomos informacijos.

Bine ați venit la Electrolux! Vă mulțumim pentru că ați ales produsul nostru.



În misiunea noastră de a fi sustenabili, reducem utilizarea hârtiei și oferim integral online manualele de utilizare. Accesați manualul complet de utilizare la **electrolux.com/manuals**



Găsiți sfaturi privind utilizarea, broșuri, informații pentru depanare, service și reparații la **electrolux.com/support**



Cumpărați accesorii, consumabile și piese de schimb originale pentru aparatul dvs. la **electrolux.com/shop**

Ne rezervăm dreptul asupra efectuării de modificări.

CUPRINS

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA.....	328
2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ.....	330
3. DESCRIEREA PRODUSULUI	332
4. DATE TEHNICE.....	333
5. INSTALAREA	333
6. PANOU DE COMANDĂ	337
7. DISCUL SELECTOR ȘI BUTOANELE	339
8. PROGRAME	341
9. SETĂRI	346
10. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE.....	347
11. UTILIZARE ZILNICĂ	347
12. SFATURI UTILE	352
13. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA	353
14. DEPANARE	359
15. VALORI DE CONSUM.....	362
16. GHID RAPID	363
17. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL.....	367

1. ⚠ INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA



Înainte de a începe instalarea și de a utiliza acest aparat, citiți cu atenție instrucțiunile furnizate.

Producătorul nu este responsabil pentru eventuale vătămări sau pagube rezultate din instalarea sau utilizarea incorectă.

Păstrați permanent instrucțiunile într-un loc sigur și accesibil pentru consultare ulterioară.

1.1 Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile

- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta mai mare de 8 ani, de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoanele ne-experimentate doar sub supraveghere sau după o scurtă instruire care să le ofere informațiile necesare despre utilizarea în siguranță a aparatului și care să le permită să înțeleagă pericolele la care se expun.
- Copiii cu vârsta între 3 și 8 ani și persoanele cu dizabilități profunde și complexe nu trebuie lăsate să se apropie de aparat dacă nu sunt supravegheate permanent.
- Copiii cu vârsta mai mică de 3 ani nu trebuie lăsați să se apropie de aparat dacă nu sunt supravegheați permanent.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor și aruncați-le conform reglementărilor.
- Nu lăsați detergenții la îndemâna copiilor.
- Nu lăsați copiii și animalele să se apropie de aparat atunci când ușa este deschisă.
- Dacă aparatul are un dispozitiv de siguranță pentru copii, acesta trebuie activat.
- Copiii nu vor realiza operațiunile de curățare sau de întreținere care revin utilizatorului aparatului fără a fi supravegheați.

1.2 Informații generale privind siguranța

- Acest aparat este destinat doar pentru spălarea rufelor de tip casnic, care pot fi spălate în mașina de spălat.
- Acest aparat este proiectat pentru uz casnic utilizarea în locuințe individuale într-un mediu interior.
- Acest aparat electrocasnic poate fi utilizat în birouri, camere de oaspeți, camere de oaspeți cu paturi și mic dejun, case de oaspeți în cadrul fermelor și alte spații de cazare similare, în care această utilizare nu depășește (media) nivelurile de utilizare domestică.

- Nu modificați specificațiile acestui aparat.
- Încărcătura maximă a aparatului este 7.0 kg. Nu depășiți sarcina maximă a fiecărui program (consultați capitolul „Programe”).
- Presiunea de alimentare cu apă din punctul de racord la rețeaua de apă trebuie să fie între 0,5 bar (0,05 MPa) și 10 bar (1.0 MPa).
- Fanta de aerisire din bază nu trebuie să fie blocate de mochetă, covor sau orice alt material folosit la acoperirea pardoselii.
- Aparatul trebuie conectat la rețeaua de apă folosind noile seturi de furtunuri furnizate sau alte noi seturi de furtunuri furnizate de Centrul de service autorizat.
- Seturile vechi de furtunuri nu trebuie refolosite.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de centrul de service autorizat al acestuia sau de persoane cu o calificare similară pentru a se evita electrocutarea.
- Înainte de a efectua orice operațiune de întreținere, opriți aparatul și scoateți ștecherul din priză.
- Nu folosiți apă pulverizată cu presiune ridicată sau abur pentru curățarea aparatului.
- Curățați aparatul cu o lavetă umedă. Utilizați numai detergenți neutri. Nu folosiți niciun produs abraziv, burete abraziv, solvent sau obiect metalic.

2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

2.1 Instalarea



Instalarea trebuie să respecte reglementările naționale corespunzătoare.

- Scoateți toate ambalajele și buloanele de transport, inclusiv bucșa din cauciuc cu distanțator din plastic.
- Păstrați șuruburile de transport într-un loc sigur. Dacă aparatul va fi mutat pe viitor,

acestea trebuie fixate din nou pentru a bloca tamburul și pentru a-l proteja de deteriorare.

- Aveți întotdeauna grijă când mutați aparatul deoarece acesta este greu. Folosiți întotdeauna mănuși de protecție și încălțăminte închisă.
- Urmați instrucțiunile de instalare furnizate împreună cu aparatul.
- Dacă aparatul este deteriorat, nu îl instalați sau utilizați.

- Nu instalați sau utilizați aparatul în locuri în care temperatura poate fi sub 0°C sau direct expus intemperiei.
- Suprafața podelei pe care aparatul va fi instalat trebuie să fie plată, stabilă, rezistentă la căldură și curată.
- Asigurați circulația aerului între aparat și podea.
- Atunci când aparatul se află în poziția sa permanentă, verificați dacă este adus la nivel cu ajutorul unei nivele cu bulă de aer. Dacă nu este, reglați picioarele acestuia.
- Nu instalați aparatul direct deasupra scurgerii din pardoseală.
- Nu pulverizați apă pe aparat și nu îl expuneți la umiditate excesivă.
- Nu instalați aparatul în locuri care nu permit deschiderea completă a ușii acestuia.
- Nu așezați niciun recipient închis pentru colectarea posibilelor scurgeri de apă de sub aparat. Contactați Centrul de service autorizat pentru a afla ce accesorii pot fi utilizate.

2.2 Conexiunea la rețeaua electrică



AVERTISMENT!

Pericol de incendiu și electrocutare.

- AVERTISMENT: Acest aparat este proiectat pentru a fi instalat / conectat la o împământare din clădire.
- Utilizați întotdeauna o priză cu protecție (împământare) contra electrocutării, montată corect.
- Asigurați-vă că parametrii de pe plăcuța cu date tehnice sunt compatibili cu valorile nominale ale sursei de alimentare.
- Nu folosiți prize multiple și cabluri prelungitoare.
- Procedați cu atenție pentru a nu deteriora ștecherul și cablul de alimentare electrică. Dacă este necesară înlocuirea cablului de alimentare, acesta trebuie înlocuit numai de către Centrul de service autorizat.
- Introduceți ștecherul în priză numai după încheierea procedurii de instalare.
- Asigurați accesul la priză după instalare.
- Nu atingeți cablul de alimentare sau ștecherul cu mâinile ude.

- Nu trageți de cablul de alimentare pentru a scoate din priză aparatul. Trageți întotdeauna de ștecher.

2.3 Racordarea la apă

- Apa de alimentare nu trebuie să depășească 25°C.
- Nu deteriorați furtunurile de apă.
- Înainte de conectarea la țevi noi, țevi care nu au fost folosite mult timp, la care s-au făcut lucrări de reparație sau au fost montate noi dispozitive (apometre, etc.), lăsați să curgă apa până când aceasta devine curată și limpede.
- Asigurați-vă că nu sunt pierderi vizibile de apă în timpul și după prima utilizare a aparatului.
- Nu folosiți un furtun prelungitor dacă furtunurile de alimentare sunt prea scurte. Adresați-vă Centrului de service autorizat pentru înlocuirea furtunului de alimentare.
- Când despachetați aparatul, este posibil să vedeți cum curge apă din furtunul de evacuare. Aceasta se datorează testării aparatului cu apă în fabrică.
- Puteți prelungi furtunul de evacuare până la maxim 400 cm. Contactați Centrul de service autorizat pentru alt furtun de evacuare și prelungitorul.
- Asigurați accesul la robinet după instalare.

2.4 Utilizarea



AVERTISMENT!

Pericol de rănire, electrocutare, incendiu, arsuri sau de deteriorare a aparatului.

- Respectați instrucțiunile de siguranță de pe ambalajul detergentului.
- Produsele inflamabile sau obiectele umezite cu produse inflamabile nu trebuie introduse în aparat, nici puse alături sau deasupra acestuia.
- Nu spălați țesăturile care sunt foarte murdare cu ulei, grăsime sau alte substanțe pline de grăsime. Poate deteriora componentele din cauciuc ale aparatului. Prespălați manual astfel de țesături înainte de a le încărca în aparat.
- Nu folosiți parfumuri pentru rufe pentru a evita riscul de deteriorare a componentelor din plastic și cauciuc ale aparatului.

- Nu atingeți ușa de sticlă în timpul funcționării unui program. Sticla poate fi fierbinte.
- Asigurați-vă că îndepărtați toate obiectele metalice din rufe.

2.5 Service

- Pentru a repara aparatul contactați Centrul de service autorizat. Utilizați numai piese de schimb originale.
- Rețineți că reparațiile făcute în regie proprie sau care nu sunt făcute de profesioniști pot afecta siguranța și pot anula garanția.
- Următoarele piese de schimb vor fi disponibile timp de 10 ani după ce modelul nu mai este fabricat: motor și periile motorului, transmisia dintre motor și tambur, pompe, amortizoare și arcuri, tamburul de spălare, tridentul tamburului și angrenajele cu bilă corespunzătoare, radiatoare și elemente de încălzire, inclusiv pompe de căldură, conduce și echipamentul corespunzător, inclusiv furtunuri, supape, filtre și opritoare de apă, plăci cu circuite imprimate, afișaje electronice, comutatoare de presiune,

termostate și senzori, software și firmware, inclusiv software de resetare, ușa, balamaua și garniturile ușii, alte garnituri, sistemul de închidere a ușii, accesorii de plastic, cum ar fi dozatoarele de detergent. Rețineți că unele piese de schimb sunt disponibile doar la reparatorii profesioniști și nu toate piesele de schimb sunt relevante pentru toate modelele.

2.6 Aruncarea la gunoi

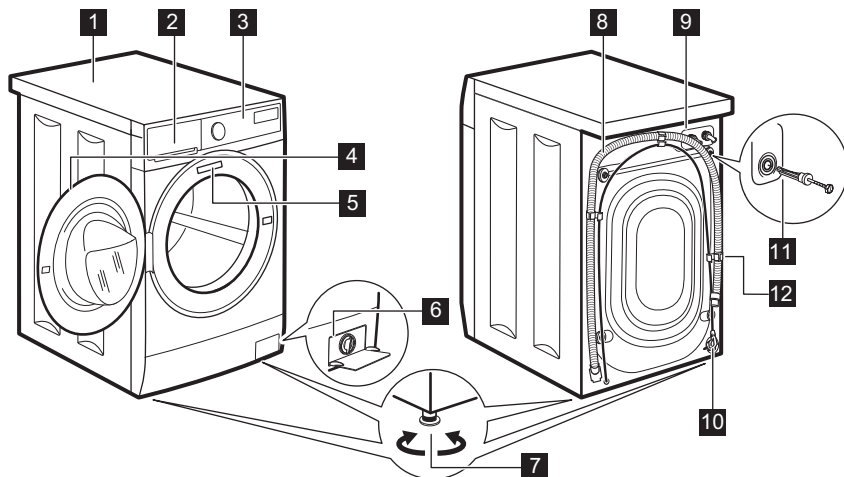
⚠ AVERTISMENT!

Pericol de rănire sau sufocare.

- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare electrică și cea de apă.
- Tăiați cablul de alimentare de la rețea chiar de lângă aparat și aruncați-l.
- Scoateți încuietorea ușii pentru a nu permite copiilor sau animalelor de companie să rămână blocați în tambur.
- Eliminați aparatul în conformitate cu cerințele locale pentru eliminarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE).

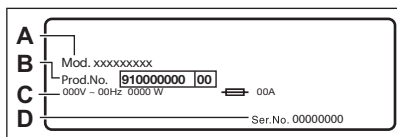
3. DESCRIEREA PRODUSULUI

3.1 Prezentarea aparatului



- 1 Suprafață de lucru
- 2 Dozator pentru detergent
- 3 Panou de comandă
- 4 Mâner ușă
- 5 Plăcuță cu date tehnice
- 6 Filtru de la pompa de evacuare
- 7 Picioare pentru aducerea la nivel a aparatului

- 8 Furtun de evacuare
- 9 Racord pentru furtunul de alimentare
- 10 Cablu de alimentare
- 11 Șuruburi pentru transport
- 12 Suport pentru furtun



Plăcuță cu date tehnice specifică numele modelului (A), numărul produsului (B), tensiunea electrică nominală (C) și numărul de serie (D).

4. DATE TEHNICE

Dimensiuni	Lățime/ Înălțime/ Adâncime totală	59.5 cm /84.3 cm /48.2 cm
Conexiunea la rețeaua electrică	Tensiunea electrică Putere generală Siguranță fuzibilă Frecvență	230 V 2100 W 10 A 50 Hz
Nivel de protecție împotriva pătrunderii particulelor solide și a umidității asigurat de capacul de protecție, cu excepția cazului în care echipamentul de joasă tensiune nu este protejat împotriva umidității		IPX4
Presiunea de alimentare cu apă	Minim Maxim	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1,0 MPa)
Alimentarea cu apă ¹⁾ .		Apă rece
Încărcătură maximă	Bumbac	7.0 kg

¹⁾ Racordați furtunul de alimentare cu apă la un robinet cu filet 3/4"

5. INSTALAREA

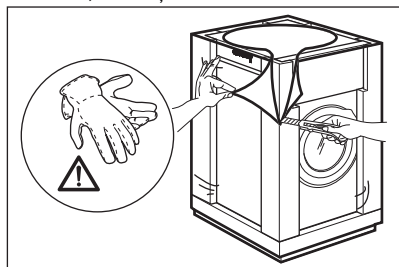


AVERTISMENT!

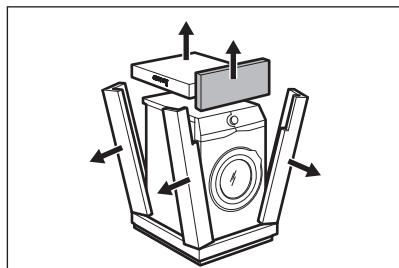
Consultați capitolele privind siguranța.

5.1 Despachetarea

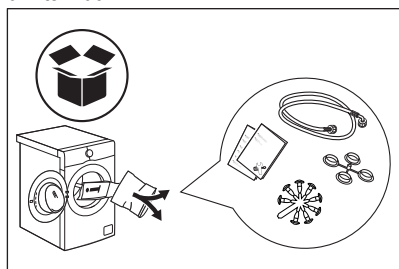
1. Îndepărtați folia exterioră. Dacă este necesar, utilizați un cutter.



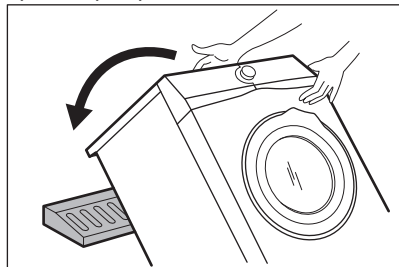
2. Scoateți capacul de carton și materialele folosite la ambalare.



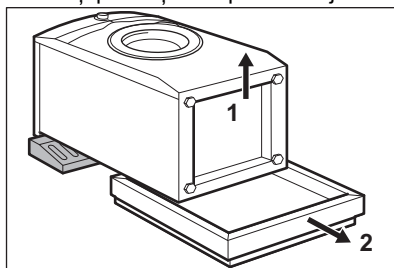
3. Deschideți ușa. Scoateți toate articolele din tambur.



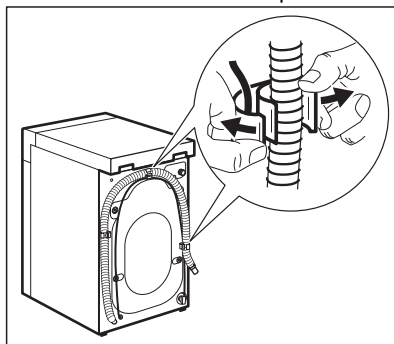
4. Puneți elementul de colț pe podea, în spatele aparatului. Cu atenție, puneți jos aparatul pe spate.



5. Scoateți protecția din partea de jos.



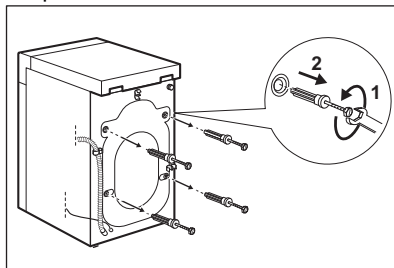
6. Ridicați la loc aparatul în poziție verticală. Scoateți cablul de alimentare electrică și furtunul de evacuare din suporturi.



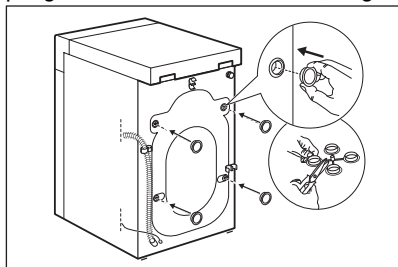
AVERTISMENT!

Este posibil să vedeți cum curge apă din furtunul de evacuare. Aceasta deoarece mașina de spălat rufe a fost testată în fabrică.

7. Scoateți cele patru șuruburi de transport din spatele mașinii și scoateți distanțierii din plastic.



8. Puneți capacele din plastic, găsite în punga cu manualul utilizatorului, în găuri.



Recomandăm păstrarea ambalajelor și a șuruburilor de transport pentru transportarea aparatului.

5.2 Informații privind instalarea

Amplasarea și reglarea pe orizontală - aducerea la nivel.

Reglați aparatul corect pentru a preveni apariția vibrațiilor, zgomotului și a mișcării aparatului în timpul funcționării acestuia.

1. Instalați aparatul pe o suprafață plată, tare. Aparatul trebuie să fie orizontal și stabil. Asigurați-vă că aparatul nu atinge perețele sau alte unități și că este permisă circulația aerului pe sub aparat.

2. Pentru reglarea nivelului slăbiți sau strângeți picioarele aparatului. Toate picioarele trebuie să fie sprijinite ferm de podea.



AVERTISMENT!

Nu puneți carton, lemn sau materiale similare sub picioarele aparatului pentru a regla nivelul.

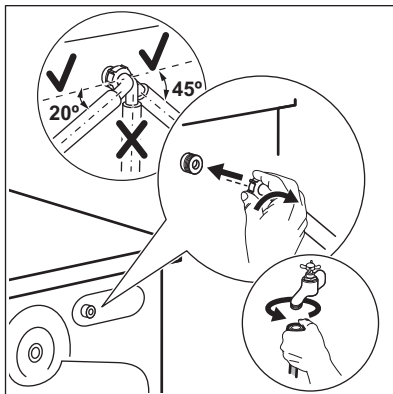
Furtunul de alimentare cu apă



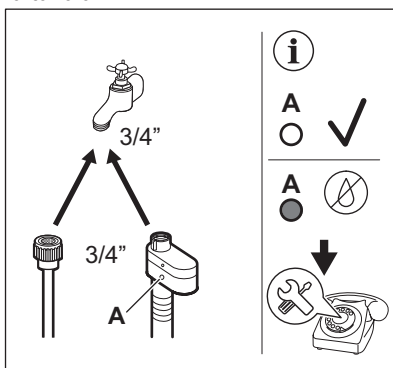
ATENȚIE!

Asigurați-vă că furtunurile nu sunt deteriorate și că nu există pierderi pe la racorduri. Nu folosiți un furtun prelungitor dacă furtunurile de alimentare sunt prea scurte. Adresați-vă centrului de service pentru un furtun de alimentare cu apă de schimb.

1. Conectați furtunul de alimentare cu apă la partea din spate a aparatului, dacă este necesar. De obicei, acesta este deja instalat în fabrică.



2. Orientați-l spre stânga sau dreapta în funcție de poziția robinetului de apă. Nu puneți furtunul de alimentare în poziție verticală.
3. Dacă este necesar, slăbiți piulița pentru a-l poziționa corect.
4. Unele modele pot conține furtun de alimentare cu dispozitiv de oprire a apei. Acesta previne scurgerile din furtun din cauza învechirii sale naturale. Sectorul din fereastră indică această eroare A. În acest caz, închideți robinetul de apă și contactați centrul de service autorizat pentru informații privind înlocuirea furtunului.



5. Racordați celălalt capăt de la furtunul de alimentare cu apă RECE la un robinet de apă rece cu filet de 3/4".

⚠️ AVERTISMENT!

Apa de alimentare nu trebuie să depășească 25°C.

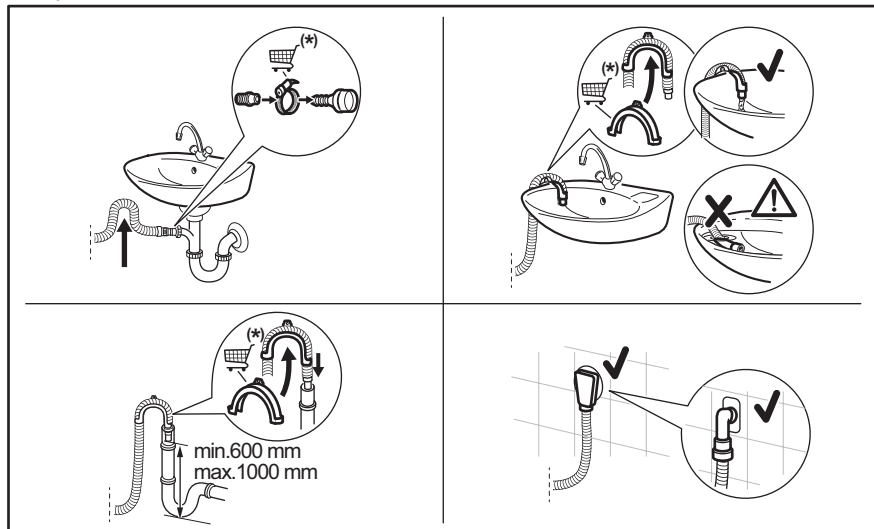
Evacuarea apei

Furtunul de evacuare trebuie să stea la o înălțime minimă de 60 cm și maximă de 100 cm.



Puteți prelungi furtunul de evacuare până la maxim 400 cm. Contactați centrul de service autorizat pentru a achiziționa celălalt furtun de evacuare și prelungitorul.

Este posibilă conectarea furtului de evacuare în mai multe moduri:



* Piese de schimb pot fi schimbate fără notificare prealabilă.

Furtunul de evacuare trebuie să facă o buclă pentru a preveni intrarea particulelor din chiuvetă în aparat.

Conectați furtunul de evacuare la sifonul de scurgere și fixați-l cu un colier. Furtunul de evacuare trebuie să facă o buclă pentru a preveni intrarea particulelor din chiuvetă în aparat.

Puneți furtunul direct în conducta de canalizare din peretele camerei și strângeți cu o clemă.

Fără ghidajul din plastic pentru furtun, către un sifon de chiuvetă - Introduceți furtunul de evacuare în sifon și fixați-l cu un colier.

Furtunul de evacuare poate fi îndoit în formă de U și așezat în jurul ghidajului din plastic.

Pe marginea unui lavoar - Fixați ghidajul de robinetul de apă sau de perete.



Asigurați-vă că ghidajul de plastic nu se poate mișca atunci când aparatul evacuează și capătul furtunului de evacuare nu este scufundat în apă. Se poate produce o refulare cu apă murdară în aparat.
Cumpărați accesorii de la un furnizor autorizat.

La o conductă fixă cu aerisire - Introduceți furtunul de evacuare direct în conducta de evacuare sau conducta fixă.



Capătul furtunului de evacuare trebuie să fie întotdeauna aerisit, adică diametrul interior al țevii de evacuare (min. 38 mm - min. 1,5") trebuie să fie mai mare decât diametrul exterior al furtunului de evacuare.

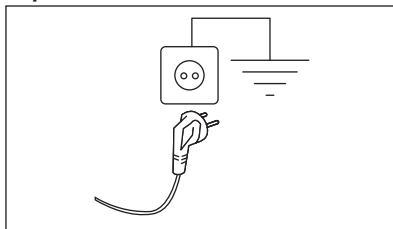
5.3 Conexiunea la rețeaua electrică

La sfârșitul instalării puteți conecta ștecherul la priză.

Plăcuța cu date tehnice și capitolul „Date tehnice” indică tensiunea electrică corespunzătoare. Asigurați-vă că acestea sunt compatibile cu cele ale sursei de alimentare electrică.

Verificați dacă instalația electrică din locuință poate suporta puterea maximă necesară, luând în considerare și celelalte aparate pot fi utilizate.

Conectați aparatul la o priză cu împământare.



Cablul de alimentare trebuie să fie ușor accesibil după instalarea aparatului.

Pentru lucrările electrice necesare la instalarea aparatului, contactați Centrul de service autorizat.

Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru daunele sau pentru leziunile provocate din cauza nerespectării măsurilor de precauție privind siguranța.

6. PANOU DE COMANDĂ

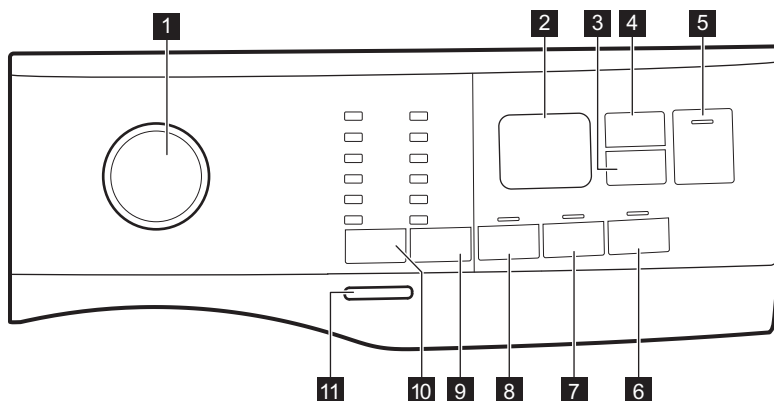
6.1 Funcții speciale

Noua Dvs. mașină de spălat rufe îndeplinește toate cerințele moderne pentru tratarea eficientă a rufelor cu un consum redus de apă, energie și detergent și asigură îngrijirea țesăturilor.

- Datorită opțiunii **Soft Plus**, balsamul de rufe este distribuit uniform pe rufe și penetrează adânc fibrele țesăturii favorizând o catifelare perfectă.

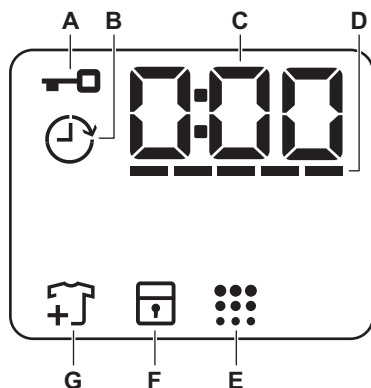
- **SensiCare System** detectează greutatea încărcăturii de rufe stabilind durata programului în 30 de secunde. Programul de spălare este adaptat la încărcătura de rufe și tipul țesăturii fără a consuma mai mult timp, energie și apă decât este necesar. Citiți paragraful „Funcția SensiCare detecție încărcătură” pentru mai multe detalii.

6.2 Descrierea panoului de comandă



- | | |
|---|--|
| <p>1 Disc selector program</p> <p>2 Afișaj</p> <p>3 Buton tactil pentru Pornirea cu întârziere (⌚)</p> <p>4 Buton tactil Reglare durată (⌚)</p> <p>5 Buton tactil Start/Pauză (▶)</p> <p>6 Buton tactil Soft Plus (⊕)</p> <p>7 Buton tactil pentru clătirea suplimentară (⌚)</p> | <p>8 Buton tactil pentru Prespălare (⌚)</p> <p>9 Buton tactil pentru opțiuni de reducere a vitezei de centrifugare (⌚)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Opțiune Fără centrifugare • Opțiunea Clătire oprită • Opțiune Program nocturn <p>10 Buton tactil pentru Temperatură (⌚)</p> <p>11 Buton tactil Pornire/Oprire</p> |
|---|--|

6.3 Afișajul



- A. Indicator pentru ușa blocată.
- B. Indicator pentru pornire întârziată.

C.

Indicatorul digital poate arăta:

- Durata programului (de ex. .
- Durata întârzierii (de ex. .
- Terminarea ciclului (.
- Codul de avertizare (de ex. .
- Indicație privind numărul total de ore de funcționare a aparatului. Consultați secțiunea „Contor ore de funcționare” din paragraful „Setări” pentru mai multe detalii.

D.  Reglare durată bare indicator de nivel.

E.  Indicator Tambur curat.

F.  Indicator pentru dispozitivul de siguranță pentru copii.

G.  Indicator de adăugare articole de îmbrăcăminte. Se aprinde la începutul fazei de spălare, timp în care utilizatorul încă poate pune aparatul în pauză și să adauge mai multe rufe.

7. DISCUL SELECTOR ȘI BUTOANELE

7.1 Introducere



Opțiunile/funcțiile nu sunt disponibile pentru toate programele de spălare. Verificați compatibilitate dintre opțiuni/funcții și programele de spălare în „Tabelul programelor”. O opțiune/funcție o poate exclude pe alta, în acest caz aparatul nu vă permite să setați opțiunile/funcțiile incompatibile.

7.2 Pornit/Oprit

Apăsați acest buton timp de câteva secunde pentru a activa sau dezactiva aparatul. Se aud două melodii diferite în timpul pornirii și opririi aparatului.

Deoarece funcția Repaus dezactivează automat aparatul după câteva minute pentru a reduce consumul de energie, s-ar putea să fie nevoie să activați din nou aparatul.

Pentru mai multe detalii, consultați paragraful Repaus din capitolul Utilizarea zilnică.

7.3 Temperatură

Atunci când selectați un program de spălare, aparatul propune automat o temperatură implicită.

Indicatorul  = apă rece.

Indicatorul pentru temperatura setată se aprinde.

7.4 Centrifugare

Atunci când setați un program, aparatul selectează automat viteza implicită de centrifugare permisă.

Opțiuni suplimentare pentru centrifugare:

- **Fără centrifugare** . Indicatorul aferent se aprinde.

Setați această opțiune pentru a dezactiva toate fazele de centrifugare. Aparatul realizează doar faza de evacuare de la programul de spălare selectat. Setati această opțiune pentru țesăturile foarte delicate. Faza de clătire utilizează mai multă apă pentru anumite programe de spălare

- **Clătire oprită** . Indicatorul aferent se aprinde.

Centrifugarea finală nu este realizată. Apa de la ultima clătire nu este evacuată, astfel încât rufe să nu se șifoneze. Programul de spălare se termină cu apă în tambur. Ușa rămâne blocată și tamburul se învârtă regulat pentru a reduce șifonarea. Trebuie să evacuați apa pentru a debloca ușa.

Dacă atingeți butonul , aparatul realizează faza de centrifugare și evacuează apa.

- **Noapte**  . Indicatorul aferent se aprinde.
Fazele intermediare și finale de centrifugare sunt anulate și programul se termină cu apă în tambur. Aceasta ajută la reducerea șifonării. Ușa rămâne blocată. Tamburul se învârteste regulat pentru a reduce șifonarea. Trebuie să evacuați apa pentru a debloca ușa.
Deoarece programul este foarte silențios, acesta este adecvat pentru a fi utilizat pe timpul nopții când sunt disponibile tarife mai mici la electricitate. La unele programe, clătirile se fac cu mai multă apă.
Dacă atingeți butonul , aparatul realizează doar faza de evacuare.



Aparatul golește apa automat după aproximativ 18 ore.

7.5 Prespălare

Cu această opțiune puteți adăuga o fază de prespălare la un program de spălare.

Indicatorul relevant se aprinde.

- Folosiți această funcție pentru a introduce o fază de prespălare la 30°C înaintea celei de spălare.
Această opțiune este recomandată în cazul rufelor cu grad ridicat de murdărie, în special dacă conțin nisip, praf, noroi și alte particule solide.



Aceste opțiuni pot crește durata programului.

7.6 Permanent Clătire suplimentară



Cu această opțiune puteți adăuga câteva clătiri programului de spălare selectat.

Folosiți această opțiune pentru persoanele cu alergii la reziduurile de detergent și cu pielea sensibilă.



Această opțiune crește durata programului.

Se aprinde indicatorul corespunzător aflat deasupra butonului tactil și rămâne, de asemenea, permanent aprins pe durata următoarelor cicluri până la dezactivarea acestei opțiuni.

7.7 Permanent Soft Plus

Setați această opțiune pentru a optimiza distribuirea balsamului de rufe și pentru a îmbunătăți catifelarea țesăturii.

Recomandată atunci când folosiți balsam de rufe.



Această opțiune crește durata programului.

Se aprinde indicatorul corespunzător aflat deasupra butonului tactil și rămâne, de asemenea, permanent aprins pe durata următoarelor cicluri până la dezactivarea acestei opțiuni.

7.8 Pornire cu întârziere

Cu această opțiune puteți întârzia pornirea unui program la o oră mai convenabilă.

Atingeți butonul în mod repetat pentru a seta întârzierea dorită. Durata crește în pași de 1 oră până la 20 de ore.

Afișajul prezintă indicatorul  și durata întârzierii selectate. După ce atingeți butonul Start/Pauză , aparatul începe numărătoarea inversă și ușa este blocată.

7.9 Reglare durată

Cu această opțiune puteți reduce durata programului în funcție de dimensiunea încărcăturii și gradul de murdărie.

Când setați un program de spălare, afișajul indică durata implicită și liniuțele -----.

Atingeți butonul Reglare durată  pentru a reduce durata programului în funcție de ceea ce aveți nevoie. Afișajul indică durata noului program și numărul de liniuțe va scădea corespunzător:

----- adecvat pentru o încărcătură completă de articole de îmbrăcăminte cu nivel normal de murdărie.

---- un ciclu rapid pentru o încărcătură completă de articole de îmbrăcăminte ușor murdare.

-- un ciclu foarte rapid pentru o încărcătură mai mică de articole ușor murdare (se recomandă maxim jumătate de încărcătură).

- cel mai scurt ciclu de împrăștiere a unei încărcături mici de rufe.

Reglare durată este disponibilă doar cu programele din tabel.

Indicator	Cottons	Synthetic
----- 1)	■	■

Indicator	Cottons	Synthetic
-----	■	■
----	■	■
---	■	■
--	■	■
-	■	■

1) Durata implicită pentru toate programele.

7.10 Start/Pauză ▶||

Atingeți butonul Start/Pauză▶|| pentru a porni, pune în pauză aparatul sau pentru a întrerupe un program aflat în desfășurare.

8. PROGRAME

8.1 Tabelul programelor

Program Temperatura implicită Interval de tem- peratură	Viteza de centrifugare de referință Valori pen- tru viteza de centrifugare [rpm]	Încărcă- tură ma- ximă	Descrierea programului (Tipul de încărcătură și nivelul de murdărie)
Eco 40-60 1)	1200 rpm (1200- 400)	7.0 kg	Bumbac alb și bumbac colorat în culori rezistente. Articole cu un grad normal de murdărie. Consumul de energie scăde și durata programului de spălare este extinsă, asigurând rezultate bune la spălare.
Cottons 40 °C 90 °C – Rece	1200 rpm (1200- 400)	7.0 kg	Bumbac alb și colorat. Nivel normal și ridicat de murdărie.
Synthetics 30 °C 60 °C - Rece	1200 rpm (1200 - 400)	3.0 kg	Articole din țesătură sintetică sau mixtă. Articole cu un grad normal de murdărie.
Delicates 30 °C 40 °C - Rece	1200 rpm (1200- 400)	1.5 kg	Țesături delicate cum ar fi acrilice, viscoză și țesături mixte care necesită o spălare mai delicată. Articole cu un grad normal și ușor de murdărie.

Program Temperatura implicită Interval de tem- peratură	Viteza de centrifugare de referință Valori pen- tru viteza de centrifugare [rpm]	Încărcă- tură ma- ximă	Descrierea programului (Tipul de încărcătură și nivelul de murdărie)
Rapid 14min 30 °C	800 rpm (800- 400)	1.5 kg	Articole din țesătură sintetică și mixtă. Articole murdărite ușor și articole care trebuie reîmprospătate.
Rinse	1200 rpm (1200- 400)	7.0 kg	Toate țesăturile, cu excepția articolelor din lână și a celor din țesături foarte delicate. Program pentru clătirea și cen- trifugarea rufelor. Viteza implicită de centrifugare este cea fo- losită la programele pentru articole din bumbac. Reduce vite- za de centrifugare în funcție de tipul de rufe. Dacă este nece- sar, setați opțiunea Clătire suplimentară pentru a adăuga clă- tiri. La viteze reduse de centrifugare, aparatul execută clătiri delicate și o centrifugare scurtă.
Spin/Drain	1200 rpm (1200 -400)	7.0 kg	Toate țesăturile, cu excepția articolelor din lână și a celor din țesături delicate. Pentru a centrifuga rufe și pentru a evacua apa din tambur.
Anti-Allergy  60 °C	1200 rpm (1200 - 400)	7.0 kg	Articole din bumbac alb. Acest program de spălare de înal- tă performanță elimină peste 99,99% din bacterii și virusuri ²⁾ Menținerea temperaturii peste 60°C în timpul fazei de spăla- re; o fază de clătire îmbunătățită asigură îndepărtarea cores- punzătoare a detergentului și a resturilor de micro-organisme. Acest program asigură, de asemenea, o reducere corespun- zătoare a polenului/elementelor alergice.
Baby Clothes 40 °C 40 °C - Rece	1200 rpm (1200 - 400)	1.5 kg	Ciclu delicat adecvat pentru articolele sugărilor. Nivelul ridicat de apă și mișcările delicate de la faza de spălare protejează culorile și fibrele.
Silk  30 °C	800 rpm (800 - 400)	0.5 kg	Program special pentru articole din mătase și sintetice mixte.
Wool   40 °C 40 °C - Rece	1200 rpm (1200- 400)	1.5 kg	Articole din lână care se pot spăla cu mașina, articole din lână care trebuie spălate manual și alte materiale cu simbolul «spălare manuală»³⁾.
Sport 30 °C 40 °C - Rece	1200 rpm (1200 - 400)	3.0 kg	Articole sport din țesături mixte. Articole murdărite ușor sau articole care trebuie reîmprospătate.

Program Temperatura implicită Interval de tem- peratură	Viteza de centrifugare de referință Valori pen- tru viteza de centrifugare [rpm]	Încărcă- tură ma- ximă	Descrierea programului (Tipul de încărcătură și nivelul de murdărie)
---	--	------------------------------	---

Outdoor 
30 °C
40 °C - Rece

1200 rpm
(1200- 400)

2.0 **4)**
1.0 **5)**



Nu folosiți balsam de rufe și asigurați-vă că nu există reziduuri de balsam în dozatorul pentru detergent.

Articole sportive sintetice. Acest program este conceput pentru a spăla delicat articolele moderne de îmbrăcăminte sport pentru exterior, fiind adecvat și pentru hainele de sport pentru sală, ciclism sau jogging și alte activități similare. Încărcătura recomandată de rufe este 2.0 kg.

Țesături impermeabile, țesături impermeabile care resping și țesături care resping apa. Acest program poate fi folosit și ca fază de restabilire a proprietăților de respingere a apei, conceput special pentru tratarea hainelor care au un înveliș hidrofob. Pentru a efectua o fază de restabilire a proprietăților de respingere a apei, procedați după cum urmează:

- Turnați detergentul de spălare în compartimentul .
- Turnați un agent special de restabilire a proprietăților de respingere a apei pentru țesătură în compartimentul pentru balsam al sertarului .
- Reduceți încărcătura de rufe la 1.0 kg.



Pentru a îmbunătăți și mai mult acțiunea agentului de restabilire a proprietăților de respingere a apei, uscați rufele într-un uscător la care ați ales programul de uscare Outdoor (dacă este disponibil și dacă eticheta de îngrijire a articolului de îmbrăcăminte permite uscare în uscător).

Program Temperatura implicită Interval de tem- peratură	Viteza de centrifugare de referință Valori pen- tru viteza de centrifugare [rpm]	Încărcă- tură ma- ximă	Descrierea programului (Tipul de încărcătură și nivelul de murdărie)
Denim 30 °C 40 °C - Rece	800 rpm (1200 - 400)	2.0 kg	Program special pentru hainele denim cu o fază delicată de spălare pentru minimizare estompării culorii și a semnelor. Pentru o îngrijire mai bună, se recomandă o dimensiune redusă a încărcăturii.

1) Conform Regulamentului Comisiei UE 2019/2023 și decretului ucrainean 834/2023. Acest program la 40 °C poate spăla rufele din bumbac cu murdărie normală declarate a fi lavabile la 40 °C sau 60 °C, împreună în cadrul aceluiasi ciclu. Temperatura nu este indicată și vizibilă, este setată automat.



Pentru temperatura la care ajung rufele, durata programului și alte date, consultați capitolul „Valori de con-
sum”.

Cele mai eficiente programe în ceea ce privește consumul de energie sunt, în general, acele programe care rulează la temperaturile cele mai scăzute și au durata mai mare.

- 2)** Testat pentru Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa și MS2 Bacteriophage în cadrul unui test extern efectuat de Swisstatest Testmaterialien AG în 2021 (Raportul de tes-
tare nr. 202120117).
- 3)** În timpul acestui ciclu, tamburul se rotește încet pentru a asigura o spălare delicată. Poate părea că tamburul nu se rotește sau nu se rotește corect, însă acest lucru este normal la acest program.
- 4)** kg Program de spălare.
- 5)** kg Program de spălare și faza de impermeabilizare.

Compatibilitatea opțiunilor programului

Program									
Eco 40-60	■		■					■	
Cottons	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicates	■	■	■	■		■	■	■	
Rapid 14min	■	■	■					■	
Rinse	■	■	■			■		■	
Spin/Drain	■	■						■	
Anti-Allergy 	■	■	■		■	■	■	■	
Baby Clothes	■	■	■	■	■	■	■	■	
Silk 	■	■						■	

Program									
Wool  	■	■	■					■	
Sport	■	■	■		■	■		■	
Outdoor 	■	■	■			■		■	
Denim	■	■	■	■		■	■	■	

Detergenți adecvați pentru programele de spălare

Program	Pudră univer- sală ¹⁾	Lichid univer- sal	Lichid pentru rufe colorate	Articole deli- cate din lână	Special
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Baby Clothes	--	▲	▲	--	▲
Silk 	--	--	--	▲	▲
Wool  	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

¹⁾ La o temperatură mai mare de 60 °C se recomandă utilizarea detergentului pudră.

▲ = Recomandat

-- = Nerecomandat

8.2 Woolmark Premium Wool Care - Blue



Ciclul de spălare al acestei mașini a fost aprobat și testat de The Woolmark Company pentru spălarea articolelor de îmbrăcăminte din lână care sunt etichetate cu „spălare manuală”, cu condiția ca articolele să fie spălate în conformitate cu instrucțiunile de pe eticheta articolului și cu cele ale producătorului acestei mașini de spălat rufe. M1460

9. SETĂRI

9.1 Semnale acustice

Acest aparat are mai multe semnale acustice care funcționează când:

- Activați aparatul (o melodie specială scurtă).
- Dezactivați aparatul (o melodie specială scurtă).
- Atingeți butoanele (sunet ca un clic).
- Faceți o selecție nevalidă (3 sunete scurte).
- Programul este finalizat (secvența de sunete timp de aproape 2 minute).
- Aparatul prezintă o defecțiune (secvența de sunete scurte timp de aproape 5 minute).

Pentru **dezactivarea/activarea** semnalelor acustice ale programului, atingeți simultan butoanele  și  timp de aproximativ 2 secunde. Afișajul indică On/Off



Dacă dezactivați semnalele acustice, acestea continuă să funcționeze atunci când aparatul are o defecțiune.

9.2 Blocare acces copii

Cu această opțiune puteți împiedica copiii să se joace la panoul de comenzi.

Pentru **activarea/dezactivarea** acestei opțiuni, țineți apăsat butonul  până când  se aprinde/se stinge pe afișaj.

Aparatul va salva selecția acestei opțiuni ca fiind implicită după ce îl opriți.

Este posibil ca funcția Blocare acces copii să nu fie disponibilă timp de câteva secunde după pornirea aparatului.

9.3 Contor ore de funcționare

Este posibilă vizualizarea duratei totale de funcționare a aparatului în ore, începând de la prima pornire. Această valoare include durata de funcționare a ciclurilor (nu include pauzele, timpul de pornire întârziat). Pentru a vizualiza această valoare, procedați după cum urmează:

1. Porniți aparatul apăsând butonul Pornit/Oprit
2. Rotiți butonul pentru programe la programul Eco 40-60 (prima poziție în sens orar).
3. Țineți apăsat butoanele  și  timp de câteva secunde (în decurs de 10 secunde de la pornire. După aceste 10 secunde, combinația de butoane activează și dezactivează semnalele acustice).
4. După 3 secunde, pe afișaj va fi apărarea numărului total de ore de funcționare al aparatului: ex., 1276 ore, afișajul prezintă textul Hr timp de 2 secunde, 12 (mii și sute) pentru 2 secunde și 76 (zeci și unități).



Dacă procedura nu funcționează (din cauza expirării timpului, a poziției greșite a discului selector de programe sau a combinației greșite de taste), opriți aparatul și repetați secvența de la început.

9.4 Resetare

Această funcție permite restabilirea opțiunilor implicite din fabrică. Pentru a **activa** această opțiune, urmați pașii de mai jos:

1. Porniți aparatul apăsând butonul Pornit/Oprit
2. Rotiți butonul pentru programe la programul Synthetics (a treia poziție în sens orar).

3. Țineți apăsată butoanele și timp de câteva secunde (în decurs de 10 secunde de la pornire. După aceste 10 secunde, combinația de butoane activează și dezactivează semnalele acustice).
4. Afișajul va indica — — — timp de circa 5 secunde.



Dacă procedura nu funcționează (din cauza expirării timpului, a poziției greșite a discului selector de programe sau a combinației greșite de taste), opriți aparatul și repetați secvența de la început.

10. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

1. Asigurați-vă că alimentarea electrică trebuie este disponibilă și robinetul cu apă este deschis.
2. Turnați 2 litri de apă în compartimentul pentru detergent marcat cu 2.

Această acțiune activează sistemul de evacuare.

3. Turnați o mică cantitate de detergent în compartimentul marcat cu 2.

4. Selectați și porniți un program pentru articole din bumbac, la cea mai înaltă temperatură, fără rufe în tambur.

Astfel este eliminată eventuala murdărie acumulată pe cuvă și tambur.

11. UTILIZARE ZILNICĂ



AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

11.1 Activarea aparatului

1. Conectați ștecherul în priză.
2. Deschideți robinetul de apă.
3. Apăsăți butonul Pornit/Oprit timp de câteva secunde pentru a activa aparatul.

Se aude o melodie scurtă.

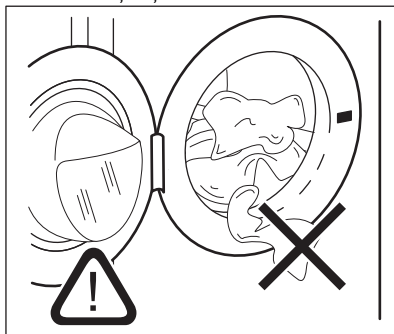
11.2 Încărcarea rufelor

1. Deschideți ușa aparatului.
2. Goliți buzunarele și depiați articolele înainte de a le introduce în aparat.

3. Introduceți rufele în tambur, câte un articol pe rând.

Nu puneți prea multe rufe în tambur.

4. Închideți ușa bine.



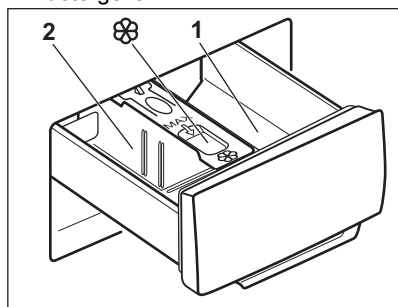
ATENȚIE!

-Asigurați-vă că nicio rufă nu rămâne prinsă între garnitură și ușă pentru a evita pericolul scurgerii de apă și deteriorarea rufelor.

-Spălarea petelor foarte uleioase și grase sau utilizarea parfumurilor poate deteriora piesele din cauciuc ale mașinii de spălat.

11.3 Utilizarea detergentului și a aditivilor

1. Măsurați cantitatea de detergent și de balsam de rufe.
2. Puneți detergentul și balsamul de rufe în compartimente.
3. Închideți cu atenție sertarul pentru detergent



ATENȚIE!

Utilizați doar detergenți specificați pentru mașina de spălat rufe.



Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe ambalajul detergenților.

- | | |
|---|--|
| 1 | Compartimentul detergentului pentru faza de pre-spălare sau programul de înmuiere (dacă este disponibil). Adăugați detergentul pentru prespălare și înmuiere înainte de începerea programului. |
| 2 | Compartimentul pentru detergent pentru faza de spălare. Dacă folosiți un detergent lichid, adăugați-l chiar înainte de începerea programului. |

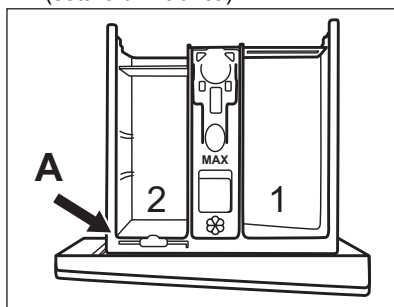


Compartimentul pentru aditivi lichizi (balsam de rufe, apret). Introduceți produsul în compartiment înainte de începerea programului.

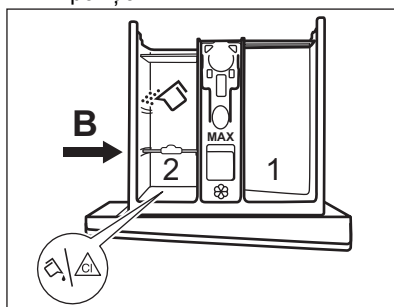
După un ciclu de spălare, dacă este necesar, eliminați eventualele reziduuri de detergent din dozatorul pentru detergent.

11.4 Schimbarea poziției separatorului de detergent

1. Scoateți în afară dozatorul pentru detergent. Poziția A a separatorului de detergent este **pentru detergentul pudră** (setare din fabrică).

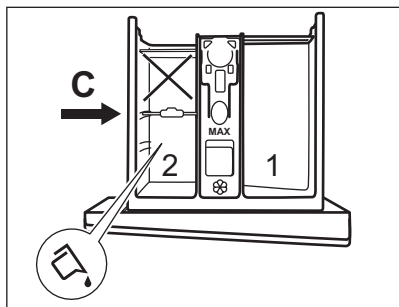


2. **Pentru a folosi și detergent/aditiv lichid sau înălbitor:** Scoateți separatorul de detergent din poziția A și introduceți-l în poziția B.

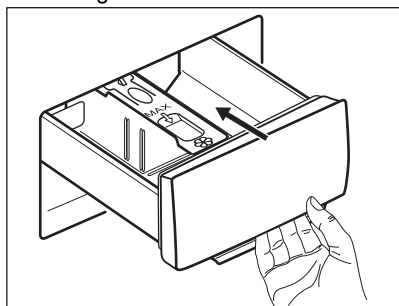


Poziția B a separatorului de detergent este pentru detergent pudră în compartimentul din spate și pentru detergent/aditiv lichid sau înălbitor în compartimentul din față.

3. **Pentru a utiliza doar detergent lichid:** Introduceți separatorul de detergent în poziția C.



- Nu utilizați detergenți lichizi denși sau gelatinoși.
 - Nu depășiți doza maximă de detergent lichid.
 - Nu selectați faza de prespălare.
 - Nu selectați funcția de pornire cu întârziere.
4. Măsurați detergentul și balsamul de rufe și închideți cu atenție dozatorul pentru detergent.



Asigurați-vă că separatorul de detergent este introdus corect și că nu creează un blocaj atunci când închideți sertarul.

11.5 Setarea unui program

1. Rotiți discul selector pentru programe pentru a selecta programul de spălare dorit.

Indicatorul butonului Start/Pauză▶|| se aprinde intermitent.

2. Pentru modificarea temperaturii și/sau a vitezei de centrifugare, atingeți butoanele corespunzătoare.
3. Dacă se dorește, setați una sau mai multe opțiuni atingând butoanele corespunzătoare. Indicatorii respectivi se aprind pe afișaj și informațiile prezentate se schimbă corespunzător.



Dacă o selecție **nu este posibilă** este emis un semnal acustic și afișajul indică

11.6 Pornirea unui program

Pentru a porni programul, atingeți butonul Start/Pauză▶||. Nu este posibilă pornirea programului atunci când indicatorul butonului este stins și nu clipește (de ex. discul selector pentru programe într-o poziție incorectă). Indicatorul corespunzător nu se mai aprinde intermitent și rămâne pornit. Când pornește programul, ușa este blocată.

Afișajul prezintă indicatorul ▶||, iar simbolul ▶|| apare pentru a semnala că încă este posibil să opriți ciclul și să adăugați articole de îmbrăcăminte.



Pompa de evacuare poate intra în funcțiune pentru scurt timp înainte ca aparatul să se umple cu apă.

11.7 Pornirea unui program cu pornire cu întârziere

1. Atingeți butonul Pornire cu întârziere▶||⌚ în mod repetat până când afișajul indică întârzierea dorită. Pe afișaj este prezentat indicatorul ▶||⌚
2. Atingeți butonul Start/Pauză▶||. Ușa aparatului se blochează și începe numărătoarea inversă pentru pornirea cu întârziere. Afișajul prezintă indicatorul ▶||⌚.

Programul începe automat după terminarea numărătorii inverse.

Anularea pornirii cu întârziere după începerea numărătorii inverse

Pentru a anula pornirea întârziată

1. Atingeți butonul Start/Pauză▶|| pentru pune aparatul în pauză. Indicatorul aferent se aprinde intermitent.

2. Atingeți butonul Pornire cu întârziere  în mod repetat până când afișajul indică  și indicatorul  se stinge.
3. Atingeți butonul Start/Pauză  din nou pentru a porni imediat programul.

Modificarea pornirii cu întârziere după începerea numărătorii inverse

Pentru a modifica pornirea cu întârziere:

1. Atingeți butonul Start/Pauză  pentru pune aparatul în pauză. Indicatorul aferent se aprinde intermitent.
2. Atingeți butonul Pornire cu întârziere  în mod repetat până când afișajul indică întârzierea dorită.
3. Atingeți butonul Start/Pauză  din nou pentru a porni noua numărătoare inversă.

11.8 Detectarea încărcăturii SensiCare System



Durata programului de pe afișaj corespunde cu o **încărcătură medie/ridică**tă.

După ce atingeți butonul Start/Pauză , indicatorul pentru încărcătura maximă declarată se stinge, indicatorul SensiCare System începe detectarea încărcăturii cu rufe:

1. Aparatul detectează încărcătura în primele 30 de secunde. La programele la care este disponibilă Reglare durată, în timpul acestei faze barele Reglare durată  plasate sub cifrele orei redau o animație simplă. Tamburul se învâрте puțin.
2. Durata programului poate fi ajustată corespunzător și poate crește sau scădea. După alte 30 de secunde, începe alimentarea cu apă.

La terminarea detectării încărcăturii, **în cazul supraîncărcării tamburului**, indicatorul **MAX** clipește pe afișaj:

În acest caz, timp de 30 de secunde, este posibilă punerea în pauză a aparatului și se pot scoate hainele în exces.

După ce ați scos hainele în exces, atingeți butonul Start/Pauză  pentru a porni din nou programul. Faza SensiCare se poate repeta de până la trei ori (vedeți punctul 1).

Important! Dacă cantitatea de rufe nu este redusă, programul de spălare începe oricum, chiar și supraîncărcat. În acest caz, nu va mai fi posibilă garantarea celor mai bune rezultate la spălare.



La 20 de minute după pornirea programului, durata programului poate fi ajustată din nou în funcție de capacitatea de absorbție a apei în țesături.



Detectarea SensiCare este realizată doar cu programele complete de spălare și doar dacă durata programului nu a fost redusă folosind butonul Reglare durată.



Funcția SensiCare System nu este disponibilă pentru toate programele, cum ar fi: Wool, Rinse, și programe cu cicluri scurte.

11.9 Întreruperea unui program și modificarea opțiunilor

Când programul este în desfășurare puteți modifica **doar unele** opțiuni:

1. Atingeți butonul Start/Pauză . Indicatorul aferent se aprinde intermitent.
2. Schimbați opțiunile. Informațiile indicate pe afișaj se modifică corespunzător.
3. Atingeți din nou butonul Start/Pauză . Programul de spălare continuă.

11.10 Anularea unui program aflat în derulare

1. Pentru a anula un program și a dezactiva aparatul, apăsați butonul Pornit/Oprit.
2. Pentru a activa aparatul apăsați din nou butonul Pornit/Oprit.



Dacă Sistemul SensiCare s-a încheiat și a început deja alimentarea cu apă, noul program începe **fără a repeta Sistemul SensiCare**. Apa și detergentul nu sunt evacuate pentru a evita risipa. Afișajul indică durata maximă a programului, actualizând-o la aproximativ 20 de minute după ce a început noul program.

Există și o modalitate alternativă de anulare:

1. Rotiți butonul rotativ de selectare la poziția „Resetare” • .

2. Așteptați 1 secundă. Afișajul indică --- . Acum puteți selecta un alt program de spălare.

11.11 Deschiderea ușii - Adăugarea articolelor de îmbrăcăminte

Dacă pictograma este aprinsă, puteți deschide oricând ușa.



Dacă temperatura și nivelul apei din tambur sunt prea mari și/sau tamburul încă se învâрте, să nu deschideți ușa.

În timpul funcționării unui program sau a pornirii întârziate, ușa aparatului este blocată.

Afișajul prezintă indicatorul .

1. Atingeți butonul Start/Pauză . Indicatorul începe să clipească.
2. Așteptați ca indicatorul pentru ușa blocată să se oprească din clipit și să se stingă. Deschideți ușa aparatului. Dacă este necesar, adăugați sau eliminați articole. Închideți ușa și atingeți butonul Start/Pauză . Programul sau pornire întârziată sunt în continuare active.

11.12 Terminarea programului

Atunci când programul s-a terminat, aparatul se oprește automat. Semnalele acustice funcționează (dacă sunt activate). Afișajul indică .

Indicatorul butonului Start/Pauză se stinge.

Ușa de deblochează și indicatorul se stinge.

1. Scoateți rufe din aparat.
2. Lăsați tamburul gol.
3. Țineți ușa și dozatorul pentru detergent întredeschise ușor pentru a preveni formarea mușgaiului și a mirosurilor.

11.13 Evacuarea apei după terminarea ciclului

Dacă ați ales un program sau o opțiune care nu golește apa de la ultima clătire, programul este finalizat, însă:

- Zona de timp indică și afișajul prezintă ușa blocată .
- Tamburul încă se rotește la intervale regulate pentru a preveni șifonarea rufelor.
- Ușa rămâne blocată.
- Trebuie să evacuați apa pentru a deschide ușa:

1. Dacă este necesar, atingeți butonul Centrifugare pentru a reduce viteza de centrifugare propusă de aparat.
2. Apăsăți butonul Start/Pauză:

- Dacă ați setat Clătire oprită aparatul evacuează apa și centrifughează.
- Dacă ați setat Silent aparatul doar evacuează apa

Indicatorul opțiunii Clătire oprită și

Silent dispăre.

3. Atunci când se termină programul și indicatorul ușa blocată se stinge, puteți deschide ușa.
4. Apăsăți butonul Pornit/Oprit timp de câteva secunde pentru dezactiva aparatul.

11.14 Funcția Repaus

Funcția Repaus dezactivează automat aparatul pentru a reduce consumul de energie dacă:

- Nu utilizați aparatul timp de 5 minute atunci când nu rulează niciun program.

- La 5 minute după finalizarea programului de spălare.
Afișajul indică finalul ultimului program. Rotiți discul selector pentru programe pentru a seta un ciclu nou.
Dacă discul este rotit la poziția „Resetare”
• , aparatul se oprește automat în 30 de secunde.



Dacă setați un program sau o opțiune care se termină cu apă în tambur, funcția Repaus **nu dezactivează** aparatul pentru a vă reaminti să evacuați apa.

12. SFATURI UTILE

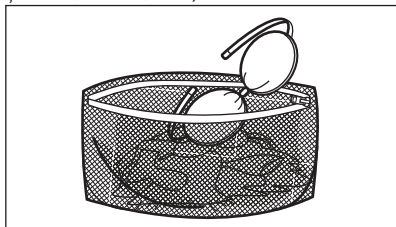


AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

12.1 Încărcătură de rufe

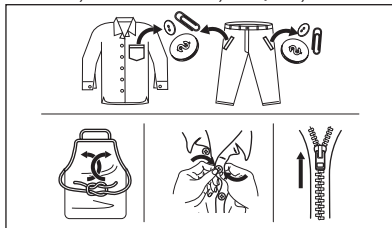
- Împărțiți rufe în: albe, colorate, sintetice, delicate și lână.
- Respectați instrucțiunile de spălare de pe etichetele de îngrijire a rufelor.
- Nu spălați articole albe și colorate împreună.
- Unele articole colorate se pot decolora la prima spălare. Vă recomandăm să le spălați separat pentru prima dată.
- Țesăturile cu mai multe straturi, articolele din lână și cele cu imprimeuri trebuie întoarse pe dos.
- Spălați și pre-tratați petele grele de murdărie cu un detergent adecvat înainte de a le pune în tambur.
- Aveți grijă la perdele. Scoateți cârligele și puneți perdelele într-un săculeț de spălare sau într-o față de pernă.
- Nu spălați rufe fără tivuri sau cu tăieturi. Folosiți o plasă de spălare pentru a spăla articolele mici și/sau delicate (de ex. sutiene fără sârmă, curele, colanți, șireturi, funde, etc.).



- O încărcătură foarte mică poate provoca probleme de echilibru în timpul fazei de

centrifugare cauzând o vibrare excesivă. Dacă se întâmplă acest lucru:

- întrerupeți programul și deschideți ușa (consultați capitolul „Utilizarea zilnică”);
- redistribuiți manual încărcătura pentru ca articolele să fie așezate uniform prin cuvă;
- apăsați butonul Start/Pauză. Faza de centrifugare continuă.
- Închideți nasturii fețelor de pernă, închideți fermoarele, găicile și capsele. Legați curelele, cordoanele, șireturile, fundele și toate articolele libere.
- Goliți buzunarele și depliați articolele.



12.2 Petele persistente

În cazul anumitor pete, apa și detergentul nu sunt suficiente.

Recomandăm pre-tratarea acestor pete înainte de introducerea articolelor în aparat.

Sunt disponibile substanțe speciale pentru îndepărtarea petelor. Folosiți substanța specială pentru îndepărtarea petelor, corespunzătoare tipului de pată și țesăturii.

12.3 Tipul detergentului și cantitatea

Alegerea detergentului și utilizarea cantităților corecte afectează nu numai performanța la spălare, ci ajută și la evitarea risipei și protejarea mediului:

- Utilizați numai detergenți și alte tratamente produse special pentru utilizarea într-o mașină de spălat rufe. În primul rând, respectați aceste reguli generale:
 - detergenți pudră pentru toate tipurile de țesături, mai puțin cele delicate. Alegeți detergenții pudră care conțin înălbitor pentru rufe albe și substanțe de igienizare a rufelor,
 - detergenți lichizi, de preferat pentru programe de spălare la temperatură joasă (max. 60 °C) pentru toate tipurile de țesături sau cei speciali, numai pentru lână.
- Alegerea tipului și cantității de detergent va depinde de: tipul țesăturii (delicate, lână, bumbac, etc.), culoarea hainelor, dimensiunea încărcăturii, nivelul de murdărie, temperatura de spălare și duritatea apei folosite.
- Respectați instrucțiunile pe care le găsiți pe ambalajul detergenților sau a altor tratamente fără a depăși nivelul maxim indicat (**MAX**).
- Nu amestecați tipuri diferite de detergenți.
- Folosiți mai puțin detergent dacă:
 - spălați o încărcătură mică,
 - rufe sunt puțin murdare,
 - apar cantități mari de spumă în timpul spălării.
- Când se folosesc tablete sau capsule, puneți-le întotdeauna în interiorul tamburului, nu în dozatorul pentru detergent.

O cantitate insuficientă de detergent poate rezulta în:

- rezultate nesatisfăcătoare la spălare,
- încărcătura de rufe devine gri,
- haine unsuroase,
- mucegai în aparat.

O cantitate excesivă de detergent poate rezulta în:

- formarea de spumă,

- reducerea efectului spălării,
- clătire inadecvată,
- un impact mai mare asupra mediului.

12.4 Sfaturi pentru economisire

Pentru a economisi apă, energie și detergent, vă recomandăm să urmați aceste sfaturi:

- Încărcarea aparatului la **capacitatea maximă indicată pentru fiecare program ajută la reducerea consumului de energie și apă.**
- Cu o pre-tratare corespunzătoare, petele și murdăria limitată pot fi îndepărtate; rufe pot fi spălate la temperaturi mai reduse.
- Pentru a folosi cantitatea corectă de detergent, consultați cantitățile sugerate de producătorul detergentului și verificați duritatea apei din sistemul de alimentare cu apă a locuinței. Consultați „Duritatea apei”.
- Dacă aveți un uscător de rufe, se recomandă să utilizați **viteza maximă posibilă de centrifugare** pentru programul de spălare selectat, pentru a economisi energie în timpul fazei de uscare.
- De preferință, utilizați cicluri scurte la temperaturi mai scăzute.

12.5 Duritate apă

Dacă apa din zona dvs. este dură sau medie, vă recomandăm să folosiți un dedurizator de apă pentru mașinile de spălat rufe.

În zonele în care apa are o duritate redusă, nu este necesar să folosiți un dedurizator de apă.

Pentru a afla duritatea apei din zona în care vă aflați, adresați-vă furnizorului de apă local.

Folosiți o cantitate corectă pentru dedurizatorul apei. Respectați instrucțiunile de pe ambalajul produsului.

13. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA



AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

13.1 Programul de curățare periodică

Curățarea periodică ajută la extinderea duratei de viață a aparatului.

După fiecare ciclu, țineți ușor deschise ușa și dozatorul pentru detergent pentru a facilita circulația aerului și pentru a usca umiditatea din aparat.

Dacă aparatul nu este utilizat pe o perioadă mai lungă de timp: închideți robinetul de apă și scoateți din priză aparatul.

Programul orientativ de curățare periodică:

Decalcifiere	De două ori pe an
Spălarea de întreținere	O dată pe lună
Curățarea garniturii ușii	La fiecare două luni
Curățarea tamburului	La fiecare două luni
Curățarea dozatorului pentru detergent	La fiecare două luni
Curățarea filtrului pompei de evacuare	De două ori pe an
Curățarea furtunului de alimentare cu apă și a filtrului robinetului	De două ori pe an

13.2 Îndepărtarea obiectelor străine



Înainte de a rula ciclul, asigurați-vă că buzunarele sunt goale și toate elementele libere sunt legate.

Scoateți toate obiectele străine (cum ar fi cleme metalice, nasturi, fise, etc.) pe care le găsiți în garnitura ușii, filtre și tambur. Consultați paragrafele „Garnitura ușii cu colector cu muchie dublă”, „Curățarea tamburului”, „Curățarea pompei de evacuare” și „Curățarea furtunului de alimentare și a filtrului supapei”. Aveți grijă la perdele. Scoateți cărligele și puneți perdelele într-un săculeț de spălare sau într-o față de pernă. Dacă este necesar, adresați-vă Centrului de service autorizat.

13.3 Curățarea exterioară

Curățați aparatul numai cu săpun delicat și apă caldă. Uscați complet toate suprafețele. Nu folosiți bureți abrazivi sau orice material care produce zgârieturi.

⚠ ATENȚIE!

Nu folosiți alcool, solvenți sau produse chimice.

⚠ ATENȚIE!

Nu curățați suprafețele metalice cu detergent pe bază de clor.

13.4 Decalcifiere



Dacă apa din zona dvs. este dură sau medie, vă recomandăm să folosiți un dedurizator de apă pentru mașinile de spălat rufe.

Examinați regulat tamburul pentru a verifica dacă există depuneri de calcar.

Detergenții obișnuiți conțin deja agenți de dedurizare a apei, însă recomandăm ca ocazional să rulați un ciclu cu tamburul gol și un produs de decalcifiere.



Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe ambalajul produsului.

13.5 Spălarea de întreținere

Utilizarea repetată și prelungită de programe cu temperatură scăzută poate produce depuneri de detergenți, reziduuri de scame, creșterea de bacterii în interiorul tamburului și cuvei. Aceasta poate produce mirosuri neplăcute și mucegai. Pentru a elimina aceste depuneri și curăța partea internă a aparatului, rulați regulat o spălare de întreținere (cel puțin o dată pe lună).

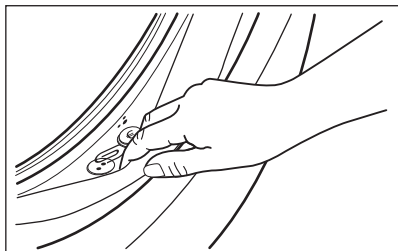


Consultați paragraful „Curățarea tamburului”.

13.6 Garnitura ușii cu colector cu dublă muchie

Acest aparat este dotat cu un **sistem de auto-curățare la evacuare** care permite eliminarea scamelor mici ce cad din haine împreună cu apa. Examinați cu regularitate garnitura și, dacă este necesar, curățați

conform descrierii din următoarea diagramă. Monezile, nasturii și alte obiecte mici pot fi recuperate la finalul ciclului.



Curățați-o atunci când este necesar folosind un agent de curățare tip cremă cu amoniac fără a zgăria suprafața garniturii.



Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe ambalajul produsului.

Verificați și înlăturați obiectele (dacă există) care ar putea fi blocate în pliuri.

Asigurați-vă că nu rămân rufe între garnitură și ușă.

Folosiți o cârpă umedă pentru a șterge murdăria sau apa reziduală rămasă în garnitura ușii după finalizarea ciclului de spălare.

13.7 Curățarea tamburului

Verificați regulat tamburul pentru a preveni formarea de depozite nedorite.

Pe tambur se pot forma depozite de rugină datorită corpurilor străine care ruginesc în timpul spălării sau datorită apei de la robinet, dacă aceasta conține fier

Curățați tamburul cu produse speciale pentru oțel inoxidabil.



Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe ambalajul produsului.

Nu curățați tamburul cu substanțe acide pentru îndepărtarea calcarului, produse abrazivi care conțin clor sau bureți de sârmă.

Pentru o curățare completă:

1. Scoateți toate rufe din tambur.

2. Rulați un program Cottons cu cea mai ridicată temperatură.
3. Adăugați o cantitate mică de detergent pudră în tamburul gol pentru a clăti toate reziduurile rămase.

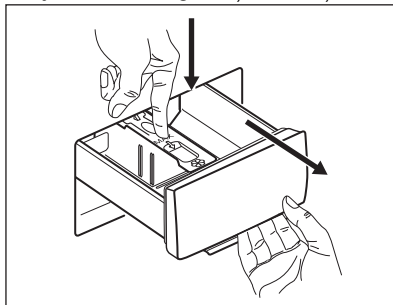


Ocazional, la sfârșitul unui ciclu, afișajul poate indica pictograma : aceasta este o recomandare de a realiza „curățarea tamburului”. Odată ce curățarea tamburului a fost efectuată, pictograma dispăre.

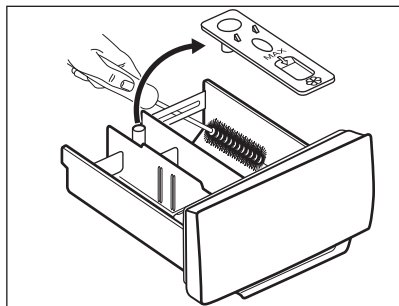
13.8 Curățarea dozatorului pentru detergent

Pentru a împiedica eventualele depuneri de detergent uscat sau de resturi de balsam de rufe și/sau formarea de mușcări în sertarul dozatorului pentru detergent, rulați din când în când următoarea procedură de curățare:

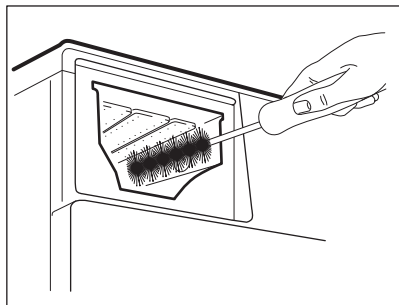
1. Deschideți sertarul. Apăsăți opritorul în jos, ca în imagine, și scoateți-l în afară.



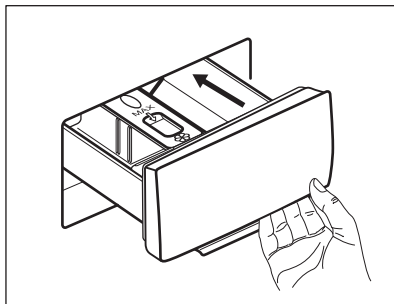
2. Scoateți partea superioară a compartimentului pentru aditivi pentru a ajuta la curățenie și puneți sub un jet de apă caldă pentru a îndepărta toate resturile de detergent care s-au acumulat. După curățare, puneți la loc partea de sus.



3. Asigurați-vă că ați îndepărtat toate reziduurile de detergent din partea superioară și inferioară a adânciturii. Folosiți o perie mică pentru a curăța adâncitura.



4. Introduceți sertarul detergentului pe șinele de ghidaj și închideți-l. Rulați programul de clătire fără nicio haină în tambur.



13.9 Curățarea pompei de evacuare

Verificați regulat filtrul pompei de evacuare pentru vă asigura că este curat.

Curățați pompa de evacuare dacă:

- Aparatul nu evacuează apa.
- Tamburul nu se rotește.
- Aparatul face un zgomot neobișnuit din cauza blocării pompei de evacuare.
- Afișajul indică codul de alarmă **E20**

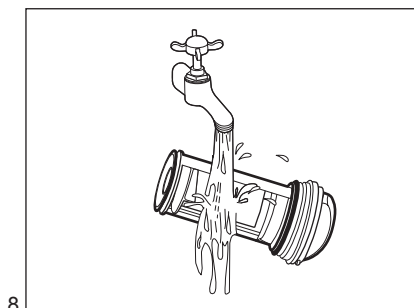
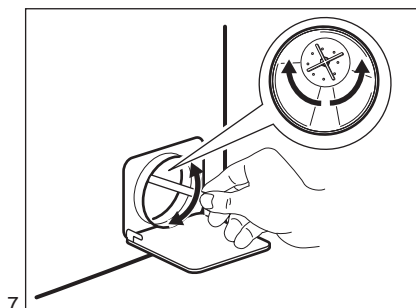
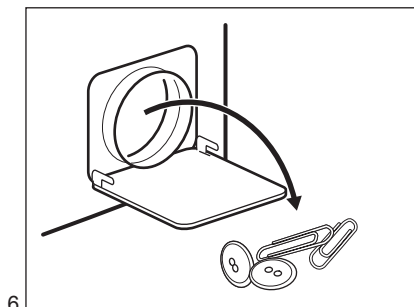
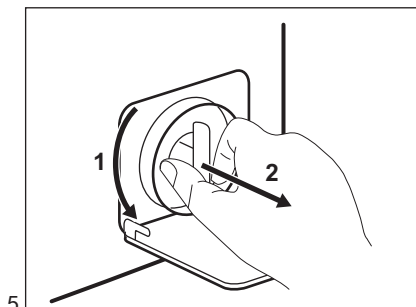
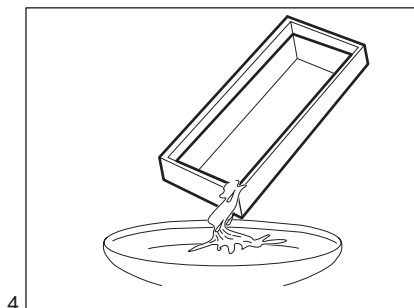
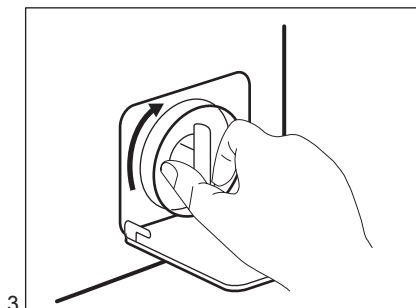
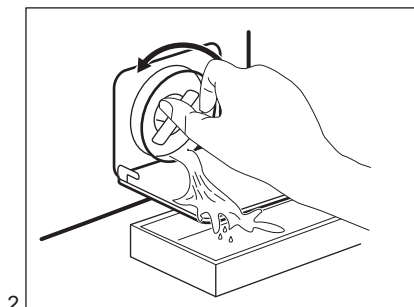
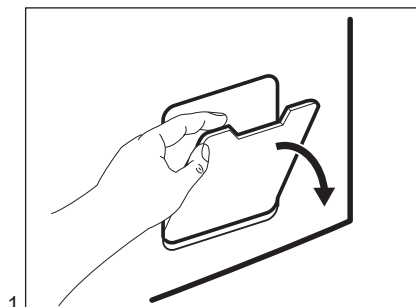


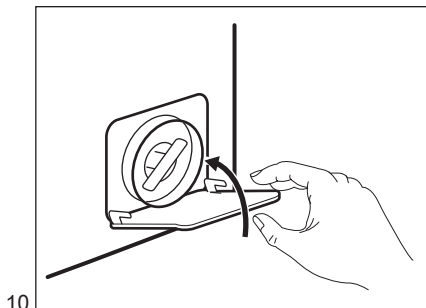
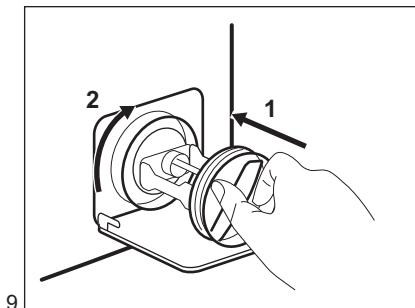
AVERTISMENT!

- Scoateți ștecherul din priza de perete.
- Nu scoateți filtrul în timpul funcționării aparatului.
- Nu curățați pompa dacă apa din aparat este fierbinte. Așteptați să se răcească apa.
- Repetați Pasul 3 de câteva ori prin închiderea și deschiderea supapei până când apa nu mai curge.

Țineți întotdeauna o cârpă la îndemână pentru a șterge apa care se scurge la scoaterea filtrului.

Procedați astfel pentru a curăța pompa:





⚠️ AVERTISMENT!

Asigurați-vă că elicea pompei se poate roti. Dacă nu se rotește, adresați-vă Centrului de service autorizat. Pentru a preveni scurgerile, filtrul trebuie, de asemenea, strâns în mod corect.

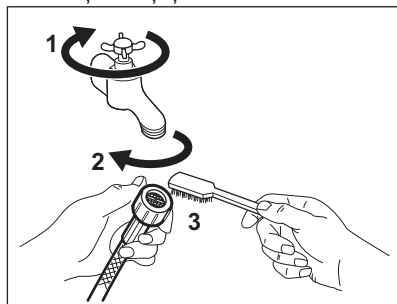
Atunci când evacuați apa prin procedura de evacuare de urgență, trebuie să activați din nou sistemul de evacuare:

1. Puneți 2 litri de apă în compartimentul principal de spălare al dozatorului pentru detergent.
2. Porniți programul pentru a evacua apa.

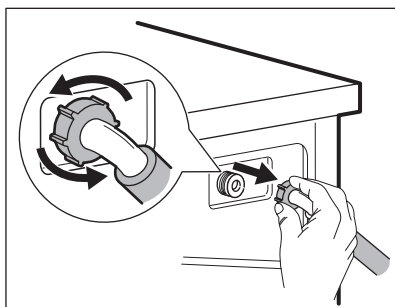
13.10 Curățarea furtunului de alimentare cu apă și a filtrului robinetului

Se recomandă curățarea de două ori pe an a ambelor filtre din furtunul de alimentare și supapă pentru a îndepărta toate depunerile colectate în timp. Procedați conform descrierii din următoarele diagrame pentru a curăța filtrele:

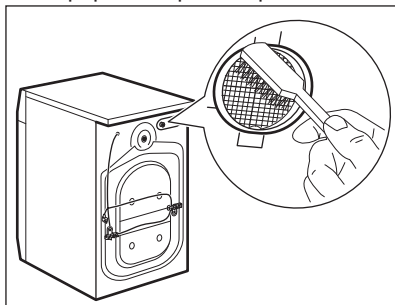
1. Desfaceți furtunul de alimentare de la robinet și curățați filtrul.



2. Desfaceți furtunul de alimentare de la aparat prin slăbirea piuliței.

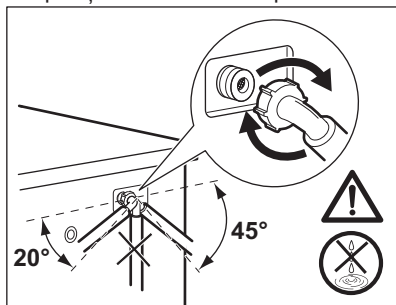


3. Curățați cu o periuță de dinți filtrul supapei din spatele aparatului.



4. Când reconectați furtunul la spatele aparatului, rotiți-l spre stânga sau dreapta

(nu în poziție verticală) în funcție de poziția robinetului de apă.



13.11 Evacuarea de urgență

Dacă aparatul nu poate evacua apa, realizați procedura descrisă în paragraful „Curățarea pompei de evacuare”. Dacă este necesar, curățați pompa.

Atunci când evacuați apa prin procedura de evacuare de urgență, trebuie să activați din nou sistemul de evacuare:

1. Turnați 2 litri de apă în compartimentul principal de spălare al dozatorului pentru detergent.

2. Porniți programul pentru a evacua apa.

13.12 Măsurile de precauție împotriva înghețului

Dacă aparatul este instalat într-o zonă unde temperatura poate coborî în jur de 0°C sau mai jos, eliminați apa rămasă în furtunul de alimentare și din pompa de evacuare.

1. Scoateți ștecherul din priză.
2. Închideți robinetul de apă.
3. Puneți cele două capete ale furtunului de alimentare într-un recipient și lăsați apa să se scurgă din furtun.
4. Goliți pompa de evacuare. Consultați procedura de evacuare de urgență.
5. Când pompa de drenare este goală, montați la loc furtunul de alimentare cu apă.

⚠️ AVERTISMENT!

Înainte de a reutiliza aparatul, verificați dacă temperatura este mai mare de 0°C. Producătorul nu este responsabil de daunele provocate de temperaturi reduse.

14. DEPANARE

⚠️ AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

14.1 Coduri de alarmă și posibile defecțiuni

Aparatul nu pornește sau se oprește în timpul funcționării. Mai întâi încercați să găsiți o soluție la problemă (consultați tabelul).

⚠️ AVERTISMENT!

Dezactivați aparatul înainte de a efectua orice verificare.

În cazul anumitor probleme, ecranul afișează un cod de alarmă, iar butonul Start/Pauză  poate clipi în continuu:

Problemă	Soluție posibilă
----------	------------------

E 10

Aparatul nu se alimentează corect cu apă.

- Verificați dacă robinetul de apă este deschis.
- Verificați dacă presiunea de la rețeaua de alimentare cu apă nu este prea mică. Pentru această informație, contactați compania locală de furnizare a apei.
- Verificați dacă robinetul de apă este înfundat.
- Verificați dacă furtunul de alimentare este răsucit, deteriorat sau îndoit.
- Verificați dacă racordul furtunului de alimentare cu apă este realizat corect.
- Verificați dacă filtrul furtunului de alimentare și filtrul supapei nu sunt înfundate. Consultați capitolul „Îngrijirea și curățarea”.

E 20

Aparatul nu evacuează apa.

- Verificați dacă scurgerea chiuvetei este înfundată.
- Verificați dacă furtunul de evacuare este răsucit sau îndoit.
- Verificați dacă filtrul de evacuare este înfundat. Dacă este necesar, curățați filtrul. Consultați capitolul „Îngrijirea și curățarea”.
- Verificați dacă racordul furtunului de evacuare este realizat corect.
- Setati un program de evacuare dacă ați setat un program fără faza de evacuare.
- Setati un program de evacuare dacă ați setat o opțiune care se termină cu apă în cuvă.

E 40

Ușa aparatului este deschisă sau nu este închisă corect.

- Asigurați-vă că ușa este închisă corespunzător.

E 91

Defect intern. Nu există comunicare între elementele electronice ale aparatului.

- Programul nu s-a terminat adecvat sau aparatul s-a oprit prea devreme. Stingeți și porniți din nou aparatul.
- Dacă codul de alarmă apare din nou, contactați Centrul de service autorizat.

E 40

Sursa de alimentare nu este stabilă.

- Așteptați stabilizarea sursei de alimentare.

Dacă afișajul prezintă alte coduri de alarmă, dezactivați și activați aparatul. Dacă problema continuă să apară, contactați Centrul de service autorizat. În cazul altor probleme cu mașina de spălat, consultați tabelul de mai jos pentru posibile soluții.

Problemă	Soluție posibilă
Programul nu pornește.	• Verificați dacă ștecherul este introdus în priză. • Verificați dacă ușa aparatului este închisă. • Verificați dacă există o siguranță arsă în tabloul de siguranțe. • Asigurați-vă că ați atins Start/Pauză  • Dacă este setată pornirea cu întârziere, anulați setarea sau așteptați terminarea numărării inverse. • Dezactivați funcția Blocare acces copii dacă este pornită. • Verificați poziția butonului de selectare de la programul selectat.
Aparatul se umple cu apă și o evacuează imediat.	• Verificați dacă furtunul de evacuare este în poziția corectă. Furtunul poate fi poziționat prea jos. Consultați capitolul „Instrucțiuni de instalare”.

Problemă	Soluție posibilă
Faza de centrifugare nu funcționează sau ciclul de spălare durează mai mult decât este normal.	• Setați programul de centrifugare. • Verificați dacă filtrul de evacuare este înfundat. Dacă este necesar, curățați filtrul. Consultați capitolul „Îngrijirea și curățarea”. • Aranjați manual articolele din cuvă și reluați faza de centrifugare. Această problemă poate fi cauzată de lipsa echilibrării.
Pe jos este apă.	• Verificați dacă racordurile furtunurilor de apă sunt etanșe și nu există nicio pierdere de apă. • Verificați dacă furtunul de alimentare cu apă și furtunul de evacuare prezintă deteriorări. • Utilizați un tip adecvat de detergent și în cantitatea corectă.
Nu puteți deschide ușa aparatului.	• Asigurați-vă că nu ați selectat un program care se termină cu apă în cuvă. • Verificați dacă programul de spălare s-a terminat. • Setați un program de evacuare sau de centrifugare dacă există apă în tambur. • Asigurați-vă că aparatul este alimentat cu curent electric. • Problema poate fi cauzată de o defecțiune a aparatului. Contactați Centrul de service autorizat.
Aparatul face un zgomot neobișnuit și vibrează.	• Verificați dacă aparatul a fost adus la nivel. Consultați capitolul „Instrucțiuni de instalare”. • Îndepărtați toate materialele folosite la ambalare și / sau buloanele folosite la transport. Consultați capitolul „Instrucțiuni de instalare”. • Adăugați mai multe rufe în tambur. Încărcătura poate fi prea mică.
Durata programului crește sau scade în timpul executării programului.	• SensiCare System poate ajusta durata programului în funcție de tipul și de dimensiunea încărcăturii de rufe. Consultați „Detectarea încărcăturii SensiCare System” din capitolul „Utilizarea zilnică”.
Rezultatele la spălare nu sunt satisfăcătoare.	• Măriți cantitatea de detergent sau folosiți un alt detergent. • Folosiți produse speciale pentru a îndepărta petele persistente înainte de a spăla rufe. • Verificați dacă ați selectat temperatura corectă. • Reduceți încărcătura de rufe.
Prea multă spumă în tambur în timpul ciclului de spălare.	• Reduceți cantitatea de detergent.
După ciclul de spălare au rămas reziduuri de detergent în sertarul dozatorului.	• Verificați dacă clapeta este în poziția corectă (SUS pentru detergent pudră - JOS pentru detergent lichid). • Verificați dacă ați utilizat dozatorul pentru detergent în conformitate cu indicațiile din acest manual al utilizatorului.

După verificare, activați aparatul. Programul continuă din punctul în care a fost întrerupt.

Dacă problema apare din nou, contactați Centrul de service autorizat.

Datele necesare centrului de service se găsesc pe plăcuța cu date tehnice.

15. VALORI DE CONSUM

15.1 Observație



Codul QR de pe eticheta energetică furnizată împreună cu aparatul oferă un link web către informațiile referitoare la performanța aparatului aflate în baza de date EPREL a UE. Păstrați eticheta energetică pentru referință împreună cu manualul utilizatorului și toate celelalte documente furnizate împreună cu acest aparat.

Aceleași informații pot fi găsite în EPREL folosind linkul <https://eprel.ec.europa.eu> împreună cu numele modelului și numărul de produs pe care le găsiți pe plăcuța cu date tehnice a aparatului.



Valorile și durata programului pot diferi în funcție de condițiile specifice (de ex. temperatura camerei, temperatura și presiunea apei, mărimea încărcăturii și tipul de rufe, tensiunea de alimentare) și, de asemenea, dacă modificați setarea implicită a unui program.

15.2 Conform Regulamentului Comisiei UE 2019/2023 și decretului ucrainean 834/2023

Programul Eco 40-60	kg	kWh	Litri	hh:mm	% 1)	°C	rpm ²⁾
Încărcare completă	7.0	0.660	59.0	03:25	53.00	38.0	1151
Încărcare pe jumătate	3.5	0.430	40.0	02:41	53.00	32.0	1151
Încărcare pe sfert	2.0	0.165	31.0	02:38	55.00	23.0	1151

1) Umezeala rămasă la finalul fazei de centrifugare. Cu cât este mai mare viteza de centrifugare, cu atât mai ridicat este zgomotul și umezeala remanentă este mai scăzută.

2) Viteza maximă de centrifugare.

Consumul de curent în diferite moduri

Oprit (W)	Repaus (W)	Pornire întârziată (W)
0.50	0.50	4.00

Durata până la modul Opre/Repaus este de maxim 15 minute.

15.3 Programe des întâlnite



Aceste valori au rol exclusiv orientativ..

Program	kg	kWh	Litri	hh:mm	% 1)	°C	rpm ²⁾
Cottons ³⁾ 90°C	7.0	2.100	80.0	04:10	53.00	85.0	1200
Cottons 60 °C	7.0	1.200	80.0	04:00	53.00	55.0	1200
Cottons 20 ⁴⁾ 20°C	7.0	0.300	80.0	02:45	53.00	20.0	1200
Synthetics 40°C	3.0	0.650	65.0	02:15	35.00	40.0	1200
Delicates ⁵⁾ 30 °C	1.5	0.400	50.0	01:10	35.00	30.0	1200
Wool 30 °C	1.5	0.250	50.0	01:10	30.00	30.0	1200

1) Umezeala rămasă la finalul fazei de centrifugare. Cu cât este mai mare viteza de centrifugare, cu atât mai ridicat este zgomotul și umezeala remanentă este mai scăzută.

2) Indicatorul de referință al vitezei de centrifugare.

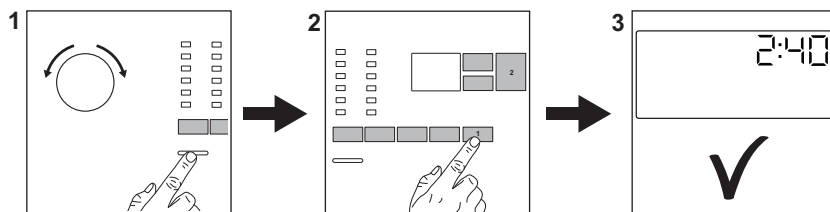
3) Adecvat pentru spălarea materialelor textile foarte murdare.

4) Adecvat pentru spălarea articolelor din bumbac puțin murdare, sintetice și mixte.

5) Mai efectuează și un ciclu de spălare rapidă pentru rufe cu un grad ușor de murdărie.

16. GHID RAPID

16.1 Utilizarea zilnică



Introduceți ștecherul în priză.

Deschideți robinetul de apă.

Încărcați rufe.

Turnați detergent și alte tratamente în compartiment adecvat al dozatorului pentru detergent.

1. Apăsăți butonul **Pornit/Oprit** pentru a porni aparatul.
2. Rotiți discul selector pentru programe pentru a seta programul dorit.

3. Setăți opțiunile dorite cu ajutorul butoanelor tactile corespunzătoare.

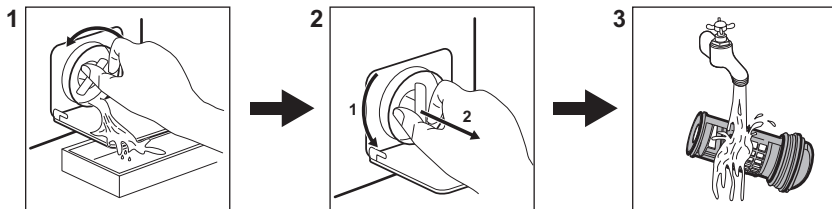
4. Pentru porni programul, atingeți butonul **Start/Pauză**

5. Aparatul pornește.

După terminarea programului, scoateți rufe.

Apăsăți butonul **Pornit/Oprit** pentru a opri aparatul.

16.2 Curățarea filtrului pompei de evacuare



Curățați regulat filtrul și, în special, dacă codul de alarmă **E20** apare pe afișaj.

16.3 Programe

Programe	Încărcătură	Descrierea produsului
Eco 40-60 1)	7.0 kg	Bumbac alb și colorat. Articole cu murdărie normală.
Cottons	7.0 kg	Bumbac alb și colorat.
Synthetics	3.0 kg	Articole din țesătură sintetică sau mixtă.
Delicates	1.5 kg	Țesături delicate precum cele din acril, viscoză, poliester.
Rapid 14min	1.5 kg	Articole din bumbac și sintetice ușor murdare sau purtate o singură dată.
Rinse	7.0 kg	Toate țesăturile, cu excepția articolelor din lână și a celor din țesături foarte delicate. Program pentru clătire și centrifugare.
Spin/Drain	7.0 kg	Toate țesăturile, cu excepția articolelor din lână și a celor din țesături foarte delicate. Program pentru centrifugare și evacuarea apei.
 Anti-Allergy	7.0 kg	Articole din bumbac alb. Acest program îndepărtează peste 99,99% din bacterii și virusuri ²⁾ . De asemenea, asigură o reducere adecvată a alergenilor.
Baby Clothes	1.5 kg	Ciclu delicat adecvat pentru articolele sugarilor.
 Silk	0.5 kg	Program special pentru articole din mătase și sintetice mixte.
 Wool	1.5 kg	Articole din lână care se spală la mașină, articole din lână și delicate care se spală manual.
Sport	3.0 kg	Articole sport.
 Outdoor	2.0 kg ³⁾ 1.0 kg ⁴⁾	Articole sportive moderne de exterior.

Programe	Încărcătură	Descrierea produsului
Denim	2.0 kg	Haine denim.

1) Conform Regulamentului Comisiei UE 2019/2023 și decretului ucrainean 834/2023. Acest program la 40 °C poate spăla rufele din bumbac cu murdărie normală declarate a fi lavabile la 40 °C sau 60 °C, împreună în cadrul celuiiași ciclu.



Pentru temperatura la care ajung rufele, durata programului și alte date, consultați capitolul „Valori de consum”.

Cele mai eficiente programe în ceea ce privește consumul de energie sunt, în general, acele programe care rulează la temperaturile cele mai scăzute și au durata mai mare.

- 2)** Testat pentru Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa și MS2 Bacteriophage în cadrul testului extern efectuat de Swisstest Testmaterialien AG în 2021 (Raportul de teste nr. 202120117).
- 3)** Program de spălare.
- 4)** Program de spălare și faza de impermeabilizare.

Încărcarea aparatului la capacitatea maximă indicată pentru fiecare program

ajută la reducerea consumului de energie și apă.

Detergenți adecvați pentru programele de spălare

Program	Pudră univer-sală ¹⁾	Lichid univer-sal	Lichid pentru rufe colorate	Articole deli-cate din lână	Special
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Baby Clothes	--	▲	▲	--	▲
Silk 	--	--	--	▲	▲
Wool  	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

1) La o temperatură mai mare de 60 °C se recomandă utilizarea detergentului pudră.

- ▲ = Recomandat
- = Nerecomandat

16.4 Tipul detergentului și cantitatea.

- Utilizați numai detergenți și alte tratamente produse special pentru utilizarea într-o mașină de spălat rufe. În primul rând, respectați aceste reguli generale:
 - detergenți pudră (și tablete și detergenți cu o singură doză) pentru toate tipurile de materiale, cu excepția celor delicate. Alegeți detergenții pudră care conțin înălbitor pentru rufe albe și substanțe de igienizare a rufelor,
 - detergenți lichizi (și detergenți cu o singură doză), de preferat pentru programe de spălare la temperatură joasă (max. 60°C) pentru toate tipurile de țesături sau cei speciali, numai pentru lână.
- Nu amestecați tipuri diferite de detergenți.
- Folosiți mai puțin detergent dacă:
 - spălați o încărcătură mică,
 - rufe sunt puțin murdare,
 - apar cantități mari de spumă în timpul spălării.
- Când utilizați tablete sau capsule de detergent, puneți-le întotdeauna în interiorul tamburului, nu în dozatorul pentru detergent și urmați recomandările producătorului.

O cantitate insuficientă de detergent poate rezulta în:

- rezultate nesatisfăcătoare la spălare,
- încărcătura de rufe devine gri,
- haine unsuroase,
- mucegai în aparat.

O cantitate excesivă de detergent poate rezulta în:

- formarea de spumă,
- reducerea efectului spălării,
- clătire inadecvată,
- un impact mai mare asupra mediului.

16.5 Programul de curățare periodică

Curățarea periodică ajută la extinderea duratei de viață a aparatului.

După fiecare ciclu, țineți ușor deschise ușa și dozatorul pentru detergent pentru a facilita

circulația aerului și pentru a usca umiditatea din aparat.

Dacă aparatul nu este utilizat pe o perioadă mai lungă de timp: închideți robinetul de apă și scoateți din priză aparatul.

Programul orientativ de curățare periodică:

Decalcifiere	De două ori pe an
Spălarea de întreținere	O dată pe lună
Curățarea garniturii ușii	La fiecare două luni
Curățarea tamburului	La fiecare două luni
Curățarea dozatorului pentru detergent	La fiecare două luni
Curățarea filtrului pompei de evacuare	De două ori pe an
Curățarea furtunului de alimentare cu apă și a filtrului robinetului	De două ori pe an

Examinați regulat tamburul pentru a verifica dacă există depuneri de calcar. Vă recomandăm să rulați ocazional un ciclu cu tamburul gol și un produs de decalcifiere.

Îndepărtarea obiectelor străine

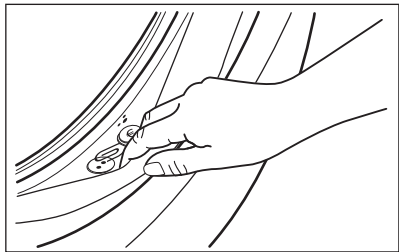


Înainte de a rula ciclul, asigurați-vă că buzunarele sunt goale și toate elementele libere sunt legate.

Scoateți toate obiectele străine (cum ar fi cleme metalice, nasturi, fise, etc.) pe care le găsiți în garnitura ușii, filtre și tambur. Dacă este necesar, adresați-vă Centrului de service autorizat.

Garnitura ușii

Acest aparat este dotat cu un **sistem de auto-curățare la evacuare** care permite eliminarea scamelor mici ce cad din haine împreună cu apa. Examinați cu regularitate garnitura și, dacă este necesar, curățați conform descrierii din următoarea diagramă. Monezile, nasturii și alte obiecte mici pot fi recuperate la finalul ciclului.



Curățați-o atunci când este necesar folosind un agent de curățare tip cremă cu amoniac fără a zgâria suprafața garniturii.

Dacă este necesar, scoateți scamele și obiectele din adâncitura filtrului.

17. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL

Reciclați materialele marcate cu simbolul . Pentru a recicla ambalajele, acestea trebuie puse în containerele corespunzătoare. Ajutați la protejarea mediului și a sănătății umane și la reciclarea deșeurilor din aparatele electrice și electrocasnice. Nu aruncați aparatele

marcate cu acest simbol  împreună cu deșeurile menajere. Returnați produsul la centrul local de reciclare sau contactați administrația orașului dvs.

Ласкаво просимо до Electrolux! Дякуємо, що обрали наш прилад.



Ми прагнемо збереження довкілля, скорочуючи паперові документи та забезпечуючи доступ до повних інструкцій з експлуатації онлайн. Отримайте доступ до повної версії інструкції з експлуатації на electrolux.com/manuals



Отримуйте поради з використання, брошури, інструкції з усунення несправностей, інформацію щодо сервісу та ремонту на electrolux.com/support



Купуйте аксесуари, витратні матеріали й оригінальні запчастини для вашого приладу на electrolux.com/shop

Може змінитися без оповіщення.

ЗМІСТ

1. ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ.....	368
2. ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ.....	370
3. ОПИС ВИРОБУ	373
4. ТЕХНІЧНІ ДАНІ.....	373
5. ВСТАНОВЛЕННЯ	374
6. ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ	378
7. РУЧКА ПЕРЕМИКАННЯ ТА КНОПКИ	380
8. ПРОГРАМИ	382
9. НАЛАШТУВАННЯ	387
10. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ.....	388
11. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ	388
12. ПОРАДИ ТА РЕКОМЕНДАЦІЇ	393
13. ДОГЛЯД ТА ОЧИЩЕННЯ	395
14. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ	401
15. ПОКАЗНИКИ СПОЖИВАННЯ.....	404
16. ЕКСПРЕС-ДОВІДНИК	406
17. ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ.....	410

1. ⚠ ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ



Перед встановленням та експлуатацією цього приладу слід уважно прочитати надані інструкції. Виробник не несе відповідальності за травми чи збитки, спричинені неправильним установленням або використанням. Інструкції слід зберігати в безпечному й доступному місці для використання в майбутньому.

1.1 Безпека дітей і вразливих осіб

- Діти від 8 років та особи з обмеженими фізичними, сенсорними або психічними можливостями чи недостатнім досвідом і знаннями можуть користуватися цим приладом лише під наглядом, або за умови попереднього отримання інструкцій з безпечного користування приладом та розуміння пов'язаних з цим ризиків.
- Діти віком від 3 до 8 років та особи з важкою та комплексною непрацездатністю можуть перебувати поблизу приладу лише за умови, якщо знаходяться під безперервним спостереженням.
- Не слід залишати дітей до 3 років поблизу приладу без постійного нагляду.
- Слідкуйте за тим, аби діти не бавилися з приладом.
- Тримайте усі пакувальні матеріали подалі від дітей та утилізуйте їх належним чином.
- Тримайте мийні засоби в недоступному для дітей місці.
- Не дозволяйте дітям та домашнім тваринам знаходитися поблизу приладу при відчинених дверцятах.
- Якщо прилад оснащено засобами захисту від доступу дітей, їх необхідно активувати.
- Чищення або обслуговування приладу дітьми дозволяється лише під наглядом.

1.2 Загальна безпека

- Цей прилад призначений лише для побутового прання речей, які можна прати в пральній машині.
- Цей прилад призначений для використання в домашніх умовах у приміщенні.
- Цей прилад можна використовувати в офісах, готельних номерах, напівготелях, приміщеннях для фермерського туризму та інших подібних приміщеннях, де застосування цього приладу не перевищує (середній) рівень побутового користування.

- Не змінюйте технічні специфікації цього приладу.
- Максимальне завантаження приладу 7.0 кг. Не перевищуйте максимальний обсяг завантаження кожної програми (див. розділ «Програми»).
- Робочий тиск води на впуску води від випускного патрубку повинен становити від 0,5 бар (0,05 МПа) до 10 бар (1,0 МПа).
- Подбайте про те, щоб килим, килимок або інше підлогове покриття не закривало вентиляційний отвір в основі приладу.
- Прилад слід під'єднати до водопроводу за допомогою набору нових шлангів із комплекту або набору нових шлангів, що постачається авторизованим сервісним центром.
- Повторно використовувати набір старих шлангів не можна.
- У разі пошкодження електричного кабелю його має замінити виробник, його авторизований сервісний центр або інші аналогічно кваліфіковані особи задля уникнення ураження електричним струмом.
- Перш ніж виконувати технічне обслуговування, вимкніть пристрій і вийміть вилку з розетки.
- Не використовуйте струмінь води та/або пари високого тиску для очищення приладу.
- Витріть прилад вологою ганчіркою. Застосовуйте лише нейтральні миючі засоби. Не використовуйте абразивні засоби, жорсткі серветки для очищення, розчинники або металеві предмети.

2. ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

2.1 Встановлення



Установка повинна відповідати відповідним нормативам країни.

- Видаліть усі транспортувальні болти та пакувальні матеріали, в тому числі

гумову втулку з пластиковою прокладкою.

- Тримайте транспортні болти в безпечному місці. Для перевезення приладу ці болти необхідно буде знов установити, щоб зафіксувати барабан для запобігання пошкодженню внутрішніх компонентів.

- Будьте обережні під час переміщення приладу, оскільки він важкий. Використовуйте захисні рукавички та взуття, що постачається в комплекті.
- Дотримуйтеся інструкцій зі встановлення, що постачаються разом із приладом.
- Не встановлюйте й не використовуйте пошкоджений прилад.
- Не встановлюйте прилад і не використовуйте його у приміщеннях, де температура може опуститися нижче 0°C або де погодні явища можуть впливати на його роботу.
- Поверхня підлоги, на якій буде встановлено прилад, повинна бути рівною, нерухомою, чистою та термостійкою.
- Переконайтеся, що повітря може вільно циркулювати між приладом і підлогою.
- Установивши прилад у місце постійної експлуатації, за допомогою спиртового рівня переконайтеся в тому, що він правильно вирівняний. У разі необхідності відрегулюйте ніжки, щоб вирівняти його.
- Не встановлюйте прилад безпосередньо над зливним отвором у підлозі.
- Не розпилюйте воду на прилад та не піддавайте його надмірній вологості.
- Не встановлюйте прилад у місцях, де не можна повністю відчинити дверцята.
- Не підставляйте під прилад закриту ємність для збору води на випадок можливого протікання. Звертайтеся до авторизованого сервісного центру по інформацію про приладдя, яке дозволяється використовувати.

2.2 Під'єднання до електромережі



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик займання та ураження електричним струмом.

- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Цей прилад має бути встановлений / підключений до заземлюючого з'єднання в будівлі.
- Завжди використовуйте правильно встановлену протиударну розетку.
- Переконайтеся в тому, що параметри на таблиці з технічними даними сумісні

з електричними параметрами електроживлення від мережі.

- Не використовуйте розгалужувачі, перехідники й подовжувачі.
- Будьте обережні, аби не пошкодити штепсельну вилку та кабель. Якщо кабель живлення потребує заміни, зверніться до нашого сервісного центру.
- Вставляйте штепсельну вилку в розетку електроживлення лише після закінчення установки. Переконайтеся, що після установки є вільний доступ до розетки електроживлення.
- Не торкайтеся кабелю живлення чи штепсельної вилки вологими руками.
- Не тягніть за кабель живлення, щоб відключити прилад з мережі. Завжди вимикайте, витягаючи штепсельну вилку.

2.3 Підключення води

- Вода на впуску не повинна перевищувати 25°C.
- Не допускайте пошкодження шлангів.
- Перед тим, як під'єднати прилад до нових труб або труб, що не використовувалися тривалий час, чи якщо проводилися ремонтні роботи або встановлювалися нові пристрої (лічильники води тощо), спустіть воду, доки вона не буде чистою й прозорою.
- Під час першого використання приладу й після першого використання переконайтеся у відсутності видимих витоків води.
- Не користуйтеся подовжувальним шлангом, якщо впускний шланг занадто короткий. Зверніться до авторизованого сервісного центру, щоб замінити впускний шланг.
- При розпаковуванні приладу зі зливного шлангу може витікати вода. Це відбувається через тестування приладу на заводі з використанням води.
- Зливний шланг можна подовжити щонайбільше до 400 см. Зверніться до авторизованого сервісного центру, щоб отримати інший зливний шланг та подовжувач.
- Переконайтеся, що після установки є вільний доступ до крану.

2.4 Користування



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик отримання травм, ураження електричним струмом, пожежі, опіків або пошкодження приладу.

- Дотримуйтеся інструкцій з безпеки, що зазначені на упаковці мийного засобу.
- Не кладіть усередину приладу, поряд із ним або на нього легкозаймисті речовини чи предмети, змочені в легкозаймистих речовинах.
- Не періть речі, сильно забруднені олією, мастилом або іншими жирними речовинами. Це може пошкодити гумові деталі приладу. Такі речі слід попередньо випрати вручну, перш ніж завантажувати їх до приладу.
- Не використовуйте ароматизатори для білизни, щоб уникнути ризику пошкодження пластикових і гумових деталей приладу.
- Не торкайтеся скла дверцят під час виконання програми. Скло може нагрітись.
- Подбайте про те, щоб у білизні не залишалося металевих предметів.

2.5 Сервіс

- Для ремонту приладу звертайтеся до авторизованого сервісного центру. Використовуйте лише оригінальні запасні частини.
- Зверніть увагу, що самостійний або непрофесійний ремонт може мати наслідки для безпеки та призвести до втрати гарантії.
- Наступні запчастини будуть доступні протягом 10 років після припинення випуску моделі: двигун та щітки двигуна, трансмісія між двигуном і барабаном, насоси, амортизатори та пружини, пральний барабан, вилка барабана та пов'язані кулькові

підшипники, нагрівачі та нагрівальні елементи, у тому числі теплові насоси, труби та пов'язане з ними обладнання, включаючи шланги, клапани, фільтри та аквастопи, друковані плати, електронні дисплеї, датчики тиску, термостати та датчики, програмне забезпечення та вбудовані програми, у тому числі програмне забезпечення для скидання, дверцята, петлі та ущільнювачі для дверцят, інші ущільнювачі, комплект замку дверцят, пластикові периферійні деталі, такі як дозатори миючих засобів. Зверніть увагу, що деякі з цих запчастин доступні тільки спеціалістам з ремонту, і що не всі запчастини стосуються всіх моделей.

2.6 Утилізація



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

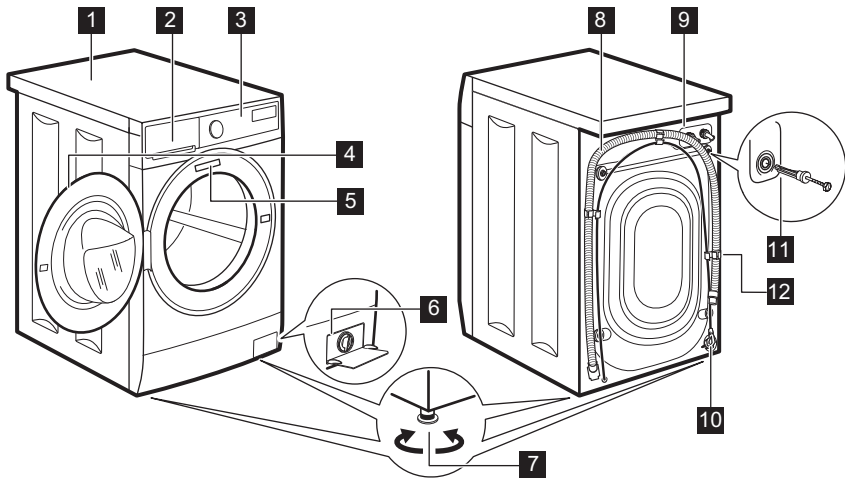
Існує небезпека травмування або задушення.

- Від'єднайте прилад від електромережі та водопостачання.
- Відріжте кабель електричного живлення від приладу та утилізуйте його.
- Від'єднайте фіксатор дверцят, щоб унеможливити зачинення дверцят, якщо діти або домашні тварини опиняться всередині барабана.
- Утилізуйте прилад відповідно до місцевих вимог з утилізації відпрацьованого електричного й електронного обладнання (Директива WEEE).

Цей продукт по вмісту небезпечних речовин відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова Кабінета Міністрів України №139 від 10 березня 2017р.)

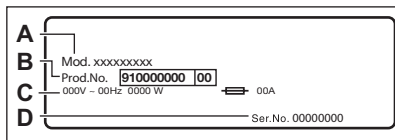
3. ОПИС ВИРОБУ

3.1 Огляд приладу



- 1** Верхня кришка
- 2** Дозатор миючого засобу
- 3** Панель керування
- 4** Ручка дверцят
- 5** Табличка з технічними даними
- 6** Фільтр зливного насоса
- 7** Ніжки для вирівнювання приладу

- 8** Зливний шланг
- 9** Підключення шлангу подачі води
- 10** Кабель живлення
- 11** Транспортувальні болти
- 12** Тримач для шлангу



На таблиці з технічними даними зазначено номер моделі (A), номер виробу (B), електричні параметри (C) та серійний номер (D).

4. ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Розмір	Ширина / висота / загальна глибина	59.5 см / 84.3 см / 48.2 см
Підключення до електромережі	Напруга Загальна потужність Запобіжник Частота	230 В 2100 Вт 10 А 50 Гц

Рівень захисту від проникнення твердих часток і вологи, що забезпечується захисним кожухом, за винятком випадків, коли обладнання з низькою напругою не має захисту від вологи

IPX4

Тиск води

Мінімальний
Максимальний

0,5 бара (0,05 МПа)
10 бар (1,0 МПа)

Водопостачання ¹⁾

Холодна вода

Максимальне завантаження Бавовна

7.0 кг

¹⁾ Під'єднайте впускний шланг до водопровідного крана з 3/4" різьбою.

5. ВСТАНОВЛЕННЯ

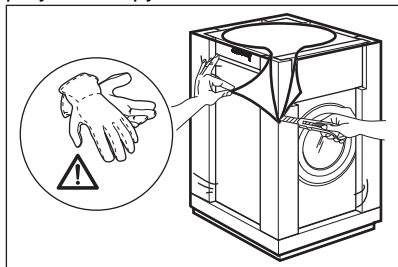


ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

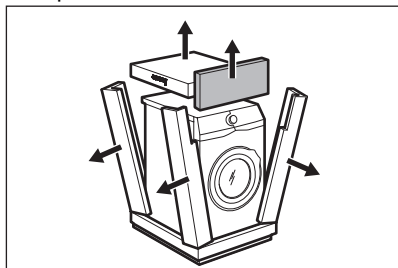
Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

5.1 Розпакування

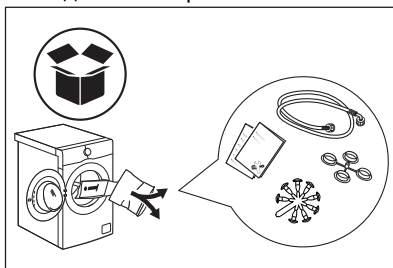
1. Зніміть зовнішню плівку. У разі потреби для цього можна використовувати різючий інструмент.



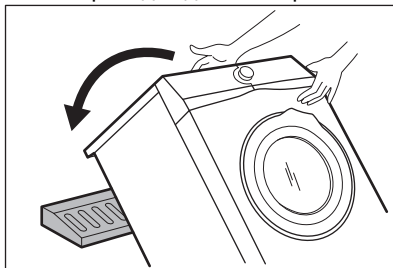
2. Зніміть картонну упаковку та пакувальні матеріали.



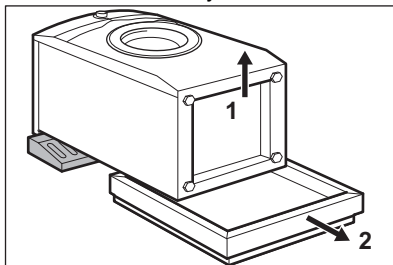
3. Відчиніть дверцята. Вийміть усе, що знаходиться в барабані.



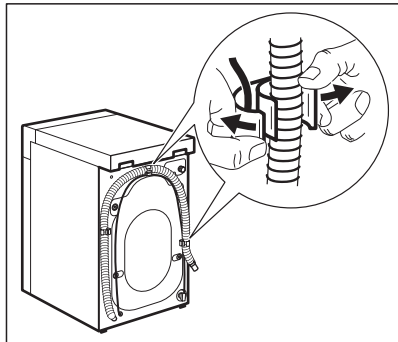
4. Поставте кутовий елемент на підлогу позаду приладу. Обережно покладіть на них прилад задньою стороною.



5. Зніміть захист низу.



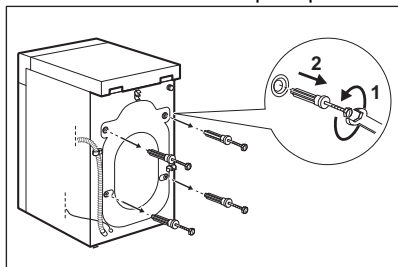
6. Поставте прилад назад у вертикальне положення. Зніміть кабель електроживлення та зливний шланг із тримача шлангу.



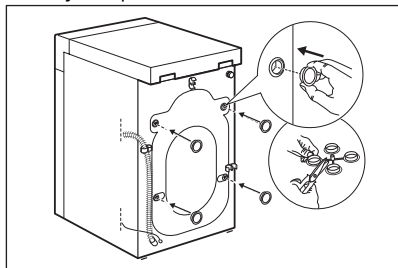
⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Зі зливного шлангу може витікати вода. Це відбувається через те, що машина проходить випробування на заводі.

7. Зніміть чотири транспортувальні болти та витягніть пластикові розпірки.



8. Вставте в отвори пластикові ковпачки, які знаходяться в пакеті з інструкцією з експлуатації.



Рекомендуємо зберегти пакувальні матеріали та транспортувальні болти для перевезення приладу в майбутньому.

5.2 Інформація для встановлення

Установлення та вирівнювання

Правильне налаштування рівня приладу запобігає вібрації, шуму та руху приладу під час роботи.

1. Установіть прилад на рівну тверду підлогу. Прилад необхідно встановити таким чином, щоб він стояв рівно та стійко. Переконайтесь у тому, що прилад не торкається стіни чи інших предметів, а також у можливості вільної циркуляції повітря під приладом.

2. Щоб відрегулювати рівень, послабте або підтягніть ніжки. Усі ніжки мають міцно стояти на підлозі.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Не підкладайте під ніжки картонні, дерев'яні або інші предмети з подібних матеріалів для налаштування рівня.

Впускний шланг

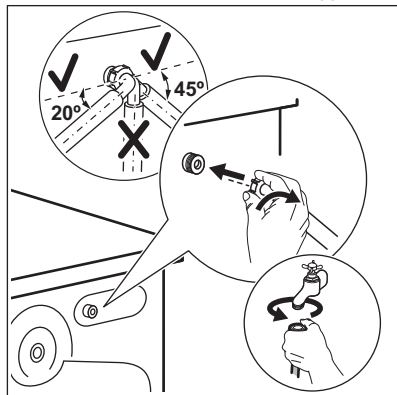


УВАГА

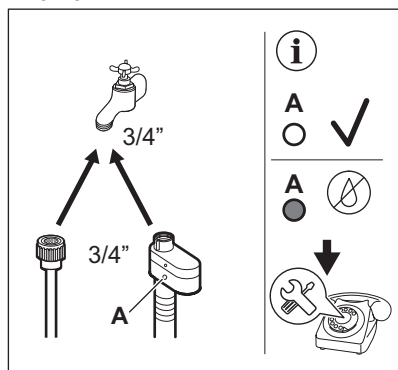
Переконайтесь в тому, що шланги не пошкоджені, а з'єднання герметичні. Не користуйтеся подовжувальним шлангом, якщо впускний шланг занадто короткий. Зверніться до сервісного центру, щоб отримати інформацію щодо заміни впускного шланга.

1. Приєднайте впускний шланг до задньої стінки приладу за потреби. Зазвичай

він вже встановлений на заводі.



2. Поверніть шланг у лівий або правий бік, залежно від положення водопровідного крана. Переконайтеся, що впускний шланг не знаходиться у вертикальному положенні.
3. За необхідності послабте круглу гайку, щоб установити його у правильне положення.
4. Деякі моделі можуть містити впускний шланг із пристроєм для зупинки води. Це запобігає протіканням шланга через його природне зношування. Сектор у віконці показує цю несправність А. Якщо це сталося, закрийте водопровідний кран і зверніться до авторизованого сервісного центру для отримання інформації щодо заміни шланга.



5. Приєднайте інший кінець впускного шлангу для холодної води (COLD) до водопровідного крана холодної води з різьбою 3/4 дюйма.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Вода на впуску не повинна перевищувати 25°C.

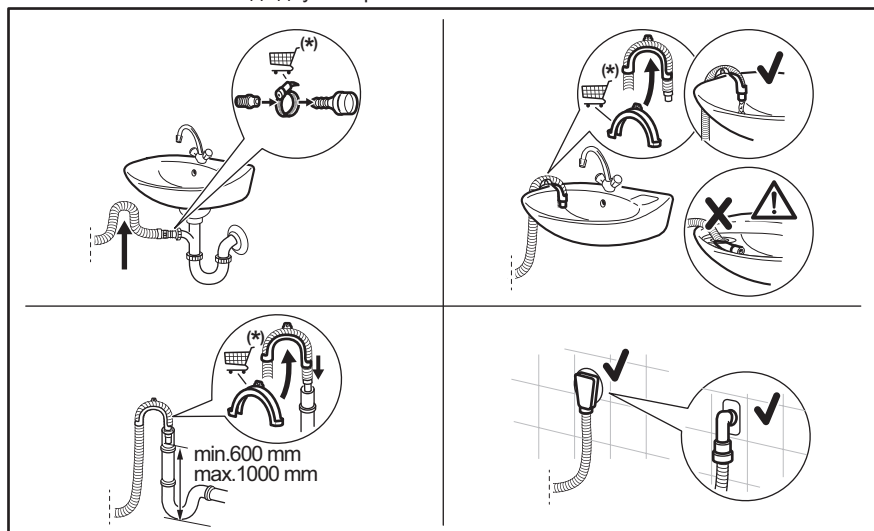
Злив води

Зливний шланг повинен знаходитися на висоті не менше 60 см і не більше 100 см.

i

Зливний шланг можна подовжити щонайбільше до 400 см. Зверніться до авторизованого сервісного центру, щоб придбати інший зливний шланг і подовжувач.

Зливний шланг можна під'єднувати різними способами:



* Запасні частини можуть бути змінені без попереднього повідомлення.

Переконайтеся в тому, що зливний шланг формує петлю для попередження потрапляння часточок з раковини до приладу.

Під'єднайте зливний шланг до зливного отвору та закріпіть його затискачем. Переконайтеся в тому, що зливний шланг формує петлю для попередження потрапляння часточок з раковини до приладу.

Помістіть шланг безпосередньо у вбудовану зливну трубу у стіні приміщення і закріпіть затискачем.

Без пластикової напрямної для шлангу, до зливного отвору раковини — Вставте зливний шланг у зливний отвір і закріпіть його затискачем.

Зливний шланг можна загнути формою П й викласти навколо пластикової напрямної. На краю раковини — Приєднайте напрямну до водопровідного крана чи до стіни.



Переконайтеся, що пластикова напрямна не рухається під час зливу води з приладу, а кінець зливного шлангу не занурений у воду. Може відбуватися зворотній рух брудної води в прилад. Купуйте аксесуари в уповноваженого постачальника.

До стояка із вихідним отвором: вставте зливний шланг безпосередньо у зливну трубу або стояк.



Кінець зливного шлангу має завжди вентилюватися, тобто внутрішній діаметр зливної труби (щонайменше 38 мм або 1,5 дюйма) має перевищувати зовнішній діаметр зливного шлангу.

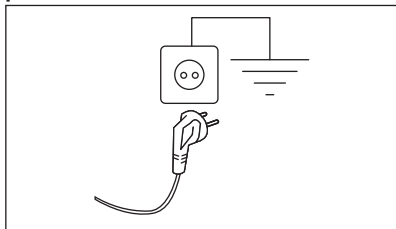
5.3 Підключення до електромережі

Після закінчення встановлення можна вставити штепсельну вилку в розетку.

Необхідні електричні параметри наведені в таблиці з технічними даними та в розділі «Технічні дані». Переконайтеся в тому, що вони сумісні з параметрами електроживлення від мережі.

Переконайтеся в тому, що електропроводка, встановлена у вас удома, витримує максимальне необхідне навантаження, враховуючи також інші прилади, якими ви також можете користуватися.

Підключіть прилад до заземленої розетки.



Необхідно забезпечити вільний доступ до кабелю живлення після встановлення приладу.

Для проведення електротехнічних робіт, які необхідно виконати для встановлення цього приладу, зверніться до нашого авторизованого сервісного центру.

Виробник не відповідає за ушкодження чи травми, спричинені в результаті недотриманням цього застережного заходу.

6. ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ

6.1 Спеціальні функції

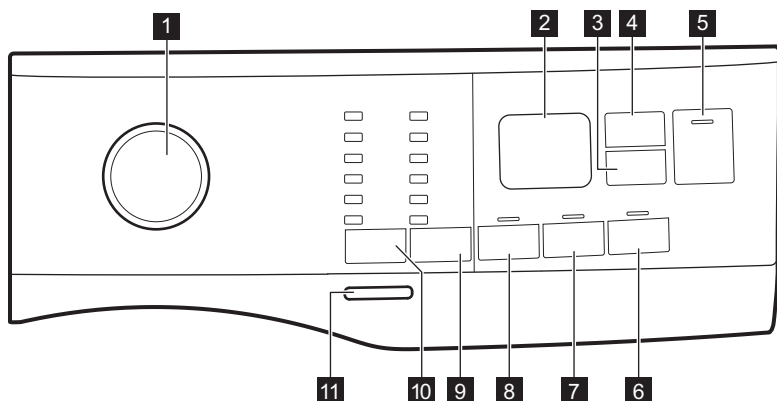
Ваша нова пральна машина відповідає всім сучасним вимогам до ефективного прання білизни при низькому споживанні води, електроенергії та миючого засобу, і дбає про вашу білизну.

- Завдяки опції **М'якість плюс** пом'якшувач для тканин рівномірно розподіляється по білизні та глибоко проникає у волокна, сприяючи бездоганній м'якості.
- **SensiCare System** за 30 секунд визначає обсяг завантаженої білизни,

визначаючи тривалість програми.

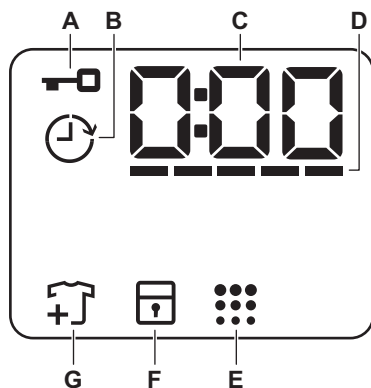
Параметри програми прання регулюються відповідно до обсягу завантаженої білизни та типу тканин, дозволяючи уникнути зайвого споживання енергії та води, а також скорочуючи тривалість програми. Для отримання детальної інформації див. розділ «Визначення обсягу завантаження за технологією SensiCare».

6.2 Опис панелі керування



- | | |
|---|---|
| <p>1 Перемикач програм</p> <p>2 Дисплей</p> <p>3 Сенсорна кнопка відкладеного запуску (⌚)</p> <p>4 Сенсорна кнопка «Управління часом» (⌚)</p> <p>5 Сенсорна кнопка «Пуск/Пауза» (▶)</p> <p>6 Сенсорна кнопка «М'якість плюс» (⊗⁺)</p> <p>7 Сенсорна кнопка додаткового полоскання (⊕⁺)</p> | <p>8 Сенсорна кнопка попереднього прання (⏮)</p> <p>9 Сенсорна кнопка опцій скорочення швидкості віджимання (⌚)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Опція «Без віджимання» • Опція «Полоскання без зливу» □ • Опція «Нічний цикл» ⏴ <p>10 Сенсорна кнопка температури (🌡)</p> <p>11 Кнопка «Увімк./Вимк.»</p> |
|---|---|

6.3 Дисплей



- A.** Індикатор блокування дверцят:

В.  Індикатор відкладеного запуску.

С. 

Цифровий індикатор може показувати наступне:

- Тривалість програми (напр., .
- Тривалість відкладеного запуску (напр., .
- Закінчення циклу (.
- Код попередження (напр., .
- Відображення загальних годин роботи приладу. Для отримання докладнішої інформації див. розділ «Лічильник годин роботи» в параграфі «Налаштування».

Д. Індикатор рівня  Керування часом.

Е.  Індикатор очищення барабану.

Ф.  Індикатор функції захисту від доступу дітей.

Г.  Індикатор додавання речей. Світиться на початку фази прання, коли користувач може поставити прилад на паузу та додати білизну.

7. РУЧКА ПЕРЕМИКАННЯ ТА КНОПКИ

7.1 Вступ



Деякі опції/функції недоступні для всіх програм прання. Перевірте сумісність опцій/функцій та програм прання за таблицею програм. Деякі опції/функції є взаємовиключними. В такому випадку прилад не дозволить обрати разом несумісні опції/функції.

7.2 Увімк./Вимк.

Натисніть на цю кнопку і утримуйте її протягом декількох секунд, щоб увімкнути або вимкнути прилад. При увімкненні або вимкненні приладу чути два різних звуки.

Оскільки функція Stand-by автоматично вимикає прилад через декілька хвилин для зниження споживання електроенергії, може знадобитися повторне увімкнення приладу.

Для отримання детальної інформації, див. параграф «Режим очікування» в розділі «Щоденне користування».

7.3 Температура

Після встановлення програми прання прилад автоматично пропонує температуру за промовчанням.

Індикатор Холод  = холодна вода.

Засвітиться індикатор встановленої температури.

7.4 Віджимання

Після встановлення програми прилад автоматично обирає дозволenu швидкість віджимання за замовчуванням.

Додаткові опції віджимання:

- **Без віджимання** . Засвітиться відповідний індикатор. Установіть цю опцію для того, щоб вимкнути всі фази віджимання. Прилад виконує лише фазу зливання обраної програми прання. Установіть цю опцію для дуже делікатних тканин. У деяких програмах прання під час фази полоскання використовується більший обсяг води
- **Полоскання без зливу** . Засвітиться відповідний індикатор. Остаточне віджимання не виконується. Вода після останнього полоскання не зливається, що дозволяє запобігти утворенню складок на білизні. Після завершення програми прання вода залишається в барабані. Дверцята залишаються заблокованими, а барабан регулярно обертається, щоб

зменшити кількість складок на білизні. Щоб розблокувати дверцята, необхідно злити воду.

При торканні кнопки  прилад виконує фазу віджимання та зливає воду.

- **Нічний режим** . Засвітиться відповідний індикатор. Проміжне та остаточне віджимання скасовуються, і програма закінчується з водою у барабані. Це допомагає зменшити кількість складок на білизні. Дверцята залишаються заблокованими. Барабан регулярно обертається, щоб зменшити кількість складок. Щоб розблокувати дверцята, необхідно злити воду. Оскільки програма дуже тиха, вона підходить для використання у нічний час, коли доступні дешевші тарифи на електроенергію. В деяких програмах полоскання виконуватиметься з використанням більшої кількості води.

При торканні кнопки  прилад виконує лише фазу зливу.



Прилад автоматично зливає воду приблизно через 18 годин.

7.5 Попереднє прання

За допомогою цієї функції можна додати до програми прання фазу попереднього прання.

Світиться відповідний індикатор.

- Використовуйте цю опцію, щоб додати фазу попереднього прання при 30°C перед фазою основного прання. Ця опція рекомендована для дуже забрудненого одягу, особливо, якщо він містить пісок, пил, бруд та інші тверді часточки.



Ці опції можуть збільшити тривалість програми.

7.6 Постійна Додаткове полоскання

За допомогою цієї опції можна додати декілька додаткових циклів полоскання відповідно до обраної програми прання.

Використовуйте цю опцію для прання речей людей, які мають алергію на миючі засоби, та осіб з чутливою шкірою.



Ця опція збільшує тривалість програми.

Над сенсорною кнопкою засвітиться відповідний індикатор та світлитиметься постійно під час наступних циклів, доки опцію не буде деактивовано.

7.7 Постійна М'якість плюс

Встановіть цю опцію для оптимального розподілу пом'якшувача тканин та підвищення м'якості білизни.

Рекомендується при використанні пом'якшувача тканин.



Ця опція збільшує тривалість програми.

Над сенсорною кнопкою засвітиться відповідний індикатор та світлитиметься постійно під час наступних циклів, доки опцію не буде деактивовано.

7.8 Відкладений запуск

За допомогою цієї опції можна відкласти запуск програми на більш зручний час.

Торкніться кнопки декілька разів до встановлення часу, на який слід відкласти запуск. Час збільшується покроково на період від 1 до 20 годин.

На дисплеї відображається індикатор  і вибране значення затримки. Після натиснення кнопки Пуск/Пауза  прилад починає зворотний відлік, і дверцята заблоковано.

7.9 Керування часом

За допомогою цієї опції можна скоротити тривалість програми залежно від обсягу завантаженої білизни та ступеня її забруднення.

Коли налаштовано програму прання, на дисплеї відображається тривалість її виконання за промовчанням та ризик

Торкніться кнопки «Time manager» (управління часом) для скорочення тривалості програми відповідно до ваших потреб. На дисплеї відобразиться нова тривалість програми, а кількість ризик відповідно зменшиться:

----- — підходить у разі завантаження максимального обсягу білизни зі звичайним ступенем забруднення.

---- — швидкий цикл у разі завантаження максимального обсягу білизни з низьким ступенем забруднення.

-- — дуже швидкий цикл у разі завантаження невеликого обсягу білизни з

низьким ступенем забруднення (макс. половина рекомендованого обсягу).

— — найкоротший цикл для освіження невеликої кількості білизни.

Функція Керування часом доступна лише для програм, зазначених у таблиці.

індикатор	Cottons	Synthetic s
----- 1)	■	■
----	■	■
---	■	■
--	■	■
-	■	■

1) Тривалість за промовчанням для всіх програм.

7.10 Пуск/Пауза

Торкніться кнопки Пуск/Пауза, щоб запустити прилад, поставити його на паузу або припинити програму, що виконується.

8. ПРОГРАМИ

8.1 Таблиця програм

Програма Температура за замовчуван- ням Діапазон тем- ператур	Розрахун- кова швид- кість віджи- мання Діапазон швидкості віджимання [об/хв]	Макси- мальне заван- таження	Опис програми (тип речей і ступінь забруднення)
Есо 40-60 1)	1200 об/хв (1200- 400)	7.0 кг	Біла й нелиночя бавовна. Речі зі звичайним ступенем забруднення. Рівень енергоспоживання зменшується, а час виконання програми прання збільшується, забезпечуючи відмінні результати прання.
Cottons 40 °C 90 °C — холодне прання	1200 об/хв (1200- 400)	7.0 кг	Білі та кольорові бавовняні вироби. Забруднення середнього та сильного ступеня.

Програма Температура за замовчуван- ням Діапазон тем- ператур	Розрахун- кова швид- кість віджи- мання Діапазон швидкості віджимання [об/хв]	Макси- мальне заван- таження	Опис програми (тип речей і ступінь забруднення)
Synthetics 30 °C 60 °C — холодне прання	1200 об/хв (1200 - 400)	3.0 кг	Вироби з синтетичних або змішаних тканин. Речі зі зви- чайним ступенем забруднення.
Delicates 30 °C 40 °C — холодне прання	1200 об/хв (1200- 400)	1.5 кг	Делікатні тканини, наприклад акрил, віскоза та вироби зі змішаних тканин, які вимагають обережнішого прання. Речі зі звичайним і низьким ступенями забруд- нення.
Rapid 14min 30 °C	800 об/хв (800- 400)	1.5 кг	Вироби з синтетичних і змішаних тканин. Вироби з низьким ступенем забруднення та речі, які потрібно осві- жити.
Rinse	1200 об/хв (1200- 400)	7.0 кг	Усі типи тканин, крім виробів із вовни й делікатних тканин. Програма для полоскання й віджимання білизни. Швидкість віджимання за промовчанням — використо- вується для програм прання бавовни. Знизьте швидкість віджимання залежно від типу білизни. За потреби встано- віть опцію Додаткове полоскання, аби додати цикли поло- скання. Якщо налаштовано низьку швидкість віджимання для програми полоскання, здійснюється делікатне поло- скання й виконується короткий цикл віджимання.
Spin/Drain	1200 об/хв (1200 -400)	7.0 кг	Усі типи тканин, крім виробів із вовни й делікатних тканин. Для віджимання білизни та зливання води з бара- бана.
Anti-Allergy  60 °C	1200 об/хв (1200 - 400)	7.0 кг	Білі бавовняні речі. Ця високоєфективна програма про- мивання усуває понад 99,99 % бактерій і вірусів ²⁾ збері- гаючи температуру вище 60°C протягом фази миття; зав- дяки підвищеній фазі промивання можливе видалення за- лишків миючого засобу. Ця програма також забезпечує належне зниження кількості пилку/алергенів.
Baby Clothes 40 °C 40 °C — холодне прання	1200 об/хв (1200 - 400)	1.5 кг	Делікатний цикл, підходить для дитячого одягу. Високий рівень води та делікатні рухи під час фази прання захища- ють кольори та волокна.
Silk  30 °C	800 об/хв (800 - 400)	0.5 кг	Спеціальна програма для виробів із шовкових і зміша- них синтетичних тканин.
Wool   40 °C 40 °C — холодне прання	1200 об/хв (1200- 400)	1.5 кг	Вироби з вовни для машинного й ручного прання, а також вироби з інших тканин з позначкою «ручне пран- ня»³⁾.

Програма Температура за замовчуван- ням Діапазон тем- ператур	Розрахун- кова швид- кість віджи- мання Діапазон швидкості віджимання [об/хв]	Макси- мальне заван- таження	Опис програми (тип речей і ступінь забруднення)
--	---	---------------------------------------	--

Sport
30 °C
40 °C — холодне
прання

1200 об/хв
(1200 - 400)

3.0 кг

Спортивний одяг зі змішаних тканин. Вироби з низьким ступенем забруднення або речі, які потрібно освіжити.

Outdoor 
30 °C
40 °C — холодне
прання

1200 об/хв
(1200- 400)

2.0 кг⁴⁾
1.0 кг⁵⁾



Не використовуйте пом'якшувачі для тка-
нин, а також переконайтесь, що в дозаторі
для мийних засобів немає залишків пом'як-
шувача.

Синтетичний спортивний одяг. Ця програма призначена для делікатного прання сучасного верхнього спортивного одягу, а також підходить для одягу для занять у спортзалі, поїздок на велосипеді, бігу та подібного спортивного одя-
гу. Рекомендований обсяг завантаження білизни стано-
вить 2.0 кг.

Водонепроникні й водонепроникні-дихаючі тканини, а також тканини з водовідштовхувальними властивостями. Ця програма також може використовуватись як етап відновлення водонепроникних властивостей тканин із водовідштовхувальним покриттям. Щоб виконати етап відновлення водонепроникності, виконайте наступні дії:

- Додайте мийний засіб у відділення .
- Залийте спеціальний засіб для відновлення водовід-
штовхувальних властивостей для тканин у відділення
для пом'якшувача лотка для мийних засобів .
- Зменште обсяг завантаження білизни до 1.0 кг.



Для досягнення найкращого результату від-
новлення водовідштовхувальних власти-
востей висушіть речі у сушильній машині,
установивши програму сушіння Outdoor (за
її наявності та якщо згідно з інструкцією що-
до догляду на етикетці виробу сушіння в
машині не заборонено).

Програма Температура за замовчуван- ням Діапазон тем- ператур	Розрахун- кова швид- кість віджи- мання Діапазон швидкості віджимання [об/хв]	Макси- мальне заван- таження	Опис програми (тип речей і ступінь забруднення)
Denim 30 °C 40 °C — холодне прання	800 об/хв (1200 - 400)	2.0 кг	Спеціальна програма для джинсового одягу з делікатною фазою прання для зведення до мінімуму утворення плям і вицвітання кольору. Для кращого догляду рекомендується знизити обсяг речей, що завантажуються в машину.

1) Відповідно до технічного регламенту Комісії ЄС 2019/2023 та постанови України 834/2023. Ця програма з робочою температурою 40 °C підходить для очищення бавовняної білизни із середнім ступенем забруднення, яку можна прати при 40 °C або 60 °C разом в одному циклі. Температура не вказана та не відображається, вона встановлюється автоматично.



Інформацію щодо температури білизни, тривалості програми та інші дані див. в главі «Показники споживання».

Найефективнішими програмами з точки зору споживання енергії є, як правило, ті, що виконуються за нижчих температур із довшою тривалістю.

- 2) Протестовано для Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa та MS2 Bacteriophage у зовнішньому тестуванні, проведеному компанією Swissatest Testmaterialien AG у 2021 р. (Звіт про дослідження № 202120117),
- 3) Під час цього циклу барабан обертається повільно, щоб забезпечити делікатне прання. Може здаватися, що барабан не обертається або обертається неналежним чином, але це нормальне явище для цієї програми.
- 4) Програма прання.
- 5) Програма прання та фаза відновлення водовідштовхуючих властивостей.

Сумісність опцій програм

Програма									
Eco 40-60	■		■					■	
Cottons	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicates	■	■	■	■		■	■	■	
Rapid 14min	■	■	■					■	
Rinse	■	■	■			■		■	
Spin/Drain	■	■						■	
Anti-Allergy 	■	■	■		■	■	■	■	
Baby Clothes	■	■	■	■	■	■	■	■	

Програма									
Silk	■	■							■
Wool	■	■	■						■
Sport	■	■	■		■	■			■
Outdoor	■	■	■			■			■
Denim	■	■	■	■		■	■		■

Відповідні мийні засоби для програм прання

Програма	Універсальний пральний порошок ¹⁾	Універсальний рідкий мийний засіб	Рідкий мийний засіб для кольорової білизни	Делікатні ви- роби з вовни	Спеціальний
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy	▲	▲	--	--	▲
Baby Clothes	--	▲	▲	--	▲
Silk	--	--	--	▲	▲
Wool	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

¹⁾ За температури, що перевищує 60 °C, рекомендується використовувати пральний порошок.

▲ = Рекомендовано

-- = Не рекомендовано

8.2 Woolmark Premium Wool Care - Синій



Цикл прання вовняних речей у цій машині був перевірений і схвалений компанією Woolmark для прання виробів із вовни, на етикетці яких є символ «ручне прання», за умови дотримання при пранні інструкцій на етикетці виробу, а також інструкцій, наданих виробником цієї пральної машини. M1460

9. НАЛАШТУВАННЯ

9.1 Звукові сигнали

Прилад може видавати різні звукові сигнали, які вмикаються в таких випадках:

- Увімкнення приладу (спеціальний короткий сигнал).
- Вимкнення приладу (спеціальний короткий сигнал).
- Торкання кнопок (звук клацання).
- Неправильний вибір (3 короткі сигнали).
- Завершення програми (послідовність звуків протягом приблизно 2 хвилин).
- Несправність приладу (послідовність звуків протягом приблизно 5 хвилин).

Для **деактивації/активації** звукових сигналів установіть одну з програм, одночасно натисніть та утримуйте протягом 2 секунд кнопку  і кнопку . На дисплеї відображається On/Off.



Якщо звукові сигнали деактивовано, вони застосовуватимуться далі лише в разі несправності приладу.

9.2 Захист від доступу дітей

Ця функція не дозволяє дітям гратись із панеллю керування.

Щоб **увімкнути/вимкнути** цю опцію, утримуйте кнопку ⁺, доки  не **засвітиться/згасне** на дисплеї.

Прилад використовуватиме цю опцію за промовчанням після його вимкнення.

Функція захисту від доступу дітей може бути недоступною протягом декількох секунд після увімкнення приладу.

9.3 Лічильник годин роботи

Ви можете візуалізувати загальний час роботи приладу в годинах, починаючи з першого увімкнення. Це значення підраховує час роботи циклів (не враховує паузи та відкладений запуск). Щоб відобразити це значення, виконайте такі дії:

1. Увімкніть прилад, натиснувши кнопку Увімк./Вимк..
2. Поверніть перемикач програм у положення програми Eco 40-60 (1-ше положення за годинниковою стрілкою).
3. Натисніть і утримуйте кнопки  і  протягом декількох секунд (протягом 10 секунд після увімкнення. Після закінчення цих 10 секунд ця комбінація кнопок активує та деактивує звукові сигнали).
4. Через 3 секунди на дисплеї відображається загальна кількість годин роботи приладу: наприклад, 1276 годин, дисплей відображає текст Hr протягом 2 секунд, 12 годин (тисячі й сотні) протягом 2 секунд і 76 (десятки та одиниці).



Якщо процедура не виконується (через затримку часу, неправильне положення перемикача програм або неправильну комбінацію клавіш), вимкніть прилад і повторіть процедуру з початку.

9.4 Завод. Налаштування

Ця функція дозволяє відновити заводські опції за замовчуванням. Щоб **активувати** цю опцію, виконайте такі дії:

1. Увімкніть прилад, натиснувши кнопку Увімк./Вимк..
2. Поверніть перемикач програм у положення програми Synthetics (3-є положення за годинниковою стрілкою).

3. Натисніть і утримуйте кнопки і протягом декількох секунд (протягом 10 секунд після увімкнення. Після закінчення цих 10 секунд ця комбінація кнопок активує та деактивує звукові сигнали).

4. На дисплеї відображатиметься — — — протягом приблизно 5 секунд.



Якщо процедура не виконується (через затримку часу, неправильне положення перемикача програм або неправильну комбінацію клавіш), вимкніть прилад і повторіть процедуру з початку.

10. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

1. Переконайтеся в наявності електроживлення та в тому, що водопровідний кран відкрито.
 2. Налийте 2 літри води у відділення для миючого засобу, позначене 2.
- Це активує систему зливу.
3. Налийте невелику кількість миючого засобу у відділення, позначене 2.

4. Установіть і запустіть програму для прання бавовни при найвищій температурі без білизни в барабані. Це видалить увесь можливий бруд із барабана та бака.

11. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

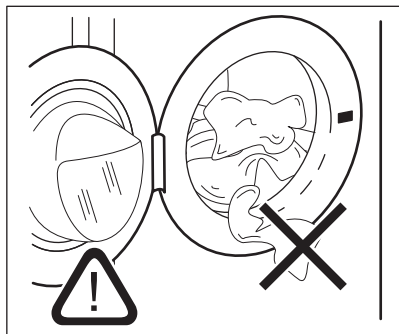
11.1 Увімкнення приладу

1. Вставте мережеву вилку в розетку живлення.
 2. Відкрийте водопровідний кран.
 3. Натисніть кнопку Увімк./Вимк. й утримуйте її протягом декількох секунд, щоб увімкнути прилад.
- Лунає короткий звуковий сигнал.

11.2 Завантаження білизни

1. Відчиніть дверцята приладу.

2. Вийміть усе з кишень та розправте речі, перш ніж класти їх у прилад.
3. Одна за одною завантажте речі в барабан. Не кладіть занадто багато білизни в барабан.
4. Щільно закрийте дверцята.



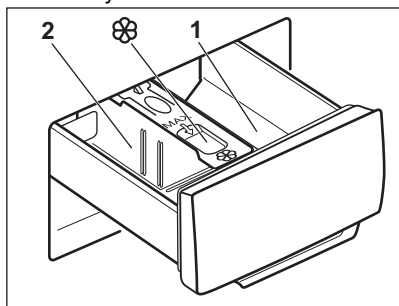
⚠ УВАГА

-Для уникнення ризику протікання води та пошкодження білизни, переконайтеся, що білизну не затиснуто між ущільнювачем і дверцятами.

-Прання дуже забрудненого одягу з великими плямами жиру або з використанням ароматизаторів може призвести до пошкодження гумових деталей пральної машини.

11.3 Використання миючого засобу та добавок

1. Відміряйте необхідну кількість миючого засобу й кондиціонера для тканин.
2. Помістіть миючий засіб і кондиціонер у відділення.
3. Обережно закрийте дозатор миючого засобу.



⚠ УВАГА

Застосовуйте лише миючі засоби, призначені для використання у пральній машині.



Завжди дотримуйтеся інструкцій, наведених на упаковці миючих засобів.

1. Відділення миючого засобу для фази попереднього прання або програми замочування. Миючий засіб для попереднього прання або замочування слід додавати перед запуском програми.
2. Відділення для миючого засобу для фази прання. Якщо ви застосовуєте рідкий миючий засіб, додавайте його безпосередньо перед запуском програми.

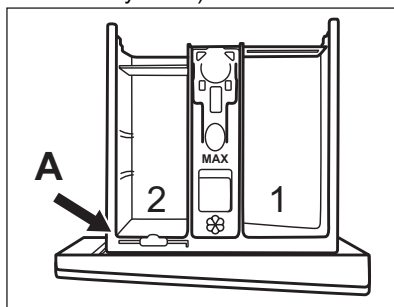


Відділення для рідких добавок (кондиціонер для тканини, крохмаль). Покладіть продукт у відділення перед запуском програми.

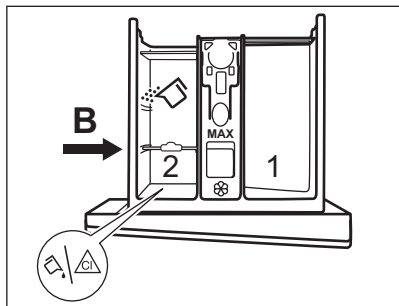
Після закінчення циклу прання за необхідності видаліть залишки миючого засобу з дозатора для миючих засобів.

11.4 Зміна положення перегородки дозатора для миючого засобу

1. Витягніть лоток дозатора миючого засобу. Положення **A** перегородки дозатору призначене для **порошкових миючих засобів** (заводське налаштування).

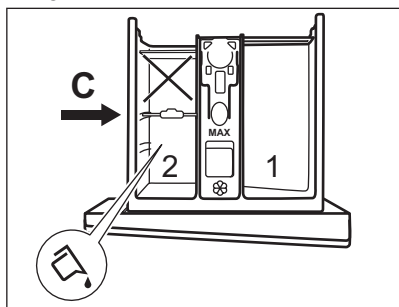


2. Використання також рідкого миючого засобу, добавки або відбілювача. Змістіть перегородку дозатора миючого засобу з положення **A** та вставте в положення **B**.

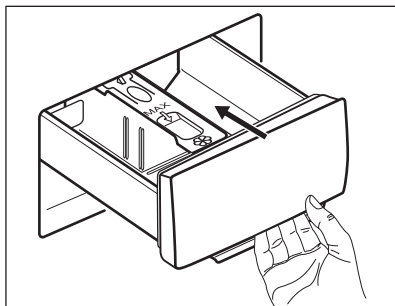


Положення **В** перегородки дозатора призначене для порошкового миючого засобу в задньому відділі та для рідкого миючого засобу, добавки або відбілювача в передньому відділенні.

3. **Використання тільки рідкого миючого засобу.** Вставте перегородку дозатора миючого засобу в положення **С**.



- Не користуйтеся гелевими або густими рідкими миючими засобами.
 - Не перевищуйте максимальне дозування рідкого миючого засобу.
 - Не встановлюйте фазу попереднього прання.
 - Не налаштовуйте функцію відкладеного запуску.
4. Відміряйте необхідну кількість миючого засобу й кондиціонера для тканин і обережно закрийте дозатор миючого засобу.



Стежте за тим, щоб перегородка дозатора миючих засобів була правильно встановлена і не блокувала лоток під час зачинення.

11.5 Встановлення програми

1. Поверніть перемикач програм, щоб обрати бажану програму прання.

Мигтить індикатор кнопки Пуск/Пауза .

2. Щоб змінити температуру та/або швидкість віджимання, торкніться відповідних кнопок.
3. За бажанням встановіть одну або декілька опцій, торкнувшись відповідних кнопок. На дисплеї засвітяться відповідні індикатори, а задана інформація відповідно зміниться.



У випадку, якщо **не можливо** встановити бажану опцію, лунає звуковий сигнал і на дисплеї відображається — — —.

11.6 Запуск програми

Торкніться кнопки Пуск/Пауза , щоб розпочати виконання програми. Коли індикатор кнопки вимкнено або не мигтить (напр., перемикач програм знаходиться у неправильному положенні), програму запустити неможливо.

Відповідний індикатор припиняє блимати та залишається ввімкненим.

Програма запускається, дверцята заблоковано. На дисплеї відображається індикатор  і з'являється символ , що

вказує на те, що цикл все ще можна зупинити і додати одяг.



Протягом короткого часу, поки прилад наповнюється водою, може працювати зливний насос.

11.7 Відкладений запуск програми

1. Торкніться кнопки **Відкладений запуск** декілька разів, доки на дисплеї не відобразиться час, на який ви хочете відкласти запуск. На дисплеї індикатор показує .
2. Торкніться кнопки **Пуск/Пауза** . Дверця приладу блокуються і починається зворотний відлік часу до відкладеного пуску. На дисплеї відображається індикатор . Після закінчення зворотного відліку програма запуститься автоматично.

Скасування відкладеного пуску після початку зворотного відліку

Щоб скасувати відкладений пуск, виконайте наступні дії.

1. Торкніться кнопки **Пуск/Пауза** , щоб перевести прилад у режим паузи. Блимає відповідний індикатор.
2. Торкніться кнопки **Відкладений запуск** декілька разів, доки на дисплеї не відобразиться , а індикатор не згасне.
3. Торкніться кнопки **Пуск/Пауза** знову, щоб запустити програму негайно.

Зміна відкладеного пуску після початку зворотного відліку

Щоб змінити відкладений пуск, виконайте наступні дії:

1. Торкніться кнопки **Пуск/Пауза** , щоб перевести прилад у режим паузи. Блимає відповідний індикатор.
2. Торкніться кнопки **Відкладений запуск** декілька разів, доки на дисплеї не

відобразиться час, на який ви хочете відкласти запуск.

3. Торкніться кнопки **Пуск/Пауза** знову, щоб розпочати новий зворотний відлік.

11.8 Визначення обсягу завантаження за технологією SensiCare System



Тривалість програми, яка відображається на дисплеї, стосується **середнього/великого завантаження**.

Після торкання кнопки **Пуск/Пауза** індикатор максимально заявленого завантаження згасає, а SensiCare System починає визначення завантаження білизни:

1. Прилад визначає завантаження у перші 30 секунд. У програмах, для яких доступна функція Керування часом, під час цієї фази смужки Керування часом , розташовані під цифрами часу, відтворюють просту анімацію. Барабан незабаром починає обертатися.
2. Тривалість програми може бути відповідно скоригована у бік збільшення або зменшення. Ще через 30 секунд прилад починає заповнюватися водою.

Після визначення обсягу завантаження у **випадку перевантаження барабану** на дисплеї мигтить індикатор **MAX**:

У цьому випадку протягом 30 секунд можна поставити прилад на паузу та вийняти зайві речі.

Після того, як ви вилучите зайві речі, торкніться кнопки **Пуск/Пауза** , щоб знову запустити програму. Фазу SensiCare можна повторювати до трьох разів (див. пункт 1).

Важливо! Якщо кількість завантаженої білизни не буде зменшено, програма прання розпочнеться, незважаючи на перевантаження. У цьому випадку неможливо гарантувати найкращі результати прання.



Приблизно через 20 хвилин після початку програми тривалість програми може бути знову скорегована залежно від водопоглинаючих властивостей тканин.



Визначення завантаження за технологією SensiCare здійснюється лише для програм повного циклу прання і якщо тривалість програми не була скорочена шляхом натиснення кнопки Керування часом.



Піктограма SensiCare System не відображається для всіх програм, наприклад, для Wool, Rinse та програм з короткими циклами.

11.9 Переривання програми та зміна опцій

Коли програма виконується, можна змінити лише деякі опції:

1. Торкніться кнопки Пуск/Пауза . Блимає відповідний індикатор.
2. Змініть опції. Інформація на дисплеї змінюється відповідно.
3. Знову торкніться кнопки Пуск/Пауза . Виконання програми прання продовжиться.

11.10 Скасування програми, що виконується

1. Натисніть кнопку Увімк./Вимк., щоб скасувати програму та вимкнути прилад.
2. Натисніть кнопку Увімк./Вимк. знову, щоб увімкнути прилад.



Якщо функція системи SensiCare виконана, і прилад почав заповнюватися водою, нова програма починається **без повторення фази системи SensiCare**. Вода і миючий засіб не зливаються з метою уникнення марних витрат. На дисплеї відображається максимальна тривалість програми, яка оновлюється приблизно через 20 хвилин після початку нової програми.

Існує також альтернативний спосіб скасування:

1. Поверніть перемикач у положення «Скинути» .
 2. Зачекайте 1 секунду. На дисплеї з'являється .
- Тепер можна налаштовувати нову програму прання.

11.11 Відкриття дверцят — додавання речей

Якщо значок  увімкнено, дверцята завжди можна відчинити.



Якщо температура та рівень води в барабані занадто високі та (або) барабан досі обертається, відчиняти дверцята не можна.

Під час виконання програми або відкладеного запуску дверцята приладу заблоковані. На дисплеї відображається індикатор .

1. Торкніться кнопки Пуск/Пауза . Індикатор  починає блимати.
2. Зачекайте, доки індикатор блокування дверцят  припинить блимати та згасне. Відчиніть дверцята приладу. У разі необхідності додайте або вийміть речі. Зачиніть дверцята й торкніться кнопки Пуск/Пауза . Виконання програми або відкладеного запуску продовжиться.

11.12 Завершення програми

Після завершення програми прилад автоматично зупиняється. Лунає звуковий сигнал (якщо ця функція активна). На дисплеї відображається 

Індикатор кнопки Пуск/Пауза  згасає.

Дверцята розблоковуються, і індикатор  згасає.

1. Вийміть білизну з приладу.
2. Переконайтеся в тому, що барабан порожній.
3. Залиште дверцята та дозатор миючого засобу дещо відкритими, щоб запобігти появі плісняви й неприємних запахів.

11.13 Зливання води після завершення циклу

Якщо обрано програму або функцію, після завершення якої вода залишається в баку після останнього полоскання, програма завершилася, але:

- У зоні часу відображається , а на дисплеї — блокування дверцят .
 - Барабан обертається з рівномірними інтервалами для того, щоб запобігти появі складок на білизні.
 - Дверцята залишаються заблокованими.
 - Щоб відчинити дверцята, треба злити воду:
1. За необхідності торкніться кнопки Віджимання, щоб зменшити швидкість віджимання, запропоновану приладом.
 2. Натисніть кнопку Пуск/Пауза:
 - Якщо встановлено Полоскання без зливу , прилад зливає воду та здійснює віджимання.
 - Якщо встановлено

Silent (безшумний)  прилад лише зливає воду

Індикатор опції Полоскання без зливу  та

Silent (безшумний)  зникає.

3. Після завершення програми та вимкнення індикатора блокування дверцят  можна відкрити дверцята.
4. Натисніть кнопку Увімк./Вимк. та утримуйте декілька секунд, щоб вимкнути прилад.

11.14 Функція Stand-by (режим очікування)

Функція «Режим очікування» автоматично вимикає прилад для зниження споживання електроенергії у наступних випадках.

- Ви не користуєтеся приладом протягом 5 хвилин, коли не виконується жодна програма.
- Через 5 хвилин після завершення програми прання. На дисплеї відображається повідомлення про завершення останньої програми. Поверніть перемикач програм, щоб встановити новий цикл.

Перемикач встановлено у положення «Скидання» , прилад автоматично вимикається через 30 секунд.



Якщо обрано програму або функцію, після завершення якої вода залишається в барабані, функція «Режим очікування» **не вимикає** прилад, щоб нагадати вам про необхідність зливу води.

12. ПОРАДИ ТА РЕКОМЕНДАЦІЇ



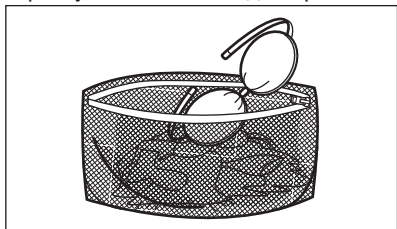
ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

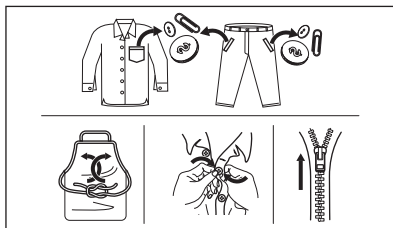
12.1 Завантаження білизни

- Розділіть білизну за категоріями: біла, кольорова, синтетика, делікатні вироби та вовна.

- Дотримуйтесь інструкцій із прання, наведених на етикетках із догляду за речами.
- Не періть білі та кольорові речі разом.
- Деякі кольорові речі можуть знебарвлюватися під час першого прання. Рекомендується вперше прати їх окремо.
- Виверніть навиворіт багатoshарові тканини, вовняні вироби й речі з фарбованими зображеннями.
- Виперіть і попередньо обробіть значні забруднення за допомогою відповідного мийного засобу перед завантаженням у барабан.
- Будьте обережні із занавісками. Зніміть гачки й покладіть занавіски в мішок для прання або наволочку.
- Не періть білизну з невідшитими краями або розірвану білизну. Для прання дрібних та/або делікатних речей (таких як бюстгальтери на кісточках, ремені, колготки, шнурки, стрічки тощо) користуйтеся мішками для прання.



- Завантаження малої кількості білизни може спричинити дисбаланс під час віджимання і, як наслідок, надмірну вібрацію. Якщо це відбувається:
 - перевірте виконання програми й відчиніть дверцята (див. главу «Щоденне користування»);
 - вручну перерозподіліть білизну рівномірно в барабані;
 - натисніть кнопку Пуск/Пауза. Фаза віджимання продовжиться.
- Наволочки застібніть на гудзики, застібніть «блискавки», гачки та кнопки. Застібніть ремені, зав'яжіть мотузки, шнурки, стрічки та інші незакріплені елементи.
- Спорожніть кишені та розправте речі.



12.2 Стійкі плями

Води і м'яючого засобу недостатньо для видалення деяких плям.

Рекомендуємо обробляти ці плями перед тим, як завантажувати речі у прилад.

Можна користуватися спеціальними засобами для видалення плям.

Користуйтеся спеціальним засобом для видалення плям, що застосовується для відповідного типу плям і тканини.

12.3 Тип та кількість м'яючого засобу

Вибір м'яючого засобу та використання правильної його кількості не лише впливає на результат прання, але й допомагає уникнути зайвого витрачання та нанесення шкоди навколишньому середовищу:

- Застосовуйте лише м'яючі засоби та речовини, призначені для використання у пральних машинах. По-перше, дотримуйтеся наступних основних правил:
 - пральні порошки для всіх типів тканин, крім делікатних. Віддавайте перевагу порошковим м'яючим засобам, які містять відбілювач, для білої білизни та гігієнічної обробки,
 - рідкі м'яючі засоби, бажано для низькотемпературних програм прання (макс. 60 °C) для всіх типів волокон або спеціально лише для вовни.
- Вибір та кількість м'яючого засобу залежатиме від: типу тканини (делікатні вироби, вовна, бавовна тощо), кольору одягу, розміру завантаження, ступеню забруднення, температури прання та жорсткості води.
- Дотримуйтеся інструкцій, наведених на упаковці м'яючих засобів або речовин,

не перевищуючи зазначеного максимального рівня (**МАХ**).

- Забороняється одночасно використовувати миючі засоби різних типів.
- Застосовуйте меншу кількість миючого засобу, якщо:
 - ви перете невелику кількість білизни,
 - білизна забруднена не сильно,
 - під час прання утворюється велика кількість піни.
- При використанні таблеток або капсул для прання завжди кладіть їх всередину барабану, а не в дозатор миючого засобу.

Недостатня кількість миючого засобу може призвести до:

- незадовільних результатів прання,
- посіріння білизни,
- жирності одягу,
- цвілі у приладі.

Надмірна кількість миючого засобу може призвести до:

- піноутворення,
- зниження ефективності прання,
- недостатнього полоскання,
- більшого впливу на навколишнє середовище.

12.4 Поради щодо заощадження

Щоб заощадити воду, електроенергію та мийний засіб, рекомендуємо дотримуватися таких порад:

- Завантаження приладу до **максимальної місткості, зазначеної**

для кожної програми, допомагає знизити споживання енергії та води.

- За належної попередньої обробки можна видалити плями та невеликі забруднення. Після цього білизну можна прати за нижчої температури.
- Для використання належної кількості миючого засобу, подивіться кількість, рекомендовану виробником миючого засобу, та перевірте жорсткість води вашої системи водопостачання. Див. розділ «Жорсткість води».
- Якщо у вас сушильна машина, рекомендується використовувати **максимально можливу швидкість віджимання** для обраної програми прання, щоб заощадити електроенергію під час сушіння.
- Бажано використовувати короткі цикли при більш низьких температурах.

12.5 Жорсткість води

Якщо вода у вашому регіоні високої або середньої жорсткості, рекомендується використовувати пом'якшувач води для пральних машин.

У регіонах із м'якою водою використовувати пом'якшувач води не потрібно.

Щоб дізнатися жорсткість води у вашій місцевості, зверніться до місцевої служби водопостачання.

Використовуйте належну кількість пом'якшувача води. Дотримуйтесь інструкцій, наведених на упаковці відповідного засобу.

13. ДОГЛЯД ТА ОЧИЩЕННЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

13.1 Графік періодичного очищення

Періодичне чищення допомагає подовжити термін служби вашого приладу.

Після кожного циклу залишайте дверцята та дозатор мийного засобу злегка відкритими, щоб забезпечити циркуляцію повітря та усунути вологу всередині приладу.

Якщо прилад не використовується протягом тривалого часу, перекрийте водопровідний кран і витягніть вилку з розетки.

Орієнтовний графік періодичного очищення:

Видалення накипу	Двічі на рік
Профілактичне прання	Один раз на місяць
Очищення ущільнювача дверцят	Кожні два місяці
Очищення барабана	Кожні два місяці
Очищення дозатора миючого засобу	Кожні два місяці
Очищення фільтра зливного насосу	Двічі на рік
Очищення впускного шлангу та фільтра клапана	Двічі на рік

13.2 Видалення сторонніх предметів



Перед запуском циклу спорожніть кишені та зав'яжіть всі незакріплені елементи.

Видаліть сторонні предмети (наприклад, металеві скріпки, кнопки, монети тощо), які можуть бути знайдені в ущільнювачі дверцят, фільтрах і барабані. Див. розділи «Ущільнювач дверцят з подвійним утримувачем», «Чищення барабана», «Прочищення зливного насосу» та «Очищення впускного шлангу та фільтра клапана». Будьте обережні з фіранками. Зніміть гачки й покладіть занавіски в мішок для прання або наволочку. За необхідності зверніться до авторизованого сервісного центру.

13.3 Чищення зовнішніх поверхонь

Очищайте прилад лише м'яким милом і теплою водою. Витирайте насухо всі поверхні. Не використовуйте металеві мочалки або абразивні матеріали.



УВАГА

Не використовуйте спирт, розчинники чи хімічні продукти.



УВАГА

Не очищуйте металеві поверхні миючим засобом, який містить хлор.

13.4 Видалення накипу



Якщо вода у вашому регіоні високої або середньої жорсткості, рекомендується використовувати пом'якшувач води для пральних машин.

Регулярно оглядайте барабан на предмет наявності накипу.

Звичайні миючі засоби вже містять речовини для пом'якшення води, але ми рекомендуємо виконувати цикл прання з порожнім барабаном та засобом для видалення накипу.



Завжди дотримуйтесь інструкцій, наведених на упаковці цих засобів.

13.5 Профілактичне прання

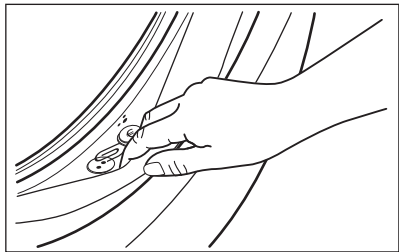
Часте та тривале використання програм із низькою температурою прання може призвести до відкладень прального засобів і ворсу, а також до росту бактерій усередині барабану та баку, що, в свою чергу, може спричиняти неприємний запах та цвіль. Для усунення таких відкладень та проведення очищення внутрішньої частини приладу регулярно (принаймні, один раз на місяць) здійснюйте холосте прання:



див. розділ «Очищення барабана».

13.6 Ущільнювач дверцят з подвійним утримувачем

Цей прилад розроблено з **системою зливу, що очищується самостійно**. Це дозволяє вимивати волокна, які випадають з одягу, разом з водою. Регулярно оглядайте ущільнювач і за необхідності очищайте його, як описано на схемі нижче. Монети, гудзики, інші дрібні предмети можна дістати наприкінці циклу.



Чистьте його за потреби, використовуючи аміачний мийучий засіб, щоб не подряпати поверхню ущільнювача.



Завжди дотримуйтесь інструкцій, наведених на упаковці цих засобів.

Перевірте та вийміть предмети (якщо такі є), які могли потрапити у складку.

Переконайтеся, що білизна не защемила між ущільнювачем і дверцятами.

За допомогою вологої ганчірки витріть бруд або залишки води на ущільнювачі дверцят після завершення циклу програми.

13.7 Очищення барабана

Регулярно оглядайте барабан, щоб запобігти утворенню небажаних відкладень.

На барабані можуть утворитися відкладення іржі через іржавіння стороннього предмету, який потрапив з білизною під час прання, а також через користування водопровідною водою, що містить залізо.

Очистіть барабан спеціальними засобами для нержавіючої сталі.



Завжди дотримуйтесь інструкцій, наведених на упаковці цих засобів. Не чистіть барабан кислотовмісними речовинами проти вапняних відкладень, а також засобами, що містять хлор чи залізо, і металевими мочалками.

Для ретельного очищення:

1. Вийміть усю білизну з барабана.

2. Запустіть програму Cottons з найвищою температурою.
3. Додайте невелику кількість порошкового мийучого засобу в барабан, аби вимити будь-які залишки засобів для очищення.

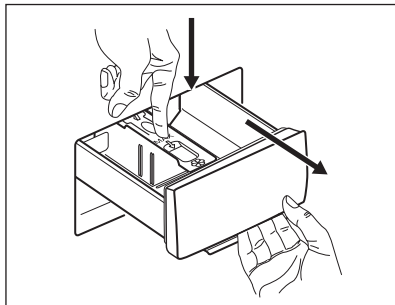


Іноколи наприкінці циклу дисплей може показувати символ . Це рекомендація щодо проведення «очищення барабана». Після очищення барабана цей символ зникне.

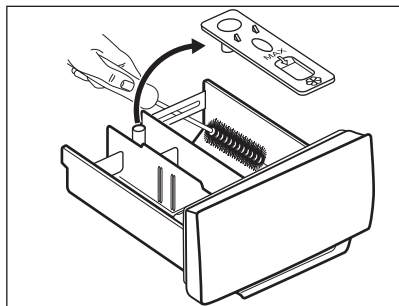
13.8 Очищення дозатора мийного засобу

Щоб запобігти можливим відкладенням сухого мийного засобу або пом'якшувача для тканин та/або утворення цвілі у дозаторі мийних засобів, слід час від часу виконувати наступну процедуру:

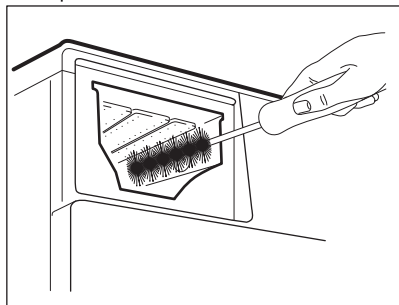
1. Відкрийте лоток дозатора. Натисніть фіксатор униз, як показано на малюнку, і витягніть лоток.



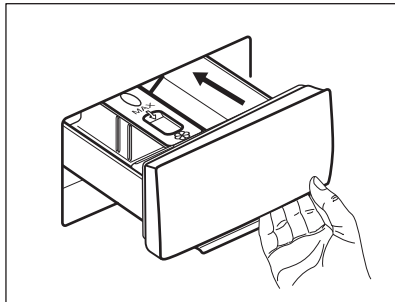
2. Зніміть верхню частину відділення для добавок, щоб полегшити процес очищення, та промийте її проточною теплою водою, щоб видалити залишки мийучого засобу. Після очищення поверніть верхню частину на місце.



3. Переконайтеся, що всі залишки миючих засобів видалено з верхньої та нижньої частини ніші для лотка. Очистіть нішу за допомогою невеликої щітки.



4. Вставте лоток для миючих засобів на напрямні і підштовхніть, щоб він став на місце. Запустіть програму полоскання без білизни в барабані.



13.9 Очищення зливного насоса

Регулярно перевіряйте зливний насос та тримайте його чистим.

Прочистьте зливний насос у наведених далі випадках:

- Прилад не зливає воду.
- Барабан не обертається.
- Прилад видає незвичайний шум через блокування зливного насоса.
- Дисплей показує код несправності **E20**

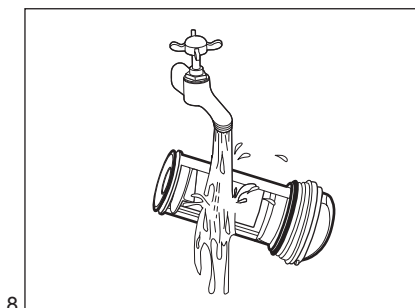
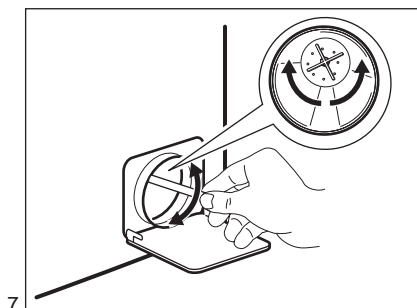
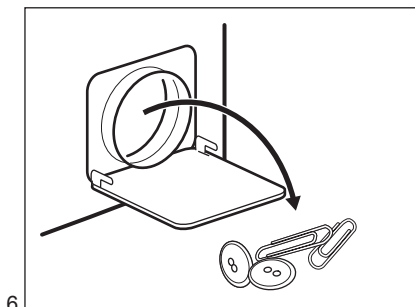
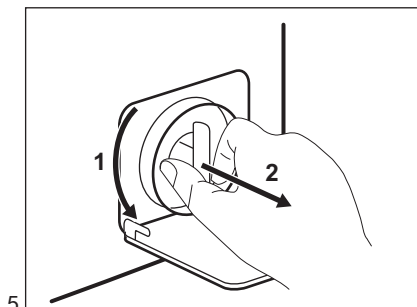
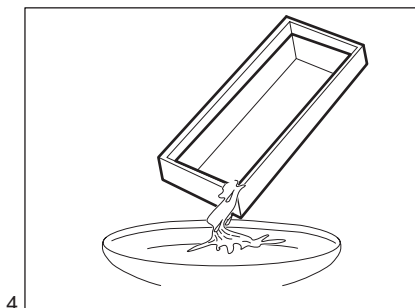
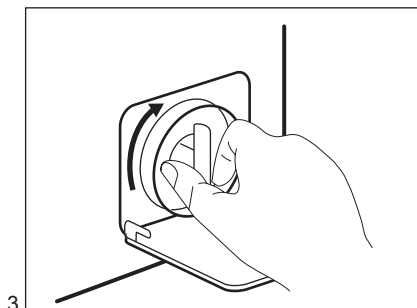
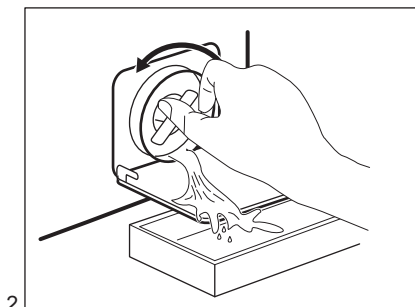
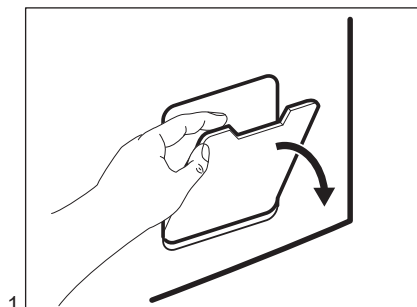


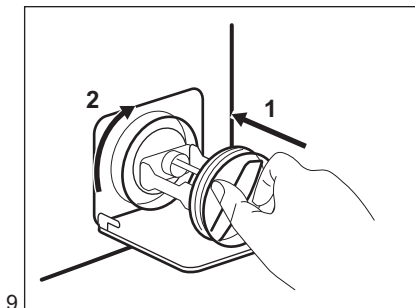
ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

- Від'єднайте вилку від розетки.
- Не знімайте фільтр під час роботи приладу.
- Не очищуйте зливний насос, якщо вода у приладі гаряча. Зачекайте, доки вода охолоне.
- Повторіть крок 3 декілька разів, закриваючи та відкриваючи клапан, доки вода не перестане витікати.

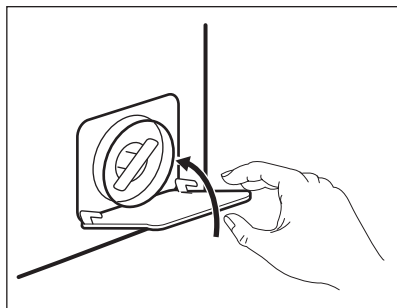
Під час витягання фільтра завжди тримайте поруч ганчірку, щоб витерти розливу воду.

Щоб прочистити насос, виконайте такі дії:





9.



10.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Переконайтеся, що лопатка насоса обертається. Якщо вона не обертається, зверніться в авторизований сервісний центр. Подбайте також про те, щоб фільтр був правильно закручений. Це потрібно, щоб запобігти витіканню води.

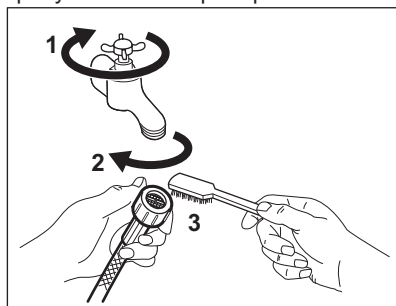
Якщо ви зливаєте воду в екстреному порядку, потрібно знову ввімкнути систему зливання:

1. Додайте 2 літри води у відділення для основного прання дозатора миючого засобу.
2. Запустіть програму, щоб злити воду.

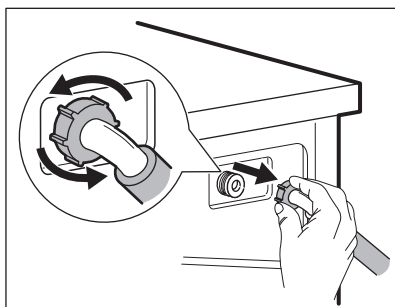
13.10 Очищення впускного шланга та фільтра клапана

Рекомендується два рази на рік очищувати фільтри впускного шлангу та клапана для видалення відкладень, що накопичуються з часом. Виконайте дії, описані в наступних схемах, щоб очистити фільтри:

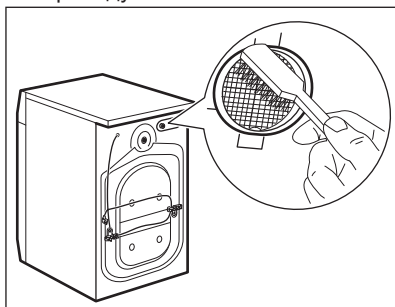
1. Від'єднайте шланг подачі води від крану та очистіть фільтр.



2. Від'єднайте шланг подачі води від приладу, послабивши круглу гайку.

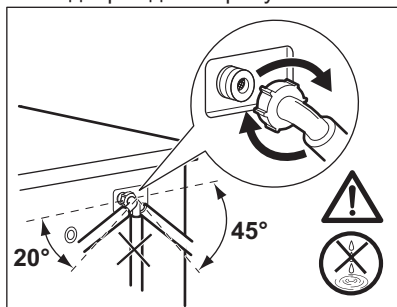


3. За допомогою зубної щітки очистіть фільтр клапана у задній частині приладу.



4. Приєднуючи шланг назад до задньої частини приладу, поверніть його вліво

або вправо (не у вертикальну позицію) в залежності від положення водопровідного крану.



13.11 Екстрене зливання

Якщо прилад не зливає воду, виконайте процедуру, описану в розділі «Чищення зливного насосу». За необхідності почистіть насос.

Якщо ви зливаєте воду в екстреному порядку, потрібно знову ввімкнути систему зливання:

1. Додайте 2 літри води у відділення для основного прання дозатору миючого засобу.

2. Запустіть програму, щоб злити воду.

13.12 Небезпека дії морозу

Якщо прилад установлено в місці, де температура може досягати значень близько 0 °C або падати нижче, злийте воду, що залишилась у впускному шлангу та зливному насосі.

1. Від'єднайте вилку від розетки.
2. Закрийте водопровідний кран.
3. Помістіть обидва кінці впускного шланга в будь-яку ємність та зачекайте, доки вода витече з нього.
4. Спорожніть зливний насос. Див. розділ «Процедура екстреного зливання».
5. Після того як зливний насос спорожниться, знову встановіть впускний шланг.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Переконайтеся в тому, що температура перевищує 0 °C, перш ніж знову використовувати прилад. Виробник не несе відповідальності за пошкодження, спричинені низькими температурами.

14. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

14.1 Коди попереджень і можливі несправності

Під час роботи прилад не запускається або зупиняється. Спершу спробуйте знайти вирішення проблеми (див. наведені нижче таблиці).

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Перш ніж виконувати будь-які перевірки, вимкніть прилад.

При виникненні деяких проблем на дисплеї з'являється код попередження, а також може постійно світитися кнопка Пуск/Пауза



Несправність

Можливе вирішення

E 10

Прилад не заповнюється водою належним чином.

- Переконайтеся в тому, що водопровідний кран відкрито.
- Переконайтеся, що тиск води не є занадто низьким. Для отримання цієї інформації зверніться до місцевої водопровідної служби.
- Переконайтеся в тому, що водопровідний кран не засмічено.
- Переконайтеся, що впускний шланг не має пошкоджень, що він не перегнутий і не перекручений.
- Переконайтеся в тому, що шланг подачі води під'єднано правильно.
- Переконайтеся, що фільтр у впускному шлангу та фільтр клапана не засмічено. Див. розділ «Догляд і очищення».

E 20

Прилад не зливає воду.

- Переконайтеся, що зливний отвір не засмічено.
- Переконайтеся в тому, що зливний шланг не перетиснутий і не перекручений.
- Переконайтеся, що зливний фільтр не засмічено. У разі потреби очистьте фільтр. Див. розділ «Догляд та чистка».
- Переконайтеся в тому, що зливний шланг під'єднано правильно.
- Установіть програму зливу, якщо було обрано програму без цієї фази.
- Установіть програму зливу, якщо було обрано функцію, після виконання якої вода залишається в баку.

E 40

Дверцята приладу відчинено або зачинено неправильно.

- Переконайтеся, що дверцята належним чином закриті.

E 91

Внутрішня помилка. Відсутність зв'язку між електронними компонентами приладу.

- Програма була не завершена належним чином або прилад зупинився занадто рано. Вимкніть прилад, а потім увімкніть його знову.
- Якщо код попередження з'являється знову, зверніться до авторизованого сервісного центру.

E N0

Нестабільна робота електромережі.

- Зачекайте, доки напруга не стабілізується.

Якщо з'являються інші коди помилок, вимкніть та увімкніть прилад.

Якщо проблема повторюється, зверніться до авторизованого сервісного центру.

У разі виникнення інших проблем з пральною машиною зверніться до наведеної нижче таблиці на предмет пошуку можливих шляхів їхнього вирішення.

Несправність	Можливе вирішення
Програма не активується.	- Переконайтеся, що вилку під'єднано до розетки. - Переконайтеся в тому, що дверцята приладу закриті. - Переконайтеся в тому, що всі запобіжники на електричному щитку справні. - Переконайтеся в тому, що кнопку Пуск/Пауза  натиснуто. - Якщо налаштовано відкладений запуск, скасуйте його або дочекайтеся завершення зворотного відліку. - Деактивуйте функцію захисту від доступу дітей, якщо її увімкнено. - Перевірте положення перемикача на обраній програмі.
Прилад наповнюється водою та відразу її зливає.	Переконайтеся в тому, що зливний шланг установлено правильно. Можливо, шланг розміщено занадто низько. Див. розділ «Інструкції з установки».
Фаза віджимання не виконується, або цикл прання триває довше, ніж звичайно.	- Встановіть програму віджимання. - Переконайтеся, що зливний фільтр не засмічено. У разі потреби очистьте фільтр. Див. розділ «Догляд та чистка». - Розподіліть речі в баку вручну та повторно запустіть фазу віджимання. Ця несправність може бути викликана нерівномірним розподілом білизни.
Вода на підлозі.	- Переконайтеся в тому, що муфти водопровідних шлангів затягнуті належним чином, а протікання відсутні. - Переконайтеся в тому, що впускний і зливний шланги не мають пошкоджень. - Переконайтеся в тому, що використовується належна кількість відповідного миючого засобу.
Дверцята приладу не відчиняються.	- Переконайтеся, що не було обрано програму прання, по закінченні якої вода залишається в барабані. - Переконайтеся, що програма прання завершена. - Налаштуйте програму зливання або віджимання, якщо в барабані залишилася вода. - Переконайтеся, що прилад отримує електроживлення. - Ця проблема може бути викликана несправністю приладу. Зверніться до авторизованого сервісного центру.
Прилад видає незвичайний шум та вібрує.	- Переконайтеся в тому, що прилад вивірено належним чином. Див. розділ «Інструкції з установки». - Переконайтеся в тому, що пакувальні матеріали та транспортувальні болти видалено. Див. розділ «Інструкції з установки». - Додайте більше білизни в барабан. Можливо, кількості завантаженої білизни недостатньо.
Тривалість програми збільшується або зменшується під час виконання програми.	Функція SensiCare System може регулювати тривалість програми відповідно до типу та обсягу білизни. Див. пункт «Визначення завантаження SensiCare System» у розділі «Щоденне користування».

Несправність	Можливе вирішення
Результати прання незадовільні.	- Збільште кількість миючого засобу або використовуйте інший миючий засіб. - Перш ніж починати прання, обробляйте стійкі плями спеціальними плямовивідниками. - Переконайтеся в тому, що налаштовано належну температуру. - Зменште кількість завантаженої білизни.
Занадто велика кількість піни в барабані під час циклу прання.	Зменште кількість миючого засобу.
Після завершення циклу прання в лотку дозатора миючого засобу є залишки миючого засобу.	- Переконайтеся, що клапан знаходиться у правильному положенні (ВГО-РУ — для порошкового миючого засобу, ВНИЗ — для рідкого миючого засобу). - Переконайтеся, що ви використовували дозатор миючого засобу відповідно до вказівок, наведених у цій інструкції з експлуатації.

Після перевірки ввімкніть прилад. Виконання програми продовжиться з того моменту, коли її було перервано.

Якщо проблема з'являється знову, зверніться до авторизованого сервісного центру.

Дані, необхідні для сервісного центру, вказані на табличці з технічними даними.

15. ПОКАЗНИКИ СПОЖИВАННЯ

15.1 Коментар



QR-код на етикетці з даними енергоефективності, що постачається з приладом, містить посилання на інформацію про продуктивність приладу в базі даних EU EPREL. Зберігайте етикетку з даними енергоефективності для довідки разом з інструкцією з експлуатації та всіма іншими документами, що надаються з цим приладом.

Аналогічну інформацію також можна знайти в базі даних EPREL за посиланням <https://eprel.ec.europa.eu> і назвою моделі та номером виробу, зазначеними на табличці з технічними даними приладу.



Параметри й тривалість виконання програми можуть відрізнятися залежно від умов експлуатації (наприклад, температури в приміщенні, температури та тиску води, обсягу завантаження та типу білизни, напруги в мережі) і вибраних налаштувань програми (відмінних від стандартних).

15.2 Відповідно до технічного регламенту Комісії ЄС 2019/2023 та постанови України 834/2023

Програма Есо 40-60	кг	кВт-год	л	гг:хх	% 1)	°C	об/хв ²⁾
Повне завантаження	7.0	0.660	59.0	03:25	53.00	38.0	1151
Половинне завантаження	3.5	0.430	40.0	02:41	53.00	32.0	1151
Четвертинне завантаження	2.0	0.165	31.0	02:38	55.00	23.0	1151

- 1) Залишкова вологість наприкінці фази віджимання. Чим вища швидкість віджимання, тим більший шум і нижчий рівень залишкової вологості.
2) Максимальна швидкість віджимання.

Споживання енергії в різних режимах

Вимкнено (Вт)	Режим очікування (Вт)	Відкладений пуск (Вт)
0.50	0.50	4.00

Час до переходу у вимкнений стан / режим очікування — максимум 15 хвилин.

15.3 Загальні програми



Ці значення є лише орієнтовними.

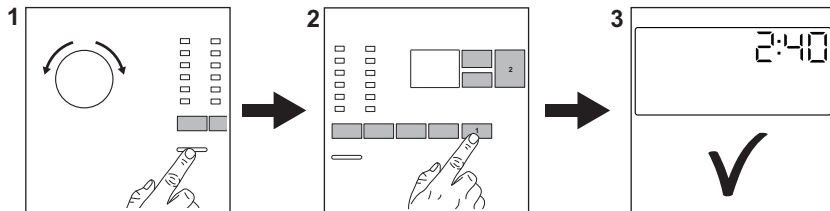
Програма	кг	кВт-год	л	гг:хх	% 1)	°C	об/хв ²⁾
Cottons ³⁾ 90 °C	7.0	2.100	80.0	04:10	53.00	85.0	1200
Cottons 60 °C	7.0	1.200	80.0	04:00	53.00	55.0	1200
Cottons 20 ⁴⁾ 20 °C	7.0	0.300	80.0	02:45	53.00	20.0	1200
Synthetics 40 °C	3.0	0.650	65.0	02:15	35.00	40.0	1200
Delicates ⁵⁾ 30 °C	1.5	0.400	50.0	01:10	35.00	30.0	1200

Програма	кг	кВт-год	л	гг:хх	% 1)	°C	об/хв ²⁾
Wool 30 °C	1.5	0.250	50.0	01:10	30.00	30.0	1200

- 1) Залишкова вологість наприкінці фази віджимання. Чим вища швидкість віджимання, тим більший шум і нижчий рівень залишкової вологості.
- 2) Орієнтовний індикатор швидкості віджимання.
- 3) Підходить для прання сильно забруднених текстильних виробів.
- 4) Підходить для прання речей із бавовняних, синтетичних і змішаних тканин із низьким ступенем забруднення.
- 5) Також використовується як швидкий цикл прання для одягу з низьким ступенем забруднення.

16. ЕКСПРЕС-ДОВІДНИК

16.1 Щоденне використання



Вставте вилку в розетку.

Відкрийте водопровідний кран.

Завантажте білизну.

Додайте миючий засіб та інші засоби для білизни у відповідне відділення дозатора миючих засобів.

1. Натисніть кнопку **Увімк./Вимк.**, щоб увімкнути прилад.
2. Поверніть перемикач програм на бажану програму.

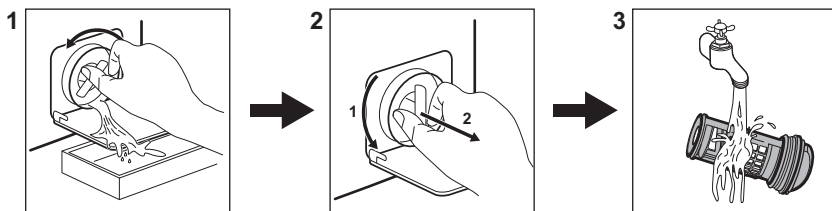
3. Встановіть бажані опції за допомогою відповідних сенсорних кнопок.

4. Щоб розпочати програму, торкніться кнопки **Пуск/Пауза** .

5. Прилад починає роботу. Після завершення програми вийміть білизну.

Натисніть кнопку **Увімк./Вимк.**, щоб вимкнути прилад.

16.2 Очищення фільтра зливного насоса



Регулярно очищуйте фільтр і, особливо, якщо на дисплеї з'являється код попередження **E20**.

16.3 Програми

Програми	Завантаження	Опис виробу
Есо 40-60 1)	7.0 кг	Біла та кольорова бавовна. Речі середнього рівня забрудненості.
Cottons	7.0 кг	Білі та кольорові бавовняні вироби.
Synthetics	3.0 кг	Вироби з синтетичних або змішаних тканин.
Delicates	1.5 кг	Вироби з делікатних тканин, наприклад акрилу, віскози чи поліестеру.
Rapid 14min	1.5 кг	Вироби з бавовни та синтетики з незначним забрудненням, або які вдягали один раз.
Rinse	7.0 кг	Усі типи тканин, крім виробів із вовни й дуже делікатних тканин. Програма для полоскання і віджимання.
Spin/Drain	7.0 кг	Усі типи тканин, крім виробів із вовни й дуже делікатних тканин. Програма для віджимання білизни і зливання води.
 Anti-Allergy	7.0 кг	Білі бавовняні речі. Ця програма видаляє понад 99,99 % бактерій і вірусів ²⁾ Вона також забезпечує належне зменшення кількості алергенів.
Baby Clothes	1.5 кг	Делікатний цикл, підходить для дитячого одягу.
 Silk	0.5 кг	Спеціальна програма для виробів із шовкових і змішаних синтетичних тканин.
 Wool	1.5 кг	Вироби з вовни, призначені для прання в пральних машинах, а також вироби з вовни та делікатних тканин, придатні для ручного прання.
Sport	3.0 кг	Спортивний одяг.

Програми	Завантаження	Опис виробу
 Outdoor	2.0 кг ³⁾ 1.0 кг ⁴⁾	Сучасний верхній спортивний одяг.
Denim	2.0 кг	Джинсовий одяг.

1) Відповідно до технічного регламенту Комісії ЄС 2019/2023 та постанови України 834/2023. Ця програма з робочою температурою 40 °C підходить для очищення бавовняної білизни із середнім ступенем забруднення, яку можна прати при 40 °C або 60 °C разом в одному циклі.



Інформацію щодо температури білизни, тривалості програми та інші дані див. в главі «Показники споживання».
Найефективнішими програмами з точки зору споживання енергії є, як правило, ті, що виконуються за нижчих температур із довшою тривалістю.

- 2) Протестовано на Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa та MS2 Bacteriophage у зовнішньому тестуванні, проведеному Swisstest Testmaterialien AG у 2021 р. (Звіт про тестування № 202120117).
- 3) Програма прання.
- 4) Програма прання та фаза відновлення водовідштовхуючих властивостей.

Завантаження приладу до
максимальної місткості, зазначеної для

кожної програми, допомагає знизити
споживання енергії та води.

Відповідні миючі засоби для програм прання

Програма	Універсальний пральний порошок ¹⁾	Універсальний рідкий мийний засіб	Рідкий мийний засіб для кольорової білизни	Делікатні ви- роби з вовни	Спеціальний
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Baby Clothes	--	▲	▲	--	▲
Silk 	--	--	--	▲	▲
Wool  	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲

Програма	Універсальний пральний порошок ¹⁾	Універсальний рідкий мийний засіб	Рідкий мийний засіб для кольорової білизни	Делікатні ви- роби з вовни	Спеціальний
----------	--	-----------------------------------	--	-------------------------------	-------------

Denim	--	--	▲	▲	▲
-------	----	----	---	---	---

1) За температури, що перевищує 60 °С, рекомендується використовувати пральний порошок.

▲ = Рекомендовано

-- = Не рекомендовано

16.4 Тип та кількість миючого засобу.

- Застосовуйте лише миючі засоби та речовини, призначені для використання у пральних машинах. По-перше, дотримуйтеся наступних основних правил:
 - порошкові мийні засоби (також таблетки та однодозові мийні засоби) для всіх типів тканин, за винятком делікатних. Віддавайте перевагу порошковим миючим засобам, які містять відбілювач, для білої білизни та гігієнічної обробки,
 - рідкі засоби для миття (також однодозові засоби для миття), бажано для низькотемпературних програм прання (макс. 60°C) для всіх типів волокон або спеціально лише для вовни.
- Не змішуйте різні типи мийних засобів.
- Використовуйте меншу кількість мийного засобу, якщо:
 - ви перете невелику кількість білизни;
 - білизна злегка забруднена;
 - під час прання утворюється велика кількість піни.
- У разі використання таблеток або капсул для прання завжди кладіть їх всередину барабану, а не в дозатор мийного засобу, і дотримуйтесь рекомендацій виробника.

Недостатня кількість миючого засобу може призвести до:

- незадовільних результатів прання,
- посіріння білизни,
- жирності одягу,
- цвілі у приладі.

Надмірна кількість миючого засобу може призвести до:

- піноутворення,
- зниження ефективності прання,
- недостатнього полоскання,
- більшого впливу на навколишнє середовище.

16.5 Графік періодичного очищення

Періодичне чищення допомагає подовжити термін служби вашого приладу.

Після кожного циклу залишайте дверцята та дозатор мийного засобу злегка відкритими, щоб забезпечити циркуляцію повітря та усунути вологу всередині приладу.

Якщо прилад не використовується протягом тривалого часу, перекрийте водопровідний кран і витягніть вилку з розетки.

Орієнтовний графік періодичного очищення:

Видалення накипу	Двічі на рік
Профілактичне прання	Один раз на місяць
Очищення ущільнювача дверцят	Кожні два місяці
Очищення барабана	Кожні два місяці
Очищення дозатора миючого засобу	Кожні два місяці
Очищення фільтру зливного насосу	Двічі на рік
Очищення впускного шлангу та фільтра клапана	Двічі на рік

Регулярно оглядайте барабан на предмет наявності накипу. Ми рекомендуємо час

від часу виконувати цикл прання з порожнім барабаном із засобом для видалення накипу.

Видалення сторонніх предметів



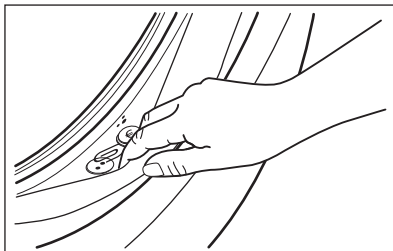
Перед запуском циклу спорожніть кишені та зав'яжіть всі незакріплені елементи.

Видаліть сторонні предмети (наприклад, металеві скріпки, кнопки, монети тощо), які можуть бути знайдені в ущільнювачі дверцят, фільтрах і барабані. За необхідності зверніться до авторизованого сервісного центру.

Ущільнювач дверцят

Цей прилад розроблено з **системою зливу, що очищується самостійно**. Це дозволяє вимивати волокна, які випадають з одягу, разом з водою. Регулярно

оглядайте ущільнювач і за необхідності очищайте його, як описано на схемі нижче. Монети, гудзики, інші дрібні предмети можна дістати наприкінці циклу.



Чистьте його за потреби, використовуючи аміачний миючий засіб, щоб не подряпати поверхню ущільнювача.

У разі необхідності, видаліть ворс та інші об'єкти з ніші фільтру.

17. ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ

Здавайте на повторну переробку матеріали, позначені відповідним символом . Викидайте упаковку у відповідні контейнери для вторинної сировини. Допоможіть захистити навколишнє середовище та здоров'я інших людей і забезпечити вторинну переробку електричних і електронних приладів. Не

викидайте прилади, позначені відповідним символом , разом з іншим домашнім сміттям. Поверніть продукт до заводу із вторинної переробки у вашій місцевості або зверніться до місцевих муніципальних органів влади.



